

anno L. n. 16 150 lire

15/21 aprile 1973

# RADIOCORRIERE



*Glenda Jackson  
è la protagonista alla  
TV di  
«Elisabetta regina»*

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

anno 50 - n. 16 - dal 15 al 21 aprile 1973

Direttore responsabile: CORRADO GUERZONI



## In copertina

Glenda Jackson è Elisabetta I nella serie televisiva in onda da questa settimana che rievoca la vita della grande regina inglese: da quando sali al trono (Stirpe di leone, il primo episodio) alla sconfitta dell'«Invincible Armada» spagnola nel 1588. (Vedere servizi alle pagine 32-39). (Fotografia Farabola)

## Servizi

Dopo le cicalie, la formica del rischio	30-31
«ELISABETTA REGINA» ALLA TV	
La donna che costruì uno Stato di Vittorio Libera	32-34
Sei registi per una mitica regina di Giuseppe Tabasso	35-36
Per lei dimenticarono anche il calcio di Maria Pia Fusco	36-39
Le città e le battaglie del Pisanello di Anna Zanoli	40-42
Sette cittadini europei per un music hall di Nato Martinori	53
Anche con le canzoni s'impara l'inglese	96
I canti della steppa e dei fiordi di Luigi Fait	98-100
Beniamino, nuovo eroe di cartone di Antonio Lubrano	102-103
Il commissario timido di Giuseppe Bocconetti	104-106
Un tris per Gigi Riva di Aldo De Martino	124

## Dibattiti

Parla il Quartetto Cetra: noi la pensiamo così a cura di Carlo Maria Pensa	44-48
--	-------

## Inchieste

Baseball: uno sport amico del sole di Mario Bruno	109-120
---	---------

## Guida giornaliera radio e TV

I programmi della radio e della televisione	56-83
Trasmissioni locali	84-85
Filodiffusione	86-89
Televisione svizzera	90

## Rubriche

Lettere aperte	2-4	La prosa alla radio	91
La posta di padre Cremona	6	La musica alla radio	92-93
5 minuti insieme	8	Bandiera gialla	94
Dalla parte dei piccoli	10	Le nostre pratiche	126-128
Il medico	13	Audio e video	130
Dischi classici	16	Mondonotizie	132
Dischi leggeri	18	Arredare	134
Leggiamo insieme	20-24	Moda	136-137
Accadde domani	26	Il naturalista	138
Linea diretta	28	Dimmi come scrivi	140
La TV dei ragazzi	55	L'oroscopo	142
		Piante e fiori	
		In poltrona	144-147

Questo periodico è controllato dall'Istituto Accertamento Diffusione



Affiliato alla Federazione Italiana Editori Giornali



editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA  
direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101  
redazione torinese: c. Bramante, 20 / 10134 Torino / tel. 63 61 61  
redazione romana: v. del Babuino, 9 / 00187 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

Un numero: lire 150 / arretrato: lire 250 / prezzi di vendita all'estero: Francia Fr. 2,50; Grecia Dr. 22; Jugoslavia Din. 8,50; Malta 10 c.4; Monaco Principato Fr. 2,50; Svizzera Sfr. 1,80 (Canton Ticino Sfr. 1,50); U.S.A. \$ 0,80; Tunisia Mm. 225

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 6.400; semestrali (26 numeri) L. 3.600 / estero: annuali L. 10.000; semestrali L. 5.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV

pubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano, p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia: SO.DI.P. «Angelo Patuzzi» / v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 688 42 51-2-3-4P

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 87 29 71-2

stampato dalla ILTE / c. Bramante, 20 / 10134 Torino — sped. in abb. post. / gr. II/70 / autorizzazione Tribunale Torino del 18/12/1948 — diritti riservati / riproduzione vietata / articoli e foto non si restituiscono

## LETTERE APERTE

al direttore

### A Daniela, Marilisa e compagnia di Iglesias

«Siamo pochi amici tutti fra i 15 e i 18 anni circa; abbiamo iniziato un lavoro con i bambini e i ragazzini del nostro quartiere. E' un quartiere povero di una cittadina sarda, dove i ragazzi crescono lasciati a se stessi, senza nessuna guida. Vorremmo cercare di fare qualcosa per loro. Vorremmo dividerci i compiti e seguire i bambini a gruppi a seconda dell'età.

Così fino ad ora abbiamo giocato con i più piccoli, quelli dell'asilo, fatto doposcuola agli altri; con i bambini delle elementari talvolta si è fatto qualche lavoretto di gioco. Ci sentiamo molto impreparati per fare questo, ma sentiamo comunque la necessità di continuare.

Potreste indicarci dei libri che ci aiutino, libri di giochi e lavoretti per i più piccoli e di giochi istruttivi per i più grandi, libri che insegnino anche a noi a stare con i bambini, conoscerli e capirli, libri guida per noi e per loro? Grazie» (Daniela, Marilisa e compagnia - Iglesias).

Come si vede i giovani d'oggi non sono tutti sventati e irresponsabili. Gli amici di Iglesias non sono i soli a preoccuparsi dei loro coetanei, ma certo sono tra quelli che incontrano maggiori difficoltà.

Nell'Italia settentrionale molte associazioni raccolgono i giovani volontari preoccupati di fare qualche cosa di positivo, nel Sud e nelle isole le iniziative sono minori, e chi inizia si trova spesso isolato. Per dare qualche indicazione di partenza agli amici di Iglesias mi sono riguardato i testi capitali della moderna psicologia, pedagogia, lavoro di gruppo. Si dice che i bambini non può prescindere da testi come quelli del Piaget, ad esempio. Ma sfogliandoli mi è sembrato che il consigliarli a dei ragazzi alla prima esperienza educativa fosse sbagliato. Le pagine della psico-pedagogia con la P maiuscola sono tali da scoraggiare il più delle volte ogni entusiasmo e non sempre riescono ad offrire subito un aiuto preciso. L'unico autore moderno che mi sento di consigliare a chi voglia «conoscere e capire» i bambini è Célestin Freinet, l'educatore francese che ha avuto il coraggio di sconsigliare decisamente i testi ufficiali a favore di una «pedagogia popolare», di una pedagogia che partisse cioè direttamente dalle esperienze degli educatori stessi, maestri o animatori culturali che siano.

Nei libri di Célestin Freinet gli amici di Iglesias potranno trovare quanto basta per partire, un incorag-

giamento per il loro lavoro, riconosciuto nel suo valore, un'indicazione di «tecniche» fondamentali per un'azione educativa. (I testi di Freinet sono pubblicati dall'editrice La Nuova Italia di Firenze. Sempre presso La Nuova Italia esiste un saggio, scritto da Aldo Pettini, su Célestin Freinet e le sue tecniche, utile per una visione d'insieme).

Accanto ai vari testi di Freinet vanno letti i diversi diari di lavoro pubblicati in questi anni da maestri e animatori culturali, come Un anno a Pietralata di Albino Bernardini (il libro da cui è stato tratto il Diario di un maestro andato in onda da poco in televisione). Il paese sbagliato di Mario Lodi (Einaudi), i due romanzi di Nicola D'Amato, I ragazzi del Parco Robinson e La scuola dei Robinson (Paravia), romanzi che si rifanno ad un'esperienza coi ragazzi piemontesi. Non bisogna dimenticare poi i testi nati dalla sperimentazione degli «animatori teatrali», da Io ero l'albero di Passatore, Destefanis, De Lucis, Fontana a Il teatro dei ragazzi di Giuseppe Bartolucci (ambidue editi da Guarraldi) a Facciamo teatro di Giuliano Parenti (editore Paravia).

Sono tutti libri che non spengono l'entusiasmo, che offrono idee, spunti, indicazioni concrete, che soprattutto non salgono in cattedra ma mostrano come la cosa più importante sia quella di cercare «con i ragazzini» e non «per i ragazzini» qualcosa che li interessi e risponda ai loro problemi e alle loro esigenze. Se poi tra gli amici di Iglesias c'è qualcuno che sappia leggere il francese, non dovrà tralasciare il rapporto dell'Unesco sulla scuola nel mondo, dal titolo Apprendre à être (in distribuzione alla Licos Sansoni di Firenze).

Giustamente poi gli amici di Iglesias chiedono repertori di giochi e lavoretti da utilizzare liberamente, secondo necessità. Qui il panorama della produzione esistente è assai ampio. Consiglierò, per cominciare, Io gioco, tu giochi, noi giochiamo (Bompiani) con giochi di tutti i tipi graduati per età, Il libro dei giochi o Il piccolo collezionista di Ermanno Lampi (Mursia), Piccolo Quiz di Ermanno Libenzi (Mursia), Saper costruire di Wollmann (Mursia), che contiene tutto sul modellismo; Il libro delle ragazze di Zechlin (Mursia), che accanto ai cosiddetti lavori femminili aggiunge le varie tecniche dell'artigianato, fino ai lavori su linoleum e cuoio.

E poi i volumi della collana di educazione artistica dell'editore Armando (Arte infantile, Il fanciullo creare - ritaglio e collage, Il

segue a pag. 4



# ROSSO ANTICO



**il principe degli aperitivi**

ROSSO ANTICO aperitivo trae la sua nobile origine  
dalla perfetta unione di vini pregiati con preziose  
erbe salutari. **DA SEMPRE, PER ROSSO ANTICO,  
LA QUALITÀ È UN'ARTE**



**Ansaplasto**

PRESENTA



# Tutto a posto con Ansaplasto

cerotti in plastica



Ansaplasto è un prodotto



## LETTERE APERTE

al direttore

segue da pag. 2

linguaggio plastico, Il gioco drammatico, ecc.); quelli della collana di scienza per giovanissimi della Zanichelli (*Esperimenti per un anno*, *Esperimenti di elettrostatica*, *Indovinelli con la neve*, *Indovinelli nello spazio*, e così via).

Potrà essere utile anche *L'Enciclopedia pratica per l'allevamento e l'educazione dei figli* (Mondadori, un volume) che non è affatto riservata ai genitori e riporta il parere dei migliori specialisti sui diversi problemi dei ragazzi, in linguaggio molto accessibile.

Nel volume vi è anche un prezioso indirizzario di associazioni ed enti che si occupano di ragazzini: da queste associazioni potrete farvi mandare le notizie relative alla loro attività, e chissà che non troviate anche qualcosa che fa per voi.

Lasciando per ora da parte i libri vi consiglierò senz'altro di dividervi compiti e responsabilità, senza dimenticare di tenere (ciascuno) un diario di lavoro, in cui segnare via via idee, iniziative, problemi, errori, ipotesi. Solo in questo modo potrete vedere anche voi stessi criticamente, aggiustare il tiro, e sarà quanto mai utile, poi, lo scambio — tra voi — di idee, esperienze, problemi.

Se un domani vorrete darci notizia di quanto avrete fatto, di come avete iniziato, di quali problemi avete incontrato, potremmo raccontarlo ai nostri lettori: altri ragazzi come voi potranno trarre giovamento dalla vostra esperienza, potranno provare il desiderio di fare altrettanto.

### Servizio di marina

«Egregio direttore, nell'articolo intitolato Il servizio militare: obbligatorio o volontario?, pubblicato sul Radiocorriere TV n. 46 del 1972, era scritto: "... per 15 mesi chi nell'esercito o in aeronautica; per 24 mesi chi sceglie la marina". Ora, io non ho in alcun modo "scelto" la marina, piuttosto sono stato "scelto" e arruolato: e come me altri miei coetanei che lavorano nella mia stessa città. Non c'è modo di evitare questo servizio di leva che si prolunga per 2 anni? Mi sembra che una sua risposta, un chiarimento potrebbero essere utili a molti giovani nella mia situazione» (A. N. - Limite, Milano).

L'arruolamento in marina non soggiace a particolari norme. Di solito i nominativi vengono selezionati tra i giovani di leva residenti nelle città di mare o tra giovani che hanno particolari specializzazioni che interessano l'arma. La sua chiamata evidentemente è legata alla specializzazione del la-

voro che già svolge. Il servizio in marina può essere eluso solo facendone esplicita domanda all'ufficio di leva competente, chiedendo il «nulla osta» per partecipare al Corso allievi ufficiali o sottufficiali nell'esercito. La marina a sua discrezione può concedere il «nulla osta»: non ci sono regole per questa concessione e tantomeno parametri specifici descritti da una normativa particolare. Di regola il giudizio è strettamente legato al caso: se la sua specializzazione è particolarmente ricercata o la classe risulta scarsa, vi sono poche possibilità di ottenere il «nulla osta».

### Riviste di basket

«Egregio direttore, sono un appassionato di pallacanestro. Ho visto sul suo settimanale (e precisamente sul numero 14) l'ampio servizio dedicato al mio sport preferito, e mi è venuto in mente di domandarle se si stampa in Italia un periodico riguardante solo questo sport. Se ciò è vero, le sarei grato se mi indicasse il nome, la periodicità e l'indirizzo al quale rivolgermi per sapere informazioni sull'abbonamento» (Vincenzo Coluzzi - Vaprio d'Adda, Milano).

In Italia si stampano due riviste di pallacanestro. Una è quella che potremmo chiamare ufficiale, in quanto edita dalla Federazione Italiana di Pallacanestro. Si intitola *Basket* ed ha periodicità mensile. L'indirizzo della redazione è: viale Tiziano, 70 - 00196 Roma.

L'altra rivista tutta dedicata alla pallacanestro è quindicinale e si stampa a Milano con la testata *Giganti del basket*. L'indirizzo è: via Cosimo del Fante, 4 - Milano.

### Il titolo

«Egregio direttore, un mio nipote, ingegnere e da anni insegnante in una scuola media, ha conseguito il diploma di abilitazione all'insegnamento di matematica e scienze. Ora mi è venuto un dubbio: può fregiarsi a buon diritto del titolo di "professore", oppure usando questo titolo, per esempio sui biglietti da visita, commette un abuso?» (Amalia Bortolini - San Michele, Venezia).

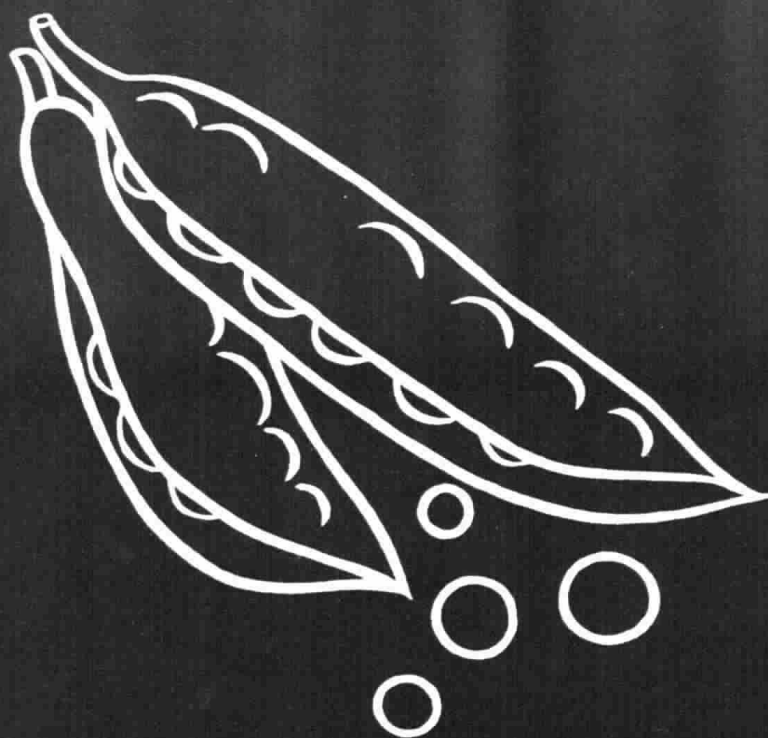
Il titolo di «professore» spetta solo dopo aver conseguito l'abilitazione. Mi sembra di capire dalla sua lettera che suo nipote abbia frequentato i corsi abilitanti promossi dal Ministero della Pubblica Istruzione. In questo caso egli, al termine dei corsi, se riconosciuto abilitato all'insegnamento di una o più materie, può fregiarsi del titolo di professore.



**"scegli caffè splendid  
e lui ti dirà brava"**



**caffè splendid:**  
**GUSTO QUOTA MILLE**  
**il gusto straordinario  
del caffè di montagna**



**"Piselli del Buongustaio"  
le quattro tenerezze della Cirio.**

**Primizia, Delicatezza, Frutto di Maggio, Fior di Giardino.**

## LA POSTA DI PADRE CREMONA

### Essere mamma

*« Sono sposata, ho quattro figli e da quindici anni lavoro fuori casa per portare un solido secondo stipendio e mi impegno per far realizzare mio marito sul lavoro e nei suoi desideri. Sono altrettanti anni che mio marito distrugge ogni mia aspirazione ad essere qualcuno; malgrado i miei quaranta anni non ho ancora rinunciato ad una carriera migliore, pur interessandomi quasi da sola dei miei figli e dello sviluppo della loro personalità. Sono in procinto di separarmi, se no divento matta. E' troppo ciò che sto facendo? » (C. P. - Milano).*

Senza diffidare della sua versione, vorrei sentire l'altra campana, cosa ne pensa suo marito di questa situazione. Così, perché anche lui avrà i suoi torti e le sue ragioni, soprattutto i suoi meriti e i suoi limiti. Sarebbe già tanto se sapesse riconoscere i suoi torti o i suoi limiti. Darà per scontata la mia risposta e mi tacerà di paternalismo se la consiglio a ritirare la sua proposta di separazione? E' difficile, signora, in ogni situazione familiare, capirsi ed aiutarsi alla perfezione. Ci vuole molto spirito di rinuncia... Separarsi legalmente è un estremo e lamentevole rimedio quando le cose proprio non possono più andare avanti. Mi auguro che lei non sia a tal punto. Bene o male ha un lavoro fuori casa che può darle soddisfazione; in casa ha quattro figli da educare e da amare, dai quali forse è molto amata. Lei è già qualcuno. Chi cerca di essere una mamma quando è una vera mamma? Lei è una vera mamma e allora cerchi di essere anche una moglie paziente. Non farà nessuna rinuncia, ne guadagnerà tanto: per amore dei suoi figli.

### La pena di morte

*« ... Perché non si ripristina la pena di morte? Solo così a me pare si potrebbe porre un freno al dilagare della delinquenza che ha raggiunto limiti intollerabili per una società che si definisce civile. La vita dei cittadini amanti dell'onestà e del lavoro è sempre più esposta all'insidia di chi opera con spregiudicatezza. Ha visto quelle due povere giovani prese come ostaggio dai banditi di Vicenza e poi morte con i rapitori nella loro fuga disperata? Non c'è più margine di sicurezza se non si ristabiliscono leggi e pene severe... » (G. Turras - Sassari).*

Tutti lamentiamo una situazione dal punto di vista morale e sociale assolutamente intollerabile. Per primi gli organi della giustizia i quali, per l'inaugurazione dell'anno giudiziario, nel gennaio scorso, hanno denunciato un aumento dei crimini che di anno in anno si fa sempre più pauroso. Nel 1971-'72, secondo queste statistiche, ci sono stati in Italia un milione centottantamila centosettantasette delitti che comprendono furti aggravati dalla violenza,

reati di rapina, estorsione, sequestro di persone. A Roma soltanto si sono avuti quattrocentoventitré delitti al giorno ed un furto ogni tre minuti e mezzo. Impressionante è la crescita dei reati commessi dai minori.

Sono cifre che impressionano e che indicano il basso livello cui è arrivata la moralità comune, perché è indubbio che il crimine prolifica da un terreno imbevuto di immoralità. E la giustizia sembra quasi impotente a prevenire e a reprimere questa situazione allarmante. Non basta e non è il rimedio giusto invocare soltanto leggi e pene più severe, come anche il ripristino della pena di morte. Anche questa sarebbe inefficace, giacché in molti casi i criminali dimostrano di operare prevenendo il rischio della vita che bestialmente sprezzano. Bisogna fare un esame di coscienza: in nome di una reale intesa libertà, si sparge da troppe mani sul terreno sociale la cattiva semente dell'immoralità e sempre chi semina vento raccoglie tempesta. Stampa e spettacoli fanno a gara a chi è più sottilmente affascinato dalla malia del delitto. La stessa azione politica, che dovrebbe essere nobile azione moralizzatrice della società, sembra spesso coinvolta, in nome di falsi ideali, nella spregiudicatezza di chi calpesta ogni regola di vita associata. Anche quando si vuole scindere la propria responsabilità dalla depravazione dilagante, si gira attorno all'argomento propagandando diagnosi e rimedi di secondaria validità e non si affronta il problema vero.

Si dice che è colpa della crescita tumultuosa e disordinata della società, della reazione a frustrazioni e compressioni che l'attuale società violenta e repressiva fa subire, della carenza della famiglia e della scuola, della inadeguatezza delle strutture sociali, della incapacità dello Stato a prevenire e a reprimere la criminalità. Ma non si ha il coraggio di affrontare la causa più vera che è quella di togliere di mezzo il timore di Dio e il valore della legge morale. Bisogna rieducarsi e rieducare gli uomini a questi valori essenziali e fondamentali che noi crediamo falsamente un apporto di predicazioni religiose e che invece costituiscono la architettura portante della vita stessa e che non si possono manomettere senza far traballare le fondamenta della vita. Al posto di Dio si predica e si adora il mito del danaro, del benessere, del piacere con tutti i mezzi del sesso e della droga, della libertà senza limiti morali. Questi miti, al posto di Dio, sono la fonte del delitto. E si arriva ad una crudeltà, ad una efferatezza tali, che non si può più fare appello alla coscienza di chi si macchia di crimine, perché la coscienza si è imbestialita in questi campioni di una umanità snaturata, e non fa sentire più i suoi appelli. Se questa, come sono persuaso, è la vera diagnosi, continuiamo pure ad inorridire del delitto, ma recitiamo il nostro doveroso mea culpa.

**Padre Cremona**



chiamami Peroni  
sarò la tua birra

per fare  
buoni dolci,  
cosa ci vuol?..

**OTTIME TORTE  
FOCACCE E CIAMBELLE  
SI OTTENGONO**



CON IL  
**LEVITO BERTOLINI**  
**VANIGLINATO**  
(aromi artificiali)

Composizione: Pirofosfato sodio di sodio -  
Bicarbonato di sodio - Amido di mais - Etilvaniglia.  
Peso merceologicamente predeterminato in gr. 17  
nelli atti del confezionamento

**S.a.s. ANTONIO BERTOLINI**  
Sede e Stabilimento  
REGINA MARGHERITA (TORINO - ITALY)



**Bertolini**

Richiedeteci con cartolina postale il RICETTARIO: lo riceverete in omaggio.  
Indirizzo: c/o BERTOLINI - 10097 REGINA MARGHERITA TORINO I/I - ITALY

## 5 MINUTI INSIEME

### Sui trapianti

Di trapianti, in questi ultimi anni, si è parlato tanto. Ma con tutte le polemiche pro e contro che hanno suscitato, l'interesse dell'opinione pubblica invece di attenuarsi per stanchezza o per abitudine, si è accentuato. Non poteva non essere così, del resto: il problema riguarda tutti, non è soltanto di sopravvivenza, è un problema morale. In Italia verso il 1967 sono cominciati i primi trapianti di reni e alcuni illustri clinici che avevano iniziato a operare con tanto coraggio e grande capacità, si sono dovuti arrestare di fronte ai problemi che la nostra attuale legislazione pone. Numerose persone mi hanno scritto sull'argomento, ecco perché questa volta la mia rubrica ha più spazio.

Primo punto, ed è lo scoglio più difficile da superare: come si stabilisce il momento della morte. Per comprendere l'importanza di ciò, ho parlato con il professor Paride Stefanini che, armato di pazienza, ha aperto uno spiraglio di luce nel buio della mia ignoranza.

L'illustre chirurgo mi ha spiegato che un organo (escluse le cornee) può essere usato per un trapianto solo se è irrorato dal sangue fino al momento del prelievo. Se un individuo è considerato morto solo quando il suo cuore ha cessato di battere e di conseguenza il sangue non circola più nell'organismo, allora non poniamoci nemmeno il problema di un trapianto perché questo non si può più effettuare. Di qui la funzione importantissima della rianimazione, cioè del mantenere in attività il muscolo cardiaco artificialmente, in modo da permettere agli organi da prelevare di essere irrorati dal sangue fino al momento dell'intervento, condizione, ripeto, indispensabile perché ciò si possa fare. Il fatto che il cuore batta non vuol dire che l'individuo sia vivo; infatti se un malato è vivo o morto, dipende dalla funzionalità del cervello e la scienza è in grado di stabilire, con assoluta certezza, il danno irreversibile di esso. Ecco il concetto di morte cerebrale: prima muore il cervello poi si ferma il cuore.

E' stato ampiamente dimostrato, anche recentemente, che senza la funzione del cervello si può avere un periodo di vita vegetativa. Altro punto importante da considerare è la conciliazione degli inte-

ressi del progresso scientifico e tecnico dei trapianti e quelli della giustizia. I due Decreti Ministeriali dell'agosto '69 e del gennaio '70 (allora era ministro l'onorevole Ripamonti) benché facessero un notevole passo avanti rispetto alla legge dell'aprile 1957, trascuravano ancora però i problemi inerenti ai cadaveri che per qualche ragione sono a disposizione dell'Autorità Giudiziaria. Quando un cadavere è a disposizione dell'Autorità Giudiziaria, per utilizzare uno dei suoi organi a scopo di trapianto ci vuole il permesso del Giudice. Praticamente oggi ci si basa su un accordo personale tra Giudice ed équipe dei rianimatori che devono giudicare se il soggetto è morto o no. Come si comprende facilmente, non essendoci una legislazione in proposito e trattandosi di un rapporto ad personam, il permesso necessario non è facile da ottenere, un po' perché non sempre si trova un giudice favorevole e un po' perché gli stessi rianimatori cercano di evitare probabili seccature. La legge, come si sa, non va di pari passo con i progressi della medicina, e quella italiana in particolare è piuttosto restrittiva.

### Il Ministro m'ha detto

L'attuale Ministro della Sanità, onorevole Gaspari, venendo incontro alle necessità dei medici e soprattutto dei malati, ha presentato fin dall'ottobre scorso un progetto di legge che mi ha illustrato personalmente. Questo progetto di legge tende innanzi tutto a stabilire il « momento della morte », condizione senza la quale non si può prelevare un organo dal cadavere; affronta poi il problema del consenso del soggetto o dei familiari ai fini del prelievo e propone, tra l'altro, una conciliazione tra interessi del progresso scientifico e quelli della legge. L'onorevole Gaspari è convinto che nel momento in cui tutto ciò entrerà nell'uso generale si creerà una precisa presa di coscienza a tutti i livelli per cui si sarà automaticamente portati a donare: il professor Stefanini è del parere che si tratta di un concetto di solidarietà umana che, in effetti, si sta facendo strada.

Io sono un po' scettica sulla questione del consenso per il prelievo degli organi e penso che troppi parenti di defunti, mancando un espresso desi-



ABA CERCATO

derio scritto dei soggetti, trincerandosi dietro un malinteso sentimento di « rispetto » per il morto, non esiteranno a negare il permesso di procedere. Considerando ciò sarebbe bene che coloro che sentono questa necessità custodissero l'eventuale tesserino di appartenenza ad una delle associazioni sorte negli ultimi anni (tipo la DOB, Donatori Organi di Bergamo) nella patente, con scritti i dati principali: l'espressa volontà di donare, in modo da evitare poi la lunga trafila dei permessi; il gruppo sanguigno, utilissimo comunque per poter ricevere rapidamente aiuto in caso di incidente e, possibilmente, la tipizzazione, cioè i dati che caratterizzano geneticamente un soggetto e quindi i suoi organi. E' bene sapere che i migliori donatori sono i soggetti giovani: infatti superata la cinquantina, all'infuori delle cornee, gli altri organi, per quelle lesioni proprie della senescenza, non sono più idonei ad essere trapiantati. E' un dovere morale occuparsi di ciò anche se si hanno 20 anni quando, ringraziando Iddio, si crepa solo di salute.

L'esistenza dei dializzati, cioè di coloro che debbono ricorrere al rene artificiale, è un calvario: quindi, finalmente e a volte anche settimanalmente, ogni volta per la durata di 10 ore, si debbono sottoporre ad una depurazione del sangue che non può essere mai completa. In questo modo possono andare avanti soltanto 4 o 5 anni. Se la proposta dell'onorevole Gaspari, come si spera, andrà in porto, la legislazione del nostro Paese si troverà all'altezza degli altri Paesi d'Europa, ma soprattutto tornerà una speranza per tanti infelici che soffrono senza vedere la possibilità di un domani.

Aba Cercato

Scrivete direttamente ad Aba Cercato - Radiocorriere TV, via del Babuino, 9 - 00187 Roma



L'esclusivo "lavaggio temperato"® della nuova Candy 2.45.

# Il "Tik" più rivoluzionario nella storia delle lavatrici.

Special

Tik!

® Sistema brevettato Candy.

## Aumenta il pulito, diminuisce il costo.

### Il "Tik" del lavaggio temperato®

Inserendo il tasto "Special", la nuova lavatrice Candy 2.45 utilizza il sistema esclusivo a "lavaggio temperato"®: un procedimento brevettato che permette di lavare a soli 60° tutti i tessuti resistenti, sfruttando anche i nuovi detersivi a due polveri.

Eliminando la bollitura, i tessuti durano di più, i colori mantengono la loro brillantezza e si ottengono risultati di pulito ancora migliori. E tutto questo, con un risparmio sensibile: meno acqua calda, meno corrente, meno detersivo. Ogni quattro bucati, uno gratis!

### Lavaggio tradizionale potenziato.

Ma la Candy 2.45, con 18 programmi super-

automatici (8 per i tessuti resistenti, 5 per i delicati, 4 per i delicatissimi, 1 per la Pura Lana Vergine), attraverso un rinnovato equilibrio delle varie fasi di prelavaggio, lavaggio e centrifugazione, ha migliorato anche il lavaggio tradizionale.

### La lavatrice più completa.

La nuova Candy 2.45 ha proprio tutto: l'orologio per regolare la durata dell'ammollo (fino a 12 ore), il tasto risparmio 5/3 per i piccoli bucati, 4 vaschette per un bucato completo e moderno, il risciacquo graduale per preservare le fibre, il tasto non-scarico per evitare la formazione delle pieghe, una centrifugazione superveloce, il libero piano di appoggio, i comodi comandi frontali e, come sempre, la moderna ed elegante linea Candy.



**Coordinati Candy**



elettrodomestici da arredamento

**Candy**  
idee-esperienza

**offerta speciale  
Reguitti**

valida  
fino al  
31 maggio  
1973



TARGET RE/36

**Stiracalzoni**  
**più Portacravatte-Portacinture**  
**al prezzo del solo stiracalzoni!**

Mod. Lusso - L. 2800



Lo Stiracalzoni Reguitti,  
nei suoi vari modelli,  
a partire da L. 14.500,  
è in vendita presso  
i negozi di arredamento,  
casalinghi e  
articoli da regalo.

**reguitti**  
crea  
con il legno

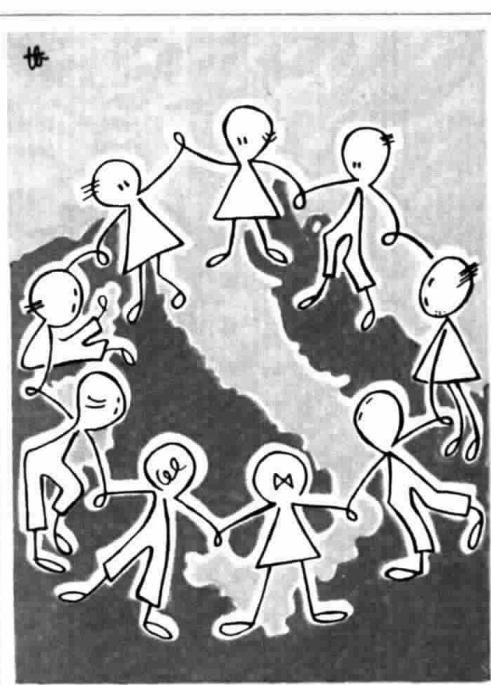
## DALLA PARTE DEI PICCOLI

Qualche tempo fa mi arrivò un grosso libro dalle pagine stampate a mano, col titolo *Storie poesie e racconti nostri*, accompagnato da questa lettera:

« Cara signora Teresa, noi ti mandiamo il nostro libro scritto e stampato da noi. Speriamo che ti piaccia molto. Se ti piacerà saremo contenti. Tanti saluti dalla Classe 3° A mista e dalla nostra maestra ». Scrivevano i bambini della 3° elementare della scuola G. Marconi di Pedrengo, in provincia di Bergamo. Ho letto subito il libro, scritto in bella calligrafia rotonda: non c'erano pezzi di bravura, ma il tentativo di esprimere con parole vere impressioni e realtà, e mi è venuta subito la voglia di saperne di più su questi bambini e sulla loro attività. Ho pensato al *Diario di un maestro* che tutti abbiamo visto in televisione e a tutte le persone che hanno ritenuto che quell'esperienza fosse qualcosa di unico nell'Italia di oggi. Invece ci sono in Italia tanti maestri sconosciuti che con pazienza e buona volontà compiono ogni giorno la stessa fatica, alla ricerca di una scuola che risponda veramente ai bisogni dei bambini di oggi, sia formativa di personalità più che dispensatrice di notizie. Ho pensato anche al rapporto UNESCO sulla scuola nel mondo, di cui ho parlato altre volte, al suo invito ad inventare, luogo per luogo, una scuola che prepari i bambini a sapersi muovere con responsabilità in questa nostra società tanto travagliata. La lettera dei bambini di Pedrengo mi dava l'occasione di aprire un discorso in questa direzione, ma sapevo troppo poco sul loro conto. Così ho scritto loro chiedendo notizie e il permesso di raccontare la loro esperienza, proponendo di riportare qui il loro indirizzo in modo che altri bambini, e altri maestri, desiderosi di fare altrettanto, potessero mettersi in comunicazione con loro. I bambini di Pedrengo mi hanno subito risposto:

« Cara amica, abbiamo ricevuto la tua lettera e siamo molto contenti. A stampare il nostro libro abbiamo scritto prima sulle matrici, poi abbiamo messo una matrice alla volta con un foglio bianco nel limografo e ci siamo passati sopra con il rullo inchiostro. Non è il primo libro che stampiamo, ne abbiamo fatti tanti, perché abbiamo cominciato l'anno scorso. Stampiamo anche altre cose, cioè tutte le ricerche e interviste che facciamo dal vero con le persone di Pedrengo. Te le manderemo. Siamo in corrispondenza con altre classi di dieci regioni italiane e ci scambiamo lettere e lavori. Lavoriamo molto e liberamente, senza voti e bocciature, secondo le nostre esigenze e i nostri interessi. Siamo in ventotto bambini: sei femmine e ventidue maschi. Da oggi in poi comprenderemo il Radiocorriere TV. Accettiamo la tua proposta. Grazie per le tue belle parole. Ciao e tanti bei saluti da noi tutti ».

Insieme con la lettera sono arrivati altri due libri, fatti dai bambini, uno su *Il sussidiario* e il libro di lettura — *nostri pareri*, ed uno con un'inchiesta-Album e figurine. Sono naturalmente libri fatti da bambini, ma testimoniano lo sforzo di vagliare ogni affermazione, ogni luogo comune: questi bambini stanno insomma imparando a pensare con la propria testa. Non posso, per motivi di spazio, trascrivere tutte le loro pagine. Ne scelgo qualcuna a titolo di esempio.



### Album e figurine

Cominciamo con l'inchiesta, *Album e figurine*, un argomento che tocca da vicino tutti i bambini. Comincia così: « Noi di 3° A mista abbiamo, come voi, avuto un album con una bustina di figurine. Abbiamo fatto questi calcoli: ci vogliono 107 figurine (senza le doppie) e vengono a costare L. 2140 per ogni alunno. Tutti gli alunni della scuola sono 285. Se tutti comperano le figurine vengono a spendere L. 609.900. Che cosa ne pensate? Diteci il vostro parere. Grazie ». Seguono le tabelle con i risultati dell'inchiesta. Sono stati intervistati gli alunni della terza, della quarta e della quinta, nelle due sezioni, A e B. Sette bambini sono stati favorevoli alle figurine e ben 74 contrari. C'è una nota: non tutti gli alunni che hanno ricevuto il foglio dell'inchiesta han-

no risposto. E poi: « onestamente dobbiamo dire che alcuni di noi, di 3° A, anche se è di parere contrario alla raccolta delle figurine, è però favorevole alla raccolta delle figurine dei giocatori di calcio ». Come vedete sono bambini come gli altri, combattuti tra il fascino della raccolta delle figurine e il ragionamento.

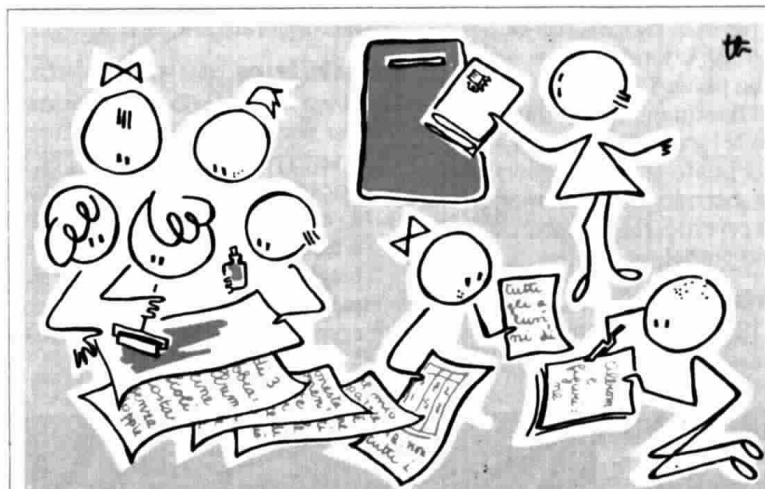
### Il sussidiario

Sul sussidiario i bambini hanno raccolto i loro pareri e due esempi di controllo delle notizie. Uno riguarda quanto si dice sulla Grecia antica, raffrontato a notizie tratte da altri libri, con indicazione precisa del titolo e delle pagine da cui sono stralciati gli esempi. Un altro riguarda il lavoro del sarto. I bambini sono andati per Pedrengo a vedere come lavorano i sarti, ed hanno scoperto che non tutti hanno la stanza laboratorio come dice il sussidiario. Hanno contato 10 sarte e 2 sarti. Tre hanno una stanza laboratorio, ma c'è anche chi lavora in cucina o nella stanza da letto.

### Un indirizzo

Se qualcuno vuole mettersi in comunicazione con i bambini di Pedrengo questo è l'indirizzo: Alunni della classe 3° A mista, scuola G. Marconi, 24066 Pedrengo (Bergamo). Io intanto già ricevo altri lavori di bambini di altre parti d'Italia. Vi parlerò anche di loro.

**Teresa Buongiorno**





# in fretta Fernet-Branca

Quando in fretta, nell'intervallo,  
vi ristorate con un panino e  
lo stomaco non si avvia per  
così poco: Fernet-Branca.  
Fernet-Branca digestimola.  
Digerire è vivere.



In ogni oroscopo  
c'è una Ferretti



La cucina  
che esalta lo spazio,  
il colore,  
la funzionalità, l'eleganza,  
la praticità.  
Infine, per i clienti  
più fantasiosi,  
le antine reversibili che  
permettono di variare  
l'aspetto cromatico.

CUCINE componibili  
**Ferretti**

Richiedete il catalogo a F.lli Ferretti - Capannoli (Pisa)  
Allego L. 100 in francobolli per spese postali.  
Nome e cognome  
Via  
Codice e città

ARROW

RD1



## IL MEDICO

### IL MAL DI TESTA

**F**inalmente in un trattato di medicina interna (*Medicina d'oggi*, a cura di Alessandro Beretta Anguissola) viene dato posto alla trattazione di un capitolo di grande attualità, quello concernente le cosiddette «cefalee essenziali». In questo capitolo, redatto da uno specialista in materia, il prof. Sicuteri, si parla di questo terribile male sociale che colpisce una larga categoria di strati sociali, dallo studente all'uomo politico, dalla casalinga al capitano d'industria, all'uomo d'affari, ecc. Il problema è tanto più importante dal punto di vista sociale in quanto costa parecchie perdite in giornate lavorative e spesso inoltre comporta un tale convellimento psichico da determinare, in taluni sofferenti, istinti suicidi. Quali sono le cause del mal di testa? Varie sono le cause di un mal di testa e spesso irriconoscibili.

A volte si tratta di soggetti con disturbi digestivi (soprattutto stitichezza), altre volte è un difetto visivo a causare la sindrome cefalalgica, altre volte ancora la cefalea è una vera e propria nevralgia del nervo trigemino nel corso di una malattia da raffreddamento; anche un'apparentemente innocente artrosi della colonna vertebrale nel tratto più alto, il tratto cervicale può essere frequente causa di mal di testa. Vi è poi una categoria — la più numerosa — di individui che soffrono di mal di testa ricorrentemente con maggiore o minore frequenza, senza una causa apparente o per lo meno senza una causa documentabile: sono questi i casi che vengono etichettati «cefalee essenziali», cioè primitivamente tali, insorgenti improvvisamente senza una ragione evidente. Si tratta nella maggior parte dei casi di una emicrania, cioè di una cefalea localizzata a metà testa, pulsante (cosiddetta «throbbing headache»), a volte localizzata su un sopracciglio (cosiddetta «ophtalmic migraine» o emicrania oftalmica), insorgente spesso di notte, accompagnata da lacrimazione, da nausea, vomito, disturbi visivi, incapacità a concentrarsi, preceduta da disturbi quali torpore psichico, obnubilamento della vista, astenia, sintomi tutti che nel loro insieme costituiscono la cosiddetta «aura cefalalgica». Nella donna spesso una tale sintomatologia può precedere da alcuni giorni il ciclo mestruale, senza per questo avere attinenza con lo stesso, come è di alcuni tipi di cefalee (cosiddette cefalee da estrogeni).

Spesso si tratta di soggetti neurolabili, di soggetti facilmente «emozionabili», che si preoccupano finanche di una telefonata spiacevole. I soggetti che soffrono di emicrania liberano facilmente delle sostanze chiamate «vaso-neuro-attive», delle sostanze capaci di provocare una dilatazione del circolo cerebrale ossia dei vasi cerebrali con conseguente edema, cioè gonfiore dei tessuti e dolore per la inestensibilità della scatola cranica, ben delimitata da un tavolato osseo, costituito dal cranio. Le sostanze vaso-neuro-attive sono l'istamina, la serotonina, la bradichinina.

Recenti studi eseguiti a Roma hanno dimostrato che i soggetti emicranici possiedono una «bassa soglia cefalalgica all'istamina, alla serotonina, alla bradichinina». Si è visto cioè che, iniettando piccolissime, infinitesimali dosi di queste sostanze, si riproduce la tipica sindrome cefalalgica della quale soffrono i pazienti. Basta 1 gamma di istamina o di serotonina (1 gamma = un millesimo di milligrammo) o un nanogramma di bradichinina (1 nanogramma = un millesimo di gamma) quindi, a scatenare una tipica crisi cefalalgica in questi soggetti!

La conseguenza pratica di queste ricerche sta nell'aver impostato una terapia cosiddetta «desensibilizzante» dell'emicrania. Già nel 1955 Sicuteri, a Firenze, aveva sperimentato questo metodo nei confronti della sola istamina; questo studioso aveva notato il miglioramento della cefalea in soggetti particolarmente sensibili all'istamina con l'iniezione quotidiana, per cicli di dieci giorni consecutivi, di dosi progressivamente crescenti di istamina.


Successivamente si poté stabilire che era possibile un trattamento desensibilizzante più semplice con istamina legata a gamma globuline (che ne ritardano la liberazione nell'organismo); questo metodo offre un notevole vantaggio rispetto al precedente in quanto viene eseguito per via sottocutanea (e quindi non necessariamente da un medico) e mai endovena come il precedente ed inoltre il numero delle iniezioni è minore (ogni ciclo consta di tre sole iniezioni contro le dieci iniezioni del precedente). In seguito è stato possibile dosare la quantità di serotonina capace di scatenare, in certi individui, una cefalea. Anche per questo tipo di pazienti si è instaurato un trattamento desensibilizzante endovenoso con dosi progressivamente crescenti di serotonina, trattandosi di soggetti ipersensibili a questa sostanza, come si è stabilito per ciascuno di essi in via preliminare.

In una terza categoria di pazienti è stato visto che la sostanza capace di scatenare più facilmente la cefalea è la bradichinina. In questi soggetti è più difficile, almeno per il momento, procedere, come per l'istamina e la serotonina, ad una terapia desensibilizzante perché la bradichinina non è facilmente trovabile.

Mentre si studiava «l'emicrania da bradichinina», si riusciva nel frattempo ad adottare un metodo di desensibilizzazione più ampio, capace di bloccare l'ipersensibilità di alcuni emicranici, ugualmente ipersensibili alla istamina come alla serotonina. Si tratta di un metodo di desensibilizzazione sottocutanea (ogni ciclo consta di tre iniezioni sottocutanee, che vanno eseguite a distanza di cinque giorni l'una dall'altra; i cicli sono tre e si eseguono a distanza di un mese dall'ultima iniezione del precedente ciclo).

A che serve desensibilizzare l'organismo nei confronti di queste sostanze nei soggetti affetti da emicrania? Rispondiamo al certamente incuriosito lettore che desensibilizzare significa togliere la sensibilità e, meglio, l'ipersensibilità verso una determinata sostanza, come già in batteriologia si fa verso un determinato germe. In altri termini si cerca di creare uno stato di immunità nell'organismo stimolandolo alla formazione di anticorpi capaci di agire, bloccandola, sull'istamina, sulla serotonina, sulla bradichinina. E' una strada appena iniziata nella terapeutica della emicrania, ma non sono mancati i successi.

Mario Giacobazzi



**Questa farfalla  
è la differenza  
fra le uova Perugina  
e le altre uova.  
Seguila...**



I Sofficini li avevo già scoperti, io!  
E ora ci sono altri due gusti  
per cambiare: spinaci e carne. Pasta  
dorata, ripieni appetitosi... una bontà!

E per oggi? Sofficini agli spinaci!  
Pochi minuti in padella ed eccoli pronti,  
con il loro delicato ripieno  
di crema di spinaci e buon formaggio!

Mamma mi fa sempre Sofficini diversi.  
Una volta al formaggio, una volta alla  
carne, una volta ai funghi...  
Per me, mangiare così è come un gioco!

## **Sofficini Findus** **il nuovo piatto che libera dall'abitudine**

**Ora in quattro gusti diversi**



**ai funghi**  
**al formaggio**  
**agli spinaci**  
**alla carne**

**FINDUS**

alimenti surgelati

sa il tuo amore per la buona cucina



# VOCI PER TRE GRANDI

## *concorso per giovani cantanti lirici*

Art. 1 - La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso in onore di Gaetano Donizetti, Vincenzo Bellini e Giacomo Puccini. Il concorso si svolgerà secondo le norme del presente regolamento.

Art. 2 - Possono chiedere di partecipare alla selezione preliminare del concorso i cantanti di età — riferita al 30 giugno 1973 — non superiore, se donne, a 30 anni e, se uomini, a 34 anni.

Art. 3 - I candidati dovranno far pervenire alla RAI, entro e non oltre il 20 aprile 1973, la domanda di partecipazione unendovi:

- un certificato di nascita;
- un attestato di studi di canto compiuti presso Conservatori, Licei musicali (o altri istituti equiparati) o presso un maestro di canto.

Nella domanda i candidati dovranno indicare il compositore preferito, scelto fra quelli di cui al precedente art. 1.

Art. 4 - I candidati ammessi alla selezione preliminare dovranno eseguire, davanti ad una commissione costituita dalla RAI, nei giorni e nel luogo che saranno dalla RAI comunicati:

- due brani tratti da opere del compositore preferito;

— ed inoltre due brani rispettivamente tratti da opere degli altri due compositori.

I candidati dovranno presentarsi alle prove della selezione preliminare muniti:

- di un valido documento di riconoscimento;
- degli spartiti dei brani da essi prescelti.

Art. 5 - Tra tutti i candidati ammessi alla selezione preliminare, ed a giudizio insindacabile della commissione prevista dal precedente art. 4, ne saranno scelti un massimo di 18 (diciotto), in ragione di un massimo di 6 (sei) per ciascuno dei compositori di cui all'art. 1. I candidati così prescelti dovranno partecipare ad un ciclo di trasmissioni televisive nel corso delle quali ciascuno di essi dovrà eseguire brani tratti da opere del compositore preferito.

Art. 6 - A seguito del ciclo di trasmissioni di cui all'art. 5 - e secondo le modalità che la RAI si riserva di determinare successivamente alla scelta dei cantanti precisati nell'art. 5 e che saranno comunicate agli interessati — sarà provveduto alla designazione di sei cantanti — due per ciascuno dei compositori di cui all'art. 1, quali migliori interpreti di tali compositori.

Art. 7 - I candidati ammessi alla selezione preliminare non avranno diritto ad alcun rim-

borso di spese di viaggio e soggiorno da essi affrontate.

Art. 8 - Ai candidati ammessi al concorso saranno rimborsate le spese di viaggio per la località indicata dalla RAI e quelle di soggiorno in ragione di L. 15.000 giornalieri.

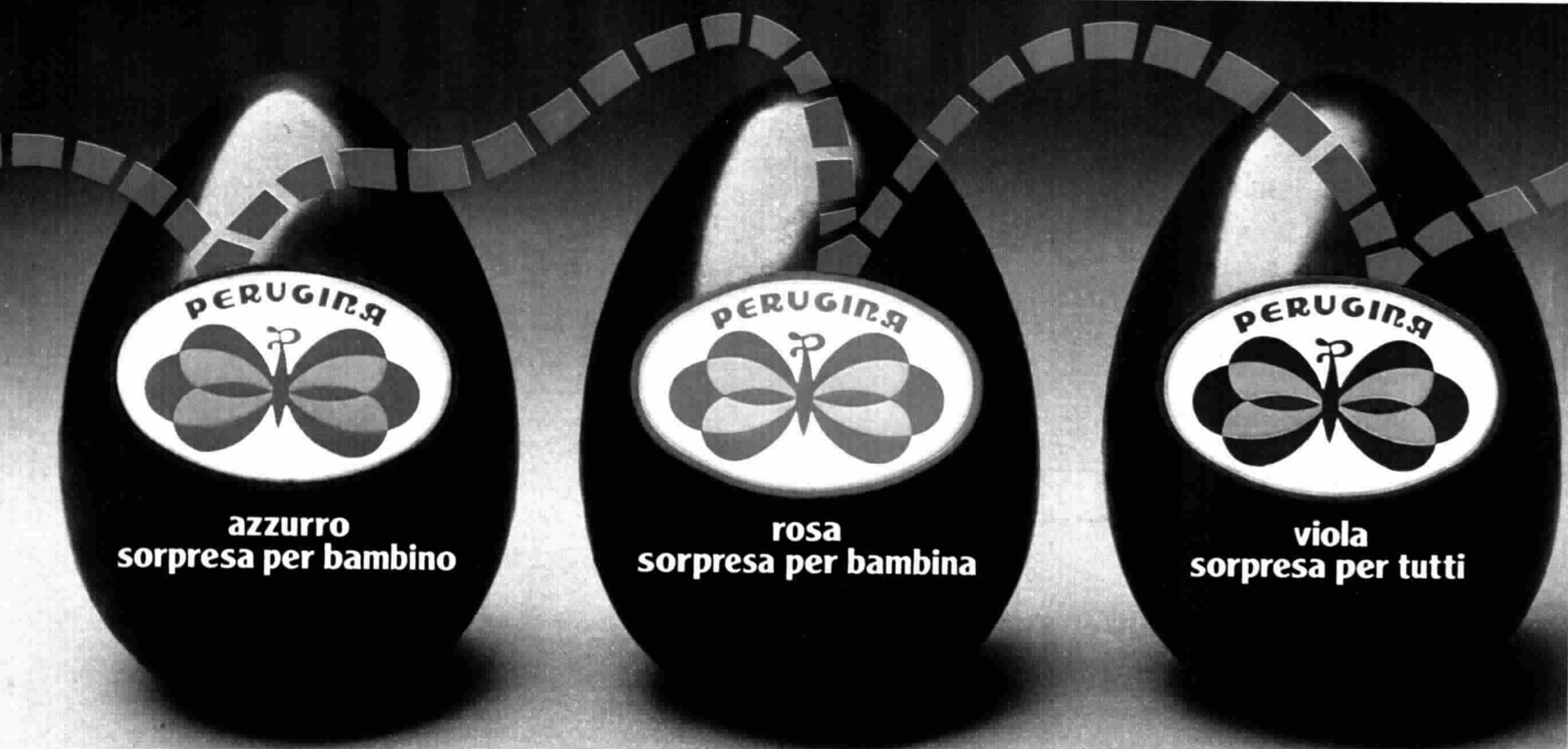
Art. 9 - Nessun compenso spetterà ai partecipanti alla selezione preliminare e al concorso per le prestazioni ad essi richieste e per la utilizzazione radiotelevisiva delle prestazioni stesse.

Art. 10 - Nessun premio spetterà ai vincitori del concorso.

Art. 11 - I candidati i quali, per qualsivoglia motivo (anche di forza maggiore), non si presenteranno alle prove od esecuzioni nei luoghi e nei giorni indicati, perderanno il diritto di partecipare alla selezione preliminare e al concorso.

Art. 12 - E' riservato alle decisioni insindacabili della RAI, nel rispetto della parità di condizioni, di modificare le norme del presente regolamento.

Art. 13 - La presentazione della domanda di cui all'art. 2 implica la piena conoscenza e la integrale accettazione del presente regolamento.



# ...seguendo la farfalla Perugina puoi scegliere la sorpresa...

## Musiche di «Ludwig»

Un microscolco « Philips », di nuova pubblicazione, riuscirà assai gradito alla vasta schiera dei discofili e anche a tutti quanti hanno assistito o si preparano ad assistere alla proiezione del più recente film di Luchino Visconti: *Ludwig*. Il microscolco infatti comprende le musiche che formano la colonna sonora del film stesso, affidate all'arte e alla perizia di Franco Mannino il quale è qui nelle vesti di trascrittore, di pianista, di direttore d'orchestra. I brani prescelti dal grande regista italiano sono in massima parte, com'è facile immaginare dato il soggetto del *Ludwig*, di Richard Wagner; ma accanto a tali brani, eccone altri di Robert Schumann (le *Scene infantili op. 15*) e di Offenbach (l'« Ouverture » della *Périchole*) che sottolineano, con particolare pregnanza, il significato di taluni momenti del film.

Nel disco vi sono tre pagine wagneriane di suprema grandezza: il « Preludio » etero del primo atto del *Lohengrin*, la patetica aria di Wolfram von Eschenbach « O du mein holder Abendstern » (« O tu bell'astro incantatore ») dall'ultimo atto del *Tannhäuser* e « So stürben wir um umgetrennt » (« Così noi moriremmo per inseparati ») dal secondo atto di *Tristano e Isotta*. Di tali pagine, due figurano nella trasmissione di Franco Mannino: l'aria di Wolfram in una versione per sola orchestra

con violoncello solista, il duetto d'amore dal *Tristano* in due versioni, una per pianoforte e l'altra per sola orchestra (op. 79 e op. 80). E' chiaro che soltanto una mano finissima ed espertissima poteva toccare, senza rischio di violazione o di dissacrazione, i testi wagneriani: e devo riconoscere che il Mannino si è accostato a Wagner con tale sicurezza di gusto, con tale conoscenza approfondita dello stile dell'autore e della differenza di clima e di significato che corre fra le due opere (*Lohengrin* e *Tannhäuser*) e il « dramma concepito nello spirito della musica » (il sublime *Tristano*), da mantenere intatto pur nelle nuove versioni il carattere di tutte le musiche, la fisionomia originalissima e inimitabile di ciascuna di esse. Inutile ripetere che Franco Mannino è un pianista straordinario e che ha — qui non lo dico in senso metaforico — una mano più che felice. Ma, di là dal valore intrinseco delle pagine wagneriane citate e dal valore delle interpretazioni (Franco Mannino nei brani per orchestra è alla guida dell'Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia),

## DISCHI CLASSICI

ciò che più interessa, in questo disco, è un quarto brano di Wagner, cioè a dire un « inedito » costituito da tredici ammirabili battute che furono annodate in calce al manoscritto del *Parsifal* e sono probabilmente, in ordine cronologico, l'ultima composizione del Mago di Bayreuth, dedicata alla moglie Cosima. Nella nota che figura nel retro busta del nuovo microscolco, a firma di Carlo Parmentola, si legge che la composizione « fu trovata casualmente da Arturo Toscanini e da lui fatta ascoltare a Franco Mannino che ne rimase colpito e commosso, tanto che a distanza di ventisei anni ha ritenuto di doverla rendere di pubblico dominio ». Aggiunge il Parmentola: « Al pianoforte Mannino ne esegue la versione originale. Nella versione orchestrale, da lui realizzata, figurano invece tre parti, la prima e l'ultima identiche all'originale (a parte qualche variante dinamica) per orchestra d'archi, la seconda per quintetto di fiati, trasportata un tono più basso dell'originaria tonalità di la bemolle. Così rivestita, questa composizione non ha nulla da invidiare a contaminazioni ese-

guitte personalmente da Wagner, come l'*Idillio di Sigfrido*. Di più l'intenditore ha l'emozione di trovarsi di fronte a un lavoro di Wagner sconosciuto, a una specie di testamento spirituale del grande musicista ». Il microscolco, di buona lavorazione tecnica, è siglato in stereo: 6323 021.

### Un vigoroso Chopin

La « Philips » ha pubblicato una serie di microscolco riuniti sotto il titolo: *Adam Harasiewicz suona Chopin*. Si tratta di una rilevante iniziativa artistica che si pone degnamente accanto alla pubblicazione della « Erato » (tutto Chopin, in 25 dischi affidati a un folto gruppo di pianisti polacchi).

Adam Harasiewicz, vincitore nel '55 del concorso internazionale di Varsavia, si cimenta nelle più importanti composizioni di Chopin e in altre che, di là dal loro valore intrinseco, sono poco conosciute dal vasto pubblico come la *Tarantella*, il *Bolero op. 19*, il *Souvenir de Paganini*, le *Variazioni sulla marcia dei Puritani*. Il suo Chopin è vigoroso, mai dolciastro o mollemente languido; la sua concezione stilistica è severa, qua e là forse un

po' fredda, però sempre nobile. Harasiewicz, inoltre, è un virtuoso di straordinaria bravura: negli *Studi*, per esempio, l'esperto di tecnica pianistica resterà abbagliato da certe « soluzioni » che sciolgono i nodi dei passi rischiosi in una esecuzione così nitida e precisa da sembrare, addirittura, stregonica. Altrove Harasiewicz delude: per esempio nella *Berceuse* (soprattutto nella conclusione, dopo i ricami delle bisrome), per esempio nella *Ballata in sol minore* e nei *Notturmi*. Qui l'artista sembra arrestarsi sulla soglia dei misteri chopiniani, quasi avesse timore di cedere troppo a quegli arcani abbandonati che, pure, sono quintessenziali nell'ispirazione del sommo musicista polacco. A parte questi rilievi, siamo di fronte a un pianista certamente interessante e a una pubblicazione discografica degna di attenzione. Un critico discografico francese, il Gallois, ha notato un « dettaglio », un piccolo difetto, che francamente mi era sfuggito: cioè il fatto che le buste dei singoli dischi siano intere, non forate, e non consentano perciò all'ascoltatore di leggere le varie etichette. Poiché è chiaro che non si possono ascoltare i quattordici dischi di seguito, il discofilo è obbligato a tirar fuori i dischi dalle buste per poter trovare ciò che desidera ascoltare.

I microscolco, accuratamente lavorati, sono siglati 6747 017.

Laura Padellaro



## VUOI UNA BIBITA GIOVANE, NUOVA DA MATTI?

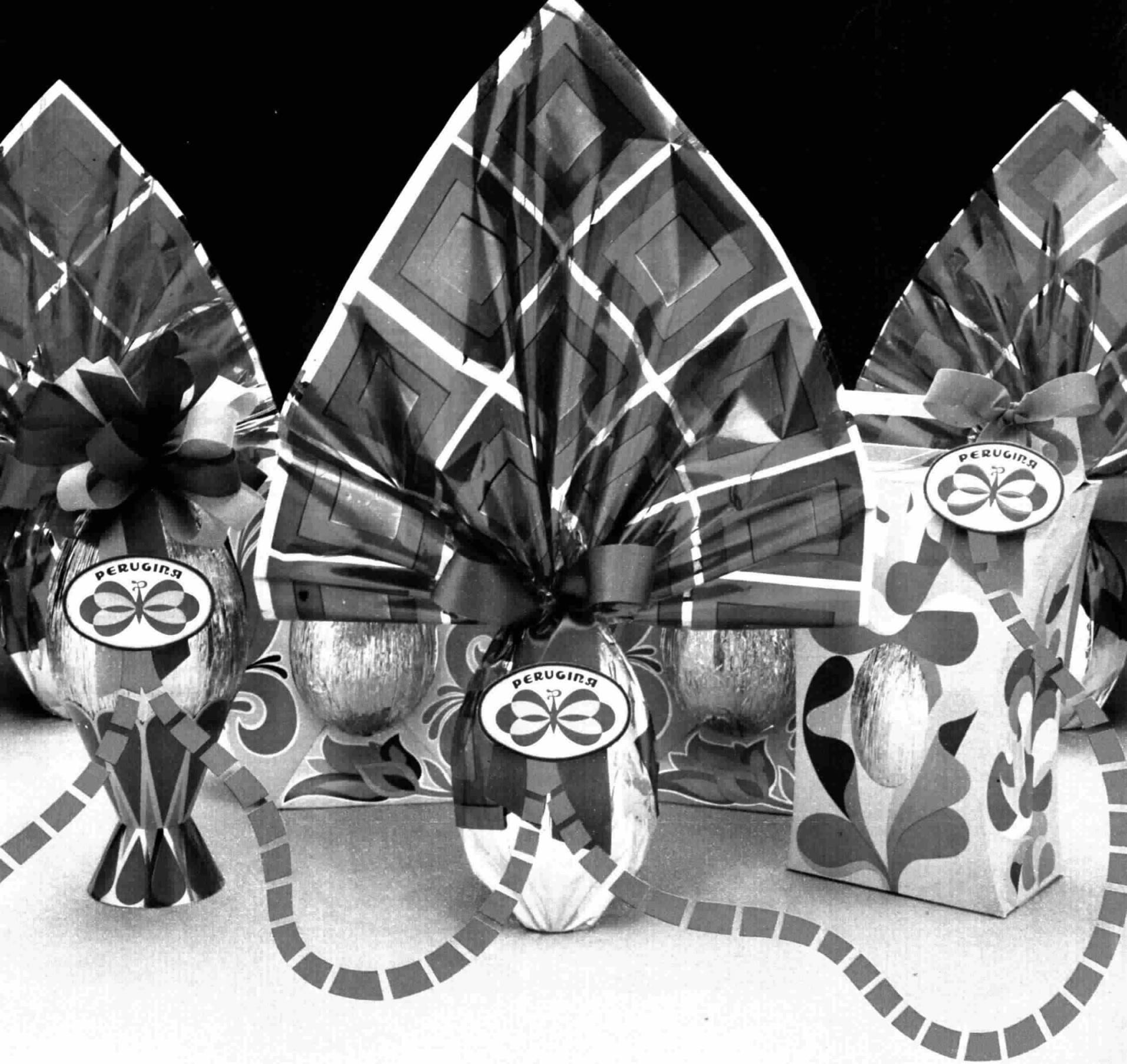
Allora scegli **LEMONFRAGOLA, FIZZ, MARENDRINK, SKILIFT, MENTALIQUIRIZIA!**  
Sono sapori nuovi, giovani per bere giovane, per bere senza pensieri.

DALLA CASA PRODUTTRICE DELLA

# MARENDRINK FABBRI







**...seguendo la farfalla Perugina  
trovi il fior fiore delle uova.**

Il cioccolato: il famoso fondente Luisa.  
Le confezioni: moda '73 nella fantasia, nel colore, nella varietà.

**Uova PERUGINA**  
quelle con la farfalla

### Trio romagnolo

Un affiatato trio romagnolo, Ivan Novaga (organista e arrangiatore), Ivano Nicolucci (sax) e Franco Bergamini (clarino), ha visto da qualche tempo crescere la propria popolarità grazie al proprio estro e al rinnovarsi nel pubblico anche più giovane dell'attenzione verso il cosiddetto «ballo liscio», in cui vengono riproposti i ritmi classici di un tempo, dal valzer alla polca, dalla mazurca al tango, con uno stile prettamente campagnolo. Il terzetto è l'anima dell'orchestra-spettacolo «La vera Romagna» che si esibisce non soltanto in Emilia ma in quasi tutto il nord Italia ottenendo convinti consensi. Ora, con l'aggiunta di vari elementi e di una consistente sezione di archi, «La vera Romagna» si presenta anche sulla scena discografica con un 33 giri (30 cm. «Fonit») dal titolo «Romagna in frac», che costituisce una vera e propria antologia dei pezzi di maggior successo eseguiti dal complesso nelle sue esibizioni «dal vivo».

### Martino al moog

Finora conoscevamo l'elegante stile di Bruno Martino, cantante e pianista di valore, ma non avremmo certo immaginato che un giorno si sarebbe seduto al moog, il sintetizzatore al quale oggi ricorrono numerosissimi complessi rock. La novità dello strumento,

l'ottimo accompagnamento di un gruppo di professionisti, la scelta di una serie di canzoni degli anni Trenta-Quaranta ormai entrate a far parte dei classici della musica leggera, contribuiscono a fare di «I re-



BRUNO MARTINO

member 1940» (33 giri, 30 cm. «Ariston») un disco assai interessante non soltanto sotto il profilo tecnico. La rievocazione di pezzi come *Tea for two*, di *Smoke gets in your eyes*, di *La mer*, del *Valzer delle candele*, di *Blue moon*, di *Dove e quando* non interesseranno infatti soltanto i quarantenni e più d'oggi, ma anche i giovani che avranno modo di confrontare, con un'esecuzione mo-

## DISCHI LEGGERI

dernissima, i successi di un tempo con le canzoni d'oggi.

### Rockers d'oggi

I Savoy Brown sono convinti che il rock debba soprattutto divertire e, fedeli a questo principio più che a uno stile o a un «sound», propongono con «Lion's share», ultimo dei loro nove album (33 giri, 30 cm. «Decca»), tutta una serie di canzoni che, rifacendosi al Rock 'n Roll degli anni Cinquanta e perfino al Boogie woogie dell'immediato dopoguerra, sono di presa immediata sull'ascoltatore, trascinandolo con ritmo sostenuto nelle loro divertenti invenzioni. Il quintetto britannico è stato riscoperto dagli inglesi soltanto lo scorso anno durante una lunga tournée che ha permesso loro di lanciare il long playing «Street corner talking», diventato rapidamente un bestseller. Fino ad allora, i Savoy Brown avevano ottenuto le maggiori affermazioni negli Stati Uniti, una cosa che non stupisce se si riflette sulle qualità della loro musica, nettamente in contrasto con le tendenze del mercato inglese, ma perfettamente in sincrono con gli umori

del pubblico americano, sempre in cerca di novità. E la novità, nel caso loro, sta appunto nella ripresentazione, in chiave attuale, del vecchio rock. Un ottimo disco, che si ascolta (e si può ballare) con diletto da cima a fondo, anche perché gli interpreti mostrano tutti di conoscere bene il loro mestiere, tanto da permettersi efficaci incursioni in un'atmosfera che potremmo definire più jazzistica che rock.

### Ragazza in jeans



DIANNE DAVIDSON

Dianne Davidson, 19 anni, nata a Nashville, non può essere definita una bella ra-

gazza. Eppure negli Stati Uniti è giunta al successo affermandosi come una delle più promettenti voci dello «stile Nashville» proprio con le sue esibizioni in pubblico. Ciò è dovuto alla pronta comunicativa, alla forza dei mezzi vocali e alla naturalezza con la quale sa unire l'altalenante stile delle canzoni western con il moderno rock, creando canzoni che oscillano fra la linea del «Nashville sound» e l'«urban blues». *Back-wood woman* (33 giri, 30 cm. «Janus»), uscito ora in Italia, ci offre la prima occasione di un incontro con questa ragazza che, con un timbro dolce e potente e un'impostazione vocale perfetta, non potrà mancare di sollevare l'interesse di tutti coloro che apprezzano le buone canzoni.

B. G. Lingua

### Sono usciti:

- MILVA: *Da troppo tempo e i tetti rossi di casa mia* (45 giri «Ricordi» - SRL 10687). L. 900.
- DONATELLO: *Tu giovane amore mio e Com'è grande la mia casa* (45 giri «Ricordi» - SRL 10690). Lire 900.
- CHRISTIAN DE SICA: *Mondo mio e Un uomo se ne va* (45 giri «Ricordi» - SRL 10689). Lire 900.
- DRUPI: *Vado via e Segui me* (45 giri «Ricordi» - SRL 10688). Lire 900.
- LORETTA BONO: *La voce degli anni* (dallo spettacolo di Macario «Lo vedi come sei?») e *Turin, Turin* (45 giri «Cetra» - SP 1501). Lire 900.
- RICCHI E POVERI: *Dolce frutto e Grazie mille* (45 giri «Cetra» - SP 1507). Lire 900.

**Golia, 5 minuti di aria viva**





**"Ah... il bouquet"**

Deciso e delicato ad un tempo,  
ti riporta ricordi lontani.

**"Mmm... il gusto"**

Amaro e dolce, dolce e amaro.  
Amarevole come nessuno.

**"Oh... il colore"**

Caldo e brillante sempre,  
qui e' ambra, la' e' oro antico.

**"E la Boldea fragrans?"**

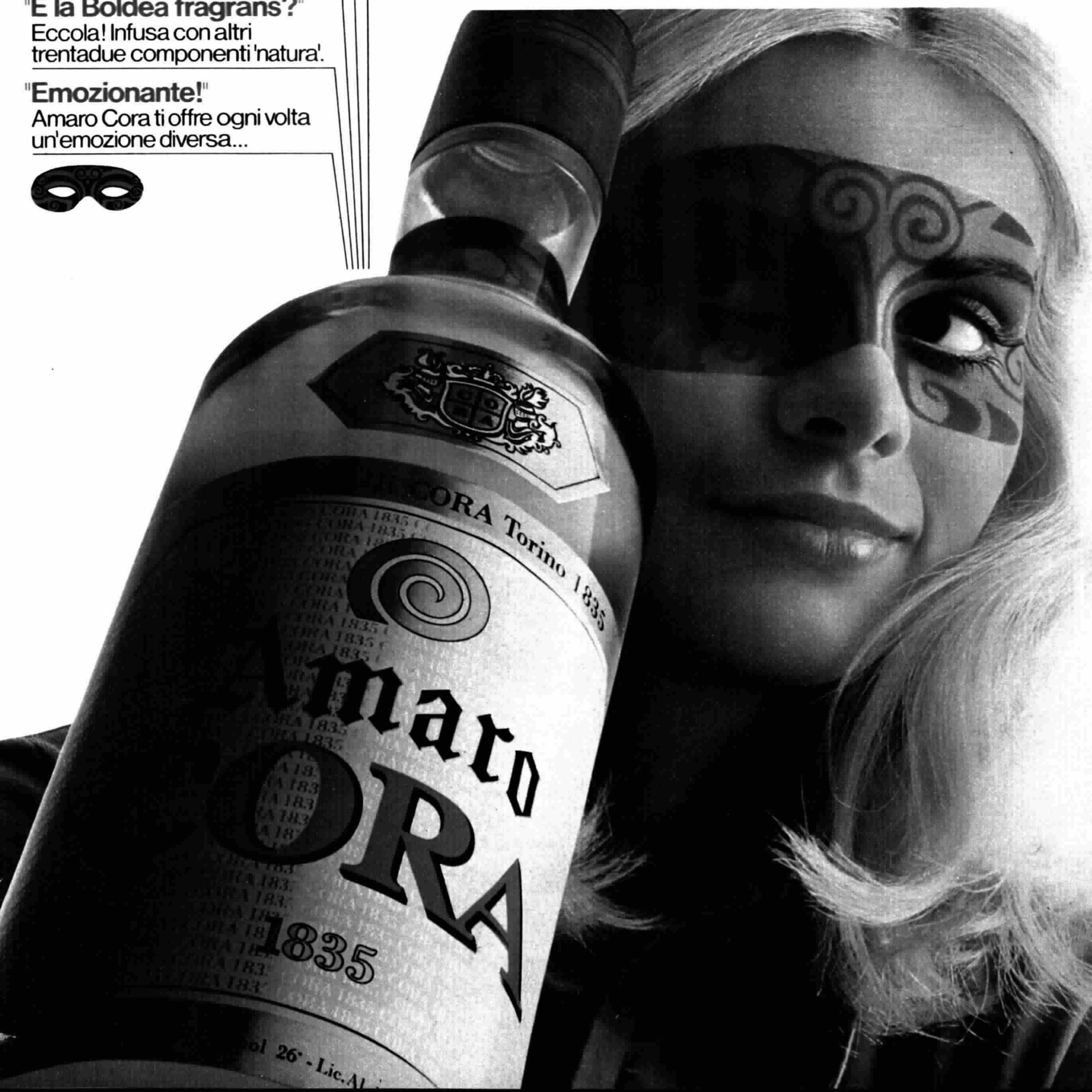
Eccola! Infusa con altri  
trentadue componenti 'natura'.

**"Emozionante!"**

Amaro Cora ti offre ogni volta  
un'emozione diversa...



# Miss Amarevole sorprende anche gli amici.



«I sigari di Brissago» di Grisi

# GUARDARE LA REALTÀ

**L**a società in cui viviamo è, in definitiva, una società conformista. Non mancano — e vero — i segni della insoddisfazione e della opposizione ma i gesti della rivolta soffrono anch'essi di un certo clima di pigrizia e di noia. La fatalità — il senso fatale delle cose che avvengono o che avverranno — è il grande mare nel quale navighiamo con le bandiere delle illusioni e delle delusioni. Dopo le guerre e le mitologie, la pigrizia del fatale ci è entrata nel sangue e le rivolte sono spesso più una documentazione o una esercitazione che un impegno concreto. Anche il personaggio nel cinema o nel romanzo è preso dallo stesso fatalismo di marca esistenziale e, malgrado gli eroici appelli, non trova valide alternative e positive prospettive. Il *Gattopardo* è ancora il significativo emblema di un mondo che

muore in una notte che non precede l'alba. Il personaggio è contro la tradizione ma è incapace di costruire una nuova visione delle cose. E' contro il linguaggio "classico" e non possiede la potenza sintattica e morale per forgiarne uno più rispondente; è contro certe mode romantico-decadenti ma sente la sua insufficienza nel proporre nuove e più armoniche alternative sociali ed ideologiche.

Il cinema, il romanzo e la cultura in genere anche quando si articolano in forme di rivolta sono imprigionati nel fatalismo, in una problematica mortificante e ambiziosa senza slanci di verità. Il dolore diventa volgarità, l'ideologia si trasforma in comoda passione e l'impegno cade nell'atto gratuito. La cultura non diventa guida morale e non indica nella verità l'esigenza rivoluzionaria della libertà: la

cultura accetta le cose per quello che sono e spesso le propone nella solitudine dello spirito e nella esasperazione del sesso. E non parliamo solamente della cultura di destra a sfondo reazionario e conservatore ma parliamo anche della cultura progressista nata dalla resistenza e alimentata dalla speranza. Anche per questa cultura la rivolta è diventata opposizione politica e piacere della critica negativa; la rivolta è più una problematica aprioristica che una ricerca amorosa della verità. Discute della povertà e delle miserie della borgata vivendo la dolce vita; parla della solitudine e della incomunicabilità facendo del sesso un problema essenziale — spesso unico — del vivere umano. Questa cultura non vince il conformismo né la pigrizia.

Queste parole, che fotografano gran parte della realtà presente, si leggono in *I sigari di Brissago* di Francesco Grisi (ed. Bietti, 159 pagine, 2000 lire), un libro di saggi critici che spaziano dalla letteratura alla politica, dall'arte alla sociologia. Sono appunti scritti in varie circostanze e secondo le necessità giornalistiche, ma che proprio per questo conservano una freschezza attuale che manca agli scritti che obbediscono ad un piano ideale pre-

ciso, e, solitamente, svolgono una tesi prefabbricata. Gli argomenti sono vari: la contestazione religiosa, la guerra e la letteratura, l'avanguardia, i libri di successo come *Il Gattopardo*, e qualche ricerca di carattere più erudito come quella su Alessandro Dumas e la Calabria. Piace in queste pagine l'immediatezza del giudizio, che s'avverte in maniera particolare nelle recensioni e l'abilità di ricostruire dall'interno il motivo psicologico determinante di un'opera letteraria, anche se, talvolta, non si condivide l'avviso del Grisi.

Ancora un'osservazione, che è una spiegazione. Il titolo di questo libro, che potrebbe sembrare astruso è, scrive il Grisi, «liberamente consigliato da Eugenio Montale». Nell'ultimo libro, *Satura*, si leggono questi versi:

«La tua parola così stenta e imprudente / resta la sola di cui mi appago. / Ma è mutato l'accento, oltre il colore. / Mi abituerò a sentirti o a decifrarli / nel ticchettio della telescrivente, / nel volubile fumo dei miei sigari / di Brissago».

Italo de Feo

## in vetrina

### Un'utile antologia

«Leggere Verga», a cura di Paolo Pullega. Questa antologia della critica verghiana offre il vantaggio di raccogliere un arco estremamente ampio di analisi critiche altrimenti non facilmente reperibili se non con dispendio di tempo, e a volte, con notevole difficoltà.

In più, i brani critici sono presentati nella maniera più ampia possibile, talvolta nella loro interezza, per poter consentire al lettore non so-

lo l'esatta comprensione del pensiero dell'autore del saggio, ma anche la formulazione di un giudizio su di esso.

L'antologia è divisa in cinque sezioni, secondo un ordine cronologico; l'ultima, dedicata alla critica verghiana prodottasi dal 1960 ad oggi e quantitativamente la più ricca, presenta un'ulteriore suddivisione, fra i saggi di interpretazione generale del Verga e quelli di analisi delle singole opere. Alle sezioni sono premesse delle brevi introduzioni che, nell'insieme, costituiscono una storia della critica verghiana.

L'antologia è preceduta da una biografia del Verga, da

Qui abbiamo bisogno di qualcosa di più del bianco.  
A noi serve la sicurezza di pulito.





un esame critico dello scrittore, da una bibliografia delle opere corredata dal loro riassunto, e una bibliografia della critica.

Il lettore potrà trovare, quindi, tutti gli interventi più noti sul Verga, dal Capuana al Croce, dal Russo al Morigliano e al Sapegno, assieme ad altri meno noti, ma che conservano un loro interesse (Torraca, Borgese, Lawrence, Lugli, ecc.). Tuttavia la parte che può essere considerata più significativa è quella che raccoglie la critica più recente. L'antologia anche in questo caso offre, oltre ad autori già noti come Luperini, Asor Rosa, Scrivano, Cecchetti, Masiello, frequentemente citati nella sagistica verghiana più recente ma non ancora penetrati nella scuola, autori di interventi critici significativi ancora pressoché sconosciuti, come il Carsaniga, autore di un eccellente saggio, o il recentissimo Bigazzi.

Significativa è anche la presenza di interventi stranieri, come quelli dello Hempel, del Sorensen, del Wlassics, alcuni tradotti appositamente.

L'antologia, che vede la luce a poca distanza dalla conclusione del cinquantenario della morte di Giovanni Verga, rappresenta non solo un notevole contributo allo stu-

dio della vita e dell'opera dello scrittore catanese, ma anche una importante riflessione sul verismo italiano, verismo che Verga intende « come la schietta ed evidente manifestazione dell'osservazione coscienziosa » e attraverso il quale si propone di rivelare — seppure con finalità letteraria — le condizioni dei diseredati della Sicilia: quegli stessi personaggi che gli consentirono di rivalutare il teatro regionale del palcoscenico del nostro Sud. Quegli stessi personaggi che ci ha tramandato attraverso una serie, non solo di opere di narrativa, ma anche una documentazione fotografica, che lo scrittore raccolse sotto la spinta dell'amico Luigi Capuana, e che il Centro Informazioni 3M ha fatto conoscere — al pubblico — in una mostra organizzata prima a Catania nel 1970, poi a Spoleto nel giugno dello scorso anno in occasione del Festival dei Due Mondi. (Ed. Zanichelli, 386 pagine, 1800 lire).

#### Una vita schietta

Welma Sorrentino: « Dialogo con Maurizio ». V'è una toccante poesia che vorremmo segnalare, di Welma Sorrentino, una madre a cui la segue a pag. 22



## Storia d'un regno mai esistito

**G**ia autore d'alcuni romanzi, oltreché docente universitario di filosofia, Jean d'Ormesson ha raggiunto in Francia una notevole popolarità grazie ad un libro singolare, difficilmente definibile, comunque ricco di suggestioni: La gloria dell'Impero (ed. Rizzoli).

Il fatto è che l'Impero di cui d'Ormesson narra la storia non è mai esistito se non nella sua fantasia: vicende, personaggi, passioni, vittorie e sconfitte nell'arco di secoli e persino i luoghi dell'azione sono il prodotto d'un raffinato gioco intellettuale, un « divertimento » letterario di qualità superiore nel quale il lettore resta gradualmente coinvolto come in una grande avventura romanzesca. L'abilità dello scrittore è nel saper dare credibilità a questo suo mondo remoto e composito, senza toccare

i limiti dell'assurdo: La gloria dell'Impero è costruito come la cronaca scrupolosa di una grande civiltà che per essere immaginaria non è meno affascinante e persino ricca d'ammaestramenti. Con un sorriso ironico, e nelle pieghe d'un linguaggio allusivo, d'Ormesson cala nelle vicende dell'Impero il senso eterno della parabola dell'uomo, la grandezza e la miseria della sua condizione. Il libro si presta così a diversi moduli di lettura, e ad un'analisi critica non superficiale rivela contenuti di pensiero che inducono a riflettere.

p. g. m.

Nell'illustrazione: la copertina di « La gloria dell'Impero » di Jean d'Ormesson

# SICUREZZA DI PULITO

Ha ragione la Signora Luisa Casali, nurse di una nota clinica milanese.  
Un bucato bianco è già un buon risultato.  
Ma non è completo se manca la sicurezza di pulito.

I dixan danno questa sicurezza perché sono programmati per ogni tipo di sporco

Oltre il bianco, fino alla sicurezza di pulito con i dixan programmati.





**adesso  
ci potreste anche  
mangiare dentro!**

**solo Vim clorex dà  
un'igiene sicura al 100%**

(perché ha la doppia forza del clorex verde)



#### il microscopio lo prova!

Osservate a sinistra la superficie di un lavandino dove è passato un normale abrasivo. Vista ad occhio nudo sembra pulitissima, ma l'ingrandimento mostra invece il contrario. Guardate ora a destra il lavandino pulito con Vim Clorex. Supera brillantemente anche la prova del microscopio; non c'è più nessuna traccia di sporco invisibile nemico dell'igiene perché Vim Clorex lo scova e lo distrugge.

Solo Vim Clorex pulisce bianco brillante e dà un'igiene sicura al 100%

## LEGGIAMO INSIEME

segue da pag. 21

sorte cieca strappò il figlio amatissimo ancora giovane. Era pieno di umanità, di entusiasmi, di sentimenti gentili, Maurizio, ed aveva dedicato la sua vita all'arte e al soccorso dei diseredati: un figlio unico, quale si poteva desiderare. La mamma ha intrecciato questo Dialogo rievocando gli episodi di una vita semplice, schietta e bella; e a commento degli episodi pochi versi dettati dal cuore, pieno di tristezza e di speranza. Ne citiamo questi: « Il mio passo stanco / mi porta senza meta / di qua, di là / come formica impazzita / che ha perso il suo granello / raccolto per l'inverno. / L'ho perduto anch'io / il mio grano di luce / e la mia stagione grigia / affonda nell'inverno / senza speranza ».

Ma poi la fiducia torna: « E il tempo corre, figlio, e polvere si accumula sopra le cose intorno. Ma in me v'è una gran luce. Perché più breve il passo si fa per ritrovarti ». Sono parole delicate che si potrebbero trovare scritte sopra un'urna greca. (Ed. Gesualdi, 204 pagine, 2000 lire).

i.d.f.

#### Una nuova collana

La recentissima pubblicazione dei primi volumi della nuova collana di saggi dell'editore Garzanti offre lo spunto per alcune considerazioni generali sullo stato della nostra cultura e sul modo in cui l'industria editoriale risponde alle nuove esigenze che si manifestano in strati sempre più vasti della società italiana. Quello della cultura è forse il solo settore in cui i malesseri ideali, socio-politici ed economici che da anni ostacolano la crescita ordinata della società civile non esercitano un'azione frenante sulla domanda. Il pubblico che legge è aumentato e continua ad aumentare; in un rapporto pur difficile, e spesso antagonistico, con la scuola e l'Università un numero crescente di giovani di ogni ceto riflette e discute sui grandi temi della cultura, della scienza e dell'ideologia del nostro tempo; al requisito puramente utilitaristico di un'istruzione dosata e graduata in funzione delle carriere e dei ruoli sociali subentra l'esigenza di un'informazione viva, aggiornata, problematica, senza chiusure e senza specializzazioni.

Non si tratta solo di uno sviluppo quantitativo del fabbisogno culturale; c'è un'evoluzione e una crescita anche nella qualità della domanda. Nel lettore alieno da interessi specificamente letterari gli eventi bellici e le loro conseguenze politiche, economiche e sociali hanno alimentato per anni una curiosità e una rispondenza a un certo tipo di memorialistica, immediata o ricostruita, volta soprattutto a riferire, rivelare, spiegare fatti e retroscena. Oggi le esigenze sono diverse: il pubblico di buona e media cultura — cresciuto di numero e profondamente mutato per composizione sociale e generazionale — chiede soprattutto riflessione e aiuto alla riflessione, analisi, critica. Storia, insomma, e non cronaca, se per storia s'in-

tende un'indagine in profondità su eventi e idee, che nel passato sappia riconoscere le radici del presente e nel presente i lasciti del passato.

In altre parole, l'interesse di un vasto settore del pubblico è orientato verso la sagistica: dalla storiografia in senso proprio alla critica letteraria, dalla discussione sui problemi economici alla filosofia, dalle scienze al dibattito ideologico e politico. Anche entro confini così vasti, però, è facile per un editore cadere da un lato nell'enciclopedismo e nell'ecclettismo più vieti, dall'altro in una tendenziosità di scuole e di metodi che, comportando inevitabilmente esclusioni e preclusioni, si traduce in una limitazione di peso culturale.

Altra cosa è una collezione che, come i Saggi Garzanti, si pone come primo obiettivo quello di documentare tutto quanto c'è di vitale e di necessario nel dibattito culturale contemporaneo. Uno dei tratti che caratterizzano la nostra epoca è l'estrema molteplicità di voci anche nell'ambito di ciascuna delle grandi correnti ideologiche e di ciascuno dei metodi critici: ogni scuola dà un apporto utile alla ricerca e alla discussione, nella storiografia come nella scienza politica, nell'economia come nella critica letteraria. Per la scelta degli autori e degli argomenti, i Saggi Garzanti vogliono rispecchiare questa vitale multilateralità d'indirizzi e di metodi, questo secondo confronto di posizioni ideali.

Si vedano i primi tre volumi della collana: il Tommaseo di Giacomo Debenedetti, un vero « romanzo » critico, lucido e appassionante, che forse per la prima volta ci dà l'intera misura, letteraria e umana, di una delle figure più complesse e inquietanti della letteratura italiana dell'Ottocento; il saggio I radicali in Italia in cui Alessandro Galante Garrone, uomo della resistenza, giurista e storico, riscopre nel partito di Cavallotti, forza determinante dell'epoca post-risorgimentale, la matrice originaria di quella tradizione d'intransigenza politica e morale che s'incarnò poi nel movimento Giustizia e Libertà e nel Partito d'Azione; e l'Atlante ideologico di uno dei più autorevoli giornalisti italiani, Alberto Ronchey, che è una rigorosa analisi di utopie e programmi politici del nostro tempo, così come appaiono logorati e ridimensionati sotto l'urto dei « duri » fatti della vita economica e sociale. (Ed. Garzanti: Tommaseo, 304 pagine, 4000 lire; I radicali in Italia, 428 pagine, 4800 lire; Atlante ideologico, 355 pagine, 3500 lire).

#### Sottoaccusa

Enrico Vaime: « Novanta di gradimento ». Non a caso questo volume è entrato a far parte della collana « Sottoaccusa », che ha come tema dominante proprio quello della violenza, uno dei fenomeni più negativi del mondo in cui viviamo. Vaime, perugino, che ha al suo attivo tre volumi di narrativa (Tre volte buona, Amare significa... e Tutti possono arricchire tranne i poveri, gli ultimi due scritti in collaborazione con

segue a pag. 24



# Mars

## ...e di nuovo in forma!



**50  
lire!**

**cioccolato  
e mou  
potenziato  
con malto.**

(1. cioccolato al latte per dare energia 2. caramella mou per dare nutrimento 3. crema al malto per dare dinamismo.)

## LEGGIAMO INSIEME

segue da pag. 22

Italo Terzoli ha vissuto a lungo nel mondo dello spettacolo come autore, sceneggiatore e «entertainer» radiofonico. Questa sua esperienza diretta si riflette nei racconti di Novanta di gradimento. Nel primo, il protagonista, Leonello Sorrisi, è un uomo dello spettacolo, un comico di mezza età che ha creato un popolare personaggio televisivo, ammirato e richiesto dal pubblico. Ritiratosi, a un certo punto, a vita privata, viene coinvolto in una storia intricata e misteriosa. Del tutto innocente, ma incolpato da irriducibili testimoni, Leonello Sorrisi è accusato di aver spinto un vecchio, durante un alterco, giù dal marciapiede, facendolo travolgere da una macchina di passaggio. Il vecchio morirà all'ospedale e Sorrisi sarà condannato a sei anni di carcere per un reato che non ha commesso. Tutto è stato accuratamente preparato — nell'ambito di un sordido intrecciarsi di interessi — per toglierlo di mezzo.

Un amico, sicuro dell'innocenza di Leonello, indaga dietro le quinte e alla fine riesce a scoprire tutta la verità. Ma l'attore, rilasciato infine dal carcere per un condono, preferisce ignorare l'accaduto. Dopo un anno di quarantena ritorna alla sua professione e si riconquista, sui teleschermi, quel «novanta di gradimento» che aveva caratterizzato la prima parte della sua carriera.

In questa vicenda gli schemi del racconto poliziesco sono soltanto una occasione per mettere a nudo un ambiente complesso e difficile.

Il secondo racconto, Lo sciopero degli attori, narra le vicende di una compagnia intenta a creare un copione «collettivo» sul quale imbastire uno spettacolo. Con una scrittura ironica, Vaime descrive ambienti e personaggi della vita teatrale. Il «narratore» — che è lo scrittore chiamato dalla compagnia per raccogliere gli spunti del lavoro di gruppo e dare ad essi una forma drammatica — è un uomo con una sua precisa morale: «Non mi si compra al completo con uno stipendio. Sono un servo. Ma infedele».

Di questo singolare atteggiamento ci offrirà una prova nel corso di una sua inchiesta personale sulle avventure che, all'improvviso, turbano il lavoro della compagnia e che hanno al centro un morto e un ferito grave. Brillante alla superficie, il racconto ha una sua amarezza di fondo. Il meccanismo del «giallo» è solo apparente: l'autore riesce a offrirci una immagine disincantata di un ambiente frivolo a prima vista ma nel quale covano drammi sotterranei e miserie umane. (Ed. Fratelli Fabbri, 1000 lire).

### Un grande impero

**Tamara Talbot Rice:** «Bisanzio». Il volume fa parte di «Introduzione alla storia», la collana che Zanichelli pubblica con l'intento di offrire ai lettori la storia dei popoli e Paesi ingiustamente assenti dal nostro panorama culturale, o presenti in esso in una misura non adeguata alla loro effettiva importanza.

Come gli altri titoli della

stessa collana (L'impero cinese di Cornelia Spencer, I Vichinghi di George L. Proctor, La Russia antica di Melvin Wren e Guida alla storia africana di Basil Davidson), anche questo intende far giustizia di tutte le nozioni storiche inesatte o superficiali che l'insegnamento scolastico tradizionale ha offerto fino ad oggi ai nostri ragazzi. Questi libri prendono atto della definitiva crisi di quel tipo di storia che si sofferma solo sui re e sui ministri, per riscoprire, al contrario, il lavoro, le necessità, le consuetudini, i costumi e il modo di pensare della gente comune.

Per circa un millennio, dal quarto al quindicesimo secolo, Bisanzio rappresentò un'esperienza storica singolare. Primo, fra gli Stati europei, a fondare la propria esistenza su premesse di carattere religioso, l'Impero Bizantino trovò nel cristianesimo l'elemento di coesione necessario al suo controllo su popolazioni diverse tra loro, benché ellenizzate. Goti e Unni, Vandali e Persiani, Arabi, Bulgari, Slavi e Avari ne insidiarono di volta in volta l'esistenza. Tuttavia esso seppe sempre trovare in se stesso le risorse necessarie non solo per sopravvivere, ma anche (in più occasioni) per fare di questo incontro-scontro con altri popoli una occasione feconda di irradiazione culturale: fino ad apparire, come è stato giustamente detto, il grande educatore dell'intera Europa orientale. La sua caduta, nel 1453, segnò una data fondamentale nella storia universale. Ma nel frattempo Bisanzio aveva svolto per secoli il ruolo di gelosa custode di quella cultura antica che altrove le invasioni barbariche minacciavano o cancellavano. Essa non si limitò tuttavia a raccogliere un'eredità per trasmetterla, intatta, al Rinascimento: la cultura antica venne trasformata e rivissuta in maniera originale, dando luogo a forme politiche, culturali, artistiche autonome. E' appunto di tale sua civiltà originale, sontuosa e raffinata, che il lettore troverà in questo libro una descrizione precisa e vivace. Una descrizione che, senza trascurare il racconto delle vicende politiche di un millennio di storia bizantina, dedica tuttavia un'attenzione particolare ai fatti sociali e culturali e alla vita quotidiana.

Tamara Talbot Rice è nota nel mondo degli studiosi soprattutto per le sue ricerche sulla storia, la cultura e l'arte dei popoli delle steppe, testimoniate fra l'altro da un volume, tradotto anche in italiano, su Gli Sciti. Ha scritto un libro su La vita quotidiana a Bisanzio. Suo marito, David Talbot Rice, è stato uno dei maggiori bizantinisti del nostro secolo. Nell'edizione italiana, il libro è arricchito da numerose cartine e fotografie, nonché da una cronologia e da una bibliografia ragionata che fornisce utili suggerimenti al lettore che voglia approfondire il tema trattato. L'opera, per la sua accessibilità (la traduzione è di Gabriella Morandi), è ideale anche come lettura integrativa per le ricerche scolastiche degli studenti. (Ed. Zanichelli, 104 pagine con 53 illustrazioni, 2000 lire).

CIAO, PAPA':  
MI HAI PORTATO  
IL FRANCOBOLLO  
DI PAPERINIK?

# TOPOLINO

regala il secondo  
francobollo  
che tintinna!

E' la volta del simpatico Paperinik! A lui è dedicato il secondo francobollo dell'Operazione Quack. I vostri ragazzi lo troveranno, luccicante e tintinnante, in tutte le copie di TOPOLINO di questa settimana. Dopo Paperinik, arriveranno via via i più noti personaggi della Banda Disney: da Nonna Papera a Pippo, da Archimede a Gambadilegno, da Clarabella a Paperino, da Topolino a Pluto. La prossima settimana TOPOLINO regalerà, inoltre, ai vostri ragazzi una utilissima plancia raccoglitrice in materiale plastico. Essi potranno così conservare con cura tutti i francobolli dell'Operazione Quack e far ammirare agli amichetti la più bella collezione che abbiano mai fatto.

DI CORSA  
IN EDICOLA:  
VALGO  
20 QUACK!



TOPOLINO OPERAZIONE QUACK  
E' in edicola dal 12 aprile  
il secondo francobollo

© Walt Disney Productions

D.M. 2/251034 del 26/2/73



# KINDER

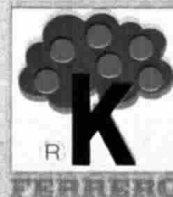
## mette d'accordo genitori e ragazzi

+ LATTE  
- CACAO

**Kinder è fatto così**  
perché la mamma possa darlo  
in tutta tranquillità  
ai suoi ragazzi.  
Per lei Kinder  
è tanto buon latte...  
per loro è tutto cioccolato  
e che cioccolato!  
Ecco perché Kinder  
mette d'accordo  
genitori e ragazzi.



Kinder è confezionato  
in "porzioni-merenda"  
pratiche, tascabili,  
protette una per una  
per un'igiene sicura.  
Ecco il vantaggio  
delle barrette Kinder.



*Kinder, l'alimentazione "più" per gli anni verdi*

# il buongiorno si vede dal... mattutino!



**mattutini Talmone**  
sono i biscotti della prima colazione  
perché sempre freschi e friabili,  
come fatti in casa dalla mamma,  
per questo,  
il buon giorno si vede dal... mattutino!

## TALMONE

## ACCADDE DOMANI

### CAMPO MAGNETICO SU MARTE

Contrariamente a quanto si credeva finora il pianeta Marte possiede un proprio campo magnetico. A questa conclusione è giunto uno scienziato sovietico, S. S. Dolginov, che ha proceduto all'analisi dei dati raccolti in merito dai veicoli spaziali « Mars 2 » e « Mars 3 ». Dolginov guida il gruppo di ricerche su Marte dell'Istituto di magnetismo terrestre, ionosfera e propagazione delle onde radio dell'Accademia delle Scienze dell'URSS. I risultati delle sue indagini sono stati pubblicati in uno degli ultimi numeri di *Doklady Akademii Nauk* (Rapporti dell'Accademia delle Scienze) ed hanno suscitato vivo interesse in Occidente. Dolginov è convinto che l'intensità del campo magnetico di Marte (all'Equatore del pianeta) sia di circa sessanta « gamma » cioè appena un millesimo di quello del campo equatoriale della Terra. Secondo Dolginov Marte avrebbe delle rocce « paleomagnetiche » cioè magnetizzate in origine ed a titolo permanente a differenza della Terra dove la teoria « giromagnetica » è per lo scienziato russo più che mai valida. Si tratta della teoria che attribuisce il magnetismo terrestre ad un effetto dovuto ai movimenti delle masse rocciose interne del globo in funzione del movimento di rotazione della Terra. Per quanto riguarda la magnetizzazione originaria delle rocce immobili di Marte Dolginov lascia aperte due possibilità. La prima è che, milioni di anni fa, quando Marte era ancora allo stato di incandescenza, almeno parziale, il magnetismo sia stato determinato dai moti del magma, anzi per essere precisi, dai « moti di convezione ». Essendo il magma un buon conduttore sarebbe diventato sede di forze elettromagnetiche. Ciò però (argomentano gli esperti di geologia anglo-americani) non basterebbe a spiegare l'esistenza della « magnetosfera » che su Marte raggiunge altitudini comprese fra millecentottanta e tremilacentosettanta chilometri. La magnetosfera è lo spazio esterno al pianeta entro il quale si risente l'azione del campo magnetico terrestre. La « magnetosfera » di Marte era stata rivelata dal « Mariner 4 » lanciato dagli Americani.

### UN VILLAGGIO DI CENTENARI

Il campo scientifico della gerontologia sarà presto messo a soqquadro dagli studi in corso ad opera di esperti inglesi ed americani in un minuscolo villaggio montano dell'Ecuador. Il villaggio si chiama Vilcabamba e conta appena novecento abitanti dei quali il dieci per cento ha superato l'ottantesimo anno di età. Comparativamente Vilcabamba è l'angolo più longevo del nostro pianeta. Basti pensare che vi sono, in perfette condizioni di salute, quattro uomini e una donna in età compresa fra i cento ed i centonove anni, una donna che conta 119 anni e tre uomini che hanno superato le centoventi primavere. I due « supercentenari » di Vilcabamba sono Miguel Carpio (123 anni) e José David (ben 142). Prima che vi giungessero gli spagnoli quattro secoli fa gli indios indigeni avevano sospettato poteri eccezionali nella natura, nel clima, nella flora e nella fauna della vallata locale. « Vilcabamba » significa nella loro lingua « Valle Sacra ». L'altitudine è di millecinquecento metri sul livello del mare. Le coordinate geografiche sono: 4° 17' e 30" di latitudine Sud, e 79° 14' 30" di longitudine Est. L'umidità è relativamente bassa ma non bassissima, è del 67 per cento, mentre la temperatura (ed è questo un dato giudicato interessante) si mantiene incredibilmente costante per tutto l'anno, con minime variazioni, attorno ai 19 gradi centigradi. La valle è protetta da tre vaste montagne della catena delle Ande e tre fiumi vi si incontrano fornendo acqua abbondante ed assai pura agli abitanti del villaggio quasi tutti rurali e pastori. Le ricerche del professor David Davies del gruppo gerontologico dell'University College di Londra e quelle di colleghi di New York, di Boston e di San Francisco, non hanno finora permesso di individuare con certezza una eventuale sostanza contenuta nel cibo dei « supercentenari » di Vilcabamba, o nell'acqua, o nell'atmosfera, né un'altra causale specifica, biochimica, ecologica, meteorologica o dietetica di longevità. Sono risultate però evidenti le indicazioni che seguono, secondo l'analisi di Davies. L'alimentazione viene effettuata su base ipocalorica (cioè con un basso livello di calorie) da diverse generazioni. Nessuno degli abitanti di questa « Shangri-la » sudamericana ha mai superato la media giornaliera di millesettecento calorie (la corrispondente media anglo-americana è doppia). Il consumo di carne è di appena trentacinque grammi a testa ogni settimana. Il tasso di colesterolo nel sangue dei « supercentenari » di Vilcabamba è irrilevante. L'elasticità delle loro vene ed arterie sbalorditiva. I cibi preferiti d'estate sono una zuppa di grano, granturco, fagioli, patate e « yuka » (una sorta di carota) e frutta fresca (banane, arance e limoni dolci) talvolta arricchita da zucchero non raffinato. Un dietologo direbbe che prevalgono i carboidrati rispetto ai grassi ed alle proteine. Ciò che ha stupito gli esperti di gerontologia anglo-americani giunti a Vilcabamba è il fatto che tutti i centenari e supercentenari del villaggio fumano sigarette e bevono del rum. Il fumo di solito non viene aspirato ed il tabacco usato non viene sottoposto alla concia, è genuino. Oltre alla dieta ipocalorica il professor Davies ha soffermato la sua attenzione sulla stupefacente uniformità del clima di Vilcabamba. Le variazioni, anzi gli sbalzi di temperatura, accorciano la vita? Gli abitanti di Vilcabamba non conoscono né il cancro né le principali malattie del ricambio né la maggior parte delle affezioni cardiovascolari e nervose.

Sandro Paternostro



la radio è Philips • il registratore è Philips  
il tasto è Tuo  
 per creare il programma che vuoi



**Radioregistratore RR 332 AM/FM**, controllo automatico di frequenza, tono e batterie. Come tutti i Radioregistratori Philips è ad alimentazione mista, con velocità del nastro e livello di registrazione automatici.

**PHILIPS**



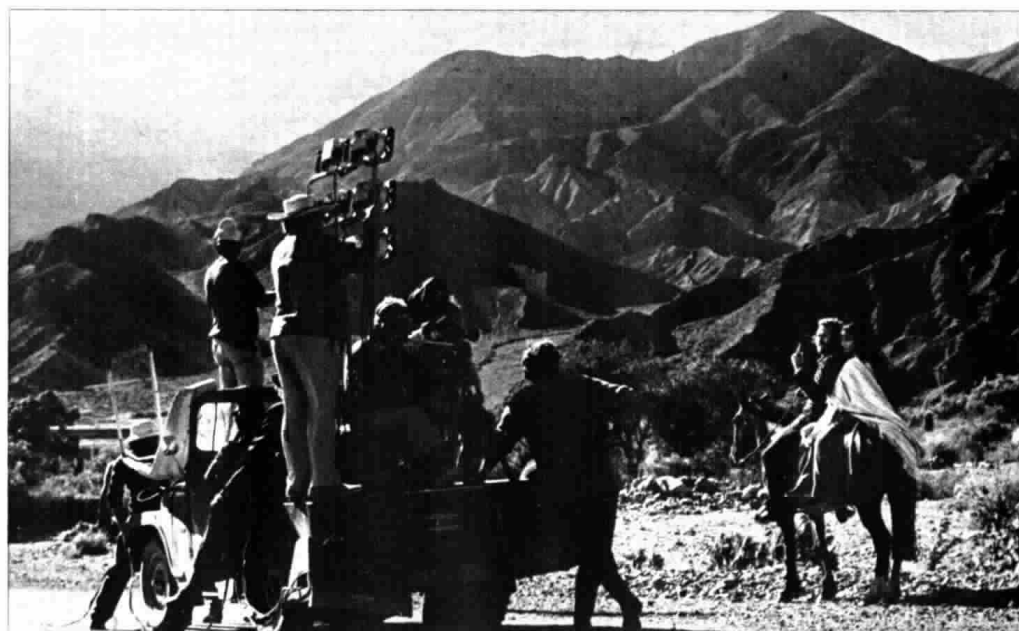
Concorso "la Cassetta che vince" (Aut. Min. n. 2/251386)  
 Questo Radioregistratore potrebbe essere vostro gratuitamente. Spedite questo tagliando a Philips - Piazza IV Novembre, 3 - Milano: riceverete un invito dal Rivenditore della vostra zona, presso cui potrete tentare la sorte.

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
 Via \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
 n. \_\_\_\_\_

## La Melato salverà Garibaldi a Genova

Un'invasione di cavallette ha ritardato di qualche ora il colpo di fulmine di Garibaldi per Anita. Siamo in Argentina sulle rive del Paraná. La zona che il regista Franco Rossi ha scelto per girare la scena dell'incontro tra l'Eroe dei Due Mondi e la donna destinata a diventare poi la compagna della sua vita, è quella di Esquina. Una zona che ricorda con molta aderenza il luogo autentico dello storico colpo di fulmine, la «Laguna dos Patos» che si trovava in Brasile dove, col passare degli anni, è praticamente scomparsa. Purtroppo Esquina è infestata di cavallette, ma questo la troupe italiana l'ha scoperto quando, accesi i riflettori, Maurizio Merli (il Garibaldi televisivo) stava già puntando il suo cannocchiale da marina su Rejane Medeiros (l'attrice brasiliana scelta per la parte di Anita) che come vuole la storia si trovava seduta a terra con lo sfondo della laguna. In comune l'Anita televisiva e quella vera hanno il luogo di nascita: entrambe sono riograndensi.

Questo retroscena, come altri particolari sulle riprese sudamericane del *Garibaldi* televisivo, ci sono stati raccontati dal produttore Elio Scardamaglia che è rientrato per qualche giorno a Roma. «I principali problemi incontrati sia in fase di preparazione sia durante le riprese», spiega Scardamaglia, «sono rappresentati dalla difficoltà di trovare oggi una realtà scenografica adattabile al racconto ambientato negli anni fra il 1830 e il 1850».



Si gira una scena del «Garibaldi» televisivo: l'attore cui è affidata la parte dell'Eroe dei Due Mondi è Maurizio Merli (a cavallo con Rejane Medeiros, che impersona Anita)

Lo sceneggiato, che vedremo sui teleschermi in sei puntate, prende le mosse dalla mancata rivolta di Genova e dalla partenza di Garibaldi da Marsiglia per il Sudamerica e si concluderà con il suo ritorno in patria avvenuto nel 1848. La prima puntata sarà realizzata per ultima, ossia quando la troupe di Franco Rossi — lo stesso dell'*Odissea* e dell'*Eneide* — tornerà in Italia. «Oggi, per esempio, il porto di Genova non potrà essere utilizzato per le nostre ri-

prese», dice Scardamaglia, «per cui quella parte saremo costretti ad andarla a girare all'Isola d'Elba dove esiste ancora un piccolo porto napoleonico. Così come per completare altre riprese genovesi ci serviremo di alcuni angoli di Civitavecchia che ricordano la Genova d'allora».

L'avventura sudamericana di Garibaldi, che rappresenta la parte meno conosciuta della vita dell'eroe del Risorgimento, contribuisce concretamente alla sua formazione politica, militare

e spirituale: Franco Rossi la sta girando a pezzetti tra l'Argentina e la Columbia, tra il Rio Grande del Sud e l'Uruguay. Per assicurare al racconto televisivo maggiore fedeltà, oltre che storica anche scenografica, nei costumi e nell'arredamento la produzione del *Garibaldi* si è garantita la supervisione di Nono Novarese, un costumista-scenografo di fama mondiale: cinque volte egli è stato tra i candidati al premio Oscar e due volte l'ha vinto. Le ultime ripre-

se, come si è detto, avverranno in Italia, a maggio. Durante la ricostruzione della fallita insurrezione di Genova (1833) cui assisteremo nella prima puntata, Garibaldi si vedrà sottrarre alla cattura dall'intervento di una popolana genovese (Mariangela Melato).

Come spesso accade, quando il cinema o la televisione decidono di far rivivere un grande personaggio storico, attori o attrici popolari accettano «sportivamente» partecipazioni straordinarie perché ritengono in tal modo di rendere omaggio al personaggio rievocato. E, in questo spirito, Mariangela Melato, Francisco Rabal, Geraldine Chaplin ed altri hanno accolto l'invito di Franco Rossi. La figlia di Chaplin sarà una poetessa che Garibaldi incontra nella pampa.

## Parole d'oro

Charles Aznavour come paroliere straniero, Fabrizio De André per i testi impegnati, Claudio Baglioni per i testi tradizionali, Giorgio Calabrese per la traduzione di testi stranieri, Nanni Svampa per i testi umoristici, Tony Cucchiara per i testi folk e Tony Santagata per i testi da cabaret si sono affermati quest'anno nella sesta edizione del Premio del Paroliere che viene organizzato a Reggio Emilia. La manifestazione è stata caratterizzata da una tavola rotonda: «La funzione del testo nella canzone italiana», al termine della quale i premiati apparivano piuttosto sconcertati e pallidi per le gravi accuse che avevano ricevuto: «Per troppo tempo i nostri parolieri hanno vissuto adagiandosi sulla banalità», «i cantautori hanno portato una ventata nuova nella musica leggera infrangendo vecchi schemi», «troppo spesso manca l'ispirazione anche perché l'autore è condizionato dal discografico che pensa soprattutto a far quattrini».

## Angela milionario

Piero Angela, che alla sera si alterna ad Ennio Mastrostefano nella conduzione del *Telegiornale* del Secondo Programma, ha vinto per la trasmissione *Destinazione uomo* il premio di un milione di lire, assegnato dall'Associazione per il Progresso Economico, destinato ad un'opera di divulgazione tecnico-scientifica. Per questo concorso sono state prese in esame opere originali di autori italiani edite negli anni 1971-1972 che aggiornassero sulla evoluzione delle discipline scientifiche e tecniche, rispettando l'obiettività e la scientificità dell'informazione e si ispirassero ai principi di libertà, uguaglianza e progresso nella democrazia.

(a cura di Ernesto Baldo)

## Le canzoni partecipanti a "Un disco per l'estate"

Lunedì 9 aprile alla radio ha preso il via la decima edizione del concorso «Un disco per l'estate», rassegna che si concluderà in giugno a Saint-Vincent. Ecco le cinquantaquattro canzoni in gara

INTERPRETI	TITOLO DEL BRANO	CASA DISCOGRAFICA
I Vianella	Fijo mio	Apollo
Giovanna D'Amico Dino Simon Luca	Il fiume corre, l'acqua va Parla chiaro Teresa Io credo in te	Ariston
Annagloria	Non è finito mai	Bentler
Ombretta Colli	La musica non cambia mai	Carosello
Gianni Nazzaro I Profeti Franco Califano I Camaleonti	Il primo sogno proibito Io perché, io per chi Ma che piagni a fa Perché ti amo	CBS
Renato Pareti	La mosca	Ducale
Mino Reitano Jet Andrea Lo Vecchio Gino Paoli	Tre parole al vento Gloria Gloria Trent'anni Un amore di seconda mano	Durium
I Nomadi Della Al Bano Ciro Dammico	Un giorno insieme Un'altra età La canzone di Maria Un uomo nella vita	EMI
Rosa Balistreri Ricchi e Poveri La Strana Società Patrizia Desi	Amuri luntanu Piccolo amore mio Era ancora primavera I fratelli	Fonit-Cetra
Francesco De Gregori	Alice	IT
Pino Mauro	'Ncatenato a tte!	Italbeat
Gruppo 2001	Angelo mio	King
Nuovi Angeli Orletta Bertl I Gens	La povera gente La ballata del mondo Cara amica mia	Phonogram

INTERPRETI	TITOLO DEL BRANO	CASA DISCOGRAFICA
Angela Luce	La casa del diavolo	Phonotype
Marisa Sacchetto	La città	PDU
Nada Jimmy Fontana La Grande Famiglia Rita Pavone	Brividi d'amore Made in Italy Il frutto verde L'amore è un poco matto	RCA
Rosanna Fratello Dik Dik Maurizio Piccoli I Grimm	Nuvole bianche Storia di periferia Sì, dimmi di sì Amare mal, capire mal	Ricordi
Franco Simone Silvana e i Circus 2000 Segno dello Zodiaco Iva Zanicchi	Ancora lei Bugie Il sole rosso I mulini della mente	Ri-Fi
Tony Cucchiara Piero e i Cottonfields Alberto Anelli	L'amore dove sta Oh Nanà Dimmi di no	Saar
Piero Focaccia	Girotondo	SIF
Alvaro Guglielmi	L'uomo del Sud	Vedette
Miro	Tu mi regali l'estate	Zeus
Ada Mori	Mare, mare, mare	Campi
Gianni Davoli	E se fosse vero	Cinevox
Mario Tessuto	Giovane amore	Numero Uno
Antonella Bottazzi	Un sorriso a metà	Spark
Franchi Giorgetti e Talamo	In cinque mi han legato le mani	Prod. Ass.

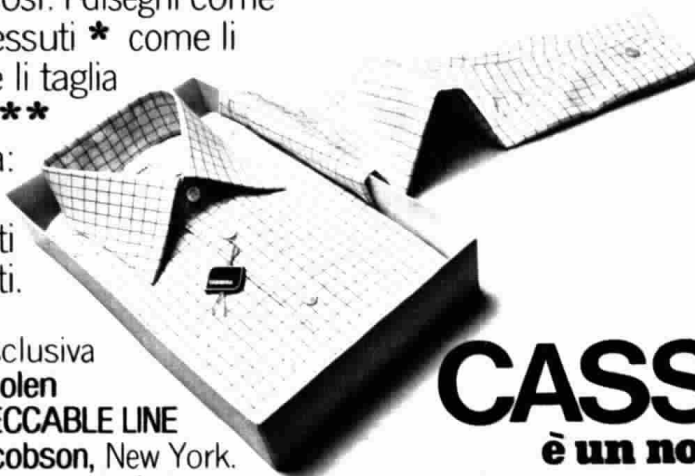




# Una buona camicia comincia dal nome che porta

Si tratta di mettersi d'accordo su che cosa  
si intende per buona camicia.  
Di solito si intende così: i disegni come  
li crea Cassera, i tessuti \* come li  
sceglie Cassera, tagliati come li taglia  
Cassera, con la cura per i particolari \*\*  
e la ricchezza di assortimento tipici di Cassera:  
non è facile cucire insieme tutte queste cose.  
Eppure da 50 anni noi lavoriamo così e tutti  
se ne sono accorti.

\*Per esempio la serie esclusiva  
dei tessuti **ERBA-STYLE** in Diolen  
\*\*Per esempio: collo e polsi **IMPECCABLE LINE**  
a struttura integrata **Dubin Haskell Jacobson**, New York.



**CASSERA**  
è un nome che conosci

**Cinzia Salvatori: ecco il suo segreto per diventare campionessa di telequiz**



Un primo piano di Cinzia Salvatori: si era presentata a « Rischiatutto » per vincere i soldi di una cenetta con i compagni di scuola

# Dopo le cicale, la formica del rischio

Milano, aprile

**N**on si può mai stare tranquilli: si va avanti per anni a ripetere che i giovani, oggi, non hanno più voglia di studiare, che pensano solo alla contestazione, che rifiutano qualsiasi sorta di rapporto umano con i loro insegnanti, che mettono continuamente in crisi l'autorità dei padri, l'amorevolezza delle madri, la trepidazione delle nonne, e che, per soprammercato, hanno le mani bucate, non conoscono il valore del denaro... Poi, una sera, apri il televisore e vedi la bella, pulita e luminosa faccia di Cinzia Salvatori, e t'accorgi, dalle risposte che dà a Mike Bongiorno, ch'è una ragazza studiosa, appassionata — nonostante lo scolorito sei appioppato sulla pagella — addirittura di tragedia greca; e ai giornalisti confessa di non essere mai scesa sulle piazze a contestare, felice che il preside del suo liceo, a Riccione, le abbia scritto una lettera per congratularsi con lei all'indomani della sua prima vittoria a Rischiatutto, e che il suo professore di greco, quello dello striminzito sei, le abbia preconizzato un brillante esame di maturità. Come se ciò non bastasse, eccola qui Cinzia, nelle fotografie, figlia esemplare, raggiante tra mamma e papà, la signora Rossana e il dottor Giancarlo, medico-chirurgo.

Quanto alla favola delle mani bucate, altra smentita di Cinzia Salvatori: la chiamano la « minicampionessa » proprio per la biblica prudenza nel giocare le sue carte e per la metodicità nel rifiutare

i super-jolly, salvo casi eccezionali, e son casi, come quello del 5 aprile, in cui avrebbe fatto meglio a rifiutare.

Che sia dunque nata una nuova era di Rischiatutto? Dalle cicale alla formica, dalla vertigine dei gettoni d'oro, vinti in quantità industriale dai Latini, dagli Inardi, dalle Buttafarro, dai Giacomino, siamo calati ai più ragionevoli livelli imposti dalla più giovane concorrente del telequiz. Che poi, intendiamoci, sono sempre livelli di tutto rispetto, in quanto, per mini che sia, in sole tre puntate Cinzia è pure arrivata al traguardo di circa 6 milioni e mezzo. Ha un bel fluttuare, la lira: per una studentessa di liceo, presentatasi a Rischiatutto con la modesta speranza di accumulare un gruzzolo da smaltire in una cenetta — ancorché succulenta — con i compagni di scuola, sei milioni e mezzo sono una cifra da capogiro.

Per un giudizioso impiego del capitale, comunque, non esistono problemi: era tempo che Cinzia progettava dei viaggi, cominciando dalla Grecia: meta che adesso è diventata, a dir poco, di rigore per un doveroso segno d'omaggio a Eschilo, Sofocle, Euripide.

In ogni caso, se ne riparlerà a fine luglio. Finita l'avventura di Rischiatutto, Cinzia deve pensare alla maturità; né può illudersi che nella commissione di Stato ci siano il professor Mike e il professor No... E, tutto sommato, sarà meglio.

Rischiatutto va in onda giovedì 19 aprile alle ore 21,20 sul Secondo Programma televisivo.







Cinzia con i genitori,  
il dottor Giancarlo  
e Rossana Chiacchio.  
La « mini  
campionessa »  
frequenta la terza  
liceo classico.  
Quest'anno deve  
dare la maturità

Due momenti dell'avventura televisiva di Cinzia.  
Eccola qui sopra con Mike Bongiorno  
e, fotografia a sinistra, con Sabina Ciuffini

Elizabeth

In TV una grande produzione inglese

# La donna



Glenda Jackson in « Elisabetta regina », la serie TV che rievoca i momenti salienti del lungo e fortunato regno della figlia di Enrico VIII e di Anna Bolena

**Affascinante, egocentrica, volubile ma politicamente abilissima seppe trasformare l'Inghilterra, fino allora povera e dilaniata, in una nazione ricca e potente**

di Vittorio Libera

Roma, aprile

**E**lisabetta I, la regina d'Inghilterra che ha dato il nome a un'epoca — e che apparirà sui nostri teleschermi da domenica 15 aprile in una serie di 6 episodi interpretati dalla grande attrice inglese Glenda Jackson, era figlia di Enrico VIII e di Anna Bolena, la donna per amore della quale Enrico non aveva esitato a separarsi dalla Chiesa cattolica e che poi aveva fatto decapitare sotto l'accusa di infedeltà.

Affascinante, volubile, spietata, egocentrica, Elisabetta era molto simile al padre che, dopo aver ripudiato la prima moglie, Caterina d'Aragona, aveva sposato nel 1533 la Bolena sperando in un erede maschio. Il divorzio da Caterina, che causò la rottura con il papato e dette origine alla Chiesa anglicana, non doveva fruttare il tanto atteso erede maschio, in quanto dal matrimonio esecrato da Tommaso Moro e scomunicato da Clemente VII nacque Elisabetta. Anche Caterina d'Aragona aveva avuto una sola figlia, Maria Tudor, che doveva salire al trono prima di Elisabetta e tentare di restaurare il cattolicesimo, riuscendo soltanto a meritarsi il nomignolo di « Bloody Mary », Maria la Sanguinaria, per la ferocia con cui perseguitò i protestanti. Per poter condurre con più vigore la sua crociata Maria sposò il cattolicissimo re di Spagna Filippo II, rischiando con ciò di fare dell'Inghilterra (che era allora un reame povero di mezzi e anche di popolazione, non contando che quattro milioni di abitanti) una colonia spagnola. Ma il matrimonio rimase sterile e poco dopo anche Maria morì, lasciando il trono alla sorellastra Elisabetta. La

quale, dapprima dichiarata illegittima e messa al bando quale figlia della aborrita Bolena, era stata riabilitata da Maria Tudor per un sottile calcolo dinastico, forse suggerito da Filippo II. Dato che Maria non poteva avere un erede, se anche Elisabetta scompariva la corona d'Inghilterra sarebbe passata agli Stuart di Scozia, che erano i parenti più prossimi dei Tudor. Ma gli Stuart, per effetto dello sposalizio di Maria con Francesco II, erano passati sotto l'influenza della potenza rivale, la Francia. E Filippo non voleva che questa influenza si estendesse anche alle isole britanniche. Ecco perché aveva impedito alla moglie di eliminare Elisabetta. Paradossalmente non sospettava che proprio la sua protetta avrebbe contribuito, più assai dei francesi, a contrastare e distruggere il predominio spagnolo nel mondo.

Fino al giorno in cui Elisabetta salì sul trono, nessuno sapeva bene quali sentimenti nutrisse nei confronti della religione. Sotto il regno di Edoardo VI, il fratellastro anglicano, Elisabetta si era dichiarata per i protestanti; sotto il regno di Maria Tudor, la sorellastra papista, aveva praticato da cattolica. Forse era semplicemente agnostica e seguiva unicamente la ragion di Stato. Certo è che, appena salita sul trono, si affrettò a scrivere al papa, che era allora Paolo IV, chiedendone il riconoscimento. Era, comunque, un segno di devozione. Il papa invece rispose che, come figlia di Anna Bolena, cioè di una unione che la Chiesa non aveva mai consacrato, essa era una bastarda senza alcun diritto alla corona. Il risultato fu che Elisabetta si buttò nelle braccia dei protestanti, i cattolici furono fatti oggetto d'una persecuzione sistematica (culminata nel 1587 con l'esecuzione di Maria Stuarda) e la Chiesa ro-



protagonista Glenda Jackson, sei episodi della vita di Elisabetta I

# che costruì uno Stato



**Glenda Jackson nell'episodio che racconta  
gli strani e complessi rapporti fra Elisabetta e il conte di Leicester  
Robert Dudley mai sfociati nel matrimonio**

mana perdetto l'ultima occasione di riconquistare l'Inghilterra.

Quando Elisabetta succedette a Maria, nel 1558, nessuno immaginava che sarebbe rimasta sul trono fino alla vecchiaia e che la sua sarebbe passata alla storia come l'età dell'oro dell'Inghilterra. Non aveva che venticinque anni, molti contestavano il suo diritto alla successione e il Paese, dilaniato dai contrasti religiosi, sembrava sull'orlo della guerra civile; eppure il suo regno sarebbe durato quarantacinque anni e avrebbe fruttato all'Inghilterra il dominio dei mari, un superbo sviluppo culturale (basti pensare a Shakespeare e a Spenser), coloniale (conquista della Virginia) e commerciale (fon-

dazione della Compagnia delle Indie).

L'esordio fu difficile. Vistasi respingere, come abbiamo detto, la profferta di devozione al pontefice romano, Elisabetta dovette cercarsi un altro protettore e lo trovò in Filippo II promettendogli di sposarlo. Fu uno dei più lunghi fidanzamenti della storia e non arrivò mai a conclusione perché Elisabetta l'aveva architettato soltanto per guadagnare tempo. Fu anche una vicenda sentimentale singolarissima, poiché Elisabetta aveva vissuto nell'infanzia eventi così violenti e traumatizzanti che non potevano non segnare indelebilmente la sua psiche e la sua vita di donna. Non per nulla la chiamarono la « regina vergine » ed essa

stessa esprime il desiderio di avere sulla tomba l'epitaffio « Qui giace Elisabetta, che visse e morì vergine ». Come donna, Elisabetta lo era a metà; anche come vergine, d'altronde, lo era solo a metà perché per tutta la vita non fece che passare da un amante all'altro. La principessa che aveva debuttato, appena pubere, nella galanteria filava ancora, a sessant'anni suonati, il perfetto amore col giovane lord Essex. Ma era allergica ad ogni legame definitivo. Fin da bambina, quando aveva dovuto barcamenarsi tra il fratellastro protestante e la sorellastra cattolica per sopravvivere, si era abituata a tergiversare. Seguì a farlo con tutti: con Filippo II, con i ministri, con

i favoriti, con i sudditi, e questo fu probabilmente il segreto del suo successo. Anche se non ne aveva la piena sensualità, della donna aveva l'intuito, il calcolo e l'ambiguità. E ciò fece di questa mezza donna il più completo uomo di Stato di quell'epoca.

Scettica in materia religiosa e unicamente intesa alla ragion di Stato, Elisabetta mirò alla pacificazione interna del Paese, cercando di far accettare un compromesso ai cattolici e agli anglicani, e vi riuscì dirottando verso l'esterno le tensioni religiose e sociali. Essa distolse gli inglesi dalle faide confessionali trasformandoli in navigatori e lanciandoli nella entusiasmante avventura della conquista d'un impero oltremare. Questo dise-

gno rischiava di compromettere i rapporti con la Spagna, la potenza egemone d'Europa, e perciò Elisabetta prolungò nel tempo il fidanzamento con Filippo II.

Ma ben presto i marinai inglesi si mutarono in pirati. Era un'evoluzione forse inevitabile, data la padronanza assoluta e dispotica esercitata dagli spagnoli su tutti i mari. Ed era fatale che la gara per il dominio degli oceani dovesse prima o poi sfociare in una guerra. Ma Elisabetta seppe ritardarla graduando le iniziative della propria flotta fin quando questa fu in grado di affrontare quella spagnola. Nei primi anni del suo regno si astenne dal provocare Filippo II, al quale  
*segue a pag. 34*



**COSTA  
DI PIU'**

**PERCHE'  
COSTA  
DI MENO**



**LAVATRICE LAVAMAT**

Costa di meno in ogni caso  
perchè la sua durata senza limiti non ha prezzo  
perchè non gualcisce la biancheria fine  
perchè lava a fondo la biancheria pesante  
perchè il suo silenzio non terremota la casa  
perchè è una lavatrice di classe superiore

**3 ANNI DI GARANZIA  
PER LAVAMAT DELUXE E CLARA SL**

**AEG**

**In casa vostra  
il prestigio  
di una grande industria**

*Elizabeth*

*segue da pag. 33*

anzi per parecchio tempo seguì a promettere le nozze. Si limitò ad azioni di disturbo sulle sue rotte, facendone poi ricadere la responsabilità sui propri ammiragli e fingendo a volte di punirli (così si comportò, com'è noto, con Francis Drake, castigato alla presenza dell'ambasciatore di Spagna per il saccheggio di Cadice e, immediatamente dopo, nominato Sir). Anche nei confronti degli insorti fiamminghi, che obbligavano gli spagnoli a una guerra dissanguatrice, che oggi si direbbe di tipo vietnamita, Elisabetta si comportò assai astutamente, aiutandoli sottobanco ma guardandosi bene dal lasciarsi compromettere direttamente.

Grazie a questo lungo periodo di pace, Elisabetta poté dedicarsi esclusivamente alla costruzione dello Stato e vi riuscì in modo mirabile. Fu una esplosione di energie in tutti i campi: artistico, economico, amministrativo, militare. Davvero l'Inghilterra non era più quella, miserabile e dilaniata dalle lotte interne, che Elisabetta aveva ereditato dalla sorellastra. Con la sua sagacia politica di pace la «regina vergine» aveva riportato l'ordine, risanato le finanze, trasformato l'Inghilterra in un immenso

cantiere. La sola avventura in cui si era lasciata coinvolgere era la conquista dell'Irlanda, dove i suoi generali incontravano (allora come oggi...) l'accanita resistenza della popolazione cattolica.

Queste momentanee difficoltà di Elisabetta fecero credere a Filippo II che fosse arrivato il momento di pareggiare la partita con la ormai troppo forte flotta di Sir Francis Drake. Fu così che nel 1588 prese il via da Lisbona la famosa «Invencible Armada» (130 navi con 30.000 uomini e 2400 cannoni), con la quale Filippo II contava di invadere l'Inghilterra e di aggiungerla alla sua vasta collezione di possedimenti. Si sa come andarono le cose. Gli ammiragli di Elisabetta, che non avevano nemmeno la metà delle forze navali degli spagnoli ma in compenso erano ammiragli veri, allenati da decenni alla guerra di corsa, assalirono di sorpresa la flotta avversaria e la costrinsero a una disastrosa ritirata. Filippo II non vide tornare che un brandello della sua «Armada» e dovette rinunciare per sempre al dominio dei mari. **Vittorio Libera**

*Stirpe di leone, primo episodio di Elisabetta regina, va in onda domenica 15 aprile alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.*



**appare al tempo della vittoria navale  
ad una difficile**

# Sei registi per una mitica regina

di Giuseppe Tabasso

Roma, aprile

**E**lizabeth R, titolo originale del ciclo dedicato a Elisabetta I d'Inghilterra (la «R» di «Regina», seguiva immancabilmente la sua firma) è stato suddiviso dalla «BBC», che l'ha prodotto, in sei episodi.

Episodi, non puntate. La precisazione va subito fatta ad uso del telespettatore italiano, poiché il termine puntata (che del resto non trova un preciso riscontro nella lingua inglese) implica quasi sempre una dilatazione semantica sul «continua», appunto, «nella prossima puntata». La convenzione (tipicamente televisiva, anche se già Dickens e Dumas la praticavano sui quotidiani) viene generalmente usata — con tutti i flash-back, le digressioni e gli espedienti possibili — lungo lo svolgimento diluito di un racconto fatalmente unitario e cronologico, tanto più obbligato se riguarda, come in questo caso, un profilo biografico. In questo programma a episodi, tuttavia, la tradizione biografica corrente è stata deliberatamente violata, se non dal punto di vista strettamente cronologico, almeno da quello unitario, nel senso che non vedremo un'Elisabetta «dalla a alla zeta», sceneggiata e diretta da un'unica mano,

ma potremo invece cogliere sei diverse facce e momenti nella vita della grande monarchia.

Sei brevi film, compiutamente autonomi, su Elisabetta I d'Inghilterra, scritti e diretti da persone diverse; sei episodi, appunto, che potrebbero perfino essere trasmessi sciolti perché conclusi entro un loro tema ben preciso. Questo, naturalmente, non significa affatto che nel programma non possa ravvisarsi una sua unità globale: il «treatment», anzi, si propone proprio questo risultato finale.

Che, in fondo, è semplicemente un modo più moderno di fare storia e — perché no? — spettacolo. (Non a caso l'ultima *Storia d'Italia* uscita in libreria, quella di Einaudi, è stata concepita e realizzata con un metodo analogo).

Si può quindi capire in quali grossi imbarazzi sia venuto a trovarsi Roderick Graham, il produttore delegato della BBC, nel momento in cui dovette stendere il piano di lavorazione avendo preferito al tipo di biografia continua, sei film su altrettanti aspetti principali della vita di Elisabetta I, collocati in diversi periodi di tempo. Il primo episodio, infatti (sceneggiatore John Hale, regista Claude Whatham) ritrae la giovane figlia di Enrico VIII durante il regno del fratello Edward e della sorella Mary Tudor, fino all'ascesa al trono all'età di 25 anni; il secondo (scritto da Rosemary Anne Sisson e diretto da Herbert Wise) affronta gli strani e complessi rapporti tra Elisabetta e Lord Dudley, mai sfociati in un matrimonio; il terzo (di Julian Mitchell, regista Richard Martin) descrive la regina più corteggiata d'Europa e la sua fallita unione con il Duca d'Alençon, figlio di Caterina de' Medici e fratello del Re di Francia; il quarto episodio (sceneggiato da Hugh Whitmore e diretto dallo stesso produttore, Roderick Graham) narra l'intreccio delle cospirazioni e la tragica contesa con la regina di Scozia, Maria Stuarda; il quinto (scritto da John Prebble e diretto da Donald McWhinnie) ha il carattere di un affresco storico ed è centrato sul conflitto anglo-spagnolo che si concluderà con la vittoria navale inglese contro l'«Invencible Armada»; il sesto episodio, infine (sceneggiatore Ian Rodger, regista lo stesso Graham) racconta l'ultimo periodo di regno e la morte solitaria di Elisabetta.

Come ci si è posti dinanzi alla Storia con un personaggio tuttora denso di luci e di ombre? Sappiamo, per esempio, che la veridicità è stata ampiamente rispettata: l'unico personaggio senza alcun riscontro storico è un fittizio marinaio della contea di Devonshire che



Per interpretare l'episodio in cui Elisabetta I inglese contro l'«Invencible Armada» spagnola (1588), Glenda Jackson ha dovuto sottoporsi a delicata opera di trucco di cui si vedono qui alcune fasi

# Elizabeth

I curiosi retroscena della serie realizzata

## Per lei dimer

di Maria Pia Fusco

Londra, aprile

appare nel quinto episodio per recare la notizia della sconfitta dell'«Armada» spagnola. Ma una figura come quella di Elisabetta I, leggendaria oltre che d'indiscussa statura storica, ha fatto sorgere varie leggende; in che conto le ha tenute Roderick Graham? A questa domanda postagli da un redattore di *Radio Times* (il *Radiocorriere TV* inglese), il produttore-regista della «BBC» ha così risposto: «Ogni volta che una leggenda costituiva una aperta sfida alla storia non ne abbiamo tenuto conto; se invece contribuiva a rafforzare fatti certi l'abbiamo accettata. Del resto alcuni copioni sono stati scritti da uomini, come John Prebble e John Hale, considerati tra i migliori divulgatori di storia inglese. Senza tuttavia far torto agli altri sceneggiatori, noti per il loro impegno in campo teatrale, televisivo e cinematografico. Certo tentazioni di «romanzare» non ne sono mancate, ma abbiamo saputo resistere».

C'è da credergli se si pensa, tra l'altro, che proprio da Elisabetta prende il nome la più folgorante stagione teatrale che la storia registri: quella che, oltre al genio di William Shakespeare, ebbe drammaturghi come Kyd, Jonson, Lyly, Marlowe, Webster e Middleton.

Il commento musicale dell'intero ciclo è dovuto a David Munrow, compositore e direttore di un complesso, l'«Early Music Consort», specializzato nel repertorio di musica antica. Il «leit motiv» da lui composto per l'occasione è tratto da una celebre canzone popolare elisabettiana, *The leaves be green*. La scenografia, di Peter Seddon, ha evitato il facile orrido per ricreare un tipo di architettura tra il sontuoso e il tenebroso tuttora rintracciabile nella tradizione britannica. Dei 380 costumi disegnati da Elizabeth Waller, ne sono stati realizzati 200: addirittura pochi rispetto ai duemila abiti trovati nel guardaroba della regina alla sua morte. Un cenno particolare merita il trucco dovuto a Dawn Alcock. Elisabetta non era infatti una gran bellezza e i suoi ritratti lo dimostrano; per di più, nell'ultimo periodo della sua vita, la regina usava farsi stendere sul viso (colpito dal vaiolo) un «fondo-tinta» bianco farina che spesso non eliminava nemmeno per la notte. Per rendere al meglio l'immagine — notissima nel mondo anglosassone — della regina anziana, la Alcock ha studiato uno speciale «make-up» che costringeva Glenda Jackson a sedute di quattro ore e mezza nel corso delle quali doveva, tra l'altro, «indossare» un falso naso di plastica.

In ultima analisi l'impegnativo programma ha cercato, a detta del suo ideatore, di scandagliare a fondo la complessa e, per molti versi, affascinante personalità di Elisabetta I lasciando tuttavia aperti numerosi interrogativi sul suo intuito politico, sulla sua freddezza, volubilità, indecisione, e perfino sul suo ruolo storico.

Giuseppe Tabasso



Glenda Jackson nel film «Maria Stuarda» in cui interpreta ancora il personaggio di Elisabetta I. Nella foto in alto, l'attrice nella sua casa di Londra

**L**a colpa, o il merito se vogliamo, è tutta di Enrico VIII. In ogni senso. Sia nella realtà storica, sia in quella televisiva è stato lui a generare Elisabetta. Nel 1533 l'aveva voluta come erede legittima da Anna Bolena a tutti i costi. Anche a costo di inventarsi una Chiesa a suo comodo, con regole più consone ai suoi gusti e alla sua instabilità sentimentale. Veramente lui pensava a un erede maschio, ma è credibile che se avesse potuto prevedere la grandiosità dei quarantacinque anni di regno di Elisabetta, avrebbe ritenuto soltanto un particolare trascurabile la sua appartenenza al sesso femminile.

Nel 1971 la ricostruzione televisiva delle vicende pubbliche e private di Enrico VIII ebbe un successo talmente straordinario e inatteso che apparve ovvia l'idea di continuare sulla stessa strada della storia dei Tudor, proponendo al pubblico l'altro grande esponente della dinastia: Elisabetta regina. Tra l'altro, la serie *Enrico VIII* aveva avuto il merito di rendere popolare anche la BBC 2 (che l'aveva varata), ritenuto fino ad allora il programma per «eggheads», cioè per «teste d'uovo», una élite di intellettuali. *Enrico VIII* suscitò infatti l'interesse di oltre venti milioni di telespettatori inglesi, senza contare le vendite all'estero.

Ma anche se la presentazione della serie su Elisabetta, immediatamente dopo quella su Enrico VIII, seguiva una regola di mercato ben precisa (se il pubblico apprezza un certo tipo di prodotto perché non continuare a darglielo?), la sera di mercoledì 17 febbraio 1971, mentre andava in onda il primo episodio del programma, realizzatori e teledirigenti non erano tranquilli. Le loro preoccupazioni si chiamavano George Best e Keith Michell. Il primo, non ancora estromesso dal Manchester United per eccesso di capricci, allestiva parte del pubblico televisivo esibendosi in una partita sul programma indipendente. Keith Michell, acclamatissimo interprete di Enrico VIII, aveva raggiunto una popolarità e un successo personali talmente vasti e straordinari da gettare un'ombra sulle possibilità di ripetere lo stesso colpo con la nuova serie.

Il giorno seguente il *Daily Mail* scriveva: «Glenda Jackson era apparsa sul teleschermo solo da due minuti. Sono bastati per capire che la BBC 2 aveva trovato un'attrice e un personaggio in grado di sostenere, e forse di battere, qualunque concorrenza. La BBC 2 ha fatto centro una seconda volta...». Non meno entusiastiche e generose le accoglienze da parte di tutti gli altri principali giornali inglesi.



nel 1971 dalla «BBC» e le proporzioni di uno straordinario successo

# ticarono anche il calcio



Due momenti di « Stirpe di leone ». Qui sopra, la regina Mary (Dafne Slater) con l'ambasciatore Renard (Brendan Barry); in alto, Elisabetta ancora principessa inghinocchiata davanti alla sorellastra

E anche da parte del pubblico che, per alcuni degli episodi, fece registrare indici di ascolto superiori ai venticinque milioni.

Anche economicamente, *Elisabetta regina* è stato un ottimo affare. E' stata venduta a quattordici compagnie televisive straniere, ha ottenuto ovunque riconoscimenti e premi per messa in scena e interpretazioni. Lo sforzo di oltre otto mesi di preparazione e di realizzazione è stato ampiamente ripagato. Alla base di questo successo c'è un insieme di fattori non tutti definibili. Secondo Roderick Graham, produttore della serie, l'idea più funzionale è stata quella di evitare una biografia puramente cronologica, ma di concentrare in episodi « chiusi » i sei momenti più importanti della vita di Elisabetta. E, affidandone la sceneggiatura a sei scrittori diversi, si è ottenuto il risultato di costruire un personaggio, sia pure in una unitarietà di base, arricchito e sfaccettato da punti di vista e sensibilità diverse.

Naturalmente, per un personaggio così straordinario ci voleva una attrice di talento straordinario. Graham non ha mai avuto dubbi sulla scelta. Aveva visto Glenda Jackson in *Donne in amore* e aveva deciso che Elisabetta non poteva essere che lei.

Inizialmente la Jackson ebbe

*segue a pag. 39*

# Metti un grande amaro tra pranzo e pomeriggio.

Per chiudere bene un pranzo, Amaro Ramazzotti.  
E per aprire meglio il pomeriggio, idem.  
Perché, qualunque cosa tu abbia in mente di fare  
dopo pranzo, Ramazzotti è un gradevole invito all'efficienza.  
La sua sapiente composizione di "erbe della salute" saprà  
difendere la tua forma. Senza offendere il palato.

**Un Ramazzotti fa sempre bene. Gradevolmente.**

# Elizabeth

## Per lei dimenticarono anche il calcio

segue da pag. 37

qualche esitazione. Soprattutto perché la televisione non la interessava affatto. « La televisione dovrebbe limitarsi a programmi educativi e informativi », diceva. « Per un attore è uno spreco di tempo e di energie impegnarsi in un programma televisivo. Tutto si brucia e finisce poi in una serata. Preferisco il cinema. Si lavora con maggiore possibilità di concentrazione e di precisione. Magari in tutta una giornata si girano solo tre minuti di film valido, ma sono " quei tre minuti ", i più perfetti, gli unici possibili... ». Ma poi non seppe resistere alla sfida di mettersi addosso un personaggio così ricco di possibilità e di difficoltà.

Disse scherzosamente che lo faceva soltanto per sua madre. « Sarà contenta di vedermi vestita da regina. Soprattutto di vedermi vestita. Per la prima volta potrà divertirsi senza vergognarsi con i parenti e i vicini di casa che la guardano male perché mi spoglio sullo schermo... ». In realtà mise nell'interpretazione di Elisabetta tutto l'entusiasmo e la serietà di una attrice professionista.

« Si è preparata con un impegno addirittura sorprendente », dice Graham. « Già durante le prime prove, sapeva di Elisabetta molte più cose di tutti noi. Imparò a cavalcare, a tirare con l'arco, a ballare, a scrivere con i caratteri del tempo... E fu lei a suggerire che sarebbe stato giusto radersi i capelli sulla fronte invece che usare la plastica per rendere meglio la tanto famosa fronte alta di Elisabetta ». « E mi sono anche pentita di avere avuto quell'idea », ricorda scherzando Glenda Jackson. Bella non sono mai stata, ma in quel periodo ero proprio imprevedibile. E il prurito sulla fronte mentre mi ricrescevano i capelli! Insoportabile... ».

In realtà è molto felice e consapevole del successo personale ottenuto nel programma. Anzi. Ha talmente preso gusto a « fare la regina », che ha ripetuto il ruolo di Elisabetta nel film *Maria Stuarda regina di Scozia* con Vanessa Redgrave, ed ha interpretato in seguito anche *Isabella regina di Spagna*.

Curiosamente, malgrado il fatto che la maggior parte degli storici interpretino in senso tutt'altro che letterale la definizione di « regina vergine » che Elisabetta volle scritto sulla sua tomba, Glenda Jackson ha una sua opinione precisa. « Elisabetta aveva visto prima la madre e poi la matrigna, Catherine Howard, decapitate per ragioni di infedeltà che coinvolgevano il sesso. Aveva solo quattordici anni quando Thomas Seymour le fece delle avances... E anche lui fu decapitato. Sono sicura che in una ragazza così giovane esperienze del genere segnino un marchio profondo. E' possibilissimo che l'idea del sesso in lei rimanesse legata a quella della morte violenta e che quindi nella sua vita abbia poi potuto accettare soltanto un certo tipo di amori platonici ».

Con questa convinzione, ha dato al personaggio una verità straordinaria nel suo comportamento ambiguo, nella repressione di slanci ed istinti femminili, nella concentrazione addirittura nevrotica di energie e sforzi in campo politico e militare, con la conseguenza storica che ad Elisabetta va attribuito il merito di aver trasformato l'Inghilterra, un debole Paese di quattro milioni di abitanti, in quella che in seguito sarebbe stata la più potente nazione europea.

Anche sul successo del programma sul pubblico, Glenda Jackson ha idee chiare: « Io credo che ci sia oggi un desiderio di dimenticare le sovrastrutture dei vari tipi di società contemporanea. Alla gente piace tornare indietro, nei giorni " bianchi e neri ", in cui la vita era regolata da pochi principi assoluti. Si ritrova un elemento di divertimento, ma allo stesso tempo si ha la sensazione di fare qualcosa di utile, perché si impara un po' di storia. Gli inglesi amano questo. Spero soltanto che in questo atteggiamento non ci sia anche una punta di sciovinismo e di " amore di bandiera ". Io odio il nazionalismo... ». Sorride, toccandosi il collo con una smorfia buffa: « Sono sicura che, da come la conosco, se Elisabetta mi sentisse parlare così la mia testa sarebbe in serio pericolo... ».

Maria Pia Fusco

## LA NUOVA PUBBLICITA' KLEBER PARTE SU UN'AUTO DELLO STILISTA GIUGIARO EQUIPAGGIATA CON I NUOVI V10S

Alcuni anni fa fece la sua prima apparizione sulla stampa uno strano annuncio, dove si vedevano quattro personaggi in posa statica accanto ad un'auto con un pneumatico oltre in primo piano: lo slogan diceva « Quelli del V10 » e il marchio in calce era quello della Kleber.

Un atto di coraggio da parte di una grande azienda di pneumatici che in Italia era appena agli inizi; un atto di coraggio perché era un'immagine nuova e inusitata che veniva posta all'attenzione dei consumatori di quel particolare e difficile prodotto che è il pneumatico.

Il successo del tema pubblicitario si è sviluppato parallelamente al successo dei pneumatici V10 e della Kleber Colombes in Italia. Oggi si apre per la Kleber un nuovo ciclo, in un mercato in cui sono profondamente mutate le esigenze degli automobilisti, in una situazione economica generale che poco spazio lascia alle previsioni ottimistiche. Si rinnova perciò il prodotto che Kleber offre e si rinnova il messaggio pubblicitario, pur nella continuità di uno stile, vorremmo dire di un'atmosfera, che si è imposta con una propria originalità. Prestigio della mar-

ca, caratteristiche « sportive » dei prodotti (vale a dire tenuta, robustezza, confort, ecc.), che hanno trionfato nelle competizioni rallistiche giungendo ad equipaggiare oltre il 40 % delle vetture in gara, nel corso del 1972, organizzazione commerciale che con il nuovo grandioso complesso di Volpiano ha moltiplicato le sue capacità distributive, organizzazione assistenziale che ha visto la creazione del C.A.T. (Centri Assistenza Tecnica gratuiti per gli utenti) in tutte le maggiori città d'Italia; tutto ciò è Kleber oggi in Italia e la nuova immagine pubblicitaria nasce per imprimere una accelerazione ancor maggiore a tale processo e per consentire a masse sempre più numerose di automobilisti di conoscere e di apprezzare la « qualità Kleber ». Tanto più che gli automobilisti oggi utilizzano con maggior intensità le auto e le velocità medie sui percorsi lunghi, grazie alle autostrade, vanno via via aumentando; ciò richiede nuove vetture e soprattutto nuovi pneumatici. E questo spiega, in prima istanza, perché il nuovo pneumatico Kleber V10S nato per soddisfare queste esigenze, viene presentato come « il pneumatico autostrada ».

## KLEBER V10S IL PNEUMATICO AUTOSTRADA

Un nuovo prodotto con la « sua » pubblicità il V10S, radiale di nuova sicurezza, è reso inconfondibile anche dalle lamelle ad S incise sulle sculture del battistrada completamente rinnovato. Esso nasce da un ulteriore perfezionamento della tecnica costruttiva V10, ottenuto attraverso studi tecnici ed esperienze pratiche in pista e, soprattutto, attraverso le indicazioni maturate in oltre 10 anni di presenza sulle strade di tutta Europa, sotto ogni tipo di vettura. Le spalle sono più massicce e frastagliate e ancor più allungate lateralmente per evitare il pericolo di spalle lisce dopo un certo periodo d'uso quando il battistrada è ancora buono. Il profilo, a tre larghe scanalature, serve letteralmente a « tagliare » il velo d'acqua che si forma sulle strade bagnate, mentre le scanalature laterali che si prolungano sulle spalle fanno evacuare l'acqua per evitare effetti di acquaplaning.

Ma accanto a queste migliorie « visibili », sono stati

realizzati profondi mutamenti nella struttura e nelle mescole. La struttura è priva di punti d'attrito interni e ciò evita il surriscaldamento, che riduce la resistenza e la durata del pneumatico, oltre ad alterarne, dopo lunghe percorrenze, le caratteristiche di tenuta e di confort. Le nuove mescole antiusura, unite alla massiccia costruzione del battistrada e alla inalterabilità della cintura, garantiscono percorrenze di gran lunga superiori alla media.

Ecco perché il tema della campagna che lo lancerà è semplice e logico e sarà ricordato facilmente: « Kleber V10S, il pneumatico autostrada » con tutte le associazioni di lunghi percorsi, viaggi comodi, durata dei pneumatici, modernità, efficienza ecc. ecc. che tale definizione trascina con sé.

Un tema semplice, logico, ricco certamente. Ma forse troppo tecnico, freddo, quasi piatto: occorre allora una immagine forte, attraente, ricca di colore (e il pneumatico è inesorabilmente nero!).

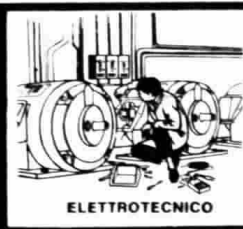
## COSA VUOI FARE NELLA VITA? scegli



RADIO TECNICO  
TRANSISTORI



RIPARATORE TV



ELETTROTECNICO



ELETRONICO  
INDUSTRIALE

Quelli che ti abbiamo presentato non sono che alcuni dei settori ai quali noi della Scuola Radio Elettra abbiamo pensato. Ci abbiamo pensato studiando e realizzando dei corsi per corrispondenza che consentono a persone come te di diventare tecnici specializzati in breve tempo, studiando a casa propria nei momenti liberi.

Oggi disponiamo di oltre 30 corsi, tutti sicuri, tutti lungamente sperimentati. Tutti in grado di fare di te un tecnico al passo con i tempi, ben retribuito, stimato ed ammirato. La Scuola Radio Elettra ha 20 anni di esperienza, e in questi 20 anni si è guadagnata la fiducia di oltre 100.000 allievi che si sono specializzati con i suoi corsi.

### COSA TI DA' IN PIU' LA SCUOLA RADIO ELETTRA?

■ Corsi facili e chiari in grado di essere seguiti da chiunque anche senza alcuna preparazione specifica di base.

■ La possibilità, per i corsi tecnici, di studiare abbinando la teoria alla pratica. L'allievo riceve infatti con le lezioni delle splendide apparecchiature elettroniche (comprese nel prezzo) che gli permettono di fare decine di esperimenti, e di avere alla fine del corso un vero e proprio laboratorio tecnico. Il primo importante passo verso un eventuale lavoro in proprio.

■ La possibilità di costruire con il materiale che l'allievo riceve insieme alle lezioni, un televisore o una radio a transistor o un giradischi ad alta fedeltà, e molte altre apparecchiature che resteranno di sua proprietà.

■ L'opportunità di seguire al termine del corso un periodo di perfezionamento di 2 settimane negli attrezzatissimi laboratori della Scuola Radio Elettra.

■ Un attestato che viene rilasciato all'allievo al termine del corso. Un attestato che è una vera carta d'identità per un avvenire migliore.

### IMPORTANTE

Con la Scuola Radio Elettra sei libero. Libero di scegliere, libero di continuare il corso o di sospenderlo. Paghi al ricevimento di ogni singola lezione che tu hai richiesto. Ogni lezione costa mediamente 4.000 lire. Una spesa veramente insignificante se pensi che è in gioco il tuo avvenire.

Ma ci sono molte altre cose importanti che devi sapere prima di decidere. Scrivici il tuo nome, cognome e indirizzo. Noi ti faremo avere, gratuitamente e senza alcun impegno, il nostro catalogo a colori con tutte le informazioni che desideri.



**Scuola Radio Elettra**  
Via Stellone 5/123  
10126 Torino

Tagliando da compilare, ritagliare e spedire in busta chiusa (o incollare su cartolina postale) alla:

SCUOLA RADIO ELETTRA Via Stellone 5 123 10126 TORINO

Inviatemi, gratis e senza impegno, il catalogo a colori dei vostri corsi

Nome \_\_\_\_\_  
Cognome \_\_\_\_\_  
Professione \_\_\_\_\_ Età \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_  
Cod. Post. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
Motivo della richiesta: per hobby ☐ per professione o avventura ☐



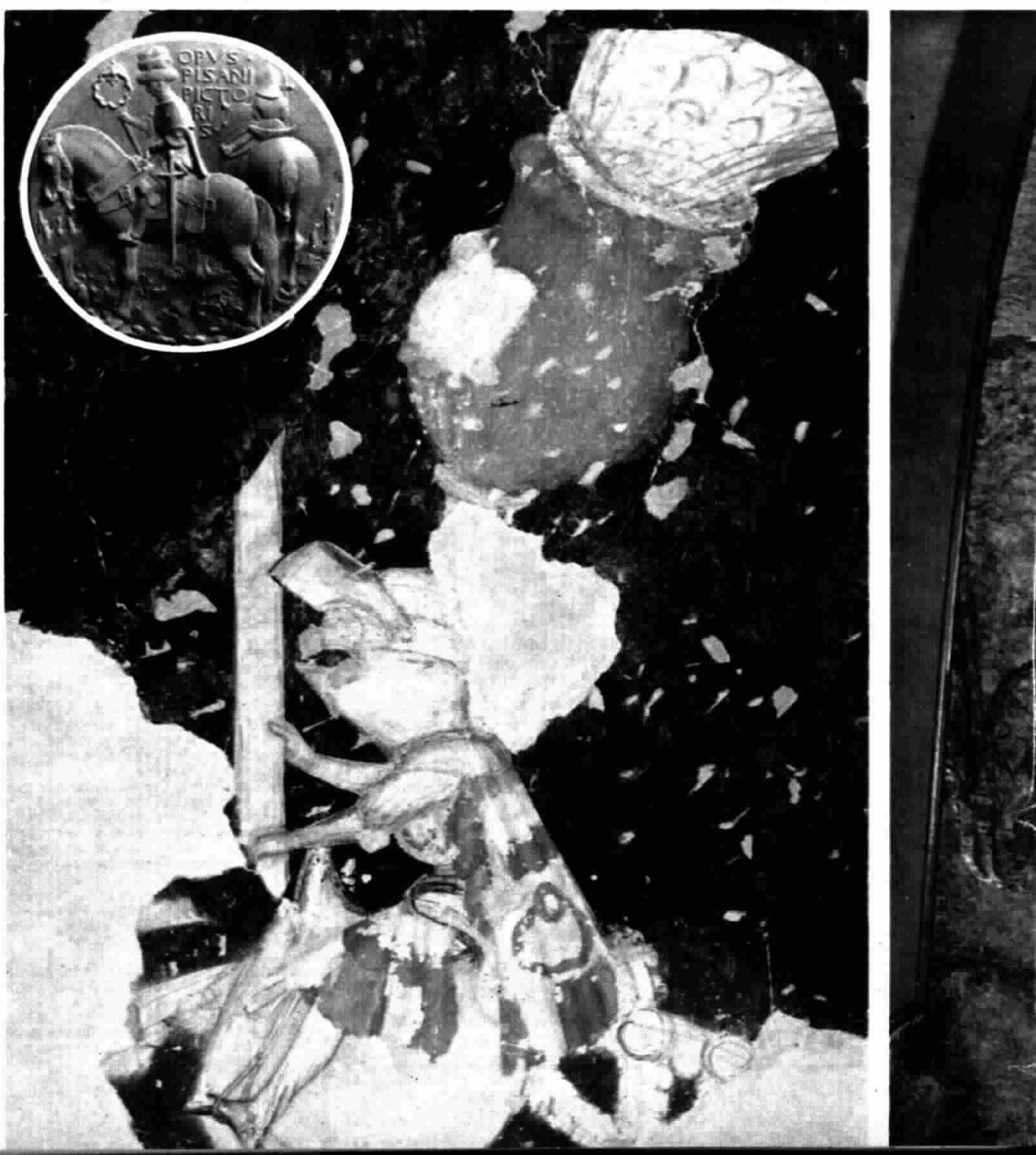
# Le città e le



Sopra: accanto alla Principessa lo scudiero di S. Giorgio nell'affresco del Pisanello che rappresenta la partenza del santo cavaliere per il combattimento col drago, nella chiesa di sant'Anastasia a Verona. La sproporzione della grossa testa rispetto alle corte gambe e al braccio che regge l'asta smisurata, indica chiaramente che si tratta di un nano. A destra: lo stesso nano ritratto di profilo nella scena della battaglia nel Palazzo Ducale di Mantova. I colori della divisa sono quelli dei Gonzaga, bianco rosso e verde e sul mantello è stampato il battente, emblema araldico del marchese Gian Francesco. Nel tondo: il verso della medaglia di Gian Francesco Gonzaga, eseguita dal Pisanello prima del 1437, reca lo stesso motivo araldico del battente e di spalle il nano, evidentemente un paggio del marchese di Mantova



Un momento della grande battaglia di Mantova: mentre infuria lo scontro un giovane guerriero ucciso in una disperata ricerca di aiuto. Il Pisanello ha reso così con struggente lirismo rinunciato all'avidità ricerca del vero soffermandosi nella descrizione minuziosa della mano che deturpa il morto. (Dal volume *Pisanello* a cura di Giovanni Paccagnini, pubblicato dalla



# battaglie del Pisanello



ferito a morte afferra il piede di un compagno  
il sentimento della fragilità umana, ma non ha  
del giovane e nell'effetto macabro del gonfiore  
Electra Editrice di Milano. Foto Bruno Balestrini)

***In TV un servizio sugli  
affreschi di Palazzo Gonzaga  
tornati alla luce dopo  
cinquecento anni. Una scoperta  
preziosa per capire  
l'arte e la posizione storica  
del grande pittore***

di Anna Zanoli

Roma, aprile

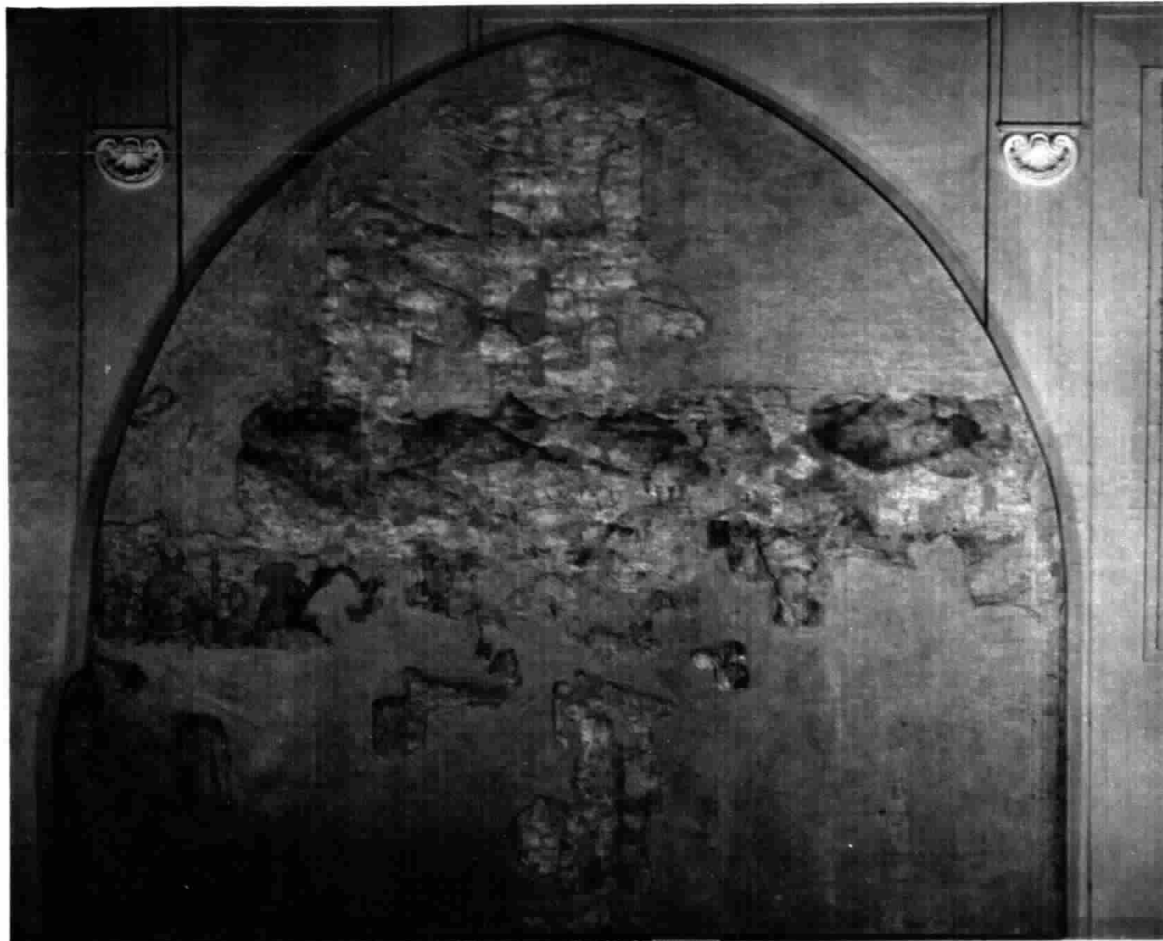
**L**a reggia dei Gonzaga finora era «la sala degli sposi» oggi è anche «la sala della battaglia». Rimasta nascosta per cinquecento anni, da quando nel 1480 era rovinato il soffitto ed era stata rimaneggiata nelle dimensioni, nella struttura e completamente ridipinta, è

stata riscoperta dal Soprintendente alle Gallerie di Mantova, Giovanni Paccagnini. Rimossi i vari strati di intonaco e gli affreschi settecenteschi che ricoprivano i dipinti del Pisanello, questi sono stati restaurati da Assirto Cofani e Ottorino Nonfarmale che hanno provveduto anche al distacco e al recupero della sinopia della scena della battaglia nella parete centrale della «sala del Pisanello». Con questo nome

*segue a pag. 42*



*Fra le dame cortesi affacciate sotto un alto baldacchino nella sala del Palazzo Ducale ecco una dolce figura per la quale posò forse una giovane di casa Gonzaga*



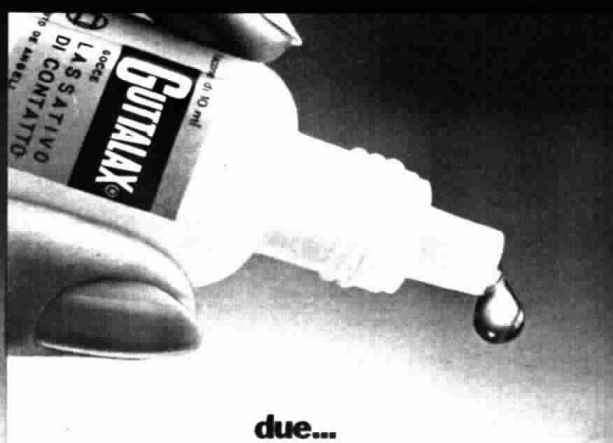
Sopra: il grande disegno preparatorio per l'affresco con la Crocifissione tracciato in terra rossa (sinopia) e in nero, distaccato dalla parete centrale della cappella Branda nella chiesa romana di S. Clemente. Gran parte della decorazione di questa cappella con storie di S. Caterina e S. Ambrogio appartiene a Masolino, come anche la Crocifissione purtroppo largamente ridipinta, ma la «sinopia» rivela nell'inserito del paesaggio e nelle figure dei cavalieri ai piedi della croce un secondo artista di grandissima levatura. La critica aveva proposto da tempo diversi nomi da Masaccio a Domenico Veneziano. Il confronto con le sinopie di Mantova suggerisce in modo impressionante l'intervento del Pisanello che in quel periodo si trovava a Roma. A sinistra, il particolare dei cavalieri ai piedi della croce



# Se in famiglia c'è qualche intestino pigro GUTTALAX è la sua soluzione



Una goccia...



due...



per i bambini bastano tre gocce



quattro...



per gli adulti vanno bene cinque...  
oppure sei...



oppure quindici e più gocce  
nei casi ostinati.

Guttalax è un lassativo in  
gocce, perciò dosabile secondo  
la necessità individuale.

Riattiva l'intestino con giusto  
effetto naturale.

E' adatto per tutta la  
famiglia: anche per i  
bambini che lo  
prendono volentieri  
perché inodore  
e insapore, per  
le persone anziane  
e per le donne,  
persino durante la  
gravidanza e  
l'allattamento  
su indicazione medica.

Adulti, da 5 a 10 gocce in  
poca acqua.  
Fino a 15 o più gocce nei  
casi ostinati, su prescrizione  
medica.  
Bambini (II e III infanzia) da  
2 a 5 gocce in poca acqua.



E' un prodotto dell'Istituto  
De Angeli S.p.A.



Aut. Min. Sanità N. 3500

## GUTTALAX, il lassativo che si misura

## Le città e le battaglie del Pisanello

segue da pag. 41

l'ambiente era indicato nelle fonti antiche ed oggi possiamo comprendere il motivo dell'omaggio all'artista. In quest'impresa, la cui riscoperta è essenziale per la ricostruzione delle diverse componenti dell'arte del '400, si dimostra la grande conclusione della vicenda del gotico europeo in una sintesi basata su ricerche autonome alle soglie del Rinascimento.

Per la critica si offrono ora vaste possibilità di studio: si mutano il significato poetico e la posizione storica di Antonio Pisano con questa straordinaria apertura di orizzonte che lo arricchisce oltre ogni limite rispetto al ruolo che per consuetudine si era soliti attribuirgli. Nelle opere di grandi artisti suoi contemporanei come Gentile da Fabriano, Stefano da Verona, che si cercava di assegnargli come maestri, o Masolino, Paolo Uccello, che si credevano suoi affini, ora è lecito cogliere la discendenza dal Pisanello. Il ricordo ammirato dei letterati del suo tempo e dei committenti non erano espressioni adulatorie della vita di relazione, ma ripercuotevano l'autentico entusiasmo di chi aveva sott'occhio opere come gli affreschi del Palazzo Ducale di Mantova. Fra tutti i grandi cicli di affreschi del Pisanello documentati nel castello di Pavia, nel Palazzo Ducale di Venezia e nella Basilica romana di S. Giovanni in Laterano, tutti distrutti, la sala di Mantova è l'unico grande complesso riportato alla luce che dovrebbe incoraggiare nuove indagini nelle città dell'Italia settentrionale frequentate dal Pisanello e nella stessa Mantova.

Potrebbe inoltre essere un incentivo a rivedere, in un confronto nuovo, opere già note o addirittura famose. Penso alla sinopia della Crocifissione in San Clemente a Roma, che innegabili analogie col paesaggio e con i cavalieri della sinopia di Mantova attribuiscono allo stesso Pisanello.

Entrando nella sala di Mantova si è attratti subito dalla parete affrescata, quella che a prima vista sembra la meno incompiuta. La rappresentazione di una battaglia da questa si dilata sulle altre due pareti laterali decorate dalle sinopie, dove sono narrate le avventure degli eroi dei poemi cavallereschi di re Artù, identificabili per le scritte coi loro nomi. Lo stacco è sottolineato dal fregio che conclude in alto lo scontro e ripete su tutta la scena i simboli araldici di Gian Francesco Gonzaga combinati in una sigla elegantissima. Man ma-

no che si procede nell'osservazione risulta chiaro che il lavoro dell'artista anche qui è rimasto interrotto. Perché?

L'opinione corrente è che questo fatto sia da attribuire alla morte del Pisanello che sarebbe avvenuta nel 1455. Un'altra ipotesi fondata su documenti, è che l'artista abbia lasciato bruscamente la corte mantovana in seguito ad un contrasto con Ludovico, figlio del marchese Gian Francesco, nel 1442. Accusato da una denuncia scritta dello stesso Ludovico al Consiglio dei Dieci, il Pisanello rischiò la pena del taglione: «per aver offeso con parole turpi e disoneste Ludovico Gonzaga gli sia tagliata la lingua in piazza S. Marco, fra le due colonne». Aveva saputo vendicarsi il giovane Gonzaga. Anziché riferire la lite al padre, di cui conosceva l'amicizia per il Pisanello, era ricorso al Consiglio dei Dieci, il tribunale veneziano da cui dipendeva l'artista in quanto cittadino di Verona. La Repubblica non giudicò con indulgenza il Pisanello, appena perdonato dall'accusa di tradimento per aver partecipato all'assedio della sua città, dalla parte dei Gonzaga. La sentenza fu cambiata, prima nell'esilio dentro Venezia, poi nella condanna a tenersi lontano per sempre da Verona e da Mantova.

Erano le città che più amava: a Verona era cresciuto, c'era la sua casa, aveva eseguito opere importanti come il Monumento Brenzoni nella chiesa di S. Fermo e l'affresco con la partenza di S. Giorgio in S. Anastasia. Qui aveva combattuto, sotto le mura di Castelvechio, nel tentativo di sottrarre la città alla Repubblica di Venezia. A Mantova aveva lavorato a più riprese nel corso di vent'anni, nelle chiese, e nella reggia dei Gonzaga, dove lasciava interrotta la sala con la rappresentazione delle avventure dei cavalieri arturiani alla ricerca del Graal e la grande battaglia.

Ci sono anche altri motivi che suggeriscono di anticipare la data della sala di Mantova a prima del 1442: elementi di affinità stilistica, iconografica, tecnica con l'affresco veronese di Sant'Anastasia che è del quarto decennio del secolo, convalidati da un gruppo di disegni, della raccolta del Louvre, che si riconducono alla sala di Mantova e contemporaneamente all'affresco di Verona.

Anna Zanoli

La trasmissione dedicata al Pisanello va in onda sabato 21 aprile, alle ore 22,25, sul Programma Nazionale televisivo.



# Chevron mi mantiene in forma.



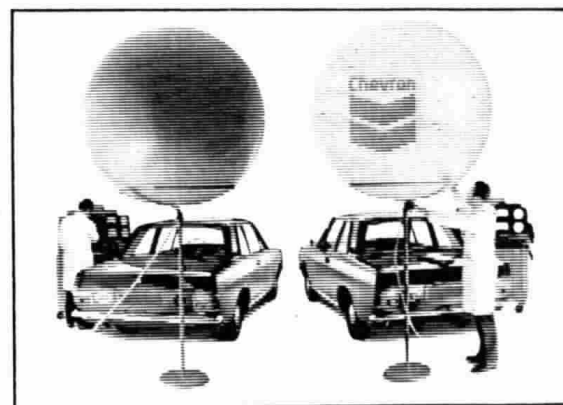
*« L'anno scorso mi sentivo come un vecchio catenaccio. Il mio motore era pieno di depositi. Allora passai a Chevron con F-310\*. E presto mi sentii ringiovanito perché dentro ero più pulito. Ora mi sento in forma come al tempo della mia giovinezza. Per me Chevron è meglio di qualsiasi ginnastica! ».*

**Il confronto ha dimostrato** che i motori delle automobili alimentate con Chevron si comportano e sembrano molto più giovani di quanto non siano in realtà. Perché Chevron con F-310 rimuove i depositi dalle parti critiche dei motori e le mantiene pulite.

**Per provare questa capacità** abbiamo scelto un'automobile con un motore

particolarmente sporco. A motore acceso, al suo tubo di scappamento è stato collegato un pallone trasparente. Il pallone si è riempito di gas di scarico sporchi, fino ad oscurare completamente il marchio Chevron posto dietro il pallone. Proseguendo la prova con la stessa automobile, dopo aver consumato 6 pieni di Chevron con F-310, il pallone è rimasto trasparente... perché il sistema di aspirazione era molto più pulito.

**La capacità di pulire di Chevron** riduce, quindi, la necessità di frequenti messe a punto del carburatore, può ridurre il consumo di benzina e aiuta i motori a vivere più a lungo. E' il segreto per la salute del motore.



**CHEVRON CON F-310 AIUTA LE AUTOMOBILI A VIVERE UNA VITA PIU' PULITA.**

\* Chevron's trademark for polybutene amine gasoline additive.  
Chevron con F-310 presso le stazioni Chevron che lo reclamizzano.



**Tavola rotonda con i quattro  
Cetra protagonisti negli studi TV di Milano  
del nuovo spettacolo «L'occasione»**

# Noi la

Milano, aprile

**N**egli studi televisivi di Milano il Quartetto Cetra sta registrando un nuovo spettacolo: «L'occasione». Cogliamo, dunque, questa occasione, per sentire Lucia Mannucci, Virgilio Savona, Tata Giacobetti e Felice Chiusano fuori di scena e senza microfono. Li invitiamo a una specie di tavola rotonda: un dibattito a quattro voci; anzi, una volta tanto, a cinque voci, perché c'è anche la nostra. Ed ecco il testo stenografato della conversazione.

## Radiocorriere TV

Se c'è un mondo in cui le fortune e i miti si distruggono con una celerità pari soltanto alla celerità con cui fortune e miti si creano, quello è il mondo della musica leggera. Perciò il caso del Quartetto Cetra è ancora più sorprendente. Qual è secondo voi, senza modestie e in tutta sincerità, la ragione fondamentale della vostra «tenuta», della vostra intramontabilità?

## Savona

Credo che una ragione della nostra longevità sta anche, se non soltanto, nel fatto che noi non siamo esclusivamente dei cantanti di musica leggera, punto e basta; ma oltre a cantare facciamo anche spettacolo, cioè siamo quelli che, nel mondo dello spettacolo, vengono definiti «fantasisti». In alcune commedie musicali, abbiamo recitato e ballato. Cantiamo in un certo modo, presentando un tipo di canzoni che sono quasi fuori del tempo e che fanno un po' parte del repertorio tradizionale del cabaret. Ancora oggi il repertorio del cabaret non assomiglia forse al nostro *Visconte di Castelfombrone* che noi facevamo nel 1941? Noi, insomma, non siamo esclusivamente cantanti discografici, legati al successo immediato di un disco, che dura due-tre mesi; noi abbiamo fatto la commedia musicale e la televisione; possediamo cioè un bagaglio di esperienza che non è soltanto quella delle sale da ballo o dei dischi; quindi siamo in grado di dare al pubblico qualcosa di diverso da ciò che può dargli un cantante normale. Io credo che questa può essere una delle ragioni; poi ce ne sono altre, ma...

## Radiocorriere TV

E' vero. Spesso ci si meraviglia, nel senso migliore della parola, del vostro successo perché si pensa al Quartetto Cetra solo come a un quartetto vocale e basta. Non ci meravigliamo, che so io?, che Salvo Randone reciti da quarant'anni: è un attore, è normale che reciti da quarant'anni. Voi, effettivamente, appartenete solo in parte all'effimero mondo della musica leggera.

## Giacobetti

Per l'appunto. Si chiede mai il pubblico da quanti anni lavori Renato Rascel, o Walter Chiari, che cominciò pressappoco quando cominciammo noi? Per non parlare di Gino Bramieri, per non parlare di Nino



I quattro Cetra negli studi di Milano durante le prove del loro nuovo spettacolo televisivo. Da sinistra: Tata Giacobetti

Manfredi, e via discorrendo. Fra i cantanti, l'unico, forse, è Claudio Villa che abbia supergìu la nostra stessa età professionale... Ma attorno a noi c'è, spesso, una specie di cattiveria...

## Radiocorriere TV

Beh, cattiveria forse non è il termine esatto.

## Giacobetti

Diciamo una curiosità morbosa o malevola.

## Chiusano

E' un fatto di costume tipicamente italiano che non si riscontra in altri Paesi del mondo, dove i vari Trénet, i vari Bécaud, i vari Sina-

tra cantano da anni tranquillamente senza dover passare, ogni volta, sotto le forche caudine, a sostenere, in un certo qual modo, un esame di abilitazione professionale.

## Savona

Ecco: prima, quando parlavo di longevità dovuta al fatto che non apparteniamo esclusivamente al mondo della musica leggera ma anche a quello dello spettacolo, mi riferivo proprio a una situazione italiana. Da noi, a trenta-trentacinque anni, si è già giubilati. Mentre all'estero, come diceva Chiusano, c'è stato un Maurice Chevalier e c'è tuttora una Joséphine Baker...

## Mannucci

E' un fatto proprio di mentalità, di costume.

## Savona

Salvo poi sentirci dire, se c'è un festival: «Eh no, voi siete fantasisti». Ma allora: siamo cantanti o siamo fantasisti?

## Mannucci

A *Canzonissima* non chiamerebbero mai il Quartetto Cetra: «Eh no, voi fate spettacolo, non canzone».

## Savona

Ma noi abbiamo sempre fatto così. Canzoni non solamente cantate. Vedete alla televisione: anche a scapito della vendita del disco, noi pensiamo prima di tutto allo spettacolo. Per questo deve trattarsi di una canzone «scenica»,

# pensiamo così



Lucia Mannucci, Felice Chiusano e Virgilio Savona. Il quartetto Cetra è «nato» artisticamente l'8 ottobre 1941

nella quale ci siamo tutti noi, uno, due, tre, quattro.

## Giacobetti

In carattere anche con una donna. Noi non possiamo cantare un soggetto d'amore generico, perché per noi non funziona. In certo qual modo, noi abbiamo bisogno dei «personaggi», di far vivere quattro personaggi in una canzone.

## Radiocorriere TV

Allora possiamo dire che la televisione, in qualche modo, vi ha, se non condizionato, certo sollecitato a creare un repertorio che, altrimenti, avrebbe potuto essere diverso. D'accordo: in voi, facendo del teatro, questa necessità di fare

spettacolo c'era già. Ma forse la televisione ha...

## Savona

Direi che risale proprio alle prime trasmissioni di *Buone vacanze*, con Kramer... in che anno, adesso non ricordo... Comunque, noi avevamo in repertorio dei brani discografici, che, per esigenza televisiva, e sfruttando la pratica di palcoscenico fatta con Giovannini e Garinei, abbiamo un po' sceneggiati. Da lì, poi, è nata tutta una serie di sceneggiature fatte apposta per la televisione.

## Giacobetti

Lo dico immodestamente: noi siamo forse gli unici ad avere creato un repertorio e uno stile televisivi.

E abbiamo inaugurato anche una serie di interpretazioni basate su classici come *Schiaccianoci* e *Mercato persiano*: pezzi televisivi originali, mai prodotti da nessun'altra televisione del mondo, nemmeno in America. Il pezzo leggero televisivo, della durata di cinque, otto minuti, è stata proprio una nostra creazione.

## Chiusano

Questi brani, infatti, inventati e pensati per la televisione, su disco rendevano meno perché mancava l'elemento visivo. Abbiamo avuto anche noi un «Disco d'oro» della critica, però discograficamente non era al livello del brano visivo.

## Savona

Poi c'è da chiarire il fatto della

convivenza, cioè di quattro persone che... Ma come, ci si dice, dopo tanti anni non avete mai discusso tra voi, avuto dei litigi, dei contrasti? Sì, ci sono stati, ci sono, sul lavoro, su idee diverse, su come attuare un lavoro in un modo piuttosto che in un altro, eccetera. Ma proprio discutendo abbiamo sempre risolto, direi democraticamente, i nostri problemi. Noi siamo un piccolo parlamento, ognuno con le sue opinioni... A volte è sufficiente che uno di noi non sia perfettamente convinto di una cosa perché gli altri tre, se non è convinto lui, dicano: non facciamola. Oppure gli altri tre cercano di convincere il dissidente dicendogli: «Guarda che ti sbagli, guarda che è così». E infatti, quasi sempre, troviamo un punto d'incontro, un punto d'accordo, la soluzione giusta.

## Radiocorriere TV

In fondo quello che nel teatro chiamano il lavoro di gruppo, e che sembra sia stato inventato adesso, voi lo avevate già sperimentato da anni.

## Chiusano

Ci sono io, che sono un po' il contestatore. Ma lo faccio, soprattutto, per evitare di adagiarmi. Magari non ho un'idea precisa, quando contesto; ma siccome Savona è autore della musica e Giacobetti autore dei testi il mio sprone basta a migliorare il lavoro (o forse, qualche volta, a peggiorarlo).

## Radiocorriere TV

Un'altra domanda: credete che un quartetto vocale che si costituisce oggi, col vostro stesso entusiasmo e la vostra bravura, ammesso che fosse possibile, avrebbe, almeno teoricamente, qualche possibilità di durare quanto siete durati voi e quanto certamente durerete ancora? Cioè le condizioni esterne, al di là della bravura, della capacità di coesione eccetera, esistono oggi come esistevano quando avete cominciato voi, oppure no? Sarebbe immaginabile l'esistenza di un altro Quartetto Cetra? E' possibile pensare a dei vostri eredi?

## Giacobetti

Io, onestamente, dico di no.

## Mannucci

Un altro Quartetto Cetra? E perché? Sarebbe un errore se qualcuno volesse mettersi sulla falsariga del Quartetto Cetra.

## Radiocorriere TV

Abbiamo parlato solo di stessa bravura e di stesso entusiasmo, non di stesse caratteristiche.

## Savona

Con diverse caratteristiche penso di sì. Quattro persone con delle buone possibilità, con un musicista, un autore di testi, una cantante solista come Lucia, eccetera. E magari dovrebbero avere anche altri meriti, maggiori dei nostri...

segue a pag. 47



**La donna che ama il proprio marito lo cambia spesso.**



## **Perché suo marito le piace Avantista.**

Perché l'Avantista veste Issimo. Cioè indossa abiti, giacche, cappotti concepiti per l'uomo di oggi, osservato da occhi esperti, nei vari momenti della sua vita di tutti i giorni.

Da sinistra in piedi:

- 1) Completo a doppio petto classico rigato, in tessuto pettinato morbido, per la giornata impegnata.
- 2) Spezzato in lana secca di gusto ricercato, che ricorda la divisa degli ufficiali scozzesi:

soluzione disinvolta per le ore più serie.

- 3) Giacca sportiva a due bottoni in Harris Tweed, adatta per una giornata dinamica.

Da sinistra seduti:

- 1) Safari-look per il completo casual in Gabardine di cotone.
- 2) Blazer blu con collo a lancia in tessuto pettinato di lana molto morbida con un leggero disegno di fondo che ne esalta la ricercatezza.

Può diventare un abito per tutti i giorni o una giacca interessante per un momento formale.

3) Completo Principe di Galles Saxsomy. Il disegno del Galles è molto ricercato: per il lavoro, un bellissimo vestito di gusto preciso e classico. Ecco. Ora sai che cambiare spesso tuo marito non basta. L'importante è che sia sempre un Avantista.

**Issimo veste avanti**



# Noi la pensiamo così

segue da pag. 45

## Radiocorriere TV

Il vostro non è un genere finito per il pubblico, evidentemente. Non finisce con voi. E non c'è saturazione di mercato, ecco.

## Giacobetti

Anzi direi che c'è una dilatazione. La moda dei complessi si è venuta spostando dal vocale, diciamo, allo strumentale. Fino a quando durerà questa voga, non lo so. Ma, attualmente non abbiamo nulla da sparire con nessuno.

## Savona

Noi abbiamo fatto anche le sale da ballo, e sappiamo che la prima cosa che si aspetta il pubblico è l'allegria. Questi ragazzi di oggi, invece, son lì, con le chitarre, con tanta tristezza, con la preoccupazione di trovare l'accordo, e con delle facce... Da noi, nei locali da ballo, la gente veniva ed era uno show dalle nove e un quarto che si cominciava alle due che si finiva.

## Giacobetti

Oggi si è tutto spostato sul piano tecnico, elettronico. Oggi un complesso si basa su un tipo di amplificatori di teatro, un tipo di chitarre, un tipo di suoni trasformati: cose molto interessanti, alle quali però noi non ci adattiamo, perché proprio non è il pane nostro, cioè non è una cosa che noi sentiamo di fare. A noi piace un'espressione viva e naturale. Senza accorgimenti tecnici, che con noi funzionano molto poco perché ci spengono la vita.

## Savona

Un esempio: noi, per spettacoli in pubblico, qualche volta abbiamo tentato di creare degli effetti particolari usando dei nastri pre-incisi. Ebbene, abbiamo visto che fondamentalmente è falso. Di fronte al pubblico vale di più cantare magari con un solo pianoforte ma che accompagni dal vivo.

## Giacobetti

Questo è successo recentemente: a Torino, in una serie di recite all'Alfieri, un teatro di tremila persone. La tecnologia sulla musica: sarà molto importante agli effetti del disco. Infatti l'abbiamo usata anche noi, per qualche disco; ma non è basilare.

## Radiocorriere TV

Adesso permetteteci una domanda, scherzosa; diciamo avveniristica. Il Quartetto Cetra, sia pure con qualche variante nella sua composizione, ha, se non sbagliamo, trent'anni di vita, forse più. Provate a immaginare che cosa sarà, del Quartetto Cetra, fra altri trent'anni. Cioè, come si vede la signora Mannucci, e lei maestro Savona e lei Giacobetti e lei Chiusano, nel 2003?



Ancora le riprese di «L'occasione». Da sinistra si riconoscono: Bruno Lauzi (seduto), Savona, Milly e Lucia Mannucci (di spalle)

## Mannucci

Beh, ci siamo già immaginati così: una volta abbiamo fatto uno sketch in cui eravamo truccati da nonnini e ci incontravamo dopo tanti anni.

## Savona

Può anche darsi che un giorno si possa apparire veramente così in una commedia musicale: proprio senza bisogno di truccatura, intendo. Un attore, da giovane, fa l'attore giovane; da anziano fa i cosiddetti caratteri. Non così per un cantante, il quale, purtroppo, non ha ruoli secondo l'età. Ma noi, che apparteniamo anche allo spettacolo, potremmo davvero interpretare la parte di noi stessi vecchietti... Il fatto è che noi non ci siamo mai posti il problema del domani. Non abbiamo mai calcolato di costruirci un avvenire e resistere al successo. No, noi ci si è sviluppati sempre sulla richiesta che ci è stata fatta. Praticamente abbiamo continuato la nostra attività senza mai pensare: «Adesso che facciamo? E quando finirà?...». Il che non significa che non abbiamo incontrato e non incontriamo difficoltà di ogni genere, perché cambiano le situazioni. Vorremmo fare cose che magari non si possono fare per tante ragioni, indipendentemente dalla nostra volontà: come, ad esempio, una seconda serie dei famosi romanzi sceneggiati che, a detta di tutti, sono stati una trasmissione unica nel suo genere ed esportati in tutto il mondo. Ora speriamo che, almeno con l'avvento del colore, la televisione ci consenta di rifarli, questi romanzi sceneggiati.

## Chiusano

Poi non abbiamo mai parlato dei vari premi: il «Disco d'oro», le «Maschere d'argento», eccetera: tutti riconoscimenti che noi abbiamo avuto in altri periodi, quando ancora non esistevano le cosiddette pubbliche relazioni di oggi. Abbiamo girato mezzo mondo, però c'era un altro sfruttamento di pubblicità. A noi fare un disco che non ci piace, non ci diverte. Il disco non è la nostra vita, per la verità.

A noi le case discografiche non hanno mai dato niente. Abbiamo sempre fatto tutto da noi. E purtroppo oggi viviamo in una giungla dove se una casa discografica non vuole una cosa non c'è niente da fare. Puoi anche fare delle canzoni bellissime, la casa discografica non le incide.

Concorsi di canzoni non ne dovrebbero esistere. E' una mia opinione personale, intendiamoci. Ognuno dovrebbe sapersi affermare con le sue sole forze, le sue capacità, attraverso i normali canali, senza bisogno di sollecitazioni, senza classifiche. Già: chi è che controlla queste classifiche? Si influenza il pubblico, lo si orienta su determinati pezzi; mentre noi abbiamo avuto dischi sicuramente più avanti di quelli proclamati nelle classifiche; ma i nostri, nelle classifiche, non c'erano, e non si sa perché. Questo dipende dalla cosiddetta «promotion» delle case discografiche. Secondo me il Quartetto Cetra fa bene a mantenere questo suo atteggiamento e ad andare avanti così se vuol riportare la musica leggera su un piano di dignità.

## Radiocorriere TV

Ora una domanda con specifico riferimento a *L'occasione*, lo spettacolo televisivo che state registrando. Ogni volta che preparate in TV, alla radio o in teatro, uno spettacolo, vi preoccupate di rimanere voi stessi, cioè con le vostre collaudatissime caratteristiche, o vi ponete il problema di rinnovarvi?

## Savona

Non ci poniamo il problema, perché il fatto del rinnovamento è spontaneo, automatico: è chiaro che il rinnovamento si produce scrivendo dei testi nuovi, pensando a situazioni nuove, sempre sulla scorta dell'esperienza. Questo sì, questo senz'altro. Poi bisogna vedere che cosa si intende per rinnovamento. Visto che noi non ci identifichiamo con i complessi che suonano e cantano e che fanno un certo tipo di musica di oggi, il rinnovamento è limitato al rinnovamento nel nostro campo, cioè nel campo del Quartetto Cetra. In altre pa-

role, non è che noi, a un certo momento, ci mettiamo a fare il verso ai complessi di musica pop per rinnovarci. No, rinnoviamo il nostro repertorio secondo il nostro punto di vista.

## Radiocorriere TV

Certo il rinnovarsi è tanto più naturale quanto più immediato è il rapporto che c'è fra l'artista e il pubblico, fra il pubblico che ti ascolta e te che senti il pubblico.

## Savona

Può non rinnovarsi chi si chiude in una stanza e non vive più col mondo esterno. Ma, dico: noi siamo a contatto con cantanti, ascoltiamo la musica di oggi, viviamo nel mondo di oggi, quindi tutte le cose che succedono attorno a noi le viviamo da vicino.

## Chiusano

Attenzione, però: se il rinnovamento riguarda il nostro programma di lavoro, d'accordo; ma in una trasmissione televisiva ci si sente legati...

## Savona

Sei o sette anni fa, d'accordo coi miei colleghi del Quartetto, ho presentato alla televisione un programma, l'idea di un programma intitolato: *La Cantarca*. Doveva essere un programma articolato su tutto ciò che avviene nel campo della musica leggera. Quindi, dischi, interviste con cantanti, indagini sui cantanti che prima cantavano e oggi non cantano più, inchieste nelle case discografiche per vedere come funzionano; vedere come funziona il Festival di Sanremo dietro le quinte; perché, dove, da quale sarto si vestono i cantanti, eccetera; esaminare le cosiddette classifiche dei dischi, andare nelle abitazioni private dei cantanti, parlare con loro, sapere che cosa fanno, oltre che cantare: cioè se qualcuno ha una fabbrica di materassi o un giro di lavanderie automatiche, o coltiva vigneti, come Tajoli. Che cos'è l'accordatore, nel nostro campo; andare a cercare perché uno ha fatto l'accordatore: i grandi musicisti



## Noi la pensiamo così

sti, i grandi jazzisti. La proposta della *Cantarcia* non è andata in porto. Era un'idea nuova, perché metteva la musica leggera sullo stesso piano di un'arte come il cinema, per esempio, al quale la TV dedica una trasmissione in cui vengono presentati i film, eccetera. E non venne fatta, perché? Perché noi eravamo visti sotto una certa angolazione, dovevamo fare un certo tipo di spettacolo. Quindi siamo stati sacrificati. Viceversa, poi, la televisione ha raccolto questa idea e l'ha realizzata per conto suo spezzettandola in diversi programmi. Per concludere, può capitare che il nostro desiderio di rinnovarci presentando programmi un po' diversi da quelli che tradizionalmente facciamo, venga, come diceva Chiusano, soffocato, perché si vuole dare al pubblico sempre quel prodotto preciso, facendolo rientrare entro quegli schemi. Noi però, comunque, quando possiamo, cerchiamo di uscirne.

### Radiocorriere TV

Una domanda solo a Lucia Mannucci: una domanda la cui risposta offriamo a chi discute tanto sulla uguaglianza dei sessi. Lei, signora, si è mai sentita a disagio per il fatto di essere in netta minoranza, come donna, nella formazione del Quartetto Cetra?

### Mannucci

No, se devo essere sincera, no. Nel nostro gruppo perlomeno.

### Radiocorriere TV

Cioè, si è sempre sentita con parità di diritti...

### Mannucci

Guadagno come loro quindi logicamente, da un punto di vista economico, sono in piena parità. Poi, siccome lavoro come loro, e siccome le cose le decidiamo di comune accordo, è logico che anch'io dica la mia: a volte può essere accettata una mia osservazione e a volte no, come capita a ognuno di noi del resto.

### Radiocorriere TV

Allora rovesciamo la domanda che abbiamo fatto alla signora. Chiediamo a Savona: che parte del vostro successo attribuite a Lucia Mannucci? Cioè: ritenete che avreste raggiunto gli stessi risultati senza di lei?

### Savona

Come marito di Cia preferisco non essere io a rispondere perché potrei non essere obiettivo.

### Giacobetti

D'accordo: rispondo io. Anche perché sono stato io ad avere questa idea, buona o cattiva, di formare il Quartetto, per cui ne ho seguite tutte le varie fasi, fin dai primissimi giorni. Abbiamo avuto tante piccole formazioni, prima di arrivare a questa. In sostanza, i Quartetti Cetra che si conoscono sono due: uno con quattro uomini, e uno così com'è ora. Quando il nostro amico De Angelis ci annunciò che, per ragioni familiari, doveva lasciarsi, noi tre ci mettemmo alla ricerca, alla caccia, e pensammo a Cia, che già lavorava con noi. Ma poiché aveva una voce molto particolare, molto delicata, temevamo che i nostri vocioni potessero soffocarla; e invece... Però io penso una cosa: senza voler togliere nulla ad Arrigo De Angelis, poiché potevo essere io ad andarmene, o Chiusano, o Savona... Penso, dicevo, che l'avvento di Lucia, indipendentemente da chi è andato via, abbia costituito indubbiamente un miglioramento: soprattutto vocale, perché lei è l'unica vera cantante di noi quattro. Cia forse non avrà piacere che io lo dica; ma, che lo sappia o non lo sappia, è considerata dalle sue colleghe una delle migliori cantanti che ci siano mai state. Anche se non ha avuto mai l'ambizione di esserlo.

### Mannucci

Dopo di ciò io sono tutta rossa...

### Radiocorriere TV

E su questo rossore possiamo chiudere. Avremmo voluto farvi la solita domanda, ma forse è troppo

banale...: che cosa ne pensate dei cantanti moderni d'oggi?

### Giacobetti

I giovani... Chi è che non vuole i giovani? A una condizione, però: che ci sappiano fare. In Italia sono tantissimi i giovani che vogliono diventare cantanti. Cantanti o calciatori. Ma non basta essere giovani per essere bravi. Voglio dire: Rivera giocava al calcio a diciassette anni, e Sinatra era già bravo a venti. Poi si migliora, d'accordo; ma ci vogliono le basi di partenza. Non basta il dischettino, o il trillatino, o la trovatina. Noi, grazie al teatro, ci siamo fatti una certa esperienza. Oggi, invece, molti di questi ragazzi buttati allo sbaraglio vengono fuori da un concorso, da un paese, senza un minimo di preparazione... Il senso professionale è un'altra cosa, è una conquista dura.

### Savona

Noi ci siamo fatti i capelli bianchi...

### Chiusano

(*Passandosi una mano sulla calvizie*): Per modo di dire, si intende...

### Mannucci

A proposito: io ho un appuntamento dal parrucchiere. Non posso arrivare tardi. Buongiorno a tutti.

(a cura di C.M. Pensa)

L'occasione va in onda domenica 15 aprile alle ore 21,20 sul Secondo Programma televisivo.

# radiografia di un trapano

## per stabilire la verità



esternamente tutti i trapani si assomigliano  
quel che conta  
è l'apparato motore, interno, nascosto

AEG produce motori esclusivi  
per trapani a percussione e a rotazione  
precisi sicuri elastici  
con ampia riserva di potenza

# AEG

simbolo mondiale di qualità

Nelle vetrine dei migliori rivenditori troverete tutti gli utensili elettrici AEG. Richiedete il catalogo dei trapani e di tutti gli accessori a: AEG-TELEFUNKEN - viale Brianza, 20 - 20092 Cinisello Balsamo - Milano



ONDAFLEX la moderna rete per il letto

MA ATTENZIONE:  
AL MOMENTO DELL'ACQUISTO  
CONTROLLATE CHE SULLA RETE  
CI SIA IL MARCHIO ONDAFLEX



**ONDAFLEX**

**ONDAFLEX non cigola, non arrugginisce, è elastica, economica, indistruttibile... è la rete dai quattro brevetti.**

È perfetta, non si deforma e non rimane mai infossata. Tutti gli organi di attrito sono sperimentati. La rete Ondaflex è sottoposta a speciale trattamento zincocromico e collaudata in prova dinamica di 500 Kg. L'acciaio impiegato è della più alta qualità. Economica, non richiede alcuna manutenzione. Undici modelli di reti, tutte le soluzioni per ogni esigenza e per tutti i tipi di letto. Nel modello "Ondaflex regolabile,, potete regolare Voi il molleggio, dal rigido al molto elastico: come preferite!

# Linea Viset

## una novità che

### (cominciando dal prezzo)

Libertà di un viso sano e luminoso anche al naturale...

Libertà dall'inutile complicazione di mille prodotti diversi...

Libertà di essere e restare belle, senza spese eccessive...

Linea Viset è bellezza in libertà per le donne che badano all'essenziale e basano la bellezza del proprio volto su una cura costante ed attenta dell'epidermide.

Linea Viset è una linea completa di tratta-

mento che dona, in pochi attimi, la sicurezza di un volto perfettamente curato.

Linea Viset è una linea giovane e disinvolta dedicata a tutte le donne, di qualunque età, per offrire una scelta definitiva ed una risposta alle fondamentali esigenze della bellezza.

Pulire, tonificare, proteggere e nutrire: quattro momenti indispensabili per ricreare ogni giorno la freschezza del proprio volto.

#### **Latte detergente viset**

Una spuma di morbido latte, appositamente studiata per ogni tipo di pelle.

Toglie dal viso ogni traccia di impurità e residui atmosferici ammorbidendolo e senza intaccare lo strato di protezione naturale ed il delicato equilibrio biologico dell'epidermide.  
L. 800

#### **Tonico viset**

Una leggerissima lozione rinfrescante che agisce come stimolante della circolazione e ridona elasticità ai tessuti.

Usato durante il giorno, cancella dal viso ogni traccia di stanchezza e distende la pelle affaticata.  
L. 800

#### **Crema giorno per pelli normali**

Crema semifiuida e di pronto assorbimento, perfettamente indicata per pelli "normali e miste".

Dona all'epidermide il giusto grado di idratazione, proteggendola dai dannosi agenti esterni. Rende la pelle trasparente e luminosa ed è base ideale per ogni make-up.  
L. 600

#### **Crema giorno per pelli secche**

Crema riequilibrante per pelli secche ed ipersensibili, predisposte a frequenti irritazioni e rughe precoci.

I principi attivi mantengono la giusta idratazione cutanea e per il loro potere decongestionante prevengono arrossamenti e desquamazioni.  
L. 600

#### **Crema notte viset**

Crema nutriente e riattivante per pelli affaticate ed inaridite. Permette una pronta rivitalizzazione del tessuto cutaneo che giunge alla sera impoverito, con frequenti rughe di tensione e fatica.

Rende, inoltre, l'epidermide levigata aumentando le difese naturali.  
L. 600

# viset

"la cosmesi del domani"

gruppo

**RUMIANCA**

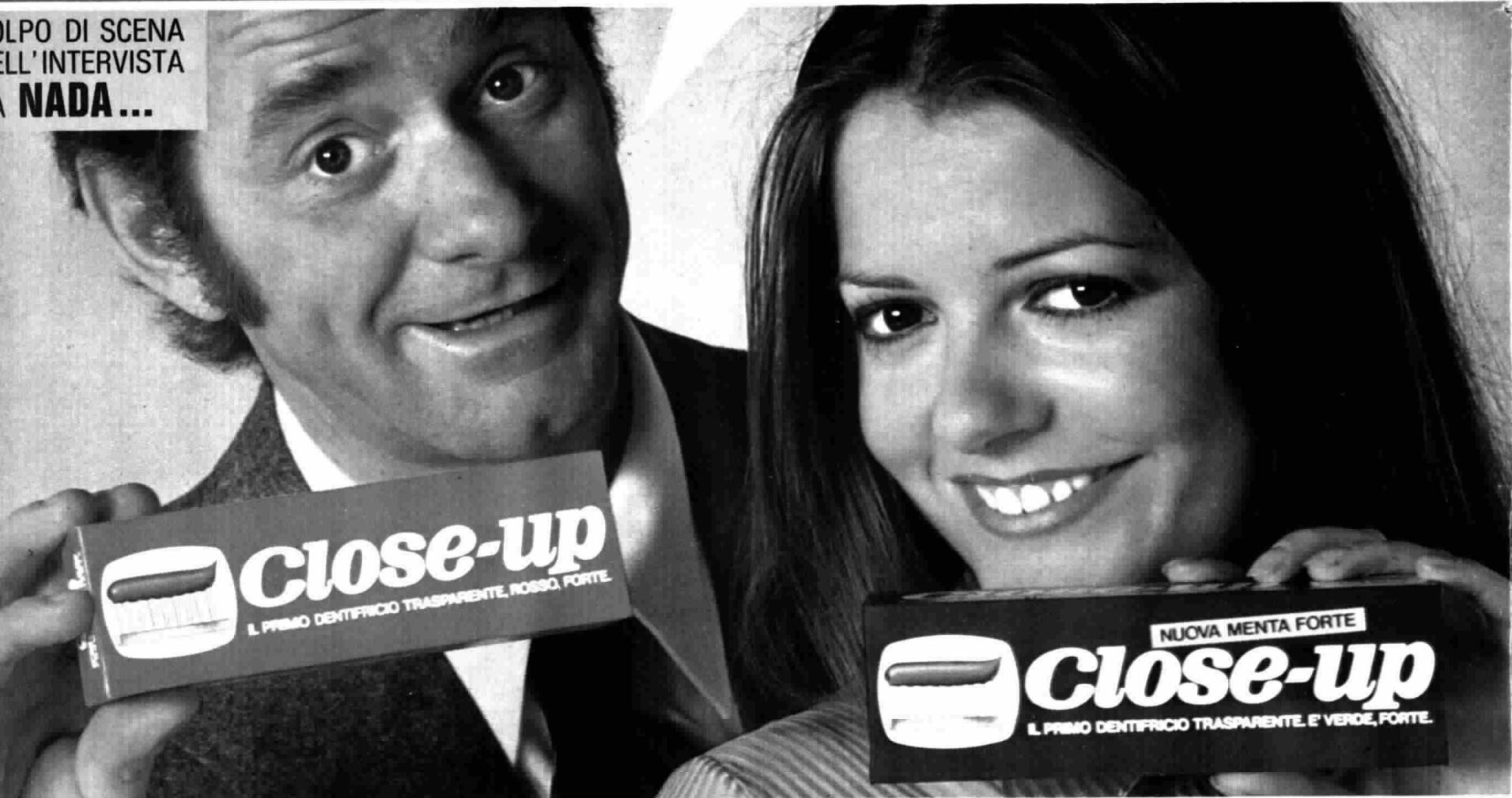
***bellezza in libertà:***  
**promette bene.**





# ...NADA ha scoperto un nuovo Close-up: verde "menta forte"!

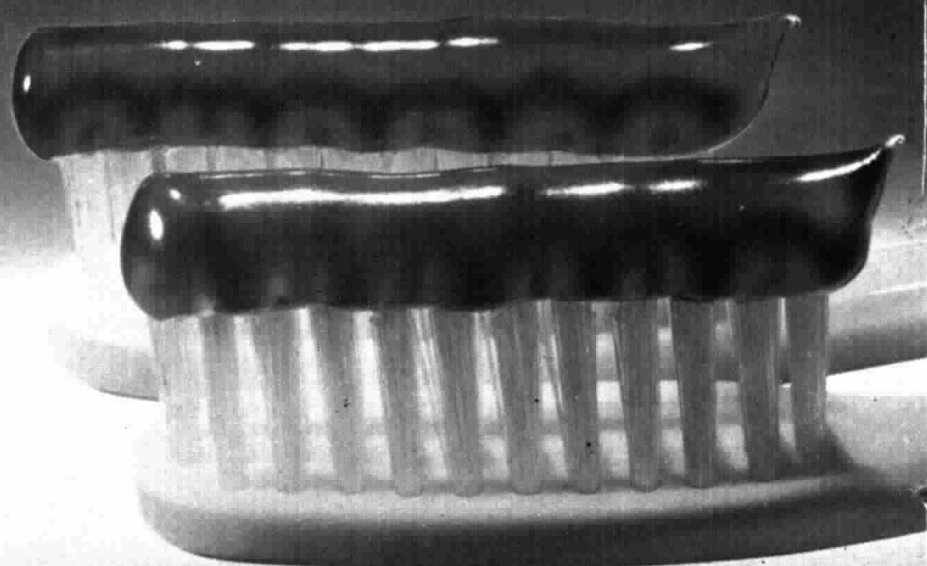
OLPO DI SCENA  
ELL'INTERVISTA  
A NADA...



Rosso o verde "menta forte", CLOSE-UP è il primo dentifricio trasparente... il primo che agisce su tutta la tua "Zona di primo piano", e ti garantisce denti bianchi e alito fresco da "primo piano"! La sua formula contiene un nuovo sbiancante, in una combinazione esclusiva. (Brev. N° 826383).

## Close-up

per denti bianchi e alito fresco  
da "primo piano"



# Un programma radio che ha già abolito le frontiere **Sette cittadini europei per un music hall**

**Ironia, canzoni, chiacchiere fra futuri «connazionali». Come sono stati scelti i protagonisti e come è condotta la trasmissione. Tredici puntate fino a giugno**

di Nato Martinori

Torino, aprile

**I**l sottotitolo di *Europa Music Hall* dice: primo esperimento di programma comune europeo tentato da Corrado Martucci e Riccardo Pazzaglia. Cosa significa? Significa che sette persone, di diversa nazionalità, di diverso idioma, di diversi temperamento e mentalità, si ritrovano di fronte ad un microfono per accertare se è possibile stare insieme il più allegramente possibile. Che cosa si dicono queste sette persone? Tutto quello che possono dirsi sette uomini e donne che non si sono mai visti in faccia e che, almeno fino ad avanti, erano paralizzati nei loro giudizi da certi luoghi comuni, lo scozzese tirchio, il tedesco pignolo, l'italiano romantico, lo spagnolo tutta euforia, il francese con la erre moscia. Si comincia allora con lo sfatare le frasi fatte e le battute che ci portiamo dietro da secoli. Come si fa? Ricorrendo ad uno sketch, allestendo una scenetta, accendendo le micce ad un corale battibecco. E' già l'avvio per imparare a conoscersi.

Ma tra un italiano e un russo, tra un barcellonese e un parigino non ci sono soltanto i fossati delle barzellette da scompattamento ferroviario che ci tramandiamo di generazione in generazione, da nonno a nipote. Ci sono pure certe consuetudini, la pennichella dei romani, il tè delle cinque dei londinesi, certe infrastrutture culturali e psicologiche, certe contrastanti concezioni di interpretare la vita, il lavoro, la famiglia, il tempo libero e chi più ne ha più ne metta. Il dialogo allora diventa più succoso, più ricco. Senza, comunque, mai perdere di vista quel fondo ironico che sta alla radice di tutto il programma.

Un esempio che più calza col tempo corrente: oramai abbiamo fatto l'orecchio alle nuove ondate canzonettiere che ci provengono d'oltre Manica e d'oltralpe. Ma i motivi più tipici, i più tradizionali che fine hanno fatto? Gli inglesi, musicalmente parlando, fischiettano tutti sul «sancta sanctorum» dei Beatles oppure c'è qualcosa d'altro? Ossia hanno anche loro un parallelo di *Signorinella pallida*? E i russi, di cui conosciamo di passata le note toccanti della balalaika, oggi cosa cantano? E il gergo vernacolare? Le

battute nostrane le sappiamo a menadito. Ma un lussemburghese, un castigliano, quando hanno un diavolo per capello con chi diavolo se la prendono? Buona creanza permettendo, anche su questo *Europa Music Hall* ha qualcosa da dire.

Insomma, concludendo, ci stiamo preparando a diventare cittadini d'Europa, la Comunità è una cosa fatta, i nostri figli probabilmente ignoreranno barriere d'ogni tipo e natura. Cosa allora di meglio se non dare un contributo a questo processo, sempre, naturalmente, scherzando e ridendo? Di qui il titolo che non fa una grinza, *Europa Music Hall*, un teatrino europeo, cioè, messo su apposta per andare meglio d'accordo tutti quanti.

Uno spettacolo del genere non poteva essere affidato ad attori professionisti, a virtuosi delle cadenze dei vari idiomi. L'affare avrebbe avuto il sapore di una cosa appiccicata alla meglio. I protagonisti vengono perciò scelti tra gente comune, uomini di tutti i giorni. Soltanto il rappresentante italiano, Santo Versace, della Compagnia di prosa della Radio di Torino, è uno che sul palcoscenico ci sta per mestiere. Fra i «cittadini» sono Vera Mikhailova, una georgiana che vive in Italia ed è sposata con un professore di storia; Gérard Labrot, francese puro sangue, professore universitario con incarico a Torino; Marion Staudacher, nata a Berlino dove è vissuta fino a quando non ha conosciuto un tecnico della Fiat che poi l'ha sposata; Martin Hocke, un londinese che lavora come traduttore a Torino; María Luisa López di Barcellona, anch'essa sposata con un dipendente della fabbrica automobilistica torinese; Pamela Grimshaw, professoressa di inglese. Il dialogo viene avviato da Riccardo Pazzaglia che cura anche la regia dello spettacolo. Può però accadere che a Pazzaglia un bel giorno non gli vada a genio di piazzarsi dietro il microfono e allora, chiaro e tondo, lo dice agli ascoltatori, passando la mano ad un altro della troupe.

Perché abbiamo citato questo particolare della trasmissione? Perché esso è significativo della struttura stessa del programma. Non è che a *Europa Music Hall* la Mikhailova o la López arrivano, recitano la lezioncina e se ne vanno. L'improvvisazione è uno dei filoni a cui si affida il successo del programma. *Europa Music*



Alcuni dei protagonisti di «Europa Music Hall» fotografati in studio durante una puntata. Da sinistra: Ferruccio Casacci, Paul Teitscheid, Karim Nerson, Martin Hocke, Marion Papi e Santo Versace. Regista della trasmissione è Riccardo Pazzaglia

*Hall*, il sabato, parte e procede con un timbro tipico delle trasmissioni che osano il nuovo: un assieme di suoni, di interruzioni, di voci fuori campo, di stacchi musicali che di primo acchito danno la sensazione di una gran caciara ma che, man mano che i minuti si assommano ai minuti, diventano la caratteristica stessa della rubrica.

In una delle scorse puntate l'intervento imprevisto di una protagonista ha letteralmente capovolto il senso stesso del copione. Sembrava che bisognasse riprendere punto e daccapo, ma a conti fatti è venuto fuori che proprio quella battuta era il «quid» che mancava per rendere la trasmissione più genuina, più scattante. Un'altra volta bisognava inframezzare un dialogo con il brano di una bellissima czarda, ma Pazzaglia chissà dove diavolo aveva lasciato il disco. Perché in un caso del genere fare misteri? E allora, semplicissimo: «Cari amici, ora dovevamo mandare in onda una czarda, ma il disco non si trova più. Fa lo stesso. Cercate di accontentarvi di una tarantella».

Questa è *Europa Music Hall*: tredici puntate, il sabato, sul Secondo, fino a giugno. Qualcuno di buona memoria probabilmente ricorderà che anche l'anno passato la radio trasmise un'Europa Music Hall. Esattamente. Stesso programma, stessi autori. Il ciclo ebbe successo, le cose andarono bene e allora si è deciso di dare il via ad una seconda cavalcata. Ogni puntata dura venticinque-trenta minuti.

Ora un accenno agli autori che si chiamano Corrado Martucci e

Riccardo Pazzaglia. Entrambi napoletani, si conoscono dai tempi del liceo. Poi, a maturità conseguita, ognuno per la sua strada. Il Centro Sperimentale di Cinematografia per Pazzaglia, il giornalismo impegnato per Martucci. Il primo diventa regista, gira un film e alcuni documentari, mette in scena una serie di lavori teatrali. Il secondo cala anche lui su Roma e diventa notista politico di un grande quotidiano. A questo punto le perplessità sono meccaniche. Come fa un professionista del commento parlamentare a passare «ipso facto» al teatrino leggero, alla battuta cabarettistica? Lui dice che probabilmente si tratta di uno sfogo, di un mezzo per alleggerire il peso di una giornata lavorativa tutta fatta di resoconti, di note ad interventi di ministri e parlamentari. Un relax meritissimo. Qualcosa come la collezione di francobolli o di farfalle per il funzionario di banca o l'esperto di export-import, Martucci e Pazzaglia si ritrovano alcuni anni fa e decidono, senza tante chiacchiere, di mettersi al lavoro insieme.

Una ditta fortunata. Non ha nemmeno tre anni e ha già collezionato una mezza dozzina di spettacoli radiofonici. Tra questi *Radio ombra*, *Anni folli*, *Licenza di trasmettere*, *L'altra radio*, programmi che sin dalle prime battute sono riusciti a centrare il bersaglio dell'interesse e della simpatia.

Europa Music Hall va in onda il sabato alle ore 18,05 sul Secondo Programma radiofonico.

...finiti i tempi duri della lacca!

arriva **PROTEIN \*31\*** di Helene Curtis  
la lacca che fissa e in più...  
fa bene perché alle proteine!



Protein 31, finalmente una lacca del tutto nuova perchè ricca di benefiche proteine naturali! Protein 31 si elimina con pochi colpi di spazzola... ma le proteine restano e rendono i capelli morbidi e splendenti come seta.

In 3 formule: per capelli grassi - normali - secchi o tinti

Con **PROTEIN \*31\***  
ritroverai finalmente il morbido-naturale  
dei capelli di una bimba!



e contro fragilità  
e doppie-punte  
shampoo Protein  
**3\*1\*3\*1**  
anche questo  
alle proteine!





Tra i personaggi di «Gira e gioca»

## LA GATTA GISELLA

Lunedì 16  
mercoledì 18 e  
sabato 21 aprile

**I**l gatto, com'è noto, è un felino domestico dal corpo agilissimo e flessuoso, capo arrotondato, grandi occhi fosforescenti. Questo miccio, o micione, o micetto porta sul labbro superiore baffi filiformi e vibranti, e le sue zampette morbide e vellutate, apparentemente innocue, sono armate di unghie retrattili che possono, all'occorrenza, diventare una terribile arma di offesa e di difesa.

E' utile all'uomo come distruttore di topi ed è allevato per compagnia. Se ne conoscono molte razze: a pelo corto (tigrata, egiziana, abissina, siamese); a pelo lungo (persiana, birmana). Addomesticato in tempi storici, era animale sacro nell'Egitto. Pittori, scultori, poeti gli hanno dedicato opere bellissime.

Il fatto è che il gatto è un animale « letterario », elegante, raffinato. Il gatto non è mai pazzellone, non è mai volgare, non è mai sciocco; ha una sua dignità, un suo orgoglio che sa ammantare di morbidezza e d'indifferenza, quasi di torpore, pronto però a scattare nell'attimo che gli parrà opportuno.

A questo punto il discorso ci porta a parlare specificamente di un gatto, anzi della Gatta Proverbiale, uno dei personaggi principali della rubrica *Gira e gioca* che va in onda il lunedì, mercoledì e sabato dagli studi del Centro di produzione TV di Napoli. I personaggi-pupazzi so-

no due: la Gatta Proverbiale e l'orso Gelsomino Marsicano, creati da Giorgio Ferrari, l'apprezzato realizzatore di numerosi altri pupazzi che hanno animato le serie *Quattro cuccioli di periferia*, *Il giro del mondo in 80 giorni*, *La strada verso la Luna*, eccetera.

Gelsomino Marsicano è un orso gigantesco, che Giorgio Ferrari ha dotato di movimenti azionati da telecomandi, per cui può strizzare un occhio, scuotere il ciuffo, ridere, sbadigliare e parlare: la voce gliela presta Claudio Celli. Gelsomino è un orso distratto e pasticcione, goffo e ingombrante, ma pieno di buona volontà e desideroso di rendersi utile.

La Gatta Proverbiale, invece, è piccolina, morbida, flessuosa. Attraverso abili giochi tecnici il regista Salvatore Baldazzi riesce a farla muovere nello studio come un animale « vero ». E la voce? La gatta, nell'equilibrio artistico del programma, doveva far contrasto con l'orso. La gatta è saccente, un tantino pettegola, sputa sentenze, ha sempre l'aria distaccata e snob. Per dar voce alla Gatta Proverbiale è stata scelta Gisella Sofio, un'attrice duttile e sensibile che ha la capacità di « caratterizzare » i personaggi più svariati. Gisella ha fatto teatro di prosa e cinema, radio e televisione, ed è, inoltre, un'apprezzata doppiatrice di cartoni animati. Il personaggio della Gatta Proverbiale la diverte molto: lo interpreta con sorridente ironia, con garbato e dolce snobismo.



Michael Howe, protagonista di « Il prigioniero » della serie « La guerra di Tom Grattan »

Nuova drammatica avventura di Tom Grattan

## I DUE TEDESCHI EVASI

Domenica 15 aprile

**C**on l'episodio *Il mostro d'acciaio* trasmesso domenica scorsa si è conclusa la prima drammatica avventura vissuta dal giovane Tom Grattan durante il suo soggiorno alla fattoria Kirkby, situata in una delle zone più tipiche e suggestive dello Yorkshire.

Nel nuovo gruppo di telefilm Tom e Julie, la figlia minore della signora Kirkby, si trovano nella condizione di dover risolvere un delicato e

profondo problema di coscienza. Nei riguardi di un prigioniero di guerra — di un prigioniero nemico, s'intende — come ci si deve comportare? Quale sentimento dovrà prevalere, l'odio o la pietà? La vendetta o la comprensione?

Siamo negli anni della prima guerra mondiale. Il papà di Tom è al fronte, in Francia. La mamma è morta da vari anni. Tom ha lasciato la sua città nativa, Londra, ed è venuto a vivere presso la signora Kirkby, una sua lontana parente. Anche il signor Kirkby e suo figlio Roberto sono al fronte. Alla fattoria sono rimasti la signora Annie, sua figlia Julie, il vecchio fattore Stan, e Tom, che fa un po' di tutto; si occupa della legna, del bestiame, del giardino, è diventato un po' l'uomo di casa, il confidente della signora Annie, l'amico fidato di Julie.

I due ragazzi escono spesso insieme, fanno lunghe passeggiate nel bosco, talvolta vanno a cavallo sino alle colline Rocciose, talvolta arrivano all'antico castello di Acklan, o alle grotte di Foley...

Un giorno incontrano una pattuglia di soldati comandata da un giovane tenente dall'aria severa. « Arrivate dalle colline? Siete voi due soli? Dove abitate? », le domande sono pronunciate con una voce secca e tagliente. I ragazzi sono stupefatti: che cosa diamine è successo?

La notizia non tarda ad arrivare. Pare che nei dintorni si nascondano due prigionieri di guerra tedeschi, evasi da un campo di concentramento. Bisogna fermarli prima che riescano a raggiungere la costa.

Tom e Julie sono in giardino col vecchio Stan. Tom chiede, con finta leggerezza: « Se tu fossi un prigioniero

tedesco, evaso dal campo, dove ti nasconderesti, Stan? ». Il vecchio si stringe nelle spalle. Vi sono tanti posti sicuri, in quella zona: la vecchia miniera, per esempio, o tra le rovine della fattoria dei Berkinshaw, o le grotte di Foley, così vaste e intricate che uno ci si perde e non riesce più a trovare la via d'uscita. Anche il castello di Acklan, con i suoi passaggi segreti, gli androni oscuri, le torri mezzo dirupate...

I due ragazzi si guardano, si sorridono, si prendono per mano. Giochiamo a guardia e ladri? Questo non è un gioco, è un rischio grosso. Proviamo, comunque. Gira e gira, si trovano dalle parti del castello di Acklan. Tom visiterà gli androni mentre Julie salirà sulla torre. « Se vedi qualcosa, grida, io arriverò subito ».

Ma Julie non può gridare perché qualcuno glielo impedisce. Si chiama Peter Schindler, è uno dei due prigionieri evasi; il suo compagno, di nome Klaus, è un marinaio, conosce un po' le coste della zona, è andato a cercare una barca. C'è un posto chiamato Kettleness, ci sono barche, ma è disabitato. Peter spera che Klaus torni presto con una buona notizia.

L'uomo parla con voce affannata. C'è angoscia, preghiera, ansia in quella voce, ed anche dolcezza. « Non devi aver paura di me. Non gridare, ti prego. Io detesto la guerra, odio la violenza, voglio rivedere la mia famiglia. Guarda, questa è mia moglie, questa è mia figlia Erika. Non so più niente di loro, non ricevo notizie da tanti, tanti mesi. Non denunciarmi. Non mangio da tre giorni, ma resisterò, devo resistere... ».

(a cura di Carlo Bressan)



L'attrice Gisella Sofio che dà la voce alla Gatta Proverbiale, nella rubrica «Gira e gioca»



presentatevi  
a torta alta!

**PANEANGELI**

questa  
sera in **Tic-Tac**

## GRATIS IN PROVA A CASA VOSTRA

televisori • radio, autoradio, radiofonografi, fonovaligie, registratori ecc.  
foto-cine: tutti i tipi di apparecchi e accessori • binocoli, telescopi  
elettrodomestici per tutti gli usi • chitarre d'ogni tipo, amplificatori,  
organi elettronici, batterie, sassofoni, pianole, fisarmoniche • orologi

SE SODDISFATTI DELLA MERCE COMPRERETE POI

ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO  
minimo L. 1.000 al mese  
RICHIEDETECI SENZA IMPEGNO  
CATALOGHI GRATUITI  
DELLA MERCE CHE INTERESSA  
ORGANIZZAZIONE BAGNINI  
00187 Roma - Piazza di Spagna 4

LA MERCE VIAGGIA  
A NOSTRO RISCHIO

LE MIGLIORI MARCHE  
AI PREZZI PIÙ BASSI

## Se i vostri Calli vi fanno male

quando  
il tempo cambia

Fate un pediluvio ben caldo



Aggiungete un pugno di Saltrati Rodell per rendere l'acqua lattiginosa ed ossigenata. Che sollievo e conforto! Calli e duroni vengono ammorbiditi e si estirpano più facilmente. Sali SALTRATI Rodell, eccellenti per i vostri piedi.

Per un doppio effetto benefico, dopo il pediluvio ai SALTRATI Rodell, massaggiate i piedi con la Crema SALTRATI protettiva. Chiedeteli al vostro farmacista.

# domenica

## NAZIONALE

10-11,15 Dalla Basilica di San Pietro in Vaticano  
**RITO DELLA BENEDIZIONE DELLE PALME E SANTA MESSA**  
celebrata da Sua Santità Paolo VI  
Commento di Mario Puccinelli  
Ripresa televisiva di Carlo Balma

12 — **DOMENICA ORE 12**  
a cura di Angelo Gaiotti

### meridiana

12,30 **COLAZIONE ALLO STUDIO 7**  
Un programma di Paolini e Silvestri con la consulenza e la partecipazione di Luigi Veronelli  
Presenta Ave Ninchi  
Regia di Alda Grimaldi  
Seconda puntata

13,25 **IL TEMPO IN ITALIA**

### BREAK 1

(Brodo Invernizzino - Lacca Libera & Bella - Caffè Suerte - Du Pont De Nemours Italia)

13,30

### TELEGIORNALE

14 — **A - COME AGRICOLTURA**  
Settimanale a cura di Roberto Bencivenga  
Coordinationamento di Roberto Sbaffi  
Presenta Ornella Caccia  
Regia di Gianpaolo Taddeini

### pomeriggio sportivo

15 — **RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**

16,45 **SEGNAL ORARIO**

### GIROTONDO

(Banana Chiquita - Caramella Ziguli - Coral - Galbi Galbani - Pannolini Lines Pacco Arancio)

### la TV dei ragazzi

### LA GUERRA DI TOM GRATTAN

Il prigioniero  
Personaggi ed interpreti:  
Tom Grattan Michael Howe  
Julie Kirkby Sally Adcock  
Sig.ra Kirkby Connie Merigold  
Stan Hobbs George Malpas  
Regia di Ronald Eyre  
Prod.: Yorkshire Television Network

17,15 **BRACCOBALDO SHOW**

Spettacolo di cartoni animati a cura di William Hanna e Joseph Barbera  
Distr.: Screen Gems

### pomeriggio alla TV

### GONG

(Chicco Artsana - Formaggio Philadelphia - Dentifricio Colgate)

17,45 **90° MINUTO**

Risultati e notizie sul campionato italiano di calcio a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valenti

18 —

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### GONG

(Ravvivatore Baby Bianco - Croccante Algida - Alberto Culver)

18,10 **GLI ULTIMI CENTO SECONDI**

Spettacolo di giochi a cura di Perani, Congi e Rizza condotto da Ric e Gian  
Complesso diretto da Gianfranco Intra  
Regia di Guido Stagnaro

19,05 **PROSSIMAMENTE**  
Programmi per sette sere

### TIC-TAC

(Sole Piatti - Lievito Pane degli Angeli - Close up dentifricio - Fontanafredda - Vim Clorex - Margarina Foglia d'oro - Camay - Ferro a vapore Philips)

### SEGNAL ORARIO

19,20 **CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO**

Cronaca registrata di un tempo di una partita e

### TELEGIORNALE SPORT

### ribalta accesa

### ARCOBALENO 1

(Magazzini Standa - Olio extravergine di oliva Carapelli - Scaldabagni Ariston)

### CHE TEMPO FA

### ARCOBALENO 2

(BP Italiana - Bitter Campari - Bastoncini di pesce Findus - I Dixan - Caffè Mauro)

20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### CAROSSELLO

(1) Fabello - (2) Olio di oliva Dante - (3) Permafex materassi a molle - (4) Amaro Cora - (5) Pneumatici Esso Radial

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cartoons Film - 2) Film Makers - 3) Cinemac 2 TV - 4) Camera Uno - 5) Recta Film

21 —

### ELISABETTA REGINA

con Glenda Jackson

### Primo episodio

### STIRPE DI LEONE

Soggetto e sceneggiatura di John Hale

Regia di Claude Whatham

Personaggi ed interpreti principali:

Elisabetta I Glenda Jackson  
Kat Ashley Rachel Kempson  
William Cecil Ronald Hines  
Maria Tudor Daphne Slater  
Filippo di Spagna Peter Jeffrey  
Thomas Parry Blake Butler  
Conte di Sussex John Shrapnel  
De Noailles, Ambasciatore di Francia Julian Holloway  
Renard, Ambasciatore di Spagna Brendan Barry  
Henry Bedingfield Alan Foss  
Produzione: BBC

### DOREMI

(Aperitivo Rosso Antico - Laboratori Vaj S.p.A. - Sali di frutta Alberani - Pelati Cirio - Carrara & Matta)

22,20 **LA DOMENICA SPORTIVA**

Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

a cura di Giuseppe Bozzini, Nino Greco, Mario Mauri e Aldo De Martino  
condotta da Alfredo Pigna  
Regia di Bruno Beneck

### BREAK 2

(Nuovo All per lavatrici - Birra Peroni Nastro Azzurro)

23,15

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

### CHE TEMPO FA

## SECONDO

### pomeriggio sportivo

16,45-18 **RIPRESA DIRETTA DI AVVENIMENTI AGONISTICI**

18,40-19,20 **CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO**

Cronaca registrata di un tempo di una partita

21 — **SEGNAL ORARIO**

### TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

(Vini Folanari - Confezioni Maschili Lubiam - Dash - Braun - Sughi Gran Sigillo - Lacca Adorn - Sitia Yomo)

21,20 **Il Quartetto Cetra**

presenta

### L'OCCASIONE

Spettacolo musicale di Leo Chiosso e Gustavo Palazzo

Scene di Duccio Paganini

Orchestra diretta da Mario Bertolazzi

Regia di Stefano De Stefani

### DOREMI

(Vetriere Bormioli Rocco - Alitalia - Fratelli Rinaldi Importatori - Dixi - Band Aid Johnson & Johnson - Crackers Premium Saiwa)

22,25 **ORIZZONTI**

L'uomo, la scienza, la tecnica

Programma settimanale di Giulio Macchi

23,25 **PROSSIMAMENTE**

Programmi per sette sere

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

### SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

19,30 **La Misa en Mexico**

Eine mexikanische Folklore-Messe

Regie: Truck Branss  
Verleih: Wellnitz

19,50 **Das Ende einer Affäre**

Spielfilm nach dem Roman von G. Greene

In den Hauptrollen:  
Deborah Kerr, Peter Cushing, Van Johnson, John Mills

Regie: Edward Dmytryk

1. Teil

Verleih: Screen Gems

20,35 **Ein Wort zum Nachdenken**

Es spricht: Leo Munter

20,40-21 **Tages- und Sport-schau**



## COLAZIONE ALLO STUDIO 7 - Seconda puntata

ore 12,30 nazionale

Seconda puntata della trasmissione dedicata alla cucina, che si avvale della presentazione di Ave Ninchi. Le concorrenti in gara sono la signorina Patrizia Ferretti di Firenze e la signora Girolmina Natali Maggioni di Cesena; devono preparare due piatti regionali, rispettivamente l'anguilla alla fiorentina e l'anguilla in brodetto. E' in pro-

gramma anche un'altra prova, quella detta delle qualità e della quantità. A chi vince le gare di abilità vengono assegnati, in questa puntata, quantitativi di cipolle ed aglio, tonno e scatolame, caffè e liquori. La giuria è composta da due cuochi, Fortin, proprietario dell'omonimo ristorante torinese, e Armando Zanetti, del ristorante Vecchia Lanterna pure di Torino, più Marina ed Angela del complesso Ricchi e

Poveri, e Benedetto Girelli. La trasmissione è completata dal gioco dell'errore che ha come protagonista Laura Tanziani Bonucci nei panni di una giovane sposa inesperta che non ha molta dimestichezza con la cucina e a cui deve venire in soccorso qualcuno del pubblico per la confezione di piatti appetibili. Anche per questo gioco, sono in palio alcuni premi, questa volta riservati agli spettatori.

## POMERIGGIO SPORTIVO

ore 15 nazionale  
e 16,45 secondo

Un pomeriggio sportivo imperniato soprattutto sul campionato di calcio anche se le squadre di testa non dovrebbero avere problemi, con qualche riserva per il Milan che ha nel Cagliari un avversario che insegue ormai soltanto risultati di prestigio. Per Juventus, Palermo e Lazio-Sampdoria, si tratta di quei «testa-coda» tec-

nicamente scontati, ma che conservano il fascino del confronto aperto, se non altro per le identiche necessità che assillano entrambe le contendenti. La giornata offre anche un atteso appuntamento ciclistico, la Parigi-Roubaix che è la più importante corsa in linea transalpina, un po' la Milano-Sanremo francese, con la differenza che si svolge in un ambiente spesso molto sfavorevole, perché quando alle dif-

ficoltà del pavé si aggiungono quelle atmosferiche, merita a tutte lettere l'appellativo di «inferno del Nord». E' una corsa che pochi campioni italiani sono riusciti a vincere; nell'albo d'oro ci sono solo i nomi di Rossi, Fausto e Serse Coppi, Bevilacqua e Gimondi; una corsa fatta su misura per i corridori belgi che quest'anno sono gli avversari più pericolosi del loro celebre connazionale, il fuoriclasse Merckx.

## ELISABETTA REGINA - Primo episodio

ore 21 nazionale

Mentre tenta di rapire il re bambino Edoardo VI, l'ammiraglio Seymour viene arrestato sotto l'accusa di favorire il matrimonio fra il re e Lady Jane Grey (una pretendente al trono) e le proprie nozze con la principessa Elisabetta. Questa ultima è quindi implicata nella congiura, ma con l'aiuto di William Cecil riesce a dimostrare la propria innocenza. Seymour è giustiziato. Il re

Edoardo muore. L'erede al trono è ora Maria, sorella più anziana di Elisabetta, una devota cattolica. Diventata regina Maria tenta in ogni modo di imporre il cattolicesimo, ma Elisabetta rifiuta di cambiare religione. Maria decide di sposare il principe Filippo di Spagna; Thomas Wyatt tenta di impedire il matrimonio e si schiera in favore della incoronazione di Elisabetta. Questa ultima è arrestata, ma riesce ad evitare il capestro. Maria

sembra sul punto di avere un erede, ma la gravidanza è interrotta e Filippo torna in Spagna. La regina muore e il suo anello di fidanzamento viene portato ad Elisabetta che apprende così la fine della sorella. Il monile le viene consegnato da William Cecil e il suo primo atto di regina è quello di nominarlo immediatamente segretario di Stato. (Vedere sullo sceneggiato di John Hale servizi alle pagine 32-39).

## L'OCCASIONE

ore 21,20 secondo

E' la prima di sette puntate d'una trasmissione che vedrà ancora una volta i quattro Cetra nelle vesti di anabili padroni di casa. Perché L'Occasione? Perché — spiega Leo Chiosso, autore, con Gustavo Palazzo, dello spettacolo —

molti artisti hanno trovato nella TV la loro prima occasione, di successo. Ed ora è giusto che si offra loro un'altra occasione, quella di ringraziare il pubblico. Gli ospiti del Quartetto Cetra — sei per puntata — appariranno così sui teleschermi per rievocare la loro carriera e, quando possibile,

per esprimere e realizzare il desiderio di fare qualcosa di diverso da ciò che hanno sempre fatto. Per questo primo incontro gli ospiti saranno: Claudio Villa, Duilio Del Prete, Gigliola Cinquetti, Carmen Scarpitta, Pietro Mazzarella, Massimo Mollica. (Vedere servizio alle pagine 44-48).

## ORIZZONTI

L'uomo, la scienza, la tecnica

ore 22,25 secondo

«Psicanalisi e storia: Hitler»: questo il titolo del primo dei servizi dell'odierna puntata di Orizzonti. Da parecchi decenni psicologi, psicanalisti, e sociologi, esaminano, dal punto di vista delle rispettive discipline, grandi avvenimenti e personaggi storici. Cosicché ad una personalità complessa come quella di Hitler non potevano non interessarsi in molti. Il giovane regista Luciano Arancio, per realizzare il suo servizio, ha incentrato la sua attenzione sulla psicanalista francese Gérard Mandel e lo psicanalista tedesco Alexander Mitscherlich. E' chiaro che non era possibile mettere sul lettino dello psicanalista Hitler e fargli l'analisi; Hitler non ha conosciuto psicanalisti, anzi, non doveva amarli: Freud era

ebreo e gran parte degli psicanalisti tedeschi lo erano, ed Hitler li perseguitò internandoli nei campi di concentramento e facendoli uccidere. Così Gérard Mandel ha preso come punto di partenza della sua analisi l'autobiografia del terribile dittatore Mein Kampf: Hitler era un paranoico, odiava il padre e per tutta la vita cercò di far rivivere il fantasma della madre. L'infanzia di questo ometto, nato in Austria, quasi sicuramente figlio di un ebreo alcolizzato, frustrato nelle sue ambizioni artistiche, è la chiave di volta, sempre secondo lo psicanalista Mandel, del delirio hitleriano. Il «ritratto» del dittatore tedesco che se ne ricava è così poco entusiasmante che viene spontaneo domandarsi come sia riuscito un uomo così pieno di tare e di difetti a convincere e

a trascinare dalla sua parte milioni di uomini. Come ha potuto la Germania identificarsi così completamente con Hitler? E poi, come è riuscita a liberarsi di questo mito? Questo problema, che costituisce la parte più interessante del servizio, viene affrontato dallo psicanalista Alexander Mitscherlich, secondo il quale il popolo tedesco non è riuscito ancora a superare il trauma derivante dall'impatto con il nazismo. Quale contributo possano dare alla scienza e alla ricerca tipi di speculazione di questo genere è ancora difficile dirlo, è certo, tuttavia, che la storia può trarre notevoli vantaggi da una scienza come la psicanalisi, adatta ad illuminare le pieghe più nascoste dell'animo umano. Il servizio è incentrato su di un problema medico attuale.

# IL PROBLEMA DELLA SPESA

## OGGI VOLER RISPARIARE PUO' COSTARCI CARO!

Una volta andare a fare la spesa era anche una piacevole occasione per incontrare delle amiche con le quali, tra una compera e l'altra, si potevano scambiare quattro chiacchiere: «come va la salute... come stanno i bambini...».

Una volta era possibile perché gli acquisti si potevano fare pensando ad altro.

Bastava chiedere al negoziante un etto di questo, due etti di quello... bastava una rapida occhiata alla bilancia e la spesa era fatta! Tutto questo succedeva una volta!

Oggi purtroppo fare la spesa è diventato un impegno di grande difficoltà. La donna è letteralmente frastornata da migliaia di prodotti sigillati in barattoli, scatole, sacchi, sacchetti e buste. E' assalita da offerte speciali, sconti, prove e inviti che non si sa mai cosa nascondono. E' confusa da prezzi ballerini, confezioni giganti e pesi frazionati.

Ormai la donna non può più fidarsi solo del suo buon senso e della sua esperienza... ormai anche voler risparmiare può costarle caro! Com'è possibile? Facciamo un esempio:

La signora X deve comprare del caffè. Entra nel suo solito negozio e trova il suo solito sacchetto di caffè al solito prezzo. Ma oggi c'è qualcosa di nuovo: nello scaffale, vicino al suo solito sacchetto, c'è un nuovo sacchetto di caffè. La signora X con una rapida occhiata si rende subito conto che il nuovo sacchetto è grande come l'altro ma... guarda un po', che prezzo basso!!

A questo punto il miraggio del risparmio esplode nella mente della signora X! Una occasione simile non bisogna lasciarsela scappare e la nostra brava massaia, sicura di aver fatto un affare, torna soddisfatta a casa con il suo sacchetto di caffè così grande e così conveniente. Inutile dire quale sorpresa quel sacchetto le riserva: ha meno caffè dentro!

Purtroppo a questo genere di sorprese la donna di oggi è abituata e onestamente non la si può incolpare di essere distratta o poco avveduta perché, per non cadere in simili tranelli, dovrebbe essere o una grande matematica oppure dovrebbe fare la spesa accompagnata da un ragioniere.

Infatti le confezioni restano invariate anche se contengono minor prodotto. Il peso il più delle volte è scritto piccolissimo in qualche angolino della confezione e se mai si avesse la pazienza di andarlo a cercare bisognerebbe poi fare calcoli complicatissimi per poter sapere quanto effettivamente il prodotto costa al kg.

Qui si impone una domanda: come difendere gli interessi delle massaie che spendono ogni giorno i loro soldi?

In altri Paesi europei è già stato fatto qualcosa come l'obbligo dell'uso di pesi tondi (cioè 100, 200, 500 grammi) in modo da facilitare il calcolo al kg.

In Germania esiste addirittura una disposizione di legge che si riferisce alla grandezza minima consentita per le lettere da usare nella marcatura dei pesi sulle confezioni.

E in Italia? Beh... in Italia le donne devono ancora affidarsi alla loro oculatezza nel comprare ed alla onestà dei produttori.

Questo però non vuol dire che non si sia fatto proprio niente!

Qualche grande industria infatti ha sentito il problema e si è posta come obiettivo una maggiore chiarezza nei confronti delle consumatrici, anticipando, con l'adozione spontanea del sistema «pesotondo» quella che potrà essere una opportuna disposizione di legge.

Si tratta di un tentativo di moralizzazione del mercato nella cui scia vogliamo metterci anche noi dandovi dei consigli che ci auguriamo vi siano utili.

Quando comprate non lasciatevi attrarre dalle dimensioni esterne della confezione, controllate sempre il peso e, se è possibile, cercate i prodotti con i pesi tondi... vi sarà più facile fare i conti!



Un incoraggiante esempio: su questo sacchetto il peso è scritto grosso e non è frazionato.



# RADIO

domenica 15 aprile

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Vittorino.

Altri Santi: S. Massimo, S. Eutichio, S. Teodoro.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,47 e tramonta alle ore 19,13; a Milano sorge alle ore 5,38 e tramonta alle ore 19,09; a Trieste sorge alle ore 5,20 e tramonta alle ore 18,50; a Roma sorge alle ore 5,31 e tramonta alle ore 18,50; a Palermo sorge alle ore 5,32 e tramonta alle ore 18,42.

RICORRENZE: in questo giorno, nel 1896, nasce a San Luca di Calabria lo scrittore Corrado Alvaro.

PENSIERO DEL GIORNO: Non v'è nulla di più alto, che avvicinarsi alla Divinità, e quindi i raggi della Divinità diffondere fra il genere umano. (Beethoven).



Antonella Bottazzi racconta se stessa nel programma « Il cantautore », in onda alle 18,40 sul Secondo. La trasmissione è a cura di Luciano Simoncini

## radio vaticana

kHz 1529 = m 196  
kHz 6190 = m 48,47  
kHz 7250 = m 41,38  
kHz 9645 = m 31,10

10 Dalla Basilica di San Pietro: In collegamento RAI: Benedizione delle Palme e Santa Messa celebrata da Sua Santità Paolo VI. Radiocronista Don Pierfranco Pastore. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, inglese, tedesco, polacco, portoghese. 17 Liturgia Orientale in Rito Ucraino. 19,30 Orizzonti Cristiani: Radiogiornale: VIII Ciclo: La coesione dei cattolici nel pensiero e nell'azione, di S. E. Mons. Giuliano Agresti. - La fatica della carità - Corali classici - Pensiero della sera. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 La fête des Rameaux a Rome. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Über die Hoffnung - Erwägungen zu einem Projekt von - Faith and Order -. 21,45 Vital Christian Doctrine. 22,30 Panorama missionario. 22,45 Orizzonti Cristiani: Repliche - « Mane nobiscum », invito alla preghiera di Mons. Florino Tagliaferri (su O.M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

I Programma (kHz 557 - m 539)

7 Notiziario. 7,05 Cronache di ieri. 7,10 Lo sport - Arti e lettere. 7,20 Musica varia. 8 Notiziario. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 8,30 Ora della terra a cura di Angelo Frigerio. 9 Concerto rustico. 9,10 Conversazione evangelica del Pastore Giovanni Bogo. 9,30 Santa Messa. 10,15 Archi e melodie. 10,25 Informazioni. 10,30 Radio mattina. 11,45 Conversazione religiosa di Mons. Riccardo Ludwa. 12 Bibbia in musica. Trasmissione a cura di Don Luigi Piastrì. 12,30 Notiziario - La XV Tombola radiotelevisiva: Elenco dei numeri estratti (ore 12,45 c.a.: Attualità - Sport). 13 Canzonette. 13,15 Il minestrone (alla ticinese). Regia di Battista Klaingut. 14 Informazioni. 14,05 Temi orchestrali. 14,15 Casella postale 230 risponde a domande inerenti alla medicina. 14,45 Musica richiesta. 15,15 Sport e musica. 17,15 Cantanti italiani. 17,30 La Domenica popolare. 18,15 Tanghi. 18,25 Informazioni. 18,30 La giornata

sportiva. 19 Chitarre. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Il mondo dello spettacolo a cura di Carlo Castelli. 20,15 Retrospectiva internazionale del radiodramma, a cura di Dante Raiteri, Carlo Castelli e Francis Borghi. Coordinamento di Vittorio Ottino. IV serata: **Al buio, pericolo.** Radiodramma di Richard Hughes. Regia di Francis Borghi. 21,45 Ritmi. 22 Informazioni. 22,05 Panorama musicale. 22,30 Orchestra Radiosa. 23 Notiziario - Attualità - Risultati sportivi. 23,30-24 Notturmo musicale.

Il Programma (Stazioni a M.F.)

14 In nero e a colori. Mezz'ora realizzata con la collaborazione degli artisti della Svizzera Italiana. 14,35 Musica pianistica. Ludwig van Beethoven: 32 Variazioni in do minore Wo O 80 (Pianista Glenn Gould). 14,50 La - Costa dei barbari -. Guida pratica, scherzosa per gli utenti della lingua italiana a cura di Franco Liri. Presenta Febo Conti con Flavia Soleri e Luigi Faloppa (Replica dal Primo Programma). 15,15 Johannes Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore, op. 68 (Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da Eduard van Beinum). 16 L'elisir d'amore. Opera in due atti di Gaetano Donizetti. Libretto di Felice Romani. Adina: Mirella Freni, soprano; Nemorino: Nicolai Gedda, tenore; Belcore: Mario Sereni, baritono; Il dottor Dulcamara: Renato Capecchi, basso; Giannetta: Angela Arena, soprano - Orchestra e Coro dell'Opera di Roma diretti da Francesco Molinari Pradelli - M° del Coro Gianni Lazzari. 18 Almanacco musicale. 18,25 La giostra dei libri redatta da Eros Bellinelli (Replica dal Primo Programma). 19 Carosello d'orchestra. 19,30 Musica pop. 20 Diario culturale. 20,15 I grandi incontri musicali. Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Henryk Czyz. Witold Lutoslawski: - Livre pour orchestre -. Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto per pianoforte e orchestra in mi maggiore K. 271 (Pianista Cina Bachauer). Claude Debussy: - La mer -. (Registrazione del 2/3-12-72). 21,45 Dimensioni. Mezz'ora di problemi culturali svizzeri. 22,15-22,30 Buonanotte.

## radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19-19,15 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# NAZIONALE

6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)  
Leos Janacek: Sinfonietta (Orchestra Filarmonica Ceka diretta da Karel Ancerl) • Charles Gounod: Romeo e Giulietta: Il sonno di Giulietta (Orchestra Royal Philharmonia di Londra diretta da Thomas Beecham) • Gabriel Fauré: Masques et bergamasques, suite: Ouverture - Minuetto - Gavotta - Pastorale (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Serge Fournier) • Isaac Albeniz: Malaga (orchestr. di F. Arbos) (Orchestra Filarmonica di Madrid diretta da Carlos Surinach) • Bedrich Smetana: La sposa venduta: Danza dei commedianti (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan)

6,52 Almanacco

7 — **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)  
Eduard Lalo: Allegro non troppo, dalla • Sinfonia spagnola op. 21 • per violino e orchestra (Violinista Jascha Heifetz - Orchestra Sinfonica della RCA diretta da William Steinberg) • Gaetano Donizetti: Polliuto: Sinfonia (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Manno Wolf-Ferrari)

7,20 Spettacolo

7,35 Culto evangelico

8 — **GIORNALE RADIO**

Sui giornali di stamane

8,30 **VITA NEI CAMPI**  
Settimanale per gli agricoltori a cura di Antonio Tomassini

9 — Musica per archi

9,10 **MONDO CATTOLICO**

Settimanale di fede e vita cristiana Editoriale di Costante Berselli - La Settimana Santa. Servizio speciale di G. Adani, M. Puccinelli e G. Ricci

9,30 **Concerto dell'organista Karl Richter**

Johann Sebastian Bach: Passacaglia e Doppia Fuga in do minore (BWV 582) • Franz Liszt: Fantasia e Fuga sul nome - BACH -

10 — In collegamento con la Radio Vaticana

**Dalla Basilica di San Pietro**  
**BENEDIZIONE DELLE PALME E SANTA MESSA CELEBRATA DA SUA SANTITÀ PAOLO VI**

11,35 **IL CIRCOLO DEI GENITORI**

a cura di Luciana Della Seta  
« Ponte » sì, « ponte » no

12 — **Via col disco!**

12,22 **Leio Luttazzi presenta:**  
**Vetrina di Hit Parade**  
Testi di Sergio Valentini

12,44 Made in Italy

13 — **GIORNALE RADIO**

13,15 **Un disco per l'estate**

con Luigi Vannucchi

— Biscotti Lazzaroni

14 — Ric e Gian presentano:

**IL GAMBERETTO**

Quiz per ragazzi

Testi di Faele

Regia di Adolfo Perani

— Style Casa e Pic-Nic

14,30 **CAROSSELLO DI DISCHI**

Hamlisch: Theme from « Kotch » (Roger Williams) • Santana: Bataka (Tito Puente) • O'Sullivan: We will (Ezio Leoni) • Fossati: Jesabel (Fausto Danieli) • Cabildo: Lunar heat (René Eiffel) • Ferrario: Parole parole (Tony De Vita) • Lai: Smic smac smoc (Stelvio Cipriani) • Lennon: My sweet lord (Giorgio Gaslini) • Baldan: Donna sola (Augusto Martelli) • Haensch: Moving on (Blue Monty) • Legrand: Summer of 42 (Johnny Pearson) • Kämpfert: A song for satch (Bert Kämpfert)

15 — **Giornale radio**

19,30 **SENZA PAROLE**

Successi francesi per orchestra

20 — **GIORNALE RADIO**

20,20 **Ascolta, si fa sera**

20,25 **MASSIMO RANIERI**

presenta:

**ANDATA E RITORNO**

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Regia di Dino De Palma

20,45 **Sera sport**, a cura di Alberto Bicchielli

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **I RACCONTI ALLA RADIO**

« Sull'Aia », di Luigi Strati

21,45 **CONCERTO DEL VIOLINISTA RICCARDO BRENGOLA E DELLA PIANISTA GIULIANA BORDONI BRENGOLA**

Franz Joseph Haydn: Sonata n. 2 in sol bemolle maggiore per violino e pianoforte: Andante e cantabile - Allegro non troppo; Sonata n. 3 in sol maggiore per violino e pianoforte: Andante - Allegro

15,10 **POMERIGGIO CON MINA**

Programma della domenica dedicato alla musica con presentazione di Mina, a cura di Giancarlo Guardabassi

— Cedral Tassoni S.p.A.

16,30 **Tutto il calcio**

**minuto per minuto**

Cronache, notizie e commenti in collegamento diretto da tutti i campi di gioco, condotto da Roberto Bortoluzzi — Stock

17,30 **BATTO QUATTRO**

Varietà musicale di Terzoli e Vaimi presentato da Gino Bramieri, con la partecipazione di Rosanna Fratello, Mia Martini, Gianni Morandi

Regia di Pino Gilioli

(Replica dal Secondo Programma)

18,20 **Dimitri Sciostakovic:** Sinfonia n. 8 in do minore op. 65: Adagio - Allegretto - Allegro non troppo - Largo - Allegretto (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Rudolf Kempe)

22,15 **Il tesoro della torre oscura**

di Anna Luisa Meneghini

Compagnia di prosa di Firenze della RAI

Perez, portatore d'acqua

Fernando Farese  
Juanito, suo figlio Giorgetta Torelli  
Esteban, suo nipote

Anna Maria Sanetti  
Gianni Pietrasanta  
Franco Luzzi  
L'Alcazail  
Raffaele Giangrande  
Ramon, il barbiere Carlo Principini  
Ali, il moro di Algeri

Corrado De Cristoforo  
Dori Cei  
Jolanda Verdrosi  
Anna Maria Zuti  
Tino Erler  
Franco Sabani

Regia di Umberto Benedetto  
(Registrazione)

23 — **GIORNALE RADIO**

23,10 Palco di prosa

23,15 **PROSSIMAMENTE**

Rassegna dei programmi radiofonici della settimana  
a cura di Giorgio Perini

Al termine:

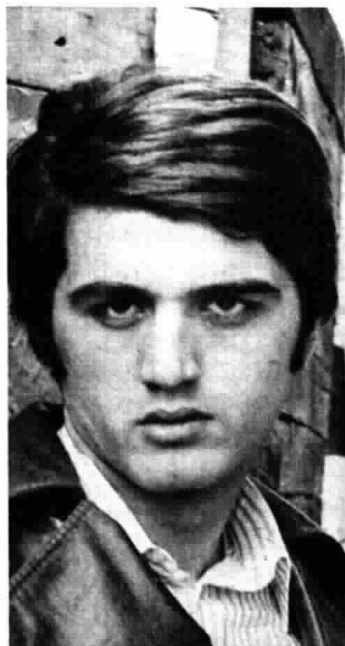
I programmi di domani

Buonanotte

## SECONDO

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da **Claudia Caminito**  
Nell'intervallo (ore 6,24): Bollettino del mare
- 7,30 Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — **FIAT**
- 7,40 Buongiorno con Alberto Anelli e Cat Stevens**  
Minellono-Anelli: Mezzanotte • Salerno-Anelli: Un uomo quando è un uomo • Minellono-Anelli: L'amore è l'amore • Mogol-Anelli: Lei lei lei • Beretta-Anelli: Serenata • Stevens: Tuesday's dead, Sitting, Where do the children play, Miles from nowhere, Morning has broken  
— **Invernizzi**
- 8,14 Musica flash**
- 8,30 GIORNALE RADIO**
- 8,40 IL MANGIADISCHI**  
Casadan: Crystal rose (Playsound Orchestra) • Testa-Malgoni: E la domenica lui mi porta via (Marisa Sacchetto) • Vangarde-Shane: Sh-diddle-dum-diddle-dee-doo-ha (Mc Arthur Park) • Simon-Kaplan: Harmony (Artie Kaplan) • Piccoli-Tomelleri: Sugli sugli bane bane (Le Figlie del Vento) • Barigazzi-Serengay: Anatomia di una notte (Capricorn College) • Califano-Wright-Faiella: Un grande amore e niente più (Peppino Di Capri) • Bunnell: Ventura highway (America) • Basso-Canfora: Amore mio (Mina) • Evannett: Clap clap (Eskimo)
- 13 — IL GAMBERO**  
Quiz alla rovescia presentato da **Franco Nebbia**  
Regia di **Mario Morelli**  
— **Star Prodotti Alimentari**
- 13,30 Giornale radio**
- 13,35 Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore e Gianni Boncompagni**  
— **Piaggio**
- 14 — Supplementi di vita regionale**
- 14,30 COME E' SERIA QUESTA MUSICA LEGGERA**  
Opinioni a confronto di **Gianfilippo de' Rossi e Fabio Fabor**  
Regia di **Fausto Nataletti**
- 15 — La Corrida**  
Dilettanti allo sbaraglio presentati da **Corrado**  
Regia di **Riccardo Mantoni**  
— (Replica dal Programma Nazionale)
- 9,14 Dall'Italia con...**
- 9,30 Giornale radio**
- 9,35 Amurri e Verde presentano: GRAN VARIETA'**  
Spettacolo con **Johnny Dorelli** e la partecipazione di **Isabella Biagini, Lando Buzzanca, Marcella, Alighiero Noschese, Luigi Proietti, Catherine Spaak**  
Regia di **Federico Sanguigni**  
— **Omogeneizzati Nipiol V Buitoni**
- Nell'intervallo (ore 10,30): **Giornale radio**
- 11 — Un disco per l'estate**  
con **Valeria Valeri**  
— **All lavatrici**  
Nell'intervallo (ore 11,30): **Giornale radio**
- 12 — ANTEPRIMA SPORT**  
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio  
a cura di **Roberto Bortoluzzi e Arnaldo Verri**  
— **Norditalia Assicurazioni**
- 12,15 Canzoni per canzonare**
- 12,30 A RUOTA LIBERA**  
Uno spettacolo di **Nanni Svampa e Lino Patruno con Franca Mazzola**  
Regia di **Gian Vitturi**  
— **Mira Lanza**
- 15,40 LE PIACE IL CLASSICO?**  
Quiz di musica seria presentato da **Enrico Simonetti**  
Regia di **Roberto D'Onofrio**  
— **Stab. Chim. Farm. M. Antonetto**
- 16,25 Supersonic**  
Dischi a mach due  
— **Lubiam moda per uomo**
- 17,25 Giornale radio**
- 17,30 Domenica sport**  
Risultati, cronache, commenti, interviste e varietà a cura di **Giulio Moretti** con la collaborazione di **Enrico Ameri e Gilberto Evangelisti**  
— **Oleificio F.lli Belloli**
- 18,30 Giornale radio**  
Bollettino del mare
- 18,40 IL CANTAUTORE**  
**Antonella Bottazzi** racconta **Antonella Bottazzi**  
Un programma a cura di **Luciano Simoncini**

- 19,05 QUANDO LA GENTE CANTA**  
Musiche e interpreti del folk italiano presentati da **Otello Profazio**  
Realizzazione di **Enzo Lamioni**
- 19,30 RADIOSERA**
- 19,55 Tris di canzoni**
- 20,10 Il mondo dell'opera**  
I personaggi e gli avvenimenti del mondo lirico passati in rassegna da **Franco Soprano**  
— **Stab. Chim. Farm. M. Antonetto**
- 21 — LA VEDOVA E' SEMPRE ALLEGRA?**  
Confidenze e divagazioni sull'operetta con **Nunzio Filogamo**
- 21,30 I GRANDI IMPRESARI LIRICI ITALIANI DELL'800**  
a cura di **Bruno Cagli**  
4. L'impero di **Giulio Ricordi**
- 22 — IL GIRASKETCHES**  
Nell'intervallo (ore 22,30): **Giornale radio**
- 23 — Bollettino del mare**
- 23,05 BUONANOTTE EUROPA**  
Divagazioni turistico-musicali
- 24 — GIORNALE RADIO**



Alberto Anelli (ore 7,40)

## TERZO

- 9,05 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)
- **INCONTRI COL CANTO GREGORIANO**  
a cura di **Padre Raffaele Mario Baratta**
- 9,25 Un teatro olimpico per Vespasiano Gonzaga. Conversazione di Gino Nogara**
- 9,30 Corriere dall'America, risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani**
- 9,45 Place de l'Etoile - Istantanee dalla Francia**
- 10 — Concerto di apertura**  
Georg Friedrich Haendel: Concerto grosso in re maggiore op. 3 n. 6. Vivace - Allegro (Clavicembalista **Natalia Wedernikova** - Orchestra da Camera di Mosca diretta da **Rudolf Barchai**) • Johann Sebastian Bach: Cantata n. 182 «Himmelskönig, sei willkommen», per la domenica delle Palme: Sonata (Grave, Adagio) - Coro - Recitativo - Aria - Aria - Aria - Corale - Coro (Julia Falk, contralto; Bert van Toff, tenore; Jacques Willesch, basso - Orchestra da camera - Leonhardt Consort - e Coro - Monteverdi - di Amburgo diretti da **Jürgen Jürgens**) • Paul Hindemith: Nobilissima visione, suite dal balletto: Introduzione e Rondò - Marcia e Pastorale - Passacaglia (Orchestra Philharmonia diretta da **Otto Klemperer**)
- 11 — Musiche per organo**  
Max Reger: Fantasia e Fuga sul nome BACH op. 46 (Organista **Rosalinde Haas**) • Arnold Schönberg: Variazioni su un recitativo op. 40 (Organista **Marilyn Mason**)
- 11,30 Musiche di danza e di scena**  
Gabriel Fauré: Pélleas et Mélisande, suite op. 80 (musiche di scena per il dramma di Maeterlinck): Prélude - Fileuse - Sicilienne - La mort de Mélisande (Orchestra da Paris diretta da **Serge Baudo**) • Dimitri Sciostakovic: Amleto, suite dalle musiche di scena op. 32 (Orchestra Filarmonica di Mosca diretta da **Guennadi Rojdestvenski**)
- 12,10 Carteggio fra Fortunato e Zennaro-Bianco. Conversazione di Elena Croce**
- 12,20 Itinerari operistici: DA ROSSINI A VERDI**  
Gioacchino Rossini: La scala di seta: Sinfonia; Tancredi: «Di tanti palpiti»; Il signor Brusolino: Sinfonia; L'italiana in Algeri: «Per lui che adoro»; La Cenerentola: «Pegno adorato e caro»; Il barbiere di Siviglia: «Orsù, signor don Bartolo»; Gaetano Donizetti: L'elisir d'amore: «Come Paride»; Don Pasquale: «Tornami a dir che m'ami»; Giuseppe Verdi: Falstaff: «L'onore! Ladri»
- 13 — Folklore**  
Anonimi: Canti e danze della Costa d'Avorio: Kpanda dance - Song to conclude the Kpanda dance - Dance of Queen's mask - Dance of the Elephant mask - Dance of the excised girls - Music of a guardian spirit
- 13,30 Intermezzo**  
Ildebrando Pizzetti: dalle musiche di scena per «La Nave» di Gabriele D'Annunzio: Inno mattutino dei catecumeni - Coro dei catecumeni e delle cucitrici (Coro da camera della Radiotelevisione Italiana diretto da **Nino Antonellini**) • Leos Janacek: Taras Bulba, rapsodia per orchestra: Morte di Andrew - Morte di Ostap - Profezia e morte di Taras Bulba (Orchestra Filarmonica di Londra diretta da **François Huybrechts**)
- 14,05 Concerto dell'Ottetto di Vienna**  
Wolfgang Amadeus Mozart: Quintetto in la maggiore K. 581 per clarinetto e archi (Alfred Boskowsky, clarinetto; Willi Boskowsky e Philipp Matheis, violini; Günther Breitenbach, viola; Nikolaus Hübner, violoncello) • Franz Schubert: Ottetto in fa maggiore op. 166 (Willi Boskowsky e Philipp Matheis, violini; Günther Breitenbach, viola; Nikolaus Hübner, violoncello; Johann Krump, contrabbasso; Alfred Boskowsky, clarinetto; Josef Veleba, corno; Rudolf Hanzl, fagotto)
- 19,15 Concerto della sera**  
Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in la maggiore K. 219 per violino e orchestra «Turco»; Allegro aperto - Adagio - Rondò (Tempo di Minuetto) (Violinista **Pinchas Zukerman** - Orchestra da Camera Inglese diretta da **Daniel Barenboim**) • Claude Debussy: Tre Notturni: Nuages - Fêtes - Sirènes (Orchestra «New Philharmonia» e «The John Alldis Choir» diretti da **Pierre Boulez**)
- 20,15 REALTA' E PROGETTAZIONE**  
**Antonio Gramsci**  
a cura di **Walter Mauro**
- 20,45 Poesia nel mondo**  
Poeti francesi d'oggi, a cura di **Romeo Lucchese**  
5. I poeti «puri» delle giovani generazioni
- 21 — IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti
- 21,30 Tutto il mondo è attore**  
a cura di **Gerardo Guerrieri, Alessandro D'Amico e Ferruccio Marotti**  
Non ed ultima trasmissione  
Interventi di: Salvatore Veca, Dino Origlia, Edoardo Fadini, Cesare Molinari, Giuseppe Bartolucci, Mario Baratto
- 22,10 Montaliana. Conversazione di Giovanni Passeri**
- 22,15 Le voci del blues**  
Al termine: Chiusura
- notturno italiano**  
Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dal II canale della Filodiffusione.  
0,06 Ballate con noi - 1,06 I nostri successi - 1,36 Musica sotto le stelle - 2,06 Pagine liriche - 2,36 Panorama musicale - 3,06 Confidenziale - 3,36 Sinfonie e balletti da opere - 4,06 Carosello italiano - 4,36 Musica in pochi - 5,06 Fogli d'album - 5,36 Musiche per un buongiorno.  
Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.
- stereofonia** (vedi pag. 89)



## BARBERO, PIEMONTESE NEH!



Domenico di nome e Giacomino di cognome. Ma tutti lo chiamano amichevolmente per... cognome. E' l'esperto in geografia, il mattatore di « Rischiatutto », che i telespettatori hanno molto apprezzato per la semplicità genuina, tipicamente piemontese.

Fra le tante offerte ricevute per la pubblicità, ha preso in considerazione l'unica che gli permetta di essere se stesso.

« Pane al pane », ha detto Giacomino, « e vino al vino: a me il vino piemontese piace; come pure gli spumanti d'Asti ed i vermouth di Torino. Se poi si chiamano Barbero, meglio ancora: sa, arrivano i Piemontesi! ».

Una stretta di mano e via. Per un bel po' Giacomino sarà « piemontese », con Barbero, anche in pubblicità.

## IL GIRELLO BABY'S



Il girello della Baby's, elegante e moderno per linea e colori, assicura con la sua stabilità la massima protezione al bambino. E' rivestito in pelle o in finta pelle.

Arch. G. Oliver. Produzione Baby's - Mariano Comense.

## lunedì

### NAZIONALE

#### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta  
9,45 *En France avec Jean et Hélène* (Corso integrativo di francese)  
10,30 *Scuola Elementare*  
11-11,30 *Scuola Media Superiore* (Repliche dei programmi del pomeriggio di sabato 14 aprile)

#### meridiana

12,30 **SAPERE**  
Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
**Monografie**  
a cura di Nanni de Stefani  
*Il blues*  
Realizzazione di Nanni de Stefani  
1<sup>a</sup> puntata  
(Replica)

13 — **ORE 13**  
a cura di Bruno Modugno  
Conducono in studio Dina Luce e Bruno Modugno  
Regia di Claudio Tricoli

13,25 **IL TEMPO IN ITALIA**  
**BREAK 1**  
(Gran Pavesi - Battitappeto Hoover - Bastoncini di pesce Findus - Pepsodent)

#### 13,30 TELEGIORNALE

14 — **UNA LINGUA PER TUTTI**  
Corso di francese (II)  
a cura di Yves Fumel e Pier Pandolfi  
Coordinamento di Angelo M. Bortoloni  
*Une partie de boules*  
43<sup>a</sup> trasmissione  
XXI émission: Boules et balles  
Regia di Armando Tamburella  
(Replica)

14,30 **UNA LINGUA PER TUTTI**  
*Deutsch mit Peter und Sabine*  
Corso di tedesco (II)  
a cura di Rudolf Schneider e Ernst Behrens  
Coordinamento di Angelo M. Bortoloni  
13<sup>a</sup> trasmissione  
Regia di Francesco Dama  
(Replica)

#### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta

15 — **Corso di inglese per la Scuola Media:** I Corso: Prof. P. Limongelli: Walter and Connie as cooks - 15,20 II Corso: Prof. I. Cervelli: Un giorno a New York - 15,40 III Corso: Prof.ssa M. L. Sala: Ready for the meeting - 46<sup>a</sup> trasmissione - Regia di Giulio Briani

16 — **Scuola Media:** Lavorare insieme - Lo spazio religioso - Il figliuol prodigo, a cura di Padre Antonio Bordonali - Regia di Priscilla Contardi

16,30 **Scuola Media Superiore:** Momenti di storia contemporanea - (6<sup>a</sup> puntata) - La Germania dal Kaiser alla repubblica di Weimar, a cura di Altiero Spinelli

#### per i più piccini

17 — **GIRA E GIOCA**  
a cura di Teresa Buongiorno con la collaborazione di Piero Pieroni  
Presentano Claudio Lippi e Valeria Ruocco  
Scene di Bonizza  
Pupazzi di Giorgio Ferrari  
Regia di Salvatore Baldazzi

#### 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Confetture De Rica - Mattel S.p.A. - Close up dentifricio - Formaggino Ramek Kraft - Penna Grinta)

### la TV dei ragazzi

17,45 **IMMAGINI DAL MONDO**  
Rubrica realizzata in collaborazione con gli Organismi Telesivi aderenti all'U.E.R.  
a cura di Agostino Ghilardi

18,15 **I SOGNI DI MICHEL E CHANTAL**

Secondo episodio  
Un favoloso tesoro nell'isola  
Personaggi ed interpreti:  
Michel - Michel Bonjean Blain  
Chantal - Corinne Uzzan  
Regia di André Techine  
Prod.: Dovidis-Citedis-Zip-Zip

#### ritorno a casa

##### GONG

(BioPresto - Carne Pressatella Simmenthal - Valli e Colombo)

18,45 **TUTTILIBRI**

Settimanale di informazione libraria  
a cura di Giulio Nascimbene e Inesoro Cremaschi  
Regia di Oliviero Sandrini

##### GONG

(Sapone Lemon Fresh - Nesquik Nestlé - Pentole Moneta)

19,15 **SAPERE**

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
**Vita in Gran Bretagna**  
a cura di Giulietta Vergombello  
Regia di Gianni Amico  
8<sup>a</sup> puntata

#### ribalta accesa

19,45 **TELEGIORNALE SPORT TIC-TAC**

(Dentifricio Colgate - Alitalia - Formaggi Starcreme - Castor Elettrodomestici - Colombella Saponi - Industria Italiana della Coca-Cola - Reti Ondaflex - Avon Cosmetics)

#### SEGNAL ORARIO CRONACHE ITALIANE OGGI AL PARLAMENTO ARCOBALENO 1

(Postal Market - Fratelli Rinaldi Importatori - Chicco Artsana)

#### CHE TEMPO FA ARCOBALENO 2

(Terme di Montecatini - Pneumatici Cinturati Pirelli - Aperitivo Cynar - Confezioni Marzotto - Olio di oliva Bertolli)

20,30

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

##### CAROSSELLO

(1) Lloyd Adriatico di Assicurazioni - (2) Birra Peroni - (3) Macchine per cucire Singer - (4) Invernizzi Milione - (5) Last al limone  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Bozzetto Produzione Cine TV - 2) C.E.P. - 3) Compagnia Generale Audiovisivi - 4) Compagnia Generale Audiovisivi - 5) AS

21

#### LA TUA PELLE BRUCIA

Film - Regia di Daniel Mann  
Interpreti: Shirley Booth, Anthony Quinn, Shirley MacLaine, Earl Holliman, Eileen Heckart, Clint Kimbrough, Warren Stevens, Jody Lawrence  
Produzione: Paramount

##### DOREMI'

(Dash - Total - Biscotti al Plasmon - Deodorante Minx - Alemagna)

22,50 **L'ANICAGIS** presenta:

##### PRIMA VISIONE

##### BREAK 2

(Rasolo G II - Distillerie Moccia)

23

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte  
**OGGI AL PARLAMENTO - CHE TEMPO FA - SPORT**

### SECONDO

Per Milano e zone collegate, in occasione della 51<sup>a</sup> Fiera Campionaria Internazionale

10,15-11,45 **PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

21 — **SEGNALE ORARIO**

#### TELEGIORNALE

##### INTERMEZZO

(Esso Shop - Caffè Lavazza Qualità Rossa - Gruppo Industriale Ignis - Cofanetti Carabelle Sperlari - I Dixan - Rabarbaro Zucca - Pantén Linea Verde)

21,20

#### INCONTRI 1973

a cura di Gastone Favero

**Un'ora con René Dubos**

Un futuro incredibile di Mario Foglietti

##### DOREMI'

(San Carlo Gruppo Alimentare - Collirio Stilla - Grappa Julia - Trinity - Magnesia Bisurata Aromatic - STP Italia)

22,20 **Stagione Sinfonica TV**

#### LE SCUOLE NAZIONALI: GLI SLAVI

Presentazione di Giovanni Carli Ballola

**Peter I. Ciaikowsky: Concerto n. 1 in si bemolle min.**  
op. 23 per pianoforte e orchestra: a) Allegro non troppo e molto maestoso - Allegro con spirito; b) Andantino semplice - Prestissimo Tempo I; c) Allegro con fuoco

Pianista Alexis Weissenberg  
Direttore **Herbert von Karajan**

Orchestra Filarmonica di Berlino

Regia di Ake Falk

(Produzione Cosmotel)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

##### SENDER BOZEN

#### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19,30 **Tiere hinter Zäunen**  
« Der Schabrackentapir »  
Verleih: Bavaria

19,35 **Das Ende einer Affäre**  
Spielfilm nach dem Roman von G. Greene  
mit Deborah Kerr, Peter Cushing u.a.

Regie: Edward Dmytryk  
2. Teil  
Verleih: Screen Gems

20,30 **Sportschau**

20,40-21 **Tagesschau**



## SAPERE: Vita in Gran Bretagna

ore 19,15 nazionale

Come passano gli inglesi il loro tempo libero? L'Inghilterra è un'isola: gli inglesi amano il mare? Con molta previdenza in Gran Bretagna si è impedito di costruire per ampi tratti costieri, si sono creati

grandi parchi nazionali, sono stati acquisiti come patrimonio nazionale palazzi e ville con pregi artistici. E i giovani? Le vacanze di lavoro sono molto diffuse. Vicino a Bath molti giovani passano le loro vacanze estive a fare scavi archeologici. Altri percorrono in

battello i fiumi. Infine, a Birmingham, si entra nel Midland Art Center, un centro culturale e sportivo dove tutti i cittadini possono partecipare alle attività ricreative, dal teatro alle danze folkloristiche e ai lavori di artigianato per gli immigrati.

## LA TUA PELLE BRUCIA

ore 21 nazionale

Ex suonatore in pubblici locali, assistente musicale di spettacoli di rivista, regista in Canada di compagnie di giro dopo aver seguito i corsi della Neighbourhood Playhouse, Daniel Mann arriva finalmente, nel dopoguerra, ai palcoscenici di Broadway, per dirigervi alcune commedie di grande successo che ne fanno un « nome » del teatro americano. La sua riuscita di regista è legata a un testo di William Inge, Torna, piccola Sheba! che gli valse l'ingresso a Hollywood, dove fu chiamato per realizzarne la trasposizione cinematografica (ne furono interpreti Shirley Booth, protagonista anche a teatro, e Burt Lancaster). La specialità di Daniel Mann so-

no i ritratti di donne introverse, tormentate e provate da vicissitudini interiori e familiari, ritratti immersi in atmosfere e contesti narrativi trattenuti e intimisti, nei quali il dramma difficilmente esplode ma piuttosto serpeggia come un « basso continuo » dal principio alla fine. Questo era il mondo rappresentato in Torna, piccola Sheba! e approfondito in quasi tutti i film successivi: anche in La tua pelle brucia, diretto nel 1958, e per il quale Mann ritornò, dopo qualche divagazione estrinseca, alla sua norma abituale, « alla sua vena crepuscolare, vagamente cehoviana, alle sue patetiche pitture familiari, avendo per splendidi protagonisti Shirley Booth e Anthony Quinn » (G. C. Castello). La Booth e Quinn

interpretano i personaggi di Alma Duval e di suo marito Jack, una coppia che ha smarrito l'intesa dei primi anni di vita in comune e i figli, Bobby, Billy e Virginia, si vanno progressivamente staccando dalla unità e dal calore della famiglia. Alma vorrebbe riconquistare l'affetto del suo uomo e dei figli. Organizza una piccola festa per il compleanno del marito, ma ne ottiene risultati fallimentari: Bobby e il padre litigano per ragioni di interesse, Billy avverte sempre di più il distacco dai suoi e non chiede che di potersi chiudere fra i suoi libri prediletti, Virginia, maltrattata dal padre, parte con il fidanzato, ma solo per scoprire, a un certo punto, che questi non ha alcuna intenzione di sposarla. Alma rimane sola, perché anche Jack la lascia e se ne va con un'amica. Ma durante il viaggio Jack muore: la tragedia ha l'effetto di ravvicinare i figli alla madre e di far sentire a tutti quanto in realtà essi volevano bene a quell'uomo, nonostante tutti i suoi difetti e errori. Una storia triste, come si vede, nella quale Mann, intenzionato a mettere a fuoco aspetti non marginali del problema della famiglia nel mondo d'oggi, si lascia a volte prendere la mano dal sentimentalismo e non evita sempre i tranelli dell'ovvietà. Il film ha però anche i suoi meriti, che sono notevoli e si manifestano soprattutto nella robustezza dell'impianto spettacolare, nella sapiente dosatura degli effetti e nella diligente direzione degli interpreti.



Shirley MacLaine, efficace interprete del film di Daniel Mann

## INCONTRI 1973: Un'ora con René Dubos

ore 21,20 secondo

Va in onda questa sera il servizio previsto nei programmi del 2 aprile e rinviato per far posto alla telecronaca registrata dell'incontro di pugilato Norton-Clay. Microbiologo, agronomo, urbanista, psicologo, autore di libri di fama internazionale, vincitore di premi scientifici e letterari, René Dubos è il protagonista della trasmissione che apre la nuova serie di Incontri. Nato in Francia 72 anni or sono ed emigrato an-

cora giovane negli Stati Uniti dove tuttora risiede, Dubos è conosciuto come uno dei più combattivi esponenti della scienza ecologica, prima per le sue ricerche di microbiologia e poi per i suoi libri (tra i quali citiamo Questo animale così umano, Il cielo dell'Ile de France e della valle del fiume Hudson, Il dio interiore); egli ha documentato e denunciato il grave deterioramento della atmosfera, delle acque e dello stesso suolo del nostro pianeta, dimostrando come l'uso

senza controllo dei processi di combustione e dei prodotti chimici, insieme con gli scarichi industriali indiscriminati, genera squilibri nocivi e in qualche caso addirittura letali per l'uomo. Le dichiarazioni di Dubos — raccolte da Mario Foglietti che ha curato precedentemente altre puntate di Incontri — abbracciano anche problemi non strettamente legati alla ecologia fornendoci una analisi spregiudicata e completa dell'ambiente sempre più disumano in cui viviamo.

## Stagione Sinfonica TV - LE SCUOLE NAZIONALI: GLI SLAVI

ore 22,20 secondo

Herbert von Karajan, il pianista Alexis Weissenberg e l'Orchestra Filarmonica di Berlino sono i protagonisti di uno dei lavori più famosi di Ciaikowsky: il Concerto n. 1 in si bemolle minore op. 23. Verso il Natale del 1874, l'autore lo aveva sonato privatamente per il compositore e pianista Nicolai Rubinstein, direttore del Conservatorio di Mosca, presso il quale Ciaikowsky stesso aveva

una cattedra di armonia. Ma il Rubinstein dichiarò con acidità che l'opera gli pareva del tutto sgradevole, ineseguibile, banale. Tuttavia, l'avrebbe anche portata in pubblico, se il compositore l'avesse rielaborata sotto la sua guida. Ciaikowsky non ne volle sapere e gridò: « Non una nota sarà cambiata. Al contrario, farò stampare il Concerto esattamente com'è ». E non pensò più di dedicarlo a Rubinstein, bensì al pianista e direttore

d'orchestra tedesco Hans von Bülow, che ne fu entusiasta. Più tardi, Nicolai Rubinstein cambiò parere e incluse il Concerto nel proprio repertorio. Da notare, infine, che, almeno in parte, il compositore ebbe dei ripensamenti. Nell'anno 1889 apportò infatti alla partitura più di un cambiamento. La trasmissione odierna, nel nome di uno fra i più famosi maestri russi, è la seconda dedicata alle scuole nazionali slave. (Articolo alle pagine 98-100).

# 1 pezzo per volta

potrete formarvi una splendida batteria da cucina

# TRINOX®



il termovasellame TRINOX e la pentola a pressione TRINOXIA Sprint in acciaio inox 18/10, di qualità e robustezza superiori, hanno il fondo triplo diffusore brevettato - in acciaio, argento e rame - al quale i cibi in cottura non si attaccano. I manici sono in melamina: sostanza solidissima di assoluta resistenza ed inalterabilità, anche nella lucentezza, alla lavastoviglie.

## CALDERONI fratelli

28022 Casale Corte Cerro (Novara)



## pulito è più bello

**LATTE DI CUPRA** toglie con facilità il trucco, libera i pori dalle impurità riportando in superficie tutto quanto vi si annida. Si usa con delicatezza senza strofinare.

**TONICO DI CUPRA** è leggermente astringente e rassodante. Si versano poche gocce su un batuffolo di cotone inumidito e si picchiettano il viso e il collo.

**TONICO DI CUPRA** toglie ogni traccia di untuosità e normalizza i pori. La pelle riacquista un aspetto fresco e ben curato.

Questi due preparati eseguono una perfetta "pulizia a fondo" con la loro azione abbinata che purifica e che fa respirare la pelle. Flacone medio a lire 900 e flacone gigante a L. 1600. Appartengono alla "LINEA CUPRA" del Dott. Ciccarelli.



# RADIO

**lunedì 16 aprile**

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Lamberto.

Altri Santi: S. Benedetto, S. Gioacchino.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,45 e tramonta alle ore 19,15; a Milano sorge alle ore 5,36 e tramonta alle ore 19,10; a Trieste sorge alle ore 5,18 e tramonta alle ore 18,51; a Roma sorge alle ore 5,29 e tramonta alle ore 18,51; a Palermo sorge alle ore 5,30 e tramonta alle ore 18,43.

RICORRENZE: in questo giorno, nel 1929, muore a Grado il compositore Antonio Smeraglia.

PENSIERO DEL GIORNO: L'occhio vede bene Dio soltanto attraverso le lagrime. (V. Hugo).



Felice Andreasi è protagonista di «... E va bene, parliamone!», programma di Guido Castaldo in collaborazione con Maurizio Antonini (20,10, Secondo)

## radio vaticana

7,30 Settimana Santa: pensiero religioso, di P. Igino Da Torricce e Santa Messa. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, inglese, tedesco, polacco, portoghese. 19 Posebna vprasanja in Razgovori. 19,30 Orizzonti Cristiani: Per la Pasqua: «Il racconto della Passione» - «La Croce di Cristo libro di vita», del Card. Pericle Felici: «Annientò se stesso» - Notiziario. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 La Semaine Sainte. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Die Verschärfung der Aggression in unserer Zeit. 21,45 Cross-currents: the Vatican and the World. 22,30 Hechos y dichos del laicado católico. 22,45 Orizzonti Cristiani: Repliche - «Mane nobiscum», invito alla preghiera di Mons. Fiorino Tagliaferri (su O.M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

6 Dischi vari. 6,15 Notiziario. 6,20 Concertino del mattino. 6,55 Le consolazioni. 7 Notiziario. 7,05 Lo sport - Arti e lettere. 7,20 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 8,45 Musiche del mattino. Franz Léhar: Potpourri dall'operetta «Das Land des Lächels» (Radiorchestra diretta da Louis Gays des Combes); «Der Zarewitsch» - «Einer wird kommen» (Soprano Gudrun Gregori - Radiorchestra diretta da Jean-François Monnard). 9 Radio mattina - Informazioni. 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Dischi. 13,25 Orchestra Radiosa. 14 Informazioni. 14,05 Radio 2-4. 16 Informazioni. 16,05 Letteratura contemporanea. Narrativa, prosa, poesia e saggistica negli apporti del '900. 16,30 I grandi interpreti: Violinista Zino Francescatti. Jean Sibelius: Concerto in re minore per violino e orchestra, opera 47 (Orchestra Philharmonica di New York diretta da Leonard Bernstein). 17 Radio gioventù. 18 Informazioni. 18,05 Buonasera. Appuntamento musicale del lunedì con Benito Gianotti. 18,30 Motivi al bouzouki.

18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 L'orchestra Mantovani. 19,15 Notiziario - Attualità - Sport. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Settimanale sport. Considerazioni, commenti e interviste. 20,30 Wolfgang Amadeus Mozart: «Grande Messa in do minore K. V. 427» per soli, coro e orchestra (Versione originale a cura di H. C. Robbins Landon): Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus (Basia Retchitzka, I soprano; Luciana Ticinelli, II soprano; Maria Grazia Ferracini, mezzosoprano; Eric Tappy, tenore; James Loomis, basso - Orchestra e Coro della RSI diretti da Edwin Löhrer). 21,30 Jukebox. 22 Informazioni. 22,05 Per la donna (Replica dal Secondo Programma). 22,35 Mosaico musicale. 23 Notiziario - Cronache - Attualità. 23,25-24 Notturmo musicale.

### Il Programma

12-14 Radio Suisse Romande: «Midi musique». 16 Dalla RDRS «Musica pomeridiana». 17 Radio della Svizzera Italiana: «Musica di fine pomeriggio». Lennox Berkeley: Partita per orchestra da camera opera 66 (Radiorchestra diretta da Leopoldo Casella); Hans Huber: «Winternächte». Il Serenata per orchestra (Radiorchestra diretta da Leopoldo Casella); Willy Burkhard: Piccola sinfonia gioiosa per piccola orchestra opera 81 (Radiorchestra diretta da Ulrich Meyer). 18 Radio gioventù. 18,30 Informazioni. 18,35 Codice e vita. Aspetti della vita giuridica illustrati da Sergio Jacomella. 18,50 Intervallo. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 «Novitads». 19,40 Trasmissione da Basilea. 20 Diario culturale. 20,15 Novità sul leggio. Registrazioni recenti della Radiorchestra diretta da Gianandrea Gavazzeni. 11ª trasmissione. Franz Joseph Haydn: Sinfonie londinesi: Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore «Rullo del timpano». 20,45 Rapporti '73: Scienze. 21,15 Orchestra varie. 22 La terza pagina. 22,30-23 Emissione retoromantica.

## radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# NAZIONALE

6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)  
Pietro Locatelli: Introduzione teatrale (Orchestra da camera di Zurigo diretta da Edmond van Stoulz). • Ludwig van Beethoven: Finale: Allegro con brio, dalla «Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92» (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Arturo Toscanini). • Alexander Borodin: Nelle steppe dell'Asia Centrale, schizofonia sinfonica (Orchestra del Teatro Bolshoi di Mosca diretta da Alexander Melik Pachajew). • César Franck: Hulda: Intermezzo atto III «Pastorale» (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Vittorio Gui). • Camille Saint-Saëns: Introduzione e Rondò capriccioso per violino e orchestra (Violinista Arthur Grumiaux - Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Manuel Rosenthal).

6,42 Almanacco

6,47 **COME E PERCHÉ**

Una risposta alle vostre domande

7 — **Giornale radio**

7,10 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)  
Tommaso Giordani: Duetto in fa maggiore per due pianoforti (Duo pianistico Gino Gorini-Sergio Lorenzi). • Henri Wieniawski: Leggenda per violino e pianoforte (David Oistrakh, violino; Wladimir Yampolsky, pianoforte). • Claude Debussy: Petite suite (orchestra di H. Busser). En bateau - Cortège - Menuet - Ballet (Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Fritz Reiner).

## 13 — GIORNALE RADIO

13,15 Lelio Luttazzi presenta:

### Hit Parade

Testi di Sergio Valentini

(Replica dal Secondo Programma)

— Mash Alemagna

13,45 **SPAZIO LIBERO**

Scritto, recitato e cantato da Cocchi e Renato

14 — **Giornale radio**

### Un disco per l'estate

con Sabina Ciuffini

15 — **Giornale radio**

## 15,10 PER VOI GIOVANI

dischi pop a 45 e 33, posta, telefonate, scuola, lavoro, sport, libri, giornali, cinema, concerti, terzo mondo, consumi, viaggi e inchieste ed una selezione di dischi proposta dagli ascoltatori  
Presentano Margherita di Mauro e Nello Tabacco

## 19,10 ITALIA CHE LAVORA

Panorama economico sindacale a cura di Arnaldo Plateroti e Ruggero Tagliavini

19,25 **MOMENTO MUSICALE**

Antonio de Cabezón: Diferencias sobre «Guardame las vacas». • Georg Philipp Telemann: Sonata in sol magg. per flauto e continuo. • Luigi Boccherini: Minuetto (dal Quintetto in mi magg. op. 13 n. 5). • Camille Saint-Saëns: Da Sei preludi op. 35 per la mano sinistra: Preludio - Moto perpetuo - Giga

19,51 Sui nostri mercati

20 — **GIORNALE RADIO**

20,15 Ascolta, si fa sera

20,20 **ORNELLA VANONI** presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani

Testi di Giorgio Calabrese

Regia di Dino De Palma

20,50 Sera sport, a cura di Sandro Ciotti

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **L'Approdo**

Settimanale radiofonico di lettere ed arti

I diari 1971 e 1972 di Eugenio Montale. Conversazione di Angelo Jacobuzzi e Folco Portinari - Lanfranco Caretti: «La libreria» del Doni - Rodolfo Paoli: Appunti su Hölderlin di Peter Weiss

7,45 **LEGGI E SENTENZE**

a cura di Esule Sella

8 — **GIORNALE RADIO**

**Lunedì sport**, a cura di Guglielmo Moretti, con la collaborazione di Enrico Ameri, Sandro Ciotti e Gilberto Evangelisti

— FIAT

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**

Principessa (Gianni Morandi). • Il tempo d'impazzire (Ornella Vanoni). • Angiolina (Sergio Endrigo). • Mistero (Gigliola Cinquetti). • Accarezzame (Peppino Di Capri). • Piccolo ragazzo (Milva). • L'ultima notte d'amore (Gianni Nazzaro). • Azzurro (Giorgio Gaslini)

9 — **Spettacolo**

9,15 **VOI ED IO**

Un programma musicale in compagnia di Massimo Mollica

**Speciale GR** (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla

Prima edizione

11,20 **Pippo Baudo** in giro per l'Italia presenta:

### Settimana corta

OGGI DA BARI

Orchestra diretta da Pippo Caruso

Regia di Silvio Gili

Nell'intervallo (ore 12):

**Giornale radio**

12,44 Made in Italy

Classifica dei venti L.P. più venduti nella settimana e dischi di: Gilbert O' Sullivan, Elton John, Gato Barbieri, Yoko Ono, Pink Floyd, Mina, Slade, Banco Mutuo Soccorso, Orme, Lucio Dalla, Lucio Battisti, Carly Simon, Carole King, Deep Purple, Faces, Flash, Procol Harum, Rory Gallagher e tutte le novità dell'ultimo momento

16,40 Programma per i ragazzi

**I Promessi Sposi**

Una vicenda di sempre, a cura di Silvano Del Missier

Consulenza del prof. Bruno Maier

Regia di Ugo Amodeo

17 — **Giornale radio**

## 17,05 Il girasole

Programma mosaico

a cura di Francesco Savio e Gianfilippo de' Rossi

Regia di Armando Adoligso

18,55 Intervallo musicale

21,45 Dall'Auditorium della RAI

## I CONCERTI DI NAPOLI

Stagione Pubblica della Radiotelevisione Italiana

Direttore

### Renato Ruotolo

Clavicembalista Janos Sebestyen

Johann Sebastian Bach: Sinfonia in fa maggiore: Allegro - Adagio - Minuetto; Concerto in mi maggiore per clavicembalo e orchestra d'archi: Allegro moderato - Siciliana - Allegro

Albert Roussel: Sinfonietta op. 52 per orchestra d'archi: Allegro molto - Andante - Allegro; Le festin de l'araignée: Frammenti sinfonici op. 17

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

(Ved. nota a pag. 93)

Nell'intervallo:

### XX SECOLO

«L'annuario di politica internazionale 1967-1971». Colloquio di Enrico Serra con Rodolfo Mosca

23,05 **OGGI AL PARLAMENTO**

**GIORNALE RADIO**

23,25 **DISCOTECA SERA**

Un programma con Elsa Ghiberti

a cura di Claudio Tallino e Alex De Coligny

Al termine:

I programmi i domani

Buonanotte



## 6 — IL MATTINIERE

Musiche e canzoni presentate da **Adriano Mazzeletti**  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine:

Buon viaggio — **FIAT**

7,40 **Buongiorno con Caterina Caselli**  
e **I Bee Gees**

— **Invernizzi**

8,14 Musica flash

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**

Richard Wagner: Tristano e Isotta:  
Preludio atto I (Orchestra Sinfonica  
di Boston diretta da Erich Leinsdorf)  
• Giuseppe Verdi: La Traviata: «Pura  
siccome un angelo» (Renata Scottò,  
soprano; Ettore Bastianini, baritono -  
Orchestra del Teatro alla Scala di Mi-  
lano diretta da Antonino Votto) • Um-  
berto Giordano: Fedora: «Amor ti vie-  
ta» (Tenore Plácido Domingo - Orche-  
stra di Berlino diretta da Nello Santi)  
• Giacomo Puccini: Turandot: «Tu  
che di gel sei cinta» (Soprano Anna  
Moffo - Orchestra del Teatro dell'Ope-  
ra di Roma diretta da Tullio Serafin)

9,15 **Pesach (Pasqua)**

Conversazione del Rabbino Alber-  
to Piattelli  
Canti tradizionali ebraici

9,30 **Giornale radio**

9,35 Dall'Italia con...

## 9,50 Giuseppe Mazzini

di **Tito Benfatto** e **Gian Piero Bona**  
Compagnia di prosa di Torino del-  
la RAI

6<sup>a</sup> puntata

Agostino Ruffini Emilio Bonucci  
Giovanni Ruffini Gianfranco Ombuen  
Mazzini Raoul Grassilli  
Il dottor Giglioli Werner Di Donato  
Mr. Robertson Vittorio Duse  
Mr. Kembler Eligio Irato  
Impiegato ufficio pegni Paolo Faggi  
Una domestica Misa Mordegli Mari  
Carlyle Tino Bianchi  
Jane Carlyle Angiolina Quinterno  
Primo bambino Marcello Cortese  
Secondo bambino Laura Bottigelli  
Regia di **Massimo Scaglione**

— **Invernizzi**

10,05 **UN DISCO PER L'ESTATE**

**Giornale radio**

10,30 **Dalla vostra parte**

Una trasmissione di **Maurizio Co-  
stanza** e **Guglielmo Zucconi** con  
la partecipazione degli ascoltatori  
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **Alto gradimento**

di **Renzo Arbore** e **Gianni Bon-  
compagni**  
— **Glove Jeans and Jackets**

## 13,30 Giornale radio

13,35 Canzoni per canzonare

13,50 **COME E PERCHE'**

Una risposta alle vostre domande

14 — **Su di giri**

(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e  
Basilicata che trasmettono noti-  
ziari regionali)

Tradizionale: Workin'on a building  
(The Blue Ridge Rangers) • Sa-  
lerno-Dammico: Così era e così  
sia (Ciro Dammico) • Simon:  
You're so vain (Carly Simon) •  
Withers: Ain't no sunshine (Bill  
Withers) • Strange: Limbo rock  
(Rattle Snake) • Specchia-Mason-  
Reed: Che donna sei (Rocky Ro-  
berts) • Hiller-Leslie-Goodison-  
Day: Where are you going to my  
love (Olivia Newton John) • Pace-  
Bowie: L'amore mi aiuterà (I Pro-  
feti) • Bonfire: Born to be wild  
(Wilson Pickett)

14,30 **Trasmissioni regionali**

15 — **Libero Bigiaretti presenta:**

**PUNTO INTERROGATIVO**

Fatti e personaggi nel mondo del-  
la cultura

15,30 **Giornale radio**

Media delle valute  
Bollettino del mare

15,40 **Franco Torti ed Elena Doni**  
presentano:

**CARARAI**

Un programma di musiche, poesie,  
canzoni, teatro, ecc., su richiesta  
degli ascoltatori

a cura di **Franco Torti** e **Franco  
Cuomo**

con la consulenza musicale di  
**Sandro Peres** e la regia di **Gior-  
gio Bandini**

Nell'intervallo (ore 16,30):

**Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**

Fatti e uomini di cui si parla  
Seconda edizione

17,45 **CHIAMATE  
ROMA 3131**

Colloqui telefonici con il pubblico

Nell'intervallo (ore 18,30):

**Giornale radio**

23,05 Dall'Auditorio «A» del Centro  
di Produzione di via Asiago in  
Roma

**Jazz dal vivo**

con la partecipazione di **Dexter  
Gordon** e **Johnny Griffin**

23,30 **Dal V Canale della Filodiffusione:**  
**Musica leggera**

24 — **GIORNALE RADIO**



Angiolina Quinterno (9,50)

## 9,25 TRASMISSIONI SPECIALI

(sino alle 10)

— **L'Accademia Pontiniana. Conver-  
sazione di Piero Galdi**

9,30 **ETHNOMUSICOLOGICA**  
a cura di **Diego Carpitella**

10 — **Concerto di apertura**

Idebrando Pizzetti: Sonata per vio-  
lino e pianoforte (Franco Gulli, vio-  
lino; Enrica Cavallo, pianoforte) •  
Max Reger: Quintetto in la maggiore  
op. 146, per clarinetto e archi (Stru-  
mentisti del «Melos Ensemble»: Ger-  
vase De Peyer, clarinetto; Emanuel  
Hunwitz e Ivor McMahon, violini; Te-  
rence Weil, violoncello; Cecil Aro-  
nowitz, viola)

11 — **La Radio per le Scuole**

(Il ciclo Elementari e Scuola Me-  
dia)

Al tempo di Lorenzo il Magnifico,  
a cura di Mario Scaffidi Abbate  
Allestimento di Giorgio Ciarpaglini

11,30 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

11,40 **Musiche italiane d'oggi**

Elidoro Sollima: Concerto per piano-  
forte e orchestra • Bruno Bettinelli:  
Due Invenzioni per orchestra d'archi

12,15 **La musica nel tempo**  
**GUERRA E PACE IN MUSICA**  
**NELL'EUROPA DELL'ETA' MO-  
DERNA**

di **Giorgio Pestelli**

Anonimo: Deo gratias, anglia (Orch.)

• The Purcell Consort of voices • e  
• Musica Reservata • • Guillaume  
Dufay: Lamentatio sanctae matris Ec-  
clesiae Constantinopolitae, mottetto  
(Compl. voc. e strum. dir. R. Blan-  
chard); Supremum est mortalibus, mot-  
tetto; Super rosarum flores, mottetto •  
Josquin Despres: Absolve, quae-  
sumus, Domine, animam famili tui Phi-  
lippi, mottetto (Compl. voc. e strum.  
• Capella Antiqua • di Monaco dir. K.  
Ruhland) • Clément Jannequin: La  
Guerre: «La bataille de Marignan»,  
canzone (Ensemble Polyphonique de  
Paris RTF dir. C. Ravier) • Adrian  
Williaert: Victor, io, salve, mottetto •  
Claudin De Sermisy: Quo que non re-  
verberis pax • Orlando di Lasso: He-  
roum soboles, mottetto (Compl. voc.  
e strum. • Capella Antiqua • di Mo-  
naco dir. K. Ruhland) • Jean-Baptiste  
Lully: Plaudite, laetare Gallia, cantata  
(M. Croisier e G. Felix, sopr.; M.  
Paquet, contr.; M. Lecocq, ten.; A.  
Vessières, bs. • Orch. • Société des  
Concerts du Conservatoire • e Compl.  
• Roger Blanchard • dir. R. Blanchard)  
• Georg Friedrich Haendel: Te Deum  
• Utrecht •, per soli, coro e orch. (I.  
Wolf, sopr.; H. Watts, contr.; E.  
Fleet, ten.; T. Remsley, bs. • Orch.  
e Coro • Geraint Jones • dir. G. Jo-  
nes); da Water Music, 3<sup>a</sup> suite in sol  
(Clav. L. Pearson • Orch. da Camera  
Inglese dir. R. Leppard)

## 13,30 Intermezzo

Ludwig van Beethoven: Sonata in do  
minore op. 13 «Patetica» (Pianista  
Wilhelm Backhaus) • Johannes  
Brahms: Sestetto in si bemolle ma-  
giore op. 18 per archi (Quartetto Ama-  
deus: Norbert Brainin e Siegmund  
Nissel, violini; Peter Schidlöf, viola;  
Martin Lovett, violoncello; Cecil Aro-  
nowitz, altra viola; William Pleeth,  
altro violoncello)

14,20 Listino Borsa di Milano

14,30 **Musica corale**

Heinrich Bach: Ich danke dir, Gott  
per piccolo coro, organo e archi (Or-  
ganista Gennaro D'Onofrio - Orche-  
stra e Coro «A. Scarlatti» di Napoli  
della Radiotelevisione diretti da Pietro  
Argento) • Johann Sebastian Bach:  
Due Mottetti: «Der Geist hilft unserer  
Schwachheit auf», «Komm, Jesu,  
komm» (Coro da camera olandese di-  
retto da Felix De Nobel)

15 — **Il Novecento storico**

Maurice Ravel: Gaspard de la nuit  
(Pianista Walter Gieseking) • Claude  
Debussy: Trio per arpa flauto e viola  
(Robles Trio: Marisa Robles, arpa;  
Christopher Hyde-Smith, flauto; John  
Under Wood, viola) • Igor Stravinsky:  
Concerto per due pianoforti (Duo  
pianistico Gino Gorini e Sergio Lo-  
renzi)

## 19,15 Concerto della sera

Georg Friedrich Haendel: Sonata in la  
minore, per flauto e basso continuo:  
(Hans Martin Linde, flauto; Johannes  
Koch, viola da gamba; Karl Richter,  
clavicembalo) • Johannes Brahms:  
Quartetto in do minore op. 51 n. 1  
per archi (Quartetto di Budapest) •  
Frédéric Chopin: Sette Mazurke: in  
do diesis minore op. 30 n. 4 - in do  
diesis minore op. 6 n. 2 - in mi  
maggiore op. 6 n. 3 - in si bemolle  
maggiore op. 6 n. 4 - in si bemolle  
maggiore op. 7 n. 1 - in la minore  
op. 7 n. 2 - in fa minore op. 7 n. 3  
(Pianista Nikita Magaloff)

20,15 **TRIBUNA INTERNAZIONALE DEI  
COMPOSITORI 1972**

Indetta dall'UNESCO  
• Sandor Balassa: Requiem pour Lajos  
Kassak, op. 15 per soprano, tenore,  
baritono, coro misto e orchestra  
(Opera presentata dalla Radio Un-  
gherese)

21 — **GIORNALE DEL TERZO - Sette arti**  
21,30 **RECITAZIONE DELLA CONTRO-  
VERSIA LIPARITANA DEDICATA  
AD A.D.**

di **Leonardo Sciascia**  
Carlo Spinola-Colonna, viceré di Si-  
cilia; Carlo D'Angelo; Il segretario  
del viceré: Luciano Delmestri; Il ca-  
nonico Todaro: Lino Savaroni; Anto-  
nino Nigri: Silvio Cusani; Francesco  
Ingastone: Dario Mazzoli; Ignazio Per-  
longo: Claudio Luttini; Antonino Mon-  
gitore: Giorgio Valletta; Giovanni Ba-  
tista Caruso: Mimmo Lovecchio; Nico-

## 16 — Le jaloux corrigé

Opera buffa in un atto su motivi  
di Giovanni Battista Pergolesi  
Musica di **MICHEL BLAVET**  
Monsieur Hazon André Vessières  
Madame Hazon Denise Monteil  
Suzon, domestica di Madame Hazon  
Huguette Prudhon

Direttore **Jean-François Paillard**  
Clavicembalista Anne Marie  
Beckensteiner  
Ensemble Instrumental «Jean-Ma-  
rie Leclair»

(Ved. nota a pag. 92)

17 — Le opinioni degli altri, rassegna  
della stampa estera

17,10 Listino Borsa di Roma

17,20 **CLASSE UNICA:** La letteratura  
sovietica dal 1945 ad oggi, di  
**Silvio Bernardini**

12. Significato di Solzenizyn

17,35 **Il mangiatempo**

a cura di Sergio Piscitello

17,45 **Fogli d'album**

18 — **NOTIZIE DEL TERZO**

18,15 Quadrante economico

18,30 **Musica leggera**

18,45 **Piccolo pianeta**

Rassegna di vita culturale  
M. Sposito: La prevenzione dell'in-  
vecchiamento femminile - B. Accordi:  
Recenti studi sul bradismo di Poz-  
zuoli - P. Brenna: l'attuale terapia  
della paralisi facciale - Taccuino

## 19,30 RADIOSERA

19,55 Tris di canzoni

20,10 **... E VA BENE, PARLIAMONE!**  
con **Felice Andreasi**

Un programma di **Guido Castaldo**  
con la collaborazione di **Maurizio  
Antonini**

Realizzazione di **Gianni Casalino**

20,50 **Supersonic**

Dischi a mach due

22,30 **GIORNALE RADIO**

22,43 **QUO VADIS?**

di **Henryk Sienkiewicz**

Traduzione di Cristina Agosti Garosci  
- Adattamento radiofonico di Domeni-  
co Campana - Compagnia di prosa di  
Torino della RAI - 16<sup>a</sup> puntata

Nerone Edoardo Torricella  
Petronio Gino Mavara  
Vinicio Piero Sammataro  
Faonte Alberto Marché  
Vitellio Giulio Oppi  
Pitagora Renzo Lori  
Poppea Adriana Innocenti  
Tigellino Piero Nuti  
Chilone Vigilio Gottardi  
Nazario Gabriele Carrara

Regia di **Ernesto Cortese**

Edizione Rizzoli

(Registrazione)

23 — Bollettino del mare

## notturmo italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musi-  
cali e notiziari trasmessi da Roma 2 su  
kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su  
kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di  
Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50  
e dal il canale della Filodiffusione.

0,06 Musica per tutti - 1,06 Colonna sono-  
ra - 1,36 Acquarello italiano - 2,06 Musica  
sinfonica - 2,36 Sette note intorno al mon-  
do - 3,06 Invito alla musica - 3,36 Antolo-  
gia operistica - 4,06 Orchestre alla ribalta  
- 4,36 Successi di ieri, ritmi di oggi -  
5,06 Fantasia musicale - 5,36 Musiche per  
un buongiorno.

Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 -  
2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle  
ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

## stereofonia (vedi pag. 89)



# CALCIOCONCORSO DUPLO E BRIOSS FERRERO:

## Una giornata col tuo Campione

Per Maurizio Romanò la magica giornata del Calcio Concorso Ferrero.

Con Romeo Benetti la « Giornata col tuo Campione ». Un'avventura tutta rossonera vissuta grazie a Duplo e Brioss.



Maurizio Romanò è uno studente di quattordici anni, che come milioni di ragazzi sogna di diventare campione.

Mercoledì 14 febbraio, oltre a passare una delle giornate più belle della sua vita, forse Maurizio ha fatto un primo passo verso il suo sogno, grazie al Calcio Concorso Ferrero. Collezionando le « d » di Duplo e le « b » di Brioss, Maurizio ha potuto finalmente vivere col « suo » Milan un'intera giornata; una splendida avventura col suo idolo calcistico: Romeo Benetti.

Una giornata così piena, così densa di cose entusiasmanti: dalla visita alla sede del Milan, al quotidiano più « sportivo » d'Italia, la gita a Milanello, l'allenamento sotto la guida del grande Rocco, fino al momento magico della partitella: una partita da mezz'ala, assieme al « suo » Milan. Sfuggire al famoso « tackle » di Benetti, passare la palla a Prati!

E sentirsi dire dallo stesso Benetti: « Bravo, sei un campioncino ».

Questa è stata la « Giornata col tuo Campione » di Maurizio, una giornata che all'indomani i compagni di scuola avranno voluto riascoltare chissà quante volte.

Un sogno che tutti voi ragazzi potete vivere col campione preferito... ovviamente!

Sotto il patrocinio del Presidente della Repubblica

## Dal 30 maggio al 4 giugno il Congresso dei Lions

Mentre proseguono attivamente i lavori relativi all'organizzazione del XXI Congresso nazionale dei Lions Clubs d'Italia, che avrà luogo a Ravenna dal 30 maggio al 4 giugno p.v., è giunta la comunicazione ufficiale che il presidente della Repubblica, on. Giovanni Leone, ha concesso il suo alto patrocinio alla manifestazione.

Al comitato organizzatore, che ha sede presso l'Azienda autonoma di Soggiorno e turismo di Ravenna, sono anche giunte — fra le altre — le adesioni al Comitato d'onore da parte del presidente del Consiglio on. Giulio Andreotti e del presidente della Regione Emilia-Romagna, Guido Fanti.

# martedì

## NAZIONALE

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta  
9,30 Corso di inglese per la Scuola Media  
10,30 Scuola Media  
11-11,30 Scuola Media Superiore  
(Repliche dei programmi di lunedì pomeriggio)

### meridiana

#### 12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
**Vita in Gran Bretagna**  
a cura di Giulietta Vergombello  
Regia di Gianni Amico  
8ª puntata (Replica)

#### 13 — OGGI DISEGNI ANIMATI

Le avventure di Gustavo  
— Gustavo vuol dimagrire  
Regia di Marcell Jankovics  
Produzione: Studios Pannonia - Budapest  
**Zoofollie**  
— Vincitori e vinti  
— Inki all'età della pietra  
— I due testardi  
Produzione: Warner Brothers

#### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

**BREAK 1**  
(Gerber Baby Foods - Close up dentifricio - Pizza Catari - Cremidea Beccaro)

#### 13,30 TELEGIORNALE

#### 14 — UNA LINGUA PER TUTTI

Corso di francese (II)  
a cura di Yves Fumel e Pier Pandolfi - Coordinamento di Angelo M. Bortoloni  
**Une partie de golf**  
44ª trasmissione  
XXI émission: Boules et balles  
Regia di Armando Tamburella  
(Replica)

#### 14,30 UNA LINGUA PER TUTTI

Deutsch mit Peter und Sabine  
**Corso di tedesco (II)**  
a cura di Rudolf Schneider e Ernst Behrens  
Coordinamento di Angelo M. Bortoloni  
14ª trasmissione  
Regia di Francesco Dama  
(Replica)

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta

15 — Corso di inglese per la Scuola Media  
(Replica dei programmi di lunedì pomeriggio)

16 — Scuola Media: Lavorare insieme - Il linguaggio delle immagini - La lettura del film, a cura di Roberto Milani - Regia di Nino Zanchin

16,30 Scuola Media Superiore: Scrittori italiani (7ª puntata) - Beppe Fenoglio, a cura di Lorenzo Mondo

### per i più piccini

#### 17 — RASSEGNA DI MARIO- NETTE E BURATTINI ITA- LIANI

a cura di Donatella Ziliotto  
Prima puntata  
**I pupi siciliani**  
di Emanuele Macri di Acireale:  
Rinaldo nella selva incantata  
Presenta Marco Dané  
Regia di Eugenio Giacobino

#### 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
**GIROTONDO**  
(Ciappi - Das Pronto - Invernizzi Milione - Chlorodont - Croccante Algida)

### la TV dei ragazzi

#### 17,45 SPAZIO

Settimanale dei più giovani  
a cura di Mario Maffucci  
con la collaborazione di Guerino Gentilini, Luigi Martelli, Enzo Balboni e Enza Sampa  
Realizzazione di Lydia Cattani

#### 18,15 GLI EROI DI CARTONE

a cura di Nicoletta Artom  
con la consulenza di Sergio Trinchero  
Presenta Roberto Galve  
**Josemite Sam, il piccolo galoppino tardo**  
di Robert Clappett e Friz Freleng  
Ventiquattresima puntata

### ritorno a casa

**GONG**  
(Rowntree Kit-Kat - Creme Pond's - Acqua Sangemini)

#### 18,45 LA FEDE OGGI

a cura di Angelo Gaiotti  
**GONG** (Ceramiche Marazzi - Bastoncini di pesce Findus - Manetti & Roberts)

#### 19,15 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
**Alle sorgenti della civiltà**  
Una città nella roccia: Petra  
Realizzazione di Tullio Altamura

### ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

**TIC-TAC** (Budino Dany - Centro Sviluppo e Propaganda Cuocio - Sapone Palmolive - Triplex Elettrodomestici - Martini - Carrozze Giordani - Lama Bolzano - Ace)

#### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

#### OGGI AL PARLAMENTO

#### ARCOBALENO 1

(Finish - Fagioli De Rica - Oro Pilla)

#### CHE TEMPO FA

**ARCOBALENO 2** (Caffè Lavazza Qualità Rossa - Seat Pagine Gialle - San Pellegrino - Biscottini Nipiol V Buitoni - Pronto Johnson Wax)

#### 20,30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSSELLO

(1) Aspirina effervescente Bayer - (2) Pentola a pressione Lagostina - (3) Gancia Americano - (4) Nuovo Radiale ZX Michelin - (5) Sapone Fa  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) G.T.M. - 2) Frame - 3) D.H.A. - 4) Paul Casalini & C. - 5) Cinestudio

#### 21 — NESSUNO

#### DEVE SAPERE

Sceneggiatura di Renzo Genta e Marco Oxman

Personaggi ed interpreti:

Pietro Roger Fritz  
Maria Stefania Casini  
Mario Antonello Campodolito  
Daria Gaia Germani  
Badalamera Salvo Randone  
Meneghini Corrado Olmi  
Zio Giovanni Claudio Gora  
Petrulli Carlo Bagno  
Il commissario Mico Cundari  
Il sindaco Adolfo Lastretti  
La moglie di Crifido Olga Gherardi  
Zi Arcangela Miranda Campa  
Luca Cosenza Giuseppe Scarcella  
Santino Cosenza Gianni Ottaviani

Salvatore Alessandro Pascuzzi  
Pietrino Giovanni Astorino  
Delegato alla produzione Antonio Minasi  
Regia di Mario Landi

#### Sesta ed ultima puntata

(Una coproduzione RAI-Radiotelevisione Italiana - TAURUS Film - Mondial T.E.F.)

#### DOREMI'

(Colorificio Italiano Max Meyer - Olio dietetico Cuore - Candy Elettrodomestici - Wella - Fleurop Interflora)

#### 22,10 LA PAROLA AI GIUDICI

Un programma di Leonardo Valente e Mario Cervi  
realizzato da Alberto Sironi  
Seconda puntata

#### BREAK 2

(Crackers Premium Saiwa - Brandy Vecchia Romagna)

#### 23,15 TELEGIORNALE

Edizione della notte

#### OGGI AL PARLAMENTO -

#### CHE TEMPO FA - SPORT

## SECONDO

Per Milano e zone collegate, in occasione della 51ª Fiera Campionaria Internazionale

#### 10,15-11,40 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

Trasmissioni sperimentali per i sordi

#### 18,30 NOTIZIE TG

#### 18,40-19 NUOVI ALFABETI

a cura di Gabriele Palmieri con la collaborazione di Francesca Pacca  
Presenta Fulvia Carli Mazzilli  
Regia di Gabriele Palmieri

#### 21 — SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Invernizzi Susanna - Rosatello Ruffino - Vim Clorex - Camay - Salumificio Negroni - Candeggiante Superbianco - Uova Pasquali Ferrero)

#### 21,20

#### IO COMPRO TU COMPRI

a cura di Roberto Bencivenga  
Regia di Luciano Pinelli

#### DOREMI'

(Caramelle Pip - Whisky Francis - Fagioli Star - Aqua Vella Williams - Industria Italiana della Coca-Cola - Simmy Simmenthal)

#### 22,05 SI, MA

a cura di Alberto Luna con la collaborazione di Fortunato Pasqualino

#### 22,20 TONY E IL PROFESSORE

#### Missione ai Caraibi

Telefilm - Regia di Harvey Hart

Interpreti: James Whitmore, Enzo Cersusco, Janet McLachan, Hal Frederick, Bill Fletcher, George Sperdakos, Carol Booth, Garry Goodrow, Ivor Barry, Davis Roberts, Renny Roker, Paul Verdier, Jennifer Douglas, Dan Ferrone, Harvey Jason, Aly Wassil

Distribuzione: N.B.C.

#### Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

#### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 19,30 Kommissar Freytag

Kriminalserie von Bruno Hampel  
Heute: « Am Abgrund »  
Regie: Michael Braun  
Verleih: Polytel

#### 19,55 Geographische Streifzüge

Durch Deutschland mit G. Brinkmann  
Heute in « Die Eifel »  
Verleih: Polytel

#### 20,25 Aus Hof und Feld

Eine Sendung für die Landwirte

#### 20,40-21 Tagesschau

## SAPERE

### Alle sorgenti della civiltà - Una città nella roccia: Petra

ore 19,15 nazionale

«Una città nella roccia: Petra» fa parte del ciclo Alle sorgenti della civiltà. La città dei nabatei provenienti dalla

penisola arabica fu creata in una valle che la natura aveva ben difeso, posta in un territorio arido e desolato. Insediatisi sul territorio edomita, i nabatei riuscirono a creare, in

uno spazio ristretto, una fiorente città commerciale e caravaniera, scavando nella roccia le loro tombe e i loro edifici pubblici, per cinque secoli, fino alla conquista romana.

### NESSUNO DEVE SAPERE - Sesta ed ultima puntata

ore 21 nazionale

Pietro riferisce allo zio Giovanni, arrivato improvvisamente da Milano su richiesta di Meneghini, il minaccioso discorso di Badalamessa. Il giovane vuole essere certo che il capomafia ha mentito, ma lo zio non conferma, né smentisce: è semplicemente prigioniero della sua logica d'uomo d'affari. Ha comunque una proposta per Pietro: recarsi in America a dirigere i lavori di una grande diga. Le indagini intanto hanno accertato l'estraneità alla faccenda del tritolo dei fratelli Cosenza. La certezza è ormai che a farsi sentire con tanto rumore è stato Badalamessa, deciso a ristabilire rapidamente l'antica supremazia. La vittima di turno è ora il geometra Cuturi. Mario ha ricevuto infatti una lettera minatoria: Badalamessa gli chiede cinque milioni. In un primo tempo il giovane pensa di pagare e Petrulli è disposto a

concedergli un prestito, ma poi lentamente subentra in lui una sorda ribellione che diventa esplicito rifiuto, volontà di combattere. Chi invece sta cedendo lentamente — sotto le lusinghe di Daria — è Pietro. La ragazza lo convince a piantar tutto, ad andarsene in America, a non farsi tanti problemi. Malgrado i suoi propositi battaglieri, il giovane finisce per arrendersi e parte per New York. La sua partenza delude tutti, soprattutto il commissario che contava sulla sua collaborazione, ma non Maria, la quale ormai aveva compreso che quella di Pietro per lei era soltanto una passeggera infatuazione. Nel frattempo Fioravante Zappanà viene arrestato: Mario, ormai deciso a dire la verità, riceve un ulteriore avvertimento. A nulla valgono le implorazioni della madre e di Maria per farlo desistere dal suo proposito di dar battaglia alla mafia. Il coraggio di Mario genera nuove e inaspettate

solidarietà. Salvatore, fratello di Maria, e i suoi giovanissimi amici si affiancano a Mario per aiutarlo, per proteggerlo, perché hanno capito che sta dalla parte giusta. Questo fatto imprevedibile sconvolge i piani di Badalamessa che affronta apertamente Mario invitandolo a venire a patti. Il geometra finge di accettare e mette in moto, insieme alla polizia, una trappola contro il boss mafioso. La domenica successiva si accompagna a Sante Badalamessa, mentre gli agenti in borghese, mescolati fra la folla, attendono il momento opportuno per arrestare il vecchio. Ma proprio mentre Badalamessa sale i gradini della chiesa, una macchia nera emerge dalla folla. E' zì Arcangelo: Badalamessa cade sotto i suoi colpi. Mario, sconsolato, non può che ripetere deluso: «Così, no... Così non serve». (Vedere sullo sceneggiato un servizio alle pagine 104-106).

### IO COMPRO TU COMPRI

ore 21,20 secondo

Questo è l'ultimo numero del ciclo serale della rubrica Io compro tu compri, curata da Roberto Bencivenga e dedicata ai problemi del consumatore, che dal novembre scorso sta riscuotendo vasti consensi da

parte dei telespettatori. Infatti l'indice medio di gradimento è di 73 con punte di 75. L'ultimo numero è particolarmente nutrito. Esso si articola come segue: quanto costano i «ponti» che quest'anno sono particolarmente numerosi; un dibattito sui prezzi dei

prodotti ortofrutticoli al quale partecipano produttori, grossisti e dettaglianti; un teletest su una popolare autovettura utilitaria; un'indagine sui libri di testo di cui in questi giorni si discute nei consigli di classe. La regia in studio è di Luciano Pinelli.

### LA PAROLA AI GIUDICI

#### Seconda puntata

ore 22,10 nazionale

La seconda puntata del programma di Leonardo Valente e Mario Cervi, realizzato da Alberto Sironi, si occupa della formazione dei giudici e della loro estrazione in Italia, Inghilterra, Francia, Stati Uniti e Polonia. Dall'illustrazione del sistema di reclutamento italiano, fondato su di un con-

corso pubblico e un successivo tirocinio pratico presso i tribunali, si passa alla valutazione dei metodi polacco e francese che accentuano gli aspetti scolastico-burocratici della preparazione. In netta contrapposizione il sistema inglese, che si fonda sul criterio della chiara fama: i giudici cioè vengono scelti tra gli avvocati più famosi di oltre cinquanta

anni. Negli Stati Uniti, nello sforzo di garantire il massimo di rappresentatività, i giudici vengono per la maggior parte eletti nelle liste dei partiti politici. I cinque magistrati che partecipano al programma discutono in studio gli aspetti positivi e negativi dei vari metodi di formazione e affrontano anche il tema dell'indipendenza dei magistrati.

### TONY E IL PROFESSORE

#### Missione ai Caraibi

ore 22,20 secondo

Laurine Kendall, una bella signora di colore, moglie del primo ministro di uno statello caraibico, chiede aiuto per conto del marito a John Woodruff e al suo socio Tony Novello. Oliver Kendall aveva autorizzato l'apertura nell'isola di una casa da gioco nella certezza di destinare il ricavato delle tasse sui proventi del casinò a importanti riforme: nonostante tutti i controlli e

gli accertamenti i proventi della casa da gioco risultano così bassi da rendere irrisorio il profitto delle tasse. Woodruff è contrario a immischiarsi in questa storia ma poi acconsente a che Tony vada nell'isola per svolgervi un'inchiesta. Questi scatta fotografie, spia i gestori cacciandosi nei cunicoli dell'impianto di condizionamento, ma non riesce — a parte il fatto di mettersi nei guai — a scoprire nulla di illegale. Woodruff infine lo raggiunge e

dopo molti appostamenti scopriranno il trucco dei gestori disonesti al momento del conteggio dell'incasso della giornata: un'apparecchiatura elettronica, messa in azione dall'andirivieni di un complice che passeggiava davanti al tavolo, faceva sparire buona parte dei dollari, peraltro diligentemente controllati. Il lavoro è interpretato da James Whitmore, Enzo Cerusico e Janet Mc Lachan, con la regia di Harvey Hart.

STASERA  
IN CAROSELLO

# Fred Bongusto.



Come  
trasformare  
gli ospiti  
in tuoi amici.

# Gancia Americanissimo.



# RADIO

martedì 17 aprile

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Aniceto Papa.

Altri Santi: S. Fortunato, S. Innocenzo, S. Stefano.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,43 e tramonta alle ore 19,16; a Milano sorge alle ore 5,35 e tramonta alle ore 19,12; a Trieste sorge alle ore 5,16 e tramonta alle ore 18,52; a Roma sorge alle ore 5,28 e tramonta alle ore 18,52; a Palermo sorge alle ore 5,29 e tramonta alle ore 18,44.

RICORRENZE: in questo giorno, nel 1790, muore a Filadelfia Benjamin Franklin.

PENSIERO DEL GIORNO: La felicità raduna, ma il dolore riunisce. (A. Bougeard).



Giulietta Simionato è Preziosilla nell'opera di Giuseppe Verdi «La forza del destino», in onda alle ore 21,15 sul Nazionale. Dirige Nino Sanzogno

## radio vaticana

7,30 Settimana Santa: pensiero religioso, di P. Igino da Torrice e Santa Messa. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, inglese, tedesco, polacco, portoghese. 17 Discografia Religiosa, a cura di Nicola Mancini: Il mistero del Graal: R. Wagner: Parsifal. 19,30 Orizzonti Cristiani: «Per la Pasqua»: Il racconto della Passione - La croce di Cristo Libro di vita, di S. E. il Card. Pericle Felici: «Si fece obbediente» - Notiziario. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 Le rite liturgiche. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Lage der Mission bei den Chiquitos-Indianern in Bolivien. 21,45 Christian Life in early Centuries. 22,30 Attualità teologica. 22,45 Orizzonti Cristiani: Repliche - «Mane nobiscum», invito alla preghiera di Mons. Florino Tagliaferri (su O.M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

6 Dischi vari. 6,15 Notiziario. 6,20 Concertino del mattino. 7 Notiziario. 7,05 Cronache di ieri. 7,10 Lo sport - Arti e lettere. 7,20 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 8,45 Radioscuola: Cantare è bello. 9 Radio mattina - Un libro per tutti - Informazioni. 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Dischi. 13,25 Contrasti '73. Variazioni musicali presentate da Solidea. 14 Informazioni. 14,05 Radio 2-4. 16 Informazioni. 16,05 A tu per tu. Appunti sul music hall con Vera Florence. 17 Radio gioventù. 18 Informazioni. 18,05 Fuori giri. Rassegna delle ultime novità discografiche a cura di Alberto Rosano. 18,30 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Cineorgano. 19,15 Notiziario - Attualità - Sport. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Tribuna delle voci. Discussioni di varia attualità. 20,45 Canti regionali italiani. 21 Siamo la coppia più bella del mondo. Rivistina antologica-confidenziale sulle coppie celebri di ogni tempo a cura di Giancarlo Ravazzin. Regia di Battista Klaingut. 21,30 Ballabili. 22 Informazioni.

22,05 Questa nostra terra. 22,35 Galleria del jazz a cura di Franco Ambrosotti. 23 Notiziario - Cronache - Attualità. 23,25-24 Notturmo musicale.

#### Il Programma

12 Radio Suisse Romande: «Midi musique». 14 Dalla RDRS: «Musica pomeridiana». 17 Radio della Svizzera Italiana: «Musica di fine pomeriggio». Ermanno Wolf-Ferrari: «L'amore medico». Commedia musicale in due atti secondo Molière. Versi di Enrico Golisciani. Arnolfo: Nestore Catalani, baritono; Lucinda: Maria Grazia Ferracini, soprano; Clitandro: Carlo Gaifa, tenore; Lisetta: Annalies Gamper, soprano; Tomes: Attilio Burchiellaro, basso; Desfondress: Teodoro Rovetta, basso; Macroton: Laerte Malagutti, baritono; Bahis: Dusan Pertot, tenore; Un Notaro: Alfonso Nanni, basso. Orchestra e Coro della RSI diretti da Francis Irving Travis. 18 Radio gioventù. 18,30 Informazioni. 18,35 La terza giovinezza. Rubrica settimanale di Fracastoro per l'età matura. 18,50 Intervallo. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 - Novitads -. 19,40 Da Ginevra: Musica leggera. 20 Diario culturale. 20,15 L'audizione. Nuove registrazioni di musica da camera. Luigi Dallapiccola: Quaderno musicale di Annalibera (Pianista Olga Poli-Ribera); Maurice Jarre: Toccata (Luigi Torrebruno, timpani); Alice Strauss Markl, pianoforte); Joaquin Nin: «Chants d'Espagne» (Annie Laffra, violoncello; Michel Perret, pianoforte). 20,45 Rapporti '73: Letteratura. 21,15 Musica da camera. Carl Philipp Emanuel Bach: Solo in sol minore per oboe e continuo (arpa e violoncello) WO 135 (Heinz Holliger, oboe; Ursula Holliger, arpa; Rama Jucker, violoncello); Leos Janacek: Concertino per pianoforte, due violini, viola, clarinetto, corno e fagotto (Pianista Rudolf Firkusny - Orchestra sinfonica della Radiodiffusione Bavarese diretta da Rafael Kubelik). 21,45-22,30 Rassegna discografica. Trasmissioni di Vittorio Vigorelli.

## radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# NAZIONALE

- 6 — Segnale orario  
MATTUTINO MUSICALE (I parte)  
Wolfgang Amadeus Mozart: Marcia in re maggiore K. 189 (Orchestra da Camera «Mozart» di Vienna diretta da Willy Boskowsky) • Georg Friedrich Haendel: Balletto dall'opera «Almira»: Corrente - Bourrée - Minuetto - Rigaudon - Girotondo - Ciaccona - Sarabanda (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Wilhelm Bruckner Ruggeberg) • Giovanni Battista Pergolesi: L'Olimpiade: Sinfonia (Orchestra New Philharmonia diretta da Raymond Leppard) • Ludwig van Beethoven: Le Creature di Prometeo: ouverture (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan) • Franz Schubert: Allegro moderato dalla Sinfonia n. 8 in si minore «Incompiuta» (Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini)
- 6,42 Almanacco  
6,47 COME E PERCHÉ  
Una risposta alle vostre domande  
Giornale radio  
7 — MATTUTINO MUSICALE (II parte)  
Antonio Vivaldi: Concerto in re minore per viola d'amore, liuto e tutti gli strumenti • sordini • [G. Lemmon, viola d'amore; A. Stringli, liuto - Orchestra da camera del Württemberg diretta da Jörg Faerber] • Anton Dvorak: Notturmo in si maggiore per orchestra d'archi (Orchestra Filarmonica Ceka diretta da Vaclav Neumann) • Darius Milhaud: Trois rag-caprises: Sec et musclé - Romance - Précis et nerveux (Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Henry Swoboda)

- 7,45 IERI AL PARLAMENTO - LE COMMISSIONI PARLAMENTARI  
8 — GIORNALE RADIO  
Sui giornali di stamane  
8,30 LE CANZONI DEL MATTINO  
Amendola-Gagliardi: Come un ragazzino (Peppino Gagliardi) • Albertelli-Riccardi: Fiume azzurro (Mina) • Villal-Chiaromello: Se tu non sei con me (Claudio Villa) • Preti-Guarnieri: Mi son chiesta tante volte (Anna Identici) • Bovio-Tagliaferri: Napule canta (Fausto Cigliano) • Argenio-Pace-Panzeri-Conti: E lui pescava (Orietta Berti) • Migliacci-Mattone: Il cuore è uno zingaro (Paul Mauriat)  
9 — Spettacolo  
9,15 VOI ED IO  
Un programma musicale in compagnia di Massimo Mollica  
Speciale GR (10-10,15)  
Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione  
11,20 Pippo Baudo in giro per l'Italia presenta:  
Settimana corta  
OGGI DA NAPOLI  
Orchestra diretta da Vito Tommaso Regia di Gennaro Magliulo  
Star Prodotti Alimentari  
Nell'intervallo (ore 12):  
Giornale radio  
12,44 Made in Italy

- 13 — GIORNALE RADIO  
13,15 Successi in passerella  
14 — Giornale radio  
Quarto programma  
Pettegolezzi, musica, cattiverie, malignità e insinuazioni presentate da Antonio Amurri e Dino Verde  
15 — Giornale radio  
15,10 PER VOI GIOVANI  
dischi pop a 45 e 33, posta, telefonate, scuola, lavoro, sport, libri, giornali, cinema, concerti, terzo mondo, consumi, viaggi e inchieste ed una selezione di dischi proposta dagli ascoltatori  
Presentano Margherita Di Mauro e Nello Tabacco  
Dischi di: Doug Sahm e Band, Yes, Moody Blues, Robin Trower, Rare Earth, Sweet, Soft Machine, One, Faces, Lou Reed, David Bowie, Donovan, Beppe Palomba, Ornella Vanoni, Oscar Prudente, Status Quo, Mahavishnu Orchestra, Kingdom Come e tutte le novità dell'ultimo momento  
16,40 Programma per i ragazzi  
C'è qualcosa che non va?  
a cura di Silvano Balzola  
Regia di Fausto Nataletti

- 17 — Giornale radio  
17,05 Il girasole  
Programma mosaico a cura di Francesco Savio e Gianfilippo de' Rossi  
Regia di Armando Adolgo  
18,55 Intervallo musicale



Mariella Devia (ore 19,25)

- 19,10 ITALIA CHE LAVORA  
Panorama economico sindacale a cura di Arnaldo Plateroti e Ruggero Tagliavini  
19,25 CONCERTO IN MINITURA  
Soprano Mariella Devia  
Wolfgang Amadeus Mozart: Le nozze di Figaro: «Dehl! vieni, non tardar» • Gaetano Donizetti: Lucia di Lammermoor: «Regnava nel silenzio» • Vincenzo Bellini: Beatrice di Tenda: «Ma la sola ahimè son io»  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Tito Petralia  
19,51 Sui nostri mercati  
20 — GIORNALE RADIO  
20,15 Ascolta, si fa sera  
20,20 DOMENICO MODUGNO  
presenta:  
ANDATA E RITORNO  
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Regia di Dino De Palma  
21 — GIORNALE RADIO

- 21,15 La forza del destino  
Melodramma in quattro atti di Francesco Maria Piave  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
Il Marchese di Calatrava  
Antonio Massaria  
Donna Leonora Anita Cerquetti  
Don Carlo di Vargas Aldo Protti  
Don Alvaro Pier Miranda Ferraro  
Preziosilla Giulietta Simionato  
Padre Guardiano Boris Christoff  
Fra' Melitone Renato Capecchi  
Curra Vera Presti  
Un Alcade Eraldo Coda  
Maestro Trabucco  
Adelio Zagonara  
Direttore Nino Sanzogno  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Maestro del Coro Nino Antonellini  
(Ved. nota a pag. 92)  
Nell'intervallo (ore 23 circa):  
OGGI AL PARLAMENTO  
GIORNALE RADIO  
Al termine:  
I programmi di domani  
Buonanotte



# SECONDO

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da **Giancarlo Guardabassi**  
Nell'intervallo: Bolettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**
- 7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — **FIAT**
- 7,40 **Buongiorno con Gianni Nazzaro e Fiammetta**  
Di Francia-Faiella: Me chiammo amore • Bigazzi: Far l'amor con te • Pace-Panzeri-Pilat-Damele: La nostra canzone: Vino amaro • Signorini-Bigazzi: Non voglio innamorarmi mai • Cherubini-Bixio: Il tango delle capinere • Tombolato-Di Mario: Cos'è un bambino • Migliardi-Cassia: Non toccatemi, vernice fresca • Cassia-Lucchetti: Era nato per me; Sono una donna
- **Invernizzi**
- 8,14 **Musica flash**
- 8,30 **GIORNALE RADIO**
- 8,40 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA** (I parte)
- 9 — **PRIMA DI SPENDERE**  
Un programma di **Alice Luzzatto Fegiz** con la consulenza di **Ettore Della Giovanna**
- 9,15 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA** (II parte)
- 9,30 **Giornale radio**
- 9,35 Dall'Italia con...

- 9,50 **Giuseppe Mazzini**  
di **Tito Benfatto** e **Gian Piero Bona**  
Compagnia di prosa di Torino della RAI
- 7<sup>a</sup> puntata  
1<sup>o</sup> bambino **Marcello Cortese**  
2<sup>o</sup> bambino **Laura Bottigelli**  
**Mazzini** **Raoul Grassilli**  
Una vecchia **Wilma D'Eusebio**  
Giovanni Ruffini **Gianfranco Ombuen**  
Agostino Ruffini **Emilio Bonucci**  
Jane Carlyle **Angiolina Quintero**  
Emilio Bandiera **Emilio Cappuccio**  
Attilio Bandiera **Werner Di Donato**  
Battistino **Enzo La Torre**  
Contadina **Anna Bolens**  
Moro **Oreste Rizzini**  
Un servo **Paolo Faggi**  
Regia di **Massimo Scaglione**
- **Invernizzi**
- 10,05 **UN DISCO PER L'ESTATE**
- 10,30 **Giornale radio**
- 10,35 **Dalla vostra parte**  
Una trasmissione di **Maurizio Costanzo** e **Guglielmo Zucconi** con la partecipazione degli ascoltatori  
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GIORNALE RADIO**
- 12,40 **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**  
— **Henkel Italiana**

- 13,30 Giornale radio**
- 13,35 Canzoni per canzonare
- 13,50 **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande
- 14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
Griffin-Gates: Make it by yourself (Bread) • Ram-Rand: Only you (Jeff Collins) • Vecchioni-Pareti: Giramondo (Leonardo) • Browne: Doctor my eyes (Jackson Browne) • Limiti-Migliardi: Una musica (I Ricchi e Poveri) • Fagen-Becker: Do it again (Steely Dan) • Bunnell: Ventura highway (America) • Chim-Chapman: Block buster (The Sweet) • Mac Lellan-Ninotristano: Un aquilone (Marisa Sannia)
- 14,30 **Trasmissioni regionali**
- 15 — **Libero Bigiaretti**  
presenta:  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

- 15,30 **Giornale radio**  
Media delle valute  
Bolettino del mare
- 15,40 **Franco Torti ed Elena Doni**  
presentano:  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
a cura di **Franco Torti** e **Franco Cuomo**  
con la consulenza musicale di **Sandro Peres** e la regia di **Giorgio Bandini**  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
**Giornale radio**
- 17,30 **Speciale GR**  
**Fatti e uomini di cui si parla**  
Seconda edizione
- 17,45 **CHIAMATE ROMA 3131**  
Colloqui telefonici con il pubblico  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**Giornale radio**

- 19,20 - LA SPERANZA -**  
Conversazione quaresimale del **CARDINALE JEAN DANIELOU**, accademico di Francia
- 19,30 **RADIOSERA**
- 19,55 Tris di canzoni
- 20,10 **I Malalingua**  
condotto e diretto da **Luciano Salce** con **Sergio Corbucci**, **Bruno Lauzi** e **Bice Valori**  
Orchestra diretta da **Franco Pisano** (Replica)  
— **Pasticceria Algida**
- 21 — **Supersonic**  
Dischi a mach due  
— **Colomba Besana**
- 22,30 **GIORNALE RADIO**
- 22,43 **QUO VADIS?**  
di **Henryk Sienkiewicz**  
Traduzione di **Cristina Agosti Garosci**  
Adattamento radiofonico di **Domenico Campana**  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

- 17<sup>a</sup> puntata  
Vitellio **Giulio Oppi**  
Chilone **Vigilio Gottardi**  
Pitagora **Renzo Lori**  
Vinicio **Piero Sammatro**  
Petronio **Gino Mavara**  
Crispo **Andrea Matteuzzi**  
Nerone **Edoardo Torricella**  
Tigellino **Piero Nuti**  
Una guardia del carcere **Claudio Paracchinetto**  
Un centurione **Franco Vaccaro**  
Nazario, il ragazzo cristiano **Gabriele Carrara**  
Ursus **Natale Peretti**  
Licia **Claudia Giannotti**  
Glaucio **Gastone Ciapini**  
Paolo di Tarso **Iginio Bonazzi**  
Regia di **Ernesto Cortese**  
Edizione **Rizzoli**  
(Registrazione)
- 23 — **Bolettino del mare**
- 23,05 **LA STAFFETTA**  
ovvero «Uno sketch tira l'altro»  
Regia di **Adriana Parrella**
- 23,20 **Dal V Canale della Filodiffusione: Musica leggera**
- 24 — **GIORNALE RADIO**

# TERZO

- 9,25 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)
- **La commedia sofisticata nel cinema americano: gli anni Quaranta. Conversazione di Tito Guerrieri**
- 9,30 **Gabriel Fauré: Quartetto in do minore op. 15 per pianoforte, violino, viola e violoncello: Allegro molto moderato - Scherzo (Allegro vivo) - Adagio - Allegro molto (Quartetto di Torino: Luciano Giarelli, pianoforte; Alfonso Mosesti, violino; Carlo Pozzi, viola; Giuseppe Petrini, violoncello)**
- 10 — **Concerto di apertura**  
Giovanni Pierluigi da Palestrina: Otto Ricercari - sopra li tuoni a quattro - (Complesso Veneziano di strumenti antichi diretto da Pietro Verardo) • Gioacchino Rossini: «Fede, speranza e carità», per coro a tre voci femminili e pianoforte (Pianista Mario Caporali) - Coro da Camera della Radiotelevisione Italiana diretto da Nino Antonellini • Muzio Clementi: Sinfonia in do maggiore (ricostruzione e completamento di Alfredo Casella): Larghetto, Allegro vivace - Andante con moto - Allegretto - Allegro vivace (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Antonio Pedrotti)

- 11 — **La Radio per le Scuole**  
(Il ciclo Elementari)  
Io e gli altri, a cura di Gladys Engely e Silvano Balzola  
Regia di Marco Lami
- 11,30 **Attualità d'un discorso sui doveri. Conversazione di Marcello Camilucci**
- 11,40 **Musiche italiane d'oggi**  
Francesco Carraro: Lithops, per pianoforte con tre esecutori (Pianisti Richard Trythall, Alvin Curran e Richard Teitelbaum) • Luciano Berio: Alleluja II, per orchestra (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna)
- 12,15 **La musica nel tempo**  
**LA MORALE DEL PROTESTANTISMO**  
di **Gianfranco Zaccaro**  
Johann Sebastian Bach: Concerto in la minore per flauto, violino e archi (Severino Gazzelloni, flauto; Roberto Michelucci, violino - Complesso «I Musici») • Ciaconna, dalla partita in re minore per violino solo (Violinista Salvatore Accardo) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia n. 5 in re minore op. 107 «La Riforma» (New Philharmonia diretta da Wolfgang Sawallisch)

- 13,30 Intermezzo**  
Johann Sebastian Bach: Sonata n. 5 in fa minore per violino e clavicembalo (David Oistrakh, violino; Hans Pischner, clavicembalo) • Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in do minore K. 491 per pianoforte e orchestra (Cadenza di Edwin Fischer) (Pianista e direttore Geza Anda - Camerata Accademica des Salsburger Mozarteums)
- 14,20 **Listino Borsa di Milano**
- 14,30 **EMILIO DE' CAVALIERI**  
**Rappresentazione di Anima e di Corpo**  
Rappresentazione sacra in tre parti su Lauda di Padre Agostino Manni da Casentino
- |                |                   |
|----------------|-------------------|
| Anima          | Tatiana Troyanos  |
| Corpo          | Herman Prey       |
| Intelletto     | Kurt Equiluz      |
| Consiglio      | Herbert Lackner   |
| Tempo          | Theo Adam         |
| Piacere        | Paul Esswood      |
| Due compagni   | Rudolf Resch      |
| Angelo custode | Leopold Spitzer   |
| Vita mondana   | Teresa Zylis-Gara |
| Mondo          | Edda Moser        |
| Anima dannata  | Ernst Gutstein    |
| Anima beata    | Sylvia Geszty     |
| Eco            | Arleen Auger      |
- «Capella Academica Wien», «Ensemble Wolfgang von Karajan» e

- «Wiener Kammerchor» diretti da **Charles Mackerras**  
M<sup>o</sup> del Coro Hans Gillesberger (Ved. nota a pag. 92)
- 15,55 **Il disco in vetrina**  
Ludwig van Beethoven: Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73, per pianoforte e orchestra (Pianista Walter Gieseking - Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Bruno Walter) • Giovanni Battista Viotti: Concerto n. 22 in la min. per violino e orch. (Violinista Yehudi Menuhin - Orch. New York Philharmonic Symphony diretta da Dimitri Mitropoulos) (Disco **Rococo**)
- 17 — **Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera**
- 17,10 **Listino Borsa di Roma**
- 17,20 **CLASSE UNICA**  
Accrescimento e sviluppo dall'embrione all'uomo adulto, di **Vito Sinopoli**  
7. Periodo dell'embrione
- 17,35 **Jazz classico**
- 18 — **NOTIZIE DEL TERZO**
- 18,15 **Quadrante economico**
- 18,30 **Musica leggera**
- 18,45 **IL SESTO CONTINENTE**  
a cura di **Giulio Perugia** e **Alessandro Magri-McMahon**  
(in collaborazione con la Sezione Italiana della BBC)  
3. La botanica marina

- 19,15 Concerto della sera**  
Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60: Adagio, Allegro vivace - Adagio - Allegro vivace - Allegro ma non troppo (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Eliahu Inbal) • Sergei Prokofiev: Concerto n. 2 in sol minore op. 63 per violino e orchestra: Allegro moderato - Andante assai - Allegro ben marcato (Violinista Henryk Szeryng - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Guennadi Rojdestvenski)
- 20,15 **CALEIDOSCOPIO**  
«Verità e mistificazione nell'uso del canto popolare in Italia» (2)  
di **Sergio Liberovici**
- 21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti
- 21,30 **IL MELODRAMMA IN DISCO-TECA**  
a cura di **Giuseppe Pugliese**  
**Lohengrin**  
Opera romantica in tre atti di **Richard Wagner**  
Direttore **Erich Leinsdorf**  
Boston Symphony Orchestra  
Coro «Pro Musica» di Boston diretto da Nash Patterson
- 22,30 **RASSEGNA DELLA CRITICA MUSICALE ALL'ESTERO**  
a cura di **Claudio Casini**

- 22,50 **Libri ricevuti**
- 23,05 **La rivoluzione di Alessandro Scarlatti. Conversazione di Clara Gabanizza**  
Al termine: **Chiusura**
- notturno italiano**
- Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dal il canale della Filodiffusione.
- 0,06 Musica per tutti - 1,06 Danze e cori da opere - 1,36 Musica notte - 2,06 Antologia di successi italiani - 2,36 Musica in celluloide - 3,06 Giostra di motivi - 3,36 Ouvertures e intermezzi da opere - 4,06 Tavolozza musicale - 4,36 Nuove leve della canzone italiana - 5,06 Complessi di musica leggera - 5,36 Musiche per un buon-giorno.
- Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.
- stereofonia** (vedi pag. 89)

## Finalmente una cura «seria» per i capelli

Una capigliatura bella, facile da tenere, è il dono che Estée Lauder offre a chi userà la nuova splendida linea

**AZUREE NATURAL ORGANIC HAIR COLLECTION**  
cinque prodotti a base di estratti naturali per la cura completa dei capelli.



Tutto ciò che una donna deve fare per avere dei capelli morbidi, lucidi e pieni di vita, è seguire questa semplicissima linea di cura dei capelli di Azurée.

**I - AZUREE SINGLE APPLICATION NATURAL SHAMPOO** - shampoo naturale ad applicazione unica. E' il solo modo per ottenere capelli assolutamente puliti con una sola applicazione di shampoo. Poiché molti tipi di shampoo necessitano di due applicazioni, i detergenti alcalini in essi contenuti privano i capelli della loro vitalità e del loro splendore. Ecco perché Estée Lauder ha creato Single Application Natural Shampoo, uno shampoo ad applicazione unica, che lava perfettamente tutti i tipi di capelli, conservando il loro ph protettivo. Grazie alla sua delicatezza, questo shampoo aiuta anche a mantenere qualsiasi tinta.

Per ottenere il miglior risultato, bagnare i capelli con acqua tiepida, massaggiare leggermente una certa quantità di shampoo sul cuoio capelluto fino a formare una piacevole schiuma, pettinare i capelli e sciacquare accuratamente.

**II - per rendere i capelli ancora più splendidi, pieni di salute e facili da tenere, usare una delle seguenti lozioni:**  
a) **AZUREE NATURAL RINSE FOR NORMAL AND DRY HAIR** - lozione per capelli normali o secchi. Un prodotto cremoso, formulato con proteine, estratto di erbe e olio di carota.

Dopo lo shampoo, versarne una buona dose sui capelli, massaggiare il cuoio capelluto, sciacquare abbondantemente con acqua tiepida ed asciugare con una salvietta. Il risultato sarà una capigliatura morbida ma piena di vita, facile da pettinare, dal colore lucido e brillante.

b) **AZUREE NATURAL RINSE FOR OILY HAIR** - lozione per capelli grassi. Un prodotto trasparente, formulato con olio di cocomero dalle leggere proprietà astringenti. Prolunga l'azione dello shampoo, mantiene i capelli morbidi, previene l'eccessivo accumularsi dello sporco e regola la secrezione sebacea.

Usarlo dopo lo shampoo spruzzandolo sui capelli e massaggiando fino al formarsi di una leggera schiuma. Sciacquare abbondantemente con acqua tiepida ed asciugare con una salvietta.

**III - AZUREE NATURAL CARE HAIR SPRAY** - un fissatore formulato con estratti naturali e proteine, che mantiene la piega dei capelli, dona loro lucentezza e resiste all'umidità.  
**IV - AZUREE HERBAL PACK CONDITIONER AND NOURISHER** - impacco di crema nutriente. E' il trattamento ideale per capelli maltrattati, tinti, danneggiati dal sole, opachi, fragili, secchi, con doppie punte.

Si applica dopo lo shampoo sui capelli bagnati, lasciandolo agire per 20-30 minuti e risciacquando abbondantemente con acqua tiepida. Da usarsi ogni 2-3 settimane, secondo necessità.

## mercoledì

### NAZIONALE

#### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta  
**9,30 Corso di inglese per la Scuola Media**  
(Replica dei programmi di lunedì pomeriggio)  
**10,30 Scuola Media**  
**11-11,30 Scuola Media Superiore**  
(Repliche dei programmi di martedì pomeriggio)

#### meridiana

**12,30 SAPERE**  
Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
**Alle sorgenti della civiltà**  
Una città nella roccia: Petra  
Realizzazione di Tullio Altamura (Replica)

**13 — ORE 13**  
a cura di Bruno Modugno  
Conducono in studio Dina Luce e Bruno Modugno  
Regia di Claudio Triscoli

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**  
**BREAK 1**  
(Sapone Palmolive - Cherry Stock - Biscottini Nipiol V Buitoni - Acqua Minerale Fiuggi)

#### 13,30 TELEGIORNALE

**14-14,45 INSEGNARE OGGI**  
Ricerca sulle esperienze educative  
a cura di Donato Goffredo, Antonio Thierry  
Coordinamento di Pier Silverio Pozzi  
**La vita della scuola**  
Regia di Alberto Ca' Zorzi  
Consulenza di Giovanni Maria Bertin, Vincenzo Cesaro, Assunto Quadrio  
L'ambiente educativo

#### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta

**15,15 En France avec Jean et Hélène**  
Corso integrativo di francese, a cura di Yves Fumel - 9° episodio - Le chantier - Architecture et urbanisme - Realizzazione di Bianca Lia Brunori

**16 — Scuola Media:** Lavorare insieme - Le materie che non si insegnano - Ricerche archeologiche (4° puntata), a cura di Ignazio Lidonni - Consulenza di Andrea Carandini con la collaborazione di Giuseppe Pucci - Regia di Giorgio Anselmi

**16,30 Scuola Media Superiore:** Le regioni italiane: Abruzzo, a cura di F. Sabatini

#### per i più piccini

**17 — GIRA E GIOCA**  
a cura di Teresa Buongiorno con la collaborazione di Piero Pieroni  
Presentano Claudio Lippi e Valeria Ruocco  
Scene di Bonizza  
Pupazzi di Giorgio Ferrari  
Regia di Salvatore Baldazzi

#### 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
**GIROTONDO**  
(Effe Bambole Franca - Industrie Alimentari Fioravanti - Tin-Tin Alemagna - Maglieria Stellina - Milkana Cambri)

#### la TV dei ragazzi

**17,45 A TU PER TU CON GLI ELEFANTI**  
Un documentario di Giuseppe Mortilla  
**18,20 I PICCOLI CANTORI DI BRUXELLES**  
Regia di Mil Lenssens  
Prod.: B.R.T.

#### ritorno a casa

**GONG**  
(Ciappi - Uova Pasquali Ferrero - Lacca Libera & Bella)

**18,45 RITRATTO D'AUTORE**  
Programma di Franco Simongini con la collaborazione di Sergio Minuissi e Giulio Vito Poggiali dedicato ai Maestri dell'Arte italiana del '900  
**Le incisioni di Mino Maccari**  
Testo di Mario De Micheli  
Presenta Ilaria Occhini  
Regia di Luigi Costantini

**GONG**  
(Invernizzi Susanna - Sapone Fa - San Carlo Gruppo Alimentare)

**19,15 SAPERE**  
Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
**Il cittadino e le tasse**  
a cura di Eugenio Marinello e Vittorio Amoroso  
Regia di Gigliola Rosmino  
4° puntata

#### ribalta accesa

**19,45 TELEGIORNALE SPORT**  
**TIC-TAC**  
(Orologi Timex - IAG/IMIS Mobili - BioPresto - Aperitivo Cynar - Società del Plasmon - Pescara Scholl's - Tuc Parrein - Saponetta del fiore)

**SEGALE ORARIO**  
**CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA**  
a cura di Corrado Granella  
**OGGI AL PARLAMENTO**

**ARCOBALENO 1**  
(Brooklyn Perfetti - Amaro Medicinale Giuliani - Creme Pond's)

**CHE TEMPO FA**  
**ARCOBALENO 2**  
(Lacca Deodorante Danusa - Il Banco di Roma - Margarina Maya - Iris Ceramiche - Fernet Branca)

#### 20,30 TELEGIORNALE

Edizione della sera  
**CAROSELLO**  
(1) Doria Biscotti - (2) Mobil Oil - (3) Birra Wührer - (4) Rex Elettrodomestici - (5) Segretariato Internazionale Lana  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Gamma Film - 2) D.G. Vision - 3) Registi Pubblicitari Associati - 4) Registi Pubblicitari Associati - 5) Gamma Film

#### 21 QUEL GIORNO

Un programma di Andrea Barbato e Aldo Rizzo con la collaborazione di Giuseppe Gonnì  
Regia di Paolo Gazzara  
Il voto del '48

**DOREMI'**  
(Piaggio - Kambusa Bonomelli - Air-Fresh - I Dixan - Carne Montana)

**22 — MERCOLEDI' SPORT**  
Telecronache dall'Italia e dall'estero

**BREAK 2**  
(Amaretto di Saronno - Pile Leclanché)

**23 — TELEGIORNALE**  
Edizione della notte  
**OGGI AL PARLAMENTO - CHE TEMPO FA - SPORT**

### SECONDO

Per Milano e zone collegate, in occasione della 51° Fiera Campionaria Internazionale  
**10,15-11,55 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

#### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

##### INTERMEZZO

(SAI Assicurazioni - Linfa Kalloderma - Aperol - Wilkinson Sword S.p.A. - Collants Ragno - Tè Star - Last 1000 usi)

#### 21,20 TOTO' PRINCIPE CLOWN

Presentazioni di Domenico Meccoli  
(IV)

#### TOTO' SCEICCO

Film - Regia di Mario Mattoli  
Interpreti: Totò, Tamara Lees, Aroldo Tieri, Laura Gore, Cesare Polacco, Mario Castellani, Ada Dondini, Carlo Croccolo, Kiki Urbani, Arnoldo Foà  
Produzione: Manenti Film

##### DOREMI'

(Lacca Cadonett - Confetti Salla Menta - Spic & Span - Amaro Ramazzotti - Mellin - Piselli Cirio)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

##### SENDER BOZEN

#### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

**19,30 Für Kinder und Jugendliche**

##### Die Kinderecke

Eine Sendung für die Kleinsten

Zusammengestellt von A. Jacana

Erzählerin: Esther Masing  
7. Folge

**Wissenswertes aus Natur u. Forschung**

5. Folge: «Hagelabwehr»

**20,25 Kulturbericht**

**20,40-21 Tagesschau**



L'attrice Tamara Lees ai tempi della realizzazione del film «Totò sceicco»: ore 21,20, sul Secondo



ORE 13

ore 13 nazionale

Riprendendo il tema della trasmissione andata in onda mercoledì 11 aprile scorso sulle possibilità di dialogo che esistono oggi tra genitori e figli, Ore 13, la rubrica trisettimanale a cura di Bruno Modugno che la conduce in studio con Dina Luce, nella puntata

odierna torna sull'argomento partendo da una lettera di una ragazza di Prato che viene intervistata in studio con altri ragazzi. I giovani parlano dei loro rapporti con i genitori, dicono che discutono con essi i loro problemi, e giungono, ognuno, a conclusioni soddisfacenti. Quindi vengono introdotti in studio i genitori

dei ragazzi che esprimono il loro punto di vista sulle possibilità effettive di colloquio con i figli. Infine lo psicologo prof. Lorenzo De Luca riassume le posizioni dei ragazzi e dei genitori cercando di fornire spiegazioni sul comportamento di entrambe le parti e suggerisce i consigli di ordine pratico per eliminare i contrasti.

**RITRATTO D'AUTORE: Le incisioni di Mino Maccari**

ore 18,45 nazionale

Mino Maccari, pittore, incisore, disegnatore tra i più originali e arguti del nostro Novecento, oltretutto è certamente un tipo bizzarro; Franco Simongini, che cura la trasmissione Ritratto d'autore, si può dire che ha pedinato, giorno per giorno, con telefonate, lettere, attese sotto il portone, Mino Maccari, perché prendesse parte al dibattito sulla sua

opera. Ma dopo tanto tira e molla, discussioni e patteggiamenti (l'artista addirittura voleva partecipare alla trasmissione con barba e baffi finti e cappello a tuba come i suoi personaggi caricaturali, in compagnia e con l'aiuto del suo grande amico prematuramente scomparso, Ennio Flaiano) Maccari è sparito dalla circolazione. E proprio in segno di omaggio e ricordo di Flaiano ha rifiutato qualsiasi approp-

cio. Per questo, anche se Maccari non si è fatto più trovare, la trasmissione è importante perché viene fuori un personaggio straordinario, acuto, arguto, poetico e ribelle, un uomo che sbalordisce e vuol sbalordire, ma con grazia, leggerezza e ironia. Nato a Colle Val D'Elsa (Siena) nel 1898, con la rivista da lui fondata, Il selvaggio, fu uno degli animatori più intelligenti della cultura italiana tra il '30 e il '40.

**SAPERE: Il cittadino e le tasse**

ore 19,15 nazionale

Una buona riforma, cioè un insieme di norme legislative non avrebbe significato se non procedesse parallelamente alla

riorganizzazione di tutti gli uffici fiscali. Si è provveduto, quindi, contemporaneamente alla riorganizzazione dell'intero apparato ed alla introduzione di strumenti moderni quali

gli elaborati elettronici, in grado di trattare grandi volumi di dati e di notizie con rapidità ed esattezza. La puntata intende illustrare i problemi posti da questo rinnovamento.

**QUEL GIORNO: Il voto del '48**

ore 21 nazionale

Dopo aver rievocato, nel programma scorso, la morte di Stalin e le conseguenze che si ebbero nel comunismo internazionale, la rubrica televisiva Quel Giorno torna ad un argomento italiano. La serata è infatti dedicata alle elezioni del 18 aprile 1948, con le quali gli italiani elessero il Parlamento della 1ª Legislatura Repubblicana. I risultati — come si ricorderà — segnarono la vittoria della Democrazia Cristiana, che da sola ottenne oltre il 48 per cento dei voti e la maggioranza assoluta alla Camera dei deputati, e la sconfitta dei partiti di sinistra, i quali si erano presentati uniti nelle liste del Fronte popolare. Dopo

una breve sintesi dei grandi avvenimenti che precedettero quell'evento (dalla proclamazione della Repubblica al viaggio di De Gasperi negli USA, dalla scissione socialista all'esclusione dal Governo delle sinistre, dal piano Marshall al Cominform e alla cosiddetta « guerra fredda »). L'inchiesta di Enzo Forcella e Marcello Avallone ricostruirà la vicenda, che tanta importanza ebbe per l'Italia democratica che stava nascendo. Le due giornate elettorali, che si svolsero in 41.000 sezioni dove erano in ballottaggio 350 liste con oltre cinquemila candidati, cadevano in un momento che vedeva il Paese diviso su quasi tutti i problemi della politica interna ed internazionale. Il

comune richiamo ai valori della Resistenza, che aveva tenuto insieme i movimenti antifascisti fino alla proclamazione della Repubblica, si era ormai logorato. La spaccatura nei rapporti internazionali tra i due grandi blocchi, occidentale ed orientale, si riflette nel confronto elettorale. Nella rievocazione filmata di quelle giornate, che molti italiani ricorderanno, colorate da una girandola di canzoni, film propagandistici, stendardi e manifesti, saranno sentiti alcuni protagonisti: Lelio Basso, Luigi Cedda, Paolo Rossi, Rinaldo Ossola e Giorgio Tupini. Saranno in studio, a commentare l'evento a distanza di venticinque anni, alcuni autorevoli uomini politici.

**Totò principe clown: TOTO' SCEICCO**

ore 21,20 secondo

Antonio, o meglio Totò, fa il maggiordomo in una casa patrizia, e si destreggia ammirabilmente fra gli svenimenti della grassa ma emozionabilissima padrona di casa e le intemperanze del marchese Gastone, innamorato cotto di un'attrice di varietà. Percosso da quella che gli pare una terribile delusione amorosa, Gastone si arruola nella legione straniera. Quando apprende la notizia, com'è ovvio, la marchesa madre cade in deliquio; poi si riprende, e spedisce Totò in Africa sulle tracce del fuggitivo. Totò compie il viaggio all'interno di un barile, e arriva ridotto a cinquanta centimetri d'altezza. Ricomposto, viene spacciato da un gruppetto di loschi avventurieri per il figlio del defunto capo d'una banda di ribelli marocchini, e diventa lo sceicco Totò. Rintraccia Gastone, che si mera-

viglia assai di vederlo da quelle parti; e si trova al centro d'una serie di complicatissime peripezie, alle quali partecipa la fidanzata di Gastone, venuta anche lei alla ricerca dell'amato bene. Sfuggito alla fucilazione, Totò va a finire nel sotterraneo regno di Atlantide, dove impera Antinea. Riesce naturalmente ad aver ragione di avversità e nemici, si riporta a casa Gastone e la fidanzata, riconciliati, e Antinea, che grazie ad acconce cure ha perduto i suoi mortali poteri ed è divenuta sua magnifica « preda ». Totò Sceicco, anno di produzione 1950, regista Mario Mattoli, appartiene al periodo del più prepotente successo popolare del grande comico napoletano. E' una farsa dagli svolgimenti del tutto illogici e gra-tuiti, nella quale Mattoli applicò alla lettera la massima-guida di tutti i film di Totò da lui diretti: « regolamentare un po' questo torrente di comici-

tà che entusiasma il pubblico ». Da una parte c'è il canovaccio, dall'altra Totò: e Totò è libero di inventare, modificare, riempire con le sue trovate la « traccia » narrativa che era stata predisposta per lui. Quello di Totò Sceicco è dunque il Totò-maschera, scatenato e slegato da qualsiasi costrizione. Gags, fulminei interventi verbali, smorfie destinate a entrare nell'uso generalizzato (come quella, famosissima, che è poi divenuta sinonimo di « acqua in bocca »), sarcastiche storpiature di frasi fatte e atteggiamenti ammu-fiti, e magari qualche battuta a vuoto, costituiscono il suo straordinario repertorio. Al fondo del quale navigano, tutt'altro che difficili da percepire, il disprezzo per la « nobiltà » formale, il gusto della dissacrazione, il piacere di contrapporre l'astuzia del poveraccio napoletano alla scimunita dabbennaggine dei « signori ».

QUESTA SERA  
IN DO-RE-MI



**MONTANA**  
la scatola di carne scelta

**CALLI**

**ESTIRPATI  
CON OLIO DI RICINO**

Noxacorn, callifugo scientifico, ammorbidisce calli e duri estirpandoli alla radice.

E' igienico, rapido e indolore; si applica con facilità, dà sollievo immediato.

CHIEDETE NELLE FARMACIE IL CALLIFUGO  
**NOXACORN®**

**FAVOLOSO!**

**OFFERTA DI FRANCOBOLLI OLIMPICI**

Tenete vivo l'entusiasmo acceso in voi dalle Olimpiadi con questa superba collezione di 36 francobolli. Con sole 100 lire potete assicurarvi questa eccezionale raccolta. Riceverete anche una selezione della nostra "offerta di prova gratis". (Comprate i desiderati e restituite gli altri)

**36** francobolli per sole **L.100**

Inviare L. 100 in francobolli italiani. **RICHIEDETE IL LOTTO BF 17**

**BROADWAY APPROVALS**  
50 Denmark Hill-London S.E.5-England

**lentiggini?  
macchie?**

**crema tedesca  
dottor FREYGANG'S**  
in scatola blu



Contro l'impurità giovanile della pelle, invece, ricordate l'altra specialità "AKNOL CREME" in scatola bianca

In vendita nelle migliori profumerie e farmacie



# RADIO

mercoledì 18 aprile

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Galdino.

Altri Santi: S. Amedeo, S. Apollonio, S. Calogero.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,42 e tramonta alle ore 19,17; a Milano sorge alle ore 5,33 e tramonta alle ore 19,13; a Trieste sorge alle ore 5,14 e tramonta alle ore 18,54; a Roma sorge alle ore 5,26 e tramonta alle ore 18,53; a Palermo sorge alle ore 5,27 e tramonta alle ore 18,45.

RICORRENZE: in questo giorno, nel 1955, muore a Princeton lo scienziato Albert Einstein.

PENSIERO DEL GIORNO: Soffrire e piangere significa vivere. (F. Dostoevsky).



Fioretta Mari, il regista Carlo Ludovici e Lucio Rama durante la registrazione dell'atto unico «Luce» di Sabatino Lopez, alle 21,15 sul Nazionale

## radio vaticana

7,30 Settimana Santa: pensiero religioso, di P. Igino Da Torricce e Santa Messa. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, inglese, tedesco, polacco, portoghese. 19,30 Orizzonti Cristiani: «Per la Pasqua»: il racconto della Passione - La croce di Cristo, libro di vita, di S. E. il Card. Pericle Felici; «La mortificazione di Cristo». Notiziario. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 Dans la salle Nervi. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Bericht aus Rom. 21,45 Report from the Vatican. 22,30 La audienza general del Papa. 22,45 Orizzonti Cristiani: Repliche - «Mane nobiscum», invito alla preghiera di Mons. Fiorino Tagliaferri (su O.M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

6 Dischi vari. 6,15 Notiziario. 6,20 Concertino del mattino. 7 Notiziario. 7,05 Cronache di ieri. 7,20 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 8,45 Radioscuola: Lezioni di francese. 9 Radio mattina - Le risposte dell'antiquario - Informazioni. 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Dischi. 13,25 Play-House Quartet diretto da Aldo D'Addario. 13,40 Orchestre varie. 14 Informazioni. 14,05 Radio 2-4. 16 Informazioni. 16,05 La fama è quella cosa. Ciclo di Mario Ronco. Amisano: Fabio M. Barbian; Carletti; Mario Rovati; Eufio; Pier Paolo Porta; Pentima: Dino Di Luca; Una donna: Olga Peytrignet. Sonorizzazione di Gianni Trog. Regia di Vittorio Ottino (Prima puntata). 16,45 Tè danzante. 17 Radio gioventù. 18 Informazioni. 18,05 Il disc-jolly. Poker musicale a premi, con il jolly del Radiotivu, condotto da Giovanni Bertini. Allestimento di Monika Krüger. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Orchestre musette. 19,15 Notiziario - Attualità - Sport. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Orizzonti ticinesi. Temi e problemi di casa nostra. 20,30 Paris-top-pop.

Canzoniere settimanale presentato da Vera Fiorenza. 21 I grandi cicli presentano: Lo scaffale dei ticinesi. 22 Informazioni. 22,05 Orchestra Radiosa. 22,35 La - Costa dei barbari -. Guida pratica, scherzosa per gli utenti della lingua italiana a cura di Franco Liri. Presenta Febo Conti con Flavia Soleri e Luigi Faloppa. 23 Notiziario - Cronache - Attualità. 23,25-24 Notturno musicale.

#### Il Programma

12 Radio Suisse Romande: «Midi musique». 14 Dalla RDRS: «Musica pomeridiana». 17 Radio della Svizzera Italiana: «Musica di fine pomeriggio». Franz Schubert: «Stabat Mater» per soli, coro e orchestra (Testo di F. G. Klopstock) (Verena Schweizer, soprano; Charles Robin Broad, tenore; Gotthelf Kurth, basso - Orchestra e Coro della RSI diretti da Edwin Loehrer); Skalkottas Nikos: Cinque danze greche per orchestra d'archi (Radiorchestra diretta da Miltiades Caridis); Dieter Schnebel: «AMN» - per sette gruppi di vocalisti (Coro della RSI diretto da Clytus Gottwald). 18 Radio gioventù. 18,30 Informazioni. 18,35 Lieder di Robert Schumann (Clara Wirz, contralto; Annibale Rebaudengo, pianoforte). 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 «Novitads». 19,40 Trasmissione da Berna. 20 Diario culturale. 20,15 Tribuna internazionale dei compositori. Scelta di opere presentate al Consiglio Internazionale della musica, alla sede dell'UNESCO di Parigi, giugno 1972. 4<sup>a</sup> trasmissione (Norvegia). Knut Nystedt: Lucis Creator Optime, opera 58 (Erna Skaug, soprano; Olav Eriksen, baritono - Complesso vocale «Les Solistes Norvégiens» - Orchestra filarmonica di Oslo diretta dall'Autore. 20,45 Rapporti '73: Arti figurative. 21,15 Musica sinfonica richiesta. 22-22,30 Idee e cose del nostro tempo.

## radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# NAZIONALE

- 6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE (I parte)**  
Pietro Crispi: Sinfonia in re maggiore per doppia orchestra d'archi: Allegro con spirito - Andante - Allegro (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia) • André Ernest Grétry: Sei danze da «La rosière républicaine»: Danse légère - Contredanse - Romance - Danse générale - Pas de trois - Finale (La carmagnole) (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlos Surinach) • Ludwig van Beethoven: Adagio molto, Allegro con brio dalla «Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 21» (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Karl Schuricht) • Alexander Borodin: Il principe Igor: Ouverture (Orchestra London Symphony diretta da Georg Solti)
- 6,42 Almanacco  
6,47 **COME E PERCHÉ**  
Una risposta alle vostre domande
- 7 — **Giornale radio**
- 7,10 **MATTUTINO MUSICALE (II parte)**  
Max Bruch: Finale: Allegro energico dal «Concerto per violino e orchestra» (Violinista Arthur Grumiaux - Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da Bernard Haitink) • Louis Spohr: Fantasia per arpa (Arpista Olga Erdely) • Frédéric Chopin: Notturmo in re bemolle maggiore (Pianista Lillian Kaller) • Manuel de Falla: La vida breve: Interludio e danza (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein)

- 7,45 **IERI AL PARLAMENTO**
- 8 — **GIORNALE RADIO**  
Sui giornali di stamane
- 8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**  
Erba di casa mia (Massimo Ranieri) • Re di denari (Nada) • Il tempo dell'amore verde (Marcella) • Qualche cosa di più (Nicola Di Bari) • 'Nu quarto 'e luna (Gloria Christian) • Dolce frutto (Ricchi e Poveri) • Ritornerà (Little Tony) • Jesahel (Franck Pourcel)
- 9 — Spettacolo
- 9,15 **VOI ED IO**  
Un programma musicale in compagnia di **Massimo Mollica**  
**Speciale GR (10-10,15)**  
**Fatti e uomini di cui si parla**  
Prima edizione
- 11,20 **Pippo Baudo in giro per l'Italia**  
presenta:  
**Settimana corta**  
**OGGI DA FIRENZE**  
Orchestra diretta da **Riccardo Vantellini**  
Regia di **Roberto D'Onofrio**  
— **Dufour Caramelle**  
Nell'intervallo (ore 12):  
**Giornale radio**
- 12,44 **Made in Italy**

## 13 — GIORNALE RADIO

### 13,15 Gratis

Bisettimanale di spettacolo  
Condotta e diretta da **Orazio Gavioli**

### 14 — Giornale radio

### Buongiorno, come sta?

Programma musicale di un signore qualsiasi

Presenta **Lucia Poli**  
Regia di **Adriana Parrella**

### 15 — Giornale radio

### 15,10 PER VOI GIOVANI

dischi pop a 45 e 33, posta, telefonate, scuola, lavoro, sport, libri, giornali, cinema, concerti, terzo mondo, consumi, viaggi e inchieste ed una selezione di dischi proposta dagli ascoltatori

Presentano **Margherita Di Mauro** e **Nello Tabacco**

Dischi di: Gilbert O'Sullivan, Derek e the Dominos, David Bowie, Soft Machine, Argent, T. Rex, Flash, Gino Paoli, Lou Reed, Doug Sahm and Band, Strawbs, Premiata Forneria Marconi, Osanna, One Randy California, Atzecca, Poco e tutte le novità dell'ultimo momento

### 16,40 Programma per i ragazzi

**Il canzoniere dei mestieri**  
a cura di Bianca Maria Mazzoleni con la partecipazione di Enzo Guarini  
Regia di Ruggero Winter

### 17 — Giornale radio

### 17,05 Il girasole

Programma mosaico  
a cura di **Francesco Savio** e **Francesco Forti**  
Regia di **Armando Adolgo**

### 18,55 Intervallo musicale

## 19,10 Cronache del Mezzogiorno

19,25 **NOVITA' ASSOLUTA**  
Flashback di **Guido Piamonte**  
Franz Joseph Haydn: La Creazione  
Vienna, 30 aprile 1798

19,51 Sui nostri mercati

### 20 — GIORNALE RADIO

20,15 **Ascolta, si fa sera**

20,20 **MINA**

presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di **Umberto Simonetta**  
Regia di **Dino De Palma**

### 21 — GIORNALE RADIO

21,15 **Radioteatro**  
Due atti unici di **Sabatino Lopez**  
Compagnia di prosa di Firenze della RAI

### Luce

Matteo Aldovrandi Lucio Rama  
Luce Fioretta Mari  
Gortani Giancarlo Padoan  
La cucina Grazia Radicchi

### Daccapo

Lui Carlo Ratti  
Lei Lucia Catullo  
Regia di **Carlo Ludovici**

### 21,55 Joe Venuti e il suo violino

22,10 **CONCERTO OPERISTICO**  
Giuseppe Verdi: Luisa Miller: Sinfonia (New Philharmonia Orchestra diretta da Igor Markevitch) • Gaetano Donizetti: Torquato Tasso: «Trono e corona involami» (Soprano Montserrat Caballé - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Carlo Felice Cillario) • Giacomo Meyerbeer: Gli Ugonotti: «Oh! Ciel où courez vous?» (Montserrat Caballé soprano; Bernabé Martí, tenore - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Charles Mackerras) • Jules Massenet: Thais: «Dis-moi que je suis belle» (Soprano Montserrat Caballé - New Philharmonia Orchestra di Londra diretta da Reynald Giovanetti) • Umberto Giordano: Andrea Chénier: «Vicino a te s'acqueta» (Montserrat Caballé, soprano; Bernabé Martí, tenore - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Charles Mackerras)

### 23 — OGGI AL PARLAMENTO

#### GIORNALE RADIO

23,20 **LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA**

Al termine:

I programmi di domani  
Buonanotte

# SECONDO

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da **Adriano Mazzeletti**  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**
- 7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — **FIAT**
- 7,40 **Buongiorno con Lucio Battisti e Liza Minnelli**  
Mogol-Battisti: Mi ritorni in mente, Comunque bella, lo vorrei non vorrei ma se vuoi, Innocenti evasioni, Una • Gershwin: The man I love • Porter: Love for sale • Kander-Ebb: May be this time • Brooks: Easy rider's gone • Kockler-Arlen: Stormy weather  
— **Invernizzi**
- 8,14 Musica flash
- 8,30 **GIORNALE RADIO**
- 8,40 **ITINERARI OPERISTICI**
- 9,15 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**
- 9,30 **Giornale radio**
- 9,35 Dall'Italia con...
- 9,50 **Giuseppe Mazzini**  
di **Tito Benfatto** e **Gian Piero Bona**  
Compagnia di prosa di Torino della RAI  
8ª puntata  
Mazzini Raoul Grassilli  
Duncombe Luigi Montini

- 13,30 Giornale radio**
- 13,35 Canzoni per canzonare
- 13,50 **COME E PERCHÉ**  
Una risposta alle vostre domande
- 14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
Harvey: To make my life beautiful (Alex Harvey) • John-Taupin: Crocodile rock (Elton John) • Albertelli-Soffici: Mi ha stregato il viso tuo (Iva Zanicchi) • Wonder: Superstition (Stevie Wonder) • Nistri-Foresi: Mi gira la testa (I Vianella) • Kaplan-Simon: Harmony (Artie Kaplan) • Bigio-Palli: The man and the sparrow (Baba Yaga) • Frankenstein-Battisti: La convenzione (Battisti) • Lacksman: Flamenco Moog (Bob Callaghan)
- 14,30 **Trasmissioni regionali**
- 15 — **Libero Bigiaretti presenta:**  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

- 19,30 RADIOSERA**
- 19,55 Tris di canzoni
- 20,10 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**  
Un fatto della settimana  
a cura della **Redazione di Speciale GR**
- 21 — **Supersonic**  
Dischi a mach due  
— **Brandy Florio**
- 22,30 **GIORNALE RADIO**
- 22,43 **QUO VADIS?**  
di **Henryk Sienkiewicz**  
Traduzione di **Cristina Agosti Garosci**  
Adattamento radiofonico di **Domenico Campana**  
Compagnia di prosa di Torino della RAI  
18ª puntata  
Tigellino Piero Nuti  
Chilone Vigilio Gottardi

- Carlyle Tino Bianchi  
Graham Attilio Ciciotto  
Dickens Gianni Mantesi  
Giovanni Ruffini Gianfranco Ombuen  
Lamberti Werner Di Donato  
George Sand Vittoria Lottero  
Doganiere Luciano Donalio  
Celeste Menotti Giancarlo Zanetti  
Cattaneo Renzo Lori  
Jane Carlyle Angiolina Quinterno  
ed inoltre: Emilio Bonucci, Paolo Faggi, Enzo La Torre, Oreste Rizzini  
**Regia di Massimo Scaglione**  
— **Invernizzi**
- 10,05 **UN DISCO PER L'ESTATE**
- 10,30 **Giornale radio**
- 10,35 **Dalla vostra parte**  
Una trasmissione di **Maurizio Cozzano** e **Guglielmo Zucconi** con la partecipazione degli ascoltatori  
Nell'intervallo (ore 11,30):  
**Giornale radio**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GIORNALE RADIO**
- 12,40 **I Malalingua**  
condotto e diretto da **Luciano Salce** con **Sergio Corbucci**, **Bruno Lauzi** e **Bice Valori**  
Orchestra diretta da **Franco Pisano**  
— **Pasticceria Algida**

- 15,30 **Giornale radio**  
Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15,40 **Franco Torti ed Elena Doni** presentano:  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
a cura di **Franco Torti** e **Franco Cuomo**  
con la consulenza musicale di **Sandro Peres** e la regia di **Giorgio Bandini**  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
**Giornale radio**
- 17,30 **Speciale GR**  
**Fatti e uomini di cui si parla**  
Seconda edizione
- 17,45 **CHIAMATE ROMA 3131**  
Colloqui telefonici con il pubblico  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**Giornale radio**

- Uno schiavo Ottavio Marcelli  
Vitellio Giulio Oppi  
Pitagora Renzo Lori  
Faonte Alberto Marché  
Petronio Gino Mavara  
I due senatori Ennio Dollfus  
Rodolfo Traversa  
Vinicio Piero Sammaturo  
I due Adalberto Rossetti  
spettatori Angelo Bertolotti  
Ursus Natale Peretti  
Eunice Liliana Jovino  
Pietro Tino Bianchi  
Nazario Gabriele Carrara  
La voce di Cristo  
Gianfranco Bellini  
**Regia di Ernesto Cortese**  
Edizione Rizzoli  
(Registrazione)
- 23 — Bollettino del mare
- 23,05 **... E VIA DISCORRENDO**  
Musica e divagazioni con **Renzo Nissim**  
Realizzazione di **Armando Adolgo**
- 23,20 **Dal V Canale della Filodiffusione:**  
**Musica leggera**
- 24 — **GIORNALE RADIO**

# TERZO

- 9,25 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)  
— **Ricordo di Ludovico Antonio Muratori. Conversazione di Sandro Paparatti**
- 9,30 **La Radio per le Scuole**  
(Scuola Media)  
Cittadini si diventa, a cura di **Angela Abozzi** e **Antonio Tatti** - Regia di **Giuseppe Aldo Rossi**
- 10 — **Concerto di apertura**  
Dietrich Buxtehude: Corale • Christ unser Herr zum Jordan kam • (Organista Marie-Claire Alain) • Arcangelo Corelli: Sonata da chiesa a tre in sol maggiore op. 1 n. 9 (Vittorio Emanuele e Marco Lenzi, violini; Franz Helmerston, violoncello; Wijnand van De Pol, organo) • François Couperin: Leçons de ténèbres, cantata per voce e basso continuo (Dietrich Fischer-Dieskau, baritono; Irmgard Poppen, violoncello; Edith Picht Axenfeld, clavicembalo) • Johannes Brahms: Sonata n. 1 in sol maggiore op. 78 per violino e pianoforte (Henryk Szeryng, violino; Arthur Rubinstein, pianoforte)
- 11 — **La Radio per le Scuole**  
(I ciclo Elementari)  
Il Novellino, quindicinale a cura di **Mario V. Pucci** - Regia di **Ruggero Winter**
- 11,30 **Musiche italiane d'oggi**  
Alfredo Cece: Suite in tre tempi per orchestra (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Fulvio Ver-

- 13,30 Intermezzo**  
Georg Friedrich Haendel: Concerto in re minore op. 7 n. 4 per organo e orchestra (Organista Marie-Claire Alain - Orchestra da camera della Sarre diretta da Karl Ristenpart) • Antonio Vivaldi: Concerto in sol minore op. 10 n. 2 • La Notte •, per flauto, archi e continuo (Severino Gazzelloni, flauto; Maria Teresa Garatti, clavicembalo - Orchestra da camera • I Musici •) • Luigi Cherubini: Quartetto in fa maggiore op. postuma (Quartetto Italiano)
- 14,20 Listino Borsa di Milano
- 14,30 **Ritratto d'autore**  
**Heitor Villa Lobos**  
Fantasia concertante per orchestra di violoncelli («The Violoncello Society Orchestra» diretta da Heitor Villa Lobos); Trio per oboe, clarinetto e fagotto (Melvin Kaplan, oboe; Irving Neidich, clarinetto; Tina Di Dario, fagotto); Preludio n. 1 dai «Sei Preludi» per chitarra (Chitarrista Andrés Segovia); Uirapurú, balletto («Stadium Symphony Orchestra» di New York diretta da Leopold Stokowski)
- 15,30 **Musiche cameristiche di Robert Schumann**  
Studio in forma di canone per organo op. 56 n. 4 (Organista Gaston Litaize); Gedichte der Königin Maria Stuart, op. 135 (Lilia Teresita Reyes, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte); Quartetto in la minore op. 41 n. 1 (Quartetto Parrenin)

- 19,15 Concerto della sera**  
Sergei Rachmaninov: Sinfonia n. 1 in re minore op. 13: Grave, Allegro ma non troppo - Allegro animato - Larghetto - Allegro con fuoco (Orchestra Sinfonica dell'URSS diretta da Yevgeny Svetlanov) • Maurice Ravel: Tzigane, per violino e orchestra (Violinista Ida Haendel - Orchestra Filarmónica Ceca diretta da Karel Ancerl)
- 20,15 **LA PSICOLINGUISTICA**  
a cura di **Renzo Titone**  
3. L'assimilazione delle strutture linguistiche
- 20,45 **Idee e fatti della musica**
- 21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti
- 21,30 **ALFREDO CASELLA**  
Venticinque anni dopo la sua morte  
a cura di **Guido Turchi**  
Prima trasmissione

- nizzi) • Rubino Profeta: Divertimento per oboe, clarinetto e fagotto (Giuseppe Bongera, oboe; Eno Marani, clarinetto; Gianluigi Cremaschi, fagotto) • Wolfango Dalla Vecchia: Quattro momenti musicali per flauto e archi (Flautista Arturo Danesin - Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Solon Michaelides)
- 12,15 **La musica nel tempo**  
**GLI ITALIANI - NAIFS - E LE PIAZZE DELL'EUROPA SETTECENTESCA**  
di **Claudio Casini**  
Giovanni Battista Pergolesi: La serva padrona; parte II (Serpina: Adriana Martino; Uberto: Sesto Bruscantini - Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Gabriele Ferro) • Giovanni Paisiello: Il barbiere di Siviglia; atto III (Rosina: Elena Rizzieri; Il conte d'Almaviva: Juan Orcina; Bartolo: Renato Capocchi; Figaro: Sesto Bruscantini; Don Basilio: Paolo Pedani; Un notaro: Leonardo Monreale; Un alcade: Florindo Andreoli - I Virtuosi di Roma diretti da Renato Fasano) • Domenico Cimarosa: Il Matrimonio segreto • Sinfonia • - «E' vero che in casa • - Perdonate Signor mio • - «Se fiato in corpo avete • - «Pria che spunti in ciel l'aurora» (Fidelma: Ebe Stignani; Elisetta: Eugenia Ratti; Carolina: Graziella Sciutti; Geronimo: Carlo Badiali; Il Conte Robinson: Franco Calabrese; Paulino: Luis Alva - Orchestra della Piccola Scala di Milano diretta da Nino Sanzognò)

- 16,15 Orsa minore  
**L'interrogatorio di Nick**  
Un atto di **Arthur Kopit**  
Traduzione di **Dely Di Segni**  
Compagnia di prosa di Torino della RAI con Raoul Grassilli  
Nick Carmonetti Marcello Tusco  
Sergente Prunchink Natale Peretti  
Tenente Carling Raoul Grassilli  
Regia di **Massimo Scaglione**
- 16,40 **Giovanni Fusco: Ave Maria**, per basso, coro, piatti e tam-tam; Salmo 12, per coro a cappella; Salmo 95, per coro, ottoni e percussioni (Solisti Alfredo Mariotti - Coro Polifonico dell'Oratorio delle SS. Stimmate diretto da Wijnand van De Pol)
- 17 — Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17,10 Listino Borsa di Roma
- 17,20 **CLASSE UNICA: Accrescimento e sviluppo dall'embrione all'uomo adulto, di Vito Sinopoli - 8. Periodo del feto**
- 17,35 **Jazz moderno e contemporaneo**
- 18 — **NOTIZIE DEL TERZO**
- 18,15 **Quadrante economico**
- 18,30 **Musica leggera**
- 18,45 **Piccolo pianeta**  
Rassegna di vita culturale  
S. Moscati: Il mercato degli oggetti archeologici - R. Manselli: I rapporti tra Repubblica Veneta e Ungheria dal Medioevo al Rinascimento - C. Fabro: Gli scritti teologici di Hegel - Taccuino

- 22,30 **DISCOGRAFIA**  
a cura di **Carlo Marinelli**  
Al termine: Chiusura
- notturno italiano**  
Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dal II canale della Filodiffusione.
- 0,06 Musica per tutti - 1,06 Bianco e nero: ritmi sulla tastiera - 1,36 Ribalta lirica - 2,06 Sogniamo in musica - 2,36 Palcoscenico girevole - 3,06 Concerto in miniatura - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Dischi in vetrina - 4,36 Sette note in allegria - 5,06 Motivi del nostro tempo - 5,36 Musiche per un buongiorno.
- Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.
- stereofonia** (vedi pag. 89)



# I fornitori GILLETTE alla ribalta



L'«Albo d'Oro di Collaborazione Industriale», il riconoscimento ufficiale della Gillette all'attività e al contributo ricevuto dai propri fornitori, ha celebrato il suo quarto anniversario. L'iniziativa, unica nel suo genere in Italia, sintetizza l'atteggiamento della Gillette verso i propri collaboratori esterni, premiando coloro che durante l'anno si sono particolarmente distinti per l'efficacia della loro collaborazione, per l'eccellenza dei loro servizi, per il rispetto dei termini di consegna, condizioni d'acquisto e qualità delle loro realizzazioni.

Questo singolare riconoscimento è stato assegnato soltanto ad otto dei 496 fornitori che hanno lavorato con la Gillette nel 1972; la selezione è avvenuta tenendo conto degli elementi sopra indicati per ogni realizzazione o fornitura effettuata.

Agli otto fornitori, i cui nomi vengono iscritti nell'«Albo d'Oro», esposto nell'atrio della Gillette e che sono:

ARTES - Milano - realizzazione di stand e arredi

ARTI GRAFICHE GIPA - Milano - moduli e stampati per ufficio

CARTOTECNICA EUROPA CARTON - Orsenigo (Como) - materiale promozionale e imballaggi

ELETTROTECNICA FERRARI - Milano - impianti elettrici

FARMOL SAFCA - Gorla (Bergamo) riempimento prodotti aerosol

FERRARI LAERTE - Milano - installazioni impianti speciali

GLAUCO MILANESE - Milano - artista grafico

SCAM - Milano - materiali speciali e cancelleria è stato consegnato l'attestato di merito e la tradizionale medaglia d'oro durante una cerimonia che si è svolta a Milano, nella sede della Gillette in Via Baldissera, 5.

Ancora una volta, da parte della Gillette, è stato sottolineato lo spirito particolare di questa manifestazione, che non è la premiazione finale di una gara o competizione tra fornitori, ma l'attestato di gratitudine e di apprezzamento di una grande azienda a coloro che hanno dimostrato quello spirito di collaborazione che è basilare e insostituibile motore di qualunque struttura commerciale in espansione.

Tra gli applausi e il brindisi di rito, la cerimonia si è conclusa con l'augurio di ritrovare ancora molti dei presenti alla premiazione del 1973.

# giovedì

## NAZIONALE

Per Milano e zone collegate, in occasione della 51ª Fiera Campionaria Internazionale

10,15-11,45 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

### meridiana

12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
Il cittadino e le tasse  
a cura di Eugenio Marinello e Vittorio Amoroso  
Regia di Gigliola Rosmino  
4ª puntata  
(Replica)

13 — NORD CHIAMA SUD  
a cura di Baldo Fiorentino e Mario Mauri  
condotto in studio da Luciano Lombardi ed Elio Sparano

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK 1  
(Bagno Schiuma Fa - Biscotti al Plasmon - Benzina Chevron con F 310 - Formaggio Tigre)

13,30 TELEGIORNALE

14-14,30 CRONACHE ITALIANE  
Arti e Lettere

### per i più piccini

17 — LA STRADA VERSO LA LUNA

Racconti a pupazzi animati  
Ottavo episodio  
Ciuffo, Scriccio e l'Apollo  
Testi di Gici Ganzini Granata  
Pupazzi di Giorgio Ferrari  
Regia di Francesco Dama

17,30 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
GIROTONDO  
(Pastina Fosfatina - Caramelle Sperlari - Etichettatrici Dymo - Budino Dany - Piastrelle Villeroy & Boch)

### la TV dei ragazzi

17,45 SPORTGIOVANE

Trasmissione per i Giochi della Gioventù in collaborazione con il CONI  
Fioretti incrociati  
Regia di Paolo Petrucci

18 — ENCICLOPEDIA DELLA NATURA

a cura di Bruno Modugno e Sergio Dionisi  
Segnali per la sopravvivenza  
Regia di Hugh Falkus  
Prod.: BBC  
Realizzazione di Rosalia Polizzi

### ritorno a casa

GONG  
(Togo Pavesi - Shampoo Libera & Bella - Goddard)

18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
La via di Cristo  
a cura di Egidio Caporello e Angelo D'Alessandro  
Realizzazione di Angelo D'Alessandro

GONG  
(Margarita Maya - Maglieria Stellina - Sottaceti Sacà)

19,15 TURNO C  
Attualità e problemi del lavoro  
a cura di Giuseppe Momoli  
Coordinamento di Luca Ajroldi  
Realizzazione di Maricia Boggio

## ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Prodotti Cosmetici Deborah - Gloglò Johnson Wax - Omogeneizzati Diet Erba - Naonis Elettrodomestici - Cedrata Tassoni - Bagno Schiuma Doktibad - Maionese Star - Benckiser)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO

ARCOBALENO 1

(O.B.A.O. deodorante - Pavésini - Cibalgina)

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO 2

(Dentifricio Colgate - Gulf - Uova Pasquali Ferrero - Spic & Span - Oransoda Fonti Levissima)

20,30

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSSELLO

(1) Scottex - (2) Lacca Protein 31 - (3) Cinzanosoda aperitivo - (4) Pneumatici Cinturato Pirelli - (5) Industria Italiana della Coca-Cola  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Film Makers - 3) Arno Film - 4) D.N. Sound - 5) Recta Film

21 —

OGGI IN ITALIA  
CAMPIONE

Soggetto di Marcello Camilucci  
Sceneggiatura di Toni De Gregorio

con: Remo Golfarini, Giampiero Albertini, Anna Bonasso, Renato Mori, Giacomo Piperno  
ed inoltre: Mario Brusa, Jean Rougel, Maria Marchi, Emilio Marchesini, Toni De Gregorio, Ezio Liberti, Tina Cillario, Gianna Piaz, Lina Zargani, Gianni Pulone

Regia di Toni De Gregorio  
(Una produzione RAI-Radiotelevisione Italiana realizzata dalla Pegaso Audiovisiva)

DOREMI'

(Aperol - Linea Cupra Dott. Ciccarelli - Soc. Nicholas - Dixi - Fette Biscottate Barilla)

22 — MUSICHE DI JOHANN SEBASTIAN BACH

interpretate da Karl Richter  
Toccata e fuga in re minore per organo; Fantasia cromatica e fuga per clavicembalo; Passacaglia in do minore per organo  
Regia di Arne Arnbom  
(Produzione: UNITEL)

BREAK 2

(Candy Elettrodomestici - Lozione Linetti)

23 —

TELEGIORNALE

Edizione della notte

OGGI AL PARLAMENTO -  
CHE TEMPO FA - SPORT

## SECONDO

18,30 PROTESTANTESIMO  
a cura di Roberto Sbaffi  
Conduce in studio Aldo Comba

18,45 SORGENTE DI VITA  
Rubrica settimanale di vita e cultura ebraica  
a cura di Daniel Toaff

19-19,30 EUROVISIONE  
Collegamento tra le reti televisive europee  
BELGIO: Marcinelle  
CICLISMO: FRECCIA VAL-LONE  
Telecronista Adriano De Zan

21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

INTERMEZZO

(Acqua Minerale Panna - Mot-ta - Nuovo All per lavatrici - Giovinetti - Omogeneizzati Nipiol V Buitoni - Sapone Lemon Fresh - Olio FIAT)

21,20

RISCHIATUTTO

GIOCO A QUIZ  
presentato da Mike Bongiorno  
Regia di Piero Turchetti

DOREMI'

(Deodorante Bac - Ferrochina Bisleri - Favilla e Scintilla - Aperitivo Biancosarti - Reggisenio Playtex Criss Cross - Caffè Hag)

22,35 RICERCA SULLA PASSIONE

Programma con la partecipazione di Guglielmo Zucconi  
Collaborazione di Liliana Chiale  
Regia di Paolo Gazzara

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

19,30 Gib uns Frieden  
Ein Fresko von Willy Fries  
Verleih: Leckebusch

20 — Kloster Ettal  
Die Geschichte einer Benediktinerabtei  
Ein Film von Franz Stefani  
Verleih: Telepool

20,40-21 Tagesschau



Anna Bonasso, una delle interpreti di «Campione», in onda alle ore 21 sul Programma Nazionale



## CICLISMO: FRECCIA VALLONE

ore 19 secondo

Si corre oggi in Belgio l'ultima classica di aprile, la Freccia Vallone, giunta quest'anno alla trentasettesima edizione. La gara ricalca il solito percorso che si snoda su un tracciato di quasi 300 chilometri con una ventina di «saliscendi». Non si tratta di asperità molto rilevanti, ma la loro

successione comporta notevoli sforzi e di conseguenza una dura selezione. E' quindi una corsa che richiede continui cambi di velocità e tutta una serie di scatti. L'arrivo, come vuole la tradizione, è posto a Marcinelle, nel cuore della regione carbonifera dove vivono numerosi minatori italiani. Nell'albo d'oro della prova figurano in maggioranza i belgi

seguiti dai francesi. Per quanto riguarda gli italiani solo in quattro sono riusciti a vincersela: Camellini nel 1948, Coppi nel '50, Cerami nel '60 e Dancelli nel '66. Lo scorso anno si impose il solito Eddy Merckx battendo in volata il francese Raymond Poulidor. Il campione belga riuscì così a conquistare il terzo successo consecutivo.

## OGGI IN ITALIA: Campione

ore 21 nazionale

Siamo in un palazzetto dello sport. Un pugile è in attesa di salire sul ring. Mentre il suo manager gli dà gli ultimi suggerimenti e il massaggiatore gli riscalda i muscoli, il pugile

le ripassa in rassegna nella memoria i fatti salienti della carriera che lo ha portato a quell'appuntamento decisivo. Rivede così il suo incontro con la boxe, la sua storia d'amore, l'angoscia che il suo mestiere gli ha spesso procurato. La ri-

flessione di quei brevi e nervosi momenti approda nella impreveduta e sconcertante scelta finale di non inferire sul suo avversario stremato. Egli rifiuta così clamorosamente il ruolo violento che la realtà gli vuole imporre.

## RISCHIATUTTO

ore 21,20 secondo

Anche in questo scorcio del 1973 Rischiattutto continua a godere del consenso del pubblico televisivo che conferma la predilezione per i telequiz. Facciamo un po' di storia al riguardo. Uscita dalla fase sperimentale nel gennaio 1954 la televisione ebbe subito, tra i suoi spettacoli, un quiz. Si trattava, come tutti ricorderanno, di Lascia o raddoppia? Il suo successo fu sicuro, immediato. La prima rilevazione del Servizio Opinioni della RAI, iniziata nell'aprile del 1956, cinque mesi dopo il varo della trasmissione, diede la misura numerica di questo successo con un indice di gradimento di 92. Tale valore era, beninteso, contingente, ma la media di tutte le trasmissioni in onda in quell'anno fu 84. Tra

i telequiz che hanno avuto più successo negli anni seguenti ricordiamo: ancora Lascia o raddoppia?, che doveva durare fino al luglio 1959; Il musicchiere che ottenne nelle tre edizioni nel 1958, 1959, e 1960 rispettivamente un indice medio di gradimento di 86, 83 e 71 con un indice di ascolto medio annuale superiore ai 15 milioni e mezzo di spettatori; Telematch (1957: gradimento medio, 73) Campanile sera, che andò in onda dal '59 al '62 sempre condotto da Mike Bongiorno insieme ad altri due presentatori: il quiz riscosse un indice medio di gradimento di 63 e una media di ascolto di oltre dodici milioni e mezzo di telespettatori; Caccia al numero del '62, condotto ancora da Bongiorno (indice medio di gradimento: 72, ascolto medio: 2 milioni e 400 mila

persone); seguirono le sei edizioni della Fiera dei sogni, la trasmissione presentata da Mike Bongiorno che ebbe un gradimento medio di 71 e di ascolto superiore ai sei milioni di spettatori; seguono nel '68 Su e giù con Corrado (indice di gradimento medio: 74, ascolto medio: 11 milioni e mezzo di spettatori). A che gioco giochiamo con Corrado e Valeria Fabrizi nel '69 (indice medio di ascolto: intorno ai dieci milioni, gradimento medio annuale: 75) e le quattro edizioni dal '70 a oggi del Rischiattutto con un indice medio di gradimento di 76 e con il record di ascolto per i telequiz (16 milioni e 400 mila persone nel '70, 21 milioni e 400 mila nel '71 e 22 milioni e 600 mila nel '72) (Fotoservizio alle pagine 30-31 su Cinzia Salvatore al Rischiattutto).

## MUSICHE DI JOHANN SEBASTIAN BACH

ore 22 nazionale

Uno dei più grandi organisti clavicembalisti dei nostri tempi, Karl Richter, si presenta stasera ai telespettatori in pagine del suo autore preferito: Johann Sebastian Bach. Nato a Plauen nel 1926, Richter discende da un'antica famiglia di pastori protestanti e cantori.

Ha iniziato ufficialmente l'attività musicale a dodici anni come contralto nel celebre Coro del Ginnasio Kreuz di Dresda e ha conosciuto i suoi giorni migliori nella promozione delle Settimane «Bach» di Ansbach. Il critico Walter Abendroth ha affermato che Richter, sul podio, come anche alla tastiera del clavicembalo o dell'organo,

«offre l'immagine di una obiettività totale. La concentrazione che egli pone nelle proprie interpretazioni irradia una tensione nettamente percettibile [...] In lui si uniscono mirabilmente uno stupefacente virtuosismo, lucidità e maturità spirituale, che costituiscono il segreto della sua forza di persuasione».

## RICERCA SULLA PASSIONE

ore 22,35 secondo

Programma che bene si addice al clima ed allo spirito della Settimana Santa, attualizzandola. Si sviluppa secondo una traccia ideale, per cui si immagina che tre personalità della cultura contemporanea (Fortunato Pasqualino, per la letteratura, Pietro Bianchi, critico cinematografico, e Corrado Cagli, notissimo pittore e scultore) siano «incaricate» di svolgere una ricerca sul tema della «Passione di Cristo e la sofferenza umana». Essi testimonieranno le proprie esperienze personali, ciascuno a suo modo, si capisce, dal punto di vista dell'impegno intellettuale. In che modo, e quando hanno incontrato, nell'ambito della loro esperienza, il tema della Passione e come lo

hanno risolto, per se stessi e per gli altri? E in che modo la cultura contemporanea, in generale, e di cui sono espressione, ha affrontato questo tema? Diranno, cioè, quali sono i segni che consentono di riconoscere la Passione cristiana oggi, nel mondo che viviamo. Moderatore, in studio, Guglielmo Zucconi. Fortunato Pasqualino ha cercato la «sua» testimonianza fra gli zingari di una carovana attendata alle porte di Roma, ad essi ha letto alcuni brani di opere di autori contemporanei per registrarne le reazioni, tanto più indicative e significative in quanto maturate in un contesto di emarginazione e di sofferenza secolari. Pietro Bianchi esibirà alcune sequenze di film famosi, che interpretano in maniera diretta o in chiave alle-

gorica il tema della Passione, come Seduto alla sua destra, il film di Valerio Zurlini. Riferirà anche di una intervista avuta con il regista Gillo Pontecorvo, che sta per realizzare un film su Cristo. Pontecorvo, intellettuale di matrice marxista, spiega le ragioni e i momenti della sua maturazione culturale che lo hanno portato a immaginare un film di questo tipo, e che cosa si propone di dire. Corrado Cagli nel corso di un'intervista realizzata nel suo studio romano, dirà del suo continuo incontro con la Passione e la sofferenza, che si può dire costituiscono un tema ricorrente nella sua opera, fino alle ultime vicende del Vietnam, che hanno trovato ricezione in una serie «drammatica» di disegni. Regista è Paolo Gazzara.

# bene

con  
**Cibalgina**



Questa sera sul 1° canale  
alle ore 20,25 un "arcobaleno"  
**Cibalgina**

In compresse o in confetti Cibalgina è efficace  
contro mal di testa, nevralgie e dolori di denti

## Nuovo metodo scientifico per la riduzione delle emorroidi

Elimina il prurito e allevia il dolore

New York — Finalmente la scienza è riuscita a scoprire una nuova sostanza curativa, capace di ridurre le emorroidi, di fare cessare il prurito e alleviare il dolore, senza interventi chirurgici. In numerosissimi casi i medici hanno riscontrato «un miglioramento veramente straordinario». Si è subito avuto un sollievo dal dolore con una effettiva riduzione del volume delle emorroidi, e — cosa ancora più sorprendente — questo miglioramento è risultato costante anche quando i controlli medici si sono prolungati per diversi mesi! E tutto questo senza uso di narcotici, anestetici o astringenti di nessun tipo. In effetti i risultati sono stati così lusinghieri che i sofferenti hanno potuto sorprendentemente di-

chiarare: «le emorroidi non sono più un problema!». E le loro condizioni erano fra le più varie: alcuni soffrivano di questo disturbo da 10 o 20 anni. Il rimedio è rappresentato da una nuova sostanza curativa: il Bio-Dyne, scoperta in un famoso istituto di ricerche. Il Bio-Dyne è già largamente usato per curare tessuti feriti di ogni parte del corpo. Questa nuova sostanza curativa è venduta sotto forma di supposte o di pomata col nome di Preparazione H. Richiedete perciò le convenienti Supposte Preparazione H (in confezione da 6 o da 12), o la Pomata Preparazione H (ora anche nel formato grande), con lo speciale applicatore. I due prodotti sono in vendita in tutte le farmacie.

A.C.I.S. n. 1060 del 21.12.1960

## PESANTEZZA? BRUCIORI? ACIDITÀ DI STOMACO?

Rimettetevi subito in forma con Magnesina Bisurata Aromatic, il digestivo efficace anche contro acidità e bruciori di stomaco. Sciogliete in bocca una o due pastiglie di Magnesina Bisurata Aromatic - non serve neppure l'acqua - e vi sentirete meglio. In farmacia troverete anche Magnesina Bisurata in compresse ed in polvere.

# RADIO

giovedì 19 aprile

## CALENDARIO

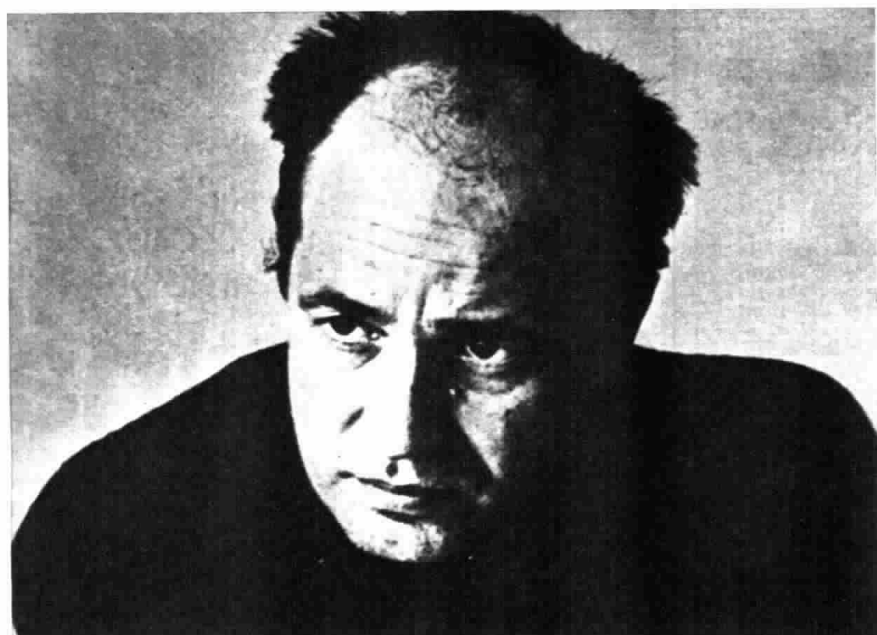
IL SANTO: S. Ermogene.

Altri Santi: S. Timone, S. Espedito, S. Leone, S. Crescenzo.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,40 e tramonta alle ore 19,18; a Milano sorge alle ore 5,32 e tramonta alle ore 19,14; a Trieste sorge alle ore 5,12 e tramonta alle ore 18,55; a Roma sorge alle ore 5,25 e tramonta alle ore 18,54; a Palermo sorge alle ore 5,26 e tramonta alle ore 18,46.

RICORRENZE: in questo giorno, nel 1492, nasce ad Arezzo Pietro Aretino.

PENSIERO DEL GIORNO: L'uomo non conosce l'ora sua. (dalla Bibbia).



Pierre Boulez dirige l'opera di Richard Wagner « Parsifal »: il primo atto va in onda alle 19,15 sul Terzo. Orchestra e Coro del Festival di Bayreuth

## radio vaticana

7,30 Settimana Santa: invito ai riti del Giovedì Santo, di P. Igino da Torrice. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, inglese, tedesco, polacco, portoghese. 17 In collegamento RAI: Dalla Basilica di San Giovanni in Laterano: Santa Messa - In Coena Domini - celebrata da Sua Santità Paolo VI. Radiocronista P. Ferdinando Batuzzi. 19,30 Orizzonti Cristiani: « Per la Pasqua »: Il racconto della Passione - La Croce di Cristo libro di vita, di S. E. il Card. Pericle Felici. « Il memoriale della morte del Signore » - Notiziario. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 Le sacrificie eucaristiche. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Die HI. Woche in Jerusalem. 21,45 Issues and Ecumenism. 22,30 Identidad cristiana en un mundo en evolución. 22,45 Orizzonti Cristiani: Repliche - « Mane nobiscum », invito alla preghiera di Mons. Fiorino Tagliaferri (su O.M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programmi

6 Dischi vari. 6,15 Notiziario. 6,20 Concertino del mattino. 6,55 Le consolazioni. 7 Notiziario. 7,05 Cronache di ieri. 7,10 Lo sport - Arti e lettere. 7,20 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 8,45 Sinfonia. Carl Ditters von Dittersdorf: « Die vier Weltalter » (Tenore Bill Austin Miskell - Radiorchestra diretta da Leopoldo Casella). 9 Radio mattina - Informazioni. 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Dischi. 13,25 Daniele Piombi presenta: Pronto chi canta? 14 Informazioni. 14,05 Radio 2-4. 16 Informazioni. 16,05 L'arca di Noè. Colloqui in famiglia con Raffaele Pisu, Franca Soleri e i Vocalmen. Realizzazione di Roberto Landis e Battista Klaingut. 16,40 Mario Robbiani e il suo complesso. 17 Radio gioventù. 18 Informazioni. 18,05 Viva la terra! 18,30 Radiorchestra. Johann Sebastian Bach (elab. Auberson): Ricerca a 6 voci per archi dall'arte della fuga (Direttore Jean-Marie Auberson); Georg Friedrich Händel (trascr. Mizerit): Ciaccona per archi (Direttore Klaro Mizerit). 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Fisarmoniche. 19,15

Notiziario - Attualità - Sport. 19,45 Melodie. 20 Opinioni attorno a un tema. 20,40 Musica sacra di Giovanni Pierluigi da Palestrina. 22 Informazioni. 22,05 Cembalo e organo. 22,30 Preludi e mottetti. Johann Sebastian Bach: Tre preludi corali (Trascr. per orchestra d'archi di E. Ormandy) (Radiorchestra diretta da Leopoldo Casella); Preludio corale « Lodate Dio » (Organista Fiorella Benetti Brazzale); Tre mottetti di Pomponio Nenna (rev. Glenn Watkins). In monte olivet... Tristis est anima mea... Tenebrae factae sunt... (Corale dell'Accademia Monteverdiana diretta da Denis Stevens). 23 Notiziario - Cronache - Attualità. 23,25-24 Notturmo musicale.

#### Il Programma

12 Radio Suisse Romande: « Midi musique ». 14 Dalla RDRS: « Musica pomeridiana ». 17 Radio della Svizzera Italiana: « Musica di fine pomeriggio ». Giacomo Gorzanis: Ricercare per liuto solo (Liutista Anna Sofia Van Royen); Georg Philipp Telemann: Sonata in la minore per violoncello e pianoforte (Mauro Poggio, violoncello; Luciano Sgrizzi, pianoforte); Franz Schubert: « Wanderer-Phantasie » (Pianista Paolo Bordon); Ildebrando Pizzetti: Oscuro è il ciel (Ninna nanna di Uliva) (Paola Ferrarese Pieroni, contralto; Donna Brunssa, pianoforte); Benjamin Britten: « Lachrymae » (Sopra un canto di Dowland) per viola e pianoforte (Lina Lama, viola; Mario Venzago, pianoforte). 18 Radio gioventù. 18,30 Informazioni. 18,35 L'organista Severino Tonon, all'organo della Chiesa Santa Maria degli Angeli di Lugano. Johann Sebastian Bach: Due corali: « In dir ist Freude » BWV 610; « Werde munter mein Gemüte » (Dalla cantata 147); Fantasia e Fuga in la minore BWV 561. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 « Novitads ». 19,40 Da Losanna: Musica leggera. 20 Diario culturale. 20,15 Club 67. Confidenze cortesi di Giovanni Bertini. 20,45 Rapporti '73: Spettacolo. 21,15 Operazione Console. Radiodramma di Arnold Schwegeler. Traduzione di Gianna Villar. Regia di Alberto Canetta. 22,10-22,30 Musica di Johannes Brahms.

## radio lussemburgo

### ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# NAZIONALE

- 6 — Segnale orario  
MATTUTINO MUSICALE (I parte)  
Giuseppe Tartini: Sinfonia pastorale: Introduzione - Allegro non troppo - Moderato - Adagio cantabile - Allegro (Orchestra da camera « Staatsoper » di Vienna diretta da Jan Tomasew) • Eduard Lalo: Rapsodia norvegese: Andantino - Allegretto - Presto (Orchestra Nazionale della Radiodiffusione Francese diretta da Jean Martinon) • Sergei Rachmaninov: Barcarola-fantasia, per due pianoforti (Duo pianistico Bracha Eden-Alexander Tamir) • Francesco Maria Veracini: Largo (Orchestra da camera di Amsterdam diretta da Marinus Voorberg)
- 6,42 Almanacco
- 6,47 COME E PERCHÉ  
Una risposta alle vostre domande
- 7 — Giornale radio
- 7,10 MATTUTINO MUSICALE (II parte)  
Ludwig van Beethoven: Rondino per due oboi, due clarinetti, due fagotti e due corni (« London Wind Soloists » diretti da Jack Brymer) • Johannes Brahms: Intermezzo in mi bemolle per pianoforte (Pianista Valerj Voskoboynikov) • Isaac Albeniz: Torre Bermeja (Chitarrista Andrés Segovia) • Claude Debussy: Due Danze per arpa e orchestra d'archi: Danza sacra • Danza profana (Arpista Arm Mason • Orchestra « The Concert Art Strings » diretta da Felix Slatkin)
- 7,45 IERI AL PARLAMENTO
- 8 — GIORNALE RADIO  
Sui giornali di stamane

- 8,30 LE CANZONI DEL MATTINO  
Pallavicini-Bongusto: Una striscia di mare (Fred Bongusto) • Bigazzi-Savio: Il nostro mondo (Caterina Caselli) • Cadile-Licordari-M.F. Reitano: Cavaliere (Mino Reitano) • Beretta-Suligoy: Tutto (Giovanna) • De Lutto-Cioffi: Giovane simpatia (Sergio Bruni) • Castellari: Dall'amore in poi (Iva Zanicchi) • Anonimo: Amara terra mia (Domenico Modugno) • Garinei-Giovannini-Rascel: Arrivederci Roma (Werner Müller)
- 9 — Spettacolo
- 9,15 VOI ED IO  
Un programma musicale in compagnia di Massimo Mollica
- Speciale GR (10-10,15)  
Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione
- 11,20 Pippo Baudo in giro per l'Italia  
presenta:  
Settimana corta  
OGGI DA MILANO  
Orchestra diretta da Sauro Sili  
Regia di Franco Franchi  
— Star Prodotti Alimentari  
Nell'intervallo (ore 12):  
Giornale radio
- 12,44 Made in Italy

## 13 — GIORNALE RADIO

### 13,15 Il giovedì

Settimanale del Giornale Radio

### 14 — Giornale radio

#### Quarto

#### programma

Pettegolezzi, musica, cattiverie, malignità e insinuazioni presentate da Antonio Amurri e Dino Verde

### 15 — Giornale radio

## 15,10 PER VOI GIOVANI

dischi pop a 45 e 33, posta, telefonate, scuola, lavoro, sport, libri, giornali, cinema, concerti, terzo mondo, consumi, viaggi e inchieste ed una selezione di dischi proposta dagli ascoltatori  
Presentano Margherita Di Mauro e Nello Tabacco  
Dischi dei: Pink Floyd, Deep Purple, Joe Cocker, Shawn Phillips, Who, Faces, Mahavishnu Orche-

stra, Strawbs, Stomu Yamash'ta, Banco Mutuo Soccorso, Donovan, Argent, Gino Paoli, Oscar Prudente, Lucio Dalla, Moody Blues, David Bowie, Carly Simon e tutte le novità dell'ultimo momento

### 16,40 Programma per i ragazzi

#### La gioia di essere con Lui

Incontro pasquale a cura di Anna Maria Romagnoli

### 17 — In collegamento con la Radio Vaticana

Dalla Basilica di San Giovanni in Laterano

#### Santa Messa

#### « In Coena Domini »

CELEBRATA DA SUA SANTITÀ PAOLO VI

### 18,30 Georg Friedrich Haendel: Trio-Sonata n. 6 in re maggiore per due oboi e continuo: Adagio - Allegro - Affettuoso - Vivace (Michel Piguet e Heinrich Haas, oboi; Walter Stifter, fagotto; Eduard Müller, clavicembalo); Suite n. 8 in fa minore: Preludio - Fuga - Allemanda - Corrente - Giga (Clavicembalista Ralph Kirkpatrick)

## 19,10 ITALIA CHE LAVORA

Panorama economico sindacale a cura di Arnaldo Plateroti e Ruggero Tagliavini

### 19,25 IL GIOCO NELLE PARTI

« I personaggi del melodramma » a cura di Mario Labroca

### 19,51 Sui nostri mercati

## 20 — GIORNALE RADIO

### 20,15 Ascolta, si fa sera

### 20,20 IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS

Ludwig van Beethoven: Quartetto in fa maggiore op. 18 n. 1: Allegro con brio - Adagio affettuoso e appassionato - Scherzo (Allegro molto) - Allegro (Quartetto Amadeus)  
(Ved. nota a pag. 93)

### 20,45 Fernando Sor: Andante, Minuetto e Allegro per chitarra (Chitarrista Andrés Segovia)

## 21 — GIORNALE RADIO

### 21,15 LA VERITÀ NASCOSTA: POESIE E RELIGIONE NEL BAROCCO TDESCO

a cura di Ida Porena

### 21,45 MUSICA 7

Panorama di vita musicale a cura di Gianfilippo de' Rossi con la collaborazione di Luigi Bellingardi

### 22,30 CONCERTO DEL CLARINETTISTA GIUSEPPE GARBARINO E DEL PIANISTA BRUNO CANINO

Carl Maria von Weber: Gran Duo Concertante op. 47: Allegro con fuoco - Andante con moto - Rondò • Robert Schumann: Fantasie-stücke op. 73: Delicato e con espressione - Vivo leggero - Presto e con fuoco

## 23 — GIORNALE RADIO

Al termine:

I programmi di domani

Buonanotte



# SECONDO

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da **Claudia Caminito**  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**
- 7,30 Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — **FIAT**
- 7,40 Buongiorno con Tony Santagata e I New Trolls**  
Santagata: Statte bona mogliera mia, Assassino per amore • Magno-Santagata: Il ragazzo del Sud • Santagata: Il seminatore, Miez'z'a la piazza • Bardotti-Enriquez: Le api • Calvi-Grano: Quattro colpi per Petrosino • De André-Reverberi: Signore io sono Irish • D'Adamo-De Scalzi: Una nuvola bianca • Di Palo-De Scalzi: Il vento dolce dell'estate
- **Invernizzi**
- 8,14 Musica flash**
- 8,30 GIORNALE RADIO**
- 8,40 SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA** (I parte)
- 9 — PRIMA DI SPENDERE**  
Un programma di **Alice Luzzatto Fegiz** con la consulenza di **Ettore Della Giovanna**
- 9,15 SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA** (II parte)
- 9,30 Giornale radio**
- 9,35 Dall'Italia con...**

- 9,50 Giuseppe Mazzini**  
di **Tito Benfatto** e **Gian Piero Bona**  
Compagnia di prosa di Torino della RAI  
9<sup>a</sup> puntata  
Carlo Alberto Giulio Oppi  
Conte Martini Gino Sabbatini  
Domestica Mafalda Simon  
Casati Ugo Bologna  
Cattaneo Renzo Lori  
Mazzini Raoul Grassilli  
Belgioioso Dante Biagioni  
Urbino Eligio Irato  
Cantastorie Gipo Farassino  
Maria Mazzini Anna Caravaggi  
Garibaldi Gino Mavara  
Celeste Menotti Giancarlo Zanetti  
Un cavaliere Attilio Cicciotto  
Saffi Luigi Montini  
ed inoltre: Paolo Faggi, Olga Fagnano, Loredana Savelli  
Regia di **Massimo Scaglione**  
— **Invernizzi**
- 10,05 UN DISCO PER L'ESTATE**
- 10,30 Giornale radio**
- 10,35 Dalla vostra parte**  
Una trasmissione di **Maurizio Costanzo** e **Guglielmo Zucconi** con la partecipazione degli ascoltatori  
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**
- 12,10 Trasmissioni regionali**
- 12,30 GIORNALE RADIO**
- 12,40 Un disco per l'estate**  
con **Alberto Lupo**  
— **Rizzoli Editore**

- 13,30 Giornale radio**
- 13,35 Canzoni per canzonare**
- 13,50 COME E PERCHÉ**  
Una risposta alle vostre domande
- 14 — Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
King: Been to Canaan (Carole King) • Cassella-Luberti-Foresi: Ma quale sentimento (Mannoia Foresi & Co.) • Lee: Rhyme and time (Hears Hands & Feet) • O'Sullivan: Who was it (Hurricane Smith) • Meek: Telstar (L'Ingegnere Giovanni e Famiglia) • Pagani-Premoli-Mussida: Il banchetto (Premiata Forneria Marconi) • Jones-Banks: Ain't that lovin' you (Isaac Hayes & David Porter) • Moore: Space captain (Joe Cocker) • Panas-Desca-Munro-Parazzini: Dopo te (Vicky)
- 14,30 Trasmissioni regionali**
- 15 — Libero Bigiaretti presenta: PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

- 15,30 Giornale radio**  
Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15,40 Franco Torti ed Elena Doni** presentano:  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
a cura di **Franco Torti** e **Franco Cuomo**  
con la consulenza musicale di **Sandro Peres** e la regia di **Giorgio Bandini**  
Nell'intervallo (ore 16,30): **Giornale radio**
- 17,30 Speciale GR**  
**Fatti e uomini di cui si parla**  
Seconda edizione
- 17,45 CHIAMATE ROMA 3131**  
Colloqui telefonici con il pubblico  
Nell'intervallo (ore 18,30): **Giornale radio**

- 19,30 RADIOSERA**
- 19,55 CONCERTO SINFONICO**  
Direttore  
**Victor De Sabata**  
Richard Wagner: Tristano e Isotta: Preludio e morte di Isotta • Johannes Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98: Allegro non troppo - Andante moderato - Allegro giocoso - Allegro energico e passionato • Richard Strauss: Tod und Verklärung op. 24 Orchestra Filarmonica di Berlino
- 21,25 Attualità di Tommaso Moro. Conversazione di Marinella Galateria**
- 21,30 Johann Sebastian Bach: «Du Hirte Israel, Höre», cantata n. 104 (Richard Lewis, tenore; Heinz Rehfuß, basso - Orchestra della Società Filarmonica di Amsterdam e Coro • Bach - diretti da André Vandernoot); Quattro Corali da «Orgelbuchlein»: «Da Jesus an dem Kreuze stund» - «Christ lag in Todesbanden» - «Jesus Christus, unser Heiland» (Organista Gaston Litaize); «Herr Jesu Christ, wahr'r Mensch und Gott», cantata n. 127 (Antonia Fahrberg, soprano; Peter Pears, tenore; Kleth Engen, basso; Edgar Shann, oboe; Georg Donderer, tromba; Hedwig Bilgram, organo - Strumentisti dell'Orchestra dell'Opera di Stato e Coro • Bach • di Monaco diretti da Karl Richter)**
- 22,30 GIORNALE RADIO**

- 22,43 QUO VADIS?**  
di **Henryk Sienkiewicz**  
Traduzione di Cristina Agosti Garosci  
Adattamento radiofonico di Domenico Campana  
Compagnia di prosa di Torino della RAI  
19<sup>a</sup> puntata  
Vinicio Piero Sammaturo  
Petronio Gino Mavara  
Pietro Tino Bianchi  
Paolo di Tarso Iginio Bonazzi  
Un soldato Enrico Longo Doria  
Plautilla Aurora Cancian  
Eunice Liliana Jovino  
Un liberto Adalberto Rossetti  
I due convitati Vera Larsimont  
Angelo Bertolotti
- Regia di **Ernesto Cortese**  
Edizione Rizzoli  
(Registrazione)
- 23 — Bollettino del mare**
- 23,05 TOUJOURS PARIS**  
Canzoni francesi di ieri e di oggi  
Un programma a cura di **Vincenzo Romano**  
Presenta **Nunzio Filogamo**
- 23,25 Dal IV Canale della Filodiffusione: Musica da camera**
- 24 — GIORNALE RADIO**

# TERZO

- 9,25 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)  
— **La tecnica psicoscenica. Conversazione di Michele Giammaroli**
- 9,30 Concerto d'organo**  
**Dietrich Buxtehude: Corale • Auf meinem Lieben Gott • partita (Organista Gabor Lohatka) • Johann Sebastian Bach: Passacaglia in do minore (Organista Helmut Walcha) • César Franck: Preludio, Fuga e Variazioni op. 18 n. 3, da «Six Pièces pour grand orgue» (Organista Jeanne Demessieux)**
- 10 — Concerto di apertura**  
**Ludwig van Beethoven: Cristo sul Monte degli Ulivi, oratorio op. 85 per soli, coro e orchestra, su testo di Franz Xaver Huber**  
Gesù Richard Lewis  
Pietro Herbert Beattie  
Seralino Judith Raskin  
Orchestra Sinfonica di Filadelfia e Coro dell'Università di Temple diretti da Eugene Ormandy - M<sup>re</sup> del Coro Robert E. Page
- 11 — Giovan Battista Martini: Quattro Sonate in do maggiore - in mi minore - in sol maggiore - in sol minore (Pianista Ornella Vannucci Trevese)**
- 11,30 Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York): John Noble Wilford: la prima pianta particolareggiata del pianeta Marte**

- 11,40 Musiche italiane d'oggi**  
Carlo Cammarota: Preludio, Adagio e Toccata per pianoforte concertante e orchestra (Pianista Armando Renzi - Orchestra • A. Scarlatti • di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Gracis) • Leone Massimo: Marce, Intermezzi, Finale (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia)
- 12,15 La musica nel tempo**  
**BERLIOZ: RELIGIOSITA' ED ESTETISMO**  
di **Aldo Nicastro**  
Hector Berlioz: Lacrymosa - Offertorium - Hostias, dalla «Grande Messe des Morts» op. 5 (Orchestra Sinfonica e Coro della Radio Bavarese diretta da Charles Münch); Quattro canti per voce e orchestra: La Belle voyageuse, leggenda irlandese; op. 2 su testo di Thomas Gounet (da Thomas Moore) - Le Chasseur danois op. 19, su testo di Adolphe de Leuven - La captive op. 12, su testo di Victor Hugo - Le jeune pâtre breton op. 13, su testo di Auguste Brizeux (Sheila Armstrong, soprano; John Shirley-Quirk, baritono; Josephine Veasey, mezzosoprano; Frank Patterson, tenore - London Symphony Orchestra diretta da Colin Davis); La fuite en Egypte, seconda parte da «L'enfance du Christ, trilogia sacra op. 25» (Tenore Nicolai Gedda - Orchestra del Conservatorio di Parigi e Coro Duclos diretti da André Cluytens)

- 13,30 Intermezzo**  
Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 49 in fa minore «La Passione» - Adagio - Allegro di molto - Minuetto e Trio - Finale (Presto) (Orchestra Philharmonia Hungarica diretta da Antal Dorati) • Ernest Bloch: Schelomo, rapsodia ebraica per violoncello e orchestra (Violoncellista Janos Starker - Orchestra Filarmonica d'Israele diretta da Zubin Mehta)
- 14,20 Listino Borsa di Milano**
- 14,30 CONCERTO SINFONICO**  
Direttore  
**Sergiu Celibidache**  
Franz Schubert Rosamunda Ouverture - Balletto (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana) • Paul Hindemith: Sinfonia «Mathis der Maler»; Concerto d'angeli - Deposizione - Tentazione di S. Antonio (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana) • Anton Dvorak: Serenata in mi maggiore op. 22: Moderato - Valzer - Scherzo - Larghetto - Allegro vivace (Orchestra • A. Scarlatti • di Napoli della Radiotelevisione Italiana)
- 16 — Liederistica**  
Robert Schumann: Liederkreis op. 39: In der Fremde - Intermezzo - Waldesgespräch - Die Stille - Mondnacht - Schöne Fremde - Auf einer Burg - In

- der Fremde - Wehmut - Zwielficht - Im Walde - Frühlingsnacht (Georg Jelden, tenore; Lya De Barberis, pianoforte)
- 16,30 IL SENZATITOLO**  
Rotocalco di varietà  
a cura di **Antonio Lubrano**  
Regia di **Arturo Zanini**
- 17 — Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera**
- 17,10 Listino Borsa di Roma**
- 17,20 Giuseppe Savagnone: Rifrangenze, Preludio per orchestra (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Claudio Abbado); Preludio, recitativo e fuga per pianoforte e archi (Pianista Marcello Abbado - Orchestra • A. Scarlatti • di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Giuseppe Savagnone) • Renato Parodi: Concerto per fagotto e orchestra: Esercizi - Pastorale e cadenze - Rondò con variazioni (Fagottista Cal Kellogg - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo)**
- 18 — NOTIZIE DEL TERZO**
- 18,15 Quadrante economico**
- 18,30 Fogli d'album**
- 18,45 LA PASSIONE E MORTE DI CRISTO NEI MISTICI MODERNI**  
Programma di **Mario Gozzini**

- 19,15 Parsifal**  
Dramma mistico in tre atti  
Testo e musica di **RICHARD WAGNER**  
Atto primo  
Amfortas Thomas Stewart  
Titurel Karl Ridderbusch  
Gurnemanz Franz Crass  
Parsifal James King  
Kundry Gwyneth Jones  
Primo scudiero Elizabeth Schwarzenberg  
Secondo scudiero Sieglinde Wagner  
Terzo scudiero Dieter Slembeck  
Quarto scudiero Heinz Zednik  
Primo cavaliere Hermin Hesser  
Secondo cavaliere Bengt Rundgren  
Voce solista Margta Hoffgen  
Direttore **Pierre Boulez**  
Orchestra e Coro del Festival di Bayreuth  
Maestro del Coro Wilhelm Pitz  
(Ved. nota a pag. 92)
- 21 — IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti

- 21,30 GUSTAV MAHLER**  
Sinfonia n. 5 in do diesis minore: Marcia funebre - Tempestoso - Scherzo - Adagietto - Finale (Rondò) (Orchestra Sinfonica di Chicago diretta da Georg Solti)  
Al termine: Chiusura
- notturmo italiano**  
Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dal II canale della Filodiffusione.
- 0,06 Il Poema sinfonico - 0,36 Pagine pianistiche - 1,06 Il Quartetto - 1,36 Una sinfonia romantica - 2,06 Musica sacra - 2,36 Solisti celebri - 3,06 Le Ouvertures di Beethoven - 3,36 Preludi e fughe per organo - 4,06 Musiche di Geminiani e Corelli - 4,36 I notturni di Chopin - 5,06 Concerto in miniatura - 5,36 Album musicale.
- Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.
- stereofonia** (vedi pag. 89)



# MAL DI DENTI?

**SUBITO  
UN CACHET**



**efficace  
anche contro il mal di testa**

MIN. SAN. 6438  
D.P. 2450 20-3-53

dan pubblicità

## ECO DELLA STAMPA

UFFICIO di RITAGLI da GIORNALI e RIVISTE

Direttori: Umberto e Ignazio Fruguele

**oltre mezzo secolo**

di collaborazione con la stampa italiana  
MILANO - Via Compagnoni, 28

**RICHIEDERE PROGRAMMA D'ABBONAMENTO**

## Concorso internazionale per l'interpretazione della musica contemporanea

La Società Italiana Musica Contemporanea (SIMC) in collaborazione con il Teatro alla Scala, con l'Accademia Filarmonica Romana e con le Case Editrici Ricordi e Suvini Zerboni, ha indetto il 1° Concorso Internazionale per l'interpretazione della Musica Contemporanea, riservato agli artisti di canto che vogliono svolgere la loro attività, oltre che nel campo del repertorio tradizionale, anche in quello della Musica Contemporanea da Stravinsky, Debussy, Ravel ai nostri giorni, con autori come Petrassi, Dallapiccola, Berio, Webern, Britten, Nono, Boulez, Schönberg o altri contemporanei di libera scelta degli stessi concorrenti.

Il Concorso è dotato dei seguenti premi:

Premi dell'E.A. Teatro alla Scala: Voci femminili: 1° premio L. 1.000.000; 2° premio L. 500.000. Voci maschili: 1° premio L. 1.000.000; 2° premio L. 500.000.

Premi Speciali:

Premio «Edizioni Suvini Zerboni» che la Giuria assegnerà ad una concorrente italiana particolarmente distintasi: L. 500.000. Premio «G. Ricordi & C.» che la Giuria assegnerà a un concorrente italiano particolarmente distintosi: L. 500.000. Premio «Accademia Filarmonica Romana» alla concorrente straniera che avrà fornito in finale la migliore interpretazione di un pezzo di autore italiano: L. 350.000. Premio «SIMC» al concorrente straniero che avrà fornito in finale la migliore interpretazione di un pezzo di autore italiano: L. 350.000.

Per partecipare al Concorso non sono previsti limiti di età e l'iscrizione è gratuita.

I concorrenti dovranno trovarsi alle ore 18 di sabato 30 giugno 1973 nella «Sala Casella» dell'Accademia Filarmonica Romana (via Flaminia, 118 - Roma) dove avverrà il sorteggio per stabilire l'ordine in cui dovranno presentarsi alle prime due prove che avranno luogo nella stessa Sala Casella dal 1° luglio 1973.

La terza ed ultima prova sarà pubblica e avrà luogo il 9 luglio 1973 alla Piccola Scala di Milano.

Il termine utile per l'iscrizione è fissato al 20 aprile 1973.

Per ricevere il Bando di Concorso, gli interessati potranno rivolgersi subito alla: Società Italiana Musica Contemporanea (SIMC) - 00198 Roma - Piazza Buenos Aires, 20 (86.80.12).

# venerdì

## NAZIONALE

### meridiana

#### 12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi

**La via di Cristo**

a cura di Egidio Caporello e Angelo D'Alessandro  
Realizzazione di Angelo D'Alessandro  
(Replica)

#### 13 — ORE 13

a cura di Bruno Modugno  
Conducono in studio Dina Luce e Bruno Modugno  
Regia di Claudio Triscoli

#### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

##### BREAK 1

(Gran Pavesi - Battitappeto  
Hoover - Bastoncini di pesce  
Findus - Cherry Stock)

#### 13,30-14

### TELEGIORNALE

### per i più piccini

#### 17 — LA GALLINA

Programma di film, documentari e cartoni animati

In questo numero:

- **La matita magica**  
Prod.: Film Polski
- **Piccola Anna**  
Prod.: Sveriges Radio
- **Le favole famose: Il brutto anatroccolo**  
Prod.: Halas e Batchelor

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Confetture De Rica - Effe  
Bambole Franca - Formaggio  
Ramek Kraft - Maglieria  
Stellina - Caramella Ziguli)

### la TV dei ragazzi

#### 17,45 I CENTO GIORNI DI GYULA

Ottavo episodio

**Ritorno a scuola**

Personaggi ed interpreti:

Matula Laszlo Banhidi  
Gyula Zoltan Seregi  
Butyok Tibor Barabas  
Regia di Tamas Fejer  
Prod.: Magyar Filmgyarto Val-lalat

#### 18,20 VANGELO VIVO

a cura di Padre Guida e Maria Rosa De Salvia  
Regia di Michele Scaglione

### ritorno a casa

#### GONG

(Bio Presto - Nesquik Nestlé  
- Sapone Lemon Fresh)

#### 18,45 JAZZ AL CONSERVATORIO

a cura di Lilian Terry con Giorgio Gaslini  
Terza puntata

**Swing**

Partecipano il Quartetto Gaslini, Salvatore Accardo, gli Allievi del Corso di Jazz del Conservatorio di S. Cecilia di Roma e gli Allievi del Conservatorio A. Vivaldi di Alessandria  
Scene di Luciano Del Greco  
Regia di Adriana Borgonovo

#### GONG

(Carne Pressatella Simmenthal - Chicco Artsana - Pepsodent)

#### 19,15 SAPERE

Profili di protagonisti

coordinati da Enrico Gastaldi

**Simone Weil**

Consulenza di Egidio Caporello e Angelo D'Alessandro

Realizzazione di Angelo D'Alessandro

### ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

#### TIC-TAC

(Aperitivo Cynar - Alitalia - Orologi Timex - Sole Piatti - Avon Cosmetics - Reti Ondaflex - Industria Italiana della Coca Cola)

#### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

#### CHE TEMPO FA

#### 20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20,50

### STASERA

#### SETTIMANALE DI ATTUALITA'

a cura di Carlo Fuscagni

#### 22 — ADESSO MUSICA

**Classica Leggera Pop**

a cura di Adriano Mazzoletti con la collaborazione di Luigi Costantini  
Regia di Giancarlo Nicotra

#### 23 —

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

#### CHE TEMPO FA - SPORT



**Adriano Mazzoletti è il curatore di «Adesso musica», in onda alle ore 22 sul Programma Nazionale**

## SECONDO

### 18,45-19,30 INSEGNARE OGGI Ricerca sulle esperienze educative

a cura di Donato Goffredo, Antonio Thiery

Coordinamento di Pier Silverio Pozzi

#### La vita della scuola

Regia di Alberto Ca' Zorzi

Consulenza di Giovanni Maria Bertin, Vincenzo Cesario, Assunto Quadrio

*L'ambiente educativo*  
(Replica)

### 21 — SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

#### 21,15 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: Roma

### RITO DELLA VIA CRUCIS CON LA PARTECIPAZIONE DI PAOLO VI

Telecronista Giancarlo Santalmassi

Regista Silvio Specchio

#### 22,15 RICERCA SULLA SPERANZA

Programma con la partecipazione di Guglielmo Zucconi

Collaborazione di Liliana Chiale

Regia di Paolo Gazzara

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19,30 Die kleine Serenade**  
Vorgestellt von C. Kaiser-Breme  
Heute: «Sonate in e-moll» von C. Ph. Em. Bach  
Ausführende: Iwona Salling, Cembalo; Helmuth Hücke, Oboe  
Verleih: Osweg

**19,40 Fernsehaufzeichnung aus Bozen:**

«Jedermann»  
Mysterienspiel von H. von Hofmannsthal  
In den Dialekt übertragen von F. Löser  
Eine Aufführung der Freilichtspiele Unterland  
Theaterregie: Luis Walter  
Fernsehregie: Vittorio Brignole  
1. Teil

**20,30 Passion**  
Holzschnitzereien aus dem 19. u. 20. Jahrhundert erzählen vom Leiden Jesu Christi  
Musik: Ludwig Kusche  
Regie: Dr. Wilhelm Döderlein  
Verleih: Leckebusch

**20,40-21 Tagesschau**

ORE 13

ore 13 nazionale

Raccogliendo l'invito rivolto loro nel corso della trasmissione sugli archeologi dilettanti andata in onda il 19 febbraio scorso, alcune persone hanno scritto alla rubrica trisettimanale Ore 13 inviando materiale e notizie interessanti sulle loro scoperte. Fra le tante, due proposte sono sembrate maggiormente degne di essere illustrate: quella del professor Lorenzo Barbieri, che ha compiuto degli studi approfonditi sul corso del Tevere giungendo a conclusioni diverse da quelle dell'archeologia ufficiale e quella del signor Francesco Mazzi, dell'AIAD,



Dina Luce conduce la rubrica con Bruno Modugno

che ha scoperto numerosissimi affreschi di grande valore nel comune di Scarlino. Ore 13 nella puntata odierna mostra due servizi filmati sull'argomento, realizzati da Paolo Matteucci e da Dina Luce. Quindi in studio vengono intervistati il signor Mazzi e la signorina Mirella Guzzoni sulle finalità che ci ripropone l'AIAD (Associazione Italiana Archeologi Dilettanti) e vengono consegnati gli album di fotografie delle due scoperte al professor Nevio De Grassi, ispettore centrale per l'archeologia del Ministero della Pubblica Istruzione, il quale assicura il suo interesse per salvare gli affreschi di Scarlino.

### JAZZ AL CONSERVATORIO: Swing

ore 18,45 nazionale

Prosegue oggi la rubrica Jazz al conservatorio a cura di Lillian Terry, con la collaborazione di Giorgio Gaslini. Ancora una volta i ragazzi del Conservatorio di Santa Cecilia di Roma e quelli dell'«Antonio Vivaldi» di Alessandria saranno i protagonisti di questo singolare viaggio, che avrà stasera come meta principale lo «swing», ossia quella musica da ballo basato spesso sulla libera improvvisazione. Fletcher Henderson, Benny Goodman, il suonatore di trombone Tommy Dorsey e il clarinetista Artie Shaw sono stati in passato i creatori, gli animatori delle orchestre «swing». Alla trasmissione in onda oggi partecipa il Quartetto Gaslini ed è invitato come ospite d'onore il noto violinista Salvatore Accardo.



Il violinista Salvatore Accardo (a sinistra) e Giorgio Gaslini

### INSEGNARE OGGI: La vita della scuola

ore 18,45 secondo

Nella terza trasmissione della rubrica Insegnare oggi (replica del programma andato in onda mercoledì 18) viene illustrato il problema del rapporto tra la preparazione scolastica e quella professionale e di quali servizi debbano essere realizzati per l'orientamento, l'inserimento e l'assistenza professionale. Si esaminano le nuove prospettive offerte dal distretto scolastico; i problemi connessi alla tendenza verso la descolarizzazione, la necessità di una formazione continua e ricorrente per tutti i lavoratori e particolarmente per gli insegnanti in quanto

promotori dei nuovi quadri lavorativi e civici. In questa trasmissione vengono riportate alcune testimonianze che fanno il punto sulle nuove prospettive educative e sui progetti (in fase di studio e di iniziale realizzazione) intesi a realizzare una scuola nuova. Viene particolarmente affrontato il problema dell'ambiente educativo e cioè di una comunità che si sviluppa sul piano umano ed economico mediante strutture scolastiche ed extrascolastiche. Viene rilevata la necessità di una fase di razionalizzazione, come momento iniziale di uno sviluppo del sistema educativo. Sui problemi economico-sociali che hanno ri-

flessi sul mondo del lavoro e della formazione scolastica, parlano il dott. Pescia del CENSIS e l'ing. Vita dell'AN-CIFAP. La professoressa Costa Corda dell'Università di Roma fa un ragguaglio di una recente ricerca internazionale condotta da un'équipe diretta dal prof. Visalberghi, sui nuovi orizzonti dell'educazione. Il prof. Prodi, capo ufficio studi del Ministero della P.I., illustra le strutture e le funzioni del nuovo distretto scolastico. Infine il prof. Filippo Hazon e il dott. Siro Brondoni, assessori alla P.I., rispettivamente alla Regione Lombardia ed alla Provincia di Milano, fanno il punto su iniziative già in atto.

### RICERCA SULLA SPERANZA

ore 22,15 secondo

Ricerca sulla Speranza è la naturale conclusione del discorso avviato con la Ricerca sulla Passione. Che cos'è, in quale misura e perché la «speranza» condiziona interamente la vita del cristiano? Questa volta, in studio, porteranno la loro testimonianza personale — moderatore sempre Guglielmo Zucconi — il regista teatrale Orazio Costa, il quale collocherà il tema della ricerca sulla Speranza nella dimensione scenica; lo scienziato-psicologo prof. Ferdinando Ormea, dell'Università di Roma.

La trasmissione prevede anche un'intervista «esterna» con padre Davide Maria Turollo, che alla ricerca sulla Speranza porterà il contributo della sua esperienza personale, sia dal punto di vista teologico, sia, soprattutto, sociologico. La sua sarà una testimonianza diretta, raccolta per le vie di Milano, tra la gente comune, in un contesto umano, cioè, pieno di contraddizioni, di tensioni e di lacerazioni, proprie della civiltà industriale, consumistica ed alienante. Padre Turollo riferirà della sua vita sacerdotale, da quando predicava «in un certo mo-

do», a San Carlo, durante il fascismo fino ad oggi. Citerà delle poesie d'altri autori, ma anche sue. Orazio Costa proporrà alcune sequenze di brani teatrali, in parte inediti, in cui il tema della Speranza è preminente; quanto meno la ricerca del Verbo, di una comunicazione universale tra gli uomini, vi si affacciano o si esprimono interamente. Ferdinando Ormea testimonierà del tipo di Speranza che guida il cammino della scienza, che può essere anche laica e tuttavia riconducibile sempre alla parola e all'insegnamento di Gesù Cristo.

# A&O

...AL GIORNO D'OGGI  
MERITA UN MONUMENTO!

NEI NEGOZI E  
SUPERMERCATI A&O  
CONVENIENZA

DAL 16 AL 22 APRILE

## PASQUA CONVENIENZA

WHISKY  
QUEEN MARY'S  
SEAL

L. 2.150

SPUMANTE BRUT  
DÔME BLANC

L. 440

TORTELLINI A&O  
gr. 250

L. 260

PASTA  
ALL'UOVO A&O  
gr. 500

L. 190

3 SUCCHI  
FRUTTA A&O

L. 100

MACEDONIA  
FRUTTA A&O  
gr. 500  
con 2 bollini

L. 180

CAFFE' SUERTE  
lattina gr. 200

L. 460

SAMBUCA  
MOLINARI  
cl. 75

L. 1.640



# RADIO

venerdì 20 aprile

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Marciiano.

Altri Santi: S. Teodoro, S. Agnese.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,38 e tramonta alle ore 19,20; a Milano sorge alle ore 5,29 e tramonta alle ore 19,16; a Trieste sorge alle ore 5,11 e tramonta alle ore 18,56; a Roma sorge alle ore 5,23 e tramonta alle ore 18,55; a Palermo sorge alle ore 5,25 e tramonta alle ore 18,47.

**RICORRENZE:** in questo giorno, nel 1943, muore a Sorrento lo scrittore e commediografo Roberto Bracco.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Nascere è cominciare a morire. (T. Gautier).



Mariorlando De Concilio ha curato la rielaborazione orchestrale di « Duetto tra l'anima e Gesù Cristo » di S. Alfonso Maria de' Liguori, in onda nel corso della trasmissione delle ore 18,30 sul Programma Nazionale

## radio vaticana

7,30 Settimana Santa: invito ai riti del Venerdì Santo, di P. Igino da Torrice. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, inglese, tedesco, polacco, portoghese. 17 In collegamento RAI: Dalla Basilica di San Pietro: Celebrazione della Passione del Signore presieduta da Sua Santità Paolo VI. Radiocronista Don Pierfranco Pastore. 19,30 Orizzonti Cristiani: - Per la Pasqua: - Il racconto della Passione - La Croce di Cristo libro di vita, di S. E. il Card. Pericle Felici: - Il vessillo della Redenzione - Notiziario. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 Le sacralità della Croix. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Meditation zum Karfreitag. 21,45 Scripture for the Layman. 22,30 Commentario de actualidad. 22,45 Orizzonti Cristiani: Repliche - « Mane nobiscum », invito alla preghiera di Mons. Fiorino Tagliaferri (su O.M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

6 Georg Philipp Telemann: Concerto grosso. 6,15 Notiziario. 6,20 Responsori per la Settimana Santa. 7 Notiziario. 7,05 Cronache di ieri. 7,10 Lo sport - Arti e lettere. 7,20 Musica varia (ore 7,35: L'invito. Itinerari di fine settimana). 8 Informazioni. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 9 Culto evangelico. 10 Informazioni. 10,05 Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 21. 10,35 Isole nell'oceano. 11,05 Capolavori della musica pianistica dell'800. 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Concerto per il Venerdì Santo. 14 Informazioni. 14,05 La voce. Cinque tempi di Gino Fumagalli. Giuda: Vittorio Ottino; Gesù: Patrizio Caracchi; Maddalena: Ketty Fusco e altre voci. Sonorizzazione di Gianni Trog. Regia di Vittorio Ottino (Replica). 15 Radio 2-4. 16 Informazioni. 16,05 Ora serena. Una realizzazione di Aurelio Longoni destinata a chi soffre. 16,45 Frédéric Chopin: « Krakowiak » op.

14. Concerto grosso, Rondò in fa maggiore. 17 Radio gioventù. 18 Informazioni. 18,05 Il tempo di fine settimana. 18,10 Opere dal grande repertorio sinfonico. Franz Liszt: I Preludi; Jean Sibelius: Valzer triste op. 44 n. 1; Modesto Mussorgsky (orch. R. Korsakov): « Una notte sul Monte Calvo ». 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 I Musici. Tommaso Albinoni: Concerto n. 9 in do maggiore op. 10. 19,15 Notiziario - Attualità - Sport. 19,45 Georg Philipp Telemann: Concerto in la maggiore per oboe d'amore, archi e basso continuo. 20 Panorama d'attualità. Settimanale diretto da Lothar Filipello. 21 Due sonate. Carl Philipp Emanuel Bach: Sonata per arpa; Franz Schubert: Sonata per pianoforte in si bemolle maggiore D. 960. 22 Informazioni. 22,05 La giostra dei libri redatta da Eros Bellinelli. 22,40 Cantata per il tempo della Passione. Johann Sebastian Bach: Cantata BWV 6 « Bleib bei uns, den es will Abendwerden ». 23 Notiziario - Cronache - Attualità. 23,25-24 Notturmo. Georg Philipp Telemann: Suite in la minore per flauto a becco e orchestra d'archi; Vincenzo Bellini: Concerto in mi bemolle maggiore per oboe e orchestra.

#### Il Programma

18 Radio gioventù. 18,30 Informazioni. 18,35 Canne e canneti. Ai pescatori e ai cacciatori (e a chi ama la natura). Trasmissione a cura di Mario Maspoli. 18,50 Intervalllo. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 Franz Schubert: Sinfonia n. 4 in do minore « Tragica » (Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da Eugen Jochum). 20 Diario culturale. 20,15 Ludwig van Beethoven: Concerto per pianoforte e orchestra. 20,45 Rapporti '73: Musica. 21,15 - Stabat Mater - a tre voci con due violini, viola, violoncello e contrabbasso di Luigi Boccherini (Basia Retchitzka, I soprano; Luciana Ticinelli, Il soprano; Herbert Handt, tenore - Orchestra e Coro da camera della RSI diretti da Edwin Löhrer). 22-23,30 Musica organistica.

## radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# NAZIONALE

## 6 — Segnale orario

**MATTUTINO MUSICALE (I parte)**  
Antonio Vivaldi: Sonata a quattro in mi bemolle maggiore « al Santo sepolcro » (Complesso d'archi « I Solisti di Milano » diretto da Angelo Ephrikian) • Arcangelo Corelli: Concerto grosso in fa maggiore op. 6 n. 12 (Solisti dell'Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretti da Ettore Gracis) • Richard Wagner: Parsifal: Incantesimo del Venerdì Santo (Orchestra London Philharmonia diretta da Clemens Krauss) • Robert Schumann: Finale: Allegro animato e grazioso, dalla Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore « La primavera » (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein)

6,42 Almanacco

6,47 **COME E PERCHÉ**

Una risposta alle vostre domande

7 — **Giornale radio**

7,10 **MATTUTINO MUSICALE (II parte)**  
Johannes Brahms: Finale: Allegro gioioso, dal Concerto in re maggiore op. 77 (Violinista Arthur Grumiaux - Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da Eduard van Beinum) • Ermanno Wolf-Ferrari: Idillio concertino in la maggiore (Cornisti Giacomo Grigolotto e Giuliano Lapolla - I Solisti Veneti diretti da Claudio Scimone)

7,35 **Culto evangelico**

8 — **GIORNALE RADIO**

Sui giornali di stamane

## 8,30 Musiche per organo

### 9 — Musica antiqua

Johann Hermann Schein: Pavana a cinque (Complesso strumentale « Musica Antiqua » di Vienna diretto da René Clemencic) • Henry Purcell: Quattro Fantasie, per viole da gamba (Complesso « Concentus Musicus ») • Josquin Despres: Due Composizioni: Fanfare for Louis XII - Heth sold ein meiken (Complesso di strumenti a fiato « Pro Musica » di New York diretto da Noah Greenberg) • Giacomo Gastoldi: Tre Bicinia • Pavane pour les chevaliers (Complesso di strumenti antichi di Parigi diretto da Roger Cotte)

9,35 **II BEETHOVEN DEGLI AMADEUS**  
Ludwig van Beethoven: Quartetto in sol maggiore op. 18 n. 2 (Quartetto Amadeus)

### 10 — CONCERTO SINFONICO

Direttore **Zubin Mehta**

Gustav Mahler: Sinfonia n. 1 in re maggiore • Claude Debussy: La mer, 3 schizzi sinfonici (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI) • Arnold Schoenberg: Verklärte Nacht, op. 4 (Orchestra Filarmonica di Los Angeles)

11,45 **Domenico Scarlatti:** Tre Sonate: in si minore - in fa minore - in do minore (Fuga) (Organista Ferruccio Vignaneli)

### 12 — GIORNALE RADIO

12,10 **Liederistica**

12,40 **Tastiere**

## 13 — GIORNALE RADIO

### 13,15 Una commedia in trenta minuti

**ANNA MISEROCCHI** in « Dialoghi delle Carmelitane » di Georges Bernanos

Traduzione di Giulio Attilio Piovene - Riduzione radiofonica di Umberto Ciappetti

Regia di **Andrea Camilleri**

### 14 — Giornale radio

14,05 **Girolamo Frescobaldi:** Toccata 1<sup>a</sup> (dal 2° libro): Canzon dopo l'Epistola (dai Fiori Musicali) • **Bernardo Pasquini:** Aria V (Revisione Boghen) • **Michelangelo Rossi:** Toccata VII (Organista Ferruccio Vignaneli)

14,20 Dall'Auditorium del Foro Italico

### I CONCERTI DI ROMA Stagione Pubblica della RAI

Direttore

### Wolfgang Sawallisch

Soprani **Edith Mathis** e **Gloria Trillo** - Mezzosoprano **Brigitte Fassbaender** - Tenori **Peter Schreier** e **Marcello Munzi** - Bassi **Peter Meven**, **Siegfried Nimsgern** e **Umberto Frisaldi**

Johann Sebastian Bach: Passione secondo San Giovanni, oratorio per soli, coro e orchestra

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana Maestro del Coro **Gianni Lazzari** (Ved. nota a pag. 93)

Nell'int. (ore 15): **Giornale radio**

16,40 Programma per i ragazzi

### L'attesa del Suo ritorno

Incontro pasquale a cura di Anna Maria Romagnoli

17 — In collegamento con la Radio Vaticana

Dalla Basilica di San Pietro

### Celebrazione della Passione del Signore PRESIEDUTA DA SUA SANTITÀ PAOLO VI

18,30 **Tommaso Albinoni:** Sonata in la maggiore op. 1 n. 3 per due violini, violoncello e clavicembalo (I Solisti di Roma) • **S. Alfonso Maria de' Liguori:** Duetto tra l'anima e Gesù Cristo (Elaborazione orchestrale di Mariorlando De Concilio): Maestoso e sostenuto (« Giudice ingiusto e iniquo ») - Lento (« Pietoso » - « Dove, Gesù, ten vai? ») (Nicoletta Panni, soprano; Claudio Strudthoff, baritono - Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Renato Ruotolo) • **Giovanni Battista Pergolesi** (attribuzione): Concerto n. 1 in sol maggiore (Orchestra da camera di Stoccarda diretta da Karl Münchinger) (Ved. nota a pag. 93)

## 19,10 ITALIA CHE LAVORA

Panorama economico sindacale a cura di Arnaldo Plateroti e Ruggero Tagliavini

### 19,25 ITINERARI OPERISTICI

19,51 Sui nostri mercati

### 20 — GIORNALE RADIO

20,15 **Ascolta, si fa sera**

### 20,20 Ludus Paschalis

Dramma liturgico popolare (Realizzazione di Charles Ravier) Maria Maddalena Joselyne Chamonin Maria Salomé Gladys Félix Maria, madre di Giacomo

Mauricette Millot Georges Abdoun Louis Collet Angelo annunciatore André Meurant Angelo Consolatore Joseph Sage L'Apostolo Pietro Jean Cussac L'Apostolo Giovanni Aimé Agnel

Direttore **Charles Ravier**

Complesso Strumentale « Ensemble Polyphonique de Paris » della RTF

### 21 — GIORNALE RADIO

### 21,15 Il girasole

Programma mosaico a cura di **Francesco Savio** e **Francesco Forti** Regia di **Armando Adolgo**

## 23 — GIORNALE RADIO

Al termine:

I programmi di domani

Buonanotte



Anna Miserocchi (ore 13,15)



# SECONDO

- 6 — MUSICA PER ARCHI**  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**
- 7,30 Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio
- 7,40 GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
Overtures, Arie e Cori da opere di Haendel, Steffani, Verdi, Monteverdi, Ciaikovski, Catalani, Weber, Rossini, Schmitt, Donizetti, Puccini e Glinka  
Nell'intervallo (ore 8,30): **Giornale radio**
- 9,30 Giornale radio**
- 9,35 Giovanni Battista Martini:** Largo (Organista Giuseppe Zanaboni) • **Wolfgang Amadeus Mozart:** Adagio in sol minore e Fuga K. 404 a) per violino, viola e violoncello (Trio Italiano d'archi)
- 9,50 Giuseppe Mazzini**  
di Tito Benfatto e Gian Piero Bona  
Compagnia di prosa di Torino della RAI - 10<sup>a</sup> puntata  
Mazzini: Raoul Grassilli; Garibaldi: Gino Mavara; Saffi: Luigi Montini; Principessa Belgioioso: Silvana Lombardo; Oudinot: Iginio Bonazzi; Vailant: Emilio Cappuccio; Bixio: Oreste Rizzini; Masina: Ugo Bologna; Manara: Ennio Dollfus; Il medico: Stefano Varriale; Una voce: Paolo Faggi  
Regia di **Massimo Scaglione**
- 10,05 Heinrich Schütz:** Sette • Cantiones sacrae • (Organista Hans Otto • Dresden Kreuzchor • diretto da Rudolf Mauersberger)

- 10,30 Giornale radio**
- 10,35 L'ESPERIENZA RELIGIOSA DEL ROMANTICISMO**  
Hector Berlioz: Tantum ergo (Armorum Peter Smith • Coro • Heinrich Schütz • dir. Roger Norrington) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: Du bist dem Herr, op. 23 n. 3 per doppio coro e org.: Adspice Domine, op. 121, per coro maschile e org. (Org. Michael Cooley • Coro Polifonico Romano dir. Gastone Tosato) • Franz Schubert: Messa in sol magg., per soli, coro, orch. e org. (Barbara Wittelsberger, sopr.; Hans Wilbrink, ten.; August Messthaler, b.; Hans Musch, org. • Orch. e Coro della Scuola di Musica di Friburgo dir. Herbert Freitzheim) • Johannes Brahms: Tre Preludi-Corali op. 122 (Org. Robert Noehren); Tre Mottetti op. 110 per coro a 4 e 8 voci (• Kantorei Barmen-Gemarke • dir. Helmut Kahlhofer) • Franz Liszt: Ave Maria, da Harmonies poétiques et religieuses • (Pf. France Clidat); Tristis est anima mea, dall'oratorio • Christus • (Sandor Nagy, bar.; Jozsef Reti, ten. • Orch. di Stato Ungherese e Cori dir. Miklos Forrai)
- Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**
- 12,10 Trasmissioni regionali**
- 12,30 GIORNALE RADIO**
- 12,40 Anton Bruckner:** Sinfonia n. 1 in do minore. Allegro • Adagio • Scherzo • Finale (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Claudio Abbado)

- 13,30 Giornale radio**
- 13,35 IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS**  
Ludwig van Beethoven: Grande Fuga in si bemolle maggiore op. 133: Quartetto in la maggiore op. 18 n. 5 (Quartetto Amadeus)  
Nell'intervallo (ore 13,50): **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande (Dalle ore 14 escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)
- 14,30 Trasmissioni regionali**
- 15 — Libero Bigiaretti presenta: PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura
- 15,30 Giornale radio**  
Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15,40 ESPRESSIONE CORALE NELLA MORTE DI CRISTO**  
Christus factus est, graduale • Giovanni Pierluigi da Palestrina: Improperia, antifona • Ecce lignum Crucis, antifona da • Adorazione della Croce • • Jacob Obrecht: Passio Domini Nostri Jesu Christi secundum Mat-

thaeum • Popule meus, impropria da • Adorazione della Croce • • Dietrich Buxtehude: Ad cor, da • Membra Jesu Nostri • oratorio della Passione per soli, coro e orch. • Crucem tuam, da • Adorazione della Croce • • Johann Sebastian Bach: Cantata n. 4 • Christ lag in Todesbanden • • Crux fidelis, inno da • Adorazione della Croce • Antonio Lotti: Crucifixus • Caligaverunt, responsorio • Luca Antonio Predieri: Stabat Mater (realizz. di G. Guerrini) • Max Reger: Allein Gott in der Hoh' sei ehr, corale op. 67 n. 1 • Lorenzo Perosi: La morte del Redentore, n. 3 da • La Passione di Cristo secondo S. Marco •, trilogia sacra per soli, coro e orch. • Max Reger: Aus tiefer Not schrei ich zu dir, corale op. 67 n. 2 • Francis Poulenc: Trois Motets pour un temps de penitence • Max Reger: Christus, der ist mein Leben, corale op. 67 n. 3 • Karol Szymanowski: Stabat Mater, op. 53 • Max Reger: Herzlich thut mich verlangen, corale op. 67 n. 4 • Flavio Testi: Crocifissione, per solo coro maschile, ottoni, timpani e tre pf. • Max Reger: O Welt, ich muss dich lassen, corale op. 67 n. 5 • Goffredo Petrassi: Mottetti per la Passione, per coro misto a cappella

Negli intervalli (ore 16,30 e 18,30): **Giornale radio**

Nel corso del programma musicale saranno effettuati collegamenti diretti con il Palatino per la

**Via Crucis**  
**ALLA PRESENZA DEL PAPA**  
Radiocronisti **Giuseppe Chisari e Mario Puccinelli**

- 22,30 GIORNALE RADIO**
- 22,43 QUO VADIS?**  
di Henryk Sienkiewicz • Traduzione di Cristina Agosti Garosci • Adattamento radiofonico di Domenico Campana • Compagnia di prosa di Torino della RAI - 20<sup>a</sup> ed ultima puntata  
Tigellino: Piero Nuti; Nerone: Edoardo Torricella; Vitellio: Giulio Oppi; Un ufficiale: Pier Paolo Ulliers; Un senatore: Ennio Dollfus; Epafrodito: Bob Marchese; Faonte: Alberto Marché; Vinicio: Piero Sammataro  
Regia di **Ernesto Cortese**  
Edizione Rizzoli (Registrazione)

**23 — Bollettino del mare**

**23,05 IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS**  
Ludwig van Beethoven: Quartetto in do minore op. 18 n. 4: Quartetto in fa minore op. 95 (Quartetto Amadeus)

**23,50 Giovanni Trabaci:** Otto Gagliarde (Complesso di ottoni diretto da Jean-Louis Petit)

**24 — GIORNALE RADIO**

# TERZO

- 9,25 TRASMISSIONI SPECIALI** (sino alle 10)
- La biblioteca del seminario Wendenbergico. Conversazione di Giuseppe Solardi
- 9,30 César Franck: Cantabile** - Corale n. 2 in si minore - Corale n. 3 in la minore (Organista Flor Peeters)
- (Registrazione effettuata l'8 giugno dalla Radio Belga in occasione del Festival delle Fiandre 1972-)
- 10 — Concerto di apertura**  
Gustav Mahler: Des Knaben Wunderhorn: Der Schildwache Nachtlied - Wer hat dies Liedlein erdacht? - Trost im Unglück - Reveille - Wo die schönen Trompeten blasen - Das irdische Leben - Lied des Verfolgten in Turme - Der Tamburgesell - Des Antonius von Padua Fischpredigt - Rheinlegendchen - Verlor'ne Muh' - Urlicht - Lob des hohen Verstandes (Christa Ludwig, mezzosoprano; Walter Berry, tenore; Leonard Bernstein, pianoforte)
- 11 — IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS**  
Ludwig van Beethoven: Quartetto in re maggiore op. 18 n. 3: Allegro • Andante con moto • Allegro • Presto (Quartetto Amadeus)

- 11,30 Meridiano di Greenwich** - Immagini di vita inglese
- 11,40 Musiche italiane d'oggi**  
Iacopo Napoli: Piccola cantata del Venerdì Santo, per soli, coro e orchestra (Irma Bozzi Lucca, soprano; Anna Maria Rota, mezzosoprano; Walter Alberti, baritono • Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Juri Semkov • Maestro del Coro Giulio Bertola)

**12,15 La musica nel tempo**  
**UNA NURSERY PER ADULTI**  
di **Mario Bortolotto**

Maurice Ravel: Ma mère l'Oye, balletto. Prelude • Danse du rouet • Pavane de la belle au bois dormant • Petit Poucet • L'air des entrées de la Belle et de la Bête • Le jardin féerique (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet); L'enfant et les sortilèges • Fantasia lirica in due parti di Colette (Mady Desplée, Andrée Aubery Luchini, Genevieve Macaux, Colette Herzog, Paola Scanabucci, soprani; Fernanda Cadoni, mezzosoprano; Pierre Mollet, baritono; Michel Senechal, tenore; Derrick Olsen, basso • Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Peter Maag • Maestro del Coro Nino Antonellini • Coro di Voci Bianche diretto da Renata Cortiglioni)

- 13,30 Intermezzo**  
César Franck: Preludio, Corale e Fuga (Pianista Dinorah Versi) • Arthur Honegger: Sinfonia n. 3 • Liturgica • Dies irae (Allegro marcato) • De profundis clamavi (Adagio) • Dona nobis pacem (Andante) (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet)
- 14,20 Listino Borsa di Milano**
- 14,30 Franz Joseph Haydn**  
**LE SETTE PAROLE DI CRISTO SULLA CROCE, OP. 51**  
Introduzione (Maestoso e Adagio) • Largo (• Pater, dimitte illis •) • Grave e cantabile (• Hodie mecum eris •) • Grave (• Mulier, ecce Filius tuus •) • Largo (• Deus meus •) • Adagio (• Sitio •) • Lento (• Consummatum est •) • Largo (• In manus tuas •) • Presto e con tutta la forza (Il terremoto) (Quartetto d'archi • Dekany •; Bela Dekany e Peter Aslay, violini; Erwin Schiffer, viola; George Schiffer, violoncello)
- 15,30 Il disco in vetrina**  
Andrea Gabrieli: Ricercare arioso • Gioseffo Guami: Toccata del secondo tono (Organista René Saorgin all'organo Antegnati della Chiesa di S. Carlo in Brescia) • Girolamo Frescobaldi: Ricercare con obbligo del basso come appare: Toccata quinta; Cinque Canzoni (Organista René Saorgin all'organo Serassi della Cattedrale di Bastia) • Tarquinio Merula: Toccata del secondo tono • Bernardo Pasquini: Introduzione e Pastorale; Toccata

settima (Organista René Saorgin all'organo Antegnati della Chiesa di S. Carlo in Brescia)  
(Disco **ArcoPhon**)

**16,15 L'opera sinfonica di W. A. Mozart**  
Maurerische Trauermusik in do minore K. 477 (Orchestra Sinfonica Columbia diretta da Bruno Walter); Concerto in do maggiore K. 299 per flauto, arpa e orchestra (James Galway, flauto; Fritz Helmig, arpa • Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Ernst Märzendorfer)

**17 — Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera**

**17,10 Listino Borsa di Roma**

**17,20 IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS**  
Ludwig van Beethoven: Quartetto in si bemolle maggiore op. 18 n. 6 (Quartetto Amadeus)

**17,45 Dietrich Buxtehude:** Due Suites per clavicembalo: n. 3 in do maggiore • n. 4 in do maggiore (Clavicembalista Mariolina De Robertis)

**18 — NOTIZIE DEL TERZO**

**18,15 Quadrante economico**

**18,30 Fogli d'album**

**18,45 Piccolo pianeta**

**Contributi per il primo centenario della morte di Alessandro Manzoni**  
Intervengono: Maria Corti, Alberto Moravia, Giorgio Petrocchi, Enzo Siciliano

- 19,15 Parsifal**  
Dramma mistico in tre atti  
Testo e musica di **RICHARD WAGNER**
- Atto secondo**  
Klingsor Donald Mc Intyre  
Kundry Gwyneth Jones  
Parsifal James King  
Primo gruppo Hannelore Bode  
di fanciulle Margarita Kyriaki  
fiore Inger Paustian  
Secondo gruppo Dorothea Siebert  
di fanciulle Wendy Fine  
fiore Sieglinde Wagner
- Direttore Pierre Boulez**  
Orchestra e Coro del Festival di Bayreuth  
Maestro del Coro Wilhelm Pitz  
(Ved. nota a pag. 92)
- 20,15 LA FORMAZIONE DELLE SPECIE VIVENTI**  
3. L'importanza dell'isolamento geografico negli animali  
a cura di **Valerio Sbordoni**
- 20,45 Divagazioni musicali**  
di Guido M. Gatti

**21 — IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti

**21,30 CANTI GREGORIANI DELLA SETTIMANA SANTA**  
a cura di Antonio Bandera  
Al termine: Chiusura

## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dal II canale della Filodiffusione.

0,06 Musica sinfonica - 0,36 Il concerto grosso - 1,06 Musica sacra - 1,36 Il trio - 2,06 Musiche per organo - 2,36 Pagine sinfoniche - 3,06 Piccola antologia musicale - 3,36 Dal repertorio violinistico - 4,06 Musiche del '700 italiano - 4,36 Pagine scelte - 5,06 Il virtuosismo nella musica strumentale - 5,36 Fogli d'album.

Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

**stereofonia** (vedi pag. 89)

# Vannetta Masciotta

## riconquista il TROFEO MARTINI



Davanti a quasi duemila spettatori si è conclusa al Palazzetto dello Sport di Torino l'ottava edizione del Trofeo Internazionale Martini di fioretto femminile che da quest'anno era valido quale prima prova della Coppa del Mondo messa in palio dal Martini International Club che ha così ribadito il proprio appoggio alla scherma mondiale già testimoniato dai Trofei Martini che si disputano, oltre che a Torino, a Parigi (fioretto maschile), a Londra (spada), a Bruxelles (sciabola), a New York (quattro armi), ad Alassio (staffetta). Al Trofeo Martini hanno preso parte quest'anno 164 concorrenti in rappresentanza di 20 nazioni; la vittoria finale è andata alla torinese Vannetta Masciotta che ritornava all'attività agonistica dopo un anno di inattività per la nascita del suo primogenito.

La fioretista del Club Scherma di Torino ha dominato le fasi conclusive della gara ed in finale si è imposta con cinque squallanti vittorie alle titolate avversarie bissando il successo di sette anni fa; la Masciotta, infatti, aveva vinto nel 1966 a Pessione la prima edizione del Trofeo Martini inaugurando con il proprio nome l'albo d'oro di una gara che è subito diventata una delle più prestigiose del mondo.

La schermitrice torinese (che aveva anticipato il suo rientro proprio perché si sente molto legata al Trofeo Martini) ha preceduto nella classifica finale la sovietica Nikonova, seconda anche nella passata stagione, la svedese Palm e le rumene Stahl, Gyulai e Bartos, quest'ultima, non ancora ventenne, autentica rivelazione del Torneo.

La premiazione delle atlete è stata effettuata dal conte Luigi Rossi di Montelera del Martini International Club, dal dott. Giancarlo Brusati, vice Presidente della Federazione e dal dott. Vinicio Lucci, assessore allo sport del comune di Torino. La «tre giorni schermistica» si è conclusa con la cena d'onore e la rituale serata danzante nei Saloni del Museo Martini a Pessione.

TROFEO MARTINI di fioretto femminile individuale

Finale

### Risultati

Gyulai-Stahl 4-3	Palm-Bartos 4-3
Nikonova-Palm 4-3	Masciotta-Stahl 4-3
Gyulai-Bartos 4-2	Nikonova-Gyulai 4-2
Masciotta-Palm 4-1	Masciotta-Bartos 4-3
Stahl-Bartos 4-3	Palm-Stahl 4-2
Masciotta-Nikonova 4-3	Nikonova-Bartos 4-2
Palm-Gyulai 4-3	Stahl-Nikonova 4-3
Stahl-Nikonova 4-3	Masciotta-Gyulai 4-3

### Classifica

- 1° Masciotta Vannetta (I) 5 vittorie
- 2° Nikonova Valentina (URSS) 3 vittorie, aliq. 1067
- 3° Palm Kerstin (S) 3 vittorie, aliq. 1000
- 4° Stahl Caterina (Rom.) 2 vittorie, aliq. 1000
- 5° Gyulai Ileana (Rom.) 2 vittorie, aliq. 941
- 6° Bartos Maddalena (Rom.) 0 vittorie.

# sabato

## NAZIONALE

Per Milano e zone collegate,  
in occasione della 51ª Fiera  
Campionaria Internazionale

10,15-11,40 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

### meridiana

12,30 SAPERE

Profili di protagonisti  
coordinati da Enrico Gastaldi  
**Simone Weil**  
Consulenza di Egidio Caporello  
e Angelo D'Alessandro  
Realizzazione di Angelo D'Alessandro  
(Replica)

13 — CONCERTO DI MUSICHE  
VOCALI DI LORENZO PEROSI

eseguite dal Coro della Cappella  
Sistina  
Direttore Domenico Bartolucci  
Regia di Siro Marcellini  
(Ripresa effettuata dalla Cattedrale di San Martino in Lucca in occasione della V Sagra Musicale)

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK 1

(Biscotti al Plasmon - Close up dentifricio - Cremidea Beccaro - Benzina Chevron con F 310)

13,30-14

### TELEGIORNALE

### per i più piccini

17 — GIRA E GIOCA

a cura di Teresa Buongiorno  
con la collaborazione di Piero Pieroni  
Presentano Claudio Lippi e Valeria Ruocco  
Scene di Bonizza  
Pupazzi di Giorgio Ferrari  
Regia di Salvatore Baldazzi

17,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
ed  
ESTRAZIONI DEL LOTTO

### GIROTONDO

(Ciappi - Das Pronto - Invernizzi Milione - Chlorodont - Croccante Algida)

### la TV dei ragazzi

17,45 SCACCO AL RE

a cura di Terzoli, Tortorella, Vaime  
Presenta Ettore Andenna  
Scene di Piero Polato  
Regia di Cino Tortorella

### ritorno a casa

### GONG

(Rowntree Kit-Kat - Creme Pond's - Acqua Sangemini)

18,40 SAPERE

Aggiornamenti culturali  
coordinati da Enrico Gastaldi  
**Monografie**

a cura di Nanni de Stefani

Il blues

Realizzazione di Nanni de Stefani

2ª puntata

### GONG

(Ceramiche Marazzi - San Carlo Gruppo Alimentare - Manetti & Roberts)

19,10 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Luca Di Schiena e Franco Colombo

19,35 TEMPO DELLO SPIRITO  
Conversazione di Mons. Jose Cottino

### ribalta accesa

19,50 TELEGIORNALE SPORT

### TIC-TAC

(Triplex Elettrodomestici - Close up dentifricio - Martini - Sapone Palmolive - Carrozine Giordani - Lama Bolzano - Ace)

### SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEL LAVORO  
E DELL'ECONOMIA  
a cura di Corrado Granella

### ARCOBALENO 1

(Chicco Artsana - Fagioli De Rica - Oro Pilla)

### CHE TEMPO FA

### ARCOBALENO 2

(Pronto Johnson Wax - Caffè Lavazza Qualità Rossa - Biscottini Nipiol V Buitoni - Iris Ceramica - Aperitivo Cynar)

20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### CAROSELLO

(1) Pentola a pressione Lagostina - (2) Amaro Cora - (3) Duco - (4) Aspirina effervescente Bayer - (5) Fabbello

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Frame - 2) Camera Uno - 3) D.G. Vision - 4) GTM - 5) Cartoons Film

21 —

### TEATRO- INCHIESTA N. 34

### IL NUMERO DIECI

(Padre Kolbe)  
Soggetto e sceneggiatura di Rina Macrelli

Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)

Fra Ferdinando

Francesco Carnelutti

Fra Pelagio

Fra Rufino

Fra Floriano

Padre Kolbe

L'ufficiale della Gestapo

Siemkiewicz

Il sergente Kropp

La moglie di Dziuba

Dziuba

Don Sweda

Un malato

Il dottor Diem

L'assistente di Diem

Gorgonio

Borgowiec

Il tenente Fritsch

Un internato

Wlodarsky

Gajownicek

Scene di Luciano Del Greco

Costumi di M. Teresa Palleri

Stella

Regia di Silvio Maestranzi

**DOREMI'**

(Dash - Olio Dietetico Cuore - Fleurop Interflora - Total)

22,25 IL PISANELLO

Un pittore ribelle alla corte dei Gonzaga

Testo di Anna Zanoli

Regia di Gian Paolo Callegari

### BREAK 2

(Crackers Premium Saiwa - Brandy Vecchia Romagna)

23,15

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA - SPORT

## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

(Vim Clorex - Invernizzi Sussanna - Pantén Linea Verde - Aperol - Salumificio Negroni - I Dixan)

21,20 IL MONDO DEL CASTORO

Un documentario di Stanley Joseph

Produzione: Anglia Television

### DOREMI'

(Whisky Francis - Vetrerie Bormioli Rocco - Brooklyn Perfetti - Aqua Velva Williams - Industria Italiana della Coca Cola)

22,10 CONCERTO SINFONICO

diretto da Nino Sanzogno

Pianista Emil Ghilels

W. A. Mozart: Concerto in si bemolle maggiore K. 595 per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Larghetto, c) Allegro: Konzert-Rondo in re maggiore K. 382 per pianoforte e orchestra: Allegretto grazioso

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Regia di Elisa Quattrocchio

23 — SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Luca Di Schiena e Franco Colombo

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

### SENDER BOZEN

### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19,30 Das Wagnis

Filmbereich  
Verleih: ORF

19,55 Fernsehaufzeichnung

aus Bozen:

« Jedermann »

Mysterienspiel von H. von Hofmannsthal

Dialektfassung: Franz Lösser

Eine Aufführung der Freilichtspiele Unterland

Theaterregie: Luis Walter Fernsehregie: Vittorio Brignole

2. Teil

20,45-21 Tagesschau



### TEATRO-INCHIESTA N. 34: Il numero dieci (Padre Kolbe)

ore 21 nazionale

La Chiesa Cattolica da domenica 17 ottobre 1971 ha un nuovo beato: un francescano mite e tenace che, dopo una vita spesa in varie attività educative e di apostolato, seppe morire volontario nel lager nazista di Auschwitz per salvare un compagno di prigionia. Nel luglio del 1941 il direttore del lager, Fritsch, alla notizia che un detenuto era riuscito a fuggire, decise di procedere a una forma di decimazione: dieci persone vennero prescelte per essere rinchiusi in una baracca senz'aria né luce e lasciate morire lentamente di fame. Mentre il gruppo si formava, l'invocazione disperata di uno dei morituri, Francesco

Gajowniczek, venne raccolta da padre Massimiliano Kolbe, un francescano conventuale noto in tutta la Polonia per le sue attività apostoliche: alle soglie del conflitto, egli aveva infatti fondato in Polonia un grande centro di spiritualità che veniva considerato la più grande comunità monastica del mondo. Padre Kolbe chiese al direttore del lager di potersi sostituire al Gajowniczek ed entrò insieme agli altri nella «baracca della fame». Dei dieci condannati, dopo due settimane ne erano rimasti in vita solo quattro, tra cui l'esile francescano; poi venne deciso di farla finita perché c'era «penuria di locali» e perciò i restanti furono finiti con iniezioni di «fenolo» per mano

del famigerato dottor Bloch. Questa testimonianza di sacrificio e di amore portato alle estreme conseguenze è diventata esemplare delle migliaia di drammi, di eroismi e di sacrifici che uomini noti ed ignoti patirono durante quella grande tragedia collettiva che fu il secondo conflitto mondiale. Essa sarà rievocata come se venisse rivissuta nel ricordo dal prigioniero scampato alla morte, dall'uomo cioè che assieme a ventimila fedeli riuniti in San Pietro ha voluto ancora una volta rinnovare la sua devozione alla memoria dell'umile prete cui deve la vita. La sceneggiatura dell'originale televisivo è di Rina Macrelli, la regia di Vittorio Cottafavi.

### CONCERTO SINFONICO

ore 22,10 secondo

L'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno, con la partecipazione del pianista russo Emil Ghilels, interpreta stasera il Concerto in si bemolle maggiore K. 595 per pianoforte e orchestra di Wolfgang Amadeus Mozart. Si tratta di un autentico capolavoro, terminato il 5 gennaio 1791 (l'anno della morte dell'autore) ed eseguito la prima volta due mesi più tardi, il

4 maggio in un salone in via della Porta del Paradiso a Vienna. «E infatti», commenta l'Einstein, «quest'opera sta alla porta del paradiso, alla porta dell'eternità. Ma, denominando questo concerto "ad-dio mozartiano", non cediamo certo a sentimentalismi...». Vi si racchiudono accenti unici di serenità, di mitezza (qualcuno ha voluto definirlo «francescano») e di dolcezza. Eppure Mozart, che si sentiva prossimo alla fine, assai provato sia nel fisico sia nel morale,

avrebbe potuto esprimere diversamente il suo particolare stato d'animo! In definitiva questo suo congedo «è certezza d'immortalità». La trasmissione comprende inoltre, sempre a firma di Mozart, il Konzert-Rondò per pianoforte e orchestra in re maggiore K. 382, composto nel 1782 secondo i desideri del pubblico viennese, che si recava volentieri a concerto se le battute gli accarezzavano gli orecchi senza porgerli problemi e possibilmente con punte di facile umorismo.

### IL PISANELLO



Nella foto si riconoscono da destra a sinistra: il regista Gian Paolo Callegari, l'autrice del programma Anna Zanoli, l'operatore Bruno Mazza e l'assistente operatore Toni Cerra

ore 22,25 nazionale

Va in onda questa sera un documentario che si avvale della regia di Gian Paolo Callegari, su testo di Anna Zanoli: Il Pisanello. Sollecitato dall'enorme interesse per la scoperta degli affreschi del Pisanello ad opera di Giovanni Paccagnini, nel Palazzo Ducale di Mantova, questo documen-

tario registra la grande affluenza di pubblico (200.000 presenze in un mese) con le impressioni dei primi visitatori. Dopo un'intervista al prof. Paccagnini, che racconta le vicende dello straordinario ritrovamento e le fasi del successivo restauro, si mostrano gli affreschi proponendo un'ipotesi originale sulla loro datazione e sui motivi per i quali so-

no rimasti interrotti. Ha inizio quindi una rievocazione della vita del Pisanello seguito nelle città in cui ha vissuto e lavorato: gli incontri con i personaggi più illustri del tempo, le sue avventure di uomo di parte coinvolto anche in fatti militari, i processi, l'esilio, la scomparsa misteriosa. (Vedere sul programma un servizio alle pagine 40-42).

## SALSOMAGGIORE TERME

# Jodio

Le famose acque salsojodiche  
prevengono e curano: **Reumatismo-Artrite-Ricambio-Affezioni ginecologiche-Orecchio-Naso-Gola-Bronchi**

Convenzioni dirette con  
INAM ENPAS INADEL INAIL ONIG ecc.

Alberghi delle Terme con cure interne

**GRAND HOTEL PORRO  
ALBERGO VALENTINI  
VILLA TERMALE**

## SalsoMaggiorVigore

IL "MARE" IN UNA GRANDE E  
COPERTA PISCINA DI ACQUA  
SALSOJODICA

Uff. Pubbl. Relazioni Terme tel. 78201

### ECO DELLA STAMPA

UFFICIO di RITAGLI  
di GIORNALI e RIVISTE

Direttori:  
Umberto e Ignazio Frugilese  
**oltre mezzo secolo**  
di collaborazione con la stampa  
italiana  
MILANO - Via Compagnoni, 28

RICHIEDERE PROGRAMMA D'ABBONAMENTO



**LA PENA  
DI MORTE**  
è abolita. Ma non  
per i germi orali con

**clinex**

PER LA PULIZIA DELLA DENTIERA



# RADIO

sabato 21 aprile

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Anselmo.

Altri Santi: S. Fortunato, S. Anastasio.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,37 e tramonta alle ore 19,21; a Milano sorge alle ore 5,27 e tramonta alle ore 19,17; a Trieste sorge alle ore 5,10 e tramonta alle ore 18,57; a Roma sorge alle ore 5,22 e tramonta alle ore 18,56; a Palermo sorge alle ore 5,24 e tramonta alle ore 18,48.

RICORRENZE: in questo giorno, nel 1910, muore a Redding lo scrittore Mark Twain.

PENSIERO DEL GIORNO: Dio è il principio, il mezzo e la fine di tutti gli esseri. (Platone).



Nicolai Ghiaurov è il protagonista dell'opera «Mosè» di Gioacchino Rossini, che va in onda alle ore 20,10 sul Secondo. Dirige Wolfgang Sawallisch

## radio vaticana

7,30 Settimana Santa: invito ai riti del Sabato Santo, di P. Igino da Torrice. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, inglese, tedesco, polacco, portoghese. 18,30 Dalla Basilica di San Pietro: Rito della Veglia Pasquale alla presenza di Sua Santità Paolo VI. Radiocronista P. Antonio Lisandrini. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 Veillée d'espoir. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Wort zum Sonntag. 21,45 The Week in review. 22,30 La semana en el mundo. 22,45 Orizzonti Cristiani: «Per la Pasqua»: Il racconto della Passione - La Croce di Cristo libro di vita, di S. E. il Card. Pericle Felici: «Il mistero pasquale» - Notiziario (su O.M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### Il Programma

6 Dischi vari. 6,15 Notiziario. 6,20 Concertino del mattino. 7 Notiziario. 7,05 Cronache di ieri. 7,10 Lo sport - Arti e lettere. 7,20 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 9 Radio mattina - Informazioni. 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Dischi. 13,25 Melodie senza età. 14 Informazioni. 14,05 Radio 2-4. 16 Informazioni. 16,05 Problemi del lavoro: Previsioni per l'edilizia ticinese - Finestrella sindacale. 16,35 Intervallone. 16,40 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 17,15 Radio gioventù presenta: «La trottola». 18 Informazioni. 18,05 Valzer campagnoli. 18,15 Voci del Grigione Italiano. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Assoli. 19,15 Notiziario - Attualità - Sport. 19,45 Melodie e canzoni. 20 XV Tombola radiotelevisiva a favore del Soccorso Svizzero d'Inverno. Risultati dell'estrazione. 20,05 Il documentario. 20,35 Antologia leggera. 21,05 «Quatrième bureau» di Roberto Cortese. Regia di Battista Klaingut. 21,35 Carosello musicale. 22,15 Informazioni. 22,20 Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92. Orchestra Sinfonica Columbia diretta da Bruno Walter. 23 Notiziario - Cronache - Attualità. 23,25-24 Prima di dormire. Note sul pentagramma della musica dolce in attesa della mezzanotte.

### Il Programma

9,30 Corsi per adulti, a cura del Dipartimento ticinese della pubblica educazione. 12 Musica per coro. Accademia Corale di Lecco diretta da Guido Camillucci. Adriano Banchieri: Quattro Mottetti a quattro voci. Gesualdo Da Venosa: «O vos omnes»; Responsorio a 6 voci; «Miserere»; Salmo a sei voci; Claudio Monteverdi: «Laudate, pueri, dominum» Salmo a cinque voci (Registrazione del concerto pubblico effettuato alle Scuole Nord di Bellinzona il 24 aprile 1971). 12,30 Arthur Honegger: «Suite archaïque». 12,45 Musica da camera. Georg Friedrich Händel: Preludio e Fuga in do maggiore; J. G. Janitsch (Elaborazione Hans Steinbeck): Quartetto in sol maggiore; Nicola Vicentino (Revisione Henry Kaufmann): Poiché il mio largo pianto... - L'aura che il verde lauro... - Passa la nave mia... - Heu mihi, Domine...; Alessio Prati (Realizzazione Fernando Civil): Sonata per arpa in mi bemolle maggiore; Anton Diabelli: Andante in do maggiore. 13,30 Corriere discografico redatto da Roberto Dikmann. 13,50 Il nuovo disco. Richard Strauss: Serenata per archi. 14,30 Franz Schubert: Messa in si bemolle maggiore (opera postuma n. 141 - D. 324). 15 Squarci. Momenti di questa settimana sul Primo Programma. 17,10 Complessi leggeri. 17,30 Musica in frac. Echi dai nostri concerti pubblici. Franz Schubert: Sinfonia n. 4 in do minore «Tragica» K. 417 (Registrazione del concerto pubblico effettuato allo Studio il 9-12-1971). 18 Per la donna. Appuntamento settimanale. 18,30 Informazioni. 18,35 Gazzettino del cinema. 19 Pentagramma del sabato. 20 Diario culturale. 20,15 Solisti della Svizzera Italiana. Johann Sebastian Bach: Aria «Die Schafe sollen ruhig weiden»; Sonata n. 2 per violino e pianoforte in la maggiore; M. Cesti: «S'io non vedo Alidoro»; Bernardo Pasquini: «Verdi Tronchi». 20,45 Finestra aperta sugli scrittori italiani. 21,15-22,30 I concerti del sabato. Arcangelo Corelli: Concerto grosso n. 8 in sol minore, op. 6; Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in do maggiore, per flauto e arpa K. 299 (Cadenze di Karl Rosner); Olivier Messiaen: 7 Haikai, Schizzi giapponesi per pianoforte solista, xylofono, armba, due clarinetti, tromba e piccola orchestra.

## radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# NAZIONALE

6 — Segnale orario

### MATTUTINO MUSICALE (I parte)

Etienne Méhul: Il giovane Enrico, ouverture (Orchestra New Philharmonia di Londra diretta da Raymond Leppard) • Ludwig van Beethoven: Poco sostenuto, Allegro vivace dalla «Sinfonia n. 7 in la maggiore» (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Arturo Toscanini) • Richard Wagner: Lohengrin: Preludio atto I (Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Otto Klemperer) • Giuseppe Verdi: Danze per l'edizione francese di «Otello»: Danza araba - Invocazione ad Allah - Danza greca - La Muranese - Inno (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan)

6,42 Almanacco

6,47 COME E PERCHÉ

Una risposta alle vostre domande

7 — Giornale radio

7,10 MATTUTINO MUSICALE (II parte)

Isaac Albeniz: Cordoba (dai «Canti di Spagna» n. 1) (Orchestra New Philharmonia diretta da Rafael Frühbeck de Burgos) • Fritz Kreisler: Recitativo e Scherzo-Capriccio per violino solo (Violinista Salvatore Accardo) • Joaquín Rodrigo: Tonadilla per due chitarre: Allegro ma non troppo - Minuetto pomposo - Allegro vivace (Duo

di chitarre Sergio ed Eduardo Abreu) • Jean Françaix: Concertino per pianoforte e orchestra: Preludio, Presto leggero - Lento - Minuetto - Finale (Pianista Claude François - Orchestra London Symphony diretta da Antal Dorati) • Bedrich Smetana: Il bacio, ouverture (Orchestra del Teatro Nazionale di Praga diretta da Zdenek Chalabala) • Giuseppe Martucci: Scherzo per pianoforte (Pianista Ornella Vanucci Trevese) • Camille Saint-Saëns: Fantasia per arpa (Arpista Bernard Galais)

8 — GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

8,30 Musica per archi

9 — Spettacolo

9,15 VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Massimo Mollica

11,30 Sorella Radio

Trasmissione speciale in occasione della Pasqua

Nell'intervallo (ore 12):

Giornale radio

12,44 Made in Italy

13 — GIORNALE RADIO

13,15 IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS

Ludwig van Beethoven: Quartetto in fa maggiore op. 59 n. 1: Allegro - Allegro vivace e sempre scherzando - Adagio molto e mesto - Allegro (tema russo) (Quartetto Amadeus)

14 — Giornale radio

14,09 Le grandi interpretazioni vocali

a cura di Angelo Sguerzi

«LOHENGRIN»

14,50 INCONTRI CON LA SCIENZA

Una grande civiltà: i Maya. Colloquio con Italo Signorini

15 — Giornale radio

15,10 GIRADISCO

a cura di Gino Negri

19 — Le «Sacrae Symphoniae» di Giovanni Gabrieli

a cura di Virginio Fagotto  
Canzon per sonar septimi toni (octo vocum) - Canzon per sonar primi toni (octo vocum) (Edward Tarr Brass Ensemble); Jubilate Deo omnis terra (octo vocum - doppio coro) - Angelus Domini descendit de Caelo (octo vocum - doppio coro) - Ego sum qui sum (octo vocum - doppio coro) - Iam non dicam vos servos (octo vocum - doppio coro) (Coro da Camera della RAI e Edward Tarr Brass Ensemble diretti da Nino Antonellini); Canzon per sonar septimi toni (octo vocum) - Canzon per sonar noni toni (octo vocum) (Edward Tarr Brass Ensemble)

19,30 Cronache del Mezzogiorno

19,51 Sui nostri mercati

20 — GIORNALE RADIO

20,15 Ascolta, si fa sera

20,20 Giuseppe Verdi

MESSA DA REQUIEM

per soli, coro e orchestra  
Requiem e Kyrie - Dies irae - Offertorio - Sanctus - Agnus Dei - Lux aeterna - Libera me  
Joan Sutherland soprano  
Marilyn Horne mezzosoprano

15,45 CONCERTO SINFONICO

Direttore

Vittorio Gui

Violinista Henryk Szeryng

Franz Schubert: Sinfonia n. 10 in do maggiore «La Grande»: Andante, allegro ma non troppo - Andante con moto - Allegro vivace (Scherzo) - Allegro vivace (Finale) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: Concerto in mi minore op. 64 per violino ed orchestra: Allegro molto appassionato - Andante - Allegretto non troppo, Allegro molto, vivace

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

17 — Giornale radio

Estrazioni del Lotto

17,10 Il girasole

Programma mosaico, a cura di Francesco Savio e Francesco Forti  
Regia di Armando Adolgio

Luciano Pavarotti tenore  
Martti Talvela basso  
Direttore Georg Solti  
Orchestra Filarmonica di Vienna e Coro dell'Opera di Stato di Vienna  
Maestro del Coro Wilhelm Pitz

21,45 Pagine pianistiche

Franz Liszt: Da «Harmonies poétiques et religieuses»: n. 9 Andante lagrimoso - n. 5 «Pater noster» - n. 8 «Miserere» dal «Miserere» di Pierluigi da Palestrina (Pianista France Clidat)

22,05 Collana di musiche inedite strumentali. Conversazione di Clara Gabanizza

22,10 VETRINA DEL DISCO

22,55 Dicono di lui  
a cura di Giuseppe Gironda

23 — GIORNALE RADIO  
Lettere sul pentagramma  
a cura di Gina Basso

Al termine:

Federico Moreno Torroba: Sonatina in la maggiore, per chitarra: Allegretto - Andante - Allegro (Chitarrista Aldo Minella)

23,55 L'ANNUNCIO DELLA PASQUA  
DATO DALLA CHIESA DI SANT'AGOSTINO IN ROMA  
Radiocronista Giuseppe Chisari

## SECONDO

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da **Giancarlo Guardabassi**  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**
- 7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — FIAT
- 7,40 **Buongiorno con il Coro di Norman Luboff e il complesso Swingle Singers**  
Bach: Gesù delizia dell'umanità • Wagner: Coro dei pellegrini, dal «Tannhäuser» • Anonimo: Lode a Dio, fonte di ogni benedizione • Haendel: Ombra mai fu, dall'opera «Serse» • Humperdinck: Preghiera della sera • Gluck: Oh Salvatore ascoltami, dall'opera «Orfeo ed Euridice» • J. S. Bach: Prelude der choral d'orgue - Num komm der... • H. Purcell: When I am laid in earth • J. S. Bach: Aria, libera trascrizione dalla Suite in re minore: Air for a string: Adagio, libera trascrizione dalla Sonata n. 3 in mi maggiore: Choral de la cantate «Herz nud mund nud...» — **Invernizzi**
- 8,14 **Musica flash**
- 8,30 **GIORNALE RADIO**
- 8,40 **IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS**  
Ludwig van Beethoven: Quartetto in mi minore op. 59 n. 2: Allegro - Molto adagio - Allegretto - Finale (Presto) (**Quartetto Amadeus**)
- 9,14 Dall'Italia con...
- 9,30 **Giornale radio**

- 13,30 Giornale radio**
- 13,35 Passeggiando tra le note
- 13,50 **COME E PERCHÉ**  
Una risposta alle vostre domande
- 14 — **Canti gregoriani**, dai «Responsori del Sabato Santo»: Ecce quomodo moritur - Astiterunt - Sepulto Domine («Coro dei Monaci» dell'Abbazia «Saint Pierre» di Solesmes diretto da Joseph Gajard) • **Tommasso Ludovico da Victoria**: FERIA VI in Passione et Morte Domini: Tamquam ad latronem, responsorio IV - Caligaverunt oculi, responsorio IX («Regensburger Domchor» diretto da Hans Schrems) • **Gesualdo da Venosa**: Jerusalem, surge - Aestimatus sum - Benedictus, per il servizio del Sabato Santo (I Madrigalisti di Praga diretti da Miroslav Venhoda) (Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)
- 14,30 **Trasmissioni regionali**
- 15 — **Musiche del Rinascimento**  
Giovanni Gabrieli: Sacrae symphoniae: Canzon septimi et octavi toni, a dodici - Canzon septimi toni, a otto - Canzon duodecimi toni, a dieci - Canzon noni toni, a otto (Complesso Veneziano di strumenti antichi diretto da Pietro Verardo) • Johann Pachelbel: Canone in re maggiore, per archi e basso continuo (Orchestra d'archi «Pro Arte» di Monaco diretta da Kurt Redel) • Giuseppe Torelli: Concerto grosso in la minore op. 8 n. 2, per due violini, archi e clavicembalo: Allegro - Largo - Allegro (Violinisti Huguette Fernandez e Liliane Beguin - Orchestra da camera «Jean-François Paillard» diretta da Jean-François Paillard)
- 15,30 **Giornale radio**  
Bollettino del mare
- 15,40 **Concerto del Trio di Trieste**  
Franz Joseph Haydn: Trio n. 4 in mi maggiore per pianoforte, violino e violoncello • Franz Schubert: Trio in si bemolle maggiore op. 99 per pianoforte, violino e violoncello
- 16,30 **Giornale radio**
- 16,35 **45' - INCONTRI DI MUSICA E PUBBLICO**  
a cura di **Boris Porena**
- 17,25 Estrazioni del Lotto
- 17,30 **IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS**  
Ludwig van Beethoven: Quartetto in la minore op. 132: Assai sostenuto, Allegro - Allegro ma non troppo - Molto adagio - Alla marcia, assai vivace - Allegro appassionato (**Quartetto Amadeus**)
- 18,15 **Musica per archi**
- 18,30 **Giornale radio**
- 18,35 **Ugo Pagliai presenta:**  
**La musica e le cose**  
Un programma di **Barbara Costa** con **Paola Gassman**, **Gianni Giuliano**, **Angiolina Quinterno**, **Stefano Sattaflares**

- 19,30 RADIOSERA**
- 19,55 Tris di canzoni
- 20,10 **Mosè**  
Melodramma sacro in quattro atti di Etienne De Jouy e Luigi Balocchi  
(Versione ritmica italiana di Calisto Bassi)
- Musica di **GIOACCHINO ROSSINI**  
Mosè Nicolai Ghiaurov  
Elisero Giampaolo Corradi  
Faraone Mario Petri  
Aufide Ferdinando Jacopucci  
Amenofi Ottavio Garaventa  
Osiride Franco Ventriglia  
Maria Gloria Lane  
Anaide Teresa Zylis-Gara  
Sinaide Shirley Verrett  
Una voce misteriosa  
Giovanni Gusmeroli  
Direttore **Wolfgang Sawallisch**  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Maestro del Coro Gianni Lazzari
- 22,30 **GIORNALE RADIO**
- 22,40 **Concerto dell'organista Giancarlo Parodi**  
Girolamo Cavazzoni: Ricercare IV • Claudio Merulo: Toccata VI del VII tono • Giovanni Gabrieli: Intonazione del XII tono; Fantasia del VI tono; Canzon detta «La Spiritata» • Girolamo Frescobaldi: Toccata I (dal II Libro); Toccata per l'Elevazione (dalla Messa «In Festis Beatae Mariae Virginis»); Canzona dopo l'Epistola (dalla Messa «In Dominicis infra annum») • Michelangelo Rossi: Toccata VI
- Nell'intervallo (ore 23):  
Bollettino del mare
- 23,20 **IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS**  
Ludwig van Beethoven: Quartetto in mi bemolle maggiore op. 127: Maestoso - Allegro - Adagio ma non troppo e molto cantabile - Scherzando (Vivace) - Finale (Allegro) (**Quartetto Amadeus**)
- 24 — **GIORNALE RADIO**

## TERZO

- 9,25 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)
- La biblioteca del seminario teologico di Gorizia. Conversazione di **Giuseppe Solardi**
- 9,30 **IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS**  
Ludwig van Beethoven: Quartetto in do maggiore op. 59 n. 3: Introduzione - Andante con moto, quasi allegretto - Minuetto - Allegro molto (**Quartetto Amadeus**)
- 10 — **Concerto di apertura**  
Wolfgang Amadeus Mozart: Adagio e Fuga in do minore K. 546 («I Musicisti») • Giovanni Battista Pergolesi: Stabat Mater, a due voci (testo poetico attribuito a Jacopone da Todi) (Teresa Stich Randall, soprano; Elisabeth Hoengen, contralto - Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna e «Akademie Kammerchor» di Vienna diretti da Mario Rossi)
- 11 — **IL BEETHOVEN DEGLI AMADEUS**  
Ludwig van Beethoven: Quartetto in mi bemolle maggiore op. 74 «Delle arpe» - Poco adagio, Allegro - Adagio ma non troppo - Presto - Allegretto con variazioni (**Quartetto Amadeus**)
- 13,30 JOHANN SEBASTIAN BACH**  
**La Passione secondo San Matteo**  
Oratorio in due parti per soli, coro e orchestra (BWV 244)  
Edizione integrale  
Tom Brand (Evangelista), tenore; Laurens Bogtman (Gesù), basso; Erna Spoorenberg, soprano; Annie Hermes, contralto; Arjan Blanken, tenore; David Hollestelle e Gus Hoekman, bassi; Herman Krebbers, violino; Jan Prins, flauto; Albert de Klerk, organo  
Direttore **Anthon van der Horst**  
«Das Residentie Orkest den Haag» e Coro «Nederlandse Bach-Vereniging»
- 17 — Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17,10 I proverbi: testimonianza della cultura di un popolo. Conversazione di **Maria Stella Sansonetti**
- 17,15 **Concerto del clavicembalista Ruggero Gerlin**  
Gaetano Greco: Ballo di Mantua • Antonio Niccolò Porpora: Tre Fughe: in sol minore - in si bemolle maggiore - in sol maggiore; Sonata in fa diesis minore (Ritrovamento di Mario Fabbri): Fuga - Grave - Presto
- 17,45 Parliamo di: L'enigmatico successo di **Erich von Daeniken**
- 18 — **NOTIZIE DEL TERZO**
- 18,15 Cifre alla mano, a cura di **Ferdinando Fenizio**
- 18,30 **Fogli d'album**
- 18,45 **Arnold Schönberg**  
Suite in sol per archi: Ouverture (Largo - Allegro) - Adagio - Minuetto (Moderato) - Gavotta (Moderato) - Giga (Moderato) (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Eugenio Bagnoli)
- 23,20 Orsa minore: **LA GRANDE E LA PICCOLA MORTE**  
di **Elena Bono**  
Primo soldato Paolo Modugno  
Secondo soldato Dario Penne  
Giovanna d'Arco Lucia Catullo  
Il vescovo Cauchon Mario Ferrari  
La strega Giovanna Galletti  
Una voce Eugenio Paoletti  
Regia di **Carlo Di Stefano**  
Al termine: Chiusura

- 19,15 Parsifal**  
Dramma mistico in tre atti  
Testo e musica di **RICHARD WAGNER**  
Atto terzo  
Amfortas Thomas Stewart  
Titurel Karl Ridderbusch  
Gurnemanz Franz Crass  
Parsifal James King  
Kundry Gwyneth Jones  
Direttore **Pierre Boulez**  
Orchestra e Coro del Festival di Bayreuth  
Maestro del Coro Wilhelm Pitz (Ved. nota a pag. 92)
- 20,20 **Taccuino**, di **Maria Bellonci**
- 20,30 **L'APPRODO MUSICALE**  
a cura di **Leonardo Pinzauti**
- 21 — **GIORNALE DEL TERZO - Sette arti**
- 21,30 **LES BEATITUDES**  
Oratorio in un prologo e otto parti, per soli, coro e orchestra  
Musica di **César Franck**  
André Esposito e Simone Heyvaerts, soprani; Lucienne Van Deyck, contralto; Roland Buffens e Guy Vermandere, tenori; Robert Massard, baritono; Lode Hendrickx e Hugo Smekens, bassi  
Direttore **Leonce Gras**  
Orchestra Sinfonica e Coro della Radio Belgia  
Cori De Vedel, Singhet Saem e Coro da Camera di Malines  
(Registrazione effettuata il 10 giugno dalla Radio Belgia in occasione del «Festival delle Fiandre 1972») (Ved. nota a pag. 93)
- 23,20 Orsa minore: LA GRANDE E LA PICCOLA MORTE**  
di **Elena Bono**  
Primo soldato Paolo Modugno  
Secondo soldato Dario Penne  
Giovanna d'Arco Lucia Catullo  
Il vescovo Cauchon Mario Ferrari  
La strega Giovanna Galletti  
Una voce Eugenio Paoletti  
Regia di **Carlo Di Stefano**  
Al termine: Chiusura

### notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dal II canale della FILodiffusione.  
0,06 E' già domenica - 1,06 Canzoni italiane - 1,36 Divertimento per orchestra - 2,06 Mosaico musicale - 2,36 La vetrina del melodramma - 3,06 Per archi e ottoni - 3,36 Galleria dei successi - 4,06 Rassegna di interpreti - 4,36 Canzoni per voi - 5,06 Pentagramma sentimentale - 5,36 Musiche per un buongiorno.  
Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

### stereofonia (vedi pag. 89)



## PROGRAMMI REGIONALI

### valle d'aosta

**LUNEDÌ:** 12,10-12,30 Il lunario di S. Orso - Sotto l'arco e oltre: Notizie di varia attualità - Gli sport - Un castello, una cima, un paese alla volta - Fiere, mercati - «Autour de nous»: notizie dal Vallese, dalla Savoia e dal Piemonte. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**MARTEDÌ:** 12,10-12,30 Il lunario - Sotto l'arco e oltre - In cima all'Europa: notizie e curiosità dal mondo della montagna - Fiere, mercati - Gli sport - «Autour de nous». 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**MERCOLEDÌ:** 12,10-12,30 Il lunario - Sotto l'arco e oltre - L'aneddoto della settimana - Fiere, mercati - Gli sport - «Autour de nous». 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**GIOVEDÌ:** 12,10-12,30 Il lunario - Sotto l'arco e oltre - Lavori, pratiche e consigli di stagione - Fiere, mercati - Gli sport - «Autour de nous». 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**VENEDÌ:** 12,10-12,30 Il lunario - Sotto l'arco e oltre - «Nos coutumes»: quadretto di vita regionale - Fiere, mercati - Gli sport - «Autour de nous». 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**SABATO:** 12,10-12,30 Il lunario - Sotto l'arco e oltre - Il piatto del giorno - Fiere, mercati - Gli sport - «Autour de nous». 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

### trentino alto adige

**DOMENICA:** 12,30-13 Gazzettino Trentino-Alto Adige - Tra monti e valli, trasmissione per gli agricoltori - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Sport - Il tempo. 14-14,30 «Sette giorni nelle Dolomiti». Supplemento domenicale dei notiziari regionali. 19,15 Gazzettino - Bianca e nera dalla Regione - Lo sport - Il tempo. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Passerella musicale.

**LUNEDÌ:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lunedì sport. 15 Penna, parola e musica. Programma di N. Carmeni e M. Beber. 15,20 Cori della montagna. 15,30-15,55 Corso di lingua tedesca, del prof. A. Pellis. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Rotocalco, a cura del Giornale Radio.

**MARTEDÌ:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Terza pagina. 15 Signori, vogliamo parlarne insieme? di S. Tafner. 15,30-15,55 Corso di lingua tedesca, del prof. A. Pellis. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Almanacco: quaderni di scienza, arte e storia trentina.

**MERCOLEDÌ:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - La Regione al microfono. 15 Voci dal mondo dei giovani. 15,30-15,55 Corso di lingua tedesca, del prof. A. Pellis. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Inchiesta, a cura del Giornale Radio.

**GIOVEDÌ:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Servizio speciale. 15-15,30 Musica da camera. Pianista Bruno Mezzena. Franz Schubert: Impromptu op. 142 n. 4 in fa maggiore; Anton von Weber: Satz für Klavier (1906); Alban Berg: 12 Klaviervariationen über ein einziges Thema. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Le chiesette del Trentino.

**VENEDÌ:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Cronache legislative. 15 Verso un nuovo volto della Chiesa, del prof. Don A. Canal. 15,15-15,30 «Deutsch im Alltag», corso pratico di tedesco, del prof. A. Vittorio Ognibeni. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Speciale per Voi.

**SABATO:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Dal mondo del lavoro. 15-15,30 Coro polifonico dell'Istituto Musicale «Gianfrancesco» di Trento diretto da Iris Niccolini. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Domani sport, a cura del Giornale Radio.

### piemonte

**DOMENICA:** 14-14,30 «Sette giorni in Piemonte», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,10-12,30 Il giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valle d'Aosta.

### lombardia

**DOMENICA:** 14-14,30 «Domenica in Lombardia», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione.

### veneto

**DOMENICA:** 14-14,30 «Veneto - Sette giorni», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione.

### liguria

**DOMENICA:** 14-14,30 «A Lanterna», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione.

### emilia-romagna

**DOMENICA:** 14-14,30 «Via Emilia», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione.

### toscana

**DOMENICA:** 14-14,30 «Sette giorni e un microfono», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio.

### marche

**DOMENICA:** 14-14,30 «Rotomarche», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione.

### umbria

**DOMENICA:** 14,30-15 «Umbria Domenica», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione.

### TRASMISIONI DE RUINEDA LADINA

Duc i dis da leir: lunesc, merdi, mierculdi, juebia, venderi y sada, dala 14 ala 14,20: Nutizie per i Ladins dla Dolomites de Gherdeina, Badia y Fassa, cun nueves, intervistes y croniches.

Uni di d'èna, ora dla dumenia, dala 19,05 ala 19,15 trasmiscion «Dai crepes di Sella»: Lunesc: Cunfrunt con altri luecs de turism; Merdi: I mituns empara da baie; Mierculdi: Problemes d'aldidanche; Juebia: La Elgeja de la Conzèta via Barbida; Venderdi: Discusion de religion; Sada: Vita y opes de Johannes Brahms.

### friuli venezia giulia

**DOMENICA:** 8,30 Vita nei campi - Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia. 9 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 9,10 Orchestra Musicclub diretta da A. Bevilacqua. 9,40 Incontri dello spirito. 10 S. Messa dalla Cattedrale di San Giusto. 11-11,35 Motivi popolari triestini - Nell'intervallo (ore 11,15 circa): Programmi della settimana. 12,40-13 Gazzettino. 14 «Oggi negli stadi» - Suppl. sportivo del Gazzettino - a cura di M. Giacomini. 14,30-15 «Il Fogolar» - Suppl. domenicale del Gazzettino per le province di Udine, Pordenone e Gorizia. 19,30-20 Gazzettino con la Domenica sportiva.

**13 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport - Settegiorni - La settimana politica italiana. 13,30 Musica richiesta. 14-14,30 «Tipi strani» di A. Casamassima - Compagnia di prosa di Trieste della RAI - Regia di U. Amodeo - Indi: Motivi popolari istriani.

**LUNEDÌ:** 7,15-7,30 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 «Voci passate, voci presenti» - Trasm. dedicata alle tradizioni del Friuli-Venezia Giulia - «Documenti del folclore» a cura di C. Nollani - «Appunti friulani» di G. Faggin. 15,45-17 Autori della Regione. Musiche di E. De Angelis Valentini, P. Pezzè, F. Dominutti, A. Perosa, D. Zanetovich, A. Janes, Esec.: E. De Martin, msopr.; D. Zanetovich, pf.; R. Dentì, oboe; G. Cesar, fg. (Reg. eff. il 21-3-1973 dalla Sala Ajace di Udine durante il concerto organizz.

### lazio

**DOMENICA:** 14-14,30 «Campo dei Fiori», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione.

### abruzzo

**DOMENICA:** 14-14,30 «Pe' la Majella», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 7,30-8 «Mattutino abruzzese-molisano». 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio.

### molise

**DOMENICA:** 14-14,30 «Pe' la Majella», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 7,30-8 «Mattutino abruzzese-molisano». 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione.

### campania

**DOMENICA:** 14-14,30 «ABCD - D come Domenica», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa valori (escluso sabato) - Chiamata marittimi. «Good morning from Naples», trasmissione in inglese per il personale della Nato (domenica e sabato 8-9, da lunedì a venerdì 7-8,15).

### puglie

**DOMENICA:** 14-14,30 «La Caravella», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione.

### basilicata

**DOMENICA:** 14,30-15 «Il dispart», supplemento domenicale.

**FIERALI:** 12,10-12,20 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione.

### calabria

**DOMENICA:** 14-14,30 «Calabria Domenica», supplemento domenicale.

**FIERALI:** Lunedì: 12,10 Calabria sport. 12,20-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,50-15 Musica per tutti. Altri giorni: 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Martedì, mercoledì, venerdì: Musica per tutti; giovedì: L'opera lirica in Calabria, di N. Sgro; Sabato: Riascoltiamoli insieme, di Berretti e Ferretti.

lutti A. Negro. 16,30-17 Concerto dell'organista E. Busolini - E. Busolini: Preludio al Graduale - Preludio all'Offertorio - Preludio alla Comunione - Finale. 19,30-20 Trasm. giorn. reg.: Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino. 14,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Canti della settimana di Passione. 15 Il pensiero religioso. 15,10-15,30 Musica richiesta.

### sardegna

**DOMENICA:** 8,30-9 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino Sardo. 14 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,20 Cio che si dice della Sardegna: rassegna della stampa, di A. Cesaraccio. 14,30 Fato da voi: programma di musiche richieste. 15,10-15,30 Musiche e voci del folclore isolano: Canti lugodoresi. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale e i servizi sportivi della domenica.

**LUNEDÌ:** 12,10-12,30 Programmi del giorno e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,50 I servizi sportivi, di M. Guerrini. 15 «Lei per lei»: incontro settimanale con la donna sarda. 15,30 Complesso di musica leggera. 15,50-16 Musica varia. 19,30 Poeti di casa, di A. Romagnolo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**MARTEDÌ:** 12,10-12,30 Programmi del giorno e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 Incontro al Conservatorio, di A. Rodriguez. 15,30-16 Album musicale isolano. 19,30 Controcorrente, di F. Pilai. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**MERCOLEDÌ:** 12,10-12,30 Programmi del giorno e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,50 «Sicurezza sociale»: corrispondenza di S. Sirigu. 15 La discoteca di... 15,40 Alleanza di voci e strumenti. 15,45-16 Canti e balli tradizionali. 19,30 Sardegna: preistoria vivente, di F. Alziator. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**GIOVEDÌ:** 12,10-12,30 Programmi del giorno e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,50 La settimana economica, di I. De Magistris. 15 Cori polifonici. 15,20-16 Musica sinfonica. 19,30 Musica da camera. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**VENEDÌ:** 12,10-12,30 Programmi del giorno e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 La passione di Cristo, di F. Carmona. Trad. e adatt. radiof. di F. Alziator - Regia di L. Girau. 15,30 Cori folkloristici. 15,50-16 Musica sinfonica. 19,30 Settegiorni in libreria, di M. Brigaglia. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**SABATO:** 12,10-12,30 Programmi del giorno e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. - «Parlamento Sardo»: taccuino di M. Pira sull'attività del Consiglio Regionale. 15 Musica da camera. 15,20-16 Parliamone pure: dialogo con gli ascoltatori. 19,30 Brogliaccio per la domenica. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale - Sabato sport.

### sicilia

**DOMENICA:** 14,30 «RT Sicilia», di M. Giusti. 15-16 «Domenica del villaggio». 19,30-20 Sicilia sport, di O. Scarlata e L. Tripisciano. 23,10-23,30 Sicilia sport.

**LUNEDÌ:** 7,30-7,43 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. - 91º minuto: echi e commenti della «Domenica sportiva», di O. Scarlata e M. Vannini. 15,05 Biglietto d'andata: dilettanti al microfono presentati da L. Gabrielli e R. Madia. 15,30 Fuoriscacco: corrispondenza con gli ascoltatori, di V. Saito. 15,45-16 Numismatica siciliana, di S. Vitranò. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**MARTEDÌ:** 7,30-7,43 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 «A proposito di storia» - Fatti e personaggi raccontati da M. Ganci. Partecipano E. Montini ed E. Jacovino. 15,30-16 «Martedì del jazz», di C. Lo Cascio. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**MERCOLEDÌ:** 7,30-7,43 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05-16 Sicilia giovani, di F. Chiarenza e F. Causarano con A. Cardilli - Consulenza musicale di R. Milone. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**GIOVEDÌ:** 7,30-7,43 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 Antologia del «Gonfalone d'oro», di L. Marino. 15,30-16 «Domani come» - Programma di orientamento pre-universitario, di F. Giunta. Coordinamento di V. Brusca. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**VENEDÌ:** 7,30-7,43 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05-16 Dalla notte del tradimento e dell'amore all'alba della Resurrezione, di S. Giordano. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.



## SENDUNGEN IN DEUTSCHER SPRACHE

**SONNTAG, 15. April:** 8 Musik zum Festtag, 8,30 Künstlerporträt, 8,35 Unterhaltungsmusik am Sonntagmorgen, 9,45 Nachrichten, 9,50 Musik für Streicher, 10 Heilige Messe, 10,45 Kleines Konzert, Antonio Vivaldi: Konzert für 2 Violinen und Orchester in A-Dur • Echokonzert • Ausf.: Festival Strings, Luzern, Dir.: Rudolf Baumgartner. Solisten: Walter Prystawsky und Hubert Höver, Violine, 11 Sendung für die Landwirte, 11,15 Blasmusik, 11,25 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori, 11,35 An Eisack, Etch und Rienz, Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt, 12 Nachrichten, 12,10 Werbefunk, 12,20-12,30 Die Kirche in der Welt, 13 Nachrichten, 13,10-14 Klingendes Alpenland, 14,30 Schlager, 15,10 Speziell für Sie! 16,30 Für die jungen Hörer, Gastone Mannozi, • Europa heute und morgen •, 3 Folge, 17 Immer noch geliebt, Unser Melodienreigen am Nachmittag, 17,45 Hans Franck, • Taliter? •, Es liest: Herbert Rihm, 18-19,15 Tanzmusik, Dazwischen: 18,45-18,48 Sporttelegramm, 19,30 Sportnachrichten, 19,45 Leichte Musik, 20 Nachrichten, 20,15 Abendstudio, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

**MONTAG, 16. April:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss, Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Fortgeschrittene, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentar oder Der Presspiegel, 7,30-8 Musik bis acht, 9,30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten, 10,15-10,45 Schulfunk (Volksschule), Welt im Wort: • Wir hören Strassenlärm •, 11,30-11,35 Blick in die Welt, 12-12,10 Nachrichten, 12,30-13,30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten, 13,30-14 Leicht und beschwingt, 16,30-17,45 Musikparade, Dazwischen: 17-17,05 Nachrichten, 17,45 Wir senden für die Jugend, Jugendklub, 18,45 Aus Wissenschaft und Technik, Die Maschine - Von der Keule bis zum Elektronengehirn, 19-19,05 Musikalisches Intermezzo, 19,30 Blasmusik, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20,15 • Der Edelweisskönig •, Roman von Ludwig Ganghofer für den Rundfunk bearbeitet von Erich Proffner, 2 Folge, Sprecher: Inga Schmidt, Theo Ruffinatsch, Anny Schorn, Isabella Scrinzi, Markus Soppelsa, Elda Furgler, Luis Oberbacher,



Am Montag um 17,45 Uhr bringt der «Jugendklub» eine Diskussion zum Thema «Gott in unserem Alltag». Die Teilnehmer sind v. l. n. r.: Peter Ghrardini, Karl Seebacher, Regens Josef Webhofer, Peter Stärk, Annalena Habicher, Peter Covi, Annemarie Aichner

Bruno Hosp, Karl Heinz Böhme, Reinhold Oberkofler, Lothar Dellago, Georg Kirchmaier, Regie: Erich Innerreber, 21,10 Begegnung mit der Oper, Richard Wagner: Parsifal, Szenen, Ausf.: George London, Wolfgang Windgassen, Ludwig Weber, Hermann Uhde, Martha Mödl, Chor und Orchester des Festspielhauses Bayreuth, Dir.: Hans Knappertsbusch, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

**DIENSTAG, 17. April:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss, Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Fortgeschrittene, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentar oder Der Presspiegel, 7,30-8 Musik bis acht, 9,30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten, 10,15-10,45 Schulfunk (Volksschule), Welt im Wort: • Wir hören Strassenlärm •, 11,30-11,35 Geschichte auf Schloss Tirol, 12-12,10 Nachrichten, 12,30-13,30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten, 13,30-14 Das Alpenecho, Volkstümliches Wunschkonzert, 16,30 Der Kinderfunk, Kunterbuntes Kinderland, 17 Nachrichten, 17,05 Domenico Scarlatti: Salve Regina; Claudio Monteverdi: • Lasciatemi morire •, Lamento di Arianna; Alessandro Scarlatti: Cantata pastorale, Ausf.: English Chamber-Orchestra, Janet Baker, Mezzo-Sopran, Dir.: Raymond Leppard, 17,45 Wir senden für die Jugend, • Über achtzehn verboten •, Pop-news ausgewählt von Charly Mazagg, 18,45 Begegnungen, 19-19,05 Musikalisches Intermezzo, 19,30 Freude an der Musik, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20,15 Operettenkonzert, 21 Die Welt der Frau, 21,30 Jazz, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

**MITTWOCH, 18. April:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss, Dazwischen: 6,45-

7 • Love by Appointment •, Englisch-Lehrgang für Fortgeschrittene, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentar oder Der Presspiegel, 7,30-8 Musik bis acht, 9,30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten, 11-11,30 Aus unserem Archiv: • Singen, spielen, tanzen •, Volksmusik aus den Alpenländern von und mit Fritz Bieler, 12-12,10 Nachrichten, 12,30-13,30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten, 13,30-14 Leicht und beschwingt, 16,30-17,45 Melodie und Rhythmus, Dazwischen: 17-17,05 Nachrichten, 17,45 Wir senden für die Jugend, Juke-Box, Schlager auf Wunsch, 18,45 Staatsbürgerkunde, 19-19,05 Musikalisches Intermezzo, 19,30 Leichte Musik, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20,15 Konzertabend, Ludwig van Beethoven: Symphonie Nr. 8 F-Dur, op. 93; Johannes Brahms: Konzert für Klavier und Orchester Nr. 1 d-moll, op. 15, Ausf.: Haydn-Orchester von Bozen und Trient, Dir.: Eliahu Inbal, Solist: Dino Ciani, Klavier (Bandaufnahme am 21-12-1972 im Bozner Musikonservatorium), 21,30 Musiker über Musik, 21,35 Musik klingt durch die Nacht, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

**DONNERSTAG, 19. April:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss, Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Fortgeschrittene, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentar oder Der Presspiegel, 7,30-8 Musik bis acht, 9,30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten, 11-11,35 Wissen für alle, 12-12,10 Nachrichten, 12,30-13,30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten, 13,30-14 Opernmusik, Ausschnitte aus den Opern • Palestrina • von Hans Pfitzner, • Die Macht des Schicksals • von Giuseppe Verdi, • Der Evangelimann • von Wilhelm

Kienzl, • Tannhäuser • von Richard Wagner, • Turandot • von Giacomo Puccini, 16,30 Ernest Bloch: Streichquartett Nr. 4, Ausf.: Griller Streichquartett, 17 Nachrichten, 17,05 François Couperin: Messe pour les Paroisses, Ausf.: Stiftspfarrchor Gries, Leitung: Columban Gschwend; Orgel: Luigi Celeghini, 17,56 Werke von Max Reger: Fuge aus • Variationen und Fuga über ein Thema von Mozart •, op. 132, Konzert für Klavier und Orchester in f-moll, op. 114, 18,47 Lebenszeugnisse Tiroler Dichter, 19,02 Musikalisches Intermezzo, 19,30 Chorsingen in Südtirol, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musikalisches Intermezzo, 20 Nachrichten, 20,15 • Anklage auf Magie •, Stück in zwei Akten von Francesco Della Corte aus dem Italienischen übertragen von Katherina Vintzler, Sprecher: Karl Heinz Böhme, Horst Raspe, Friedrich Wilhelm Lieske, Paul Demetz, Gretl Bauer, Helmut Wlasak, Waltraud Staudacher, Franz Nock, Max Bernardi, Regie: Erich Innerreber, 21,50 Gitarrenmusik, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

**FREITAG, 20. April:** 6,30 Werke für Flöte von Johann Sebastian Bach: Sonate für Flöte und Cembalo Nr. 1 in a-moll; Partita für Flöte solo in a-moll; Sonate für Flöte und Cembalo in Es-Dur, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentar oder Der Presspiegel, 7,30-8 Ignaz Franz Biber: 3 Sonaten aus dem • Zyklus der Rosenkranzsonaten •, 9,30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten, 10,15-10,45 Morgensendung für die Frau, 11,30-11,35 Die Landschaft als Natur- und Menschenwerk, 12-12,10 Nachrichten, 12,30-13,30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten, 13,30-14 Wolfgang Amadeus Mozart: Grabmusik • Passionskantate

KV. 42 für Sopran, Bass, Chor und Orchester; Paul Hindemith: Die Grablegung aus der Symphonie • Mathis der Maler •, 16,30 Hildegard Sennlaub: • Kaiphas •, 16,45 Johannes Brahms: Adagio und Andantino aus dem Quintett für Klarinette und Streicher in h-moll, op. 115, 17 Nachrichten, 17,05-19,05 Begegnung mit der klassischen Musik, Eine Sendung von Karl Hermann Vigl, 19,30 Volksmusik, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musikalisches Intermezzo, 20 Nachrichten, 20,15 Alexander Scriabin: Sonate-Fantasie gis-moll, op. 19 (Sonate Nr. 2), • Fantasie h-moll, op. 28, Ausf.: Roberto Szidon, Klavier, 20,40 Europa im Blickfeld, 20,50 Heinrich Schütz: Historia des Leidens und Sterbens unseres Herrn und Heiland Jesu Christi (Matthäus-Passion), Ausf.: Dietrich Fischer-Dieskau, Johannes Richter, Hans Dieter Rodewald, Harry Dschitzski, Udo Steinhäuser, Ingrid Schulz, Hugo Distler-Chor, Dir.: Klaus Fischer-Dieskau, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

**SAMSTAG, 21. April:** 6,30 Konzert der • Musici •, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentar oder Der Presspiegel, 7,30-8 Antonio Vivaldi: Sinfonie in h-moll • Al Santo Sepolcro •, Largo aus dem • Orgelkonzert in G-Dur •, Franz Joseph Haydn: Symphonie Nr. 49 in f-moll • La Passione •, 9,30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten, 10,15-10,20 Künstlerporträt, 11,30-11,35 Wissen für alle, 12-12,10 Nachrichten, 12,30-13,30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten, 13,30-14 Musik für Bläser, 16,30 Lieder, Hugo Wolff: • Geistliche Gesänge •, aus dem Spanischen Liederbuch, Ausf.: Irmgard Seefried, Sopran; Eberhard Wächter, Bariton; Erik Werba, Klavier, 17 Nachrichten, 17,05 Für Kammermusikfreunde, Richard Strauss: Sonate für Violoncello und • Klavier •, F-Dur, op. 6 (Ludwig Heilscher, Hans Richter-Haaser), Darius Milhaud: 4 Visages für Bratsche und Klavier (Dino Asciolla, Viola, Eugenio Bagnoli, Klavier); Maurice Ravel: Tzigane, 17,54 Anton Tschechow: • Der Student •, Es liest: Helmut Wlasak, 18,05 Orchestermusik und Chore aus Oper von Gioacchino Rossini, Ludwig van Beethoven, Giuseppe Verdi, Alfredo Catalani und Richard Wagner, 18,45 Lotte, 18,48 Die Stimme des Arztes, 19-19,05 Musikalisches Intermezzo, 19,30 Unter der Lupe, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musikalisches Intermezzo, 20 Nachrichten, 20,15 Sinfonisches Konzert, Felix Mendelssohn-Bartholdy: Konzert für Violine und Orchester e-moll, op. 64; Johannes Brahms: Konzert für Klavier und Orchester d-moll, op. 77, 21,30 Zwischendurch etwas Besinnliches, 21,35 Spirituals, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

## SPORED SLOVENSKIH ODDAJ

**NEDELJA, 15. aprila:** 8 Koledar, 8,05 Slovenski motivi, 8,15 Poročila, 8,30 Kmetijska oddaja, 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rojani, 9,45 Klavirske medigre Johannesa Brahmsa, 10,15 Poslušali boste, od nedelje do nedelje, 11,15 Mladinski oder, • Rdeči lev •, Radijska nadaljevanja, ki jo je po povesti Leopolda Suhadolčana napisala Desa Kraševac, Tretji in zadnji del, Izvedba: Radijski oder, Režija: Ljodja Lombar, 12 Nabožna glasba, 12,15 Vera in naš čas, 12,30 Nepozabne melodije, 13 Kdo, kdaj, zakaj... Zvočni zapisi o delu in ljudeh, 13,15 Poročila, 13,30-15,45 Glasba po željah, V odmoru (14,15-14,45) Poročila - Nedeljski vestnik, 15,45 • Dva bregova •, Drama v treh dejanjih, ki jo je napisal Anton Leskovec, Izvedba: Radijski oder, Režija: Jože Peterlin, 17,30 Sport in glasba, 18,30 Popdanski koncert, César Franck: Zakleti lovec, simfonična pesnitev; Georg Friedrich Händel: Koncert v g-molu za orgle in orkester, op. 7, št. 5; Jean Sibelius: Karelia, suite, op. 11, 19,15 Orkester in zbor, Normana Lubova, 19,25 Kratka zgodovina italijanske popevke, 25. oddaja, 20 Sport, 20,15 Poročila, 20,30 Sedem dni v svetu, 20,45 Pratika, prazniki in obletnice, slovenske viže in popevke, 22 Nedelja v sportu, 22,10 Sodobna glasba, Goffredo Petrassi: Nonsense za zbor, 22,20 Zabavna glasba, 23,15 Poročila, 23,25-23,30 Jutrišnji spored.

**PONEDELJEK, 16. aprila:** 7 Koledar, 7,05 Jutranja glasba (I. del), 7,15 Poročila, 7,30 Jutranja glasba (II. del), 8,15-8,30 Poročila, 11,30 Poročila, 11,40 Radio za šole (za srednje šole) • Rimske katakombe •, 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke, 13,15 Poročila, 13,30 Glasba po željah, 14,15-14,45 Poročila • Dejstva in mnenja: Pregled slovenskega tiska v Italiji, 17 Za mlade

poslušavce, srečanja, razgovori in glasba, Pripravljal Dario Lovrečič, V odmoru (17,15-17,20) Poročila, 18,15 Umetnost, književnost in prireditve, 18,30 Radio za šole (za srednje šole - ponovitev), 18,50 Koncerti za več glasbil in orkester, Giulio Viozzi: Koncert za trio klarineta, violončela in klavirja ter orkester, Klarinetist Giorgio Brezgar, violončelist Guerino Bisiani, pianist Bruno Bidussi, Simfonični orkester RAI iz Turina vodi Nino Bonavolonta, 19,15 Odvetnik za vsakogar, pravna, socialna in davčna posvetovalnica, 19,25 Jaz-zovska glasba, 20 Sportna tribuna, 20,15 Poročila, 20,30 Slovenski razgledi: Naši kraji in ljudje v slovenski umetnosti - Violončelist Ciril Škerjanec, pianist Aci Bertonec, Saša Santel, Sonata, op. 48 • Slovenski ansambli in zbori, 22,10 Zabavna glasba, 23,15 Poročila, 23,25-23,30 Jutrišnji spored.

**TOREK, 17. aprila:** 7 Koledar, 7,05 Jutranja glasba (I. del), 7,15 Poročila, 7,30 Jutranja glasba (II. del), 8,15-8,30 Poročila, 11,30 Poročila, 11,35 Pratika, prazniki in obletnice, slovenske viže in popevke, 12,50 Opoldanski sestanek z orkestroma Jacka Wolfa in Walta Harris, 13,15 Poročila, 13,30 Glasba po željah, 14,15-14,45 Poročila • Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, srečanja, razgovori in glasba, V odmoru (17,15-17,30) Poročila, 18,15 Umetnost, književnost in prireditve, 18,30 Komorni koncert, Violinista Mario Ferraris in Ermanno Molinaro, violončelist Antonio Pocaterra, Antonio Vivaldi: tri Sonate a tre, op. 1, št. 6 v d duru, št. 7 v es duru in št. 8 v d molu, 18,55 Glasbena beležnica, 19,10 Slovenski znanstveniki na univerzi (3); dr. Rafko Dolhar, 19,20 Za najmlajše: pravljice, pesmi in glasba, 20 Sport, 20,15 Poročila • Danes v deželni upravi, 20,35 Gioacchino Rossini: Mojzes, opera v štirih dejanjih, Tretje in četrto dejanje, Orkester in zbor gledališča San Carlo v Neaplju vodi Tullio Serafin, V odmoru (21,10) • Pogled za kulise •, pripravil Dušan Pertot, 21,50 Nežno in tiho, 22,05 Zabavna glasba, 23,15 Poročila, 23,25-23,30 Jutrišnji spored.

**SREDA, 18. aprila:** 7 Koledar, 7,05 Jutranja glasba (I. del), 7,15 Poročila,

7,30 Jutranja glasba (II. del), 8,15-8,30 Poročila, 11,30 Poročila, 11,40 Radio za šole (za prvo stopnjo osnovnih šol) • Naša kolkja špiklja-špiklja •, 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke, 13,15 Poročila, 13,30 Glasba po željah, 14,15-14,45 Poročila • Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, srečanja, razgovori in glasba, V odmoru (17,15-17,20) Poročila, 18,15 Umetnost, književnost in prireditve, 18,30 Radio za šole (za prvo stopnjo osnovnih šol - ponovitev), 18,50 Koncerti v sodelovanju z deželnimi glasbenimi ustanovami, Klavirski duo Kurt Bauer - Heidi Bung, Karl Höller: Sonata v h molu, op. 41, št. 3; Béla Bartók: Šest skladb S koncerta, ki ga je priredil Goethe Institut v Trstu, 19,10 Higiena in zdravje, 19,20 Zbori in folklor, 20 Sport, 20,15 Poročila • Danes v deželni upravi, 20,35 Simfonični koncert, Vodi Jerzy Katlewicz, Sodelujejo sopranistka Stefania Woytowicz, mezosopranistka Krystyna Szczepanska, tenorist Kazimierz Puśtelak ter basista Bernard Ładysz in Boris Carmeli, Krzysztof Penderecki, Utrujenja, Prvi del: Kristusova položitev v grob za soliste, dva mešana zbori in orkester, Drugi del: Kristusovo vstajenje za soliste, otroški zbor, dva mešana zbori in orkester, Simfonični orkester RAI iz Rima, mešan in otroški zbor državne Filharmonije v Krakovu, V odmoru (21,15) Za vašo knjižno polico, 22,05 Zabavna glasba, 23,15 Poročila, 23,25-23,30 Jutrišnji spored.

**ČETRTEK, 19. aprila:** 7 Koledar, 7,05 Jutranja glasba (I. del), 7,15 Poročila, 7,30 Jutranja glasba (II. del), 8,15-8,30 Poročila, 11,30 Poročila, 11,35 Slovenski razgledi: Naši kraji in ljudje v slovenski umetnosti - Violončelist Ciril Škerjanec, pianist Aci Bertonec, Saša Santel, Sonata, op. 48 • Slovenski ansambli in zbori, 13,15 Poročila, 13,30 Popdanski koncert, 14,15-14,45 Poročila • Dejstva in mnenja, 17 Duo Lana-Repini: violončelist Libero Lana, pianist Roberto Repini, Claude Debussy: Sonata, 17,15 Poročila, 17,20 Črnske duhovne pesmi, 17,40 Ne vse, toda o vsem - radijska poljudna enciklopedija, 17,50 Angleška skladateljka Elgar in Britten, Edward Elgar: Uvod in allegro za orkester; Benjamin Britten: Preludij

in fuga, op. 29, za orkester 18,15 Umetnost, književnost in prireditve, 18,30 Umetniki in občinstvo, pripravila Dušan Pertot, 19,10 Kristusov lik (9) • Kristusovo prvenstvo •, pripravil Domenico Grasso, 19,30 Za najmlajše, Pisani balončki, radijski tednik, Pripravljal Krasulja Simoniti, 20 Sport, 20,15 Poročila • Danes v deželni upravi, 20,35 • Čudež na Dunaju •, Drama v dveh dejanjih, ki jo je napisal Giuseppe Maffioli, prevedel Aleksij Pregarc, Izvedba: Radijski oder, Režija: Jože Peterlin, 22,40 Klavirska glasba, Felix Mendelssohn-Bartholdy, 23 Skladbe davnih dob, Kristusovo trpljenje in vstajenje v umbrskih • laudah •, 13 stoletja, 23,15 Poročila, 23,25-23,30 Jutrišnji spored.

**PETEK, 20. aprila:** 7 Koledar, 7,05 Jutranja glasba (I. del), 7,15 Poročila, 7,30 Jutranja glasba (II. del), 8,15-8,30 Poročila, 11,30 Poročila, 11,35 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke, 13,15 Poročila, 13,30 Popdanski koncert, 14,15-14,45 Poročila • Dejstva in mnenja, 17 Violonist Igor Ozim, flavtist Miloš Pahor, klavičembalistka in pianistka Dina Slama, Giuseppe Sammartini: Sonata št. 7 v f duru za violino, flavto in klavičembalo; Frédéric Chopin: Tema z variacijami za flavto in klavir, 17,15 Poročila, 17,20 Johann Sebastian Bach: Brandenburški koncert št. 1 v f duru, 17,45 Kako in zakaj, vprašanja in odgovori s področja znanosti, 17,55 Glasbeni utrinki za klavir Sergeja Rahmaninova, 18,15 Umetnost, književnost in prireditve, 18,30 Sodobni italijanski skladatelji, Ottone Tonetti: Passio S. Petri Apostoli, oratorij za soliste, zbor in orkester, Tenorist Stefano Ginevra, baritonist John Ciavola, basist Bernardo Di Bagno, Simfonični orkester in zbor RAI iz Rima vodi Alberico Vitalini, 19,15 Priporočniki naše dežele, Alojz Rebula • Znamenje •, 19,25 César Franck: Sonata v a duru za violino in klavir, 20 Sport, 20,15 Poročila, 20,30 Delo in gospodarstvo, 20,45 Vokalno instrumentalni koncert, Vodi Václav Smetacek, Sodelujejo sopranistka Stefania Woytowicz, altistka Vera Soukupova, tenorist Ivo Zidek in basist Kim Borg, Orkester in zbor praške Filharmonije, 22 Dunajski godalni kvartet, Franz Joseph

Haydn: Kvartet št. 69 v es duru, op. 64, št. 6; Ludwig van Beethoven: Kvartet v f duru, op. 135; Arnold Schönberg: Tretji kvartet, op. 30, 23,15 Poročila, 23,25-23,30 Jutrišnji spored.

**SOBOTA, 21. aprila:** 7 Koledar, 7,05 Jutranja glasba (I. del), 7,15 Poročila, 7,30 Jutranja glasba (II. del), 8,15-8,30 Poročila, 11,30 Poročila, 11,35 Poslušajmo spet, izbor iz tedenskih sporedov, 13,15 Poročila, 13,30 Popdanski koncert, 14,15 Poročila • Dejstva in mnenja, 14,45 Zagrebški kvartet v našem studiu, Karol Pahor: Prvi kvartet, Primož Ramovš: Triptychon (1969), 15,30 Ferruccio Busoni: Koncert za klavir in orkester, op. 39 (iz zborom v sklepnem stavku), 16,40 Sonate za flavto, Friderik Veliki: Sonata št. 48 v e molu za prečno flavto in bas, Benedetto Marcello-pred Riccardo Torra: Sonata št. 9 za flavto in klavičembalo, Philippe Gaubert: Sonata za flavto in klavir, 17,15 Poročila, 17,20 Koncert orglarja Huberta Berganta in orkestra Glasbene Matice pod vodstvom Oskarja Kjudra, Remo Giazotto: Adagio v g-molu za godala in orgle (po Albioniju), Nicolas de Grigny: Dialogue sur les grands jeux, Franz Joseph Haydn: Koncert št. 2 za orgle in orkester v c duru, Dietrich Buxtehude: Preludij in fuga v g-molu, Pavel Sivic: Preludfantaisie, Georg Friedrich Händel: Koncert v g-molu za orgle in godala, op. 4, št. 1, Koncert smo posneli v cerkvi sv. Vincenca v Trstu 10. marca letos, 18,15 Umetnost, književnost in prireditve, 18,30 Koncertisti naše dežele, Tenorist Sante Rosolen, harfistka Maria Grazia Trost Consoli, Jacopo Tomadini: Ouomodo sedet sola, prvo berilo iz večernic za veliki četrtek, 18,50 Wolfgang Amadeus Mozart: Simfonija št. 31 v d duru, k. 297, Simfonični orkester RAI iz Rima vodi Wolfgang Sawallisch, 19,10 Družinski obzornik, pripravil Ivan Theuerschuh, 19,25 Revija zbornskega petja, 20 Sport, 20,15 Poročila, 20,30 Teden v Italiji, 20,45 • Pogovori pred Jeruzalemom •, Radijska drama, ki jo je napisal G. Prosperi, prevdla J. Komac, Izvedba: Radijski oder, Režija: Stana Kopitar, 22 Večer komorne glasbe, 23,15 Poročila, 23,25-23,30 Jutrišnji spored.



# Programmi completi delle trasmissioni giornaliere sul quarto e quinto canale della filodiffusione

# FILLO

ROMA, TORINO, MILANO, BRESCIA, COMO, MONZA, VARESE, PADOVA, TREVISO, VERONA, VICENZA, TRIESTE, UDINE, BOLZANO E TRENTO: DAL 15 AL 21 APRILE

BARI, FOGGIA, LECCE, GENOVA, LA SPEZIA, RAPALLO, SAVONA, BOLOGNA, FERRARA, MODENA, PARMA, REGGIO EMILIA E RIMINI: DAL 22 AL 28 APRILE

## domenica

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 (17) CONCERTO DI APERTURA

Darius Milhaud: *Suite* per violino, clarinetto e pianoforte - VI. Pinchas Zukerman, cl. Ito Gervase De Peyer, pf. Seth Carlin; Charles Ives: *Sonata n. 2* per pianoforte - Concord - Pf. Alan Mandel

#### 9 (18) FILOMUSICA

Richard Wagner: *L'olandese volante*: Ouverture - Orch. Filarm. di Vienna dir. Wilhelm Furtwaengler; Frédéric Chopin: *Sonata n. 3* in si min. op. 58 - Pf. Wilhelm Kempff; Alban Berg: *7 Fruhlieder* - Sopr. Bethany Beardsee, pf. Jacques Louis Monod; Ludwig van Beethoven: *Quartetto in mi bem. magg. op. 127* - Quartetto Weller; Luigi Cherubini: *Medea*: « Solo un pianto » - Msopr. Teresa Berganza - Orch. del Covent Garden dir. Alexander Gibson; Giuseppe Verdi: *Rigoletto*: « Quel vecchio maledivami » - Br. Giuseppe Taddei, bs. Giulio Neri - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Angelo Questa; Piotr Iljich Ciaikowski: *Sinfonia n. 5* in si min. op. 64 - London Symphony dir. Igor Markevitch

#### 11,30 (20,30) INTERMEZZO

Georg Friedrich Haendel: *Water Music*, suite in fa magg. - Orch. della « Academy of St. Martin-in-the-Fields » dir. Neville Marriner; Mauro Giuliani: *Concerto in la magg. op. 20* - Chit. Julian Bream - Compl. d'Archi - Melos

#### 12,20 (21,20) DARIUS MILHAUD

*Scaramouche*, suite per due pianoforti - Duo pf. Jacqueline Robin Bonneau-Geneviève Joy

#### 12,30 (21,30) CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA LEONARD BERNSTEIN

Ludwig van Beethoven: *Re Stefano, ouverture* op. 117 - Orch. Filarm. di New York - *Concerto n. 5 in mi bem. magg. op. 73* per pianoforte e orchestra - Pf. Rudolf Serkin - Orch. Filarm. di New York; Johannes Brahms: *Sinfonia n. 1* in do min. op. 68 - Orch. Filarm. di New York

#### 14 (23) LIEDERISTICA

Piotr Iljich Ciaikowski: *Quattro Liriche* - Bs. Boris Christoff, pf. Alexander Labinsky; Ludwig van Beethoven: *6 Geistliche Lieder op. 48* - Br. Dietrich Fischer-Dieskau, pf. Jörg Demus

#### 14,30-15 (23,30-24) TASTIERE

Wilhelm Friedmann Bach: *Cinque Polacche* - Clav. Helma Elsner; Franz Joseph Haydn: *Sonata n. 23 in fa magg.* - Pf. Vladimir Horowitz

### V CANALE (Musica leggera)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Zarai-Fauré-Barcons: *Alors je chante* (Caravel-ii); Zanagoria: *Qua qua qua* (Giorgio Camini); Rossi: *Primavera* (Augusto Martelli); Bigazzi-Savio: *E' domenica mattina* (Caterina Caselli); La Luce-Mag Meg: *Dimensione uomo* (Delirium); Mercer-Schertzing: *I remember you* (Coleman Hawkins); Thielemans: *Bluesette* (André Kostelanetz); Ragni-Rado-McDermot: *Good morning starshine* (Ronnie Aldrich); De Los Rios: *Mozart 21* (Waldo De Los Rios); Barbieri: *La vuelta* (Gato Barbieri); Peake-McCreary: *Model - A - reggae* (Earl Grant); Gershwin: *Summertime* (Booker T. Jones); Haggart: *South Rampart Street parade* (Ted Heath); Lerner-Loewe: *I've grown accustomed to her face* (101 Strings); Berni-Marsala: *Arabesque* (Era di Acquario); McLellan: *Snowbird* (Billy Vaughn); Ousley-Duprè-Hood: *Promenade* (King Curtis); Bechet: *Petite fleur* (Armando Celso); Calabrese-Dessica-Munro: *Mi dicono* (Fausto Danieli); Bassman: *I'm getting sentimental over you* (Franck Pourcel); Bentley: *Boogie woogie Joe* (Phyton Lee Jackson); Russell: *Honey* (Arturo Mantovani); Salvat-De Moraes-Jobim: *Fe-*

lidade (Batucada's Seven); Harrison: *Something* (Ray Charles); Areas: *Se a cabo* (Santana); Rugolo-Kenton: *Artistry in boogie* (Stan Kenton); Malando: *Olé guapa* (Stanley Black)

#### 8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

Green-Comden-Styne: *Just in time* (Ray Martin); Mercer-Arlen: *That old black magic* (Tom Jones); Fiastri-Ortolani: *Quei giorni insieme a te* (Ornella Vanoni); Enriquez: *Allegro dal Concerto grosso per i New Trolls* (I New Trolls); Livingston: *To each his down* (Roger Williams); Webb: *Up and away* (Ray Conniff); Serradell: *La golondrina* (Boots Randolph); Hauptmann: *Balla Laika* (Compl. Tchaika); Van Parys: *La complainte de la butte* (Michel Ramos); Berlin: *Easter parade* (Fontana Concert); Blanco-Manzo: *Moliendo café* (Charlie Byrd); Cigliano: *Roma* (Fausto Cigliano); Castro: *Makaku* (Nilton Castro); Parish-Miller: *Moonlight serenade* (Werner Müller); Brackman-Simon: *That's the way I've always heard it should be* (Carly Simon); Harnick-Bock: *To life* (Ferrante Teicher); Mann-Weil: *Your are my soul and inspiration* (Chet Baker); Marquez: *Mis noches sin ti* (Los Angeles del Paraguay); Bestgen: *Zoge am boge* (Trio Alpglogli); Rehbein-Slane-Kämpfert: *Tipsy gipsy* (Bert Kämpfert); Anonimo: *Sai non perché* (Coro ANA di Milano); Lecuona: *La comparsa* (Percy Faith); Do Barro: *O tren* (Andres do Barro); Travia-Morricone: *Se ci sarà* (Milva); Emerson-Lake-Palmer: *The Barbarian* (Emerson Lake and Palmer); Gates: *Baby I'm - a want you* (Isaac Hayes e David Porter); Cajola: *Espresso* (The Guitars Unlimited Plus Seven); Savio-Bigazzi-Polito: *L'infinito* (Massimo Ranieri); Rossi: *Vecchia Europa* (Sauro Sili); Heredia-Falloni: *Cancerejo* (Perez Prado)

#### 10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

Kenton: *Artistry in rhythm* (Stan Kenton); Lobo: *Zanzibar* (Edu Lobo); Harris: *Bold and black* (Ramsey Lewis); Moss-Brown-Santana: *Everybody's everything* (James Last); Caymmi: *Saudade de Bahia* (Elza Soares); Marlow-Scott: *A taste of honey* (The Village Stompers); Rodgers: *It might as well be spring* (Jorgen Ingmann); David Barry: *All the time in the world* (Louis Armstrong); Berlin: *Let's face the music and dance* (Ted Heath); David-Bacharach: *What the world needs now is love* (Burt Bacharach); Robinson: *Get ready* (Booker T. Jones); Simpson-Ashford: *Tear it on down* (Martha Reeves); Mann: *Oh, how I want to love you!* (Herbie Mann); Libera trascriz. (Bach): *Joy* (Percy Faith); Cook-Becker-Davis-Greenaway: *I'd like to teach the world to sing* (Ray Conniff); Tenco: *Un giorno dopo l'altro* (Luigi Tenco); De Moraes-Gilbert-Powell: *Berimbau* (Brasil '66); Mercer-Carmichael: *Skylark* (Woody Herman); Romero: *Carretera* (Charlie Byrd); Gates: *If* (Tom Jones); Brubeck: *Blue rondo à la turk* (Dave Brubeck); Burke-Van Heusen: *Imagination* (Axel Stordahl); McCartney-Lennon: *The long and winding road* (Nancy Wilson); Hefti: *I'm shouting again* (Count Basie); Goldani: *Atom flowers* (Gino Marinacci); Hayes: *Shaft* (Bert Kämpfert)

#### 11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

Preston: *I wrote a simple song* (Billy Preston); Vecchioni: *Archeologia* (Roberto Vecchioni); Sponzini-De Luca: *Ognuno sa* (Reale Accademia di Musica); McCartney: *Monkberry moon delight* (Paul McCartney); Allman: *Midnight rider* (Joe Cocker); John: *Your song* (Elton John); Calafino-Fugain: *Un'estate fa* (Michael Fugain); Bunell: *Ventura highway* (America); Young: *Mr. Soul* (Buffalo Springfield); Battisti: *La convenzione* (Franco Battiato); Lennon: *Woman is a nigger of the world* (John Lennon); Ousley-Bramlett: *Teasin'* (King Curtis); Dylan: *It's all over now baby blue* (The Byrds); Fabrizio-Albertelli: *Amanti* (Mia Martini); Dozier-Holland: *I love like yours* (Ike and Tina Turner); Joplin: *Move over* (Janis Joplin); Musso-Lang-Lemaitre: *Fammi un segno* (Piero e i Cottonfields); Dylan: *George Jackson* (Bob Dylan); Whitters: *Ain't no sunshine* (Mama Lion); Richard-Jagger: *Quei che ti ho dato* (Equipe 84); Calvert-Macmenus: *Silver machine* (Hawkwind); Simon: *Cecilia* (Paul Desmond); Tagliapietra: *Gioco di bimba* (Le Orme); Nugetre: *Don't play that song* (Aretha Franklin)

## lunedì

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 (17) CONCERTO DI APERTURA

Carl Maria von Weber: *Oberon*: Ouverture - Orch. Philharmonia di Londra dir. Wolfgang Sawallisch; Hector Berlioz: *Sinfonia fantastica op. 14* - Episodi della vita d'un artista - Orch. Sinf. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Eduard van Beinum

#### 9 (18) MUSICA PER ORGANO

Max Reger: *Fantasia corale* - Halleluja, Gott zu Loben - op. 52 n. 3 - Org. Fernando Germani; Gerolamo Frescobaldi: *Cinque canzoni alla francese* - Org. René Saorgin

#### 9,30 (18,30) MUSICA DI DANZA E DI SCENA

Dimitri Kabalewski: *Suite* dal « Colas Breugnon » - op. 24 - Orch. Philharmonia dir. Wilhelm Schuchter; Sergei Prokofiev: *Suite op. 41/a* dal balletto « Il passo d'acciaio » - Orch. Sinf. dell'Utah dir. Maurice Abravanel

#### 10,10 (19,10) LUDWIG VAN BEETHOVEN

*Dodici Variazioni in fa magg. op. 66* sull'aria « Ein Mädchen » da « Il flauto magico » di Mozart - Vc. Emanuel Feuermann, pf. Franz Rupp

#### 10,20 (19,20) ITINERARI OPERISTICI: RE E PRINCIPII NELLE OPERE DI MOZART

Wolfgang Amadeus Mozart: *Ascanio in Alba*: « Per la gioia » - *Idomeneo*: « Fuor del mar » - Ten. Peter Schreier - *Idomeneo*: « Zeffiretti iusinghieri » - Sopr. Teresa Stich-Randall - *Il flauto magico*: « Der Hölle Rache » - Sopr. Cristina Deutekom - *Il flauto magico*: « Ach, ich fühl's » - Sopr. Anneliese Rothenberger - *Il flauto magico*: « O zittre nicht » - Sopr. Cristina Deutekom - *La clemenza di Tito*: « Parto, parto » - Msopr. Marilyn Horne

#### 11,05 (20,05) FOLKLORE

Anonimi: *Canti della Francia* - Les Pastourelles du Bas Limousin - *Canti della Svizzera* - Orchestra Carmelita, Corale Por Ticino, Compl. strum Landkapelle e Schwyzerbuebe; Coro misto Susannine di Basilea - *Canti del Portogallo*

#### 11,30 (20,30) INTERMEZZO

Ludwig van Beethoven: *Sonata in la min. op. 23* - VI. Jascha Heifetz, pf. Emanuel Bay; Carl Maria von Weber: *Concerto n. 1 op. 73* - Cl. Ito Benny Goodman - Orch. Sinf. di Chicago dir. Jean Martinon; César Franck: *Le Chasseur maudit*, poema sinfonico - Orch. Sinf. di Boston dir. Charles Münch

#### 12,25 (21,25) CONCERTO DEL PIANISTA MAURIZIO POLLINI

Frédéric Chopin: *Polacca in fa diesis min. op. 44* - *Quattro Notturni*; Sergei Prokofiev: *Sonata in si bem. magg. op. 83 n. 7*; Igor Stravinsky: *Tre movimenti* da « Petruska »

#### 13,30-15 (23,30-24) ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIRETTORE KARL RISTENPART: Georg Philipp Telemann: *Suite concertante in re magg.* per violoncello, archi e basso continuo; PIANISTA VLADIMIR ASHKENAZY E LONDON WIND SOLOISTS: Wolfgang Amadeus Mozart: *Quintetto in mi bem. magg. K. 452* per pianoforte e strumenti a fiato; BASSO BORIS CHRISTOFF: Nicolai Rimsky-Korsakov: *Quattro Liriche*; VIO-LINISTA ZINO FRANCESCATI: Camille Saint-Saëns: *Concerto n. 3 in si min. op. 61* per violino e orchestra

### V CANALE (Musica leggera)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Brooks: *Darktown strutters ball* (Ted Heath); Lennon: *Love* (Peter Nero); Chiosso-Buscagli-Ne: *Love in Portofino* (Leoni-Intra); Van Hoof-Van Hemert: *How do you do* (Kathy and Gulliver); Ford-Jones-Gleason: *Tollgate treat* (Jackie Gleason); Mercer-Arlen: *Come rain or come shine* (T. Heath-E. Ros); Harrison: *For you blue* (The Beatles); Rossi: *Amore bello* (Luciano Rossi); Ippress: *April and his wine* (Sciltian Adams); Mason-Reed: *Deilah* (Tom Jones); Blanc-Plauchard: *Les indiens du petit matin* (Martin Circus); David-Bacharach: *Alfie* (Ronnie Aldrich); Young: *Tickle toe* (Lee Konitz e Richie Kamuca); Forrest-Wright: *Stranger in Paradise* (Ray Conniff); Gershwin: *Who care?* (Ella

Fitzgerald); Sigman: *Answer me my love* (Lionel Hampton); Hart-Rodgers: *Lower* (Arturo Mantovani); Crino: *Slot machine* (The Duke of Burlington); Tenco-Chaumelle: *Un giorno dopo l'altro* (Luigi Tenco); Schwandt-André-Kahn: *Dream a little dream of me* (Mama Cass); Simon: *Bridge over troubled water* (Hugo Montenegro); Bolan: *Born to the boogie* (Marc Bolan); John-Taupin: *Rocket man* (Ezio Leoni); Madriguera: *Adios* (101 Strings); Rossini: *La danza* (Werner Müller); Rivi-Innocenzi: *Addio sogni di gloria* (Stelvio Cipriani); Dalla-Baldazzi-Bardotti: *Itaca* (Lucio Dalla); Simon-Garfunkel: *Scarborough fair* (Gershon Kingsley); Rascel: *Arrivederci Roma* (Werner Müller)

#### 8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

Hilton-Romero: *Chipoleando* (Aldemaro Romero); Toquinho-De Moraes: *A benção Bahia* (Toquinho e Marilia Medalha); Plante-Carrère: *L'Arlequin* (Maurice Larcange); Csoka: *Budapest Traum-Serenade* (Edi Von Csoka); Albam: *Home brew* (Manny Albam); David-Bacharach: *I say a little prayer* (Dionne Warwick); Anonimo: *Deep river* (Coro Norman Luboff); Hauptmann: *La danza intorno alle fonti* (Compl. Tchaika); Martin-Williams: *Mama's got the blues* (Bessie Smith); Strauss: *Geschichten aus dem Wienerwald* (Raymond Lefèvre); Kahn-Youmans: *Orchids in the moonlight* (Werner Müller); Basso-Canfora: *Amore mio* (Mina); Jobim: *Sambinha bossa nova* (Sergio Mendes); De Moraes-Powell: *Tempo de amor* (Vinicius De Moraes); Fields-Kern: *A fine romance* (Dave Brubeck); Don-Rich: *Louisiana waltz* (Buck Owen's Buckaroos); Hart-Rodgers: *The lady is a tramp* (Della Reese); Kieseling: *Son de la montana* (Los Mariachis Caballeros); Do Nascimento: *Mulher rendeira* (Los Incas); Hernandez: *Campanitas de cristal* (Tito Puente); Delanoë-De Senneville: *Gloria* (Caravelli); Ory: *Muskrat ramble* (Louis Armstrong); Ninety: *She was not an angel* (N. U. Orleans Rubbish Band); Trovajoli: *Saltarello* (Armando Trovajoli); Dale-Springfield: *Georgy girl* (Baja Marimba Band); Boulanger: *Avant de mourir* (Franck Pourcel); Gill-Beckerman: *California calling* (Frickle Pickle); Williams: *Royal garden blues* (Louis Armstrong)

#### 10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

Jones: *Theme from - The Anderson tapes -* (Quincy Jones); O'Sullivan: *Clair* (Gilbert O'Sullivan); Kirk: *Lady's blues* (Roland Kirk); Mauriat: *Etude en forme de rhythm and blues* (Paul Mauriat); Rocchi-Gargiulo: *Io volevo diventare* (Ornella Vanoni); Brubeck: *Blue rondo à la turk* (Dave Brubeck); Delanoë-Bécaud: *Le pianiste de Varsovie* (Gilbert Bécaud); Morton: *The pearls* (Wilbur De Paris); Porter: *Begin the beguine* (Johnny Douglas); Levee-Greuer: *Ti-pi-tin* (Los Paragayos); Dietz-Schwartz: *You and the night and the music* (Bobby Hackett); Getz: *Mosquito knees* (Stan Getz); De Oliveira-Jobim: *Dindi* (Elza Soares); Primrose: *St. James Infirmary* (J. J. Johnson e K. Winding); Kaempfert: *A swingin' safari* (Bert Kaempfert); Lauzi: *Il mondo cambia i colori* (Bruno Lauzi); Pepper: *Pepper pot* (Art Pepper); Randazzo-Weinstein: *Goin' out of my head* (Sergio Mendes); McLellan: *Snowbird* (Ferrante Teicher); David-Bacharach: *Whoever you are, I love you* (Tony Bennett); Antonio-Ferreira: *Recado* (Pat Thomas); Ory: *Savoy blues* (Lawson-Haggart); Galdieri-Rota: *Gelsomina* (Les Brown)

#### 11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

Seeger: *Turn turn turn* (The Byrds); Small: *With-out love* (Little Richard); Young: *Heart of gold* (Neil Young); Rossi: *Ritornella* (Luciano Rossi); Robinson-White: *My girl* (Mama's and Papa's); Bolan: *Mustang ford* (Tyrannosaurus Rex); Barry-Kim: *Sugar sugar* (Wilson Pickett); Richard-Jagger: *Brown sugar* (Rolling Stones); Gil: *Viramundo* (Sergio Mendes); Anderson: *Yesterday and today* (Yes); Morelli: *Ombra di luci* (Gli Alunni del Sole); Stewart: *I want to take you higher* (Ike and Tina Turner); Lennon-McCartney: *Let it be* (King Curtis); Smith-Colton: *Harlequin* (Heads, Hands and Feet); Veneditti: *La cantina* (Theorius Campus); Simon-Woodney: *I wish you could be here* (Cyrcle); Young: *I believe in you* (Rita Coolidge); Ritchie-Spence: *I've found my freedom* (Mac and Katie Kissoon); Greenwood: *Keep coming back* (Mick Greenwood); Lo Vecchio-Vecchioni: *Povero ragazzo* (Roberto Vecchioni); De Scailzi-Belleno-Rodhes: *Searching* (New Trolls); Mann-Neil-Spector: *You've lost that lovin' feelin'* (King Curtis); Ghigliino-Casagni: *Un altro giorno* (Nuova Idea); Anderson: *Locomotive breath* (Jethro Tull); Genesis: *Harlequin* (Genesis); Stills: *Suite, Judy blues eyes* (Crosby, Stills, Nash and Young); Genesis: *Seven stones* (Genesis)

# DIFFUSIONE

NAPOLI, SALERNO, CASERTA,  
FIRENZE E VENEZIA  
DAL 29 APRILE AL 5 MAGGIO

PALERMO, CATANIA, MESSINA  
E SIRACUSA  
DAL 6 AL 12 MAGGIO

CAGLIARI  
DAL 13 AL 19 MAGGIO

## martedì

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 (17) CONCERTO DI APERTURA

Franz Joseph Haydn: *Sinfonia n. 101 in re magg.* - La pendola - Orch. Filarm. di Londra dir. Otto Klemperer; Ludwig van Beethoven: *Ahl perfido* - scena e aria op. 65 - Sopr. Birgit Nilsson - Orch. Sinf. di Vienna dir. Ferdinand Leitner; Max Reger: *Ballett-Suite op. 130* per orchestra - Orch. Sinf. di Bamberg dir. Joseph Keilbert

#### 9 (18) FILOMUSICA

Georg Friedrich Haendel: *Tu fedel, tu costante* - cantata - Contr. Helen Watts - Orch. da Camera inglese dir. Raymond Leppard; Robert Schumann: *Sinfonia n. 2 in do magg. op. 61* - Orch. Philharmonia dir. Leonard Bernstein; Francesco Durante: *Studio IV e Divertimento IV* - Clav. Luigi Ferdinando Tagliavini; Johann Sebastian Bach: *Preludio-Allemanda-Corrente* alla *Suite n. 4* per violoncello solo - Vc. Pierre Fournier; Anton Dvorak: *Quintetto in sol magg. op. 77* - Quintetto Chamber Players; Franz Schubert: *5 Lieder* - Msopr. Grace Bumbury, pf. Sebastian Peschko; Gioacchino Rossini: *Sonata a quattro n. 2 in la magg.* - I Solisti Veneti - dir. Claudio Scimone

#### 11,30 (20,30) INTERMEZZO

Ottorino Respighi: *Gli Uccelli*, suite per piccola orchestra - Orch. Sinf. di Londra dir. Istvan Kertesz; Gabriel Fauré: *Ballata op. 19* per pianoforte e orchestra - Pf. Claude Kahn - Orch. Sinf. di Roma dir. Boris Brott; Richard Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico op. 28 - Orch. Sinf. di Cleveland dir. George Szell

#### 12,20 (21,20) JOHANN SEBASTIAN BACH

Toccata in mi magg. - Org. Michel Chapuis

#### 12,30 (21,30) RITRATTO D'AUTORE: FRANK MARTIN

*Ballata* per flauto, orchestra d'archi e pianoforte - Fl. Conrad Klemm - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Bruno Maderna - *Ariel Song's* - Coro della Radio Svedese dir. Eric Ericson - *Concerto* per violino e orchestra - VI. Giuseppe Prencipe - Orch. A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Massimo Pradella

#### 13,20 (22,20) MUSICHE CAMERISTICHE DI PAUL HINDEMITH

*Suite op. 26* per pianoforte - Pf. Bruno Canino - *Sonata* per oboe e pianoforte - Oboe Augusto Loppi, pf. Enrico Lini - *Die junge Magd* - sei lieder su testi di Georg Trakl, per soprano e strumenti - Sopr. Magda Laszlo, fl. Severino Gazzelloni, cltto. Giacomo Gandini, VI. Vittorio Emanuele e Dandolo Sentuti, viola Emilio Berengo, vc. Bruno Morselli

#### 14,15-15 (23,15-24) ANTLOGIA DI INTERPRETI

CORNISTA ERICH PENZEL: Wolfgang Amadeus Mozart: *Concerto in mi bem. magg. n. 4 K. 495* per corno e orchestra - Orch. Sinf. di Vienna dir. Bernhard Paumgartner; QUARTETTO AMADEUS: Ludwig van Beethoven: *Quartetto in si bem. magg. op. 18 n. 6* per archi - VI. I. Norbert Brainin e Siegmund Niessel, viola Peter Schidlof, vc. Martin Lovett

### V CANALE (Musica leggera)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Dixon-Emerson: *It do me so good* (Ray Anthony); Baldan-Limati: *Eccomi* (Mina); Diamond: *Gitchee goomy* (Neil Diamond); Anonimo: *The gospel train* (Les Humphries Singers); Groggatt: *Callow* - La vita (Caravelli); Ahlert: *Moon was yellow and the night was young* (Stanley Black); Leali-Mamared: *L'uomo e il cane* (Fausto Leali); Mitchell: *Both sides now* (Frank Sinatra); Bergman-Legrand: *Les moulins de mon coeur* (Alfred Hause); Whitley-Cobb: *Be young, be foolish, be happy* (Booker T. Jones); Holman: *Royal blue* (Stan Kenton); Punte: *Palladium days* (Tito Punte); Roig-Sher-Gamse: *Yours* (Baja Marimba Band); Gibb: *First on may* (Fausto Pappetti); Pearson: *Sleepy shores* (Johnny Pearson); O'Sullivan-Intra: *Alone again* (Fred Bonagosto); Baez: *Song for David* (Judy Collins);

## mercoledì

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 (17) CONCERTO DI APERTURA

Johann Sebastian Bach: *Suite inglese n. 2 in la min.* - Clav. Igor Kipnis; Ernst Bloch: *Quintetto* per due violini, viola, violoncello e pianoforte - Quintetto di Varsavia

#### 9 (18) FILOMUSICA

Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Sinfonia n. 3 in la min. op. 56* - Scozzese - Orch. Philharmonia dir. Otto Klemperer; Hugo Wolf: *6 Lieder* - Sopr. Kirsten Flagstad, pf. Edwin McArthur; Giuseppe Verdi: *Macbeth* - Vieni, t'affretta - Sopr. Elena Suliotis - Orch. del Teatro dell'Opera di Roma dir. Oliviero De Fabritius; Gaetano Donizetti: *La favorita* - O mio Fernando - Msopr. Shirley Verrett - Orch. della RCA dir. Georges Prêtre; Richard Wagner: *L'Olandese volante* - First is um - Bs. George London - Orch. Filarm. di Vienna dir. Hans Knappertsbusch; Ludwig van Beethoven: *Sonata in si bem. magg. op. 106* per pianoforte (Hammerklavier) - Pf. Claudio Arrau; Georg Christoph Wagenseil: *Concerto* per arpa e orchestra in sol magg. - Solista Nicanor Zabaleta - Orch. da Camera dir. Paul Kuentz

#### 11,30 (20,30) INTERMEZZO

Christoph Willibald Gluck: *Danza degli spiriti beati*, da *Orfeo e Euridice* - Orch. da Camera - Munchener-Bach - dir. Karl Richter; Antonio Vivaldi: *Concerto in re magg. op. 51 n. 1* per violino, archi e continuo - VI. Thomas Brandis - Orch. del Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan; Friedrich Kuhlau: *Concerto in do magg. op. 7* per pianoforte e orchestra - Pf. Felicia Blumental - Orch. Sinf. di Salisburgo dir. Theodore Guschlbauer

#### 12,20 (21,20) BELA BARTOK

Cinque Duetti per due violini - VI. Gaby Altmann e Jean Louis Lardinois

#### 12,30 (21,30) INCIPIT DANIELIS LUDUS

Dramma liturgico del XII sec.

Belsazar: Baynton Lewis  
Moglie di Belsazar: Betty Wilson  
Un vassallo di Belsazar: Russell Oberlin  
Daniele: Charles Bressler  
Re Dario: Gordon Myers  
Habakuk: Alan Baker  
Due uomini saggi: Jerold Sien  
Tre Consiglieri invidiosi: Alan Baker  
Un Angelo: Paul Ehrlich  
Un Messaggero del cielo: Jean Hakes  
Gruppo Voc. e Strum. - New York Pro Musica - dir. Noah Greenberg

#### 13,15 (22,15) BENJAMIN BRITTEN

*Il Figliuolo prodigo*, terza parabola in due parti, op. 81 per una rappresentazione in chiesa, su testo di William Plomer  
Il tentatore (Abate): Peter Pears  
Il padre: John Shirley-Quick  
Il figlio maggiore: Brian Drake  
Il figlio minore: Robert Tear  
Strumentisti dell'English Opera Group  
Elementi del Coro e Solisti dell'English Opera Group dir. Benjamin Britten e Viola Tunnard

#### 14,30-15 (23,30-24) ARCHIVIO DEL DISCO

Bela Bartok: *Da Mikrokosmos* - Vol. IV, n. 108: Combattimento - n. 150: 3° Danza di ritmo bulgaro - n. 151: 1° Danza di ritmo bulgaro - n. 94: Racconto - n. 152: 5° Danza di ritmo bulgaro - n. 153: 6° Danza di ritmo bulgaro - Pf. Bela Bartok - *Sonata n. 2* per violino e pianoforte (incisione del 1940) - VI. Joseph Szigeti, pf. Bela Bartok

### V CANALE (Musica leggera)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Rios: *Heading south* (Edmundo Ros); Bécand-Delanoe: *Tu me r'connais pas* (Gilbert Bécand); Anka: *Put your hand on my shoulder* (Santo & Johnny); Cale: *After midnight* (Sergio Mendes); Hill-Webster: *Hello forever* (Frank Sinatra jr.); Kern-Harbach: *Smoke gets in your eyes* (Blue Haze); Miller: *Moonlight serenade* (David Rose); James-Mathias: *Trumpet blues and cantabile* (Harry James); Favata-Pagani-Balducci: *Variante* (Ornella Vanoni); Romeo-Coslow: *Malatia* (Peppino Di Capri); Greenaway-Cook: *J'aimerais bien apprendre au monde* (Paul Mauriat); Negrini-Facchinetti: *Pensiero* (I Pooh); Gershwin: *I got rhythm* (Glenn Miller); Bono-Testa: *Per me amico mio* (Patty Pravo); Kern-Fields: *The way you look tonight* (Blue Mitchell); Lennon-McCartney: *Yesterday* (Dionne Warwick); Giuliani-Cogliati-Logan: *Grazie amo-*

re, grazie di cuore (Camaleonti); Blackwell-Preasley: *Don't be cruel* (Jerry Lee Lewis); Joplin: *Move over* (Janis Joplin); Nash: *Marrakesh express* (Crosby, Stills & Nash); Giuffrè: *Four brothers* (The Four Brothers); Gershwin: *Rhapsody in blue* (Ray Mc Kenzie); Evans: *Keep on keepin' on* (Woody Herman); Morricone-Bevillacqua: *La Califfa* (Milva); Gates: *If* (Tom Jones); Cochran: *Make the world go away* (Henry Mancini); Lake: *Mexican shuffle* (Herb Alpert); Yarrow: *Weep for Janie* (Peter, Paul & Mary); Whiting-Robin-Willemetz: *Louise* (Franck Pourcel)

#### 8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

Guizard: *Guadalajara* (Pepe Villa); Mogol-Battisti: *I giardini di marzo* (Ezio Leoni); Diamond: *Song sung blue* (Neil Diamond); Weston-Stordahl-Cahn: *I should care* (Moacyr Silva); Meacham: *American patrol* (Werner Müller); Fogerty: *The legend of Alcatraz* (Tom Fogerty); Mag Meg: *Canto disarmonico* (Delirium); Trad. *Variación de tatu* (Los Indios); De Scalz: *Giga* (I New Trolls); Toombs: *One mint julep* (Ray Charles); Wetzel: *Intermission riff* (Ted Heath); Sherman-Ramirez-Davis: *Lover man* (Ella Fitzgerald); Mills-Tizol-Elington: *Caravan* (Wes Montgomery); Piva: *Silencio* (Elis Regina); Trenet: *Merci Paris* (Charles Trenet); Anonimo: *No so si volveras* (Los Paraguayos); Franco-Molè-Bixio: *La fortuna de chi* (Lea Massari); E.A. Mario: *Canzona appassionata* (Giuseppe Anedda); Cardile-Reitano: *Micu sarabanda* (Mino Reitano); Carrilho: *Samba alegre* (Altamiro Carrilho); Evans-Livingston: *Bonanza* (Arthur Fiedler); Offenbach: *La valse apache* (Maurice Larcange); Anonimo: *Amazing grace* (Iva Zanicchi); Spadaro: *Porta un bacione a Firenze* (Leoni-Intra); David-Bacharach: *Walk on by* (Coro Luboff); Dominguez: *Perfidia* (Percy Faith); Batista: *Flamenco* (Andrés Batista); Pazzaglia-Modugno: *E vene 'o sole* (Domenico Modugno); Herman: *Before the parade passes by* (André Kostelanetz); Scotto: *Vieni vieni* (Kurt Edelhagen); Garinei-Giovannini-Trovajoli: *Roma nun fa la stupida stasera* (Mina); Nardella-Murolo: *Suspiranno* (Peppino Di Capri); Martins: *Cae cae* (RCA Brasiliana)

#### 10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

Maiden: *Jazz barriers* (Maynard Ferguson); De Moraes-Powell: *Canto de ossanha* (Vinicius De Moraes); David-Bacharach: *Wives and lovers* (Peter Nero); Rome: *South America take it away* (Ted Heath e Edmundo Ros); Fiastri-Ortolani: *Quei giorni insieme a te* (Ornella Vanoni); Bechet: *Dans les rues d'Antibes* (Bechet-Luter); Mc Cartney-Lennon: *A day in the life* (Wes Montgomery); Sigman-De Rose: *Buona sera* (Louis Prima); Maxwell: *Ebb tide* (Johnny Douglas); Hart-Wilding-Randazzo: *Hurt so bad* (Herb Alpert); Jobim: *Wave* (Bossa Rio); Montgomery: *In and out* (Brian Auger); Harrison: *Something* (Della Rees); Ben: *Mas que nada* (Dizzy Gillespie); François-Thibault-Reveaux: *Comme d'habitude* (Arturo Mantovani); Bolan: *Hot love* (James Last); Timmons: *Mobin'* (Oscar Peterson); Aznavour: *Après l'amour* (Charles Aznavour); Guarnieri-Lobo: *Upa, nequinho* (Elis Regina); Gibson: *I can't stop loving you* (Count Basie); Kessel: *Blues all night long* (Barney Kessel); McCartney-Lennon: *Michelle* (Bud Shank); David-Bacharach: *Anyone who had a heart* (Dionne Warwick); Cosby-Wonder-Moy: *My chérie amour* (Ronnie Aldrich); Migliacci-Zambirini-Romitelli: *Un mondo d'amore* (Gianni Morandi); Sherman: *Ramblin' rose* (André Kostelanetz)

#### 11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

Sparrow: *I'm coming back* (Sparrow); Campbell: *Hallelujah freedom* (Junior Campbell); Mussida-Pagani-Premoli: *Il banchetto* (Premiata Foneria Marconi); Bunnell: *Ventura highway* (Americana); Gamble-Huff: *Drowning in the sea of love* (Joe Simon); Green-De Paul: *Sugar me* (Lindsey De Paul); Wesley-Brown: *Get on the good foot* (parte I) (James Brown); Bowie: *Lady Stardust* (David Bowie); Lamberti-Dallaglio: *Il cielo e la terra* (Gianni Dallaglio); Taylor-Ragovoy: *Try* (Janis Joplin); King: *Brother brother* (Carole King); Guthrie: *Coming in to Los Angeles* (Arlo Guthrie); Russell: *Tight rope* (Leon Russell); Pagani-Tarenzi-Luca-Favata: *Ridammi la mia anima* (Simon Luca); Calabrese-Vandré-Théo: *Tempi duri* (Ornella Vanoni); Farnier: *Rock'n roll soul* (Grand Funk Railroad); Bentley: *In a broken dream* (Phythan Lee Jackson); Schwartz: *Day by day* (Holly Sherwood); Calafano-Fugain: *Un'estate fa* (Michael Fugain); Prince-Gaha: *Had to run* (Little Sammy); La Luce-Mag Meg: *La mia pazzia* (Delirium); Lamm: *Saturday in the park* (Chicago); Bowie: *Moonage day dream* (David Bowie); Andes-Ferguson: *Run run run* (Jo Jo Gunne); Strong-Whitfield: *Superstar* (Temptations); Bertola: *Hare Vivekananda* (Fratelli D'Abraza)



## Per allacciarsi alla Filodiffusione

Per installare un impianto di Filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio, nelle città servite. L'installazione di un impianto di Filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1.000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.

# FIL@

## giovedì

Avvertiamo gli ascoltatori che le trasmissioni di Musica Leggera sul V Canale della Filodiffusione verranno sospese alle ore 13 di giovedì 19 aprile e verranno riprese alle ore 7 di domenica 22 aprile. Nei giorni di venerdì 20 aprile e sabato 21 aprile il V Canale verrà collegato con il IV Canale trasmettendone gli stessi programmi. Le trasmissioni dei programmi stereofonici verranno sospese nei giorni 19, 20 e 21 aprile e verranno riprese il giorno 22 aprile alle ore 15,30.

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 (17) CONCERTO DI APERTURA

Claude Debussy: *Rapsodia per clarinetto e orchestra* - Cl. Gervase De Peyer - Orch. New Philharmonia dir. Pierre Boulez; Sergei Prokofiev: *Fuochi di campo in inverno, suite op. 122* per coro di ragazzi e orchestra, su testo di Samuel Marchak - Orch. Sinf. e Coro di Voci bianche della Radio di Praga dir. Alois Klima - M<sup>o</sup> del Coro Bohumil Kulinsky; Dimitri Sciotakovic: *Concerto in do diesis min. op. 129* per violino e orchestra - VI. David Oistrakh - Orch. Filarm. di Mosca dir. Kirill Kondrascin

#### 9 (18) FILOMUSICA

Johann Sebastian Bach: *Partita n. 4 in re magg.* - Clav. Karl Richter; Wolfgang Amadeus Mozart: *Serenata in si bem. magg. K. 361* - Strumentisti dell'Orch. Filarm. di Berlino dir. Karl Böhm; Gioacchino Rossini: *Cenerentola* - Nacqui all'affanno - Sopr. Maria Callas - Orch. del Conservatorio di Parigi dir. Nicola Rescigno; Vincenzo Bellini: *I Puritani* - Qui la voce sua soave - Sopr. Maria Callas, br. Rolando Panerai, bs. Nicola Rossi Lemeni - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. Tullio Serafin; Charles Gounod: *Faust* - Dio possente - Br. Giuseppe De Luca; Johannes Brahms: *Sonata n. 2 in fa magg. op. 99* per pianoforte e violoncello - Vc. André Navarra, pf. Alfred Holecsek; Franz Joseph Haydn: *Sinfonia n. 101 in re magg.* - La pendola - Orch. Philharmonia dir. Otto Klemperer

#### 11,30 (20,30) INTERMEZZO

Jean-Baptiste Kruppholz: *Concerto n. 6* per arpa e orchestra - Arpa Lily Laskine - Orch. - Jean-François Paillard - dir. Jean-François Paillard; Anton Dvorak: *Serenata in re min. op. 44* - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Pietro Argento

#### 12,20 (21,20) FRANCESCO GEMINIANI

*Sorata a tre in la magg.* - VI. Massimo Coen e Mario Buffa, vc. Luigi Lanzillotta, clav. Paolo Perrotti Bernardi

#### 12,30 (21,30) IL DISCO IN VETRINA

Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Sinfonia n. 9 in do min.* per archi - I - Solisti Veneti - dir. Claudio Scimone; Witold Lutoslawski: *Livre pour orchestre* - Orch. Sinf. della Filarm. Naz. di Varsavia dir. Jan Krenz (Dischi Erato e Muza)

#### 13,20 (22,20) CONCERTO DEL PIANISTA WILHELM KEMPF, DEL VIOLINISTA HENRYK SZERYNG E DEL VIOLONCELLISTA PIERRE FOURNIER

Ludwig van Beethoven: *Trio in si bem. magg.* (in un solo movimento) opera postuma - Trio in si bem. magg. op. 97 - Dell'Arciduca -

#### 14,10-15 (23,10-24) LE SINFONIE DI SIBELIUS

*Sinfonia n. 2 in re magg. op. 43* - Orch. Filarm. di Vienna dir. Lorin Maazel

### V CANALE (Musica leggera)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Berlin: *I've got the sun in the morning* (Werner Müller); Bardotti-De Moraes-Toquinho: *La pappera* (The Plagues); Ousley-Killynn: *Soulin'* (King Curtis); Mc Cartney-Lennon: *Paperback writer* (Gershon Kingsley); Zappa: *You didn't try to call me* (The Mother of Invention); Delpech-Vincent: *Tema d'amore* dal film - Gli

amori impossibili - (Roland Vincent); Capo: *Piel Canela* (Jorge Renan); Seago-Leander: *Early in the morning* (Percy Faith); Botsford: *Black and white rag* (Winifred Atwell); Goodman-Sampson: *Don't be that way* (Benny Goodman); Calabrese-Vandré-Theo: *Tempi duri* (Ornella Vanoni); Gershwin: *Embraceable you* (Peter Nero); Green-Edwards: *Once in a while* (Monty Sunshine); Loesser: *Luck be a lady* (Frank Sinatra); Castellon-Ramirez: *La malagueña* (Sabicas); Freire: *Ay ay ay* (Stanley Black); Lehar: *Valzer da Amore di Zingaro* - (Arturo Mantovani); Modugno: *La donna riccia* (Domenico Modugno); Forrest-Wright: *Rahadlakun* (Percy Faith); Mozart-Trascr. De Los Rios: *Serenata n. 13* (Allegro) (Waldo De Los Rios); Trascr. da Aaron Copland: *Hoedown* (Emerson, Lake & Palmer); O'Sullivan: *Clair* (Gilbert O'Sullivan); Evans-Ham: *Without you* (Frank Pourcel); Bottazzi: *Se fossi* (Antonella Bottazzi); Alvin: *Hold me tight* (Ten Years After); Bacharach: *Don't make me over* (Burt Bacharach); Umliliani: *Mah no mah na* (Enoch Light); Barbieri: *Ultimo tango a Parigi* (Gato Barbieri)

#### 8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

Barroso: *Brasil* (Perez Prado); Masakela: *Where are you going* (Miriam Makeba); Bacharach: *Lisa* (Burt Bacharach); Beethoven (Libera trascr.): *Marcia* (Walter Carlos); Powell-De Moraes: *Berimbau* (Sergio Mendez); Paoli: *Il cielo in una stanza* (Al Caiola); Arfemo: *Il gabbiano infelice* (Il Guardiano Del Faro); Strehler-Carpi: *Le Mantellate* (Ornella Vanoni); Bacalov: *Si finisce così* (Luis Enriquez Bacalov); Montgomey: *Road song* (Wes Montgomery); Loewe-Lerner: *Gigi* (Los Indios Tabajaras); Cappello-Margutti: *Ma se ghe penso* (Mina); Puente: *Para los rumberos* (Tito Puente); Anonimo: *Comparsa del carnaval* (Chiquita Serrano); Minellono-Berry-Bloom: *Montego Bay* (The African People); Feliciano: *Daytime dreams* (José Feliciano); Williams: *No substitute for love* (Jimmy Smith); De Hollanda: *A te pensai* (Chico Buarque De Hollanda); Anonimo: *La bamba* (Los Machucambos); Morricone: *Here's to you* (Joan Baez); Martelli: *Djamballa* (Augusto Martelli); Yradier: *La paloma* (Xavier Cugat)

#### 10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

Moore-Rogers-Tarplin-Robinson: *Ain't that peculiar* (Quincy Jones); Mendonça-Gimbel-Jobim: *Meditação* (João Gilberto); Hebb: *Sunny* (Les McCann); Mason-Reed: *I'm coming home* (Les Reed); Bigazzi-Bella: *Un sorriso e poi perdonami* (Marcella); Ruby-Meyer: *My honey's lovin' arms* (Lawson-Haggart); Sete: *Mambeando* (Bola Sete); Primrose: *St. James infirmary* (Jack Teagarden); Fields-Kern: *The way you look tonight* (Arturo Mantovani); Mercer-Arlen: *Blues in the night* (Bobby Hackett); Ricchi-Califano-Baldan: *Che strano amore* (Caterina Caselli); Rado-Ragni-Mc Dermot: *Aquarius* (Rhoda Scott); Porter: *Just one of those things* (Ray Conniff); Jobim: *Corcovado* (The Bossa Rio Sextet); Ebb-Kander: *Cabaret* (André Kostelanetz); Richards: *I'm still waiting* (Diana Ross); Dameron: *Our delight* (Bill Evans); Venditti: *L'amore è come il tempo* (Theorus Campus); Dubin-Warren: *Lullaby of Broadway* (Henry Mancini); Jones: *Ironsides* (Quincy Jones); Landsman-Wolf: *Spring can really hang up the most* (Chet Baker); Rossi: *Amore bello* (Luciano Rossi); South: *Games people play* (King Curtis); Washington-Young: *My foolish heart* (Oscar Peterson); Franklin: *Rock steady* (Aretha Franklin); Strayhorn: *Take the A-train* (Maynard Ferguson)

#### 11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

Sparrow: *Rainsun song* (Sparrow); Fossati-Magenta: *Dolce acqua* (Delirium); Rocchi: *8-1-1951* (Claudio Rocchi); Fogherthy: *Hideaway* (C. C. Revival); La Luce-Mag Meg: *La mia pazzia* (Delirium); John-Taupin: *Rocket man* (Elton John); Winwood-Capaldi-Wood: *Heaven is in your mind* (Traffic); Lennon-Mc Cartney: *Come together* (Beatles); Battisti-Mogol: *Io vorrei... non vorrei... ma se vuoi* (Lucio Battisti); Ousley: *Foot patin'* (King Curtis); Reid-Brooker: *Homburg* (Procol Harum); Leitch: *Mellow yellow* (Donovan); Jagger-Richard: *She's a rainbow* (Rolling Stones); De Paul: *Sugar me* (Lindsay De Paul); Lennon-Mc Cartney: *Hey jude* (Wilson Pickett); O'Sullivan: *Alone again* (Fred Bongusto); Tatman: *One kind favor* (Canned Heat); Mattis-Alexander: *My song* (Aretha Franklin); Cioffi-Franchi-Casagni-Reverberi-Kortes: *Realità* (Nuova Idea); Paoli-Ventre-Sorge: *Non si vive in silenzio* (Gino Paoli); Mc Tell: *Statesboro blues* (Allman Brothers)

## venerdì

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 (17) CONCERTO DI APERTURA

Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Sinfonia n. 5 in re min. op. 107* - La Riforma - Andante - Allegro vivace - Andante, Corale - Ein feste Burg ist unser Gott - Allegro vivace, Allegro maestoso - Orch. Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein; Alexander Scriabin: *Concerto in fa diesis min. op. 20* per pianoforte e orchestra - Pf. Dimitri Bashkurov - Orch. della Radio dell'URSS dir. Kirill Kondrascin

#### 9 (18) FILOMUSICA

Johann Sebastian Bach: *Sonata n. 6 in sol magg.* - Org. Karl Richter; Wolfgang Amadeus Mozart: *6 Canoni* - Wiener Kammerchor; Robert Schumann: *Quintetto in mi bem. magg. op. 44* per pianoforte e archi - Pf. Arthur Rubinstein e Quartetto Guarneri; Joaquín Turina: *Toccata e fuga per arpa* - Arpa Nicanor Zabaleta; Richard Wagner: *La Walkiria*: Addio di Wotan e incantesimo del fuoco - Orch. London Symphony dir. Erich Leinsdorf; Gaetano Donizetti: *La figlia del reggimento* - Civetta un tempo - Sopr. Joan Sutherland, ten. Luciano Pavarotti - Royal Opera House Orch. dir. Richard Bonynge; Ludwig van Beethoven: *Fidello* - Komm Hoffnung - Sopr. Birgit Nilsson - Royal Opera Orch. del Covent Garden dir. Edward Downes; Edvard Grieg: *Concerto in la min. op. 16* per pianoforte e orchestra - Pf. Arthur Rubinstein - Orch. Sinf. di Chicago dir. Alfred Wallenstein; Antonio Vivaldi: *Concerto in la min.* per flautino e archi - Fl. Severino Gazzelloni e compl. - I Musici

#### 11,30-15 (20,30-24) LA FANCIULLA DI NEVE

##### (Snegurocka)

Opera in un prologo e quattro atti di Nicolaj Rimski-Korsakov (da una novella di Oistravskij) Musica di NICOLAJ RIMSKY-KORSAKOV  
Snegurocka Sofia Jankovic  
Kupava Valeria Heybalova  
Lel, pastore Miliza Tzeveych  
La fata primavera Biserka Tzeveych  
Bobilika, moglie di Bobil Lubitz Tzeveych  
Paggio Anita Yelinek  
Zar Berendei Stepan Andrashevich  
Bobil, contadino Nicola Janchich  
Spirittello Drago Dimitrievich  
Misghir, ricco mercante Dushan Popovich  
Nonno il gelo Miro Changelovich  
Bermiata, boiardo Ilja Gligorievich  
Carnevale Ivan Murgashki  
Primo araldo Bogolub Grubach  
Secondo araldo Kasta Krsta Krstich  
Orch. dell'Opera Naz. di Belgrado dir. Kreshmir Baranovich  
M<sup>o</sup> del Coro Milan Bajshansky

### V CANALE (Musica leggera)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Anonimo: *Canto de ubiratan* (Sergio Mendes e Brasil 77); Coslow-Jonston: *Cocktails for two* (Franck Pourcel); Anonimo: *Wade in the water* (Herb Alpert); Beretta-Suligo: *E così per non morire* (Ornella Vanoni); McCartney-Lennon: *And I love her* (Enrico Simonetti); Kohler-Arlen: *Stormy weather* (Ray Martin); Webb: *By the time I get to Phoenix* (Boots Randolph); David-Bacharach: *Hasbrooks heights* (Burt Bacharach); Ventre-Paoli: *Non si vive in silenzio* (Gino Paoli); Conte: *Una giornata al mare* (Nuova Equipe 84); McCartney-Lennon: *Michelle* (Percy Faith); Wilson: *Viva Tirado* (The Duke of Burlington); Delanoé-Fugain: *Une belle histoire* (Michel Fugain); Morgan-Ranzano-Douset: *Slag solution* (Achille e les Slagmen); Testa-Mogol-Renis: *Nonostante lei* (Iva Zanicchi); Morricone: *Metti una sera a cena* (Bruno Nicolai); Califano-Placenta: *Nun dormi manco te* (I Vianella); Newman: *Again* (Marcello Minerbi); Steiner-Discant: *Scandalo al sole* (Santo & Johnny); Canfora: *Vorrei che fosse amore* (Bruno Canfora); Morelli: *Collane di*

conchiglie (Gli Alunni del sole); Ram-Rand: *Only you* (Franck Pourcel); Prado: *Patricia* (Perez Prado); Safka: *Look what have they done to my song*, ma (Ray Charles); Facchinetti-Negrini: *Cosa si può dire di te* (I Pooh); Russell-Jones: *For love of Ivy* (Woody Herman)

#### 8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

Hubay: *Hejre Kati* (Arturo Mantovani); Moustaki: *Eden blues* (George Moustaki); Emer: *Monsieur et madame* (Edith Piaf); Endrigo: *Erano per te* (Sergio Endrigo); Rodriguez: *Se acaso voce chegasse* (Bola Sete); Blanco: *El herrero* (Hugo Blanco); Anonimo: *Guajira* (Santana); Luna: *Tropilla* (Hugo Pamos); Coates-Lawrence: *Sleepy lagoon* (Franck Chacksfield); Brel: *Quand on n'a que l'amour* (Jacques Brel); Taupin-John-Piccoli: *Io straniera* (Mia Martini); Dattoli-Cu-lotta: *Piccolo grande amore* (I Gensi); Bronzzy: *Want I used to do* (Big Bill Bronzzy); Lennon-McCartney: *Flying* (Herbie Mann); Bella-Bigazzi: *Un sorriso e poi perdonami* (Marcella); Zaldivar: *El humahuqueno* (Los Indios); Moncayo: *Huapango* (Percy Faith); Belafonte-Burgess: *Cocanut woman* (Harry Belafonte); Lauzi: *La casa nel parco* (Bruno Lauzi); Weill-Bretch-Blitzstein: *Moritat vom Mackie Messer* (Louis Armstrong); Carrère-Plante-Charden: *Ma vie à l'aimer* (Sheila); Sebastian: *Red-eye express* (John Sebastian); Hampton-Burke: *Midnight sun* (Lionel Hampton); Venditti: *L'amore è come il tempo* (Theorus Campus); Harrison: *Here comes the sun* (James Last); Wayne-Young-Lewis: *In a little spanish town* (Werner Müller); Ar-bex: *Negra paloma* (Chuck Anderson)

#### 10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

Harris: *Footprints on the moon* (John Harris); Harbach-Kern: *Smoke gets in your eyes* (Bruno Martino); Chiosso-Canfora-Palazio: *Ma come ho fatto* (Ornella Vanoni); Reed-Mills: *It's not unusual* (Les Reed); Lobo: *Upa neguinho* (Elis Regina); Gibb: *Massachusetts* (Fausto Papetti); Mogol-Battisti: *Il mio canto libero* (Lucio Battisti); McCartney-Lennon: *With a little help from my friend* (Barbra Streisand); Valle-Desmond: *Batucada* (Gilberto Pente); Demetriou-Kongos: *He's gonna step on you again* (John Kongos); Lecuona: *Malagueña* (Stanley Black); Basso-Canfora: *Amore mio* (Mina); Luttazzi-Mereu: *Logan d'wight* (Logan Dwight); Ferreira: *Clouds* (S. Mendes e J. Cannonball Adderley); Kern: *Ol' man river* (Ray Charles); Ory: *Savoy blues* (Lawson-Haggart); Anonimo: *La cucaracha* (Baja marimba band); Delanoé-Bécaud: *Mes mains* (Gilbert Bécaud); Anderson: *Fiddle faddle* (101 Strings); De Moraes-Toquinho: *A tonga da mironga do kabuleté* (Brasil 77); Mc Lellan: *Put your hand in the hand* (Bert Kampfert); Goodman: *Flying home* (Benny Goodman); Reverberi-Tenco: *Il mondo gira* (Nicola Di Bari); Santana: *Batuka* (Tito Puente); Hersheys: *Deep in the heart of Texas* (Arthur Fiedler)

#### 11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

Mayfield: *Think* (Curtis Mayfield); Bigazzi-Bella: *Sole che nasce sole che muore* (Marcella); Persh: *Any man can be a fool* (Rare Earth); John-Taupin: *Salvation* (Elton John); Luberti-Cassella-Foresi: *Non è vero* (Mannoia Foresi e Co.); Bowie: *Space oddity* (David Bowie); Hayes: *Shaft strikes again* (Isaac Hayes); Mogol-Battisti: *Innocenti evasioni* (Lucio Battisti); Lane-Ware-Turner: *What you don't see* (Tina Turner); Stainton-Cocker: *Woman to woman* (Joe Cocker); Sbrigo-Totaro: *Oggi no* (I Dik Dik); Linwood: *Melinda* (Curved Air); Simon: *One more time* (Carly Simon); Pace-O'Sullivan: *Prima notte senza lei* (I Profeti); Stevens: *Sitting* (Cat Stevens); Humphries: *Mexico* (Les Humphries Singers); Venditti: *Ciao uomo* (Antonello Venditti); Croce: *You don't mess around with Jim* (Jim Croce); Rice-Bridges-Thomas: *Do the funky penguin* (Rufus Thomas); Mogol-Prudente: *Il mondo di frutta candita* (Oscar Prudente); Jay-Heider: *Reggae man* (Bamboos of Jamaica); Lee: *Everybody's gotta live* (Arthur Lee); Dattoli-Salerno: *Quanti anni ho?* (I Nomadi); Fraser: *Do not cry* (Middle of the road)

# DIFFUSIONE

## sabato

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 (17) CONCERTO DI APERTURA

Alessandro Scarlatti: *Sonata in la min.* per flauto, due violini e basso continuo - Fl. Frans Brügger, vl. Marie Leonhardt e Antoinette van den Homberg, org. Gustav Leonhardt, vc. Anner Bylisma; Wolfgang Amadeus Mozart: *Sonata in do magg.* K. 545 - Pf. Christoph Eschenbach; Anton Dvorak: *Sestetto in la magg. op. 49* per archi - Strumentisti dell'Ottetto di Vienna

#### 9 (18) FILOMUSICA

Wolfgang Amadeus Mozart: *Concerto in re min.* K. 466 per pianoforte e orchestra - Pf. Lili Kraus - Orch. del Festival di Vienna dir. Stephan Simon; Domenico Cimarosa: *Il matrimonio segreto*: «Udite tutti, udite» - Bs. Fernando Corena - Orch. del Maggio Mus. Fiorentino dir. Gianandrea Gavazzeni; Carl Maria von Weber: *Oberon*: «Ozean, du Ungeheuer» - Sopr. Birgit Nilsson - Orch. Royal Opera House dir. Edward Downes; Gaspare Spontini: *La Vestale*: «Tu che invoco» - Sopr. Maria Callas - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. Tullio Serafin; Johannes Brahms: *Serenata n. 1 in re magg.* - Orch. London Symphony dir. Istvan Kertesz; Robert de Visée: *Suite in re min.* per chitarra - Chit. Siegfried Behrend; Ludwig van Beethoven: *Andante in fa magg.* - Pf. Wanda Landowska; Franz Joseph Haydn: *Sinfonia n. 54 in sol magg.* - Orch. Filarm. Hungarica dir. Antal Dorati

#### 11,30 (20,30) INTERMEZZO

Franz Schubert: *Rosamunda*: Ouverture (Die Zauberharfe) - Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Georg Szell; Franz Liszt: *6 Consolazioni* - Pf. France Clidat; Léo Delibes: *La Source*, suite dal balletto - Orch. della Soc. dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. Peter Maag

#### 12,20 (21,20) ROBERT SCHUMANN

*Blumenstück in re bem. magg. op. 19* - Pf. Vladimir Horowitz

#### 12,30 (21,30) POLIFONIA

Giovanni Francesco Anerio: *Antifona*: «Christus factus est» - Ambrosian Singers dir. John Mac Carthy; Felice Anerio: *Due Laudi* (trascriz. L. Dardo) - Quartetto Polifonico Italiano; Giovanni Animuccia: *Motetto* «O Domine Jesu Christe» a quattro voci dispari (Revis. di Mario Fabbrì) - Compl. Polifonico di S. Maria del Fiore dir. Marino Cremosini; Giovanni Pierluigi da Palestrina: *Madrigale* «Ah, che quest'occhi miei» (trascr. di Bonaventura Somma) - Coro della Filarm. Romana dir. Luigi Colacicchi - *Tre Motetti* dal «Cantico dei Cantici» - Madrigalisti di Praga dir. Miroslav Venhoda - *Madrigale* per la battaglia di Lepanto, dal IV Libro delle Muse (a cura di Ruggero Maghini) - Coro di Torino della RAI dir. Ruggero Maghini

#### 13 (22) NOVECENTO STORICO

Charles Ives: *Three Places in New England* - Orch. dell'Ente Autonomo del Teatro Massimo di Palermo dir. René Leibowitz; Edgard Varèse: *Ionisation* - Percussionisti di Strasburgo; Jean-Paul Batigne, Gabriel Bouchet, Jean-Paul Finkbeiner, Detlef Henri Kieffer, Aimé Claude Ricou e Georges Gucht; Karl Heinz Stockhausen: *Zyklus*, per percussionista - Solista Jean-Pierre Drouet - *Kreuzspiel*, per pianoforte, oboe, clarinetto, basso e quattro percussioni - Pf. Richard Trythall, oboe Bruno Incagnoli, cl. bs. Cesare Mele, percuss. Leonida Torregrossa, Antonio Striano, Massimiliano Ticchioni e Fabio Marconcini

#### 13,50-15 (22,50-24) BALDASSARE GALUPPI

*Il filosofo di campagna*, dramma giocoso in tre atti di Carlo Goldoni (rielaboraz. di Ermanno Wolf-Ferrari)

Eugenia Anna Moffo  
Lesbina Elena Rizzieri  
Rinaldo Florindo Andreolli  
Nardo Rolando Panerai  
Don Tritemio Mario Petri  
Clav. Romeo Olivieri  
I «Virtuosi di Roma» dir. Renato Fasano

### V CANALE (Musica leggera)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Spector-Leiber: *Spanish Harlem* (Frank Chacksfield); Kern: *I won't dance* (Ted Heath); Reed: *Delilah* (Ray Conniff); King: *Io ti amavo quando* (Mina); Mussida: *Il banchetto* (Premiata Foneria Marconi); Mc Lellan: *Put your hand in the hand* (Bert Kaempfert); Simon: *Mrs. Robinson* (Paul Mauriat); Gold: *Exodus* (Ronnie Aldrich); Chiosso-Canfora: *Ma come ho fatto* (Ornella Vanoni); Lobo: *Zanzibar* (Sergio Mendes); Webb: *Mc Arthur park* (Woody Herman);

Bongusto: *La canzone di Frank Sinatra* (Fred Bongusto); Wechter: *Back to Cuernavaca* (Baja Marimba Band); Bacharach: *Pacific coast highway* (Burt Bacharach); Limiti-Migliacci: *Una musica* (I Ricchi e Poveri); Ellstein: *The wedding samba* (Edmundo Ros); De Paula: *Ja' era* (Irio De Paula); Lee: *Road show* (Heds hands e Feet); Harris: *Footprints on the moon* (Fausto Papetti); Lordan: *Apache* (Rod Hunter); Ortolan: *Un uomo solo* (Ritz Ortolan); Croce: *You don't mess around* (Jim Croce); Gordon-Clapton: *Layla* (Derek and the Dominos); Barroso: *Baia* (Robert Denver); Nicolardi-De Curtis: *Voce 'e notte* (Peppino Di Capri); Santana-Moss: *Everybody's everything* (James Last)

#### 8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

Anonimo: *Solera gaditana* (Laurindo Almeida); Adamson-Mc Hugh: *Where are you?* (Shirley Bassey); Ferré: *Avec le temps* (Leo Ferre); Tobias-Friend: *Trade winds* (Webley Edwards); Russell-Barbarin: *Come back sweet papa* (Lawson-Haggart); Canaro: *Como te quiero* (Carmen Castilla); Loewe: *I'll never smile again* (Coro Luboff); Pagliuca-Tagliapietra: *Gioco di bimba* (Le Orme); Trad. arr. Kleiber: *Fire on the mountain* (Homer and the Barnstormers); David-Bacharach: *Casino royale* (Franck Pourcel); Brooks: *Easy rider's gone* (Liza Minnelli); Gaspar-Adolfo: *Moça* (Wilson Simonal); Teagarden-Hampton: *Blues for little - I* - (Hampton-Teagarden); Anonimo: *Gli ussari di Alessandria* (Yoska Nemeth); Belafonte-Thomas: *Matilda* (Harry Belafonte); Albertelli-Soffici: *Cosa penso io di te* (Mina); Saint-Preux: *Concerto pour une voix* (Saint-Preux); Berlin: *Always* (Frank Sinatra); Mogol-Prudente: *Sotto il carbone* (Bruno Lauzi); Adams-Strouse: *Golden boy* (Ray Charles); Robin-Ranger: *Thanks for the memory* (Ella Fitzgerald); Leeds-Dominguez: *Perfidia* (Jamaica All Stars Steel Band); Anonimo: *Texas stomp* (The Nashville Ramblers); Ellington-Mills-Bigard: *Mood indigo* (Carmen Cavallaro); King-Glick-Backy: *Pregherò* (Adriano Celentano); Anonimo: *Canto de ubiratan* (Sergio Mendes)

#### 10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

Hawkins: *Oh happy day* (Paul Mauriat); Loewe: *Wand'rin star* (Franck Pourcel); Reid-Brooker: *A whiter shade of pale* (The Guitars Unlimited); Tepper-Brodsky: *Red roses for a blue lady* (Bert Kaempfert); Dylan: *Wigwam* (Carravelli); Bauduc-Haggart: *South Rampart street parade* (Lawson-Haggart); Ruby-Kalmar: *A kiss to build a dream on* (Louis Armstrong); La Rocca: *Original dixieland one step* (Kid Ory); Strayhorn: *Take the 'A' train* (Ellington All Stars); Lemarque: *A Paris* (Patachou); Rado-Ragni-McDermot: *Aquarius - Let the sunshine in* (The Fifth Dimension); Jobim: *Corcovado* (Astrud Gilberto); Ruby-Snyder-Kalmar: *Who's sorry now?* (Liza Minnelli); Pace-Panzeri-Pilat (da Verdi): *Il picchio* (Ray Conniff); Mondstein (da Rossini): *Piano derby* (Fritz Schulz-Reichel); Birth-Dornau (da Ponchielli): *Computer number 9* (Andy Fisher); Califano-Bongusto: *Gratta gratta amico mio* (Il Viannella); Dormi serena (Bruno Martino); Un batticuore (Donatella Moretti); Fishbaugh-Bongusto: *Sul blu* (Il New Christy Minstrels); Califano-Bongusto: *Ti amo e poi* (Fred Bongusto); Morricone: *C'era una volta il West* (Ennio Morricone); Webster-Tiomkin: *Blowin' wild* (Frankie Laine); Morricone: *Per un pugno di dollari* (Ennio Morricone); Tiomkin: *The green leaves of summer* (Kenny Ball); Bechet: *Petite fleur* (Sidney Bechet); Mulligan: *Walking shoes* (Gerry Mulligan); Mc Cartney-Lennon: *Mother nature's son* (Ramsey Lewis); Simon: *Cecilia* (Paul Desmond)

#### 11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

Trascr. Copland: *Hoedown* (Emerson, Lake and Palmer); Lubiak-Smith: *Se ci sta lei* (Fred Bongusto); Wood-Stewart: *Italian girls* (Rod Stewart); Lea-Holder-Powell: *Look wot you dun* (Slade); Duncan-Smith-De Natale-De Angelis: *Flying through the air* (Oliver Onions); Shuman-Ragovoy: *My baby* (Janis Joplin); Luberti-Cassella-Cocciant: *Uomo* (Richard Cocciant); Bourge-Philips-Shelley: *Whisky river* (Budgie); Brown-Bruce: *Dance the night away* (Jack Bruce); Pace-Bowie: *L'amore mi aiuterà* (I Profeti); Stern-King: *Sweet season* (Carole King); Anderson: *Singing all day* (Jethro Tull); Fosati-De Martino: *Treno* (Delirium); Luttazzi-Merreu: *Logan d'wight* (Logan Dwight); John-Taupin: *Slave* (Elton John); Lo Cascio-De Gregori: *La casa del pazzo* (Theorum Campus); Mitchell: *River* (Joni Mitchell); O'Sullivan: *Who was it?* (Hurricane Smith); Ousley-Bramlett: *Teasin'* (King Curtis); Tex: *Love me right girl* (Joe Tex); Riser-Hardaway-Hunter-Wonder: *I got to have a song* (Jeff Beck Group); Pagliuca-Tagliapietra: *Figure di cartone* (Le Orme); Miles: *The changes* (Santana e Buddy Miles)

## Stereofonia (IV e VI canale)

ROMA, TORINO, MILANO, BRESCIA, COMO, MONZA, VARESE, PADOVA, TREVISO, VERONA, VICENZA, TRIESTE, UDINE, BOLZANO, TRENTO, NAPOLI, SALERNO E CASERTA: DAL 15 AL 21 APRILE

BARI, FOGGIA, LECCE, GENOVA, LA SPEZIA, RAPALLO, SAVONA, BOLOGNA, FERRARA, MODENA, PARMA, REGGIO EMILIA E RIMINI: DAL 22 AL 28 APRILE

FIRENZE E VENEZIA: DAL 29 APRILE AL 5 MAGGIO

PALERMO, CATANIA, MESSINA E SIRACUSA: DAL 6 AL 12 MAGGIO

CAGLIARI: DAL 13 AL 19 MAGGIO

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (MHz 100,3), Torino (MHz 101,8), Milano (MHz 102,2) e Napoli (MHz 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 15,30, 20 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma del pomeriggio e quello previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

## domenica

#### 15,30-16,30 MUSICA SINFONICA

Carl Maria von Weber: *Sinfonia n. 1 in do magg.*: Allegro con fuoco - Andante - Scherzo - Finale - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Massimo Pradella; Robert Schumann: *Manfred - Ouverture op. 115* - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Mario Rossi; Richard Wagner: *Fünf gedichte von Mathilde Wesendonck*, per voce e orchestra: L'Angelo - Rimini Tranquillo - Nella serra - Dolori - Sogni - Sopr. Elsa Calvetti - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Otto Gerdes

## lunedì

#### 15,30-16,30 MUSICA SINFONICA

Giovannbattista Pergolesi: *Concerto in si bem. magg.* per mandolino, archi e continuo: Allegro - Largo - Allegro - Sol. Giuseppe Anedda - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Massimo Pradella; Maurice Ravel: *Ma mère l'oye*, cinque pezzi infantili: Pavane de la Belle au bois dormant - Petit Poucet - Laidronnet impérial - Les entretiens de la Belle et de la Bête - Le jardin féérique - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Georges Prétre; Franz Schubert: *Stabat Mater*, per soli, coro e orchestra - Magda Laszlo, sopr.; Joseph Traxel, ten.; Sergio Pezzetti, basso - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Hermann Scherchen - M° del Coro Giulio Bertola

## martedì

#### 15,30-16,30 MUSICA LEGGERA

In programma:  
— L'orchestra diretta da Robert Denver Heifetz-Dinicu: Hora staccato; Bilk-Mellin: Stranger on the shore; Forrest-Wright: Stranger in Paradise; De Holland: A banda; Maxwell: Ebb tide; Oliveira-Abreu: Tico tico  
— Freddie Hubbard alla tromba con accompagnamento d'orchestra: Pickett: Clap your hands; Webb: Wichita lineman; Baron: South Street stroll; Gernett: Hang 'em up  
— Canta Anita Kerr con il suo complesso vocale: Gabler-Kämpfert: Love; Gabler-Rehbein-Kämpfert: Two can live on love alone; Snyder-Singleton-Rehbein-Kämpfert: Remember when; Snyder-Singleton-Kämpfert: Stranger in the night; Tansey-Kämpfert: A swingin' safari  
— Jean Toots Thielemans e la sua orchestra: Casey-Bernie-Pinkard: Sweet Georgia Brown; Thielemans: Yesterday and today; Arnheim-Tobias-Lemare: Sweet and lovely; Wechter: Spanish flea; Gimbel-Thielemans: Bluesette

## mercoledì

#### 15,30-16,30 MUSICA DA CAMERA

Georg Philipp Telemann: *Sonata in la min.*: Largo - Allegro - Soave - Allegro - Enrico Mainardi, vc.; Karl Richter, clav.; Johannes Brahms: *Sonata in la magg. op.*

100 per violino e pianoforte: Allegro amabile - Andante tranquillo; vivace - Allegretto grazioso, quasi andante - Wolfgang Schneiderhan, vl.; Carl Seeman, pf.; Max Reger: *Variazioni e fuga in fa diesis min.* su un tema originale op. 73 - Organista Fernando Germani

## giovedì

#### 15,30-16,30 MUSICA LEGGERA

In programma:  
— Jimmy Smith all'organo Hammond: Mills-Parish-Hudson: The organ grinder's swing; Hammerstein-Kern: Ol' man river; Bernstein: Walk on the wild side; Schiffrin: The cat  
— Al Hirt alla tromba con coro e orchestra: Herman: Hello Dolly; Gimbel-De Moraes-Jobim: The girl from Ipanema; Damon: Butterball; Hart-Rodgers: You took advantage of me; Lawrence-Gross: Tenderly; Razaf-Bowman: 12th Street rag  
— Canta Joe Simon: Mize-Allen: Hanging on; Scott: My special prayer; Orange: Long hot summer; Carter: No sad songs; Napp: I worry about you; Orange-Simon-Willson: Come on and get it  
— Suona l'orchestra diretta da James Last: Meacham: American patrol; Petty: Wheels; Azevedo: Delicado; Tradiz.: Greensleeves - Mexican hat dance

## venerdì

#### 15,30-16,30 MUSICA SINFONICA

Georg Philipp Telemann: *Piccola suite in re magg.* per orchestra d'archi e continuo: Ouverture - Rondò - Largo - Minuetto I e II - Rigaudon - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Pietro Argento; Arnold Schoenberg: *Verklärte Nacht op. 4* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Denis Vaughan; Igor Stravinsky: *Sinfonia di Salmi* per coro e orchestra - Orch. Sinfonica e Coro di Roma della RAI dir. Claudio Abbado - M° del Coro Gianni Lazzari

## sabato

#### 15,30-16,30 MUSICA LEGGERA

In programma:  
— The Modern Jazz Quartet: Lewis: Home - Django - Animal dance  
— Stan Getz e il suo complesso: Gershwin: Summertime; Burke-Van Heusen: Here's that rainy day  
— Canta Ella Fitzgerald: Strayhorn-Ellington: Something to live for; Strayhorn: A flower is a love-some thing; Roberts-Thiele-Ellington: Duke's place; Ellington: Cotton tail  
— Woody Herman e la sua orchestra: Schwartz-Young-Lewis: Rock-a-bye your baby with a dixie melody; De Sylva-Silvers: April showers; Caesar-Gershwin: Swanee; Gilbert-Muir: Waiting for the Robert E. Lee; Kahn-Donaldson: Carolina in the morning



## Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette  
che **Lisa Biondi**  
ha preparato per voi

### A tavola con Gradina

**RISO FRITTO** (per 4 persone) — Fate lessare al dente in abbondante acqua bollente salata, 400 gr. di riso poi sgocciolate e fatelo rosolare in 80 gr. di margarina GRADINA. Salatelo, pepatelo e sempre rimstando versatevi 4 uova sbattute con 2 cucchiaini di acqua. Appena saranno raprese togliete il riso dal fuoco e servitelo cospargendo di cipollina fresca e prezzemolo tritati.

**COSCIA DI AGNELLO ALLA GRECA** (per 4 persone) — Steccate 1 cosciotto di agnello (kg. 1,200 circa) con 1 spicchio di aglio tagliato in 4 pezzi poi strofinatelo con un miscuglio di 1 cucchiaino di origano, 1 spicchio d'aglio ridotto in poltiglia, sale e pepe. In un casseruolino fate sciogliere 60 gr. di margarina GRADINA con il succo di 1/2 limone. 1 cucchiaino di origano, sale e pepe. Spennellate il cosciotto che farete cuocere in forno moderato per circa 1 ora bagnandolo di tanto in tanto con la miscela di GRADINA. Potrete effettuare la cottura anche sul fornello. Servitelo con patatine arrosto passate poi nel sugo di cottura.

**DOLCE PASQUALE RUSSO** (per 8 persone) — Fate un pasticcio che lascerete lievitare per un'ora con: 25 gr. di lievito di birra mescolato con 2 cucchiaini di latte e 2 cucchiaini di acqua tiepida, 100 gr. di zucchero, sale e 100 gr. di farina. Unitevi 3 tuorli d'uovo sbattuti con 70 gr. di zucchero e 175 gr. di GRADINA sciolta alternati con 350 gr. di farina. Aggiungete 60 gr. di uvetta ammollata e uguale peso di canditi e mandorle tostate a pezzetti, 1 cucchiaino di brandy mescolato con un pizzichino di zafferano. Lavorate la pasta per 1/2 ora poi mettetela in uno stampo, alto, stretto e unto e fatela lievitare ancora. Cuocete il dolce in forno (180°) per un'ora abbondante. Sformatelo e quando sarà freddo copritelo con 125 gr. di zucchero a velo mescolato con 3 cucchiaini di latte caldo e liquore a piacere. Servite il dolce a fette tagliate orizzontalmente.

### con fette Milkinette

**LASAGNE AL FORNO CON WÜRSTEL** (per 4 persone) — Lessate, poche alla volta, 250 gr. di lasagne verdi poi in una pirofila formate uno strato di lasagne che coprirete con 5 fette MILKINETTE, 2 paia di würstel a fettine e qualche cucchiainata di pomodori preparati. Ripetete questi strati e terminate con lasagne, pomodori preparati e fiocchetti di margarina vegetale. Mettete le lasagne in forno moderato (180°) per circa mezz'ora poi servitele nel recipiente di cottura.

**INSALATA SVIZZERA** (per 4 persone) — Tagliate a fiammifero 4-5 fette MILKINETTE, 100 gr. di prosciutto cotto, 1 cespo di lattuga mondata e lavata e 2 carote tenere. Mettete tutto in un'insalatiera, condite con olio, succo di limone, senape (facoltativa) e sale e guarnite l'insalata con fette di uova sode.

**CROSTONI CON ASPARAGI** (per 4 persone) — Fate rosolare 4 fette di pane a cassetta in margarina vegetale poi su ognuna mettere 1/2 fetta di prosciutto cotto e 6 punte di asparagi lessati (freschi o surgelati) e ancora caldi. In un casseruolino fate sciogliere 30 gr. di margarina vegetale con 5 fette MILKINETTE spezzettate e 1/2 bicchiere di latte, unite 1 tuorlo d'uovo, sale e pepe e lasciate addensare la salsa senza bollire poi versatela sugli asparagi e servite subito.

GRATIS

altre ricette scrivendo al  
« Servizio Lisa Biondi »  
Milano

L.B.

# TV svizzera

## Domenica 15 aprile

11,55 In Eurovisione da Mosca: CAMPIONATI MONDIALI DI DISCO SU GHIACCIO: CE-COSLOVACCHIA-FINLANDIA. Cronaca diretta (a colori)  
14 TELEGIORNALE. 1ª edizione (a colori)  
14,05 TELERAMA (a colori)  
14,30 AMICHEVOLMENTE. Colloqui della domenica con gli ospiti del Servizio attualità, a cura di Marco Blaser  
15,45 In Eurovisione da Mosca: CAMPIONATI MONDIALI DI DISCO SU GHIACCIO: URSS-SVEZIA. Cronaca diretta parziale (a colori)  
18,05 TELEGIORNALE. 2ª edizione (a colori)  
18,10 DOMENICA SPORT. Primi risultati  
18,20 TELEPATIA. Telefilm della serie « Minaccia dallo spazio » (a colori)  
19,10 PIACERE DELLA MUSICA: Julius Reubke: « Sonata sul Salmo n. 94 ». Organista Fernando Germani. Ripresa televisiva di Enrico Roffi (Programma realizzato nell'ambito del Festival internazionale organistico di Magadino 1972)  
19,40 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Otto Rauch  
19,50 SETTE GIORNI. Cronache di una settimana e anticipazioni dal programma della TSI  
20,20 TELEGIORNALE. Edizione principale (a colori)  
20,35 LA SVIZZERA IN GUERRA: 1933-1945 - 12. Spionaggio - 2ª parte. Realizzazione di Werner Rings (parzialmente a colori)  
21,25 EXOTISSIMO. Varietà realizzato dalla Televisione belga (RTB) al Concorso La Goelette d'or de Knokke 1972. Realizzazione di Leo Quoilin (a colori)  
22 LA DOMENICA SPORTIVA (parzialmente a colori)  
23 TELEGIORNALE. 4ª edizione (a colori)

## Lunedì 16 aprile

8,15-17,30 MATEMATICA MODERNA. Geometria - 10ª puntata (a colori)  
18,10 GHIRIGORO. Incontro settimanale con Adriana e Arturo. A cura di Adriana Parola e Fredy Schafroth. Regia di Mauro Regazzoni - LA BALENA E LA FARFALLA. Racconto della serie « Le storie di Franco » (a colori) - IL GATTO SELVATICO. Disegno animato della serie « Flic e Floc » - ELEFANTE VUOL CONOSCERE LA CITTA'. Disegno animato (a colori)  
19,05 TELEGIORNALE. 1ª edizione (a colori) - TV-SPOT  
19,15 BILDER AUF DEUTSCH. Corso di lingua tedesca. 7. « Abfahrt nach Italien ». Versione italiana a cura del prof. Borelli - TV-SPOT  
19,45 OBIETTIVO SPORT - TV-SPOT  
20,20 TELEGIORNALE. Edizione principale (a colori) - TV-SPOT  
20,40 I CARI BUGIARDI. Gioco a premi condotto da Giulio Marchetti, Enzo Tortora e Walter Valdi. Regia di Tazio Tami (a colori)  
21,10 ENCICLOPEDIA TV. Colloqui culturali del lunedì. « William Shakespeare, dalla storia alla favola ». A cura di Carlo Izzo. 1. Coriolano  
22,15 DANZE FOLKLORISTICHE. Balletto nazionale coreano. 1ª parte (a colori)  
23 TELEGIORNALE. 3ª edizione (a colori)

## Martedì 17 aprile

8,15 MATEMATICA MODERNA. Geometria - 10ª puntata (a colori) (Replica)  
18,10 IL TAPPABUCHI. Telegiornale di quasi attualità con Yor Milano (a colori)  
19,05 TELEGIORNALE. 1ª edizione (a colori) - TV-SPOT  
19,15 INCONTRI. Fatti e personaggi del nostro tempo: Roberto Toso, editore - TV-SPOT  
19,50 OCCHIO CRITICO. Informazioni d'arte a cura di Grytzko Mascioni (a colori) - TV-SPOT  
20,20 TELEGIORNALE. Edizione principale (a colori) - TV-SPOT  
20,40 IL REGIONALE  
21,10 PONZIO PILATO. Lungometraggio interpretato da Jean Marais, Jeanne Crain, Massimo Serato. Regia di Irving Rapper-Callegeri (a colori)  
22,50 TELEGIORNALE. 3ª edizione (a colori)

## Mercoledì 18 aprile

8,15-10 PER LA SCUOLA. Lezione musicale. « La IX Sinfonia di Beethoven »  
18,10 VROUM. Settimanale a cura di Cornelia Broggin. In programma: IL DUELLO DI TANCREDI E CLORINDA. Balletto tratto dalla « Gerusalemme Liberata » di Torquato Tasso. Musica di Claudio Monteverdi - CROCE ROSSA SU FONDO BIANCO. Documentario sulla Croce Rossa Internazionale (parzialmente a colori)  
19,05 TELEGIORNALE. 1ª edizione (a colori) - TV-SPOT  
19,15 ESCO DAL GIOCO. Telefilm della serie « Tre nipoti e un maggiordomo » (a colori) - TV-SPOT  
19,50 « SINFONIA SEVILLANA ». Documentario di Claudio Guerini Hill (a colori) - TV-SPOT  
20,20 TELEGIORNALE. Edizione principale (a colori) - TV-SPOT  
20,40 PUNTO CIECO. Telefilm della serie « L'uomo con la valigia » (a colori)  
21,30 QUESTO E ALTRO. Inchieste e dibattiti. « Benedetto Croce a vent'anni dalla morte ». Colloquio di Giovanni Orelli con Franco Alessio, Aldo Borlenghi, Giuseppe Galasso e Nicola Matteucci  
22,30 JAZZ CLUB. Harald Eckstein Quartet al Festival di Montreux 1971 (a colori)  
22,50 TELEGIORNALE. 3ª edizione (a colori)

## Giovedì 19 aprile

15,40 In Eurovisione da Marcinelle (Belgio): CICLISMO: FRECCIA VALLONE. Cronaca diretta delle ultime fasi e dell'arrivo  
18,10 VALLO CAVALLLO. Invito a sorpresa da un amico con le ruote. A cura di Adriana Parola e Fredy Schafroth. Regia di Sandro Pedrazzetti - ALTALENE E COSMONAUTI. Racconto della serie « Le avventure di Saturnino » (a colori) - IL BEL MAGLIONE ROSSO. Fiaba della serie « La casa di Tutù » (a colori)  
19,05 TELEGIORNALE. 1ª edizione (a colori) - TV-SPOT  
19,15 BILDER AUF DEUTSCH. Corso di lingua tedesca. 7. « Abfahrt nach Italien ». Versione italiana a cura del prof. Borelli (Replica) - TV-SPOT  
19,50 SITUAZIONI E TESTIMONIANZE. Rassegna quindicinale di cultura di casa nostra e degli immediati dintorni. « Si est dolor similis sicut dolor meus » - « Mathias Grunewald » - « L'altare di Isenheim ». Servizio di Ludy Kessler e Gino Macconi (a colori) - TV-SPOT  
20,20 TELEGIORNALE. Edizione principale (a colori) - TV-SPOT  
20,40 VIDEO 15. Bimensile d'informazione  
23,10 TELEGIORNALE. 3ª edizione (a colori)

## Venerdì 20 aprile

17 Da Bütschwil (San Gallo): CERIMONIA EUCUMENICA, celebrata in occasione del Venerdì Santo. Commento del Pastore Silvio Long e di Don Isidoro Marconetti (a colori)  
18,10 CAMPO CONTRO CAMPO. Gioco a premi presentato da Tony Martucci con la partecipazione di Alberto Anelli, Gilda Giuliani, Rik e Gian. Realizzazione di Maristella Polli e Mascia Cantoni (a colori) - FOSSILI VIVENTI. Documentario (a colori)  
19,05 TELEGIORNALE. 1ª edizione (a colori)  
19,10 DIVENIRE. I giovani nel mondo del lavoro. A cura di Antonio Maspoli  
19,35 CONVERSAZIONE RELIGIOSA del Pastore Silvio Long e di Sandro Vitalini  
19,50 CONCERTO ORGANISTICO. Con la partecipazione dei vincitori del Concorso 1973 indetto dalla TV Svizzera (a colori)  
20,20 TELEGIORNALE. Edizione principale (a colori)  
20,35 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana  
21 FRANCESCO D'ASSISI di Tullio Pinelli e Liliana Cavani. Francis: Lou Castel; Pietro Bernardone: Giancarlo Sbragia; Pica: Grazia Marescalchi; Bernardo: Mino Bellei; Guido: Roberto Di Massimo; Il vescovo di Assisi: Erig Domain; Il capitano: Marcello Formica; Cattani: Giampiero Frondini; Fratello Leon: Riccardo Cucciolla. Regia di Liliana Cavani - 1ª parte  
22 LA STRADA ROMANA. Documentario di Frédéric Rossif e Yvan Butler (a colori)  
22,50 TELEGIORNALE. 3ª edizione (a colori)

## Sabato 21 aprile

13,30 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli italiani che lavorano in Svizzera  
14,45 SAMEDI JEUNESSE. Programma in lingua francese dedicato alla gioventù. Realizzato dalla TV romanda (a colori)  
15,30 BERMUDE. Dai corsari ai turisti. Documentario (a colori) (Replica del 17 gennaio 1973)  
15,55 MISIONES ARGENTINA. Gli eredi della crisi. Servizio di Leandro Manfrini (a colori) (Replica)  
17 VROUM. Settimanale a cura di Cornelia Broggin. In programma: IL DUELLO DI TANCREDI E CLORINDA. Balletto tratto dalla « Gerusalemme liberata » di Torquato Tasso. Musica di Claudio Monteverdi - CROCE ROSSA SU FONDO BIANCO. Documentario sulla Croce Rossa Internazionale (parzialmente a colori) (Replica del 18 aprile 1973)  
17,50 POP HOT. Musica per i giovani con Melanie - 1ª parte (a colori)  
18,10 LA CITTA' FANTASMA. Telefilm della serie « I Forti di Forte Coraggio »  
18,35 IL MONDO IN CUI VIVIAMO. Sculture e feticci del baulé. Documentario della serie « Usi e arte d'Africa » (a colori)  
19,05 TELEGIORNALE. 1ª edizione (a colori) - TV-SPOT  
19,15 20 MINUTI CON LA CORALE « VOS DA LOCARNO » diretta dal M° Fernando Bonetti. Regia di Fausto Sassi (a colori)  
19,40 ESTRAZIONE DEL LOTTO (a colori)  
19,45 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa di Don Sandro Vitalini - TV-SPOT  
20 LE AVVENTURE DI BRACCIO DI FERRO. Disegni animati (a colori) - TV-SPOT  
20,20 TELEGIORNALE. Edizione principale (a colori) - TV-SPOT  
20,40 FRANCESCO D'ASSISI di Tullio Pinelli e Liliana Cavani. Francis: Lou Castel; Pietro Bernardone: Giancarlo Sbragia; Pica: Grazia Marescalchi; Bernardo: Mino Bellei; Guido: Roberto Di Massimo; Il vescovo di Assisi: Erig Domain; Il capitano: Marcello Formica; Cattani: Giampiero Frondini; Fratello Leon: Riccardo Cucciolla. Regia di Liliana Cavani - 2ª parte  
21,45 PRIMO PIANO. Alberto Camenzind, architetto. Trasmissione a cura di Marco Blaser con Joyce Pattacini, Bruno Brocchi e Chiara Camenzind. (Dalla Bionstrasse 18 di Zurigo). Regia di Sergio Genni  
22,45 SABATO SPORT. Cronache e inchieste  
23,35 TELEGIORNALE. 3ª edizione (a colori)

## Dolori femminili?

Anche in quei giorni vi sentirete bene, calma e serena con una **SUPPOSTA Dr. KNAPP**. Toglie il dolore e la sua azione si prolunga per più ore. È particolarmente indicata per le



persone con mucosa gastrica delicata e facile ai risentimenti.

Distributore: LA FAR Via Noto, 7 - MILANO

AUT. MIN. SAN. 1667/15.11.65 D.R. 6430 A

## RUBINO

un tubo in plastica tutto « nuovo »



« Rubino » è un tubo in plastica studiato appositamente per innaffiare, bagnare ed irrigare. E' molto maneggevole e morbido cosicché, quando viene trascinato nelle aiuole, riduce al minimo il pericolo di rotture delle piante e dei fiori delicati.

Rubino è fabbricato con una resina speciale resistente sia al caldo, sia al freddo più intenso: dura molti anni ed è venduto con « garanzia totale scritta ».

E' facile da riconoscere: è di colore rosso rubino con una striscia bianca su tutta la lunghezza del tubo ed il marchio impresso a caldo.

Lo si può trovare nei negozi di ferramenta, articoli casalinghi, articoli plastica e gomma, attrezzi e macchinari per l'agricoltura.

### RUBINO

è fabbricato dalla **FERGOM S.p.A.** C.so Orbassano, 460 TORINO

# LA PROSA ALLA RADIO

## Dialoghi delle Carmelitane

**Dramma di Georges Bernanos**  
(Venerdì 20 aprile, ore 13,15, Nazionale)

Bernanos scrisse i *Dialogues des Carmélites* in Tunisia durante l'inverno 1947-48 poco prima di morire. Erano destinati a un film il cui scenario era stato composto da un religioso, padre Raymond Bruckberger che l'aveva tratto da un racconto di Gertrud Le Fort, *L'ultima al Patibolo*. Scrivendo i dialoghi per il film, Bernanos non aveva sott'occhio il testo dell'originale tedesco, da cui pertanto si distaccò notevolmente, sia con l'introdurre nell'azione nuovi personaggi, sia col ridurre o trasformare la presenza di altri; ma l'essenziale è che colse il pretesto per una lirica con-

fessione di credente ormai prossimo alla morte. «Riprendendo dalla Le Fort», scrive Roberto Regora, «la storia delle sedici suore carmelitane ghigliottinate il 17 luglio 1794 a Compiègne dai rivoluzionari e l'invenzione dell'ultima tragedia di una novizia atterrita dalla morte, Bernanos rappresenta i sentimenti di un gruppo di creature votate a Dio ma ciascuna messa violentemente di fronte a se stessa. Tutti svolti sull'unico motivo del rapporto dell'anima umana con la morte, questi dialoghi rivelano come la prova dell'angoscia possa essere una condizione provvidenziale, una strada per la grazia che ciascuna suora percorre a suo modo, secondo il suo carattere, ma verso l'identico, supremo fine».

## Il tesoro della torre oscura

**Radiodramma di Anna Luisa Meneghini** (Domenica 15 aprile, ore 22,15, Nazionale)

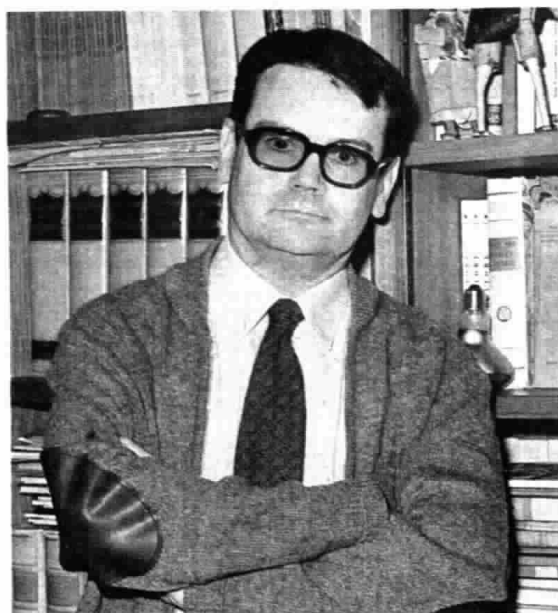
Il radiodramma di Anna Luisa Meneghini è una favola raccontata con semplicità dalla stessa voce dei protagonisti che sono, come in tutte le favole, buoni o cattivi, furbi o sciocchi. Ed è proprio questa mancanza di complessità che permette, alla fine della favola, di ricavarne una morale precisa che non lascia dubbi di sorta. La storia è ambientata in una Spagna arcaica e popolare, appena liberatasi dall'occupazione araba. Perez, portatore d'acqua, è ossessionato da un sogno in cui gli appare un moro che gli dona un tesoro. Conchita, la giovane moglie, lo prende conti-

nuamente in giro e anche tutti gli abitanti del villaggio si fanno beffe di Perez e del suo inesistente e improbabile moro. Soltanto con il suo asino Perez si trova a proprio agio e gli racconta le sue tristezze e le sue disavventure. Fino a quando il buon diavolo non incontra un giorno un moro molto malato che gli chiede aiuto. Perez se lo carica sulle spalle e se lo porta a casa. Il moro muore, ma prima del momento fatale, lascia a Perez un piccolo scrigno di legno di cedro, una carta e un flauto di canna. La notizia di questo fatto arriva all'orecchio dell'Alcalde, il quale chiama Perez per interrogarlo. Il radiodramma, di cui preferiamo non rivelare il gustoso svolgimento, inizia appunto con l'interrogatorio a Perez.

## Capitano dopo Dio

**Dramma di Jan de Hartog** (Sabato 21 aprile, ore 9,35, Secondo)

Si replica da questa sera il ciclo del teatro in trenta minuti dedicato a Carlo D'Angelo. Il primo testo ad essere trasmesso è *Capitano dopo Dio* di Jan de Hartog. Seguiranno: *Gli uomini non sono ingrati* di Alessandro de Stefani, *Tutto per bene* di Luigi Pirandello e *Detective story* di Sidney Kingsley. Protagonista di *Capitano dopo Dio* è il coraggioso ed eroico capitano Kuiper. Kuiper ha sulla sua nave molti passeggeri ebrei. Nessuno li vuole: se torneranno in Germania saranno ammazzati dai nazisti. Kuiper non può sopportare una cosa del genere: non può pensare di portare al macello degli esseri umani come lui e allora sacrifica la sua nave: la affonda in prossimità della costa americana. Lo dovranno per forza soccorrere e l'opinione pubblica, così spera Kuiper, farà il resto.



Massimo Scaglione, regista de «L'interrogatorio di Nick», un atto di Arthur Kopit

## L'interrogatorio di Nick

**Un atto di Arthur Kopit** (Mercoledì 18 aprile, ore 16,15, Terzo)

Arthur Kopit esordì nel 1961 con *Oh Dad, Poor Dad, Mam's Hung You in the Closet and I'm Feeling so Sad* (*Oh papà, povero papà, la mamma ti ha appeso nell'armadio e io mi sento tanto triste*), un testo bizzarro ed estroso che fu poi rappresentato nel 1964 al Teatro della Cometa a Roma con la regia di Mario Missiroli. Sulle orme del vaudeville, l'umorismo di Kopit è humour nero. «Egli», scrive il Pandolfi, «ha assunto l'atteggiamento tipico di Ionesco: condurre una realtà psichica in una realtà fisica che allegoricamente la chiarisca e la riveli». Di Kopit viene trasmesso *L'interrogatorio di Nick* con Raoul Grassilli. La regia è di Massimo Scaglione.

## Recitazione della controversia liparitana dedicata ad A.D.

**Documento scenico di Leonardo Sciascia** (Lunedì 16 aprile, ore 21,30, Terzo)

Leonardo Sciascia, il grande scrittore siciliano, su un tema affascinante come quello della controversia liparitana ha costruito un testo di rara efficacia, di viva poesia. L'autore ci immette con estrema chiarezza nella vicenda. Il vescovo di Catania ha comunicato due acatapani, le guardie di annona, i quali hanno preteso un balzello su una partita di ceci che il vescovo stesso ha dato da vendere a un bottegaio. Le guardie hanno detto poi di non sapere che i ceci fossero del vescovo e dunque proprietà non soggetta a tasse di alcun tipo, il vescovo per parte sua ha risolto velocemente la questione, scomunicandoli appunto. I due acata-

pani sono ricorsi al Tribunale della Monarchia e il Tribunale ha tolto loro la scomunica. Il Tribunale della Monarchia discende dalla Legazia Apostolica che la bolla «Quia propter prudentiam tuam» di Urbano II riconosceva a Ruggero il Normanno e a tutti i suoi successori nel Regno di Sicilia. E il Tribunale ha giurisdizione sulla materia ecclesiastica purché non si mettano in discussione dogmi della Chiesa. La storia si complica perché sono in gioco opposte forze e opposti interessi politici. Il viceré spagnolo non vuole sconfiggere il Tribunale della Monarchia come chiede il vescovo. Una richiesta del genere è indegna secondo lui: la Chiesa dà privilegi e li toglie a suo piacimento? Il viceré chiede e ottiene l'appoggio dei più eminenti giuristi dell'isola. In politica nulla

è stabile. Accordi internazionali danno al Savoia il regno di Sicilia, dopo il Savoia ritorneranno gli spagnoli. Ma al di là dell'andare e venire di opposte armate, a Sciascia interessa mostrare la lotta degli eminenti giuristi contro lo strapotere della Chiesa e in genere contro l'ingiustizia dei potenti. I Perlongo, i Longo, i Pensabene, gli Ingastone tentano di far comprendere alla popolazione che le scomuniche e gli interdetti sono strumenti di pressione. Che la salvezza dell'anima è nelle buone opere e nelle buone azioni, che la vera giustizia ha un sapore diverso da quella che è stata loro imposta per secoli. Cercano insomma di formare una coscienza civile. La violenza li costringerà a cedere le armi, a ritirarsi. Avranno vinto «gli altri» ancora una volta.

## La grande e la piccola morte

**Un atto di Elena Bono** (Sabato 21 aprile, ore 23,20, Terzo)

Nella cella dove è tenuta prigioniera Giovanna d'Arco, entra l'inquisitore Cauchon che porta una inattesa notizia: Giovanna non sarà più giustiziata, ragioni di politica e di religione hanno consigliato di riservarle un diverso destino. Le sarà, dunque, evitata la grande, gloriosa morte; sarà sposata ad un borghese, un ottuso, quieto mercante; le sarà riservata così la piccola morte di ogni donna di casa, di ogni sposa e madre di famiglia. Al posto di Giovanna salirà sul rogo una strega che dimostra la sua stessa età. Ma, alla fine dell'atto, la situazione tornerà ad essere quella dell'inizio; due soldati fanno la guardia a Giovanna dormiente. La grazia e la sostituzione sono state un sogno.

(a cura di Franco Scaglia)



## Parsifal

Opera di Richard Wagner (Giovedì 19, Venerdì 20 e sabato 21 aprile, ore 19,15, Terzo)

Atto I - Amfortas (baritono), capo dei Cavalieri del Graal, giace ferito e in gravi condizioni dopo che Klingsor (baritono) lo ha colpito con la lancia che feri Cristo sulla croce, e dai Cavalieri stessi custodita. Soltanto il tocco di quell'arma potrà risanare Amfortas; ma per far ciò occorrerebbe l'intervento di un « puro folle » che riuscisse a riprendere a Klingsor la sacra lancia, senza cadere preda delle sue arti magiche o cedere alle tentazioni delle « fanciulle fiore ». Una voce divina indica in Parsifal il solo capace di tanta impresa. Atto II - Parsifal, penetrato nel giardino incantato di Klingsor, resiste alla tentazione di Kundry (soprano) e all'assalto di Klingsor, al quale riesce a togliere la lancia che usa per tracciare con essa in aria un segno di Croce: per incanto, il castello di Klingsor si sgretola e il giardino delle tentazioni si trasforma in deserto. Atto III - Rientrato nel Castello del Graal, Parsifal tocca con la lancia la piaga di Amfortas, e questi è subito risanato. La lancia torna al suo posto accanto al Santo Graal (il calice usato da Gesù nell'Ultima Cena), che Parsifal scopre e leva in alto, mentre una luce intensa lo illumina e una bianca colomba si posa sul capo del « puro folle » che ha liberato il Cavaliere del Graal dai poteri del male.

La mistica figura di Parsifal spuntò sull'orizzonte spirituale di Wagner lunghi anni prima che il musicista l'incarnasse in un'opera d'arte perenne. Al tempo del Lohengrin, la lettura del Parzival di Wolfram, suscitò in Wagner un'emozione artistica profonda: e la figura del « tumber kläre », del « limpido idiota », simbolo di una innocenza incontaminata e perciò redentrice, rimarrà viva nell'immaginazione dell'artista. Tanto viva che, nel 1854, Wagner pensò di introdurre il personaggio di Parsifal nel Tristano, come pellegrino a Karéol e messaggero di salvezza. Sull'origine dell'ultimo dramma musicale wagneriano è poi interessante la lettera che il

14 aprile 1865 il compositore-poeta indirizzò al suo sfortunato mecenate, Luigi II di Baviera: « Avevo una casetta circondata da un grazioso giardino e situata in una meravigliosa posizione, con una splendida vista sul lago di Zurigo e sulle Alpi. Ero seduto — era la prima bella giornata di primavera — sotto la tettoia del mio asilo, le campane suonavano, gli uccelli cantavano, i fiori mi guardavano: fu in quel momento che il Parsifal fu concepito in una profonda estasi ». Ed ecco le tappe cronologiche successive che condurranno alla prima rappresentazione del « Worttondrama » a Bayreuth, il 26 luglio 1882. Ottobre 1872: Wagner legge a Liszt l'abbozzo generale del poema. Settembre 1877: primo schizzo del Preludio. Natale 1877: componimento del poema (il musicista lo invierà a Liszt con questa dedica: « Con tutto l'antico, fedele, ammirato affetto »). Gennaio 1878: la composizione del primo atto è finita. Febbraio-ottobre 1878: composizione del secondo atto. Il 25 dicembre 1878, a Bayreuth: nella sua casa di Wahnfried, durante una festa familiare che fa eco a quella di Tribschen, nel giorno del Natale 1869, con un'orchestra reclutata in gran parte fra i musicisti della cappella del duca di Meiningen, Wagner dirige la prima esecuzione del Preludio. Aprile 1879: la partitura è compiuta. Estate 1881: inizio delle prove a Bayreuth. Ottobre 1881: ultimi tocchi alla strumentazione del secondo atto. 13 gennaio 1882: durante una cena intima in onore del pittore Joukovsky, incaricato di realizzare scene e costumi del Parsifal, Wagner comunica ai convitati che il dramma musicale è in tutto e per tutto completo. Com'è noto, la sostanza concettuale del Parsifal è quella di una purezza raggiunta attraverso la progressiva liberazione dagli egoismi e dalle passioni che hanno corrotto l'umanità: una purificazione, dunque, come nota acutamente un nostro critico, che nel suo vertice identifica l'uomo con Dio. Le ultime parole del mistico cavaliere del Graal (« Redenzione al Redentore ») sono in questo senso la chiave di tutto il dramma.

## La forza del destino

Opera di Giuseppe Verdi (Martedì 17 aprile, ore 21,15, Nazionale)

Atto I - Leonora (soprano), innamorata di don Alvaro (tenore), decide di fuggire con lui, ma è sorpresa dal padre, marchese di Calatrava (basso) che sfida don Alvaro a duello. Don Alvaro non vuole battersi, e getta a terra la sua pistola, dalla quale tuttavia parte un colpo che uccide il padre di Leonora. Atto II - Sotto false spoglie, don Carlo di Vargas (baritono), fratello di Leonora, cerca la sorella e don Alvaro. Leonora, frattanto, chiede asilo in un convento per espiare la sua colpa, e le viene concesso di vivere isolata dal mondo in una grotta. Atto III - Don Alvaro rievoca le proprie origini bastarde e le circostanze drammatiche che lo costrinsero ad abbandonare Leonora, che egli ora crede morta, quando la sua attenzione è attratta da una rissa tra giocatori. Il suo intervento salva la vita a don Carlo e i due, che si presentano con falsi nomi, si giurano reciproca fedeltà e amicizia. In seguito, ferito in battaglia, don Alvaro che non spera di sopravvivere, consegna a don Carlo un plico da aprire in caso di sua morte; ma don Carlo, insospettito, fruga nella valigia che contiene il plico e sco-

pre un ritratto di Leonora: il seduttore di sua sorella e l'uccisore di suo padre è finalmente trovato, e quando il medico annuncia che don Alvaro si salverà, don Carlo esulta perché finalmente potrà compiere la sua vendetta. Atto IV - Don Alvaro, sotto il nome di padre Raffaele, si è fatto frate nello stesso convento dove vive Leonora. Qui egli è affrontato da don Carlo, che lo invita a battersi; il duello ha luogo e don Carlo resta ferito a morte. Alvaro, che corre in cerca di aiuto, batte alla porta della grotta ed è accolto da Leonora che si precipita in soccorso del fratello; ma questi, che la riconosce, prima di spirare riesce a colpire a morte anche lei. Morente, Leonora perdona al fratello e consola Alvaro, che ella ora precede in cielo.

Francesco Maria Piave fornì a Giuseppe Verdi, com'è noto, dieci libretti d'opera (contando il rifacimento dello Stiffelio, cioè l'Aroldo). L'argomento della Forza del destino, melodramma in quattro atti, il librettista di Murano lo trasse da un dramma spagnolo in cinque atti di Angel da Saavedra, duca di Rivas, che venne rappresentato nel 1835 e ruppe, secondo quanto fu detto, gli « stampi comuni del teatro iberico » toc-

## Le jaloux corrigé

Opera di Michel Blavet (Lunedì 16 aprile, ore 16, Terzo)

Quest'opera buffa — un atto con « Divertimento » finale — fu rappresentata per la prima volta nel novembre del 1752. Gli autori, il librettista Charles Collé (a cui venne attribuito il merito di avere introdotto in Francia un nuovo tipo di « opéra-bouffon », di stile prettamente italiano) e Michel Blavet, un famosissimo virtuoso di flauto, scrissero *Le jaloux corrigé* su « commissione » del conte di Clermont.

Ecco, in breve, l'argomento. Madame Hazon, innamoratissima del marito, vuol tuttavia correggere il suo consorte che la ossessiona

con una terribile e ingiustificata gelosia. Escogita perciò un piano d'azione: fa travestire la sua confidente Suzon con un abito per metà maschile e per metà femminile. Rivolta verso Madame Hazon « dalla parte in cui il vestito è maschile », Suzon si lancia in una dichiarazione amorosa, mentre il geloso spia, non visto. A un certo punto Monsieur Hazon, non potendone più, si precipita furibondo verso il presunto spasimante della moglie; in quel mentre, rapidissima, Suzon si volge e appare nella veste femminile. Il geloso non crederà alla strana spiegazione di Madame Hazon la quale dichiara che il « rivale » è un essere soprannaturale. Per provare la sua innocenza, canta anzi un'aria a cui Suzon, nascosta, risponde in eco (« Mami come io t'amo? » « T'amo »; « La tua tenerezza è estrema? »; « Estrema? » « Languisci per me d'amore? » « D'amore, ecc. »). Il lieto fine è immancabile e un duetto amoroso suggella la riconciliazione.

Jean-François Paillard, il quale ha curato la realizzazione del « basso cifrato » dell'opera e l'ha diretta anche in un'incisione discografica, fornisce alcune notizie utili sulla partitura in cui figurano arie tratte da opere italiane accanto a pagine composte dal Blavet. *L'ouverture*, scrive il Paillard, « è certamente di mano del Blavet e ha un carattere brioso tipicamente italiano: le Sinfonie di Rossini non saranno più esuberanti ». Il recitativo, anch'esso scritto dal Blavet nello stile italiano, costituisce una novità che il *Mercur*, dell'aprile 1753 non mancherà di rilevare: « Il recitativo di questo Intermezzo francese è pressappoco nel gusto del recitativo italiano, per quanto, per lo meno, ha permesso la differenza tra le due lingue; nonostante

## Rappresentazione di Anima e di Corpo

Opera di Emilio de' Cavalieri (Martedì 17 aprile, ore 14,30, Terzo)

Fra i grandi musicisti che contribuirono alla nascita del melodramma, Emilio de' Cavalieri (1850-1902) occupa un posto assai spiccante. Egli fu infatti tra i primi ad adattare il nuovo stile di canto — chiamato stile rappresentativo, cioè a dire drammatico — al teatro. Già nel 1890 il Cavalieri, un gentiluomo romano il cui padre fu amico di Michelangelo, aveva collaborato con la poetessa Laura Guidicioni Lucchesini, scrivendo la musica di due piccole « pastorali »: *Il satiro* e *La disperazione di Fileno*. Nel 1900 viene eseguita scenicamente, in un teatrino presso i Filippini della « Vallicella » gremita di popolo, *La Rappresentazione di Anima e di Corpo*, un dialogo filosofico con

recitativi, arie, cori, un balletto, preludi e intermezzi strumentali. L'esito fu fortunosissimo e il lavoro venne replicato. Dice una memoria del tempo che « molti per tenerezza lagrimarono ed altri dissero che non si potrà dir meglio né rappresentar meglio di quel che si facesse in quell'azione ». I versi furono apprestati dal Padre Agostino Manni di Cantiano, uno fra i primi discepoli di San Filippo Neri: l'Anima, il Corpo e il Tempo sono i « personaggi » che, nella *Rappresentazione*, indagano sul mistero della natura dell'uomo e sul suo fine; nella conclusione l'Anima e il Corpo non più divisi innalzano un inno di lode al Creatore, poi un coro a cinque voci si leva a cantare la meravigliosa armonia del creato, l'esultanza degli Angeli e degli uomini. Il contrasto che divideva

il Corpo, schiavo delle gioie terrene e l'Anima che cerca il cielo, si compone così in un supremo gaudium. Scrive Domenico Alaleona, al quale si debbono lunghi e amorosi studi sul compositore romano: « Il de' Cavalieri fu vero artista in quanto che considerò la musica come linguaggio espressivo dei sentimenti umani, e all'espressione di questi sentimenti con l'uso appropriato dei vecchi mezzi e con la continua ardita ricerca di mezzi nuovi, costantemente mirò ».

« E », aggiunge, « se non sempre la materia ancora rude e indocile si piegò alle sue intenzioni, molte sue cose ci appaiono squisitamente e potentemente espressive; e la sua arte, per molti aspetti e più di quella di altri suoi contemporanei, fa presentire l'arte di Monteverdi e di Carissimi ».

## Il Beethoven degli Amadeus

Giovedì 19, venerdì 20, sabato 21  
aprile sui tre programmi

Da giovedì 19 aprile fino a lunedì 23 aprile, distribuita nei tre programmi radiofonici, si trasmette l'opera omnia quartettistica di Ludwig van Beethoven nell'interpretazione del celebre Quartetto «Amadeus». Si tratta di un'occasione unica per accostarsi alle espressioni più profonde e

più spirituali del Genio di Bonn. In diciassette lavori per due violini, viola e violoncello, Beethoven può già apparire nella sua completezza di artista: dai primi sei dell'Opera 18, che ci parlano della sua gioia di vivere e delle sue esperienze stilistiche derivanti da Franz Josef Haydn e da Wolfgang Amadeus Mozart ai Quartetti dell'Opera 59, e delle Opere 74 e 95, al culmine dei suoi intuiti crea-

tivi; fino alle opere numerate 127, 130, 131, 132, 133, 135, nelle quali si fissa il segno inconfondibile del periodo della piena maturità beethoveniana con una complessa gamma di affetti, di dolori, di speranze, di amori, posti sul pentagramma secondo le più squisite regole di un contrappunto che si fa dialogo umano, ricco di interrogativi, di affermazioni, di ispirazione lirica.

## Duetto tra l'anima e Gesù

Venerdì 20 aprile, ore 18,30, Nazionale

Sotto la direzione di Renato Ruotolo e nell'interpretazione del soprano Nicoletta Panni e del baritono Claudio Strudthoff, accompagnati dall'Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, va in onda il Duetto tra l'Anima e Gesù Cristo di S. Alfonso Maria de' Liguori. Si tratta di una elaborazione fedelissima all'originale, che si trova manoscritto al «British Museum». L'ha compiuta il maestro Mariorlando de Concilio. Nato a Napoli nel 1696 e morto a

Pagani (Salerno) nel 1787, canonizzato nel 1839 e proclamato Dottore della Chiesa nel 1971, questo grande Santo, oltre alle opere di bene svolte tra la povera gente e ai trattati di ascetica, di apologetica, di mariologia, di predicazione e di teologia morale, si occupò di musica. E' suo anche il popolare *Tu scendi dalle stelle*. La dottrina musicale di San Alfonso si rivela chiaramente nel Duetto trasmesso nella elaborazione del maestro de Concilio. Ricordiamo che il Santo aveva avuto lezioni di contrappunto da Gaetano Greco, successore di Scarlatti nella direzione del Conservatorio napoletano.

## Ruotolo-Sebestyen

Lunedì 16 aprile, ore 21,45, Nazionale

Dall'Auditorium della RAI di Napoli si trasmette un concerto dell'Orchestra «Alessandro Scarlatti» diretta da Renato Ruotolo. Vi partecipa come solista il clavicembalista Janos Sebestyen. Il programma si apre con la *Sinfonia in fa maggiore* e con il *Concerto in mi maggiore per clavicembalo e archi* di Johann Sebastian Bach e si completa nel nome di Albert Roussel, compositore francese nato a Tourcoing nel 1869 e morto a Royan nel 1937. E' opportuno riportare qui il pensiero del grande musicologo Henri Prunières:

«Roussel è un poeta. Egli si impadronisce della multiforme e misteriosa eco che la natura produce nell'animo umano, e la veste della magia dei suoni. Il suo *Le poème de la forêt* emana il profumo degli alberi, le *Evocations* sono un miraggio in cui, sotto un cielo di porpora e oro, balenano ai nostri occhi le città del lontano Oriente. Egli è sincero, virile e austero, ma mai ascetico. Al contrario, è decisamente sensuale, ma in modo schietto e sano... Tutta la sua opera è permeata di panteismo». Ruotolo ne interpreta adesso la fresca *Sinfonietta*, op. 52 e il più noto *Le festin de l'araignée* (Il banchetto del ragno) scritto nel 1912.

## La «Passione secondo San Giovanni»

Venerdì 20 aprile, ore 14,20 Nazionale

Delle cinque *Passioni* attribuite a Johann Sebastian Bach, sono note al pubblico dei concerti e della radio quella secondo San Matteo (1729) e l'altra secondo San Giovanni (1723). Si tratta di due opere ben distinte, che si differenziano appunto per i testi sui quali si basano. Mentre Matteo è colui che riferisce con sentimenti più teneri e con maggiore indulgenza, Giovanni è focoso, interessato al particolare drammatico e non si spaventa né arretra davanti al racconto delle malizie degli avversari. Conseguentemente, nella *Passione secondo San Giovanni*, ora trasmessa sotto la direzione di Wolfgang Sawallisch sul podio

dell'Orchestra e del Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, i cori popolari si impregnano di realtà, occupando un posto molto più significativo dei cori contemplativi, che sono appena appena avvertibili. Nella *Passione secondo San Giovanni* le parti dialogiche sono sobrie, particolarmente nella scena dell'interrogatorio, dove frasi più fortemente toccanti si ripetono soltanto casualmente. Ciò che maggiormente colpisce in queste pagine ispirate al Vangelo è la figura di Cristo, che si rivela uomo ricco di umanità. L'Evangelista lo introduce molto laconicamente e con un discorso eccitato. Bach, dal canto suo, non lo mitiga; anzi l'accentua. E, come nelle prime battute siamo introdotti nell'azione senza alcuna

preparazione, senza una sola parola d'amore o di sapienza di Gesù, subito nel mezzo dell'astuto giuoco del traditore, così non sentiamo neppure l'ardente «Eli, Eli» alla fine della Passione, bensì un semplice e morente *Es ist vollbracht* (*Consummatum est*). Si avvertono quindi in questa *Passione* lineamenti severi, aspri, duri. E la critica osserva che se Bach avesse avuto a disposizione un poeta di valore, la sua condotta sarebbe stata qui probabilmente ammortizzata con l'inserimento di più frequenti «ariosi». Tra i solisti di questa esecuzione radiofonica ricordiamo il soprano Edith Mathis, il mezzosoprano Brigitte Fassbaender, il tenore Peter Schreier e i bassi Peter Meven e Siegmund Nimsgern.

(a cura di Laura Padellaro e Luigi Fait)



# vegetallumina

**linimento solido per:  
strappi muscolari -  
distorsioni - contusioni  
dolori articolari**

## BANDIERA GIALLA

### TORNANO

#### I BEATLES?

Quattordici milioni e 400 mila dollari, circa otto miliardi e mezzo di lire: questo il capitale accumulato dai Beatles fra diritti di vendita dei loro dischi e altri guadagni. Sono i quattrini incassati dalla «Apple», la casa discografica che i baronetti hanno fondato poco prima della loro separazione (e con la quale hanno continuato a incidere ciascuno per proprio conto) e dalle altre società che anche dopo lo scioglimento del complesso hanno seguito a sfruttare il nome, le musiche e i film del gruppo.

Da qualche settimana questa somma è stata suddivisa in quattro parti, una per ogni ex Beatle: una divisione che ha sancito ufficialmente la separazione definitiva di John Lennon, Paul McCartney, George Harrison e Ringo Starr. Lennon, Harrison e Ringo si sono incontrati verso la metà di marzo a Los Angeles, in tribunale, per la causa che McCartney ha intentato allo scopo di troncane ogni legame, sia pure solo di carattere finanziario, con i suoi tre ex colleghi di lavoro. Quello che doveva essere la «fine di tutto», però, è diventato, forse per caso, il probabile inizio di una nuova collaborazione fra i quattro musicisti. I Beatles, quindi, tornano di nuovo insieme dopo tanti anni? Difficile dirlo. Un seme, comunque, è stato gettato.

Negli Stati Uniti Ringo Starr stava incidendo, nei giorni della causa, un nuovo long-playing, e nella sala d'incisione di Hollywood dov'era al lavoro aveva qualche problema. Lennon e Harrison, che con Ringo sono rimasti in ottimi rapporti, non si sono fatti pregare e sono andati a dargli una mano. La seduta d'incisione, alla quale partecipavano anche l'organista Billy Preston (già collaboratore dei Beatles da parecchi anni), il pianista Nicky Hopkins e altri solisti, è diventata una jam-session durante la quale George, John e Ringo hanno ritrovato l'atmosfera dei bei tempi. Hanno suonato e cantato insieme dalle 8 di sera alle 4 del mattino, registrando fra l'altro una composizione di Lennon intitolata *I was the greatest*. John ha suonato la chitarra ritmica, George la chitarra solista, e tutti e due, con Ringo e gli altri, si sono prestati persino per «sovrapporre» alle incisioni il battito delle loro mani, che serviva a rinforzare la sezione ritmica dei brani. Solo la moglie

di Lennon, Yoko Ono, non ha partecipato alla seduta ed è restata nella cabina di regia ad ascoltare. Qualche giorno dopo la jam-session i tre si sono ancora ritrovati in studio per incidere un pezzo di Harrison finora senza titolo.

Il manager degli ex Beatles, Allen Klein, non ha escluso la possibilità che John, George e Ringo si incontrino nuovamente a Los Angeles per realizzare un intero long-playing in ditta. «Le registrazioni fatte», dice Klein, «usciranno in un 33 giri di Ringo. Ma visto che i tre, che hanno suonato insieme per la prima volta dopo anni e anni, si sono trovati bene e hanno dimostrato di non aver perduto l'affiatamento dei vecchi tempi, è possibile che studino qualche programma in comune per il futuro». Il produttore discografico di Ringo, Richard Perry, ha confidato anche che avrebbe portato con sé a Londra i nastri incisi da John, Ringo e George per farli sentire a Paul McCartney, l'unico dei Beatles che non ha mai manifestato nessuna intenzione di avere an-

cora rapporti con gli altri tre. «Spero che Paul», ha detto, «prenda in esame la possibilità di dare anche lui un contributo a queste incisioni. Ogni previsione, comunque, mi sembra azzardata».

Da parte degli amici di Paul McCartney, invece, si prevede che i quattro Beatles non si riuniranno mai più. Anche se le vecchie divergenze fra Paul e John Lennon sono a quanto pare un po' appianate, le probabilità che il complesso torni a lavorare insieme sono pochissime. I problemi dei quattro ex Beatles non riguardano solo i loro rapporti personali: John Lennon, che vive da parecchio negli Stati Uniti, ma non ha ancora ottenuto il permesso di residenza, non vuol lasciare l'America perché ha paura di non poterci tornare più, mentre McCartney, recentemente condannato a una multa e a alcuni mesi di carcere (condonati) per aver coltivato piantine di marijuana nella sua fattoria in Scozia, teme di avere grane dalle autorità statunitensi.

Renzo Arbore

### I dischi più venduti

#### In Italia

- 1) *Vincent* - Don Mac Lean (United Artists)
- 2) *Il mio canto libero* - Lucio Battisti (Numero Uno)
- 3) *Un grande amore e niente più* - Peppino Di Capri (Splash)
- 4) *Crocodile rock* - Elton John (Decca)
- 5) *Harmony* - Artie Kaplan (CBS)
- 6) *Questo piccolo grande amore* - Claudio Baglioni (RCA)
- 7) *L'unica chance* - Adriano Celentano (Clan)
- 8) *Flying through the air* - Oliver Onions (RCA)
- 9) *Serena* - Gilda Giuliani (Ariston)
- 10) *Sylvia's mother* - Dr. Hook and the Medicine Show (CBS)

(Secondo la «Hit Parade» del 6 aprile 1973)

#### Negli Stati Uniti

- 1) *Love train* - O'Jays (Philadelphia)
- 2) *Neither one of us* - Gladys Knight & the Pips (Soul)
- 3) *Last song* - Edward Bear (Capitol)
- 4) *Also sprach Zarathustra* - Deodato (CTI)
- 5) *The cover of Rolling Stone* - Dr. Hook & Medicine Show (Columbia)
- 6) *Killing me softly with his song* - Roberta Flack (Atlantic)
- 7) *Ain't no woman* - Four Tops (Dunhill)
- 8) *Danny's song* - Anne Murray (Capitol)
- 9) *Sing* - Carpenters (A&M)
- 10) *Call me* - Al Green (Hi)

#### In Inghilterra

- 1) *The twelfth of never* - Donny Osmond (MGM)
- 2) *Cum on, feel the noize* - Slade (Polydor)
- 3) *Power to all our friends* - Cliff Richard (Columbia)
- 4) *Feel the need in me* - Detroit Emeralds (Janus)
- 5) *20th century boy* - T. Rex (EMI)
- 6) *Killing me softly with his song* - Roberta Flack (Atlantic)
- 7) *Get down* - Gilbert O'Sullivan (MAM)
- 8) *Hello hurray* - Alice Cooper (Warner Bros)
- 9) *Never never never* - Shirley Bassey (United Artists)
- 10) *Heart of stone* - Kenny (Rak)

#### In Francia

- 1) *Le prix des allumettes* - Stone & Charden (Discodis)
- 2) *Crazy horses* - Osmonds (Polydor)
- 3) *Quand vient le soir on se retrouve* - F. François (Vogue)
- 4) *Hausman brothers* - Crazy Horse (MGM)
- 5) *Le lundi au soleil* - Claude François (Fleche)
- 6) *Le lac majeur* - Morten Shuman (Philips)
- 7) *Ma jalousie* - Ringo Willy Cat (Carrère)
- 8) *Himalaya* - C. Jerome (AZ)
- 9) *Laisse-moi vivre ma vie* - F. François (Vogue)
- 10) *Rock and roll* - Gary Glitter (Polydor)

# QUESTI TRE MALEDETTI



HIMMLER



RASPUTIN



NERONE

## avevano qualcosa in comune

Tre uomini, tre epoche, tre diversi modi di manifestare i peggiori istinti dell'animo umano. Eppure, Himmler, Rasputin e Nerone avevano qualcosa in comune: un diabolico fascino, un'incredibile ascendenza sulla folla. Come arrivarono al potere? Come poterono conservarlo tanto a lungo?

### 1° Volume: HIMMLER

Il mostruoso inventore dei campi di sterminio

della Gestapo - fallito il tentativo di una pace separata con gli Alleati e preso in trappola - si dava la morte con una capsula di cianuro. Un gesto di estremo coraggio o di ignobile viltà?

### 2° Volume: RASPUTIN

Orge indescrivibili nella Russia zarista

Il leggendario monaco siberiano si affaccia alla ribalta della storia nel 1906, sullo sfondo della sfarzosa corte dello zar Nicola II. Nonostante la sua condotta scandalosa e l'oscenità dei suoi costumi, conquistò in breve la fiducia dei sovrani, di gran parte della società petroburghese e degli stessi ambienti politici della Russia zarista. Qual è il segreto di questo genio mostruoso al quale molti hanno attribuito straordinari poteri ipnotici e taumaturgici?

### 3° Volume: NERONE

Il sanguinario istrione della Roma imperiale

Fece avvelenare il fratello, sgozzare la madre e soffocare la prima moglie. Uccise lui stesso la seconda, con un calcio nel ventre. Obbligò il suo precettore a svenarsi. Trasformò in torce umane migliaia di cristiani. L'apostolo San Giovanni identificò in lui l'Anticristo dell'Apocalisse. Eppure fu il più amato fra tutti gli imperatori di Roma, tipico esempio degli idoli che una società corrotta è capace di crearsi.

Fu lui, esclusivamente lui, a concepire nella primavera del 1935 quell'autentico monumento all'atrocità che furono i "lager", i campi di sterminio. Esattamente dieci anni dopo, lo spietato capo delle SS e della Gestapo - fallito il tentativo di una pace separata con gli Alleati e preso in trappola - si dava la morte con una capsula di cianuro. Un gesto di estremo coraggio o di ignobile viltà?

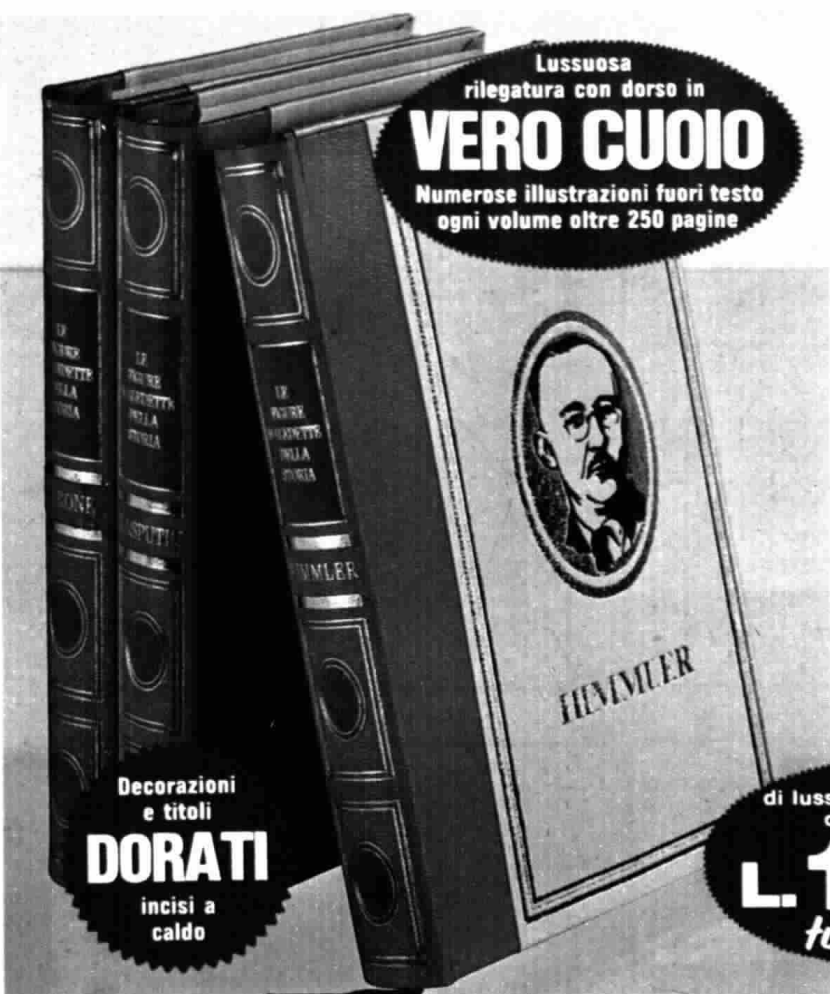
Il leggendario monaco siberiano si affaccia alla ribalta della storia nel 1906, sullo sfondo della sfarzosa corte dello zar Nicola II. Nonostante la sua condotta scandalosa e l'oscenità dei suoi costumi, conquistò in breve la fiducia dei sovrani, di gran parte della società petroburghese e degli stessi ambienti politici della Russia zarista. Qual è il segreto di questo genio mostruoso al quale molti hanno attribuito straordinari poteri ipnotici e taumaturgici?

Fece avvelenare il fratello, sgozzare la madre e soffocare la prima moglie. Uccise lui stesso la seconda, con un calcio nel ventre. Obbligò il suo precettore a svenarsi. Trasformò in torce umane migliaia di cristiani. L'apostolo San Giovanni identificò in lui l'Anticristo dell'Apocalisse. Eppure fu il più amato fra tutti gli imperatori di Roma, tipico esempio degli idoli che una società corrotta è capace di crearsi.

### RIUSCIRETE A LEGGERLI FINO IN FONDO?

SONO LIBRI TREMENDI: PERCIÒ VI OFFRIAMO DI ESAMINARLI GRATIS PER 10 GIORNI.

Spedite oggi stesso questo tagliando: riceverete i tre volumi assolutamente gratis e senza impegno, e avrete 10 giorni di tempo per esaminarli e decidere se acquistarli. Se non saranno di vostro gradimento, sarete liberissimi di restituirli senza doverci nulla.



Lussuosa rilegatura con dorso in **VERO CUOIO**

Numerose illustrazioni fuori testo  
ogni volume oltre 250 pagine

Decorazioni e titoli **DORATI** incisi a caldo

Tre volumi di lusso al prezzo speciale di lancio di sole

**L. 1.980**  
tutti e tre!

### IMPORTANTE

Questi volumi non saranno mai venduti in edicola né in libreria

**GLI AMICI DELLA STORIA**

EDIZIONI LOMBARDE  
Casella Postale 4242 - 20100 Milano

GLI AMICI DELLA STORIA è la più importante associazione internazionale di appassionati di storia, con oltre 5 milioni di aderenti in sei Paesi: Francia, Belgio, Canada, Italia, Spagna, Svizzera.

### Perché questo prezzo eccezionale?

Perché abbiamo una fortissima tiratura e vendiamo soltanto per corrispondenza, eliminando qualsiasi intermediario. In questo modo realizziamo delle notevoli economie e possiamo offrire dei volumi di lusso a meno della metà di quanto costerebbero in libreria.

### BUONO DI LETTURA GRATUITO

Spedire a: GLI AMICI DELLA STORIA - Casella Postale 4242 - 20100 Milano

Vogliate inviarmi in esame, senza impegno di acquisto, i tre volumi su Himmler, Rasputin, Nerone. Se di mio gradimento e non restituiti entro 10 giorni mi addebiterete L. 1.980 (più spese postali).

Nome e Cognome

Indirizzo

CAP  Città

Prov.  Firma

VALIDO SOLO SE FIRMATO

FMI/RC/2



# Anche con le canzoni s'impara l'inglese

Un'iniziativa  
alla radio della  
trasmissione  
"Per  
voi giovani,"

**Molti ragazzi italiani sanno a memoria i testi dei più popolari motivi anglosassoni ma non conoscono il significato delle parole. Perché non colmare la lacuna?**

Roma, aprile

**R**iusciranno i nostri giovani a parlottare un po' più di lingue dei loro papà e delle loro mamme? La trasmissione radiofonica quotidiana *Per voi giovani* cerca di aiutarli nella difficile impresa dal lunedì al venerdì sul Programma Nazionale (15,10). E, beninteso, con tutte le cautele del caso, perché occorre sapere che i nostri ascoltatori sono estremamente sensibili e appena sospettano che si pretende di insegnar loro qualcosa si offendono e spengono la radio. Di qui la necessità di strumenti eterodossi, niente professori, niente grammatica, niente sintassi e invece contrabbando di un dizionarietto essenziale.

Il primo anno ci fu *Bianco-rosso-giallo*, e si approfittò dei viaggi estivi, di quelli dei nostri all'estero e di quelli degli stranieri in Italia, per consentire un minimo di comunicazione fra ospiti e ospitanti, che più spesso funzionava a cenni. Il secondo anno si chiese aiuto a un personaggio molto popolare, Tarzan, re della giungla e anche re della conoscenza delle lingue straniere che, secondo il suo autore, apprendeva magicamente nella foresta. Quest'anno si chiede invece aiuto ai popolarissimi divi della canzone inglese e americana. Delle cui canzoni buona parte degli italici fans conoscono il testo a memoria e lo sanno ripetere, perfino con accettabile pronuncia, ma senza conoscere il significato di quelle parole che cantano, fatta eccezione, pare, per «night», «love», «kiss», «good-bye», «desire», «darling» e basta.

Ecco dunque, due volte la settimana (il mercoledì e il venerdì), il tentativo di insegnare un po' di inglese con le canzoni. Beninteso siamo sempre fuori dalla strada maestra, ma la scorciatoia dovrebbe funzionare. Sappiateci dire.

## SHE'S LEAVING HOME

Lei se ne va di casa

BEATLES - Trasmissione del 28 marzo

*Il tema della canzone è la fuga di una ragazza da casa commentata dai genitori. «Le abbiamo dato tutto ciò che si poteva comprare col denaro, le abbiamo dato gran parte della nostra vita», dicono il padre e la madre. Ed ora si ritrovano con un biglietto lasciato per terra dalla figlia.*

SILENTLY - SILENZIOSAMENTE	
NINE O'CLOCK - LE NOVE	
MOTOR - MOTORE	BYE, BYE - CIAO
STAIRS - SCALE	DOOR - PORTA
TO CRY - GRIDARE	KITCHEN - CUCINA
TO SNORE - RUSSARE	MONEY - DANARO

## IF YOU GO AWAY

Se te ne vai

GINEFFE RENO - Trasmissione del 30 marzo

*Lei (o lui) sta per essere abbandonata (o). Se te ne vai in questo giorno d'estate, se hai proprio deciso così, allora portati via il sole e tutti gli uccelli che volavano quando il nostro amore era ancora giovane. Se te ne vai non ci sarà più nulla in cui credere.*

BIRD - UCCELLO	
TO FLY - VOLARE	HAND - MANO
HEART - CUORE	NIGHT - NOTTE
RAIN - PIOGGIA	TO TALK - PARLARE
TO GO - ANDARE	TO RIDE - CAVALCARE

## IN THE ROAD AGAIN

Di nuovo sulla strada

BOB DYLAN - Trasmissione del 4 aprile

*Dove è meglio vivere: in una casa abitata da gente folle, in mezzo alle banalità di tutti i giorni, alle incomprensioni, ai litigi, ai luoghi comuni, alle prese con la solita domanda «perché non vivi qua, tesoro?», o tornare di nuovo sulla strada? La scelta diventa troppo facile.*

FIRE-PLACE - CAMINETTO	
ICE-BOX - GHIACCIAIA	
FROG - RANA	
MONKEY - SCIMMIA	SWORD - SPADA
TO EAT - MANGIARE	TO PRAY - PREGARE
WOLF - LUPO	TO FIGHT - LOTTARE

## HOUSE OF THE RISING SUN

La casa del sole nascente

BOB DYLAN, PETE SEEGER, JOAN BAEZ (tre versioni) - Trasmissione del 6 aprile

*Una donna prende il treno per tornare a New Orleans, ma non è felice di questo ritorno perché in quella città l'aspettano soltanto un marito giocatore sempre ubriaco e «la casa del sole nascente», il luogo dove essa ha perduto la sua innocenza.*

TAILOR - SARTO	BALL - PALLA
MOTHER - MADRE	TRAIN - TRENO
DRUNK - UBRIACO	CHAIN - CATENA
FATHER - PADRE	SISTER - SORELLA

## YELLOW SUBMARINE

Il sottomarino giallo

BEATLES - Trasmissione dell'11 aprile

*Il «sottomarino giallo» è un luogo ideale posto tra il verde del mare e l'azzurro del cielo dove ciascuno di noi può trovare le cose che ama di più: gli amici, la libertà, la musica, la gioia di vivere.*

SUBMARINE - SOTTOMARINO	
TOWN - CITTA'	
TO SAIL - NAVIGARE	TO PLAY - SUONARE
WAVE - ONDA	LIFE - VITA
GREEN - VERDE	SKY - CIELO
FRIEND - AMICO	BLUE - AZZURRO
BAND - BANDA	YELLOW - GIALLO

## ANGELA

Angela

JOHN LENNON - Trasmissione del 13 aprile

*La protagonista è in carcere per motivi politici. Angela, dice il testo, tu continui ad essere un esempio, tu insegni qualcosa alla gente. Sorella, noi siamo con te, ti hanno negato la libertà e l'uguaglianza, hanno ucciso persino il tuo uomo, ma le tue parole, il tuo comportamento servono certo ad alimentare una speranza.*

TO BREATHE - RESPIRARE	
PRISONER - PRIGIONIERO	
PRISON - PRIGIONE	COFFEE - CAFFE'
TO SHOOT - SPARARE	TEA - TE'
WIND - VENTO	WORD - PAROLA
PEOPLE - GENTE	KEY - CHIAVE

## EL CONDOR PASA

Il condor passa

SIMON & GARFUNKEL - Trasmissione del 18 aprile

*Attraverso una serie di immagini la canzone tenta d'interpretare l'eterna insoddisfazione dell'uomo: vorrei essere una foresta invece di una strada, un passero invece di una lumaca, un martello piuttosto che un chiodo.*

FOOT (FEET) - PIEDE (PIEDI)	
SPARROW - PASSERO	GROUND - TERRA
SNAIL - LUMACA	SAD - TRISTE
HAMMER - MARTELLO	FOREST - FORESTA
NAIL - CHIODO	STREET - STRADA
SWAN - CIGNO	TO TIE - LEGARE

Nessuna cera ti dà  
un regalo come questo  
(o un altro a tua scelta).  
Eccetto Emulsio.



Nessuna cera ti dà  
questo pavimento a specchio.  
Eccetto Emulsio.

**Sutter**



di Luigi Fait

Roma, aprile

**S**i parla tanto di passato glorioso italiano, di musica tipicamente tedesca, di melodramma francese. E poi, nei capitoli riservati alle scuole nazionali europee, se ne trascurano i nomi, le date, le opere, per cedere magari spazio alla Svezia, alla Norvegia, alla Finlandia. E' così. Negli eventi romantici si è infatti notato un più acceso sentimento patriottico, con il ricupero di genuine espressioni popolari (sia di canto, sia di danza), in Paesi che non godevano di notevoli tradizioni musicali. I quali non potevano vantare i nomi di Rossini, Bellini, Donizetti e Verdi (i padreterni della melodia); dei sinfonisti tedeschi e di Richard Wagner con le sue elucubrazioni teutoniche; di Lully, che aveva lavorato nel Seicento a Parigi per trasformare la musica da passatempo di corte in arte nazionale. Queste grandi forze artistiche, appunto per la loro indiscussa potenza e capacità creativa, non recuperarono in senso coloristico, fiabesco, per non dire talvolta « provinciale », il patrimonio folcloristico delle loro terre d'origine. Non solo. Italiani, francesi, tedeschi « alzavano la voce » in Russia, in Inghilterra, in Spagna, attraverso ripetute « spedizioni », caldeggiate peraltro dai diversi sovrani, di maestri di cappella (sia sufficiente pensare all'opera italiana in Russia, con Galuppi, Cimarosa, Paisiello), i quali facevano nelle corti il bello e il brutto tempo. I compositori indigeni reagivano debolmente, attendendo il loro momento, che si è maturato in tempi diversi, però sempre con una caratteristica: la rifioritura, nelle partiture « serie », delle espressioni popolari.

Per la stagione concertistica alla TV si sono scelte in queste settimane le scuole slave. Ci si offre così lo spunto per allargare il discorso e per mettere a fuoco le fasi salienti del nazionalismo in Ungheria, in Russia, in Finlandia, in Norvegia, in Cecoslovacchia, in Spagna, in Inghilterra e in Svezia, con relativi suggerimenti discografici, limitati al genere sinfonico. Si accenna qui schematicamente alle scuole nazionali più giovani, che hanno avuto tra l'Ottavo e il Novecento una influenza sulla letteratura sinfonica, più decisiva di quella di altre nazioni, quali la Jugoslavia, la Romania, la Polonia, la Danimarca, l'Olanda, il Belgio, il Portogallo.

## Ungheria

Zoltán Kodály, uno dei maestri della nuova musica ungherese



Mentre l'aristocrazia ungherese non trovava di meglio che restare fedele agli Asburgo dilettandosi magari nell'ascolto di maestose solfe tedesche, si registravano nell'Ottocento i primi fermenti di musica nazionale firmati da Franz Liszt e da Ferenc Erkel. Quest'ultimo — secondo i critici — toccò l'acme del nazionalismo con i lavori teatrali *Laszlo Hunyadi* (1844) e *Banus Bank* (1861). Ma anche in occasione delle sfortunate guerre per la libertà (1848-1849) si ebbe un rigoglioso fiorire di pagine dal sapore popolare, scritte sui versi di Petőfi. Poi tale patrimonio subì purtroppo mortificanti ridimensionamenti a causa di pressanti presenze straniere, al punto che si dovranno attendere Béla Bartók e Zoltán Kodály per la creazione di quella « nuova musica ungherese » profetizzata da Liszt. I due maestri non solo s'impegnarono nella raccolta di originali canzoni contadine, aiutandosi con rudimentali registratori, ma arricchirono l'intera loro produzione all'inizio del nostro secolo con la freschezza di melodie e di ritmi di danza inconfondibilmente magiari.

**DISCHI** - Di Bartók: 3 *Concerti per pianoforte*, solista Anda accompagnato dall'Orchestra di Radio Berlino diretta da Fricsay (« Deutsche Grammophon »); il *Concerto per orchestra* e la *Suite di danze*, direttore Ansermet a capo dell'Orchestra della « Suisse Romande » (« Decca »); infine la *Musica per archi, celesta e percussioni* in un 33 giri « Decca » insieme con il *Salmo ungherese* di Kodály. Dirige Solti sul podio della Filarmonica di Londra.

## Russia



Il pianista Alexis Weissenberg che esegue questa settimana (lunedì 16 aprile, ore 22,20, Secondo TV) musiche di Ciaikowsky

La Rivoluzione francese, le guerre napoleoniche, lo sviluppo della borghesia, l'avvento del romanticismo occidentale, un fiume di argomenti strettamente legati a soggetti storico-nazionali sono le premesse d'una musica propriamente « russa ». Tra i primissimi esempi di questa presa di coscienza spiccano l'oratorio *Minin j Pozarskij* (1811) di Stepan Degtjarev e la tetralogia *Lesta* di Davydov. Ma sarà con Michail Glinka, grazie alle sue esperienze in materia folcloristica, che prenderà quota la grande scuola nazionale russa. Ecco quindi nascere il melodramma con il popolo al centro dell'azione (*Una vita per lo zar* e *Russlan e Ludmilla* di Glinka anticipano il *Boris Godunov* di Mussorgski), nonché il genere epico-legendario con *Il convitato di pietra* di Dargomyski, il cui benefico linguaggio gioverà ad Alexandr Serov. Quando si discorre, tuttavia, di musica russa, ci si riferisce di norma al Gruppo dei cinque: Mili Balakirev, César Cui, Modest Mussorgski, Nicolai Rimski-Korsakov e Aleksandr Borodin, distinti, in linea di massima, per aver rifiutato ogni accademismo germanico. Molti vorrebbero poi separare Ciaikowsky dai suoi colleghi per metterne magari a fuoco l'eclettismo e una più accentuata indifferenza verso la Patria. Secondo però il parere di Gerald Seaman, si tratta di « false considerazioni ».

**DISCHI** - In due microscolci (« Decca » e « CBS »), rispettivamente diretti da Ansermet sul podio dell'Orchestra del Conservatorio di Parigi, e da Zillig, De Froment, Schmidt-Isserstedt che si alternano sul podio della « Festival Symphony Orchestra », si ascoltano *Una notte sul Monte Calvo* di Mussorgski, *Nelle steppe dell'Asia centrale* di Borodin, *L'Ouverture da Russlan e Ludmilla* di Glinka ed altri brani; segnalerei ancora i *Quadri di una esposizione* di Mussorgski nella versione sinfonica di Ravel interpretati da Karajan con la Filarmonica di Berlino (« Deutsche Grammophon ») e un disco antologico della « Decca » con pagine di Rimski-Korsakov dirette da Ansermet. Di Ciaikowsky le 6 *Sinfonie* dirette da Maazel (« Decca ») e la *Marcia Slava* unitamente ad altre pagine sotto la guida di Karajan (« Deutsche Grammophon »).

# della steppa e dei fiordi

## Finlandia

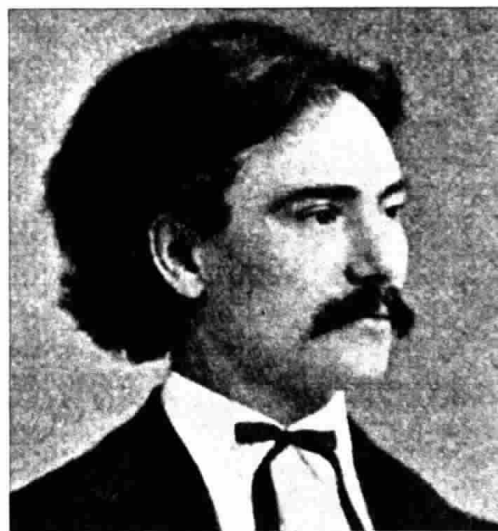


Robert Kajanus,  
protagonista  
del romanticismo  
nazionalistico

Nel 1809 la Finlandia, cessando di far parte del Regno svedese, diventava un granducato soggetto alla Russia. L'avvenimento politico non lasciò indifferenti gli artisti e soprattutto i poeti e i musicisti, i quali colsero l'occasione per corroborare le loro tendenze nazionalistiche. A dare il la concorse la pubblicazione del *Kalevala* (1835), epopea nazionale finlandese di Elias Lönnrot, medico ed etnologo. Altra iniezione di nazionalismo sarà fatta dall'amburghese Frederik Pacius, che si prenderà a cuore le sorti musicali del Paese a tal punto da mettere in scena nel 1835 ad Helsinki la prima opera nazionale su soggetto indigeno: *La caccia del re Karl*. Mentre i giovani erano costretti nel frattempo a studiare in terra tedesca, soprattutto al Conservatorio di Lipsia, il romanticismo nazionalistico trionfava con le *Rapsodie finlandesi* di Robert Kajanus e più recentemente con le *Sinfonie* di Jan Sibelius.

**DISCHI** - Di Sibelius le sette *Sinfonie* dirette da Bernstein con la Filarmonica di New York (5 dischi « CBS »); *Finlandia, Valse triste, Il cigno di Tuonela e Tapiola* in un 33 giri « Deutsche Grammophon ». Dirige Karajan a capo della Filarmonica di Berlino.

## Norvegia



Johan Severin Svendsen  
fondatore  
della sinfonia norvegese

Quando nel 1814 la Norvegia si separò dalla Danimarca andando a far parte di una lega con la Svezia, i musicisti si scoprirono « patriottici ». Un entusiasmo, il loro, incoraggiato dall'operetta *La fiaba della montagna* di Waldemar Thrane. Della ricchezza melodica e ritmica dei propri canti popolari si fecero poi ferventi sostenitori il violinista e compositore Ole Bornemann Bull, Halfdan Kjerulf (in delicatissimi *Lieder*) e Rikard Nordraak (autore dell'*Inno Nazionale*). Sarà però Edward Grieg a rivelare al mondo l'anima musicale del suo Paese e dei fiordi, anche se altri meriti spettano a Johan Severin Svendsen, fondatore della sinfonia norvegese, e a Christian Sinding.

**DISCHI** - Di Grieg segnaliamo il *Concerto in la minore* con Rubinstein (« RCA »), oppure con Arrau (« Philips »); le *Danze norvegesi, Peer Gynt e Melodie elegiache* dirette da Barbirolli (« Ricordi »); le *Danze sinfoniche* con Karajan e la Filarmonica di Vienna (« Decca ») e la *Suite lirica* di Rozdestvenski e la *Sinfonica della Radiotelevisione Russa* (« Chant du Monde »). Consigliamo pure il *Mormorio di primavera* di Sinding inciso dalla « Supraphone ».

## Cecoslovacchia



Von Karajan che ha diretto la sinfonia « Dal Nuovo Mondo » di Dvorák

Si legge talvolta che il teatro musicale ceco è nato con Bedrich Smetana. Non è del tutto esatto, poiché fin dal Settecento si ammira l'introduzione di motivi popolari in operine comiche e perfino in musiche di chiesa. Una data fondamentale resta senza dubbio il 1826, quando andò in scena per la prima volta un melodramma su libretto originale ceco: *Dratenik* di Frantisek Jan Skroup. Nel medesimo tempo, se si attuava un meticoloso recupero folclorico presso il monastero di Strahov, Josef Lavicky si dava a più goderece battute. Non per nulla l'hanno chiamato « il padre boemo del valzer ». Altro momento importante è la fondazione nel 1862 del « Prozatimní divadlo », cioè del primo teatro in Cecoslovacchia in lingua ceca. E verranno finalmente Bedrich Smetana, Antonin Dvorák e Leos Janáček, con una lenta ma progressiva acquisizione di elementi popolari, anche se qua e là toccati (era inevitabile) da espressioni prese a prestito rispettivamente da Beethoven, dal romanticismo tedesco fine Ottocento e da accenti d'avanguardia proiettati coraggiosamente nel nostro secolo.

**DISCHI** - Di Smetana consigliamo i sei *Poemi sinfonici* (ivi compresa la famosa *Moldava*) intitolati *La mia patria*, in due dischi « Decca » diretti da Kubelik con la Filarmonica di Vienna; la *Sinfonia festosa* interpretata da Sejna con la Filarmonica Ceca (« Supraphone »); e *Vyserad* con Karajan e la Filarmonica di Berlino (« Deutsche Grammophon »). Di Dvorák esiste sul mercato una scelta più vasta. Urgenti ci sembrano le nove *Sinfonie* dirette da Kertesz a capo della Sinfonica di Londra (in sette dischi « Decca »); le *Danze slave* dirette da Perlea con la Sinfonica di Bamberg (« Vox »); *La mia casa* con Ancerl e la Filarmonica Ceca (« Supraphone »); il *Concerto per violino* con Stern, Ormandy e l'Orchestra di Filadelfia (« CBS ») e il *Concerto per violoncello* con Rostropovich, Karajan e la Filarmonica di Berlino (« Deutsche Grammophon »). Di Janáček sono indispensabili *Taras Bulba* e la *Sinfonietta* (in un 33 giri « Supraphone », con la Filarmonica Ceca diretta da Ancerl).



# I canti della steppa e dei fiordi

## Spagna



Isaac Albeniz: per le sue composizioni si ispirò al folklore iberico

Federico Sopena afferma che in Spagna non vi è stato inizialmente uno sforzo nazionalista come in Russia. Vediamone comunque, in breve, lo sviluppo. Fondatori della scuola iberica sono Tomás Bretón e Ruperto Chapí, che, discostandosi dalle formule operistiche italiane, misero a punto qualche « zarzuela » (specie di operetta) con accenti tipicamente madrileni, di cui faranno tesoro Isaac Albeniz ed Enrique Granados, con l'aggiunta di « tinte » dell'Andalusia. La « zarzuela » affascinerà, anche se non in modo determinante, gli stessi Manuel de Falla (che riassume e ricostruisce — dice Sopena — tutto ciò che egli poteva dare dal punto di vista dell'estetica nazionalista), Joaquín Turina e Federico Moreno Torroba. Ciò succedeva in gran parte a Madrid; mentre a Barcellona si viveva una sorta di rinascimento iberico per opera del compositore e musicologo Felipe Pedrell. Nonostante però i suoi nobili intenti di creare un'« opera nacional » come teatro musicale moderno, « aperto a tutte le esperienze ed ispirato contemporaneamente alla tradizione nonché alla canzone popolare e alla musica antica spagnola » (indicativa è la trilogia *Los Pirineos*), Pedrell fu per così dire abbandonato dai suoi connazionali che si lasciarono piegare dall'imperante moda melodrammatica italiana. A ricordarsi della terra lontana, con un linguaggio tipicamente « di colore », riusciranno più fortunatamente alcuni virtuosi e compositori spagnoli residenti per lo più a Parigi, quali il violinista Pablo de Sarasate e il chitarrista Francisco Tarrega. Più tardi il violoncellista Pablo Casals.

**DISCHI** - Di Albeniz raccomandiamo l'interpretazione di *Iberia* e delle *Danzas fantásticas* da parte di Ansermet e della « Suisse Romande » (« Decca »); la *Suite española* con Fruhbeck de Burgos a capo della « New Philharmonia » (« Decca »). Più ricca la discografia nel nome di Falla: vi troviamo essenziali *El amor brujo* diretto da Stokowski (« RCA »), *Il cappello a tre punte* diretto da Giulini con la Filarmonica di Londra (« EMI »), la *Danza rituale del fuoco* e altri brani sotto la guida di Dorati (« Intro »), *Le notti nei giardini di Spagna* con Haskil e Markevitch (« Phonogram ») e pagine da *La vida breve* dirette da Ansermet (« Decca »).

## Gran Bretagna e Irlanda



Ralph Vaughan Williams, cultore e raccogliitore di canti popolari inglesi

Tra i primi a muoversi sulla scia di un rinnovato spirito nazionale si impongono Edward Elgar, che — secondo Lockspeiser — espresse nelle sue migliori musiche « la calma dignità del tardo periodo vittoriano ed edoardiano e i valori della sobrietà »; Frederick Delius, che, nato a Bradford da famiglia tedesca e pur soggiornando fuori della Gran Bretagna, seppe tradurre sul pentagramma un sincero amore per la terra nativa; e Ralph Vaughan Williams, sempre ispirato alle espressioni genuine del suo popolo. Nel Galles si distinsero invece alcuni « regionalisti », quali Joseph Parry, Emlyn Evans, David Jenkins e, più tardi, nei primi anni del nostro secolo, dietro il riscatto linguistico compiuto dal poeta Dylan Thomas, due pionieri della tradizione etnica: Vaughan Thomas e David de Lloyd. Non taceremo della Scozia, dove si sono sì raccolti molti canti originali, ma non vi sono stati maestri che li innalzassero a capolavori sinfonici o teatrali. In Scozia correvano ad ispirarsi direttamente o indirettamente altri geni: da Haydn a Beethoven, da Mendelssohn a Britten. In Irlanda, infine, nonostante la centenaria raccolta di materiale folclorico, non si sono mossi i musicisti a riviverne lo spirito nelle loro partiture. Soltanto Ernest John Moeran si è distinto, sollecitato dall'incontro letterario con James Joyce.

**DISCHI** - Di Elgar in un 33 giri della « Philips » figurano *Cockaigne*, op. 40 ed *Enigma Variations* dirette da Davis con la Sinfonica di Londra. Di Delius merita attenzione il *Concerto in do per pianoforte e orchestra*: interpreti Kars, Gibson e la Sinfonica di Londra (« Decca »). Di Vaughan Williams citiamo la *Sinfonia « London »* interpretata da Barbirolli con la « Hallé » (« RCA ») e la *Fantasia su un tema di Thomas Tallis* con la Filarmonica di New York diretta da Mitropoulos (« CBS »).

## Svezia



Franz Berwald autore di sinfonie nazionaliste

Si possono fare risalire al 1810 per opera di Franz Berwald i primi tentativi sinfonici basati sul canto popolare svedese. Più avanti, mentre i giovani andavano a formarsi presso il Conservatorio di Lipsia, si contavano sempre più frequentemente i pezzi classici ispirati al folclore. E si tentò perfino di realizzare un certo romanticismo nazionale con atteggiamenti stilistici peculiari di Wagner e di Liszt, sia in campo lirico, sia in quello sinfonico. Verso il 1870, le partiture dei nazionalisti svedesi, prima di subire altre determinanti influenze da parte norvegese (Grieg), vivevano i loro giorni di gloria nel nome di August Söderman, da cui deriveranno le scuole di Wilhelm Peterson Berger, di Hugo Alfvén e di Kurt Atterberger: questi ultimi molto generosi nel distribuire i tesori attinti al patrimonio popolare.

**DISCHI** - In un microscolco « Decca » figura la « Singulière » e la *Sinfonia in mi bemolle maggiore* di Berwald nell'interpretazione di Ehrlich a capo della Sinfonica di Londra. Purtroppo, non sono facilmente reperibili in Italia altri lavori sinfonici di autori svedesi.

# Se la vostra lavatrice non risponde a queste 4 "domande"...



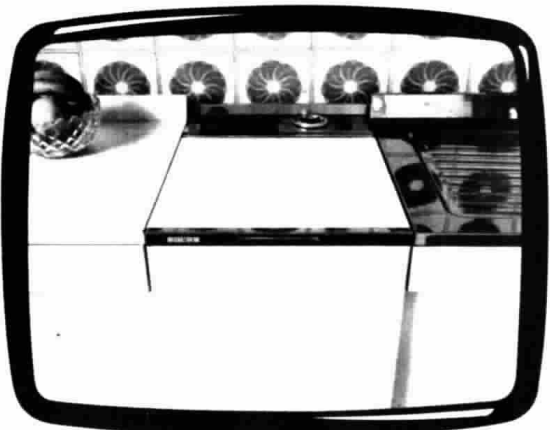
**...vuol dire che  
è ora di cambiarla!**



*CASTOR 785 con i suoi 45 cm.  
di larghezza, quella di una sedia...*



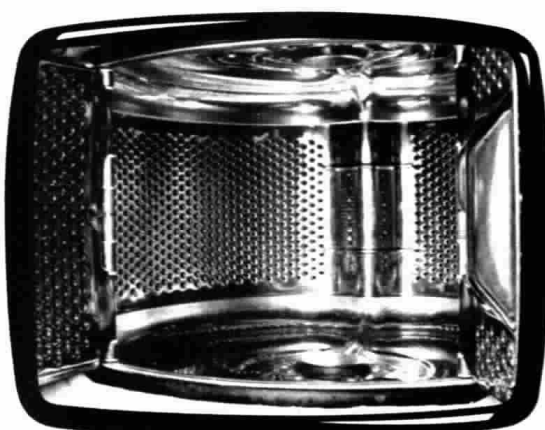
*... si infila dovunque  
grazie anche alle sue rotelle.*



*Se poi è in cucina  
si sposa con gli altri mobili perché,  
anche lei, è alta 85 cm. ed è  
bella di linea. E la vostra com'è?*



*CASTOR 785 è comoda perché  
si carica dall'alto: così non gocciola  
e non dovete più chinarvi.  
E la vostra com'è?*



*Il cestello è di 43 decimetri cubi.  
Qui, i vostri 5 Kg. di biancheria  
si muovono e si lavano  
molto meglio. E la vostra com'è?*



*La CASTOR 785 centrifuga  
a 520 giri il minuto senza vibrare  
e vi dà la biancheria  
quasi asciutta. E la vostra com'è?*



*In Italia ci sono senz'altro lavatrici  
che hanno uno, due o forse anche tre  
di questi pregi... ma solo la CASTOR 785  
ve li offre tutt'e quattro assieme!*

CASTOR: lavatrici e lavastoviglie,  
in dieci modelli diversi  
per dimensioni, prezzo,  
caratteristiche e prestazioni.

# CASTOR

**l'esperta in lavaggio**





# Beniamino, nuovo



**Il personaggio inventato sei mesi fa da Nicoletta Artom e da Roberto Galve chiuderà da questa settimana tutte le puntate del programma TV dedicato ai fumetti per ragazzi**

di Antonio Lubrano

Roma, aprile

**S** secondo Beniamino gli adulti «o non hanno le idee chiare o non si spiegano bene». Il ciuffo a tettoia che finisce a punta, un arcipelago di lentiggini sui pomelli delle guance, i piedi a forma di zatterone da sbarco, Beniamino è il personaggio nuovo di *Gli eroi di cartone*, il programma televisivo del martedì pomeriggio. Sia nelle storie che nelle strisce di cui è protagonista Beniamino si propone come un bambino di età indefinibile,

ma per l'anagrafe dei divi TV (come per quella dei «cartoons») ha sei mesi di vita. Fu inventato infatti nell'ottobre dell'anno scorso da Nicoletta Artom e Roberto Galve, rispettivamente curatrice e presentatore della trasmissione (oltre che disegnatore).

«L'idea», dice la Artom, «mi venne pensando alle tante bugie che noi grandi diciamo ai bambini. Talvolta innocue, talaltra pericolose perché finiscono col dare ai bambini una falsa rappresentazione della realtà. E ho notato, ma non credo di essere l'unica, che di fronte al comportamento degli adulti le reazioni dei piccoli sono semplici, prive di malizia, e proprio per questo

le loro battute assumono un involontario sapore ironico, conferiscono ad ogni situazione una carica umoristica».

Perciò non si può parlare di Beniamino come di un personaggio contestatore e polemico: Beniamino è piuttosto un bambino che coglie le contraddizioni dei grandi e che non riesce a darsi ragione del fatto che gli adulti tempestano il mondo infantile di imperativi categorici e poi sono i primi a disattenderli. La storia della democrazia, per esempio. Beniamino torna da scuola con un occhio nero. Che cosa è successo? «Niente, ho avuto una discussione». Il giorno dopo è festa e papà lo porta a visitare le caserme. Durante il tragitto gli spiega che discutere non significa fare a botte, se si discute picchiando ha ragione sempre il più forte. «Devi imparare a parlare in maniera democratica». Arrivano in caserma e papà mostra a Beniamino un nuovo tipo di cannone. «Vedi, si carica da questa parte, poi si spinge un bottone e il cannone spara». Su chi?, domanda Beniamino. «Beh, sulle case, sugli altri soldati, sulla gente, cioè sul nemico». Perché? «Per difendersi». Ma i nemici sparano? Non devono parlare...? Papà questa volta non risponde, lo trascina via a vedere un carro armato.

Talvolta però lo stesso Beniamino riesce a giustificare i grandi con una benevolenza insospettabile. Il nostro neo-eroe di cartone va con il padre in un grande negozio di giocattoli per acquistare il regalo per il suo compleanno. Papà dice: «Scegli» e Beniamino indica una splendida macchina rossa, a pedali, di plastica, uguale alla macchina del babbo. «Ma tu non hai guardato bene», replica papà, «c'è quel bellissimo treno elettrico con le gallerie, gli scambi...». Finisce che papà compra il treno. «Beniamino, sei contento del regalo che hai scelto per il tuo compleanno?». «Sì», risponde il bambino e pensa: «Non ho avuto il coraggio di dargli una delusione. Perché distruggere il suo mondo pieno di fantasia?».

Da quando è nato, Beniamino ha fatto poche apparizioni sul video, tre o quattro in tutto. Adesso, da martedì 17 aprile, chiuderà tutte le puntate di *Gli eroi di cartone* fino a giugno. La trasmissione è



Così un disegnatore umoristico ha visto Galve e Nicoletta Artom davanti alle telecamere di «Gli eroi di cartone»

# o eroe di cartone



ormai al quarto ciclo annuale. I primi due furono curati dal regista Luciano Pinelli e gli ultimi due sono stati affidati a Nicoletta Artom che ha cominciato come redattrice della rubrica. Laureata in legge, sposata, un figlio (Mercuzio di tre anni e mezzo), di statura mini, 40 sigarette al giorno, la Artom ha lavorato per cinque anni nel cinema come

segretaria di edizione e aiuto regista. Dopo oltre cento puntate di *Gli eroi di cartone* ritiene di poter individuare con sufficiente precisione i gusti e le preferenze attuali dei ragazzi. I personaggi più amati, per esempio: Speedy Gonzales e Gatto Silvestro innanzitutto, ma subito a ruota Reed Richard, Susie l'Invisibile, Johnny la Torcia e Ben

Grimm, i Fantastici Quattro di Hanna e Barbera.

Durante quest'ultimo ciclo la redazione (di cui fanno parte Andrea Bistis e il consulente Sergio Trinchero) ha ricevuto oltre diecimila lettere di ragazzi dai dieci ai tredici anni. Per la gran parte i giovanissimi corrispondenti si rivolgono al presentatore, l'argentino Ro-

berto Galve che ha sostituito Francesco Mulè e che piace sia per il suo italiano esotico sia per i disegni che fa all'inizio di ciascuna puntata.

Un indice di gradimento pari a 74, tre milioni di ascoltatori adulti e forse altrettanti ragazzi (forse, perché i sondaggi finora effettuati non hanno consentito di stabilire la consistenza effettiva del pubblico di minorenni), *Gli eroi di cartone* ha suscitato l'interesse anche degli stranieri. La televisione francese, tanto per citare un caso recente, vorrebbe acquistare la formula del programma. La NBC, una stazione televisiva americana, ha chiesto di realizzare un servizio filmato a colori sull'équipe italiana di *Gli eroi*, con una intervista alla curatrice. Ed è significativo che la proposta venga dalla patria dei fumetti, delle strisce, dei « cartoons ». Negli Stati Uniti infatti non esiste una trasmissione critica sui cartoni animati, analoga a quella italiana.

Gli eroi di cartone va in onda martedì 17 aprile, alle ore 18,15, sul Programma Nazionale televisivo.

## Uno dei racconti di Beniamino

**E**cce il testo di uno dei racconti televisivi di Beniamino, il nuovo personaggio di « Gli eroi di cartone ». S'intitola: « La realtà e la favola ».

Leggevo un giornale ed è venuta la mamma a darmi il bacio della buona notte. La mamma era molto triste.

« Mamma sei giù? » (era una frase che mi piaceva molto dire, l'ho sentita spesso da papà).

« Sì? Beniamino, dicevi? Sì sono un po' preoccupata ».

« Perché? ». Ero pronto e molto fiero di sentire le sue confidenze.

« Beniamino, la vita dei grandi è molto difficile, ci sono tanti problemi, che tu non puoi capire, tante preoccupazioni tutti i giorni, tanti guai da risolvere. Il mondo dei grandi, come vedi, è pieno di problemi difficili, noi non viviamo nel mondo delle favole, dove tutto è bello e buono, dove tutti sono felici. E poi nelle favole finisce sempre tutto bene. Comunque non voglio parlare di queste cose, non voglio ossessionarti con i miei problemi, e cerchiamo di stare tutti e due bene; se vuoi ti racconto una favola. La conosci la favola di Cappuccetto rosso? ».

« No, è bella? ».

« Sì ».

« C'era una volta una bambina, portava sempre un cappuccio rosso in testa, e perciò la chiamavano Cappuccetto rosso. Aveva una nonna molto malata... ».

« Mamma e papà non li aveva? ».

« No ».

(Doveva certamente essere una bambina molto triste).

« Cappuccetto rosso doveva portare da mangiare alla nonna ammalata. Cammina cammina; nel bosco incontra un enorme lupo con le fauci... ».

« Cosa sono le fauci? ».

« Con la bocca spalancata e i grandi denti affilati. " Dove vai bambina? ", disse il lupo. " A trovare la mia nonna ammalata " ».

Il lupo trovò la nonna stanca, vecchia e ammalata e la mangiò in un boccone ».

« Cruda? ».

« Beniamino, non mi interrompere! ».

Poi arrivò Cappuccetto rosso. « Nonna che denti grossi che hai! Che orecchie grosse che hai... » ».

Non so, dopo che il lupo ebbe mangiato la nonna... non mi ricordo più niente, non so come è finita la favola.

« Ti è piaciuta la favola, Beniamino? ».

Ho finto di essermi addormentato. Una bambina senza mamma, senza papà, con una nonna malata, e un lupo cattivo che mangia tutti e due; non riuscivo a capire perché il mondo della favola era tutto bello, tutto buono, come aveva detto la mamma.

La mamma doveva avere dei problemi molto più importanti di quelli che mi aveva raccontato, forse era malata, oppure ha incontrato un lupo molto grosso. Forse la nonna sta molto male.

Mi sono addormentato molto tardi.

La notte ho avuto degli incubi.



**Mico Cundari: come l'insegnante meridionale del «Diario di un maestro» si è trasformato in funzionario di polizia nello sceneggiato TV «Nessuno deve sapere» di cui va in onda questa settimana l'ultima puntata**

di Giuseppe Bocconetti

Ravenna, aprile

**U**no lo vede e dice subito: è calabrese. Lo è difatti, di Siderno Marina, in provincia di Reggio, sulla costa ionica. Non si direbbe, invece, sentendolo parlare o recitare. Ci vorrebbe un orecchio affinato per capirlo. Il suo dominio sulla parola, sulle sue cadenze è totale, ma, nemmeno a farlo apposta, nello sceneggiato *Nessuno deve sapere* è obbligato a sottolineare il suo accento. La prima impressione che si ha di lui è quella dell'uomo gelido, impenetrabile, persino superbo. Ma il suo è un modo quasi istintivo, inconsapevole di difendersi. E' timido, insicuro, debole. Un solitario anche. Tante conoscenze e poche amicizie. Profilo greco, regolare, fronte prominente, occhi scuri e grandi, penetranti, capelli e barba sale-pepe, Mico Cundari fa l'attore da vent'anni, e bene. Da vent'anni, tutte le sere, o è su questo o è su quel palcoscenico a misurarsi con ciascuno dei cento, mille personaggi che affollano, ormai, il suo personale repertorio. Pure, sino a ieri, dovevano esser pochi probabilmente, anche tra gli appassionati di teatro, quelli in grado di sposare la sua figura fisica al suo nome, senza sbagliarsi. Merito della televisione se questo, ora, non accade più.

«Però, quel maestro Badalucco, il collega "terrone" di Bruno Cirino nel *Diario di un maestro*, non era poi tanto male». «Ma sì, è lo stesso che interpreta il ruolo del commissario in *Nessuno deve sapere*. Bravo, bravissimo. Niente da dire». La gente non ha l'abitudine ad esprimersi con il linguaggio prezioso dei critici. Vede giusto, mira al



# Il commissario timido

**«Ho costruito il mio personaggio ispirandomi a un poliziotto che conosco». La carriera: venti anni di riconoscimenti in teatro e nessuna intervista. Ruoli drammatici e ruoli comici: perché preferisce i secondi**



Una scena di « Nessuno deve sapere ». Da sinistra: Mico Cundari, Stefania Casini e Corrado Olmi. Qui a fianco, ancora Cundari con Antonello Campodifiori. Nella foto sopra il titolo, l'attore in uno studio radiofonico

sodo e sentenza: possiede gli strumenti per la consacrazione al successo definitivo anche dell'ultimo sconosciuto, come pure per distruggere un mito radicato. Veramente, Cundari, proprio sconosciuto non è, o non dovrebbe esserlo, nemmeno al pubblico televisivo: è stato commissario già un'altra volta, il commissario Amadieu della Sûreté, nella serie « Maigret ».

#### « Che ingenuo ero »

Di Maigret-Cervi era prezioso collaboratore e successore « in pectore ». E' però questa la prima volta che interpreta ruoli di rilievo in due sceneggiati televisivi di notevole impegno, ed uno appresso all'altro. Della sua interpretazione è soddisfatto, ma né più né meno di quella di tanti altri personaggi teatrali. Del successo di cui si parla, invece, dice di non essersi « ancora » accorto. E poi non ci crede, è scettico. Molti anni fa, fu uno dei protagonisti di *Le notti dell'anima* di Turi Vasile e più tardi di *Processo a Gesù*, portato in scena da Orazio Costa, ch'era stato il suo maestro all'Accademia d'Arte Dram-





Ancora una scena dell'originale televisivo «Nessuno deve sapere». In primo piano, occhiali scuri e bastone da passeggio, Salvo Randone nel ruolo del capo mafioso Badalamessa. Regista di «Nessuno deve sapere» è Mario Landi

## Il commissario timido

matica. I critici scrissero di lui tutto il bene immaginabile e desiderabile per un attore. «La mia carriera è fatta», pensò. E ne aveva motivo. «Che ingenuo ero». Non accadde nulla, infatti. Nulla di nulla. Meglio: accadde che per qualche tempo, breve fortunatamente, rimase senza lavoro. Nessuno si ricordava più di lui. Nessuno lo chiamava. Il mestiere dell'attore ha di questi alti e bassi. Oggi Cundari non ha più problemi. O fa cinema, o teatro, o televisione. Ma più teatro. Davvero, non riesce a immaginare come sarebbe la sua vita se avesse scelto di fare un altro mestiere. «E' la mia vita, ma anche la mia malattia». Una malattia cronica, inguaribile ormai, perché dura da sempre.

Poteva avere dieci anni, forse meno, quando gli regalarono per la sua festa il teatrino con le marionette. Nasce da qui, da questo primo approccio, la sua passione. Cosa fosse il teatro, quello vero, non lo sapeva neppure, mai visto. Anche più tardi, quando di anni ne aveva di più, «laggiù», a Siderno Marina, non si fermavano nemmeno le compagnie minori. Soltanto filodrammatiche. E lui c'era sempre: aveva deciso: «Voglio fare l'attore», disse al padre dopo la maturità. La risposta fu: «D'accordo. Ma prima devi laurearti. Ci tengo». Così Mico Cundari si trasferì a Roma, dividendo saggiamente il suo tempo tra l'Università e l'Accademia. Aveva 22 anni, nel '52, ed era già il «dottor» Cundari quando Vittorio Gassman lo chiamò a far parte della sua compagnia, che avrebbe portato nei maggiori teatri italiani nientemeno che *Amleto*. Un avvocato in meno, un bravo attore in più. Soddisfatto? Soddisfatto.

E' la prima volta che qualcuno gli chiede un'intervista. «E' certo di non sbagliarsi?», domanda, scherzosamente. Sono riuscito a raggiungerlo a Ravenna, dove lo «Stabile» di Torino, in giro per l'Italia, era andato a dare rappresentazione, per due sole serate, de *La vita di Galileo* di Bertolt Brecht, protagonista Tino Buazzelli, per la regia di Fritz Bennewitz. Il Teatro Alighieri (qui tutto ricorda Dante) era stipato. Nemmeno lo spazio per aggiungere una sedia. Nel *Galileo* Cundari è il cardinale inquisitore: di qui la sua barbetta, per conferire al personaggio maggiore durezza e severità. Era stata una rincorsa telefonica: quando riuscivo a sapere dove si trovava, non c'era già più. A Ravenna ero stato io a precederlo.

### Come si giudica

«Mi creda, sono tanto lusingato quanto imbarazzato. Un'intervista! Non ho l'abitudine, non sono preparato». Meglio fare sparire tacchino e penna, lo mettevano in crisi, visibilmente. Difatti, dopo, s'è aperto, s'è «sciolto», ha preso a parlare con disinvoltura. Inscuro e pieno di dubbi: ne ero convinto anch'io quando ci siamo lasciati. Psicologo non sono, ma per uno come Cundari non serve esserlo. Volle accompagnarli sino all'albergo, un poco per ringraziarmi d'esserlo andato a trovare sin lì, ma più per rimeditare le cose dette, rimediare alle cose non dette e riscattarsi dal pentimento e dal rimorso di non aver «saputo essere all'altezza della situazione». Era freddo a Ravenna, quel giorno. Il cielo basso. Una polvere gelida di pioggia cadeva a spruzzare le strade. «In fondo», dice Cundari, «noi attori di una città conosciamo solo ciò che si vede dall'esterno. E invece Ravenna meriterebbe almeno quindici giorni di tempo. E' un mio desiderio antico, Ravenna. Ci verrò, ci verrò un giorno». Lungo le strade i manifesti con l'annuncio

di un concerto di Bach: *La Passione secondo s. Matteo* è di una conferenza di Massimo Inardi, ricordate?, l'eroe di *Rischiatutto*, sul tema: «La parapsicologia, oggi».

«Lei mi chiedeva, prima, come mi giudico. Sono un mediocre attore drammatico, diseguale. Credo, invece, di essere un ottimo attore comico. Mi sono state offerte pochissime occasioni per dimostrarlo. Né, oggi come oggi, posso permettermi il lusso di scegliere. Come non posso pretendere che produttori e registi mi credano sulla parola. Però dovrebbero provare: sarebbero loro, poi, a cercarmi come attore comico. Non ce ne sono tanti in giro. Ne sono sicuro». Le poche volte che l'opportunità gli è stata offerta, non ha mai fallito. «Mentre non posso dire altrettanto di Cundari attore drammatico». Insomma, si sente predisposto. Nei panni del commissario, in *Nessuno deve sapere*, non si è mai visto: quando il programma va in onda, lui è in teatro a recitare. Gli hanno detto che è stato un successo e lui ci crede, perché gli è stato relativamente facile dare al suo personaggio credibilità e autenticità.

### Il cinema

Si è ispirato a un vero funzionario di polizia calabrese che conosce. «E poi, dalle nostre parti, commissari o contadini, professionisti o commercianti, sono tutti così: profondamente umani, rassegnati, consapevoli dei limiti di certe battaglie, dell'inutile affannarsi a fare gli eroi. Il «mio» commissario non è diverso. Conosce le leggi. Crede nelle leggi. Ma sa anche di essere impotente di fronte alla società così come è costruita. I fatti recenti e passati di Reggio non sono fatti calabresi. I calabresi, e con essi anche il commissario di *Nessuno deve sapere*, sono coscienti, consapevoli del proprio dovere, ma con quel tanto di sfiducia verso i risultati. E' una sorta di fatalismo atavico, rassegnato, dunque dannoso. Ben

vengano lavori come questo di Mario Landi se servono a rimuovere le cause remote di certe situazioni incancrenite».

E il cinema? Ne ha fatto poco. Ma ha anche incominciato da poco. *Bronte, cronaca di un massacro* di Florestano Vancini: faceva il prete. *Il caso Pisciotta* di Prandino Viscconti, nel ruolo di un giornalista. *Forza G.* di Duccio Tessari, nei panni del comandante della pattuglia acrobatica della nostra aeronautica.

### Un successo diverso

«Sì, desidero il successo. Se così non fosse non sarei un attore. Ma un successo diverso da come la gente ed anche altri attori lo immaginano. Un successo di prestigio, di merito, niente affatto legato alla ricchezza. A me basta non avere preoccupazioni di sopravvivenza quotidiana». Le sole cose che desidera sono: una casa, un'automobile e, appunto, di che vivere senza la preoccupazione che, se una «stagione» tardassero a chiamarlo, potrebbe ritrovarsi con una mano davanti e una di dietro, cioè nudo come un verme, e domandarsi perché, per come, tormentarsi insomma. E' un uomo sensibile, emotivo, apprensivo.

Il nostro colloquio è finito. Era l'occasione buona perché Cundari dicesse tutto di sé, come avrebbe voluto. «Ma se anche dovessi pensarci quindici giorni, anziché parlare così, come mi è venuto ora, non saprei ugualmente che cosa dire». S'interrompe un attimo, riflette e poi: «Che mi ero persino preparato a un concorso per la magistratura gliel'ho detto. Quella volta m'ero convinto di avere mancato il traguardo come attore. Che uno dei miei maggiori difetti è quello di non avere ambizioni di nessun genere, l'ha già annotato. Mi mancano le capacità diplomatiche che altri invece posseggono. Se non mi chiamassero, a teatro come in televisione o al cinema, probabilmente morirei di fame». Questo l'avevo capito anch'io: possiede un estremo senso della dignità, che nel meridionale in genere viene scambiato per orgoglio. «Ah, ecco. Non le ho detto che non ho mai provato invidia per nessuno in vita mia. Mi contento di poco». Nella vita non ha mai ricevuto aiuto da nessuno, sicché il giorno in cui dovesse trovarsi in difficoltà saprebbe adattarsi. Dice queste cose, ma dice anche di avere ancora la preoccupazione che potrebbe sparire senza una ragione, da un momento all'altro. Cundari esercita il mestiere dell'attore con lo scrupolo e la serietà dell'atleta. Non fuma, non beve, non ruba tempo al riposo e cerca di tenersi sempre in forma. In *Nessuno deve sapere* il regista aveva pensato che nei momenti di maggiore tensione sarebbe stato bene che il commissario avesse continuamente la sigaretta in bocca. «Non vi dico le difficoltà. Mi lagrimavano gli occhi e bisognava ripetere la scena. Tossivo e si doveva ricominciare. Non ho mai provato tanto disgusto come quando ero costretto a riaccendere tanti mozziconi di sigarette spente. Bene, benissimo, diceva il regista, mentre io mi sentivo i polmoni in bocca».

A maggio concluderà la tournée con Buazzelli. Poi? Non lo sa. «Probabilmente sarò alla fame».

Giuseppe Bocconetti

*Nessuno deve sapere va in onda martedì 17 aprile, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

# RENDILI FELICI CON GRAN TURCHESE!



## I classici dello **Zecchino d'Oro** in regalo con due pacchi di GRAN TURCHESE

Le canzoni più famose dello Zecchino d'Oro  
sono il regalo di Gran Turchese.  
Su ogni disco, due canzoni complete.  
Ecco il gran regalo di Gran Turchese.

**PERUGIA**  
**colussi**  
gran biscotti qualità

**Solo  
740  
lire!**





# 2 anni e dieci giorni

per fare di un buon vino  
**ACETO SASSO**

Sasso ha scelto  
la strada più  
difficile e costosa.

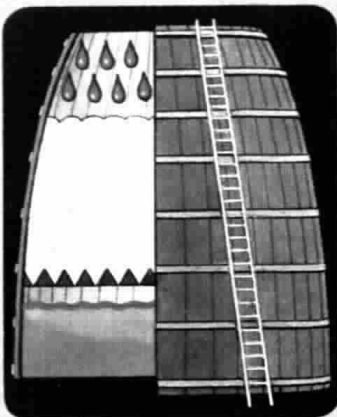
Anche con l'aceto  
vuole darvi quella  
qualità alla quale  
vi ha abituati.



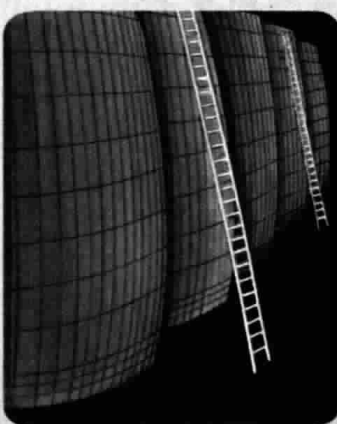
**ANNATA 1970**



Sceglie vini sani invecchiati  
almeno un anno.



Il vino, attraversando uno  
strato di trucioli di faggio,  
diventa aceto  
per trasformazione naturale.  
Il ciclo dura 10 giorni.

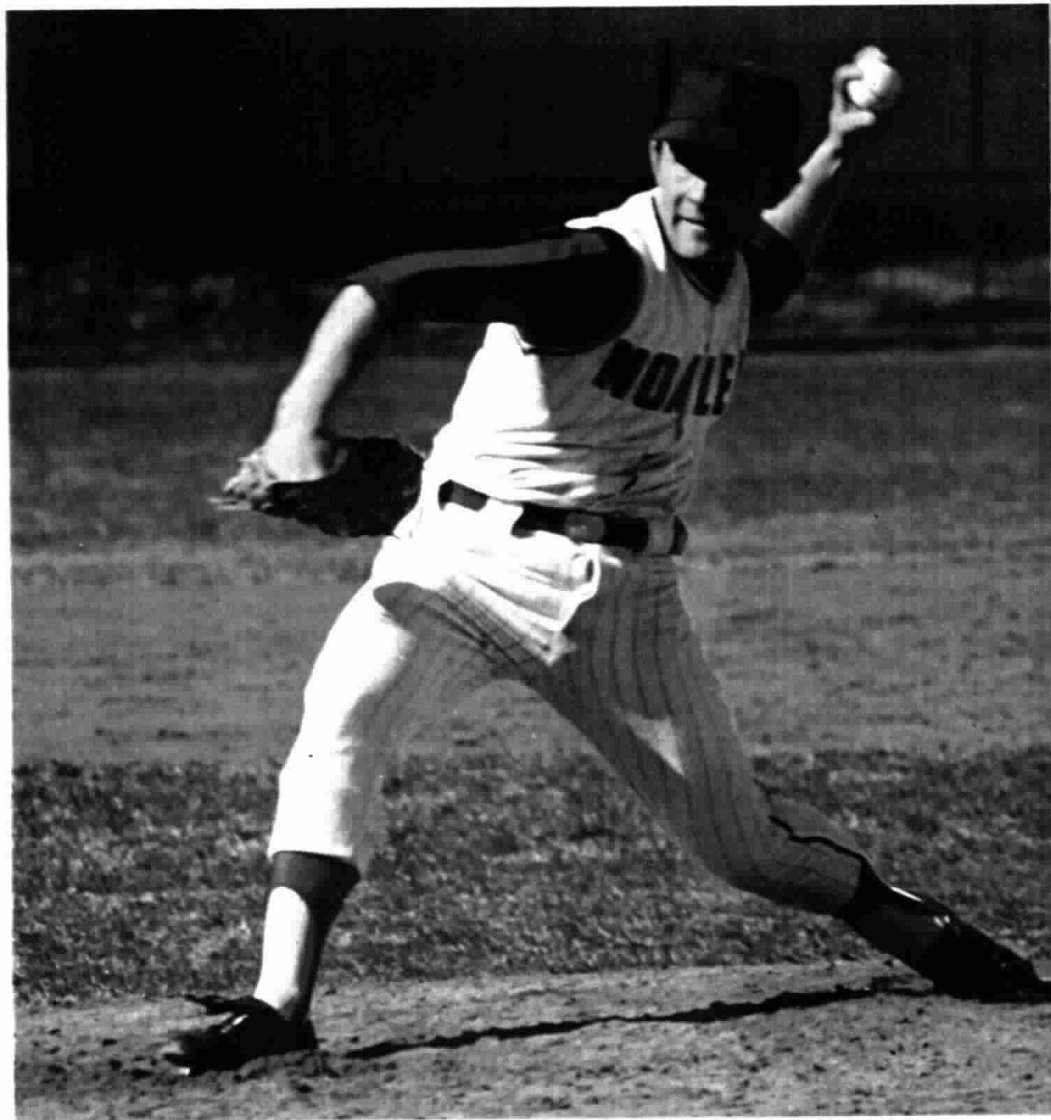


L'aceto così ottenuto è  
lasciato invecchiare ancora  
per un anno.



# Uno sport amico del sole

*Regole, notizie, curiosità di un gioco sempre più popolare nel nostro Paese. Sui «diamanti» qualche straniero ed una manciata di oriundi, ma anche campioni che l'America vorrebbe*



L'immagine più significativa d'una partita di baseball: il lanciatore (sullo sfondo a destra) ha già fatto partire la palla che l'avversario, all'attacco con la mazza, tenterà di colpire. Accovacciato e seminascosto il ricevitore, alle sue spalle l'arbitro. Nella fotografia in alto, un lanciatore (Gianni Clerici, oggi della Norditalia) impegnato in un lancio difficile, lo « slider »

di Mario Bruno

Torino, aprile

**N**ella storia dello sport c'è la storia dell'uomo: dal più banale segno di conquista, il gol — e per raggiungerlo, l'essere umano ha accettato anche epiche battaglie, tipo il calcio fiorentino, il rugby... — si è passati grazie all'evoluzione della società a soluzioni tecnicamente più progredite. Nell'ideale conquista del difficile, la grande porta di calcio di oltre sette metri di larghezza per due metri e quattordici d'altezza è stata sostituita da un canestro da infilare a tre metri e cinque centimetri dal suolo. Ma la piramide del brivido non era ancora finita.

Ecco infatti uno sport più laborioso, dove il concetto dell'abilità può essere espresso dalla capacità di respingere con una mazza di legno una palla scagliata da diciotto metri di distanza, ad una velocità che può superare anche i centocinquanta chilometri all'ora.

Questo sport è il baseball: una disciplina creata per una società rigogliosa, che allo svago si avvicina non soltanto per la spettacolarità dell'immagine, ma per recepire valori più complessi. Chi gioca a baseball, chi assiste ad un incontro di baseball, ha l'obbligo di pensare: l'avversario non si batte infatti sul piano fisico ma su quello strategico. Ciononostante, pur essendo uno sport cerebrale (è governato da duemila regole) il base-

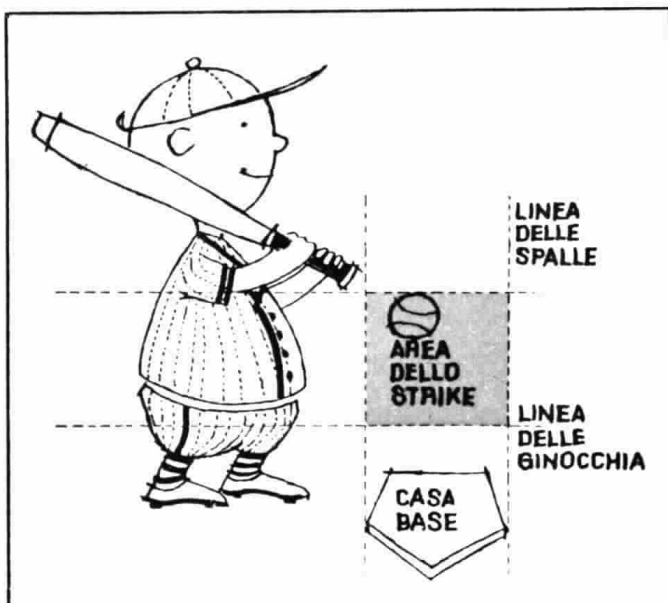
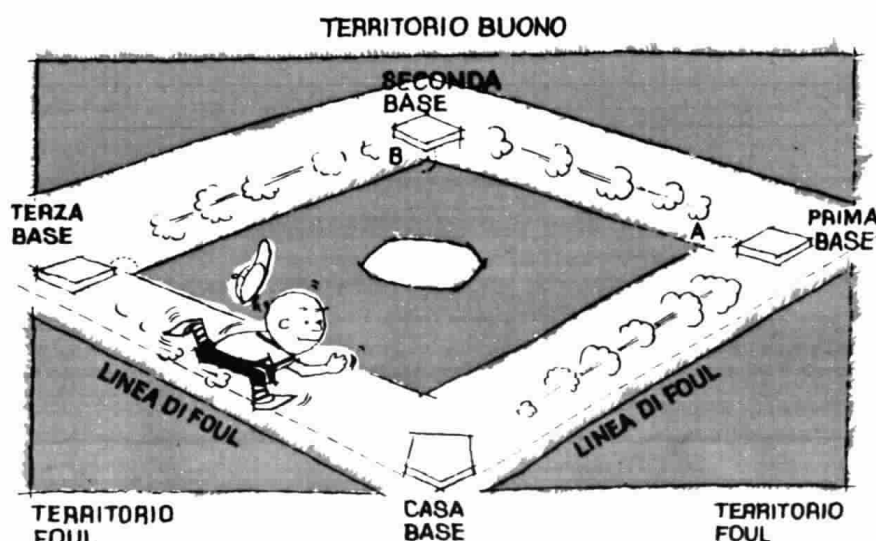


## Le regole del gioco

Il baseball viene giocato su un campo suddiviso in territorio buono e territorio foul. Nel territorio buono sono poste, su un quadrato di mt. 27,43 di lato, le « basi »: i « cuscini » di 1° 2° e 3° base ed un pentagono di gomma detto « casa base » o « piatto ». A mt. 18,44 dalla casa base, sulla diagonale della 2° base, è posta la pedana del lanciatore.

Una partita si compone, normalmente, di 9 riprese o « innings »; ogni ripresa è suddivisa in due fasi, « battuta » o attacco e « difesa ». Una ripresa termina quando una squadra si è alternata sia alla battuta che alla difesa. Una fase ha termine quando tre giocatori vengono eliminati.

Ogni squadra è formata da 9 giocatori



che assumono — quando la squadra è in difesa — le posizioni di « lanciatore », « ricevitore », « prima base », « seconda base », « terza base », « interbase », « esterno destro », « esterno centro » ed « esterno sinistro ».

Solo la squadra che è alla battuta (in attacco) può segnare punti ed i suoi giocatori si presentano alla battuta uno per volta, secondo un ordine stabilito, e prendono il nome di « battitori ».

Il battitore deve tentare di battere quelle palle tirategli dal lanciatore avversario che attraverseranno « l'area dello strike o di battuta », cioè quello spazio sopra la casa base compreso fra la linea delle ginocchia e la linea delle spalle. Se le lascia passare o tenta di batterle senza riuscire, l'arbitro gli chiamerà uno strike. Dopo tre strikes il battitore è eliminato.

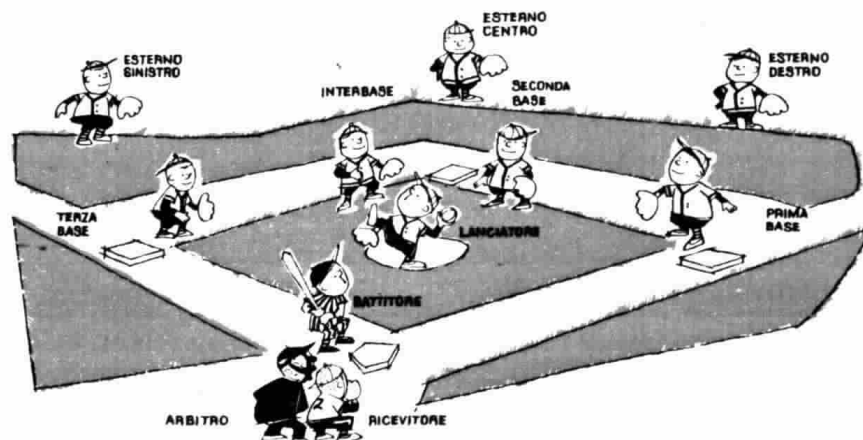
Sarà pure eliminato se la palla da lui battuta verrà presa al volo o se raggiungerà la 1° base dopo che un difensore, in possesso della palla, avrà toccato tale base.

Se la palla lanciata non passa attraverso l'area dello strike, l'arbitro chiamerà un ball a suo favore e dopo 4 balls il bat-

titore acquisisce di diritto la prima base.

Il battitore, non appena batte la palla, od ottenuta la prima base per 4 balls, diventa « corridore » e da questo momento costituisce per la squadra in difesa il principale pericolo. Infatti egli, approfittando o della battuta dei suoi compagni di squadra, o degli errori dei difensori, o « rubando » le basi successive, cercherà di raggiungere (dopo aver toccato la 2° e 3° base) il piatto di casa base e così segnare un punto.

Se un battitore colpisce la palla in maniera da mandarla al di là della recinzione esterna del campo corrispondente al territorio buono, ottiene un « fuori campo » o « home run »: nel qual caso acquisisce il diritto di compiere il giro completo delle basi e quindi conquistare un punto. Del pari, i suoi compagni di squadra che si trovassero già sulle basi, potranno completare il giro e segnare altrettanti punti.



**Uno sport amico del sole**

ball vive nella conoscenza dei più grazie ad una manciata di simpatici luoghi comuni: Coca-Cola, popcorn, chewing-gum, Joe Di Maggio e strike. E deve la propria popolarità, la diffusione, ad un « fatto » militare.

Fu infatti soltanto dopo la guerra civile del 1861 che il baseball divenne conosciuto in tutti gli Stati Uniti. A renderlo tale ci pensarono i soldati che tornavano dai campi dove, attendati ed in attesa di ordini, passavano il tempo giocando.

E furono gli stessi soldati americani a portarlo in Italia nel corso della seconda guerra mondiale: sbarcarono ad Anzio e in tutta la zona il baseball divenne in po-

chissimo tempo sport di massa.

Ma andiamo per gradi e parliamo degli Stati Uniti. Negli USA il baseball è il re degli sport: si gioca praticamente tutto l'anno, con tornei costieri per arrivare al clou della stagione, costituito dalla World Serie (il campionato del Mondo) che vede di fronte i vincitori delle due Leghe più importanti d'America: la American e la National League. E' eminentemente professionistico e l'abilità dei giocatori è tale che i campionati non si fermano alla lettera A esistono anche tornei di doppio A e di triplo A. I professionisti guadagnano ovviamente molto: un contratto medio è di ottantamila dollari al-

segue a pag. 112

**il mio vicino non ha avuto l'aumento eppure si permette FOLONARI! Come farà?**



# permettetevi

# FOLONARI

VINI TIPICI  
REGIONALI

**costa solo mezzo  
bicchiere in più**



**...e con FOLONARI  
vi permettete la comodità del tappo a vite**





## Il lanciatore

**L**'uomo più importante di una partita di baseball è il giocatore definito «lanciatore». Dalla sua capacità dipende la prestazione della formazione avversaria. Cosa deve fare il lanciatore? Deve scagliare la palla in modo tale da impedire al battitore avversario di colpirla. Occhio però, questo non vuol dire che la palla può essere tirata in cielo. Il lanciatore deve «sparare» in una zona larga 43 centimetri (delimitata a terra dalla quarta base, quella che toccata dopo le altre tre consente di conquistare un punto e che si chiama «casa»), zona che va dalle ascelle alle ginocchia del battitore. E' un rettangolo ideale nel quale si devono infilzare gli strali scagliati dal lanciatore. Ogni qual volta il lanciatore centra quest'area l'arbitro gli addebita uno «strike», cioè un centro, un lancio buono. Con tre strike il lanciatore elimina il battitore. Può però capitare che il lancio non entri in questa zona ed allora l'arbitro assegna un «ball», un centro fallito, un tiro sbagliato. E quattro «ball» permettono al battitore di conqui-

stare la prima «base» gratis.

Una giornata nera, una giornata di «ball», vuol dire sconfitta quasi sicura. Per tentare di impedire la battuta all'avversario il lanciatore è solito pensarne una più del diavolo. A seconda di come impugna la palla, ecco che verso il battitore partono lanci diversi: la palla veloce (la più naturale, come prendere una pietra e scagliarla lontano); la palla curva (ad effetto, impugnata con le dita più laterali); la palla slittante (definita «slider»: è un lancio che si effettua lateralmente; gli altri due si fanno invece sopra la testa). E poi ci sono molte varianti, c'è cioè la curva veloce, la curva lenta, la curva che si apre verso sinistra e quella che si apre verso destra. E c'è anche il drop, la goccia, una palla non molto veloce che sembra alta ma che all'ultimo momento cade in modo imprevedibile. Insomma il lanciatore fa il furbo ed il battitore dev'essere velocissimo nel riflettere, nel capire quale lancio gli viene proposto, altrimenti gira a vuoto la mazza. Come si dice nel gergo, «pesca».

## Uno sport amico del sole

segue da pag. 110

l'anno.

I tornei si svolgono in un modo del tutto singolare: una squadra parte per il tal posto e vi si ferma una settimana giocando cinque partite. Non è assolutamente detto che debba perderle o vincerle tutte perché nel baseball il risultato di ogni incontro dipende in gran parte dalla abilità del lanciatore.

Le squadre professionistiche hanno un parco lanciatori molto vasto (almeno otto), per cui il giusto dosaggio delle forze da parte del manager può modificare l'equilibrio esistente tra le due formazioni.

La macchina professionistica americana è impressionante: ogni squadra delle grandi leghe ha una città sportiva alle spalle. Campi da allenamento, case per i giocatori (negli USA non esistono i ritiri per cui i giocatori vivono perennemente con la famiglia), ristoranti, piscine, sale da ballo, bowling e ogni tipo di confort riuniti in un unico centro. In più enormi «vivai» solitamente creati nelle zone costiere dove «allevare» i campioni del domani.

Per il ragazzo statunitense l'insediamento nel molok professionistico avviene in linea di massima entro i ventidue anni, cioè al termine dell'Università. Dopo questa età chi riesce a trovare un posticino è una mosca bianca. Gli altri s'incuneano nella società sotto altre vesti, sfruttando però il titolo di studio.

In Italia, ovviamente, il fenomeno baseball è ... un po' diverso: non si parla di gigantismo ma di uno sport in salute; l'intervento

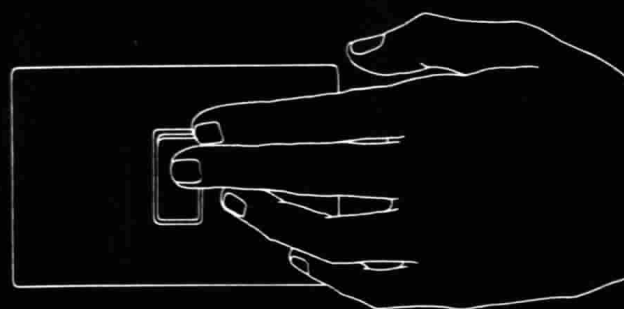
di grandi industrie tipo Norditalia, Ausonia, Montenegro, Bernazzoli, Ceramica Costi, Cumini, Edipem ed altri ha consentito il consolidamento della politica federale di Bruno Beneck, dinamico regista della *Domenica sportiva* ma soprattutto presidente lungimirante.

segue a pag. 117

## Non c'è pareggio

**N**el calcio ci sono due tempi, qui invece ce ne sono nove. Ogni tempo non si svolge a minuti ma a eliminati. Ogni qual volta una squadra che va all'attacco (cioè in battuta) ha tre battitori eliminati, le parti si invertono: i battitori diventano difensori ed i difensori diventano battitori. Non esistendo il pareggio, se al termine delle nove riprese le due squadre sono in parità, si giocano tempi supplementari sino a quando una squadra riesce a sopravanzare l'altra. E' ovviamente un caso, ma è già capitato che un incontro finisse dopo ventidue riprese.

La cosa più spettacolare che il lanciatore può fare è quella di eliminare al piatto il battitore, cioè di fargli tre lanci imprendibili. La cosa più spettacolare che il battitore può invece fare è quella di azzeccare un fuoricampo, battere cioè la palla scagliatagli dal lanciatore così lontana da mandarla al di là del muro che delimita il terreno di gioco. In questo caso la battuta vale un punto e se per caso ci sono dei compagni sulle basi, anche loro vengono a punto.



## **b ticino: tutto quello che non pensi quando accendi la luce**

Forse non ci avevi mai pensato. Eppure, chissà quante volte ti sarà capitato di accendere o spegnere una luce. O di inserire una spina in una presa di corrente. O di premere il tasto di un citofono.

Non ci avevi mai pensato e forse neanche immaginavi quanti uomini, quante idee, quante macchine potessero esserci dietro quel piccolo interruttore o quella semplice presa.

Eppure, l'idea di cosa significhi "b ticino" prende corpo proprio da lì, per risalire rapidamente a tutte le varie e

complesse apparecchiature che controllano e proteggono l'erogazione di energia elettrica. In casa tua come in un grande albergo, in un complesso residenziale come in milioni di case, uffici, stabilimenti.

"b ticino" è oggi presente in quasi tutto il mondo. Con una gamma di ben 3200 prodotti, che non sono solo interruttori o prese di corrente, ma si chiamano anche Ticivox (portiere elettronico) Personal 2000 (suoneria elettronica multitonale) Salvavita (interruttore automatico di sicurezza) Magic (prese elettriche di

sicurezza) Light Dimmer (regolatore continuo di luminosità).

"b ticino" utilizza oggi circa 5000 unità lavorative, svolge attività commerciale in oltre 100 Paesi, ha ottenuto finora 11 Marchi di Qualità, è presente con i suoi prodotti sul 70% del mercato italiano e, ha dato alle apparecchiature elettriche da installazione anche il design.

Forse non ci avevi mai pensato...

**b ticino**



## **tra il buio e la luce la differenza è "b ticino"**



quando nella calda intimità della casa  
cerchi il piacere di un completo riposo  
ad accoglierti c'è Permaflex

per

per



Permaflex - il famoso materasso e guanciaie a molle - solo dai rivenditori

**maflex**  
**permaflex**  
**flex**



nell'intimità della casa...



autorizzati - gli indirizzi sono nell'elenco telefonico "pagine gialle,,



## STAR BENE PER VIVERE BENE

## QUANDO I CIBI SONO TROPPO RICCHI

**L'eccesso di alcuni alimenti può provocare inconvenienti. Vi spieghiamo il perché.**

Si va ponendo sempre maggiore attenzione alla dietologia, in considerazione del fatto che ormai abbiamo acquisito numerose conoscenze, non soltanto sul valore nutritivo delle sostanze alimentari, ma anche sull'azione diciamo così «farmacologica» che hanno gli alimenti. Ciò non spaventa il lettore: i cibi svolgono infatti anche questa funzione. La carne, per esempio, non solo consente all'organismo di utilizzare le proteine per la riproduzione cellulare ed il ripristino del patrimonio proteico che si logora continuamente, ma svolge anche un'azione attivante il metabolismo generale.

Il pane e la pasta, oltre a contenere idrati di carbonio che si trasformano in glucosio, indispensabile per il lavoro muscolare, contengono anche vitamine del complesso B che preservano il nostro organismo.

Proprio per questa azione «farmacologica», l'eccesso di alcuni alimenti può provocare delle malattie, esattamente come quelle che sono provocate da eccessivo dosaggio di farmaci. L'eccesso di alimenti contenenti colesterolo, come il rosso d'uovo, le anemelle, il fegato, la selvaggina, possono provocare aumento di colesterolo nel sangue e la conseguente alterazione delle arterie al punto da poter favorire l'insorgenza di disturbi circolatori.

Tutti conosciamo i danni che derivano dall'eccesso di grassi o quelli provocati dall'alcool, che pure non può essere considerato un alimento, ma che ormai fa parte dell'alimentazione di milioni di persone.

I grassi sono fra gli alimenti sotto accusa. Tuttavia non ne possiamo fare a meno perché il nostro organismo ha anche bisogno di queste sostanze. I grassi, detti anche lipidi, si distinguono dalle altre sostanze nutritive della nostra alimentazione per vari caratteri: apportano circa il doppio di energia (9,3 calorie per

## VALORI ENERGETICI DELLA COMPOSIZIONE DI ALCUNI TIPI DI CARNE PIÙ USATI

	Parte commestibile (%)	100 parti di sostanza commestibile contengono			Calorie di g 100 di sost. commest.
		Proteidi	Lipidi	Glicidi	
Carne					
Carne di bue					
magra		20,70	1,70	—	100
semigr.	75	21,00	5,50	—	136
grassa		16,80	29,20	—	334
Carne di manzo (magra)	75	19,41	0,84	—	89
Carne di cavallo	75	21,71	2,55	—	114
Carne di maiale					
magra	75	19,91	6,81	—	148
grassa		14,54	37,34	—	399
Carne di castr.					
magra	74	17,00	6,00	—	124
grassa		16,50	29,50	—	336
Carne di agnello	66	20,06	2,24	—	102
Carne di conigl.					
magra	78	21,50	1,50	—	101
grassa		21,47	9,76	—	179
Carne di pollo	65	16,77	13,62	—	198
Fegato di bue	—	21,33	3,65	3,3	139
Fegato di vitello	—	20,69	5,04	2,58	133
Fegato di maiale	—	22,82	4,80	2,32	138

grammo) degli idrati di carbonio (4,1 calorie per grammo), ed è sotto forma di grassi (tessuto adiposo) che viene messo in riserva qualsiasi eccesso alimentare.

Essi quindi rappresentano per il nostro organismo le energie di riserva che vengono mobilitate nei momenti in cui scarseggiano le energie di pronto impiego.

Durante la stagione invernale l'uomo, come la maggioranza dei mammiferi, ha una particolare propensione ad accumulare grassi, sia perché la sua alimentazione è più ricca di queste sostanze, sia perché si muove di meno e quindi consuma una minore quantità di energie.

Ma l'accumulo delle energie sotto forma di grassi può comportare degli inconvenienti per il nostro organismo, quando le riserve superano un certo limite, in quanto il grasso di deposito si infiltra negli organi e ne riduce la funzionalità. Inoltre il lavoro di trasformazione degli alimenti in

eccesso in grassi di deposito è abbastanza faticoso per il nostro apparato digerente e per il fegato in particolare, sia perché i grassi sono meno digeribili, sia perché la trasformazione in sostanze di deposito comporta una complicata serie di operazioni chimiche che il nostro organismo deve svolgere.

Fortunatamente questo lavoro di accumulo, nella maggioranza dei casi, dura soltanto per una breve stagione, quella fredda, ma questa è sufficiente, spesso, a farci aumentare di 5/6 chilogrammi di peso.

Giovanni Armano

## E' necessario invecchiare?

È un fatto universalmente noto che con il passare degli anni si invecchia. Il nostro organismo, cioè, riesce sempre meno a ricostruire quella materia e quella energia che di giorno in giorno consumiamo per mantenerci in vita e per svolgere la nostra attività.

In altre parole, i metabolismi si alterano, con tutte le conseguenze di rallentamento delle funzioni e di accumulo di scorie e di grassi eccessivi che conosciamo.

Gli studiosi di tutto il mondo stanno cercando da tempo di fermare questo processo apparentemente irreversibile,

ma la soluzione è certamente difficile.

Nel frattempo, però, possiamo fare qualcosa per aiutare il nostro organismo che, sottoposto ad un ritmo di vita spesso innaturale, è costretto ad invecchiare in anticipo.

E nelle Acque delle Terme di Montecatini, e specialmente nell'Acqua Tettuccio, che esiste una valida risposta a questo problema.

La cura alle Terme di Montecatini, infatti, libera l'organismo dalle scorie e dai grassi eccessivi che lo appesantiscono e, riattivando i metabolismi alterati della vita moderna, dona all'organismo una nuova primavera.



Un periodo di cura alle Terme di Montecatini insieme ad una moderata attività fisica è quello che ci vuole per mantenere giovane il nostro organismo.

## Le funzioni di una caramella

Quante volte ci capita di passare delle ore, specie dopo mangiato, a mettere in bocca le cose più diverse, senza pensarci troppo, spinti da un bisogno che richiederebbe altre soluzioni: il bisogno di digerire.

Vogliamo digerire, ma vogliamo anche qualcosa di buono, di simpatico.

Oggi c'è: le Caramelle Digestive Giuliani. Tutto il bene che un digestivo serio deve poterci dare, tutto il buono che una caramella dolce e aromatica ci dà.

Questo perché le Caramelle Digestive Giuliani sono preparate a base di estratti vegetali che stimolano una facile e rapida digestione, e perché gli estratti vegetali sono, nelle Caramelle Digestive Giuliani, sciolti in puri cristalli di zucchero, con un risultato di sapore che poche caramelle possono darci.

Non a caso le Caramelle Digestive Giuliani sono vendute in farmacia: sono caramelle serie, nate per farci digerire davvero

## Perché l'organismo si abitua a certi lassativi

Chi deve pensare a cento cose in uno stesso momento, chi ha i minuti contati, chi è dietro ad una scrivania o in una fabbrica con compiti di responsabilità, può

essere facilmente soggetto alla stitichezza.

Nella maggior parte dei casi, chi è soggetto a stitichezza ricorre a lassativi. L'organismo spesso si abitua a questi stimolanti meccanici e non risponde più. Ecco quindi il circolo vizioso stitichezza - abuso di lassativi - iperstimolo dell'intestino - stitichezza. E' l'assuefazione. Per questo, Giulia-

ni produce un confetto lassativo a base di estratti vegetali che agisce anche sul fegato. E il fegato è un naturale attivatore delle funzioni intestinali. Per questo i Confetti Lassativi Giuliani difficilmente portano all'assuefazione. Perché stimolano «naturalmente» le funzioni intestinali.

Chiedetelo anche al vostro farmacista.

## DIGESTIONE: LA GRANDE VITTIMA DELLA VITA DI OGGI

La digestione: la grande vittima della vita di oggi. Troppo spesso pasti veloci, ore e ore in auto dopo il pranzo, o subito al lavoro, intere giornate seduti ad un tavolo, alimentazione disordinata. Ricordate la sonnolenza dopo i pasti (magari col mal di testa), i disturbi alla pelle, i fastidi allo stomaco, e al fegato: tutti segni di un rallentamento non solo delle funzioni digestive, ma anche delle funzioni del fegato. Che fare?

Quando non si può cambiare vita si può ricorrere all'Amaro Medicinale Giulia-

ni, per digerire bene a fegato attivo. Perché l'Amaro Giuliani agisce non solo sulle funzioni digestive, ma anche sulle funzioni del fegato, attivandole.

Assaggiatelo domani, ma ricordate: l'Amaro Medicinale Giuliani va preso con regolarità, ogni giorno, quando occorre, e occorre spesso per chi vive la vita di oggi.

Digerire bene, vuol dire star bene, vuol dire essere più attivi, vuol dire affrontare meglio la vita, voi lo sapete.

Chiedetelo anche al vostro farmacista.

## Babe Ruth il mito



Due grandi del baseball americano: Babe Ruth e Joe Di Maggio

L'uomo che più di ogni altro ha aiutato la diffusione del baseball è stato George Herman Ruth, più semplicemente chiamato « Babe », il giocatore più popolare di tutti i tempi. Il suo più clamoroso record è quello di aver battuto 714 fuoricampo in carriera, primato tuttora ineguagliato. Tutte le cose che fece erano grandi: aveva il salario più alto (nel 1920, ad esempio, venne venduto dai Red Sox agli Yankees e la società ricevette 125 mila dollari ed in più un prestito di 350 mila dollari per saldare i debiti). Con Babe Ruth il baseball raggiunse il suo massimo splendore. Il suo addio allo sport fu clamoroso: batté tre fuoricampo nella stessa partita nello stadio di Forbes, a Pittsburgh. Anche il suo funerale ebbe qualcosa di spettacolare: infatti migliaia di persone sfilarono per vedere l'idolo che giaceva nello Yankee Stadium di New York, lo stadio che venne chiamato « la casa costruita da Ruth ».

Di Ruth eccovi la pagina più clamorosa. Finale della World Series del 1932. I Chicago Cubs hanno già vinto le prime due partite (la finale mondiale si gioca sempre al limite delle 4 vittorie). Nella terza Yankees e Chicago sono 4-4 ed è la quinta ripresa. Ruth alla battuta: i primi due lanci sono due strike, il pubblico rumoreggia, fischia, lo schernisce, gli dice che ha paura. Allora « Babe » seccato punta l'indice indicando laggiù, la bandierina che segna il lontano limite del fuoricampo. La folla ed i Chicago Cubs, irritati dalla sicurezza di Ruth, aumentano l'intensità dei fischi e delle urla. E qui il lanciatore Charlie Root lancia la palla verso il battitore: Ruth la colpisce e la manda lontano, laggiù, a cadere a pochi centimetri dalla bandierina: il punto cioè che aveva indicato al pubblico!

## Uno sport amico del sole

segue da pag. 112

Beneck guida il baseball italiano da cinque anni ed in questo lustro la metamorfosi è stata shockante: « prima » il baseball era un'espressione di minoranza, oggi è una realtà nella struttura e negli intenti. Con il dilagare del softball (la espressione femminile del baseball) il numero di tesserati ha toccato la punta di ventimila, ma è doveroso dire che questa convin-

segue a pag. 118



Tradizionali rivali degli italiani nell'ambito europeo sono gli olandesi: ecco un momento di un confronto fra le due nazionali a Parma. Luciani, allungato a terra, con la mano sul cuscino, riesce a rubare la seconda base. Il gesto dell'arbitro (a destra nella foto) indica che il giocatore italiano è « salvo »

## Il braccio e la mente

Dove sia nato con esattezza il baseball non è dato sapere: inglesi e statunitensi propongono sulla questione tesi interessantissime e potremmo forse condividere maggiormente quelle americane che non quelle britanniche, se non fosse che nella disputa è intervenuta pure l'Unione Sovietica per bocca del settimanale *Nedelya*, il quale assicura che il baseball si giocava già nell'antica Russia.

Del baseball è importante dire soprattutto questo: è lo sport più laborioso, più complesso, ma anche più completo e soddisfacente che l'uomo abbia saputo inventare. Diceva il colonnello Caroli, della Scuola Militare di Educazione Fisica (SMEF) di Orvieto: « E' lo sport che predilige per l'istruzione dei miei ufficiali. Pieno zeppo di imprevisti, di situazioni-trabocchetto, di sensibilità, di temperamento. E' l'espressione più completa del concetto del braccio e della mente unificati ».

Ma perché è così difficile questo baseball? E' difficile soprattutto per noi italiani perché, come sport di squadra, propone un concetto singolare. Al tutti contro tutti, il baseball contrappone l'uno contro tutti. Le due squadre che si affrontano sono di nove giocatori ciascuna, però in campo chi difende scende in

forze (tutti e nove, cioè) e chi attacca scende solo soletto, munito però di un bastone di offesa, la mazza. Chi attacca dev'essere così bravo da colpire la palla che un giocatore della squadra avversaria gli scaglia da una distanza di 18 metri e 44 centimetri. Chi attacca si chiama battitore, chi lancia la palla si chiama lanciatore. Dietro al battitore c'è il ricevitore, appartenente alla squadra del lanciatore. Il ricevitore riceve appunto le palle che il battitore ha tentato o non ha voluto battere.

Il compito del battitore è ovviamente quello di offendere, cioè di segnare punti. Per fare ciò deve innanzitutto riuscire a colpire la palla in modo che gli altri avversari schierati in un ordine preciso in campo non riescano a prenderla. Battuta la palla il battitore deve lasciare la mazza e mettersi a correre verso la prima base (non ci sono porte nel baseball, ci sono invece quattro basi che formano un quadrato il cui lato è di poco superiore ai 27 metri). Il compito del corridore è quello di conquistare progressivamente le basi. Il punto si ottiene quando appunto la conquista si è estesa anche alla quarta base. Ma non tutti i battitori sono così bravi da battere la palla in modo imprevedibile: c'è chi, ad esempio,

riesce soltanto ad arrivare sul sacchetto di prima base. Qui salta fuori il gioco di squadra, perché il battitore viene sostituito da un compagno di squadra, il quale con lo stesso sistema, cioè battendo la palla, tenta di mandare avanti non soltanto se stesso ma anche il compagno che si trova sulla prima base.

Come il battitore ha la possibilità di offendere, così i difensori hanno la possibilità di difendersi, cioè di eliminare chi tenta di battere la palla. Le eliminazioni più comuni sono la presa al volo della palla battuta; l'incapacità del battitore di battere tre lanci ritenuti buoni dall'arbitro che si trova alle spalle del ricevitore; l'eliminazione in prima base su una palla battuta per terra, raccolta da un difensore qualsiasi e tirata ad un altro difensore che occupa la prima base, prima che su questa sia arrivato il corridore.

E' indiscutibilmente un gioco particolare ma aldilà della difficoltà iniziale per assimilarne le regole (in tutto, tra corollari e comma, sono duemila, ma non spaventatevi più di tanto: la base è formata da una cinquantina di codicilli), il baseball è un'autentica disciplina perché impone al giocatore una preparazione non soltanto fisica ma anche e soprattutto mentale.



## Uno sport amico del sole

segue da pag. 117

cente cifra è soltanto una tappa, non un traguardo.

Beneck ha saputo imporre le proprie idee, giuste. Ed al suo fianco il vicepresidente Notari, l'uomo che più di ogni altro conosce il baseball nella sua espressione tecnica, lo ha consigliato in modo sagace. Ma detto dei capi, parliamo della base.

Nel contesto mondiale il baseball azzurro vale la quattordicesima poltrona, questa almeno è stata la sentenza dei mondiali svoltisi nel dicembre scorso in Nicaragua. In Europa invece, gli azzurri ambiscono al titolo continentale che appartiene all'Olanda. L'obiettivo primo di questo 1973 è appunto la conquista del titolo europeo che sarà in ogni caso arduo, dato che i campionati si svolgeranno ad Haarlem, in Olanda, dal primo all'otto luglio.

Se ai nemici «tulipani» appartiene la corona a livello di nazionale, quella per club (Coppa dei Campioni) è invece di proprietà dell'Italia, del Glen Grant Nettuno, che ha sconfitto nella finale 1972 un'altra formazione italiana, l'Ausonia Milano, la quale si era imposta nelle ultime tre edizioni.

In campionato, tuttavia, la stella dei tirrenici è stata offuscata

dai bolognesi dell'Amaro Montenegro che partono favoriti e che avranno nei parmensi del Bernazzoli, nella Norditalia di Bollate e nei «cugini» della Ceramica Costi di Bologna, gli avversari più agguerriti.

Il campionato, scattato il 7 aprile (si concluderà il 21 ottobre: il baseball vive la sua lunga estate tutta al sole, è il torneo più ecologico d'Italia), è per forza di cose diverso da quello americano. La serie A (non ci sono né doppio, né triplo A) è a girone unico, a dodici squadre e le formazioni, anziché affrontarsi cinque volte la settimana, dato il carattere eminente-

mente dilettantistico del torneo, incrociano le mazze nel week-end, al sabato ed alla domenica. Doppi incontri, dunque, per un totale di 44 partite stagionali. A ciò si devono aggiungere l'impegno della Coppa Italia, l'attività internazionale (Coppa del Mediterraneo) e gli impegni della nazionale: Coppa Intercontinentale, campionati europei e mondiali che quest'anno si svolgeranno nuovamente in Nicaragua, da metà novembre a metà dicembre.

L'attività è quindi molto intensa ed un giocatore che ha l'onore di vestire l'azzurro della nazionale ri-

segue a pag. 120

## Asterischi

● Il più veloce giro delle basi appartiene ad Evar Swanson, statunitense, il quale, nel 1932, allo stadio di Columbus, Ohio, percorse il giro delle 4 basi, di poco superiore a 108 metri, in 13" 3.

● Il primato di pubblico e d'incasso è stato stabilito il 6 ottobre 1959 al Memorial Coliseum di Los Angeles, California, con la partita tra i Dodgers di Los Angeles ed i White Sox di Chicago: 92.906 spettatori per un incasso di 552.744,77 dollari pari ad oltre 340 milioni di lire.

● Nessun lanciatore è mai riuscito a battere il record stabilito da Denton «Cy» Young, che dal 1890 al 1911, anno in cui si ritirò, riuscì a vincere 511 partite.

● La mazza con la quale il battitore tenta di colpire la palla è di legno, in linea di massima frassino. Il regolamento impedisce l'uso di mazze più lunghe di 107 centimetri, non esistono invece limiti di peso. Comunque una mazza media misura 90 centimetri e pesa circa 900 grammi.

● La palla che viene usata è molto più dura della... cugina impiegata per il tennis. Pur avendo più o meno la stessa grandezza, ha infatti un nucleo di gomma o di sughero avvolto da filo resistente, il tutto ricoperto da pelle bianca di cavallo. Il peso si aggira sui 145 grammi.



# Solo granoturco in una margarina?





In queste due fotografie, atteggiamenti particolarmente plastici che in qualche modo mostrano il dinamismo proprio del baseball. Sono alle prese il corridore (attaccante) e il «prima base», difensore, che tenta inutilmente di afferrare a volo la palla tirata dal ricevitore

# Maya. La prima margarina tutta di granoturco. Solo di granoturco.



Cosa c'è dentro una margarina?  
Te lo sei sempre chiesto; con Maya lo sai.  
Maya è fatta di solo olio di semi di granoturco.  
Finalmente hai la tua margarina senza segreti.  
Maya è ricca, sana e genuina.  
Maya margarina nuova;  
senza segreti anche nel prezzo:

**2 etti lire 260**



Gli ultimi campionati del mondo si sono svolti nel dicembre scorso a Managua: l'Italia si è piazzata al quattordicesimo posto. Ecco una fase dell'incontro fra gli azzurri e la nazionale di El Salvador, vittoriosa per 2 a 1. In primo piano l'interbase Carlo Passarotto

## Uno sport amico del sole

segue da pag. 118

schia di giocare otto mesi su dodici. E' evidente che il concetto del dilettantismo resta scalfito. Questo è uno dei grossi scogli cui il baseball si sta avvicinando, c'è la necessità, cioè, data la « voglia » di crescere, di modificare la propria ragione sociale. E' però altrettanto vero che in un momento economico così complesso, il passo sarebbe più lungo della gamba per

cui nei prossimi tre anni il baseball mirerà essenzialmente ad irrobustire le proprie strutture. Quando la maturità sarà vera (oggi troppe società sono ancora senza abbinamento) il discorso potrà essere ampliato, ma soltanto allora.

E veniamo ai protagonisti: dire baseball in Italia vuol dire soprattutto Gigi Cameroni e Giulio Glorioso.

Gigi Cameroni, oggi allenatore

della Norditalia, è stato per lungo tempo alla guida della nazionale. E' il manager per antonomasia, l'estroso per eccellenza. I tecnici americani quando parlano di Cameroni sorridono e scuotono la testa, sono scettici perché dalla torda di comando, Gigi raramente esprime razionalità pura. Se però può esistere il concetto del baseball all'italiana, se può esistere in un gioco così matematico una forma di strategia latina, fatta di slanci e di diavolerie, ebbene, se tutto ciò può esistere, allora abbiamo « scoperto » Gigi Cameroni.

Giulio Glorioso è invece l'esempio vivente. Da qualche mese nuovo selezionatore della nazionale, è lanciatore e come tale abituato a vincere. Ha giocato negli Stati Uniti, è il manager della Lazio e gioca ancora in campionato. Ha una personalità molto lineare, sobria ed è rispetto a Gigi Cameroni il rovescio della medaglia. E cioè razionalità, grinta, abnegazione, è l'esempio, la bandiera. Anche per questo è diventato selezionatore.

Nella scia di Cameroni e Glorioso ci sono tanti altri campioni legati però maggiormente all'espressione tecnica che non al concetto del personaggio: c'è Giorgio Castelli, miglior giocatore d'Italia, richiesto dalle squadre americane per farne un « prof » ma tenuto molto stretto dal Bernazzoli; c'è « Toro » Rinaldi, che negli USA ha vissuto e giocato, e poi Giacomo Bertoni, Bruno Laurenzi, Vincenzo Luciani.

Ma gli assi non sono soltanto italiani: ogni squadra, infatti, può tesserare due stranieri (uno solo, però, può scendere in campo) per cui la caccia al campionario d'oltre Oceano c'è stata ed ha dato frutti divertenti.

Alla sicurezza del giocatore statunitense (su questo fronte si sono allineate Norditalia con Pillow; Ausonia con Phares; Glen Grant con Casillas; Master Builders con Self; Ceramica Costi con Bax e

## Diecimila chilometri in un anno

In Italia il baseball ha avuto un grande rilancio nell'ultimo quadriennio grazie all'impegno del presidente Bruno Beneck (il regista televisivo della *Domenica sportiva*), e della commissione tecnica, capitanata dal parmense Aldo Notari. Attualmente esistono campionati di serie A, B, C e D, ci sono inoltre la Coppa Italia, il Torneo De Martino (cioè il campionato riserva), e campionati juniores, allievi e ragazzi.

L'ultimo campionato di serie A è stato vinto dall'Amaro Montenegro di Bologna che ha preceduto di un soffio il Bernazzoli di Parma. Alla serie A prendono inoltre parte Norditalia Bollate, Glen Grant Nettuno (Campione d'Europa), Ausonia Milano, Cumini Ronchi dei Legionari, Ceramica Costi Bologna, Juventus Torino Lazio Roma, EDIPEM Roma, Renana-Latina, Rimini e Master Builders Grosseto.

Il campionato si svolge con una formula « forzosamente » diversa dagli altri sport: si giocano doppi incontri, uno il sabato, in linea di massima in notturna (7 campi con illuminazione in Italia) ed uno la domenica pomeriggio.

Ogni squadra può tesserare due stranieri schierandone però soltanto uno per volta in campo. In media una formazione di serie A — il campionato dura da aprile a metà ottobre — percorre circa diecimila chilometri in una stagione ed il costo di quest'intensa attività, comprese le formazioni giovanili, può essere calcolato sui quindici milioni di lire.

Il baseball ha inoltre una versione femminile nel softball (« palla soffice »). Nel softball esistono campionati di serie A e B. Complessivamente, tra baseball e softball, esistono in Italia oltre ventimila tesserati.

Montenegro con Shone) c'è infatti chi ha preferito la novità canadese (Bernazzoli con Martin) o l'estro guatemalteco (Cuminiucine con Guzman e Iriarte; Juve 48 con Espinoza).

Alcune società hanno pure scovato qualche oriundo desideroso di conoscere la terra dei propri avi, per cui il campionato avrà una ventina di protagonisti che in cambio di qualche parola di italiano metteranno a disposizione il loro bagaglio baseballistico.

E' tutto, ma a questo campionato appena iniziato vogliamo dedicare un augurio: che sia divertente interessante, bello, che trovi un dialogo con il pubblico. L'unico scoglio « italiano » è forse proprio quella piccola dose di incomprendimento. Ed ora play off, il primo battitore entri nel box, la lunga estate del baseball, sport del sole, è cominciata.

Mario Bruno

## Dizionarietto

**PITCHER:** è il termine tecnico per definire il lanciatore, l'uomo più importante della partita

**STRIKE:** o anche area dello strike. Viene definita tale la palla che lanciata dal pitcher entra nella zona immaginaria che va dalle ascelle alle ginocchia del battitore ed ha una larghezza di 43 centimetri, identificabile nel « piatto » di casa base

**BALL:** viene così definita la palla che scagliata dal lanciatore non entra nell'area dello strike

**OUT:** eliminato. E' il termine che indica quando un battitore o un corridore vengono eliminati dalla difesa avversaria

**FOUL:** la palla battuta è in foul, cioè non giocabile, quando tocca il suolo al di là delle linee di demarcazione del campo

**DIAMANTE:** indica il rombo costituito dalle quattro basi sulle quali si svolge il gioco dei corridori. Il diamante è formato da prima, seconda, terza e casa base

**FUORICAMPO:** viene così chiamata la palla battuta con tale

potenza da valicare senza battere per terra la recinzione del terreno di gioco

**PLAY BALL:** è la parola che apre ufficialmente la partita e che viene pronunciata dall'arbitro capo (o « umpire »)

**ERROR:** significa l'errore materiale di un difensore nel tentare di fermare la palla battuta da un avversario

**VALIDA:** è la palla battuta in modo imprevedibile per l'avversario e che consente la conquista di una o più basi. Esistono valide da una, due, tre o quattro basi (fuoricampo)

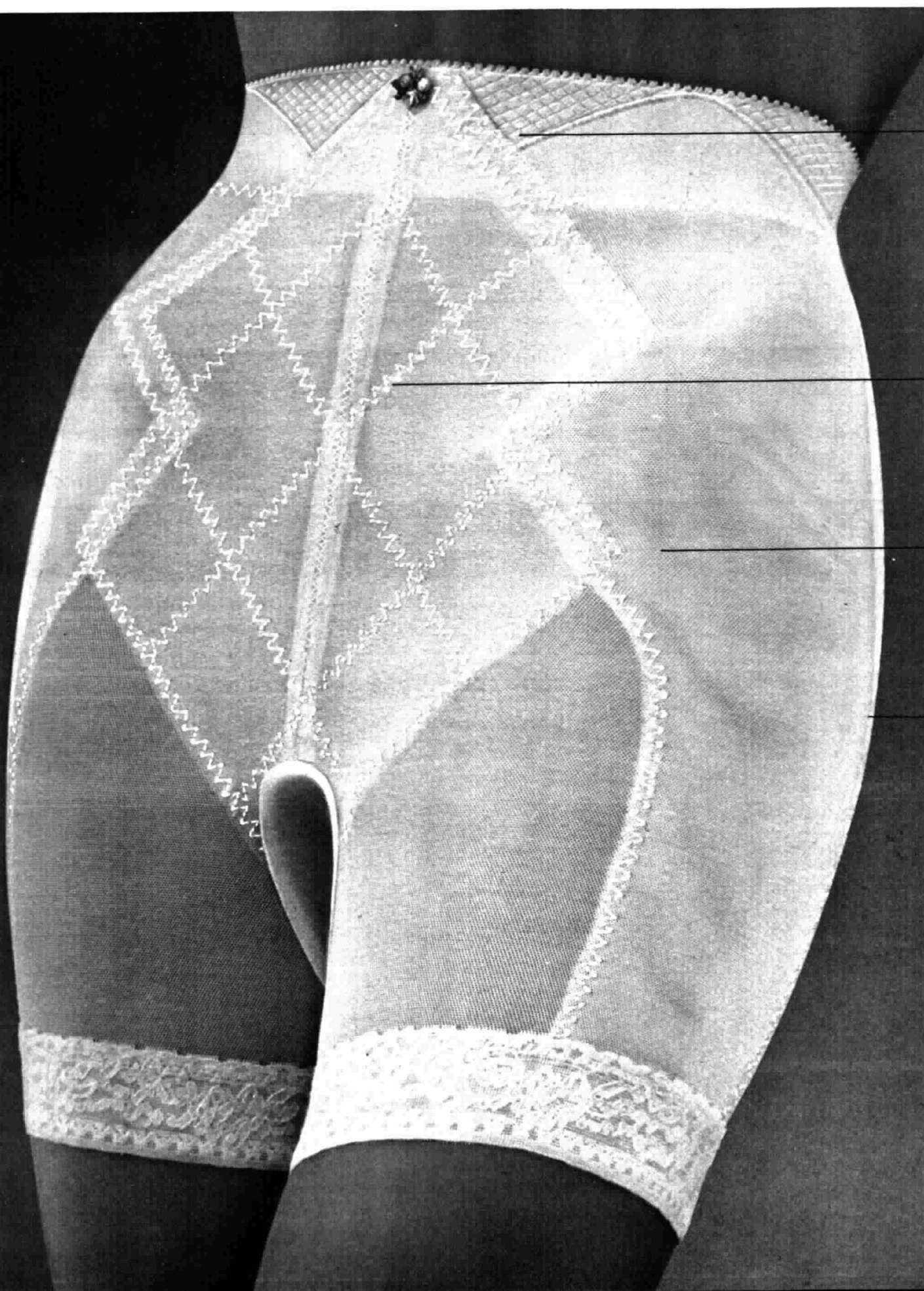
**INNING:** nel calcio esistono due tempi, nel baseball nove. Perché un inning sia completo, la squadra deve prima attaccare e poi difendersi. Non esistono limiti di tempo, ma eliminazioni.

**PAREGGIO:** non esiste il pareggio. Qualora, al termine delle nove riprese le due squadre siano in parità, verranno giocati successivi inning sino a quando cioè una squadra non riuscirà a sopravvivere all'altra.



# Regina di Quadri "a vita alta".

## E' piú che una guaina... è un controllo totale!



### Controllo in vita

L'esclusiva "fascia confort" senza stecche e senza cerniere funziona come un ventaglio: si apre per permettere di scivolare nella guaina e si richiude poi elasticamente assicurando il massimo controllo in vita.

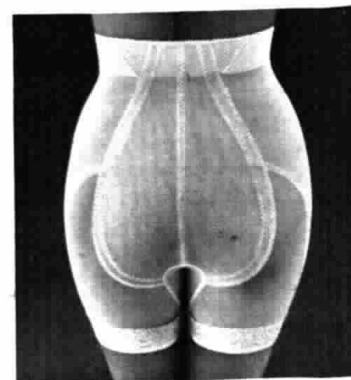
### Controllo davanti

Il pannello centrale Regina di Quadri è appositamente studiato per spianare perfettamente l'addome dal basso verso l'alto.

### Controllo sui fianchi

Anche nei pannelli laterali nessuna stecca! Uno speciale tessuto rinforzato controlla i fianchi, il doppio di una guaina normale.

### Controllo dietro

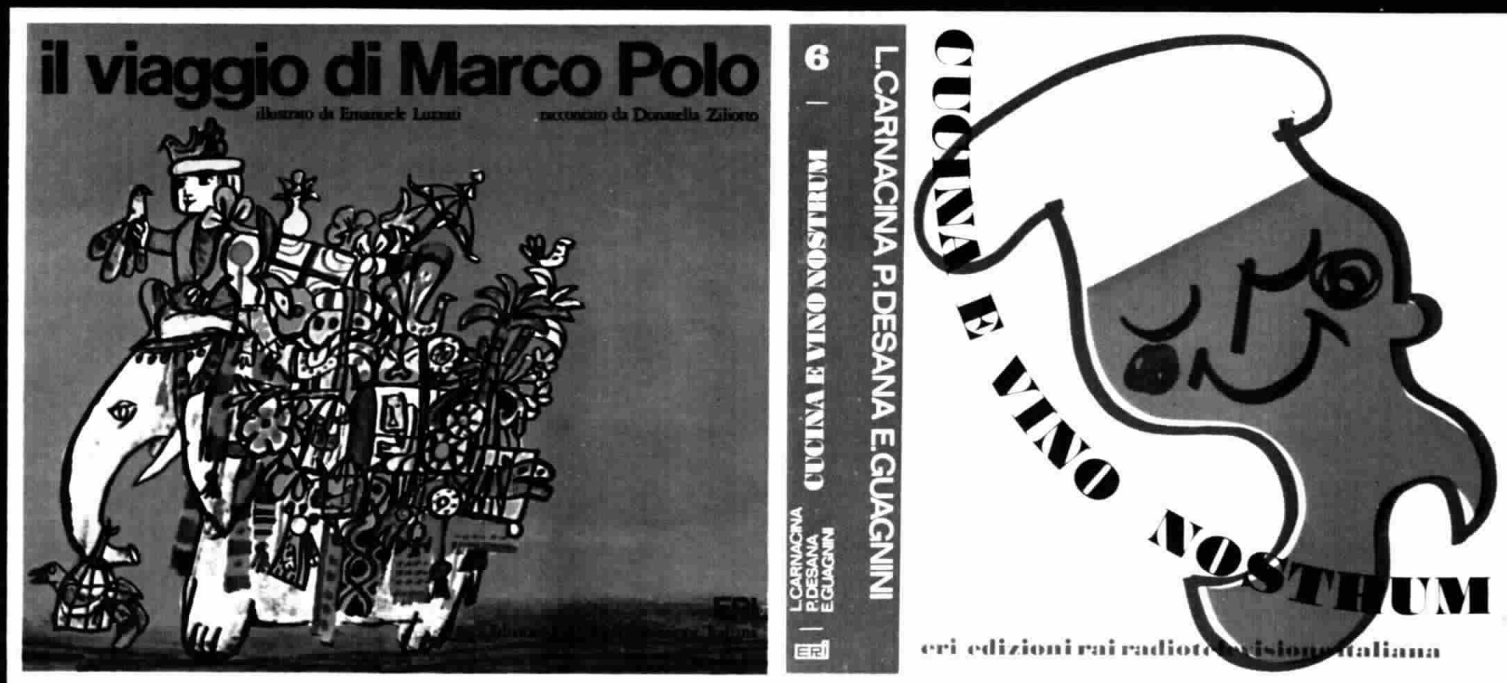


Uno speciale rinforzo - a taglio anatomico - consente un deciso e naturale controllo delle forme.

**PLAYTEX**  
Regina di Quadri  
"a vita alta"

Anche in nero.

# Ancora tre settimane



*Potete ancora scegliere in omaggio uno di questi due splendidi volumi all'atto dell'abbonamento o del rinnovo. Ma dovete affrettarvi: mancano soltanto tre settimane al termine della nostra offerta, prorogata per aderire alle numerose richieste e per il consenso ottenuto dall'iniziativa a favore dei lettori più affezionati.*

***Fino al 15 maggio**  
basterà inviare l'importo per un abbonamento  
annuale al «Radiocorriere TV»  
per ricevere il dono*

**Gratis**  
**Il viaggio  
di Marco Polo**  
*illustrato da Luzzati  
e raccontato da Ziliotto*

*oppure*

**Cucina e vino  
nostrum**  
*di Guagnini  
Carnacina e Desana*



**Risparmiate**

*Abbonandovi  
risparmierete 1400 lire.  
L'abbonamento,  
che vi permette  
di ricevere  
comodamente a casa  
ogni settimana  
il giornale, costa  
L. 6400  
anziché L. 7800  
corrispondenti al prezzo  
di 52 numeri settimanali*

Per gli abbonamenti da rinnovare attendere l'apposito avviso di scadenza. Naturalmente per il rinnovo anticipato il nuovo abbonamento decorrerà dalla scadenza in corso. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n° 2/13500 intestato al RADIOCORRIERE TV - via Arsenale 41 - 10121 TORINO



# Mobil lo scatto del purosangue

Mobil A-42 l'unica benzina  
"salvapotenza"

LIANA ORFEI

**Mobil**

due ali in più ai cavalli motore





**Se siete  
lontani 10 o 10.000 chilometri  
e volete dire amore, affetto, simpatia, ricordo,  
gratitudine, riconoscenza, stima,  
felicità, fortuna, ammirazione  
ditelo  
con i fiori, fatelo con  
Fleurop Interflora**

Entrate con fiducia in un negozio che espone il marchio Fleurop-Interflora: 37.000 fioristi sparsi in Italia e nel mondo sono al vostro servizio, pronti a consigliarvi e suggerirvi il modo migliore per trasmettere con puntualità e precisione, ovunque vogliate, il vostro pensiero gentile. E meglio di ogni parola, i fiori diranno per voi le cose più belle.

**FLEUROP  
INTERFLORA**

fiori in tutto il mondo



**«Domenica sportiva»: il titolo di campione al goleador azzurro**



Gustavo Thoeni, tre volte vincitore della Coppa del mondo, riceve da Pigna il premio del «Radiocorriere TV»

## Un tris per Gigi Riva

di Aldo De Martino

Milano, aprile

**F**acile vittoria di Gigi Riva, votato da dieci giornalisti sportivi su undici, nella settimanale lotta per il titolo di campione della *Domenica sportiva*. Il popolare calciatore ha promesso di fare il possibile per fermarsi a Milano e ritirare il televisore portatile del *Radiocorriere TV* il 15 aprile, in occasione di Milan-Cagliari.

Riva è stato premiato e perché ha segnato quattro reti in una sola partita, impresa che in passato, in maglia azzurra, era riuscita soltanto a Biagi, Pernigo, Sivori e Orlando, e per aver superato Piola nella classifica dei marcatori di tutti i tempi nella Nazionale insediandosi al secondo posto dietro Meazza.

Attualmente la graduatoria vede primo, appunto, Meazza, con 33 gol, seguito da Riva con 32 e da Piola con 30. Un motivo in più dunque per dare prestigio al prossimo incontro dell'Italia, in programma il 9 giugno e con un antagonista come il Brasile, campione del mondo. Se dovesse fallire il «sorpasso» in quella occasione Riva avrà altre quattro possibilità quest'anno: il 14 giugno contro l'Inghilterra, il 29 settembre (Svezia), il 20 ottobre (Svizzera), il 14 novembre (anco-

ra Inghilterra, in trasferta).

Da quando esiste il concorso, dalla *Domenica sportiva* 930 in onda il 10 ottobre 1971, sono stati eletti 42 campioni e la classifica dei «pluridecorati» vede primi, con quattro successi, Gustavo Thoeni e Altafini, seguiti, con tre, da Bettenga, Merckx, Riva e Rivera, con due, da Anastasi e Dionisi. I calciatori (allenatori compresi) sono stati preferiti 29 volte; sciatori, ciclisti, personaggi dell'atletica leggera 6 volte; tennisti 3; automobilisti e cestisti 2; nuotatori, motociclisti, cavalieri e pattinatori una.

Tra i non atleti figurano un arbitro (Lo Bello), un costruttore di automobili (Ferrari), tre allenatori (Giagnoni, Maestrelli e Vycpalek).

Particolare valore ha avuto, in occasione del numero 1000, la scelta del «campione dei vent'anni»; effettuata da una giuria di 66 giornalisti invece dei soliti 11. Val la pena di ripetere, per concludere, che il concorso ha un valore simbolico, relativo, anche perché non è previsto per tutto l'anno e perché la redazione della *Domenica sportiva* non partecipa alla votazione, che viene effettuata, a turno, dai giornalisti sportivi di undici quotidiani nazionali.

La domenica sportiva va in onda il 15 aprile alle ore 22,20 sul Programma Nazionale televisivo.





## Chi ama la natura preferisce che anche la sua bambola nasca in un frutto.

*Le bambole nascono in ricche scatole variopinte.*

*Tante bamboline, invece, in tristi sacchetti di plastica.*

*Perché non rendere bello anche il regalo che si compra in un momento di tenerezza, per il semplice piacere di fare una sorpresa?*

*I bambini amano le cose belle. E amano la natura.*

*Non è più bella una bambola che nasce in un divertente frutto?*

*Ecco perché la Furga ha creato*

*Eva e Cacio, le nuove miniFurga in un originale, divertente e pratico frutto trasparente.*

### **Eva nella mela. Cacio con la pera.**

*Una mela per Eva, la bambola dai lunghi capelli e dal ricco guardaroba.*

*Una pera per Cacio, il bébé in abbigliamento estivo e invernale. La pera e la mela*

*sono il « guscio » ideale per mettere ogni sera a dormire Eva e Cacio.*

*Sono un oggetto che arreda con poesia la stanza dei bambini, e insegna ad essere ordinati: ecco finalmente dove tenere le piccole cose che ogni bambino conserva gelosamente!*

*Con « Eva nella mela » e « Cacio con la pera » anche una bambola diventa un modo per insegnare qualcosa ai bambini: l'ordine e l'amore per la natura.*



**Bambole Furga**  
il più bel regalo che gli psicologi hanno fatto alle mamme.



**Rumori molesti**

« Il regolamento del nostro condominio stabilisce che dopo le ore 22 e sino alle ore 7 del mattino non sono ammessi "rumori molesti". Capisco che questa norma riguardi l'uso del televisore, le riunioni di danza, lo spostamento di mobili e via dicendo, ma non mi rendo conto del reclamo presentato contro di me da un condomino, il quale si è lamentato che, durante la notte, lo sciacquone del bagno, che di tanto in tanto faccio funzionare per ovvi motivi, gli reca molestia. Dato che l'argomento sarà trattato nella prossima riunione dell'assemblea condominiale, la prego di darmi i suoi lumi » (X. Y. - Milano).

Vivaddio, se non si potesse usare di notte, per ovvi motivi, lo sciacquone del bagno, sarebbero profondamente violati i fondamentali diritti del cittadino, prima ancora che del condomino. Ritengo quindi che lo sciacquone possa essere fatto funzionare anche dopo le ore 22 e prima delle ore 7. Naturalmente, « est modus in rebus ». Se lei intende il latino, questo significa che lo sciacquone può essere azionato per ragioni di necessità o di stretta utilità, ma non certamente per motivi voluttuari. Dato che esistono in commercio dischi fonografici con concerti per « violino e cigolio d'uscio », non escludo, infatti, che in qualche abitazione possa essere organizzato, da un amante di musica ultramoderna, un concerto per cla-

rinetto e sciacquone. (Beninteso, dato che le questioni condominiali sono quasi altrettanto complicate quanto quelle relative alla pace del Vietnam, debbo aggiungere che tutto il mio discorso si riferisce allo sciacquone « normale », cioè allo sciacquone impiantato nell'appartamento, così come negli altri appartamenti del palazzo, in base a precise norme costruttive valide per tutti i condomini. Se un condomino abolisce lo sciacquone ricevuto a suo tempo, oppure non cura che esso sia mantenuto nei debiti limiti di rumorosità, le cose cambiano. In questo caso si crea, sia pure mediante l'uso di uno strumento indispensabile alla libertà umana, possibilità di « immissioni » non tollerabili dai vicini: i quali ben possono reclamare affinché lo sciacquone sia ridotto a parlare a voce più bassa).

**L'assegno bancario**

« Le sarei molto grato se mi comunicasse il periodo di validità di un assegno bancario » (D. L. - Bari).

Risponde per me l'articolo 32 del R.D. 21 dicembre 1933 n. 1736: « L'assegno bancario deve essere presentato al pagamento nel termine di otto giorni se è pagabile nello stesso

comune in cui fu emesso; di quindici giorni se è pagabile in altro comune dello Stato... L'assegno bancario emesso in un Paese diverso da quello nel quale è pagabile deve essere presentato entro il termine di venti giorni o di sessanta giorni, a seconda che il luogo di emissione e quello di pagamento siano nello stesso o in diversi continenti. A questo effetto gli assegni bancari emessi in un Paese di Europa e pagabili in un Paese litoraneo del Mediterraneo o viceversa sono considerati come assegni bancari emessi e pagabili nello stesso continente. I termini suddetti decorrono dal giorno indicato nell'assegno bancario come data di emissione ».

**Condomini cattivi**

« Nelle "disposizioni per l'attuazione del Codice civile", l'art. 70 recita che per le infrazioni al regolamento di condominio può essere stabilito, a titolo di sanzione, il pagamento di una somma fino a lire cento. Il nostro regolamento di condominio, approvato in seconda convocazione da 13 condomini per complessivi 847 millesimi, stabilisce invece ammende da L. 5.000 a L. 50.000. Detto articolo stabilisce inoltre che l'ammontare effettivo della sanzione sarà fissato di volta in volta dall'assemblea,

la quale inviterà l'interessato a presenziare alla riunione nella quale verrà discusso il caso. Le sarò molto grato se vorrà cortesemente comunicarmi se pensa che le clausole del nostro regolamento possano essere impugnate in tribunale » (Enzo S. - Pisa).

E' molto discusso se l'ammontare, divenuto ormai grottesco, della sanzione pecuniaria disposta dall'art. 70 delle disp. att. possa essere rivalutato (visto che non lo ha fatto il legislatore) dalle assemblee condominiali. Il buon senso (che deve pur dare una mano agli interpreti della legge, non le pare?) suggerisce la risposta affermativa. Dunque, se un regolamento di condominio non ha natura « contrattuale » (nel qual caso occorrerebbe l'unanimità dei consensi), la maggioranza qualificata dei condomini può ben deliberare, a mio avviso, la rivalutazione. Ma, si badi bene, deve trattarsi solo di « rivalutazione », cioè di riporto del valore che 100 lire avevano nel 1942 all'ammontare monetario che corrisponde oggi, approssimativamente, a quel valore. Escludo che l'assemblea possa effettuare una moltiplicazione superiore a quella corrispondente alla rivalutazione. Escludo che la sanzione « fissa » di cui all'art. 70 possa essere trasformata in una sanzione « variabile » (cioè

tra un minimo e un massimo), da commisurarsi al grado di colpa del condomino infrattore. Escludo che l'assemblea condominiale possa arrogarsi addirittura funzioni di giudice nei riguardi del condomino cattivo, sia pur accordandogli (meno male) le garanzie del contraddittorio. Questo proprio no. (Non escludo, peraltro, che qualche giudice, posto di fronte ai miei « escludo » di cui sopra, li escluda a sua volta, e dia ragione, in definitiva, all'assemblea dei condomini. Non vi è mai da sorprendersi, mi creda).

Antonio Guarino

**il consulente  
sociale**

**Errore dell'INPS**

« Vorrei sapere se è vero che l'INPS non può — passato un certo periodo di tempo dal fatto — recuperare le somme indebitamente riscosse dai pensionati o dagli assicurati, se l'errore è stato dell'Istituto » (Piera Paoluzzi - Savona).

Una norma di vecchia data stabilisce che quando l'INPS abbia erogato agli assicurati o pensionati somme non dovute, può procedere al loro recupero a condizione che non sia trascorso un anno dalla data del primo pagamento o dalla comunicazione dell'importo della pensione (erroneamente maggiore al dovuto), sempreché, ovviamente, l'« errore » non sia stato causato dall'assicurato o pensionato stesso,

segue a pag. 128

# presentatevi a torta alta!

**come me,  
sicura  
della mia torta casalinga  
alta alta e buona buona**

**con Lievito Vanigliato  
PANE degli ANGELI  
torte sane e genuine  
fatte con le vostre mani!**

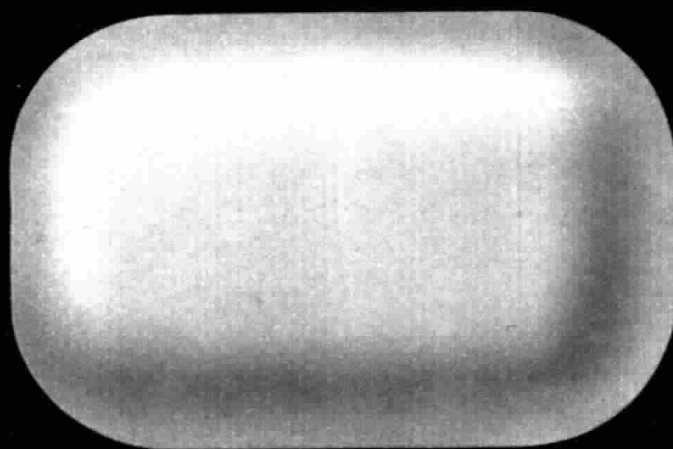
**... e per la buona tavola,  
tutti gli altri prodotti  
della Linea PANEANGELI:**

**budini, spezie, zafferano, tè, cacao, camomilla,  
lievito per pizze, fecola, vanillina ecc.**

## PANEANGELI



COSTA SOLO 50 LIRE



C'è una saponetta che è diversa da tutte le altre. C'è una saponetta che ha un profumo speciale: delicatissimo. C'è una saponetta che ti dà una schiuma così ricca e morbida che non puoi nemmeno immaginarla. C'è una saponetta che forse non hai mai provato. Però, se la provi una volta, dopo non potrai più farne a meno. Stai attenta: c'è una saponetta che può conquistarti. Noi non ti diciamo come si chiama. Se proprio vuoi, puoi cercarla tu:

questo fiore ti guiderà!





## LE NOSTRE PRATICHE

segue da pag. 126

mediante informazioni inesatte. In tal caso si configurerebbe il reato di dolo ai danni dell'Istituto e le cose cambierebbero completamente. Resta comunque inteso che, sia nel caso in cui l'Istituto proceda al recupero ovvero se questo non sia possibile, il pagamento delle somme non dovute viene immediatamente sospeso. La norma in questione è dettata dal Regio Decreto n. 1422 del 28 agosto 1924.

### Mutilati e invalidi

«E' vero che gli assegni per i mutilati ed invalidi civili sono stati aumentati come la pensione sociale?» (R. F. - Sassari).

Sì, a partire dal 1° luglio 1972 l'assegno a favore dei mutilati ed invalidi civili è aumentato a 18 mila lire mensili, analogamente a quanto è stato disposto — a decorrere dalla stessa data e con il medesimo decreto — per i titolari di pensione sociale. A partire dal 1° luglio 1972, inoltre, viene elevata a 18 mila lire mensili anche l'indennità di accompagnamento di cui fruiscono alcune categorie di invalidi.

### Un artigiano

«Sono artigiano (calzolaio) e le chiedo se è vero che la nuova legge per le pensioni (quella di agosto) non riguarda i lavoratori autonomi» (Gianni Lamperti - Senigallia).

Ai lavoratori autonomi ha pensato il decreto del Presidente della Repubblica 12 maggio 1972, n. 325, per quanto riguarda l'aumento dei trattamenti minimi di pensione. Tali trattamenti, per effetto del decreto in argomento, sono stati elevati — a partire dal 1° luglio 1972 — a lire 24 mila mensili; dal 1° gennaio 1974 il predetto importo sarà aumentato di lire 3000 mensili ed infine, a decorrere dal 1° luglio 1975, il trattamento minimo di pensione dei lavoratori autonomi (coltivatori diretti mezzadri e coloni, artigiani e commercianti) sarà parificato a quello dei lavoratori dipendenti.

Giacomo de Jorio

## L'esperto tributario

### Aree fabbricabili

«Nella risposta al signor G. Conti, Milano, riportata a pagina 117 del Radiocorriere TV n. 12, 19-25 marzo 1972, sotto il titolo "Aree fabbricabili", si esprimono dubbi sulla esistenza e attendibilità della decisione del Consiglio di Stato n. 31 del 12-11-1965, che fa obbligo ai Comuni di tener conto della svalutazione monetaria nella determinazione dell'incremento di valore delle aree (e viene citato, in proposito, il diverso orientamento della giurisprudenza della Commissione Centrale delle Imposte). Viceversa in una precedente risposta, data sullo stesso argomento al signor Giovanni Emmoli - Scicli, apparsa a pag. 8 del Radiocorriere TV n. 25, 18-24 giugno 1967 si fa specifica menzione di tale decisione n. 31. Essendo anch'io interessato all'argomento, prego voler chiarire corte-

semente il palese disaccordo fra le due risposte e il valore da attribuire al contrasto fra Consiglio di Stato e Commissione Centrale delle Imposte, i quali, a quanto pare, si sono espressi rispettivamente a favore e contro il riconoscimento di detta svalutazione monetaria» (G.B.A. - Roma).

Il contrasto tra le due decisioni è cioè tra quella del Consiglio di Stato e quella della Commissione Centrale delle Imposte non sembra possa sussistere in quanto le decisioni stesse si riferiscono a due casi diversi: la Commissione Centrale ha detto che non va riconosciuta la svalutazione monetaria stante il vigente sistema nominalistico della moneta mentre il Consiglio di Stato, con la decisione del 12 novembre 1965, ha voluto precisare che i Comuni, nell'istituire l'imposta sull'incremento delle aree fabbricabili, dovevano tener presente che, in effetti, le aree stesse avevano subito un incremento reale del loro valore, non limitato al diminuito potere di acquisto della moneta. Quanto riportato nella decisione del Consiglio di Stato non ha formato oggetto di giurisprudenza, ma è stato enunciato nel contesto di una decisione che riguarda altra fattispecie e non il caso specifico del riconoscimento — tra i fattori incrementativi — della svalutazione monetaria.

### Dichiarazione dei redditi

«La pensione percepita dai pensionati dello Stato — pensioni ordinarie — risulta da una serie di "voci" fra le quali: a) la pensione, propriamente detta; b) l'assegno caro-viveri; c) l'indennità integrativa; d) l'indennità integrativa speciale; e) la, o le quote aggiunte di famiglia. Quali sono le "voci" che debbono essere indicate nella Vanoni? Le voci b), c) e d) sono eguali per tutti i pensionati oppure sono rapportate alla sola pensione?» (Erasmus Dellacasa - Genova).

L'unica voce da non denunciare nella cosiddetta Vanoni è quella indicata alla lettera e) (quote aggiunte di famiglia). Tutte le altre voci, alcune uguali per tutti (caro-viveri), altre di diverso ammontare, formano — nella sostanza — parti integranti della lettera a).

### Donazione di appartamenti

«Ho alcuni appartamenti che vorrei donare al mio unico figlio e ciò allo scopo di evitargli per l'avvenire il pagamento dell'imposta di successione. La donazione è possibile? E convenientemente finanziariamente?» (B. Aiello Bagheria, Palermo).

Torno a pubblicare il suo quesito (al quale risposi sul Radiocorriere TV della settimana 11-17 marzo 1973) perché ritengo utile darle notizia sulla nuova legge di Registro n. 634 del 26-10-1972 il cui articolo 25 presume, con esclusione di prove contrarie, la donazione e i trasferimenti tra parenti in linea diretta assoggettandoli alla relativa imposta che è pari a quella di successione. Unico scampo che il valore non superi i venti milioni perché in tal caso la successione è esente. Ma in questo caso si pagherà la tassa di registro del 5 per cento.

Sebastiano Drago

# QUESTI DUE ma



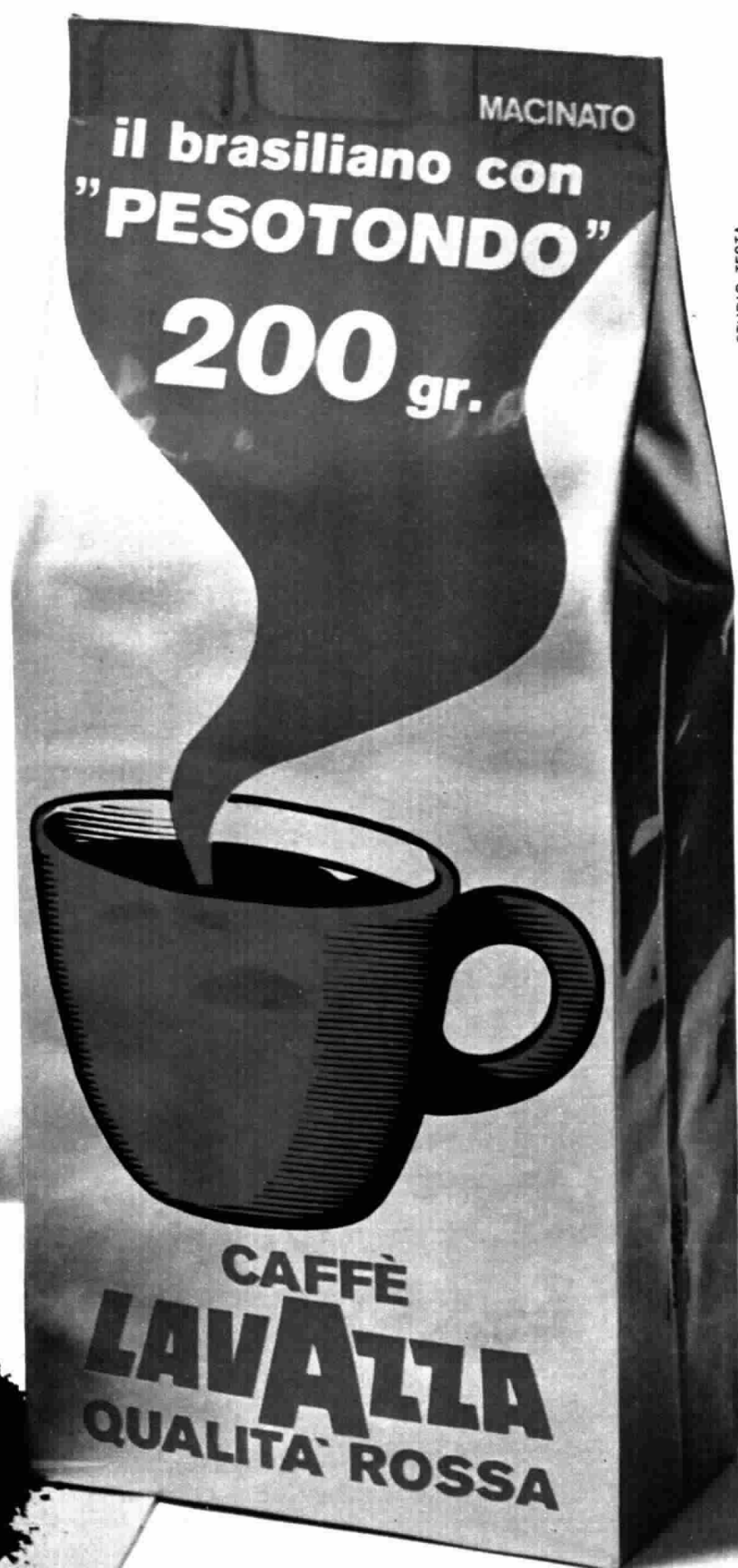
# SACCHETTI SONO UGUALI non hanno lo stesso peso!

## Lavazza il peso lo scrive grosso

la donna che ogni giorno spende i suoi soldi  
ha il diritto di essere trattata  
con chiarezza e non illusa da sacchetti  
molto grandi fuori ma con meno caffè dentro

per esempio il sacchetto di sinistra è grande come  
quello di Qualità Rossa  
ma contiene ben mezzo etto in meno...

mezzo etto  
è tanto così!



STUDIO TESTA





# Jägermeister

## il gusto della tradizione

le scene cambiano  
ma i valori restano

Jägermeister  
piace oggi  
come allora

Karl Schmid  
merano



## AUDIO E VIDEO

### il tecnico radio e tv

#### Piastre per registrazione

« Sono in possesso di un amplificatore Philips AG9019 20+20 W. con sensibilità di ingresso per magnetofono 4,3 mV con 50 mW. Non sono in grado di precisare la potenza di uscita verso il registratore. Desidererei acquistare una piastra stereo Sony TC252D (risposta a 19 cm/s 30 ÷ 18000 Hz), ovvero Sony TC366 (risposta a 19 cm/s 30 ÷ 20000 Hz). Le predette piastre sono compatibili con il mio amplificatore? Considerato che non mi interessa la registrazione con microfono, né la sovrapposizione o gli effetti speciali, ma solo un'ottima registrazione da radio o da dischi in stereofonia, quale delle due piastre ritiene sia la più adatta al mio caso? »

Ho notato che alla velocità 4,5 cm/s i moderni registratori a cassetta hanno una fedeltà superiore al mio vecchio registratore Philips EL 3538 funzionante con velocità 4,5 o 9,5 cm/s, nonostante la risposta di frequenza denunciata sia superiore in quest'ultimo. Da che cosa dipende ciò? E' sperabile che con una delle piastre sopraindicate, o con altra, sia migliore? » (Gaetano Rizzo - Gioiosa Ionica, Reggio Calabria).

Riteniamo che le piastre da lei citate siano compatibili col suo amplificatore, tuttavia per quanto riguarda la scelta le precisiamo quanto segue: nell'ipotesi che il suo amplificatore sia in grado di riprodurre fedelmente le frequenze da 30 a 20000 Hz (in caso contrario ovviamente la scelta potrebbe essere orientata su una piastra di fedeltà inferiore, adeguata cioè all'amplificatore), per una corretta registrazione dalla radio in stereofonia è sufficiente la piastra TC252D, mentre se desiderasse registrare dei dischi stereofonici e riascoltarli con una fedeltà il più possibile vicina all'originale dovrebbe orientarsi sulla TC366. La differenza di qualità tra i vecchi registratori a nastro e i moderni riproduttori a cassetta risiede effettivamente in un diverso criterio costruttivo delle testine oltre che in un miglioramento qualitativo della catena di incisione e riproduzione. Comunque con le piastre da lei menzionate anche alle velocità più basse potrà notare senz'altro una qualità di gran lunga superiore sia ai registratori a cassette sia a quelli di vecchia costruzione.

#### Bassi scarsi

« Posseggo un impianto stereo composto da amplificatore Dynaco, preamplificatore Dynaco 70 watt (35 + 35), testina Ortophon SL-15 e due casse acustiche KLH modello seven. Poiché la sala d'ascolto è grande (m. 5 x 7,30) sono costretto a tenere un livello abbastanza alto di suono (metà corsa circa); ciononostante i bassi sono scarsi e, mentre le manopole dei toni alti vanno bene in posizione intermedia, quelli dei toni bassi dovrebbero essere portati a 3/4 della loro corsa; così però insorge un notevole rumore di fondo. Per ovviare a questo inconveniente e per migliorare il rendimento,

mi si consiglia di cambiare le casse e sostituirle con AR 3 o con casse della JBL. Gradirei il suo parere in proposito » (CGS - Firenze).

Qualora ella effettui ascolti a livello molto alto, l'amplificatore Dynaco potrebbe risultare di potenza insufficiente. D'altra parte potrebbe pure trattarsi di un difetto dell'acustica dell'ambiente che potrebbe presentare un assorbimento eccessivo delle frequenze basse. Le consigliamo quindi di richiedere al rivenditore una prova di ascolto a domicilio con due AR 3 e di un amplificatore di potenza maggiore, nel corso della quale ella potrà analizzare meglio se sia preferibile sostituire solo i due altoparlanti, o solo l'amplificatore o entrambi.

#### Decisione

« Desidero acquistare un complesso stereofonico di buona qualità. Avevo pensato ad un sintonizzatore amplificatore Grundig RTV 900, ma un rivenditore mi ha consigliato l'acquisto di un apparecchio professionale Kenwood, o Fisher, Pioneer, Acoustic Research. La potenza richiesta è di 2 x 35 W. Quale mi consiglia? Per gli altoparlanti, che cosa ne pensa degli irradiator Hi-Fi 300 (o 700) della Grundig? Vorrei sapere a chi rivolgermi per effettuare un collegamento con il sintonizzatore o di un filodiffusore o di un radioregistratore » (G. S. - Roma).

Francamente concordiamo con l'opinione del rivenditore da lei interpellato e tenuto conto della cifra che ella ha indicato, nonché del suo orientamento verso i sintonizzatori le consigliamo di scegliere in linea di massima fra i seguenti apparati: Pioneer, S x 525; Fisher mod. 201; Sansui mod. 310. Per quanto riguarda poi gli « irradiator » le rammentiamo brevemente quanto già abbiamo scritto su queste pagine e cioè che tale tipo di diffusori acustici, anche se può costituire una soluzione interessante, mal si presta alla riproduzione delle basse frequenze. Infine il collegamento di un filodiffusore al sintonizzatore non presenta in genere difficoltà ed ella potrà per questo rivolgersi ad un rivenditore di sua fiducia.

Enzo Castelli

#### SCHEDINA DEL CONCORSO N. 34

I pronostici di  
ENZO CERUSICO

Atalanta - Roma	1		
Bologna - Verona	1	x	
Juventus - Palermo	1		
L. R. Vicenza - Fiorentina	1		
Lazio - Sampdoria	x	2	1
Milan - Cagliari	1		
Napoli - Torino	1	x	
Ternana - Inter	1	x	2
Brindisi - Mantova	2		
Lecco - Foggia	1		
Varese - Cesena	x	2	
Trento - Udinese	1		
Massese - Lucchese	2	x	



**È Alemagna che fa Pasqua. Dovunque.**



# ARACHIDE solo ARACHIDE



**Per cucinare cibi leggeri e digeribili  
adatti al ritmo veloce della vita d'oggi.**

E' UN PRODOTTO COSTA - 114 ANNI DI ESPERIENZA NELLA QUALITA' DELL'OLIO

## MONDO NOTIZIE

### In Svezia

Dal primo febbraio scorso sono entrate in funzione tre stazioni radio locali che dovrebbero costituire un primo esperimento di decentramento da estendersi nei prossimi anni in caso di successo. I trasmettitori di Kiruna, nel Nord del Paese, di Halmstad e Jönköping, nelle regioni meridionali, trasmettono attualmente circa cinque ore al giorno di programmi composti essenzialmente da informazioni sui più vari aspetti della vita della comunità a cui sono diretti e da commenti su argomenti di interesse locale che prevedono spesso l'intervento diretto del pubblico. Gli abitanti delle tre città hanno dimostrato un immediato interesse per queste trasmissioni. Gli organi locali, le autorità comunali, enti e istituzioni, come pure le aziende se ne avvalgono per le loro comunicazioni. Redattori e tecnici delle stazioni locali sono entusiasti del loro lavoro che li porta a diretto contatto con il pubblico. Ma l'esperimento — ammonisce la radio svedese — non presenta solo vantaggi: c'è pur sempre il pericolo di fornire programmi superficiali o insignificanti. Inoltre ci si pone la domanda se il gioco valga la candela, se il pubblico locale non sia cioè troppo limitato rispetto all'enorme apparato tecnico e giornalistico impegnato nell'iniziativa, ed infine se non si debbano chiaramente definire i compiti della radio locale in rapporto a quelli della rete nazionale.

### Le lingue in TV

La domenica mattina alle dieci circa centomila spettatori inglesi seguono una serie della BBC dal titolo *Avventura*. E' un corso di italiano in venticinque lezioni. A volte gli ascoltatori sono più di trecentomila — informa il *Daily Telegraph* —, tutti interessati ad una gita in Italia. Il programma fa parte del servizio di insegnamento delle lingue per gli adulti, che prevede lezioni in quattro lingue: italiano, francese, tedesco, spagnolo.

Sempre nel campo dell'insegnamento delle lingue, la radio e la televisione della BBC avrebbero intenzione di coordinare i rispettivi servizi. Attualmente la televisione è impiegata per i corsi per principianti, che sembrano richiedere un maggiore stimolo visivo. Alla radio spettano invece alcuni corsi elementari e intermedi. Nel 1974 verrà lanciato il primo corso di lingue audiovisivo. La lingua scelta è il tedesco: il corso userà la televisione per alcune lezioni illustrative, mentre la radio servirà

per le lezioni di pura fonetica. Nell'autunno di quest'anno un'altra novità: *Reportage*, un programma presentato alternativamente in francese e in tedesco, adatto all'ascolto di chi già conosce le lingue e vuole approfondire e aggiornare il proprio vocabolario.

### Ai confini della Cina

A Koilbasan, una cittadina della Mongolia, sorgerà una stazione televisiva sovietica della serie *Orbita*. Ne dà notizia il quotidiano tedesco *Die Welt* aggiungendo che sarà adibita alla diffusione giornaliera di programmi televisivi sovietici e dell'Europa orientale. I nuovi impianti fanno parte di una vasta rete di stazioni terrestri che consentono fino alla Cina la ricezione dei programmi via satellite.

### Mao sceglie il PAL?

Il ministro degli Affari Esteri della Germania Federale Walter Scheel, di ritorno da Pechino, ha dichiarato che la Cina Popolare è interessata al sistema tedesco di televisione a colori. A conferma del fatto, Scheel ha ricordato che due mesi fa un gruppo di esperti, fra cui l'inventore del PAL, Walter Bruch, è stato a lungo in Cina dove ha incontrato numerosi tecnici. Ora, invece, il governo ha mandato in Europa una delegazione cinese per studiare da vicino il problema: in Francia, Svizzera, Olanda e Inghilterra. Essi già conoscono i due sistemi rivali, il PAL e il SECAM. Se sceglieranno il PAL sarà probabilmente per ragioni politiche. Il SECAM, infatti, è utilizzato anche nei Paesi del blocco sovietico i cui rapporti con Pechino sono tutt'altro che buoni. La scelta del PAL potrebbe invece essere per la Cina un modo di dare un inizio clamoroso alle sue relazioni con Bonn.

### Centro studi

Il prefetto della Bretagna ha inaugurato a Rennes il Centro di studi di televisione e telecomunicazioni creato dall'ORTF e dalle PTT. Fra i nuovi servizi che il Centro studierà e diffonderà *Le Figaro* cita la distribuzione via cavo e la teleinformatica. Nel settore della televisione via cavo il Centro di studi (CCETT) assicurerà, sul piano tecnico, il coordinamento e il controllo dei sistemi attuali e studierà i sistemi futuri per permettere agli utenti l'accesso ai nuovi servizi (ordinazione di programmi, richiesta di dati, acquisti, giornale a domicilio e così via).

# DOM BAIRO



**e' l'uvamaro,  
il delicato amaro di uve silvane  
ed erbe rare.**

**A. D. 1452**



# Una camera giovane

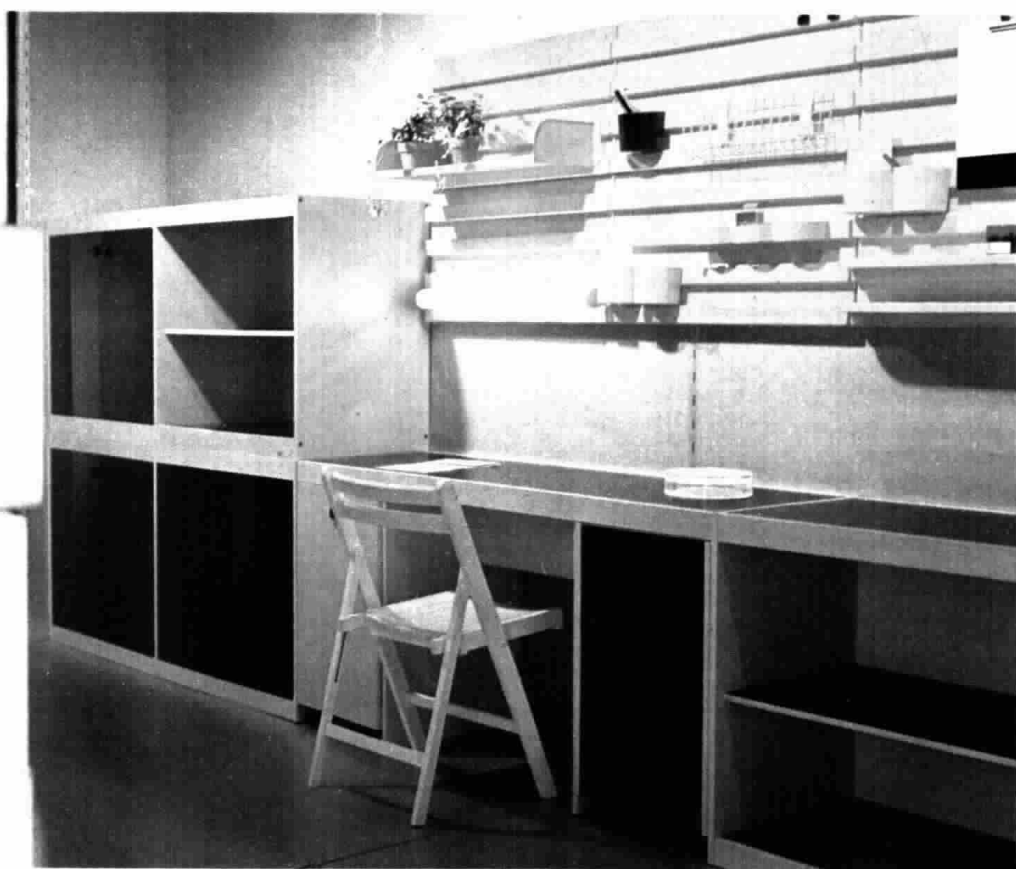
In questi ultimi tempi ho avuto occasione di frequentare persone giovani — professionisti e studenti — temporaneamente nella nostra città e tutti con uno stesso problema: quello della casa.

Come ben sappiamo è difficile trovare una casa piccola, con prezzi abbordabili e in condizioni decorose. Molti di loro si sono arrangiati tinteggiando le pareti e decorandole con posters; con assi e tavole si sono costruiti mobili di fantasia. E sono nate case al di fuori di ogni concetto tradizionale, ma generalmente piacevoli.

Il mondo è cambiato e tutto ciò che possiamo chiedere è di avere intorno a noi delle cose che ci servono e siano piacevoli alla vista.

Questo lungo preambolo mi serve per illustrare due ambienti presentati dalla Lanzani, «Proposta Abitativa». Le cose che vi possiamo vedere non sono state certo costruite da artigiani dilettanti, ma sono dei solidi oggetti di ottima fattura e studiati da famosi designers: lo spirito però è lo stesso. Quello di un'improvvisazione dettata dalla praticità e di una freschezza giovanile adatta ai nostri tempi.

Achille Molteni



Una camera da letto-soggiorno: la soluzione del tessuto arlecchino determina l'ambiente. Da notare i pannelli contenitori in plastica. Sopra, elementi in legno, componibili: il massimo della semplicità. (Proposta Abitativa - Lanzani)

# Lines sicurezza totale...

Un foglio  
di plastica speciale  
non solo verso l'esterno  
ma anche sui due lati  
assicura, ora più che mai,  
una completa protezione  
oltre al classico  
benessere Lines!

**Lines Lady**  
ORO

**CON BUSTINE  
PORTA-ASSORBENTE**

**IN OGNI PACCO  
COMODE  
BUSTINE  
PORTA-ASSORBENTE**

**e comodità!**

## A ciascuna il



Di tono elegante il modello turchese con la gonna plissé, il corpetto fasciante e la manica ampia sostenuta da un polso rigido. In vendita anche nei colori nero e fucsia, costa 13.900 lire



È uno di quei classici praticamente sempre di moda quindi non si può parlare di « grande ritorno », quest'anno comunque è più che mai sulla cresta dell'onda: in versione sportiva, in versione elegante, raffinata o casuale, lo chemisier è uno dei capi-base della primavera estate. E in realtà ha tutte le carte in regola per meritare questo piazzamento da campione. Sta bene alle giovanissime come alle quarantenni, è pratico perché si può combinare facilmente con altri capi di attualità come la giacca di lana, è una specie di passepartout dell'eleganza che si può indossare con disinvoltura dal mattino alla sera, e — particolare importantissimo — si presta a infinite variazioni. Il che in pratica vuol dire che ogni donna può trovare il « suo » chemisier nello stile che particolarmente le si addice. Tutti i modelli presentati in queste pagine sono di Coin

cl. rs.



# ...suo chemisier



Qui a fianco: sempre attuale lo stile ingenuo dei quadretti bianchi e celesti a delle maniche a palloncino (le varianti sono in rosso, turchese e pied-de-poule gigante). Realizzato in maglia di cotone questo modello costa 13.900 lire. Al centro: gonna sciolta da pieghe che nascono dalle nervature del corpiño, carré impunturato, polsi a camicia. Lo chemisier verde (ma si trova anche in blu) costa 12.500 lire. Il terzo modello a sinistra è uno chemisier mini in acetato nero animato da una fantasia di fiori giganti e di bolli. E' prevista anche una versione a fondo blu. Prezzo 8.500 lire



Per le giornate più calde lo chemisier fantasia con gonna svasata, abbottonatura su cannoncino, collo a camicia e maniche corte. Lo stesso modello si trova anche in verde e blu al prezzo di 11.500 lire



...sai,  
il tuo problema è tutto qui.  
Ma ci pensa Rexona.  
E' il sapone più deodorante  
che conosca.

## solo Rexona è deodorante 'mattino...



...sera'



contiene  
**Deosteral\***

\*la sostanza deodorante esclusiva di Rexona che evita il processo di alterazione dei prodotti della traspirazione e impedisce la formazione degli odori del corpo per tutto il giorno.

## IL NATURALISTA

### Ecologia verbale

«Leggo la sua rubrica da molto tempo e lodo senza riserve la sua campagna contro la caccia, la vivisezione, il tiro al piccione, l'uccellazione, la difesa della natura in genere. Ma sono sempre "parole, parole, parole" per dirla con Shakespeare. A fatti, come andiamo? Malino, mi pare. Da bravi italiani, si parla e si scrive tanto, ma si agisce poco. Infatti, le effertezze continuano, anzi mi sembra che aumentino. E con costume giornalistico tipicamente italiano si riempiono colonne di piombo, ma non si suggerisce ai lettori niente di concreto. Eppure il compito del giornalismo dovrebbe essere quello d'informare. Sono infatti certo che i suoi lettori gradirebbero una guida, un consiglio, una spinta ad agire più concretamente invece di continuare a scrivere a vuoto ai vari giornali. Tempo fa lessi su un giornale di Roma di un gruppo Kronos, formato da giovani che combattono la stessa sua battaglia, ma non riesco ad avere il loro indirizzo. Telefonai al quotidiano, mi fu risposto evasivamente, mi chiesero di rit telefonare. Rit telefonai: non c'era il redattore incaricato, poi dissero di non avere tempo, non trovavano l'indirizzo del gruppo. Mi scoraggiò. Dal che mi venne l'impressione che anche ai giornali l'argomento serve per riempire un po' di spazio. Conobbi una signora che faceva parte di un altro gruppo: "Natura Amica", sempre qui a Roma. Scrissi al gruppo, telefonai, partecipai a un dibattito contro la vivisezione tenuto all'Hotel Parco dei Principi, riempii un modulo e mi iscrissi, facendo propaganda. Poi del gruppo non seppi più niente. Pare che aspettino un'altra sede, che aspettino fondi. Ora voglio chiederle: esiste un organismo, un ente, un gruppo, ma veramente serio, attivo, organizzato, cui potersi rivolgere e offrire la propria opera volontaria e il proprio tempo libero? Leggo continuamente del World Wildlife Fund dappertutto, ma mai una volta, una sola, che abbia visto scritto l'indirizzo italiano di questa associazione internazionale. Avrei scritto subito a loro. Può fornirmelo lei? E quello del gruppo Kronos di Roma? E lei stesso, se le sta veramente a cuore la fine della vivisezione, della caccia, del tiro al piccione e così via, perché non riferisce ai suoi lettori su questi organismi in modo che le forze di tutti gli interessati vengano incanalate e usate in forma pratica e fattiva invece di limitarsi a commentare gli sfoghi individuali destinati a rimanere inutili denunce, ormai imparate a memoria da tutti, mentre le stragi continuano. Vi potreb-

be così indirizzare la signora Lina Gazzano di Ventimiglia, il piccolo Mario Guermandi di Bologna, la V Classe Geometri di Torre Annunziata e tutti gli altri che le hanno scritto recentemente. E fra i quali il sottoscritto» (Guido Guidarino - Roma)

Gentile signore, lei in parte ha ragione, eccome. Il peggior difetto dell'uomo, e degli italiani in particolare, è quello di fare dell'ecologia verbale: molte parole, dibattiti, conferenze, congressi: fiumi di parole che lasciano il tempo che trovano in attesa del... prossimo congresso! Sono perfettamente d'accordo con lei, che sarebbe ora che si facesse qualcosa di concreto, di fattivo, che si facesse dell'azione al posto delle parole, anche magari poco, ma quel «quid» comincerebbe ad essere un piccolo ostacolo sulla china nella quale stiamo scivolando, sempre più velocemente. Ed è quello che, se permette, sta cercando di attuare chi cura questa rubrica. Ma lei non immagina quanti ostacoli, contro quale muro d'indifferenza bisogna sbattere quotidianamente il capo, quanta pazienza e costanza ci vogliono per convincere il prossimo che vale più una piccola azione in campo ecologico che tutte le parole di questo mondo. Comunque non posso dirle di più, non è mia abitudine gridare vittoria prima della battaglia. Se non ne sentirà più parlare vorrà dire che anch'io ho dovuto rinunciare; altrimenti apprenderà dai giornali che ci sono delle persone che non si limitano a scrivere o a parlare, ma a operare nel vero senso della parola. In quanto agli Enti da lei citati devo contraddirla, perché più volte, molte volte ne ho riportato scopi finalità e indirizzo. Eccezionalmente li trascrivo ancora una volta:

«Centri KRONOS 1991» - viale IV Novembre, 16 - 01037 Ronciglione (VT).

«W.W.F.» - via P. A. Micheli, 50 - 00197 Roma.

«Federnatura» - Istituto Botanico Università - 00100 Roma.

«LENACDU» - (Lega contro distruzione uccelli) - Lungarno Guicciardini, 9, Firenze.

«Gruppo naturalistico della Brianza» - 22035 Canzo (Como).

«Comitato Internazionale Anticaccia» (C.I.A.) - corso De Gasperi, 34 - Torino.

Per finire, la sua accusa al giornalismo può essere giusta per alcuni giornali, ma non per tutti. La presenza e il successo della rubrica «Il naturalista» dimostrano per esempio quanto il Radiocorriere TV sia sensibile a questi problemi e quanto li appoggi e li sostenga. E così si può dire per molti altri.

Angelo Boglione





cremadoro



crema cioccolato

crema nocciola



crema caffè



# 1/2 chilo di caramelle Gardena



# Sperlari



**vivetta**  
 è morbidezza deodorante  
 che rende il bagno  
 sempre accogliente



**vivetta**  
 CARTA IGIENICA DEODORANTE

quattro colori  
 quattro freschi profumi



È un prodotto Ruggero Benelli Superiride s.p.a.

## DIMMI COME SCRIVI

*sulla mia scrittura*

**Maria S. - Torino** — La sensibilità la rende scontrosa ed ombrosa. E' timida ed orgogliosa continuamente in preda all'incertezza. Esiste una generica tendenza verso il mondo dell'arte ma un preciso orientamento non potrei darglielo perché il suo carattere è ancora nelle prime fasi di formazione. Per quanto giovane, la sua fantasia vive più nel passato che nel presente. La spinta maggiore la riceve dall'egocentrismo che le consiglia di emergere in qualsiasi modo per potersi imporre e dominare. Il suo temperamento è decisamente passionale ma irrigidito dall'educazione. C'è in lei una notevole quantità di cose da dire, ma non sa ancora come esprimersi. Vorrebbe evadere, ma la trattengono i legami con il suo mondo che le garantisce la sicurezza. Esprimersi attraverso l'arte significa affrontare un mondo nuovo e difficile. Faccia qualche tentativo.

*desidero comunicare che*

**Flavio L. - Milano** — La grafia che lei ha inviato al mio esame denota una pericolosa tendenza verso le inutili pignolerie ed una adattabilità di carattere dovuta più all'intuizione che al raziocinio. Il suo bisogno di proteggere è dettato dalla presunzione e per questo si ascolta e si apprezza e non ammette che altri la pensino diversamente. Vuole dominare e organizzare ma non ha ancora una visione chiara delle cose perché è immatura anche se pensa di sé il contrario. Le piacciono i gesti generosi; è facile alla commozione, affettuosa, romantica ma dispersiva.

*con l'incanto di me*

**Flavio L. - Milano** — La sua grafia denota una intelligenza polivalente che non ha ancora potuto esprimersi in tutta la sua pienezza. Le sue ambizioni non sono eccessive perché, avendo coscienza dei suoi valori, non ritiene necessario porsi dei traguardi. E' sensibile ed orgoglioso ma non puntiglioso, capace di apprezzare le sfumature nei gesti e nelle parole. Non le riesce di essere molto aperto perché non gradisce parlare di sé. E' esclusivo nei sentimenti, raffinato, di modi franchi e sinceri. Dal confronto delle due grafie risalta una differenza di educazione di fondo. La disinvoltura della signorina è voluta mentre lei possiede un controllo ed una linea dalla quale non sa derogare e che non le permette di essere sopraffatto. La signorina vorrebbe metterlo sotto la sua protezione, un gesto molto femminile. Un punto di incontro valido è possibile se lei si mostrerà forte, sicuro di sé e preciso nel mantenere gli impegni.

*di me Sui nostri*

**Maria P. M. - Torino** — Il suo carattere è ancora discontinuo perché in formazione, ma aiutandosi con la sua tendenza alla precisione dovrebbe crearsi attorno un ordine almeno di orari per facilitarne la crescita e lo sviluppo. E' ambiziosa, intelligente, non molto comunicativa. La sensibilità la rende insofferente. I suoi ideali mancano di praticità: bisogna smussarli. Non tutti sono in grado di comprendere il suo bisogno di armonia e lo sottovalutano. Il suo umore è variabile perché sta preparando gradualmente alla scoperta delle persone. Sia meno drastica e più diplomatica.

*analizzi le mie sofferenze.*

**Laura 1972** — Introversa e sensibile, lei si traumatizza per una parola o per uno sguardo. Non si sgomenta, è un atteggiamento tipico della sua età, del suo stadio di sviluppo. Cerchi di distrarsi ed eviti l'isolamento perché questo non farebbe che ingigantire i suoi problemi gettandola in un mare di malinconie. Anche le esperienze negative servono per temperare il carattere. Lei è seria, passionale, timida, ma non debole. Sappia volere con intensità ed otterrà ciò che desidera. Ha una buona dose di intuizione e se ne serva per sbagliare il meno possibile, soprattutto nella scelta delle persone. Staccandosi per qualche tempo dal suo ambiente potrebbe ritrovare più facilmente se stessa e la sua serenità. Non tema di restare sola. Ha molti pregi che saranno senz'altro valorizzati.

*"Radioeuropei T.V." la*

**Carmen - Galatro** — Oltre che l'impulsività noto nella sua grafia la testardaggine ed un grande amore per l'indipendenza, anche se per ora è fortemente attaccata alle cose ed alle persone che la circondano. E' intelligente, ambiziosa, egocentrica, romantica; esclusiva, quasi gelosa, incapace per orgoglio a scendere a compromessi. Malgrado le sue molteplici curiosità ama le cose vere e autentiche ed è sincera, ma non del tutto. Non sopporta la noia e la monotonia e non può essere definita remissiva.

*"Dimmi come scrivi"*

**Gastone - Mondello** — Le piace imporre le proprie idee e vorrebbe sempre essere al centro dell'attenzione delle persone che lo circondano. Ha la parola facile quando occorre e sa essere generoso nei gesti. E' diffidente ma non lo dimostra. Possiede una buona intelligenza intuitiva che le permette di fermare al momento giusto i suoi entusiasmi. Non perdona le offese anche se non mostra mai di essere stato colpito. Tiene alle apparenze, all'opinione altrui e se anche si mostra cordiale, difficilmente dà per intero la sua amicizia.

*sua / realtà / e*

**Teresa - Palermo** — Il suo desiderio di dare e di ricevere affetto è così grande che lo mostra troppo apertamente e questo sgomenta le persone che vengono in contatto con lei. Sia meno sincera in questo. Lei è tanto intelligente, passionale, allegra, generosa, vivace, quando le circostanze glielo permettono. Anch'io le dico: sappia attendere e sappia scegliere. Per ora studi più che può per giungere il più presto possibile all'indipendenza che le consentirà di scegliersi un ambiente adatto al suo temperamento. Deve poter comunicare con persone colte ed aperte, prive di false ipocrisie. Lei sa essere forte, quando occorre. Non abbia fretta, dato che in certi aspetti è già abbastanza matura.

**Maria Gardini**

# NIENTE ATTACCA A TEFLON\* II.



**TEFLON\* II**  
Il rivestimento  
antiaderente per  
pentole e padelle.

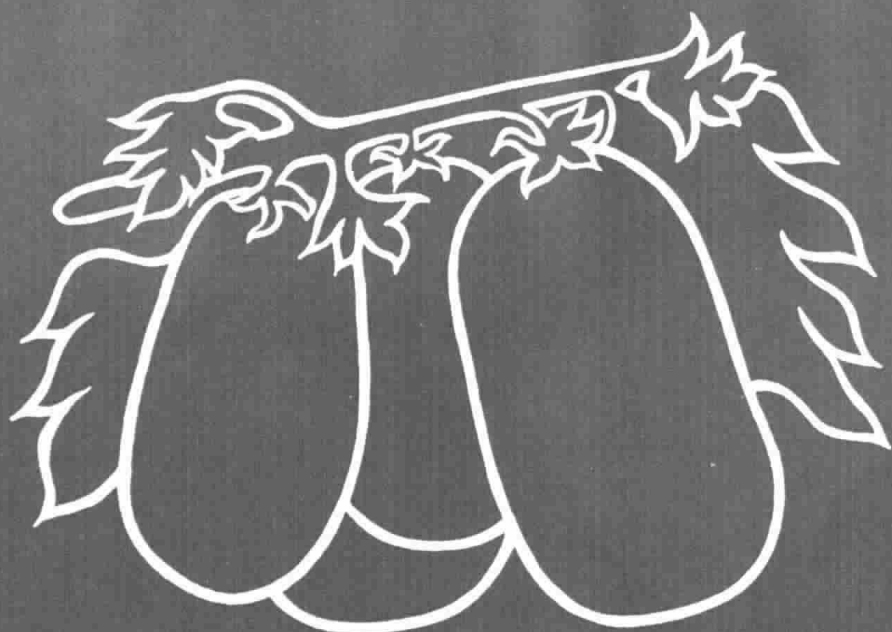


Resiste ai graffi,  
resiste nel tempo.

**DU PONT**  
**TEFLON**  
Trattamento antiaderente PTFE

DU PONT DE NEMOURS S.p.A. - 20121 MILANO

# CIRIO



**Pelati Cirio:**  
i più ricchi di sole,  
i più ricchi di sapore.

## L'OROSCOPO

### ARIETE

Fate intervenire alcune persone disposte a collaborare. Sicuramente riceverete e restituirte una visita: si tratta di persona a suo tempo trascurata, ma oggi indispensabile per i vostri interessi. Giorni buoni: 16 e 18.

### TORO

Miglioramento economico e soddisfazioni materiali e morali, dopo alcuni approcci con persone influenti. Se non saprete limitarvi, pagherete cari gli abusi. Metamorfosi di una persona che sembrava di ghiaccio. Giorni favorevoli: 15 e 19.

### GEMELLI

Sicuro sviluppo di una collaborazione, dopo un felice chiarimento. Possibilità di nuove iniziative. Vi sorprenderà il linguaggio di una donna giovane. Rimanete fermi nella vostra posizione. Giorni fausti: 16, 18 e 19.

### CANCRO

Precipitare le cose può essere dannoso. Le persone invidiose provocheranno urti e chiacchiere a non finire. Restate sul vostro piano di lealtà e nobiltà d'animo. Sappiate cogliere il momento giusto. Giorni buoni: 18 e 19.

### LEONE

Mancherete d'istinto e sbaglierete nel giudizio circa la condotta di una persona cara. Fate attenzione a ciò che sentirete. Sappiate giudicare senza fretta e con imparzialità. Orientamenti inaspettati. Giorni buoni: 16 e 17.

### VERGINE

Dovrete prendere le decisioni con rapidità e ottimismo. Decidere le cose all'ultimo momento è uno sbaglio da evitare. Parlate di meno. Sarete stimati e la vostra iniziativa sarà sostenuta adeguatamente. Giorni fausti: 16 e 18.

### BILANCIA

Elogio per la buona volontà dimostrata. Richiesta di prestito. Cautela: evi, ma senza palesare troppo le vostre intenzioni. Potrete scansare ogni malinteso con bei modi. Forza e prudenza vi porteranno al successo. Giorni propizi: 16 e 18.

### SCORPIONE

Siate pronti a cogliere le possibilità determinate da nuovi incontri. Eliminate le idee nebulose e dubbiose. L'amarrezza di certe delusioni non deve farvi generalizzare nei giudizi verso il prossimo. Giorni favorevoli: 17 e 19.

### SAGITTARIO

Arriveranno buone informazioni che vi permetteranno di conseguire lo scopo che perseguite da tempo. Con una certa rapidità saprete approfittare di una nuova conoscenza. Commercio, affari o iniziative sentimentali. Giorni fausti: 16 e 18.

### CAPRICORNO

Sensibilità molto accentuata che vi farà apprezzare dai vostri collaboratori. Semplificate le vostre attività, adottando le opportune decisioni. Invito che dovreste accettare senza incertezze. Giorni favorevoli: 16 e 17.

### ACQUARIO

Nel settore del lavoro tutto andrà bene, ma dovreste assestare con rapidità le vostre idee. Saprete cogliere il successo e le buone occasioni che si presenteranno. Siate diplomatici con i superiori e i collaboratori. Giorni positivi: 16, 17 e 18.

### PESCI

Dovrete agire con una certa cautela, se volete custodire meglio i vostri beni. Fate attenzione ai prestiti. E' opportuno un periodo di riposo. Giorni utili: 15 e 19.

Tommaso Palamidessi

## PIANTE E FIORI

### Fiorellini color celeste

*«Vorrei sapere come si coltivano quelle piantine che, in primavera, producono tanti fiorellini di color celeste e che ho inteso chiamare "non ti scordai di me"»* (Maria Bianchi - Milano).

Lei parla dei myosotis, una piccola erbacea che può essere annuale o biennale o perenne e che produce fiori azzurro-chiaro, ma se ne trovano varietà anche a fiori bianchi, rosa e gialli.

Si può coltivare in vaso o in piena terra e si riproduce per divisione di cespi in autunno e in primavera, oppure per talea erbacea da maggio ad agosto ed, infine, seminando da agosto a settembre e passando a dimora in ottobre, od anche seminando a dimora in marzo-aprile e poi diradando.

### Cipolle

*«Da qualche anno in autunno metto a dimora piantine di cipolle per avere il raccolto in primavera-estate. Senonché molte volte le piante in primavera anziché ingrossare nel sottosuolo emettono canne da fiore senza ingrossare il bulbo. Per impedire questo inconveniente vi sono rimedi?»* (Ciato Teovaldo - Galzignano).

Le cipolle possono essere seminate in primavera o fine inverno (febbraio-marzo) direttamente sul terreno per raccogliere in piena estate (metà agosto-fine settembre), oppure si seminano in vivaio in autunno. In questo caso le piantine si porranno a dimora quando

avranno raggiunto la grossezza di una matita, cimandole. La cipolla è pianta biennale e quindi produce il seme al secondo anno. Si conservano i bulbi fuori terra durante l'inverno e si ripiantano a dimora in primavera lasciandoli andare in seme. L'inconveniente da lei lamentato, seguendo queste regole, non si dovrebbe verificare.

### Vite vergine

*«Desidero coprire un mio balcone esposto a sud-est con un pergolato di vite vergine, che in un terreno incolto vicino a casa mia cresce lussureggiante a dispetto dello smog. Ora vorrei sapere di quali dimensioni dovranno essere i vasi e le cassette per permettere un buon sviluppo alla vite. Quale composizione dovrà avere la terra? Inoltre: dovrò cambiare la terra tutti gli anni?»* (Guglielmo Ferraro - Torino).

La pianta in questione viene chiamata Parthenocissus o vite vergine. Ne esistono alcune varietà, tutte di facile coltivazione, dato che si tratta di piante rustiche per cui vanno benissimo la comune terra di giardino e qualunque esposizione. Si moltiplica bene per talea. Se coltivata in cassetta o vaso sarà bene che questi siano il più grande possibile; nel caso delle cassette le dimensioni dovrebbero essere almeno di 25 x 40 x 50 per permettere un buon sviluppo, tale da rivestire una parete o fare un pergolato. Non è necessario cambiare la terra. Basta rimuovere quella di superficie, cioè sino alle prime radici.

Giorgio Vertunni



# Cinque modi di essere mille

(Simca 1000: cinque modelli per la tua scelta)



Simca 1000: cinque modelli per la tua scelta.

Forse ti conviene la 1000 LS: economica, robusta, maneggevole, con tanto spazio per tutta la famiglia.

O preferisci la Simca 1000 Special, la sportiva comoda, raffinata ma economica?

E se ti lasciassi tentare dalla 1000 GLS, lussuosa e confortevole, veloce, docile da manovrare?

Vuoi una vettura da competizione, una sportiva con grinta?

Allora le Rallye, veloci e robuste, le cui sospensioni non temono ostacoli, abituate a sopportare frenate violente e ripetute, nate per

correre e vincere!

Questa è la Simca, che ha studiato per te cinque modi di essere mille; che ti offre sicurezza e assistenza dovunque tu vada: in Italia sono 300 i Concessionari diretti e ben 700 i punti di Assistenza Simca!

Simca 1000: oltre un milione nel mondo ne confermano il successo.

Simca fa parte del gruppo Chrysler. Una garanzia in più.



CHRYSLER

SIMCA



CHRYSLER  
ITALIA

**il mille che ve ne fa risparmiare tanti.**  
**Simca 1000 a partire da L. 999.000. IVA e trasporto compresi.**

Uno spruzzo, una passata.  
Senza fatica i vetri e tutte le superfici  
lisce brillano di luce naturale:  
la primavera è entrata

nella tua casa.

**Vetрил, il puliziotto  
di casa.**

Anche nel tipo spray,  
ancora più facile  
e svelto.

è un prodotto

**Brill**

PER VETRI  
E SUPERFICI

**Vetрил è voglia  
di Primavera  
nella tua casa.**

## IN POLTRONA



Senza parole



Senza parole



— Certo, il denaro non è tutto, caro. Ci sono le azioni, le obbligazioni...



Senza parole



**TOC. TOC.**

(Lo stomaco bussa?)

**TUC. TUC.**

(Risponde Parein!)

Tuc non è un comune cracker,  
è il saporito spuntino di tutte le ore.  
Anche in confezione da 100 lire.



**Tuc, il superleggero.**





Finish pulisce straordinariamente a fondo. E dà una igiene assoluta. Per questo è il più venduto. Per questo nella lavastoviglie è lo specialista.



Finish:  
21 case costruttrici di lavastoviglie lo raccomandano.

# buon appetito!

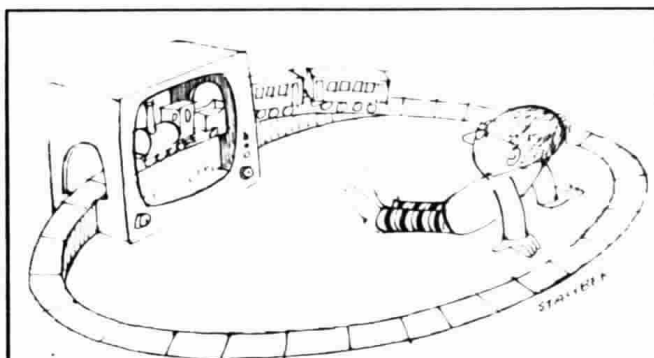
Finish si è preso cura  
delle vostre stoviglie.



## IN POLTRONA



— A che serve farmi il bagno se domani ritorno a giocare?



A.L.I.

Senza parole

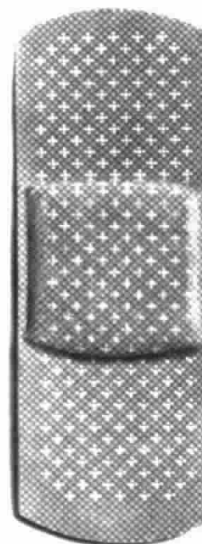


— Mi auguro che tu ne sappia di più di Bernacca!



— Perché non fa come tutti gli altri cani che quando vogliono uscire si limitano a grattare la porta?

# Scegliere un cerotto non è come comperare un francobollo.



## Scegli Band-Aid, il grande specialista delle piccole ferite.

Solo Band-Aid ha dietro di sé la tradizione di una grande Casa: la Johnson & Johnson. La Johnson & Johnson vanta un lungo primato nel campo della medicazione, della sterilizzazione e della ricerca batteriologica. Per questo Band-Aid\* è il grande specialista delle piccole ferite. Solo Band-Aid\* è velato e trasparente e quindi protegge le ferite e le fa respirare meglio.

### Band-Aid, il più bel cerotto al mondo.

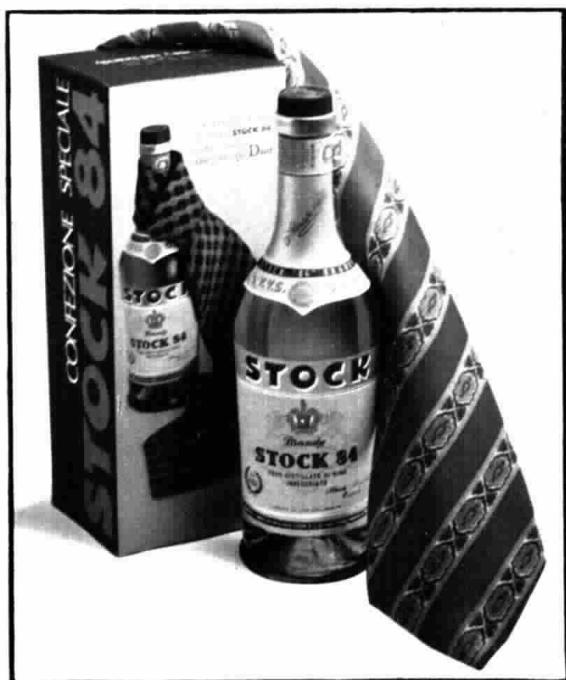


© J & J 1973 • marchio di fabbrica

Johnson & Johnson

Un grande brandy  
italiano e una grande  
firma francese

Stock ha chiesto a Dior  
di disegnare una serie  
speciale di cravatte  
in esclusiva per  
gli amici di Stock 84



Una cravatta disegnata da Dior  
in ogni confezione speciale Stock 84

